

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

10-03-2017

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 27

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	27 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	33 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	40 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	41 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	45 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	54 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	63 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	67 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	83 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 95

	Blz. Page
Eerste minister	95 Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	101 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	- Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	152 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	175 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	200 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	233 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	239 Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	244 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	245 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	262 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	269 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	277 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	326 Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	331 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	332 Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 343

Lijst afgesloten op 10/03/2017.

Liste clôturée le 10/03/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47
17-09-2015	384	Barbara Pas	48	24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49
30-09-2015	393	Veli Yüksel	49	02-10-2015	402	Els Van Hoof	50
14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51	14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51
14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51	20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52
20-10-2015	418	Benoît Friart	52	20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52	21-10-2015	424	Veli Yüksel	52
28-10-2015	430	Olivier Chastel	53	29-10-2015	433	Leen Dierick	54
10-11-2015	441	Benoît Friart	54	10-11-2015	444	Rita Gantois	54
12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	01-12-2015	495	Olivier Chastel	57
02-12-2015	497	Benoît Friart	57	02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57
07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58	11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59
11-12-2015	542	Meryame Kitir	59	11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59
14-12-2015	556	Evita Willaert	59	17-12-2015	560	Zuhail Demir	60
17-12-2015	567	Ann Vanheste	60	18-12-2015	570	Catherine Fonck	60
11-01-2016	598	Leen Dierick	62	12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62
13-01-2016	604	Barbara Pas	62	13-01-2016	607	Nele Lijnen	62
18-01-2016	615	Benoît Friart	63	20-01-2016	622	Benoît Friart	63
25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	633	Marco Van Hees	64
28-01-2016	645	Barbara Pas	65	03-02-2016	654	Zuhail Demir	65
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69
03-03-2016	710	Evita Willaert	69	09-03-2016	711	Philippe Goffin	69
09-03-2016	712	Leen Dierick	69	15-03-2016	719	Barbara Pas	70
22-03-2016	730	Barbara Pas	71	23-03-2016	732	Benoît Friart	71
12-04-2016	760	Gautier Calomne	74	13-04-2016	764	Gautier Calomne	74
13-04-2016	765	Gautier Calomne	74	13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74
18-04-2016	780	Wouter De Vriendt	75	21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76
21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	29-04-2016	799	Meryame Kitir	77
10-05-2016	818	Meryame Kitir	77	11-05-2016	833	Karin Temmerman	78
18-05-2016	841	Catherine Fonck	79	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80
07-06-2016	891	Fabienne Winckel	82	14-06-2016	902	Philippe Goffin	83
16-06-2016	906	Denis Ducarme	84	21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84
24-06-2016	917	Benoît Friart	85	28-06-2016	918	Leen Dierick	85
04-07-2016	927	Zuhal Demir	85	04-07-2016	929	Meryame Kitir	85
05-07-2016	934	Katrin Jadin	85	14-07-2016	957	Karine Lalieux	88
15-07-2016	959	Denis Ducarme	88	02-08-2016	969	Gautier Calomne	91
05-09-2016	994	Katrin Jadin	91	07-09-2016	998	Denis Ducarme	91
13-09-2016	1000	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1002	Fabienne Winckel	92
16-09-2016	1017	Jean-Marc Nollet	93	20-09-2016	1023	Paul-Olivier Delannois	93
03-10-2016	1041	An Capoen	95	03-10-2016	1043	Barbara Pas	95
04-10-2016	1044	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1046	Benoît Friart	95
04-10-2016	1049	Jean-Marc Nollet	95	11-10-2016	1052	Véronique Caprasse	96
11-10-2016	1054	Frédéric Daerden	96	13-10-2016	1057	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1058	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1060	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1061	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1063	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1064	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1067	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1069	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1070	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1071	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1072	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1073	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1074	Valerie Van Peel	97
24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98	31-10-2016	1091	Rita Gantois	99
04-11-2016	1106	Ann Vanheste	100	04-11-2016	1109	Johan Klaps	100
04-11-2016	1115	Johan Klaps	100	04-11-2016	1117	Griet Smaers	100
07-11-2016	1122	Jean-Marc Nollet	100	10-11-2016	1134	Jean-Marc Nollet	101
10-11-2016	1135	Jean-Marc Nollet	101	24-11-2016	1148	Fabienne Winckel	102
24-11-2016	1149	Gautier Calomne	102	28-11-2016	1151	Evita Willaert	102
28-11-2016	1152	Evita Willaert	102	29-11-2016	1154	Zuhal Demir	102
29-11-2016	1156	Zuhal Demir	102	29-11-2016	1159	Zuhal Demir	102
30-11-2016	1165	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1167	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1168	Barbara Pas	102	01-12-2016	1170	Zuhal Demir	102
01-12-2016	1172	Jean-Marc Nollet	102	05-12-2016	1176	Vincent Van Quickenborne	102
05-12-2016	1177	Patricia Ceysens	102	06-12-2016	1185	Zuhal Demir	102
06-12-2016	1189	Barbara Pas	102	07-12-2016	1195	Frédéric Daerden	102
08-12-2016	1201	Ann Vanheste	103	09-12-2016	1207	Catherine Fonck	103
09-12-2016	1209	Fabienne Winckel	103	12-12-2016	1212	Barbara Pas	103
13-12-2016	1214	Catherine Fonck	103	13-12-2016	1216	Raoul Hedebouw	103
13-12-2016	1217	Raoul Hedebouw	103	13-12-2016	1218	Raoul Hedebouw	103
13-12-2016	1219	Egbert Lachaert	103	14-12-2016	1223	Bert Wollants	103

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-12-2016	1225	Ann Vanheste	103	15-12-2016	1227	Koenraad Degroote	104
15-12-2016	1228	Nahima Lanjri	104	19-12-2016	1230	Catherine Fonck	104
20-12-2016	1231	Katrin Jadin	104	21-12-2016	1233	Zuhail Demir	104
21-12-2016	1234	Jean-Marc Nollet	104	28-12-2016	1238	Leen Dierick	105
29-12-2016	1240	Paul-Olivier Delannois	106	05-01-2017	1241	Caroline Cassart-Mailleux	106
16-01-2017	1245	Leen Dierick	107	17-01-2017	1248	Barbara Pas	107
17-01-2017	1249	Evita Willaert	107	18-01-2017	1253	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	1254	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1257	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1258	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1259	Christoph D'Haese	108
19-01-2017	1260	Robert Van de Velde	108	20-01-2017	1261	Daniel Senesael	108
27-01-2017	1263	Benoît Friart	109	30-01-2017	1264	Leen Dierick	109
30-01-2017	1268	Georges Gilkinet	109	30-01-2017	1269	Raoul Hedebouw	109
01-02-2017	1271	Yoleen Van Camp	109	01-02-2017	1272	Stéphanie Thoron	109

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
27-10-2015	729	Denis Ducarme	53	26-11-2015	822	Kristien Van Vaerenbergh	57
27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57	09-12-2015	863	Daniel Senesael	58
22-12-2015	909	Barbara Pas	60	15-01-2016	971	Olivier Chastel	63
19-01-2016	976	Katrin Jadin	63	20-01-2016	983	Benoît Hellings	63
21-01-2016	996	Veerle Heeren	64	04-02-2016	1040	Barbara Pas	66
09-02-2016	1048	Barbara Pas	66	10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66
03-03-2016	1121	Barbara Pas	69	04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69
15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70	06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73
25-04-2016	1218	Alain Top	76	03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77
13-05-2016	1291	Barbara Pas	79	23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80
02-06-2016	1359	Barbara Pas	82	02-06-2016	1365	Barbara Pas	82
13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83	15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83
30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85	07-07-2016	1519	Nawal Ben Hamou	86
12-07-2016	1536	Katrin Jadin	86	02-08-2016	1571	Sybille de Coster-Bauchau	91
02-08-2016	1572	Sybille de Coster-Bauchau	91	16-08-2016	1595	Roel Deseyn	91
24-08-2016	1607	Nele Lijnen	91	31-08-2016	1613	Leen Dierick	91
19-09-2016	1649	Gautier Calomne	93	27-09-2016	1670	Sabien Lahaye-Battheu	94
27-09-2016	1673	Goedele Uyttersprot	94	28-09-2016	1674	Ann Vanheste	94

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-09-2016	1678	Franky Demon	94	29-09-2016	1684	Olivier Chastel	95
29-09-2016	1686	Koenraad Degroote	95	05-10-2016	1703	Gautier Calomne	95
06-10-2016	1705	Vincent Van Quickenborne	96	07-10-2016	1710	Eric Thiébaud	96
11-10-2016	1713	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1716	Kristien Van Vaerenbergh	96
11-10-2016	1722	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1728	Barbara Pas	96
17-10-2016	1733	Koenraad Degroote	97	20-10-2016	1740	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	1742	Françoise Schepmans	98	20-10-2016	1743	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	1744	Françoise Schepmans	98	21-10-2016	1745	Jean-Marc Nollet	98
24-10-2016	1748	Dirk Janssens	98	24-10-2016	1749	Dirk Janssens	98
16-11-2016	1776	Georges Gilkinet	101	18-11-2016	1782	Bert Wollants	101
01-12-2016	1809	Bert Wollants	102	01-12-2016	1810	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	1811	Jean-Marc Nollet	102	05-12-2016	1823	Barbara Pas	102
08-12-2016	1828	Brecht Vermeulen	103	12-12-2016	1830	Bert Wollants	103
14-12-2016	1834	Françoise Schepmans	103	14-12-2016	1835	Leen Dierick	103
16-12-2016	1838	Koenraad Degroote	104	04-01-2017	1860	Nele Lijnen	106
09-01-2017	1862	Olivier Chastel	106	09-01-2017	1863	Barbara Pas	106
11-01-2017	1864	Gautier Calomne	106	11-01-2017	1865	Renate Hufkens	106
12-01-2017	1867	Katrin Jadin	107	13-01-2017	1868	Filip Dewinter	107
16-01-2017	1871	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1878	Brecht Vermeulen	107
17-01-2017	1879	Yoleen Van Camp	107	17-01-2017	1881	Yoleen Van Camp	107
17-01-2017	1882	Nele Lijnen	107	17-01-2017	1883	Barbara Pas	107
17-01-2017	1884	Barbara Pas	107	17-01-2017	1885	Barbara Pas	107
17-01-2017	1887	Barbara Pas	107	18-01-2017	1890	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	1892	Barbara Pas	108	19-01-2017	1893	Olivier Maingain	108
19-01-2017	1894	Barbara Pas	108	19-01-2017	1898	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1901	Dirk Van Mechelen	108	20-01-2017	1903	Stefaan Van Hecke	108
20-01-2017	1904	Sophie De Wit	108	20-01-2017	1905	Olivier Maingain	108
23-01-2017	1906	Franky Demon	108	24-01-2017	1907	Barbara Pas	108
24-01-2017	1908	Françoise Schepmans	108	24-01-2017	1910	Nahima Lanjri	108
25-01-2017	1914	Karin Temmerman	108	26-01-2017	1920	Nawal Ben Hamou	109
26-01-2017	1921	Karine Lalieux	109	27-01-2017	1928	Daphné Dumery	109
27-01-2017	1929	Paul-Olivier Delannois	109	30-01-2017	1934	Kristof Calvo	109
31-01-2017	1938	Griet Smaers	109	01-02-2017	1939	Philippe Goffin	109
01-02-2017	1940	Barbara Pas	109	01-02-2017	1941	Barbara Pas	109

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des
Télécommunications et de la Poste

30-01-2017 796 Veerle Wouters 109

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele
Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions
culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoit Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Katrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45	27-08-2015	304	Georges Gilkinet	45
08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47	08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51
14-10-2015	328	An Capoen	51	27-10-2015	343	Denis Ducarme	53
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	366	Katrin Jadin	57
01-12-2015	367	Katrin Jadin	57	08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58
06-01-2016	414	Denis Ducarme	61	11-01-2016	433	Barbara Pas	62
18-01-2016	440	Els Van Hoof	63	22-01-2016	454	Denis Ducarme	64
22-01-2016	455	Denis Ducarme	64	25-01-2016	460	Barbara Pas	64
02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65	26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76
28-04-2016	562	Denis Ducarme	77	02-05-2016	567	Denis Ducarme	77
12-05-2016	580	Nele Lijnen	79	18-05-2016	598	Rita Bellens	79
23-05-2016	604	Denis Ducarme	80	24-05-2016	606	Denis Ducarme	80
25-05-2016	612	Denis Ducarme	80	25-05-2016	613	Olivier Chastel	80
27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81	01-06-2016	623	Denis Ducarme	81
01-06-2016	625	Sybille de Coster-Bauchau	81	07-06-2016	631	Denis Ducarme	82
08-06-2016	634	Denis Ducarme	82	10-06-2016	637	Barbara Pas	83
10-06-2016	638	Nele Lijnen	83	13-06-2016	640	Olivier Chastel	83
15-06-2016	645	Denis Ducarme	83	16-06-2016	651	Denis Ducarme	84
20-06-2016	659	Denis Ducarme	84	21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84
24-06-2016	665	Olivier Chastel	85	24-06-2016	666	Caroline Cassart-Mailleux	85
30-06-2016	672	Denis Ducarme	85	30-06-2016	676	Denis Ducarme	85
01-07-2016	679	Denis Ducarme	85	01-07-2016	684	Olivier Chastel	85
04-07-2016	686	Denis Ducarme	85	04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-07-2016	693	Inez De Coninck	85	05-07-2016	696	Barbara Pas	85
07-07-2016	705	Denis Ducarme	86	07-07-2016	707	Philippe Blanchart	86
08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	86	12-07-2016	711	Katrin Jadin	86
13-07-2016	713	Els Van Hoof	88	14-07-2016	715	Els Van Hoof	88
15-07-2016	716	Olivier Chastel	88	26-07-2016	727	Barbara Pas	91
02-08-2016	742	Stéphanie Thoron	91	02-08-2016	745	Denis Ducarme	91
17-08-2016	752	Stéphane Crusnière	91	18-08-2016	753	Georges Dallemagne	91
31-08-2016	762	Katrin Jadin	91	07-09-2016	770	Denis Ducarme	91
07-09-2016	771	Denis Ducarme	91	09-09-2016	778	Denis Ducarme	92
09-09-2016	779	Denis Ducarme	92	13-09-2016	782	Denis Ducarme	92
23-09-2016	789	Denis Ducarme	94	23-09-2016	791	Benoît Friart	94
27-09-2016	792	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	794	Olivier Chastel	94
28-09-2016	797	Rita Bellens	94	28-09-2016	799	Denis Ducarme	94
29-09-2016	802	Denis Ducarme	95	29-09-2016	803	Denis Ducarme	95
05-10-2016	805	Denis Ducarme	95	06-10-2016	806	Vincent Van Quickenborne	96
07-10-2016	807	Barbara Pas	96	12-10-2016	810	Denis Ducarme	96
13-10-2016	813	Denis Ducarme	97	20-10-2016	820	Wouter De Vriendt	98
21-10-2016	821	Jean-Marc Nollet	98	24-10-2016	828	Raoul Hedebouw	98
24-10-2016	829	Denis Ducarme	98	26-10-2016	831	Jean-Marc Nollet	98
10-11-2016	851	Denis Ducarme	101	16-11-2016	854	Georges Gilkinet	101
17-11-2016	856	Gautier Calomne	101	17-11-2016	857	Jean-Marc Nollet	101
21-11-2016	860	Wouter De Vriendt	101	22-11-2016	862	Denis Ducarme	101
29-11-2016	866	Kristien Van Vaerenbergh	102	30-11-2016	867	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	891	Inez De Coninck	102	06-12-2016	892	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	893	Jean-Marc Nollet	102	08-12-2016	894	Jean-Marc Nollet	103
09-12-2016	897	Dirk Van Mechelen	103	13-12-2016	900	Denis Ducarme	103
14-12-2016	903	Dirk Van der Maelen	103	14-12-2016	904	Inez De Coninck	103
19-12-2016	908	Wouter De Vriendt	104	19-12-2016	911	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	912	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	918	Hans Bonte	106
05-01-2017	920	Rita Bellens	106	13-01-2017	922	Brecht Vermeulen	107
13-01-2017	923	Brecht Vermeulen	107	16-01-2017	924	Tim Vandenput	107
16-01-2017	925	Nele Lijnen	107	18-01-2017	928	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	930	Jean-Marc Nollet	108	20-01-2017	931	Philippe Blanchart	108
27-01-2017	938	Georges Dallemagne	109	27-01-2017	940	Georges Dallemagne	109
30-01-2017	945	Katrin Jadin	109	01-02-2017	948	Denis Ducarme	109
01-02-2017	949	Denis Ducarme	109				

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

17-12-2014	103	Philippe Goffin	9	22-12-2014	137	Olivier Maingain	10
16-01-2015	171	Philippe Goffin	13	22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	15	11-02-2015	208	Philippe Goffin	16
26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24	18-05-2015	350	Philippe Goffin	31
18-05-2015	351	Philippe Goffin	31	05-06-2015	386	David Geerts	33
24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36	24-06-2015	418	Marco Van Hees	36
17-07-2015	474	Katrin Jadin	39	28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45
31-07-2015	493	Koen Metsu	45	05-08-2015	504	Koen Metsu	45
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	30-10-2015	644	Koen Metsu	54
10-11-2015	656	Eric Massin	54	23-11-2015	665	Barbara Pas	57
25-11-2015	671	Barbara Pas	57	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
26-11-2015	674	Goedele Uyttersprot	57	01-12-2015	676	Philippe Goffin	57
01-12-2015	677	Philippe Goffin	57	17-12-2015	736	Barbara Pas	60
06-01-2016	747	Denis Ducarme	61	06-01-2016	748	Vincent Scourneau	61
12-01-2016	757	Filip Dewinter	62	12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62
12-01-2016	759	Filip Dewinter	62	12-01-2016	761	Barbara Pas	62
13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62	14-01-2016	774	Daphné Dumery	63
19-01-2016	784	Barbara Pas	63	19-01-2016	785	Barbara Pas	63
20-01-2016	789	Benoit Hellings	63	22-01-2016	798	Barbara Pas	64
26-01-2016	803	Barbara Pas	64	26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64
02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65	10-02-2016	842	Barbara Pas	66
15-02-2016	847	Nele Lijnen	67	18-02-2016	856	Barbara Pas	68
18-02-2016	857	Barbara Pas	68	22-02-2016	862	Benoit Hellings	68
23-02-2016	871	Françoise Schepmans	68	24-02-2016	873	Barbara Pas	68
25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69	29-02-2016	881	Nele Lijnen	69
02-03-2016	891	Philippe Pivin	69	08-03-2016	899	Filip Dewinter	69
09-03-2016	902	Barbara Pas	69	10-03-2016	903	Ann Vanheste	70
10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70	11-03-2016	907	Denis Ducarme	70
14-03-2016	909	Denis Ducarme	70	14-03-2016	910	Gautier Calomne	70
16-03-2016	915	Gautier Calomne	70	17-03-2016	922	Barbara Pas	71
21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71	24-03-2016	927	Barbara Pas	72
30-03-2016	930	Denis Ducarme	72	31-03-2016	931	Barbara Pas	73
04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73
04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73	06-04-2016	940	Jean-Marc Nollet	73
07-04-2016	942	Jan Penris	74	12-04-2016	946	Gautier Calomne	74
15-04-2016	956	Barbara Pas	75	25-04-2016	978	Barbara Pas	76
27-04-2016	985	Barbara Pas	76	28-04-2016	989	Denis Ducarme	77
28-04-2016	993	Denis Ducarme	77	03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77
09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77	09-05-2016	1034	Goedele Uyttersprot	77
13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79	17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79
17-05-2016	1051	Philippe Pivin	79	19-05-2016	1118	Els Van Hoof	80

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-05-2016	1119	Barbara Pas	80	20-05-2016	1120	Goedele Uyttersprot	80
25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80	25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80
25-05-2016	1141	Jean-Marc Nollet	80	25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80
27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81	27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81
30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81
01-06-2016	1164	Carina Van Cauter	81	01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81
02-06-2016	1167	Barbara Pas	82	02-06-2016	1170	Barbara Pas	82
02-06-2016	1172	Barbara Pas	82	02-06-2016	1173	Barbara Pas	82
02-06-2016	1178	Barbara Pas	82	02-06-2016	1185	Barbara Pas	82
03-06-2016	1186	Sabien Lahaye- Battheu	82	06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1200	Koen Metsu	82
06-06-2016	1204	Alain Top	82	07-06-2016	1205	Goedele Uyttersprot	82
13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83	13-06-2016	1226	Koen Metsu	83
15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83	20-06-2016	1245	Goedele Uyttersprot	84
21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84	22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84
30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85	01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85
05-07-2016	1288	Philippe Pivin	85	07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86
08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86	08-07-2016	1294	Sébastien Pirlot	86
13-07-2016	1298	Kristien Van Vaerenbergh	88	14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88
14-07-2016	1307	Katrin Jadin	88	15-07-2016	1312	Denis Ducarme	88
19-07-2016	1315	Denis Ducarme	88	19-07-2016	1317	Denis Ducarme	88
20-07-2016	1320	Denis Ducarme	88	20-07-2016	1322	Denis Ducarme	88
27-07-2016	1325	Renate Hufkens	91	27-07-2016	1326	David Geerts	91
09-08-2016	1331	Johan Klaps	91	11-08-2016	1335	Katrin Jadin	91
11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91	16-08-2016	1342	Barbara Pas	91
23-08-2016	1344	Barbara Pas	91	30-08-2016	1353	Barbara Pas	91
30-08-2016	1354	Barbara Pas	91	31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91
31-08-2016	1357	Barbara Pas	91	06-09-2016	1359	Françoise Schepmans	91
07-09-2016	1361	Denis Ducarme	91	07-09-2016	1362	Denis Ducarme	91
09-09-2016	1367	Denis Ducarme	92	13-09-2016	1368	Georges Gilkinet	92
14-09-2016	1369	Barbara Pas	92	14-09-2016	1370	Sabien Lahaye- Battheu	92
15-09-2016	1371	Denis Ducarme	93	15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93
16-09-2016	1375	Eric Thiébaud	93	20-09-2016	1377	Barbara Pas	93
20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93	22-09-2016	1384	Philippe Goffin	94

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-09-2016	1386	Barbara Pas	94	27-09-2016	1391	Roel Deseyn	94
27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94	27-09-2016	1396	Sophie De Wit	94
28-09-2016	1400	Nele Lijnen	94	03-10-2016	1403	Denis Ducarme	95
04-10-2016	1404	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1405	Vincent Van Quickenborne	95
05-10-2016	1407	Françoise Schepmans	95	05-10-2016	1410	Koen Metsu	95
07-10-2016	1419	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1423	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1424	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1427	Brecht Vermeulen	96	12-10-2016	1429	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1431	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1432	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1433	Jean-Marc Nollet	96
13-10-2016	1435	Jean-Marc Nollet	97	13-10-2016	1437	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1439	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	1440	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	1442	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1443	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1444	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1457	Kristien Van Vaerenbergh	97
17-10-2016	1459	Kristien Van Vaerenbergh	97	18-10-2016	1463	Barbara Pas	97
18-10-2016	1464	Jan Penris	97	18-10-2016	1465	Georges Dallemagne	97
18-10-2016	1472	Catherine Fonck	97	20-10-2016	1474	Françoise Schepmans	98
21-10-2016	1478	Barbara Pas	98	21-10-2016	1480	Barbara Pas	98
24-10-2016	1488	Olivier Maingain	98	26-10-2016	1506	Fabienne Winckel	98
27-10-2016	1508	Barbara Pas	99	27-10-2016	1510	Barbara Pas	99
27-10-2016	1511	Koenraad Degroote	99	28-10-2016	1515	Koen Metsu	99
31-10-2016	1516	Stefaan Van Hecke	99	04-11-2016	1522	Özlem Özen	100
07-11-2016	1525	Nele Lijnen	100	08-11-2016	1526	Jean-Marc Nollet	100
10-11-2016	1529	Caroline Cassart- Mailleux	101	16-11-2016	1533	Georges Gilkinet	101
18-11-2016	1540	Sabien Lahaye- Battheu	101	21-11-2016	1543	Kristien Van Vaerenbergh	101
21-11-2016	1545	Kristien Van Vaerenbergh	101	21-11-2016	1546	Kristien Van Vaerenbergh	101
21-11-2016	1547	Kristien Van Vaerenbergh	101	22-11-2016	1549	Griet Smaers	101
22-11-2016	1551	Olivier Maingain	101	23-11-2016	1553	Roel Deseyn	101
23-11-2016	1555	Barbara Pas	101	23-11-2016	1557	Barbara Pas	101
24-11-2016	1560	Gautier Calomne	102	28-11-2016	1562	Kristien Van Vaerenbergh	102
28-11-2016	1565	Kristien Van Vaerenbergh	102	29-11-2016	1568	Barbara Pas	102
30-11-2016	1570	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1573	Barbara Pas	102
01-12-2016	1582	Monica De Coninck	102	02-12-2016	1583	Stefaan Van Hecke	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-12-2016	1586	Barbara Pas	102	02-12-2016	1587	Peter Dedecker	102
05-12-2016	1590	Barbara Pas	102	08-12-2016	1597	Monica De Coninck	103
09-12-2016	1598	Nawal Ben Hamou	103	09-12-2016	1599	Leen Dierick	103
09-12-2016	1600	Eric Thiébaud	103	09-12-2016	1601	Fabienne Winckel	103
12-12-2016	1603	Jean-Marc Nollet	103	12-12-2016	1605	Renate Hufkens	103
13-12-2016	1607	Christian Brotcorne	103	13-12-2016	1608	Jean-Marc Nollet	103
15-12-2016	1612	Stefaan Van Hecke	104	16-12-2016	1614	Carina Van Cauter	104
19-12-2016	1615	Hans Bonte	104	20-12-2016	1616	Nele Lijnen	104
21-12-2016	1617	Jean-Marc Nollet	104	21-12-2016	1619	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1620	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	1625	Vincent Scourneau	106
29-12-2016	1626	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1627	Hans Bonte	106
04-01-2017	1628	Nele Lijnen	106	04-01-2017	1629	Nele Lijnen	106
09-01-2017	1631	Olivier Chastel	106	09-01-2017	1632	Filip Dewinter	106
09-01-2017	1633	Barbara Pas	106	10-01-2017	1635	Jean-Marc Nollet	106
11-01-2017	1636	Sabien Lahaye-Battheu	106	12-01-2017	1639	Els Van Hoof	107
12-01-2017	1640	Peter Dedecker	107	13-01-2017	1641	Philippe Blanchart	107
13-01-2017	1642	Jan Penris	107	13-01-2017	1643	Jan Penris	107
16-01-2017	1646	Nele Lijnen	107	16-01-2017	1647	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1649	Willy Demeyer	107	16-01-2017	1650	Willy Demeyer	107
17-01-2017	1651	Sabien Lahaye-Battheu	107	17-01-2017	1652	Sabien Lahaye-Battheu	107
17-01-2017	1655	Barbara Pas	107	17-01-2017	1656	Barbara Pas	107
17-01-2017	1657	Barbara Pas	107	18-01-2017	1659	Kristien Van Vaerenbergh	107
18-01-2017	1660	Leen Dierick	107	19-01-2017	1661	Barbara Pas	108
19-01-2017	1662	Gilles Foret	108	19-01-2017	1663	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1665	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1666	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1667	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1668	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1669	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1670	Daphné Dumery	108
20-01-2017	1673	Barbara Pas	108	23-01-2017	1675	Sophie De Wit	108
23-01-2017	1676	Sonja Becq	108	23-01-2017	1677	Nawal Ben Hamou	108
23-01-2017	1678	Nele Lijnen	108	24-01-2017	1680	Caroline Cassart-Mailleux	108
24-01-2017	1681	Nahima Lanjri	108	24-01-2017	1682	Brecht Vermeulen	108
24-01-2017	1683	Jef Van den Bergh	108	26-01-2017	1684	Philippe Blanchart	109
26-01-2017	1685	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1686	Sabien Lahaye-Battheu	109
26-01-2017	1689	Carina Van Cauter	109	27-01-2017	1694	Stéphanie Thoron	109
30-01-2017	1698	Dirk Janssens	109	30-01-2017	1699	Jean-Marc Nollet	109
31-01-2017	1700	Jean-Marc Nollet	109	31-01-2017	1701	Sabien Lahaye-Battheu	109
31-01-2017	1702	Jean-Marc Nollet	109	01-02-2017	1706	Barbara Pas	109
01-02-2017	1707	Barbara Pas	109	01-02-2017	1708	Barbara Pas	109

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique							
05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	23-11-2015	564	Benoît Friart	57
24-11-2015	570	Anne Dedry	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
24-02-2016	761	Els Van Hoof	68	17-03-2016	791	Els Van Hoof	71
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	26-04-2016	853	Barbara Pas	76
13-05-2016	887	Anne Dedry	79	01-06-2016	936	Barbara Pas	81
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
15-06-2016	966	Valerie Van Peel	83	16-06-2016	971	Aldo Carcaci	84
16-06-2016	972	Yoleen Van Camp	84	21-06-2016	980	Olivier Chastel	84
30-06-2016	995	Peter Vanvelthoven	85	07-07-2016	1014	Katrin Jadin	86
01-08-2016	1086	Jean-Marc Nollet	91	01-09-2016	1120	Yoleen Van Camp	91
06-09-2016	1127	Denis Ducarme	91	06-09-2016	1128	Denis Ducarme	91
20-09-2016	1144	Sébastien Pirlot	93	21-09-2016	1145	Caroline Cassart-Mailleux	93
21-09-2016	1147	Wouter Beke	93	27-09-2016	1153	Philippe Blanchart	94
27-09-2016	1155	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	1156	Roel Deseyn	94
29-09-2016	1159	Marco Van Hees	95	03-10-2016	1168	Philippe Blanchart	95
04-10-2016	1170	Jean-Marc Nollet	95	06-10-2016	1175	Yoleen Van Camp	96
11-10-2016	1179	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1181	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1183	Fabienne Winckel	96	19-10-2016	1195	Caroline Cassart-Mailleux	97
19-10-2016	1197	Benoît Friart	97	24-10-2016	1211	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1213	Yoleen Van Camp	98	25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	98
25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	98	28-10-2016	1226	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1227	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1229	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1230	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1231	Fabienne Winckel	99
28-10-2016	1232	Anne Dedry	99	28-10-2016	1233	Nathalie Muylle	99
10-11-2016	1258	Jean-Marc Nollet	101	16-11-2016	1259	Georges Gilkinet	101
16-11-2016	1261	Jean-Marc Nollet	101	18-11-2016	1265	Denis Ducarme	101
22-11-2016	1267	Philippe Blanchart	101	22-11-2016	1268	Philippe Blanchart	101
24-11-2016	1269	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1270	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1272	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1273	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1275	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1277	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1281	Benoît Friart	102	01-12-2016	1285	Els Van Hoof	102
02-12-2016	1288	Els Van Hoof	102	05-12-2016	1293	Yoleen Van Camp	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-12-2016	1294	Yoleen Van Camp	102	07-12-2016	1296	Emmanuel Burton	102
09-12-2016	1301	Renate Hufkens	103	09-12-2016	1302	Zuhal Demir	103
16-12-2016	1306	Jean-Marc Nollet	104	20-12-2016	1307	Jean-Marc Nollet	104
20-12-2016	1308	Jean-Marc Nollet	104	20-12-2016	1309	Fabienne Winckel	104
22-12-2016	1311	Robert Van de Velde	105	28-12-2016	1313	Anne Dedry	105
29-12-2016	1314	Anne Dedry	106	29-12-2016	1315	Vincent Scourneau	106
29-12-2016	1316	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1317	Vincent Scourneau	106
29-12-2016	1318	Hans Bonte	106	09-01-2017	1321	Nathalie Muylle	106
11-01-2017	1323	Sabien Lahaye-Battheu	106	11-01-2017	1324	Inez De Coninck	106
12-01-2017	1325	Renate Hufkens	107	12-01-2017	1326	Renate Hufkens	107
13-01-2017	1327	Yoleen Van Camp	107	13-01-2017	1329	Alain Mathot	107
16-01-2017	1330	An Capoen	107	16-01-2017	1331	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1332	Yoleen Van Camp	107	17-01-2017	1334	Caroline Cassart-Mailleux	107
18-01-2017	1335	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1336	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1337	Leen Dierick	107	18-01-2017	1338	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1339	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1340	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1341	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1342	Barbara Pas	108
19-01-2017	1344	Jean-Marc Nollet	108	20-01-2017	1346	Renate Hufkens	108
20-01-2017	1347	Benoît Friart	108	20-01-2017	1349	Dirk Van Mechelen	108
20-01-2017	1350	Yoleen Van Camp	108	20-01-2017	1351	Nathalie Muylle	108
20-01-2017	1352	Nathalie Muylle	108	20-01-2017	1353	Nathalie Muylle	108
24-01-2017	1354	Emmanuel Burton	108	24-01-2017	1355	Nathalie Muylle	108
25-01-2017	1356	Valerie Van Peel	108	27-01-2017	1357	Yoleen Van Camp	109
27-01-2017	1358	Benoît Friart	109	27-01-2017	1359	Benoît Friart	109
27-01-2017	1360	Benoît Friart	109	27-01-2017	1361	Benoît Friart	109
27-01-2017	1362	Nathalie Muylle	109	27-01-2017	1363	Nathalie Muylle	109
27-01-2017	1364	Jean-Marc Nollet	109	31-01-2017	1369	Katrin Jadin	109
31-01-2017	1370	Yoleen Van Camp	109	01-02-2017	1371	Philippe Goffin	109
01-02-2017	1372	Inez De Coninck	109				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
01-07-2015	438	Barbara Pas	37	02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38
27-07-2015	488	Roel Deseyn	45	28-07-2015	492	Bert Wollants	45
31-07-2015	498	Leen Dierick	45	08-09-2015	529	Barbara Pas	47
30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49	14-10-2015	568	Benoît Friart	51
19-10-2015	573	Barbara Pas	52	20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	25-11-2015	653	Peter Dedecker	57
15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	21-01-2016	739	Denis Ducarme	64
21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64	22-01-2016	752	Barbara Pas	64
22-01-2016	753	Barbara Pas	64	25-01-2016	759	Marco Van Hees	64
25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64	18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68
24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68	01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69
03-03-2016	839	Leen Dierick	69	03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69
09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69	10-03-2016	860	Rita Gantois	70
14-03-2016	867	Rita Gantois	70	15-03-2016	869	Alain Mathot	70
16-03-2016	875	Barbara Pas	70	17-03-2016	876	Willy Demeyer	71
23-03-2016	878	David Clarinval	71	23-03-2016	879	Veerle Wouters	71
25-03-2016	894	Roel Deseyn	72	12-04-2016	907	Patrick Dewael	74
12-04-2016	911	Gautier Calomne	74	27-04-2016	946	Raf Terwingen	76
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81
01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81	10-06-2016	1044	Barbara Pas	83
13-06-2016	1046	Nele Lijnen	83	21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84
22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84	23-06-2016	1078	Marco Van Hees	85
23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85	24-06-2016	1083	Denis Ducarme	85
04-07-2016	1098	Denis Ducarme	85	06-07-2016	1103	Veerle Wouters	85
15-07-2016	1121	Denis Ducarme	88	01-08-2016	1149	Benoît Piedboeuf	91
10-08-2016	1157	Muriel Gerkens	91	11-08-2016	1160	Stefaan Vercamer	91
18-08-2016	1164	Katrin Jadin	91	23-08-2016	1165	Dirk Van der Maelen	91
23-08-2016	1167	Georges Gilkinet	91	25-08-2016	1169	Barbara Pas	91
06-09-2016	1176	Peter Vanvelthoven	91	07-09-2016	1178	Denis Ducarme	91
07-09-2016	1179	Barbara Pas	91	13-09-2016	1186	Ahmed Laaouej	92
14-09-2016	1187	Sabien Lahaye-Battheu	92	19-09-2016	1191	Luk Van Biesen	93
20-09-2016	1194	Fabienne Winckel	93	22-09-2016	1196	Caroline Cassart-Mailleux	94
22-09-2016	1197	Barbara Pas	94	22-09-2016	1198	Meryame Kitir	94
22-09-2016	1199	Dirk Van der Maelen	94	28-09-2016	1203	Nele Lijnen	94
06-10-2016	1224	Barbara Pas	96	06-10-2016	1225	Kristien Van Vaerenbergh	96
11-10-2016	1227	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1228	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1229	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1230	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1231	Roel Deseyn	96	14-10-2016	1237	Roel Deseyn	97
14-10-2016	1238	Roel Deseyn	97	14-10-2016	1240	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1241	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1244	Jean-Marc Nollet	97
17-10-2016	1245	Nathalie Muylle	97	26-10-2016	1267	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1268	Veerle Wouters	98	26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1270	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1271	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1272	Benoît Piedboeuf	98	27-10-2016	1273	Olivier Chastel	99

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-10-2016	1276	Stefaan Van Hecke	99	27-10-2016	1277	Olivier Maingain	99
07-11-2016	1278	Luk Van Biesen	100	08-11-2016	1279	Jean-Marc Nollet	100
08-11-2016	1281	Filip Dewinter	100	10-11-2016	1284	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1286	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	1287	Brecht Vermeulen	101
16-11-2016	1288	Jef Van den Bergh	101	21-11-2016	1289	Nathalie Muylle	101
22-11-2016	1290	Roel Deseyn	101	22-11-2016	1291	Leen Dierick	101
23-11-2016	1294	Roel Deseyn	101	23-11-2016	1296	Peter Dedecker	101
28-11-2016	1310	Katrin Jadin	102	28-11-2016	1313	Peter Buysrogge	102
28-11-2016	1316	Roel Deseyn	102	29-11-2016	1318	Barbara Pas	102
29-11-2016	1319	Jef Van den Bergh	102	30-11-2016	1323	Barbara Pas	102
01-12-2016	1333	Monica De Coninck	102	02-12-2016	1346	Peter Vanvelthoven	102
05-12-2016	1353	Dirk Van Mechelen	102	06-12-2016	1355	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1356	Jean-Marc Nollet	102	06-12-2016	1357	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1358	Gautier Calomne	102	07-12-2016	1359	Jean-Marc Nollet	102
12-12-2016	1364	Peter Vanvelthoven	103	13-12-2016	1366	Jean-Marc Nollet	103
13-12-2016	1367	Peter Dedecker	103	14-12-2016	1368	Sybille de Coster-Bauchau	103
21-12-2016	1372	Roel Deseyn	104	21-12-2016	1373	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1374	Leen Dierick	104	21-12-2016	1375	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1376	Georges Gilkinet	104	22-12-2016	1377	Barbara Pas	105
22-12-2016	1379	Roel Deseyn	105	22-12-2016	1385	Peter Vanvelthoven	105
23-12-2016	1387	Peter Dedecker	105	28-12-2016	1390	Goedele Uyttersprot	105
29-12-2016	1392	Vincent Scourneau	106	04-01-2017	1393	Nahima Lanjri	106
06-01-2017	1402	Jean-Marc Nollet	106	09-01-2017	1404	Barbara Pas	106
13-01-2017	1406	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1407	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1408	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1409	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1411	Peter Vanvelthoven	107	16-01-2017	1414	Luk Van Biesen	107
16-01-2017	1415	Alain Mathot	107	18-01-2017	1417	Leen Dierick	107
18-01-2017	1419	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1420	Barbara Pas	108
19-01-2017	1421	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1422	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1423	Patricia Ceysens	108	19-01-2017	1425	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1426	Renate Hufkens	108	20-01-2017	1427	Daniel Senesael	108
27-01-2017	1432	Els Van Hoof	109	27-01-2017	1433	Barbara Pas	109
30-01-2017	1442	Luk Van Biesen	109	31-01-2017	1448	Benoît Piedboeuf	109
01-02-2017	1449	Benoît Piedboeuf	109	01-02-2017	1450	Barbara Pas	109

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

18-11-2016 600 **Olivier Chastel** 101 |

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

07-12-2016 395 **Jean-Marc Nollet** 102 |

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

08-12-2016 175 **Jean-Marc Nollet** 103 |

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1219	Vincent Scourneau	76
26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76
26-04-2016	1224	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1227	Barbara Pas	76	26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76
26-04-2016	1232	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76
26-04-2016	1258	Jef Van den Bergh	76	26-04-2016	1262	David Geerts	76
26-04-2016	1304	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	76
26-04-2016	1389	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1398	Jef Van den Bergh	76
02-05-2016	1421	David Geerts	77	11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77
11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78	13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79
01-06-2016	1490	Marcel Cheron	81	07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82
07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82	15-06-2016	1520	Denis Ducarme	83
23-06-2016	1536	Meryame Kitir	85	24-06-2016	1543	Denis Ducarme	85
28-06-2016	1560	Georges Gilkinet	85	15-07-2016	1636	Roel Deseyn	88
26-07-2016	1640	Renate Hufkens	91	04-08-2016	1657	Paul-Olivier Delannois	91
04-08-2016	1658	Paul-Olivier Delannois	91	04-08-2016	1659	Marco Van Hees	91
04-08-2016	1661	Gilles Foret	91	04-08-2016	1662	Georges Gilkinet	91
04-08-2016	1663	Caroline Cassart-Mailleux	91	04-08-2016	1664	Caroline Cassart-Mailleux	91
05-08-2016	1665	Isabelle Poncelet	91	05-08-2016	1666	Isabelle Poncelet	91
05-08-2016	1667	Isabelle Poncelet	91	09-08-2016	1668	David Geerts	91
09-08-2016	1670	Wouter Raskin	91	09-08-2016	1671	Caroline Cassart-Mailleux	91
09-08-2016	1672	Caroline Cassart-Mailleux	91	09-08-2016	1673	Caroline Cassart-Mailleux	91
09-08-2016	1674	Caroline Cassart-Mailleux	91	10-08-2016	1675	Benoît Piedboeuf	91
10-08-2016	1676	Caroline Cassart-Mailleux	91	11-08-2016	1677	Jean-Marc Nollet	91
11-08-2016	1678	Jean-Marc Nollet	91	17-08-2016	1690	Gilles Vanden Burre	91
08-09-2016	1710	Denis Ducarme	92	15-09-2016	1725	Jef Van den Bergh	93

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-09-2016	1738	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	1741	Nele Lijnen	94
29-09-2016	1743	Gilles Foret	95	29-09-2016	1745	Gilles Foret	95
29-09-2016	1746	Caroline Cassart-Mailleux	95	03-10-2016	1747	Gilles Foret	95
03-10-2016	1748	Caroline Cassart-Mailleux	95	03-10-2016	1749	Stéphanie Thoron	95
03-10-2016	1750	Stéphanie Thoron	95	03-10-2016	1751	Benoît Piedboeuf	95
03-10-2016	1752	David Geerts	95	03-10-2016	1753	David Geerts	95
03-10-2016	1754	Ann Vanheste	95	03-10-2016	1755	Yoleen Van Camp	95
03-10-2016	1756	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1757	Jef Van den Bergh	95
03-10-2016	1758	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1759	David Geerts	95
04-10-2016	1764	Jean-Marc Nollet	95	07-10-2016	1779	Inez De Coninck	96
11-10-2016	1782	Inez De Coninck	96	19-10-2016	1798	Roel Deseyn	97
19-10-2016	1799	Roel Deseyn	97	20-10-2016	1802	Patricia Ceysens	98
20-10-2016	1805	Roel Deseyn	98	21-10-2016	1808	Inez De Coninck	98
21-10-2016	1809	Inez De Coninck	98	21-10-2016	1810	Inez De Coninck	98
24-10-2016	1811	Griet Smaers	98	25-10-2016	1815	Katrin Jadin	98
26-10-2016	1818	Jean-Marc Nollet	98	27-10-2016	1821	Yoleen Van Camp	99
27-10-2016	1823	Sabien Lahaye-Battheu	99	27-10-2016	1824	Daphné Dumery	99
27-10-2016	1825	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1826	Daphné Dumery	99
27-10-2016	1827	Gwenaëlle Grovonius	99	27-10-2016	1828	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1829	Gwenaëlle Grovonius	99	27-10-2016	1830	David Geerts	99
27-10-2016	1831	Caroline Cassart-Mailleux	99	27-10-2016	1832	Caroline Cassart-Mailleux	99
27-10-2016	1833	Katrin Jadin	99	28-10-2016	1834	Caroline Cassart-Mailleux	99
28-10-2016	1835	Wouter Raskin	99	28-10-2016	1836	Wouter Raskin	99
28-10-2016	1837	Wouter Raskin	99	03-11-2016	1839	Stefaan Van Hecke	100
03-11-2016	1840	Inez De Coninck	100	03-11-2016	1841	Inez De Coninck	100
03-11-2016	1842	Sabien Lahaye-Battheu	100	04-11-2016	1846	Franky Demon	100
04-11-2016	1847	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1848	Karine Lalieux	100
07-11-2016	1849	Caroline Cassart-Mailleux	100	07-11-2016	1850	Stefaan Van Hecke	100
07-11-2016	1851	Jef Van den Bergh	100	07-11-2016	1852	Karin Temmerman	100
07-11-2016	1854	Marco Van Hees	100	07-11-2016	1855	Marco Van Hees	100
07-11-2016	1857	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1858	David Geerts	100
08-11-2016	1859	Jean-Marc Nollet	100	08-11-2016	1863	Jean-Jacques Flahaux	100
09-11-2016	1864	Karin Temmerman	100	09-11-2016	1865	David Geerts	100
10-11-2016	1866	Jef Van den Bergh	101	10-11-2016	1867	Jef Van den Bergh	101

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-11-2016	1870	Jean-Marc Nollet	101	10-11-2016	1872	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1874	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	1877	Wouter Raskin	101
16-11-2016	1881	Daphné Dumery	101	17-11-2016	1895	Jean-Marc Nollet	101
17-11-2016	1896	Jean-Marc Nollet	101	18-11-2016	1898	Marcel Cheron	101
18-11-2016	1899	Marcel Cheron	101	18-11-2016	1900	Emmanuel Burton	101
18-11-2016	1901	Denis Ducarme	101	21-11-2016	1903	Jef Van den Bergh	101
21-11-2016	1905	Marco Van Hees	101	21-11-2016	1911	Paul-Olivier Delannois	101
21-11-2016	1912	Laurent Devin	101	22-11-2016	1914	Bert Wollants	101
22-11-2016	1917	Nahima Lanjri	101	24-11-2016	1919	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1920	Caroline Cassart- Mailleux	102	24-11-2016	1921	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1922	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1923	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1925	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1927	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1928	Inez De Coninck	102	25-11-2016	1933	Kattrin Jadin	102
28-11-2016	1934	Sabien Lahaye- Battheu	102	28-11-2016	1935	Barbara Pas	102
28-11-2016	1936	Wouter Raskin	102	28-11-2016	1937	Wouter Raskin	102
28-11-2016	1938	Yoleen Van Camp	102	29-11-2016	1942	Goedele Uyttersprot	102
29-11-2016	1943	Goedele Uyttersprot	102	29-11-2016	1945	Wouter Raskin	102
30-11-2016	1946	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1947	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1948	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1949	Barbara Pas	102
30-11-2016	1950	Françoise Schepmans	102	30-11-2016	1951	Yoleen Van Camp	102
30-11-2016	1952	Barbara Pas	102	30-11-2016	1953	Barbara Pas	102
30-11-2016	1954	Inez De Coninck	102	01-12-2016	1955	Jean-Marc Nollet	102
05-12-2016	1958	Bert Wollants	102	05-12-2016	1959	Bert Wollants	102
05-12-2016	1960	Inez De Coninck	102	06-12-2016	1962	Bert Wollants	102
06-12-2016	1963	Bert Wollants	102	06-12-2016	1964	Bert Wollants	102
06-12-2016	1965	Yoleen Van Camp	102	06-12-2016	1966	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1967	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1968	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1969	Jean-Marc Nollet	102	07-12-2016	1970	Emmanuel Burton	102
07-12-2016	1972	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1973	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1974	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1975	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1978	Roel Deseyn	102	09-12-2016	1980	Inez De Coninck	103
09-12-2016	1981	Veli Yüksel	103	12-12-2016	1982	Inez De Coninck	103
13-12-2016	1985	Wouter Raskin	103	13-12-2016	1986	Denis Ducarme	103
13-12-2016	1987	Denis Ducarme	103	13-12-2016	1988	Denis Ducarme	103
15-12-2016	1989	Bert Wollants	104	16-12-2016	1990	Jean-Marc Nollet	104
16-12-2016	1991	Jef Van den Bergh	104	19-12-2016	1993	Marco Van Hees	104
20-12-2016	1994	Nele Lijnen	104	21-12-2016	1995	David Geerts	104
21-12-2016	1997	Bert Wollants	104	21-12-2016	1998	Bert Wollants	104
22-12-2016	1999	Brecht Vermeulen	105	22-12-2016	2000	Inez De Coninck	105
22-12-2016	2001	Inez De Coninck	105	22-12-2016	2002	Inez De Coninck	105
23-12-2016	2003	Bert Wollants	105	28-12-2016	2004	Bert Wollants	105
28-12-2016	2005	Bert Wollants	105	29-12-2016	2007	Nele Lijnen	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-12-2016	2009	Gwenaëlle Grovonius	106	04-01-2017	2010	Emmanuel Burton	106
04-01-2017	2011	Caroline Cassart-Mailleux	106	04-01-2017	2012	Bert Wollants	106
04-01-2017	2013	Gwenaëlle Grovonius	106	04-01-2017	2014	David Geerts	106
04-01-2017	2016	Wouter Raskin	106	05-01-2017	2017	Denis Ducarme	106
05-01-2017	2019	Wouter Raskin	106	05-01-2017	2020	Sabien Lahaye-Battheu	106
09-01-2017	2021	Jef Van den Bergh	106	09-01-2017	2022	Laurent Devin	106
09-01-2017	2023	Laurent Devin	106	09-01-2017	2024	Laurent Devin	106
09-01-2017	2025	Laurent Devin	106	09-01-2017	2026	Anne Dedry	106
09-01-2017	2027	Daphné Dumery	106	11-01-2017	2028	Barbara Pas	106
11-01-2017	2029	Eric Thiébaud	106	13-01-2017	2031	Brecht Vermeulen	107
13-01-2017	2032	Brecht Vermeulen	107	16-01-2017	2033	Jef Van den Bergh	107
16-01-2017	2034	Jef Van den Bergh	107	17-01-2017	2035	Paul-Olivier Delannois	107
17-01-2017	2036	Paul-Olivier Delannois	107	17-01-2017	2037	Paul-Olivier Delannois	107
17-01-2017	2038	Paul-Olivier Delannois	107	17-01-2017	2039	Isabelle Poncelet	107
17-01-2017	2040	Wouter Raskin	107	18-01-2017	2041	Roel Deseyn	107
18-01-2017	2042	Gwenaëlle Grovonius	107	18-01-2017	2043	Stéphanie Thoron	107
18-01-2017	2044	Caroline Cassart-Mailleux	107	18-01-2017	2045	Anne Dedry	107
18-01-2017	2046	Caroline Cassart-Mailleux	107	18-01-2017	2047	David Geerts	107
18-01-2017	2048	Tim Vandenput	107	18-01-2017	2049	Hans Bonte	107
18-01-2017	2050	Veerle Wouters	107	18-01-2017	2051	Wouter Raskin	107
18-01-2017	2052	Inez De Coninck	107	18-01-2017	2054	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	2055	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	2056	Barbara Pas	108
19-01-2017	2057	Jean-Marc Nollet	108	19-01-2017	2058	Yoleen Van Camp	108
19-01-2017	2059	Barbara Pas	108	19-01-2017	2060	Barbara Pas	108
20-01-2017	2061	Stefaan Van Hecke	108	20-01-2017	2062	Daniel Senesael	108
20-01-2017	2063	Dirk Van Mechelen	108	20-01-2017	2065	Yoleen Van Camp	108
23-01-2017	2066	Marco Van Hees	108	23-01-2017	2067	Marco Van Hees	108
23-01-2017	2068	Goedele Uyttersprot	108	23-01-2017	2069	Karin Temmerman	108
23-01-2017	2070	Sabien Lahaye-Battheu	108	23-01-2017	2071	Jef Van den Bergh	108
23-01-2017	2072	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2073	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2074	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2075	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2076	Sabien Lahaye-Battheu	108	24-01-2017	2077	Emmanuel Burton	108
24-01-2017	2078	Françoise Schepmans	108	24-01-2017	2079	Gautier Calomne	108

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-01-2017	2080	Gautier Calomne	108	24-01-2017	2081	Caroline Cassart-Mailleux	108
24-01-2017	2082	Benoit Hellings	108	25-01-2017	2083	Inez De Coninck	108
25-01-2017	2084	Inez De Coninck	108	25-01-2017	2085	Vincent Van Quickenborne	108
25-01-2017	2086	Laurent Devin	108	25-01-2017	2087	Ann Vanheste	108
25-01-2017	2088	Jef Van den Bergh	108	26-01-2017	2090	Dirk Janssens	109
27-01-2017	2091	Wouter De Vriendt	109	27-01-2017	2093	Wouter Raskin	109
27-01-2017	2094	Wouter Raskin	109	27-01-2017	2095	Wouter Raskin	109
27-01-2017	2096	Vincent Scourneau	109	27-01-2017	2097	Veerle Heeren	109
27-01-2017	2098	Jef Van den Bergh	109	30-01-2017	2101	Benoît Friart	109
31-01-2017	2102	Jean-Marc Nollet	109	31-01-2017	2103	Dirk Van Mechelen	109
31-01-2017	2104	Jef Van den Bergh	109	31-01-2017	2105	Yoleen Van Camp	109
31-01-2017	2106	Yoleen Van Camp	109	01-02-2017	2107	Emmanuel Burton	109
01-02-2017	2108	David Geerts	109	01-02-2017	2109	David Geerts	109
01-02-2017	2110	Isabelle Poncelet	109	01-02-2017	2111	Barbara Pas	109

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	12-01-2016	434	Barbara Pas	62
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	22-01-2016	481	Els Van Hoof	64
22-01-2016	482	Barbara Pas	64	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	27-01-2016	490	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
03-02-2016	511	Filip Dewinter	65	04-02-2016	514	Barbara Pas	66
04-02-2016	515	Filip Dewinter	66	04-02-2016	516	Barbara Pas	66
04-02-2016	526	Denis Ducarme	66	04-02-2016	527	Barbara Pas	66
10-02-2016	533	Barbara Pas	66	10-02-2016	534	Barbara Pas	66
11-02-2016	537	Filip Dewinter	67	15-02-2016	540	Filip Dewinter	67
17-02-2016	547	Benoit Hellings	67	17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67
22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68	22-02-2016	551	Philippe Pivin	68
22-02-2016	552	Denis Ducarme	68	23-02-2016	556	Emir Kir	68
24-02-2016	560	Benoit Hellings	68	29-02-2016	561	Denis Ducarme	69
02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69	02-03-2016	568	Barbara Pas	69
02-03-2016	569	Barbara Pas	69	02-03-2016	571	Filip Dewinter	69
02-03-2016	572	Filip Dewinter	69	03-03-2016	574	Filip Dewinter	69
03-03-2016	575	Emir Kir	69	03-03-2016	577	Barbara Pas	69
04-03-2016	579	Philippe Pivin	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	11-03-2016	586	Emir Kir	70
15-03-2016	588	Barbara Pas	70	15-03-2016	589	Barbara Pas	70
15-03-2016	590	Barbara Pas	70	16-03-2016	593	Barbara Pas	70
17-03-2016	597	Barbara Pas	71	17-03-2016	598	Barbara Pas	71

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
17-03-2016	600	Barbara Pas	71	21-03-2016	602	Meryame Kitir	71
23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71	24-03-2016	607	Filip Dewinter	72
31-03-2016	609	Barbara Pas	73	31-03-2016	610	Barbara Pas	73
31-03-2016	611	Barbara Pas	73	12-04-2016	615	Barbara Pas	74
12-04-2016	616	Filip Dewinter	74	12-04-2016	617	Filip Dewinter	74
13-04-2016	621	Barbara Pas	74	13-04-2016	623	Barbara Pas	74
13-04-2016	624	Monica De Coninck	74	13-04-2016	625	Sabien Lahaye-Battheu	74
14-04-2016	626	Benoit Hellings	75	19-04-2016	627	Barbara Pas	75
20-04-2016	629	Barbara Pas	75	25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76
26-04-2016	642	Olivier Chastel	76	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
29-04-2016	647	Barbara Pas	77	04-05-2016	651	Olivier Chastel	77
04-05-2016	652	Gautier Calomne	77	09-05-2016	653	Benoit Hellings	77
09-05-2016	654	Nahima Lanjri	77	13-05-2016	660	Marco Van Hees	79
13-05-2016	662	Monica De Coninck	79	17-05-2016	672	Olivier Chastel	79
18-05-2016	674	Franky Demon	79	19-05-2016	675	Olivier Chastel	80
20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80	20-05-2016	679	Denis Ducarme	80
24-05-2016	680	Barbara Pas	80	25-05-2016	687	Olivier Chastel	80
30-05-2016	692	Denis Ducarme	81	01-06-2016	696	Denis Ducarme	81
02-06-2016	699	Barbara Pas	82	02-06-2016	700	Barbara Pas	82
10-06-2016	709	Barbara Pas	83	13-06-2016	710	Emir Kir	83
14-06-2016	713	Olivier Chastel	83	15-06-2016	714	Denis Ducarme	83
15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83	16-06-2016	725	Caroline Cassart-Mailleux	84
16-06-2016	730	Marco Van Hees	84	17-06-2016	733	Koen Metsu	84
20-06-2016	734	Denis Ducarme	84	21-06-2016	737	Nahima Lanjri	84
27-06-2016	742	Barbara Pas	85	30-06-2016	745	Denis Ducarme	85
30-06-2016	746	Denis Ducarme	85	30-06-2016	747	Denis Ducarme	85
01-07-2016	749	Koen Metsu	85	01-07-2016	750	Denis Ducarme	85
04-07-2016	751	Denis Ducarme	85	05-07-2016	754	Barbara Pas	85
06-07-2016	755	Barbara Pas	85	06-07-2016	756	Filip Dewinter	85
06-07-2016	757	Filip Dewinter	85	06-07-2016	760	Filip Dewinter	85
06-07-2016	761	Filip Dewinter	85	06-07-2016	763	Filip Dewinter	85
06-07-2016	764	Filip Dewinter	85	07-07-2016	767	Denis Ducarme	86
08-07-2016	772	Olivier Chastel	86	11-07-2016	773	Olivier Chastel	86
12-07-2016	775	Nahima Lanjri	86	13-07-2016	776	Nahima Lanjri	88
13-07-2016	777	Benoit Hellings	88	15-07-2016	780	Olivier Chastel	88
15-07-2016	781	Denis Ducarme	88	15-07-2016	782	Denis Ducarme	88
18-07-2016	783	Denis Ducarme	88	18-07-2016	784	Denis Ducarme	88
19-07-2016	786	Marco Van Hees	88	19-07-2016	787	Marco Van Hees	88
20-07-2016	789	Denis Ducarme	88	26-07-2016	790	Wouter De Vriendt	91
26-07-2016	791	Barbara Pas	91	29-07-2016	792	Monica De Coninck	91
09-08-2016	795	Barbara Pas	91	10-08-2016	796	Sabien Lahaye-Battheu	91
11-08-2016	797	Barbara Pas	91	11-08-2016	798	Barbara Pas	91
11-08-2016	799	Benoit Hellings	91	11-08-2016	800	Barbara Pas	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-08-2016	801	Dirk Van der Maelen	91	17-08-2016	802	Gilles Foret	91
18-08-2016	803	Katja Gabriëls	91	18-08-2016	804	Katja Gabriëls	91
18-08-2016	805	Katja Gabriëls	91	24-08-2016	811	Marco Van Hees	91
25-08-2016	812	Barbara Pas	91	25-08-2016	813	Barbara Pas	91
25-08-2016	814	Barbara Pas	91	25-08-2016	815	Barbara Pas	91
30-08-2016	816	Barbara Pas	91	30-08-2016	817	Filip Dewinter	91
30-08-2016	818	Filip Dewinter	91	31-08-2016	819	Barbara Pas	91
31-08-2016	820	Katrin Jadin	91	31-08-2016	821	Barbara Pas	91
31-08-2016	822	Olivier Chastel	91	01-09-2016	823	Barbara Pas	91
02-09-2016	824	Olivier Chastel	91	02-09-2016	825	Olivier Chastel	91
06-09-2016	826	Barbara Pas	91	06-09-2016	827	Denis Ducarme	91
06-09-2016	828	Denis Ducarme	91	07-09-2016	829	Denis Ducarme	91
07-09-2016	831	Barbara Pas	91	08-09-2016	833	Denis Ducarme	92
09-09-2016	836	Denis Ducarme	92	09-09-2016	837	Denis Ducarme	92
09-09-2016	838	Denis Ducarme	92	13-09-2016	839	Georges Gilkinet	92
13-09-2016	840	Denis Ducarme	92	13-09-2016	841	Denis Ducarme	92
14-09-2016	842	Denis Ducarme	92	14-09-2016	843	Denis Ducarme	92
14-09-2016	844	Denis Ducarme	92	15-09-2016	846	Denis Ducarme	93
15-09-2016	847	Denis Ducarme	93	15-09-2016	848	Barbara Pas	93
15-09-2016	849	Barbara Pas	93	19-09-2016	851	Olivier Chastel	93
20-09-2016	852	Barbara Pas	93	21-09-2016	853	Barbara Pas	93
21-09-2016	854	Barbara Pas	93	21-09-2016	855	Denis Ducarme	93
22-09-2016	856	Gautier Calomne	94	22-09-2016	857	Denis Ducarme	94
22-09-2016	858	Barbara Pas	94	27-09-2016	859	Olivier Chastel	94
27-09-2016	860	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	861	Jean-Marc Nollet	94
28-09-2016	862	Olivier Chastel	94	28-09-2016	863	Nele Lijnen	94
29-09-2016	864	Denis Ducarme	95	05-10-2016	865	Olivier Chastel	95
06-10-2016	866	Monica De Coninck	96	06-10-2016	867	Filip Dewinter	96
07-10-2016	868	Monica De Coninck	96	07-10-2016	869	Barbara Pas	96
07-10-2016	870	Barbara Pas	96	11-10-2016	871	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	872	Benoit Hellings	96	12-10-2016	873	Monica De Coninck	96
12-10-2016	874	Denis Ducarme	96	12-10-2016	875	Barbara Pas	96
13-10-2016	876	Wouter De Vriendt	97	13-10-2016	877	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	878	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	879	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	880	Monica De Coninck	97	17-10-2016	881	Monica De Coninck	97
17-10-2016	882	Monica De Coninck	97	17-10-2016	883	Monica De Coninck	97
18-10-2016	884	Monica De Coninck	97	19-10-2016	885	Monica De Coninck	97
20-10-2016	886	Monica De Coninck	98	20-10-2016	887	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	888	Barbara Pas	98	21-10-2016	889	Sarah Smeyers	98
24-10-2016	890	Barbara Pas	98	24-10-2016	891	Barbara Pas	98

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-10-2016	892	Denis Ducarme	98	24-10-2016	893	Marco Van Hees	98
24-10-2016	894	Monica De Coninck	98	26-10-2016	895	Jean-Marc Nollet	98
27-10-2016	896	Denis Ducarme	99	27-10-2016	897	Barbara Pas	99
28-10-2016	898	Barbara Pas	99	28-10-2016	899	Barbara Pas	99
28-10-2016	900	Barbara Pas	99	28-10-2016	901	Barbara Pas	99
28-10-2016	902	Barbara Pas	99	28-10-2016	903	Barbara Pas	99
28-10-2016	904	Barbara Pas	99	28-10-2016	905	Barbara Pas	99
03-11-2016	906	Monica De Coninck	100	04-11-2016	907	Monica De Coninck	100
08-11-2016	908	Jean-Marc Nollet	100	08-11-2016	909	Barbara Pas	100
09-11-2016	910	Barbara Pas	100	09-11-2016	911	Monica De Coninck	100
09-11-2016	912	Monica De Coninck	100	09-11-2016	913	Monica De Coninck	100
09-11-2016	914	Monica De Coninck	100	09-11-2016	915	Monica De Coninck	100
10-11-2016	916	Denis Ducarme	101	10-11-2016	917	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	918	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	919	Brecht Vermeulen	101
17-11-2016	920	Monica De Coninck	101	21-11-2016	921	Brecht Vermeulen	101
21-11-2016	922	Monica De Coninck	101	21-11-2016	923	Brecht Vermeulen	101
22-11-2016	924	Denis Ducarme	101	23-11-2016	925	Caroline Cassart-Mailleux	101
23-11-2016	926	Monica De Coninck	101	23-11-2016	927	Benoit Hellings	101
23-11-2016	928	Karin Jiroflée	101	23-11-2016	929	Benoît Piedboeuf	101
23-11-2016	930	Wouter De Vriendt	101	23-11-2016	931	Wouter De Vriendt	101
23-11-2016	932	Barbara Pas	101	23-11-2016	933	Denis Ducarme	101
23-11-2016	934	Denis Ducarme	101	23-11-2016	935	Denis Ducarme	101
24-11-2016	936	Monica De Coninck	102	25-11-2016	937	Emir Kir	102
25-11-2016	938	Jean-Marc Delizée	102	25-11-2016	939	Benoit Hellings	102
25-11-2016	940	Vanessa Matz	102	29-11-2016	941	Monica De Coninck	102
29-11-2016	942	Monica De Coninck	102	29-11-2016	943	Monica De Coninck	102
29-11-2016	944	Filip Dewinter	102	30-11-2016	945	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	946	Monica De Coninck	102	01-12-2016	947	Monica De Coninck	102
01-12-2016	948	Monica De Coninck	102	01-12-2016	949	Monica De Coninck	102
02-12-2016	950	Monica De Coninck	102	05-12-2016	951	Vincent Van Quickenborne	102
05-12-2016	952	Monica De Coninck	102	05-12-2016	953	Wouter De Vriendt	102
05-12-2016	954	Wouter De Vriendt	102	05-12-2016	955	Wouter De Vriendt	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-12-2016	956	Monica De Coninck	102	06-12-2016	957	Wouter De Vriendt	102
07-12-2016	958	Monica De Coninck	102	07-12-2016	959	Koenraad Degroote	102
08-12-2016	960	Monica De Coninck	103	09-12-2016	961	Wouter De Vriendt	103
09-12-2016	962	Wouter De Vriendt	103	09-12-2016	963	Monica De Coninck	103
12-12-2016	964	Wouter De Vriendt	103	13-12-2016	965	Denis Ducarme	103
13-12-2016	966	Denis Ducarme	103	13-12-2016	967	Denis Ducarme	103
14-12-2016	968	Denis Ducarme	103	15-12-2016	969	Jean-Marc Nollet	104
15-12-2016	970	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	971	Jean-Marc Nollet	104
15-12-2016	972	Jean-Marc Nollet	104	16-12-2016	973	Monica De Coninck	104
19-12-2016	974	Monica De Coninck	104	19-12-2016	975	Franky Demon	104
19-12-2016	976	Olivier Chastel	104	19-12-2016	977	Olivier Chastel	104
19-12-2016	978	Olivier Chastel	104	21-12-2016	979	Barbara Pas	104
21-12-2016	980	Françoise Schepmans	104	21-12-2016	981	Monica De Coninck	104
21-12-2016	982	Monica De Coninck	104	22-12-2016	983	Nahima Lanjri	105
22-12-2016	984	Monica De Coninck	105	22-12-2016	985	Sarah Smeyers	105
28-12-2016	986	Nahima Lanjri	105	28-12-2016	987	Monica De Coninck	105
28-12-2016	988	Monica De Coninck	105	29-12-2016	989	Marco Van Hees	106
05-01-2017	990	Monica De Coninck	106	05-01-2017	991	Peter Luykx	106
09-01-2017	992	Wouter De Vriendt	106	09-01-2017	993	Barbara Pas	106
11-01-2017	994	Renate Hufkens	106	11-01-2017	995	Barbara Pas	106
11-01-2017	996	Barbara Pas	106	11-01-2017	997	Barbara Pas	106
11-01-2017	998	Barbara Pas	106	11-01-2017	999	Barbara Pas	106
11-01-2017	1000	Barbara Pas	106	11-01-2017	1001	Filip Dewinter	106
11-01-2017	1002	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1003	Filip Dewinter	106
11-01-2017	1004	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1005	Filip Dewinter	106
12-01-2017	1006	Katrin Jadin	107	12-01-2017	1007	Katrin Jadin	107
12-01-2017	1008	Barbara Pas	107	12-01-2017	1009	Monica De Coninck	107
12-01-2017	1010	Filip Dewinter	107	12-01-2017	1011	Filip Dewinter	107
12-01-2017	1012	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1013	Yoleen Van Camp	107
13-01-2017	1014	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1015	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1016	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1017	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1018	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1019	Filip Dewinter	107
16-01-2017	1020	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1021	Monica De Coninck	107

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-01-2017	1022	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1023	Monica De Coninck	107
16-01-2017	1024	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1025	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1026	Barbara Pas	107	16-01-2017	1027	Barbara Pas	107
16-01-2017	1028	Gautier Calomne	107	17-01-2017	1029	Barbara Pas	107
17-01-2017	1030	Monica De Coninck	107	17-01-2017	1031	Barbara Pas	107
17-01-2017	1032	Barbara Pas	107	17-01-2017	1033	Monica De Coninck	107
19-01-2017	1034	Barbara Pas	108	19-01-2017	1035	Barbara Pas	108
20-01-2017	1036	Barbara Pas	108	06-01-2017	1037	Nahima Lanjri	108
24-01-2017	1038	Marco Van Hees	108	24-01-2017	1039	Denis Ducarme	108
24-01-2017	1040	Denis Ducarme	108	25-01-2017	1041	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1042	Denis Ducarme	108	25-01-2017	1043	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1044	Sarah Smeyers	108	25-01-2017	1045	Caroline Cassart-Mailleux	108
25-01-2017	1046	David Clarinval	108	25-01-2017	1047	Katrin Jadin	108
26-01-2017	1048	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1049	Katrin Jadin	109
26-01-2017	1050	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1051	Nahima Lanjri	109
26-01-2017	1052	Nahima Lanjri	109	26-01-2017	1053	Nahima Lanjri	109
30-01-2017	1054	Veerle Wouters	109	30-01-2017	1055	Veerle Wouters	109
30-01-2017	1056	Georges Dallemagne	109	31-01-2017	1057	Jean-Marc Nollet	109
01-02-2017	1058	Denis Ducarme	109	01-02-2017	1059	Denis Ducarme	109
01-02-2017	1060	Denis Ducarme	109				

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201714417

**Vraag nr. 1263 van de heer volksvertegenwoordiger
Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Afgedwongen aankopen.

Het aantal afgedwongen aankopen op het internet neemt toe. De onlineverkoop is immers in opmars en er duiken alsmear meer websites op waar de gebruiker zijn persoonsgegevens moet invullen om de aankoop van een product te kunnen afronden.

Weinig scrupuleuze bedrijven hebben evenwel strategieën ontwikkeld om de gebruiker ertoe te krijgen dat hij tegen zijn zin producten koopt.

Wanneer men bijvoorbeeld op een reclameboodschap klikt, wordt men verzocht zijn adres en bankgegevens in te vullen zodat de verkoper staaltjes of andere gratis producten kan opsturen. Alleen de verzendkosten worden aangerekend.

Dan kan men in een straatje zonder eind terecht komen, waarbij het bedrijf andere pakjes begint op te sturen die men niet heeft besteld maar waarvoor men wel de rekening gepresenteerd krijgt.

1. Wat is de stand van zaken? Kunt u me cijfers bezorgen over die afgedwongen aankopen?

2. Beschikt u over cijfers die een vergelijking met de situatie in andere landen mogelijk maken?

3. Wat zegt de Belgische wetgeving daarover? Is ze soepel in vergelijking met die van andere landen zoals de VS?

4. Hoe zult u dat fenomeen bestrijden?

DO 2016201714417

**Question n° 1263 de monsieur le député Benoît Friart
du 27 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre
et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

Les ventes forcées.

Les ventes forcées sur Internet sont en augmentation. En effet, la vente en ligne connaît un succès grandissant. Les sites où des coordonnées personnelles sont exigées pour finaliser l'achat d'un produit sont de plus en plus nombreux.

Dès lors, des sociétés peu scrupuleuses mettent en place des stratégies afin de pousser l'utilisateur à acheter des produits contre son gré.

Par exemple, en cliquant sur l'une de leurs publicités, des vendeurs demandent d'encoder adresses et données bancaires afin d'envoyer des échantillons ou autre produit gratuit. Seuls les frais de port sont demandés.

C'est alors que l'on peut tomber dans un engrenage où la firme en question enverra d'autres colis non commandés, accompagnés d'une facture.

1. Quel est l'état de la situation? Pouvez-vous fournir des chiffres quant à ces ventes forcées?

2. Avons-nous un comparatif du nombre de ces pratiques avec les autres pays?

3. Que dit précisément la législation belge à ce sujet? Est-elle souple par rapport à d'autres pays comme les États-Unis?

4. Que comptez-vous faire pour lutter contre cette tendance?

5. Wat hangt er mensen die zich van zulke methodes bedienen boven het hoofd?

6. Hebt u een lijst opgemaakt van de bedrijven die op dat vlak problemen doen rijzen?

DO 2016201714438

Vraag nr. 1264 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 30 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Autosalon. - Autofinancieringen.

Naar aanleiding van het Autosalon bieden sommige garagehouders autofinancieringen aan tegen zeer scherpe rentevoeten, soms zelfs tegen 0 %. Deze vorm van financiering houdt echter ook nadelen en "verborgen" kosten in, waar schuwt het financiële vergelijkingsplatform *Topcompare.be*. Eén van de minpunten is dat er bij het afsluiten van een 0 %-financiering minder korting wordt gegeven en een lagere overnameprijs voor een oude auto.

1. Bij een klassieke autolening kan men bij sommige banken tot 120 % van de aankoopwaarde lenen, bijvoorbeeld om de verzekering en de inschrijvingstaksen te betalen. Bij een garagehouder is dat maximaal 100 %. Daarnaast is de uiterste looptijd van een gratis krediet bij de garagehouder beperkt tot vijf jaar. Als men die termijn overschrijdt, moet men daarna wel rente betalen. Ontvangt de consument voldoende informatie over dit soort leningen? Wordt hij voldoende ingelicht? Is de transparantie voor de consument voldoende gewaarborgd?

2. Heeft u klachten ontvangen over deze vorm van autoleningen? Zo ja, hoeveel de laatste vijf jaar (graag opgesplitst per jaar)?

3. Zijn er controles op transparantie voor de consument? Zo ja, hoeveel de laatste vijf jaar (graag opgesplitst per jaar)?

4. Konden daarbij inbreuken worden vastgesteld? Zo ja, hoeveel?

5. Que risquent les personnes qui usent de ces méthodes?

6. Avez-vous dressé une liste des entreprises qui posent problème en la matière?

DO 2016201714438

Question n° 1264 de madame la députée Leen Dierick du 30 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Salon de l'Auto. - Financements auto.

À l'occasion du Salon de l'Auto, des concessionnaires proposent des financements auto à des taux d'intérêt très avantageux, parfois même à 0 %. Or la plate-forme de comparaison financière *Topcompare.be* met en garde contre cette forme de financement, qui implique également des inconvénients et des frais "cachés". L'un des points négatifs réside dans le fait qu'en cas de conclusion d'un financement à 0 %, la réduction accordée est moins importante et l'ancien véhicule est repris pour un montant inférieur.

1. Dans un prêt auto classique, il est possible d'emprunter auprès de certaines banques jusqu'à 120 % de la valeur d'achat, par exemple pour couvrir l'assurance et la taxe d'immatriculation. Chez un concessionnaire, ce taux est fixé à 100 % au maximum. En outre, la durée maximale d'un crédit gratuit chez un concessionnaire est limitée à cinq ans. En cas de dépassement de ce délai, il faut ensuite payer les intérêts. Le consommateur reçoit-il suffisamment d'informations au sujet de ces types de prêts? Est-il suffisamment renseigné? La transparence est-elle suffisamment garantie pour le consommateur?

2. Avez-vous reçu des plaintes concernant cette forme de prêt auto? Dans l'affirmative, combien en avez-vous reçues ces cinq dernières années (en ventilant les chiffres par année)?

3. Des contrôles de transparence à l'égard du consommateur ont-ils été effectués? Dans l'affirmative, combien au cours des cinq dernières années (en ventilant les chiffres par année)?

4. Des infractions ont-elles été constatées à l'occasion de ces contrôles? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2016201714454

Vraag nr. 1268 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aanvragen voor tijdskrediet en thematische verloven.

Sinds 1 januari 2015 is het als gevolg van een beslissing van de federale regering voor een werknemer niet meer mogelijk een tijdskrediet om persoonlijke redenen aan te vragen.

De andere soorten tijdskrediet en thematische verloven blijven evenwel bestaan.

1. Hoeveel loopbaanonderbrekingen werden er de jongste vijf jaar in het kader van het tijdskrediet jaarlijks toegekend? Kan u die gegevens uitsplitsen per soort tijdskrediet (tijdskrediet zonder motief, tijdskrediet om familiale redenen, tijdskrediet om een opleiding te volgen, tijdskrediet eindeloopbaan)?

2. Kan u voor de jongste vijf jaar per soort tijdskrediet meedelen welk bedrag er door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) in het kader van dat beleid jaarlijks vastgelegd werd?

3. Hoeveel thematische verloven werden er de jongste vijf jaar jaarlijks toegekend? Kan u die gegevens per soort thematisch verlof (ouderschapsverlof, verlof voor medische bijstand, palliatief verlof) uitsplitsen?

4. Kan u voor de jongste vijf jaar per soort thematisch verlof meedelen welk bedrag er door de RVA in het kader van dat beleid jaarlijks vastgelegd werd?

5. Wat is de geraamde impact van de recente afschaffing van het tijdskrediet zonder motief door de sociale partners op het aantal verleende tijdskredieten en op de uitgaven van de RVA?

DO 2016201714454

Question n° 1268 de monsieur le député Georges Gilkinet du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Demandes de crédit-temps et de congés thématiques.

Depuis le 1^{er} janvier 2015, suite à une décision du gouvernement fédéral, il n'est plus possible pour un travailleur de solliciter un crédit-temps pour convenance personnel.

Par contre, d'autres formules de crédit-temps ou de congé thématique continuent de subsister.

1. Pour chacune des cinq dernières années, quel est le nombre d'interruptions de carrière accordées dans le cadre d'un crédit-temps? Merci de ventiler ces données en fonction des différentes formules de crédit-temps (crédit-temps sans motifs, crédit temps avec motif familial, crédit-temps pour formation, crédit-temps de fin de carrière).

2. Pour chacune des cinq dernières années et pour chaque type de crédit-temps, quel montant a été engagé par l'Office National de l'Emploi (ONEM) dans le cadre de cette politique?

3. Pour chacune des cinq dernières années, combien de congés thématiques pour les différentes formules de congés thématiques (congé parental, congé pour assistance médicale, congé pour soins palliatifs) ont-ils été accordés?

4. Pour chacune des cinq dernières années et pour chaque type de congé thématique, quel montant a été engagé par l'ONEM dans le cadre de cette politique?

5. Quel est l'impact estimé de la suppression du crédit-temps sans-motif décidé récemment par les partenaires sociaux sur le nombre de crédit-temps accordés et le coût pour l'ONEM?

DO 2016201714455

Vraag nr. 1269 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werkloosheid na dagcontracten.

Ik kreeg een brief doorgestuurd van een vrouw uit Zelzate wiens problematiek haar individuele geval overstijgt. Het gaat over een probleem dat ze ondervond bij de aanvraag van een werkloosheidsuitkering met als doel een opleiding als verpleegkundige te volgen via de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB).

Nadat ze haar vaste betrekking stopzette om een opleiding te volgen bij de VDAB om verpleegkundige te worden, moest ze vier "aaneensluitende weken" werken via interim of een tijdelijk contract om haar recht op een volwaardige uitkering bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) te behouden.

Maar met de wildgroei aan dagcontracten is vier weken non-stop werken zeer moeilijk. In dit concrete geval werkte ze op een periode van 11 weken uiteindelijk 45 dagen met dagcontracten, maar raakte dus niet aan vier volle weken.

Aangezien ze geen vier weken non-stop werkte valt ze op het laagste inkomen. In plaats van 1.397 euro zal ze nu maar 918 euro per maand krijgen gedurende drie jaar. Dramatisch voor deze jonge moeder die haar vorige job liet staan om verpleegkundige te worden, wat haar droom is. De enige manier om opnieuw een hogere uitkering te krijgen is om opnieuw twee jaar te werken.

1. Deelt u onze inschatting dat de wetgeving ter zake sterk verouderd is gezien de grote toename aan dagcontracten, die het voor werknemers bijna onmogelijk maken om vier aaneensluitende weken te kunnen werken?

2. Bent u bereid om de wetgeving ter zake aan te passen?

DO 2016201714455

Question n° 1269 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Chômage après des contrats journaliers.

J'ai reçu un courrier d'une dame de Zelzate dont la problématique dépasse son cas individuel. Il s'agit des difficultés qu'elle a rencontrées dans le cadre de sa demande d'allocations de chômage en vue de suivre une formation en soins infirmiers par le biais du VDAB (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle).

Après avoir quitté son emploi stable pour suivre une formation auprès du VDAB en vue de devenir infirmière, elle a dû travailler quatre "semaines consécutives" sous contrat d'interim ou contrat temporaire pour maintenir son droit à une véritable allocation de l'Office national de l'Emploi (ONEM).

Or, compte tenu de la surabondance de contrats journaliers, travailler quatre semaines ininterrompues est très difficile. Dans ce cas concret, cette dame aura en fin de compte travaillé 45 jours sous contrat journalier au cours d'une période de 11 semaines, mais n'a donc pas réussi à atteindre quatre semaines complètes.

Comme elle n'a pas travaillé quatre semaines de suite, elle retombe au montant le plus bas. Au lieu de 1.397 euros, elle ne percevra plus que 918 euros mensuels pendant trois ans. Cette jeune mère, qui avait quitté son emploi précédent pour réaliser son rêve - devenir infirmière - se débat aujourd'hui dans une situation dramatique. La seule manière de recevoir à nouveau une allocation plus élevée est de retravailler pendant deux ans.

1. Estimez-vous, comme moi, que la législation en la matière est tout à fait archaïque, vu la forte augmentation du nombre de contrats journaliers qui font en sorte qu'il est devenu pratiquement impossible aux travailleurs de travailler quatre semaines de suite?

2. Êtes-vous disposé à adapter la législation en la matière?

DO 2016201714492

Vraag nr. 1271 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 01 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Zonnebanken.

Eerder stelde ik u al schriftelijke vraag nr. 406 van 7 oktober 2015 over de controles op zonnebanken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 54, blz. 131).

Ondertussen kondigde u aan dat er een verplichte registratie en meer controles zouden komen. Graag pols ik naar een evaluatie van deze maatregelen.

1. Sinds wanneer zijn zonnebanken verplicht om zich aan te melden of te registreren?

2. Hoeveel zonnebankcentra telt dit land? Graag voor het totaal en opgesplitst per deelstaat.

3. Hoeveel controles hebben er de voorbije vijf jaar plaats gevonden, opgesplitst per jaar en opgesplitst tussen de controles vóór u de nieuwe maatregelen afkondigde en erna. Graag opgesplitst per landsdeel.

4. a) Kunt u opnieuw aangeven op welke zaken er werd gecontroleerd, telkens met aanduiding van vóór uw verscherpte maatregelen en erna?

b) Hoeveel inbreuken of overtredingen werden vastgesteld, in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

c) Welke overtredingen werden vastgesteld? Wat was de frequentie? Graag aanduiding per onderdeel waarop gecontroleerd wordt.

c) Welke sancties werden er telkens opgelegd?

5. U kondigde aan dat u sneller tot sluiting zou bevelen. In hoeveel gevallen gebeurde dat ondertussen?

DO 2016201714492

Question n° 1271 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 01 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les bancs solaires.

Je vous ai déjà interrogé précédemment au sujet des contrôles auxquels sont soumis les bancs solaires (question n° 406 du 7 octobre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 54, p. 131).

Dans l'intervalle, vous avez annoncé l'instauration d'une obligation d'enregistrement ainsi qu'un renforcement des contrôles. Je souhaiterais vous interroger à propos de l'évaluation de ces mesures.

1. Depuis quand les bancs solaires sont-ils soumis à une obligation de signalement ou d'enregistrement?

2. Combien de centres de bronzage ce pays compte-t-il? Merci de fournir les chiffres pour l'ensemble de la Belgique et ventilés par entité fédérée.

3. Combien de contrôles ont été effectués au cours des cinq dernières années? Merci de fournir les chiffres pour l'ensemble de la Belgique et ventilés selon qu'ils ont été effectués avant ou après l'entrée en vigueur des nouvelles mesures.

4. a) Pouvez-vous indiquer à nouveau les différents aspects qui font l'objet d'un contrôle, en précisant chaque fois la période concernée - avant ou après votre durcissement des mesures?

b) Combien de manquements ou d'infractions ont été constatés? Merci de fournir les chiffres pour l'ensemble de la Belgique et ventilés par entité fédérée.

c) Quelles infractions ont-elles été constatées? Quelle était leur fréquence? Merci de fournir ces informations pour chaque aspect ayant fait l'objet d'un contrôle.

c) Quelles sanctions ont été imposées à chaque fois?

5. Vous avez annoncé que vous ordonneriez plus rapidement la fermeture d'un établissement. Dans combien de cas une telle mesure a-t-elle été prise dans l'intervalle?

DO 2016201714497

Vraag nr. 1272 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 01 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Zonnecentra - Inbreuken op de veiligheidsregels.

We vernamen onlangs uit de pers dat u de zonnecentra in België beter wilt controleren opdat deze centra (eindelijk) de regels inzake consumentenbescherming naleven en vooral ook de gezondheid van de consumenten in acht nemen.

In de loop van vorig jaar zou men een nieuwe inspectiemethode hebben toegepast, waarmee men niet alleen het aantal controles kon opvoeren, maar die controles ook gericht kon uitvoeren, op centra waar er potentieel meer inbreuken konden worden vastgesteld.

De resultaten van deze controles zijn jammer genoeg ontbutsend. Slechts 12 van de 197 gecontroleerde ondernemingen waren in orde met de in een koninklijk besluit van 2002 vastgelegde regels. Erger nog: er werden 185 inbreuken vastgesteld, en daarvoor werden er 173 processen-verbaal opgemaakt en 14 verwittigingen gegeven.

Uit deze cijfers blijkt enerzijds dat de nieuwe methode efficiënt is, maar anderzijds helaas ook dat men in de sector de regels aan zijn laars lapt.

1. Welke controles zijn er gepland in 2017?

2. Welke follow-up wordt er verzekerd ten aanzien van de overtreders om na te gaan of ze zich alsnog aan de geldende regelgeving hebben aangepast?

3. Welke volgende maatregelen ter bescherming van de consument zult u in de loop van dit jaar nemen?

DO 2016201714497

Question n° 1272 de madame la députée Stéphanie Thoron du 01 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Centres de bronzage. - Infractions aux règles de sécurité.

La presse vient de faire écho de votre intention de mieux contrôler les centres de bronzage de notre pays afin que ceux-ci respectent (enfin) les règles de protection des consommateurs et, surtout, la santé de ceux-ci.

Une nouvelle méthode d'inspection aurait été utilisée au cours de l'année passée et il apparaîtrait que celle-ci a permis d'intensifier non-seulement le nombre de contrôles, mais également de mieux cibler les centres où des infractions ont potentiellement plus de chance d'être constatées.

Et les chiffres de ces inspections sont, malheureusement, consternant: sur 197 entreprises visées seules 12 étaient en conformité avec des règles mises en place dans un arrêté royal de 2002. Plus grave encore: sur les 185 infractions, 173 procès-verbaux ont été dressés et 14 avertissements ont été donnés.

Ces chiffres relatent d'une part l'efficacité de la nouvelle méthode et, malheureusement, ils révèlent encore une fois l'anarchie qui règne dans ce secteur.

1. Disposez-vous de projections quant aux inspections prévues en 2017?

2. Quel suivi sera donné aux centres en infraction afin de savoir s'ils se sont conformés aux réglementations en vigueur?

3. Quelles seront les prochaines actions que vous comptez mettre en oeuvre au cours de cette année pour mieux protéger le consommateur?

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen**

DO 2016201714370

**Vraag nr. 1920 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van
26 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister
en minister van Veiligheid en Binnenlandse
Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

Winterbanden voor de politiewagens (MV 14756).

Het budget van de federale politie is ontoereikend om alle politievoertuigen van winterbanden te voorzien. Dat schrijft *Het Nieuwsblad*. Het zou een onbeduidend feitje zijn als het niet ging over voertuigen die potentieel door de politie worden gebruikt voor achtervolgingen met 200 km/u op de autosnelweg, ook in de winter.

Door die situatie wordt de veiligheid van de politieagenten én van de andere weggebruikers ernstig in gevaar gebracht. Volgens de pers ligt het personeelstekort bij het competentiecentrum Materiaal aan de basis van de toestand.

In de aankoop van zware wapens werd wél geïnvesteerd; een en ander roept dan ook vragen op over de prioriteiten van de regering wat de politiediensten betreft.

Of ze nu gesofisticeerde wapens hebben of niet, als ze een achtervolging op de weg niet veilig kunnen uitvoeren omdat de politievoertuigen niet terdege uitgerust zijn, zijn de politieagenten immers niet efficiënt.

1. De uitrusting van de politiewagens, meer bepaald met winterbanden, maakt geen deel uit van uw budgettaire prioriteiten. Waarom niet? Hoe zit het met de risico's?

2. Zult u in de nabije toekomst geld uittrekken voor de uitrusting van het wagenpark van de politie?

3.a) Zijn de politiebeamten in staat hun wagen onder controle te houden als ze met hoge snelheid rijden in slechte weersomstandigheden?

b) Volstaan de opleidingen over gevaarlijk rijgedrag om de veiligheid van de politieagenten en de weggebruikers te waarborgen?

c) Hoeveel opleidingen van dat type worden er jaarlijks georganiseerd? Hoeveel agenten nemen er daadwerkelijk aan deel?

d) Wat is het slaagpercentage voor die opleidingen over gevaarlijk rijgedrag bij de politie?

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et
de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

DO 2016201714370

**Question n° 1920 de madame la députée Nawal Ben
Hamou du 26 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier
ministre et ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

Pneus hiver pour les voitures de police (QO 14756).

Le budget de la police fédérale est insuffisant pour équiper tous ses véhicules de pneus hiver. L'information a été relatée par *Het Nieuwsblad*. Elle pourrait paraître anodine si elle n'impliquait pas des véhicules potentiellement utilisés par les forces de l'ordre pour des poursuites à 200km/h sur l'autoroute, et cela y compris en période hivernale.

Cette situation met gravement en péril la sécurité du personnel policier, mais aussi celle des autres usagers de la route. D'autant que, d'après la presse, cette situation fait suite à une pénurie de personnel au Centre de compétence.

Quand on sait que des investissements ont été réalisés pour l'achat d'armes lourdes, on s'interroge sur les priorités du gouvernement en ce qui concerne les forces de police.

Avec ou sans armes sophistiquées, si les voitures mal équipées ne leur permettent pas d'arriver à bon port en cas de poursuites sur la route, les policiers sont alors inefficaces.

1. L'équipement des voitures de police, et plus spécifiquement les pneus hiver ne figurent pas parmi vos priorités en termes de budget. Quelles en sont les raisons? Qu'en est-il des risques encourus?

2. Envisagez-vous de débloquer de l'argent dans un avenir proche pour l'équipement de la flotte de la police?

3. a) Les fonctionnaires de police sont-ils à même de contrôler leur véhicule lancé à grande vitesse et dans de mauvaises conditions climatiques?

b) Les formations de "conduite dangereuse" suffisent-elles à garantir la sécurité des policiers et des usagers?

c) Combien de formation de ce type sont-elles organisées chaque année? Combien d'agents y prennent-ils effectivement part?

d) Quels est le taux de réussite de ces formations "conduite dangereuse" au sein de la police?

DO 2016201714371

Vraag nr. 1921 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karine Lalieux van 26 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Veiligheid in het openbaar vervoer (MV 14769).

De burgemeester van Brussel werd in oktober 2016 in de gemeenteraadszitting geïnterpelleerd over de veiligheid in en de staat van sommige metrostations op het grondgebied van de stad.

Het onveiligheidsgevoel wordt er inderdaad alsmaar groter en de stations liggen er steeds smeriger bij, omdat de federale regering heeft besloten minder actief op te treden tegen straatbewoners en inzake de veiligheid in die metrostations, wat normaal gezien tot de bevoegdheid van de federale politie behoort.

De burgemeester van de Stad Brussel heeft dan ook besloten de lokale politie consequent en gecoördineerd te laten optreden. Die aanpak zou de kwetsbare personen in kwestie, de omwonenden en de reizigers die in die stations komen, ten goede moet komen.

Normaal gezien is de beveiliging van de metro- en de premetrostations een taak van de federale politie. Door de keuzes van de regering op het stuk van veiligheid grijpt de verloedering in sommige stations om zich heen en worden ze niet meer voldoende beveiligd.

Een pikant detail is dat de heer Mayeur in de gemeenteraad werd geïnterpelleerd door een van uw collega's, Johan Van den Driessche. Ik laat u zelf de conclusies trekken met betrekking tot de pertinentie van uw keuzes op het stuk van beveiliging.

1. Zal het plan voor de veiligheid in het openbaar vervoer worden herzien en in het licht van die problemen worden bijgeschaafd?

2. Hoe wordt het werk van de lokale politie bij de federale politie ontvangen? Wordt er gecommuniceerd? Is er een follow-up?

DO 2016201714371

Question n° 1921 de madame la députée Karine Lalieux du 26 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La sécurité dans les transports en commun (QO 14769).

Le bourgmestre de Bruxelles a été interpellé au conseil communal en ce mois d'octobre 2016 concernant la sécurité et l'état de certaines stations de métro situées sur le territoire de la ville.

En effet, un sentiment d'insécurité et un état de malpropreté y règnent de plus en plus, en raison du désengagement décidé par le fédéral dans l'approche des personnes en errance et dans la sécurité au sein de ces stations de métro ce qui est normalement de la compétence de la police fédérale.

Le bourgmestre de la ville de Bruxelles a ainsi décidé de confier à la police locale une approche cohérente et concertée devant bénéficier aux personnes fragilisées, aux riverains et usagers de ces stations.

La sécurisation des stations de métro et pré-métro appartient normalement à la police fédérale. Vu les choix de sécurité du gouvernement, certaines d'entre elles sont laissées à la merci de dégradations et ne sont plus sécurisées à suffisance.

Il est piquant de voir que monsieur Mayeur était interpellé au conseil communal par un de vos collègues, Johan Van den Driessche. Je vous laisse en tirer les conclusions quant à la pertinence de vos choix de sécurisation.

1. Est-ce que le plan de sécurité des transports en commun va être revu et ajusté à ces situations?

2. Qu'en est-il de la réception du travail fourni par la police locale au sein de la police fédérale? Y a-t-il communication? Suivi?

DO 2016201714422

Vraag nr. 1928 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het aantal gehuwde minderjarigen in ons land.

1. Hoeveel minderjarigen gekend in het Rijksregister hadden/hebben de burgerlijke status gehuwd in 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016? Graag per jaar ook opgesplitst naar Belgische nationaliteit, EU-nationaliteit of niet-EU (top vijf nationaliteiten).

2. Graag ook een geografische opsplitsing van de cijfers (Vlaanderen, Brussel, Wallonië).

DO 2016201714423

Vraag nr. 1929 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 27 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aantal verdrinkingsongevallen.

In 2013 zijn er in België 42 mensen verdronken.

Kunt u me recentere cijfers bezorgen, meer bepaald met betrekking tot verdrinkingen in openbare zwembaden?

DO 2016201714452

Vraag nr. 1934 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 30 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire noodplanning.

Een aantal vragen werd als volgt beantwoordt door de betrokkenen.

- Welke ongevalsscenario's werden als referentie genomen voor de uitwerking van het nieuwe noodplan?

DO 2016201714422

Question n° 1928 de madame la députée Daphné Dumery du 27 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le nombre de mineurs d'âge mariés dans notre pays.

1. Combien de mineurs d'âge enregistrés dans le Registre national sont-ils ou étaient-ils inscrits comme "mariés" sous la rubrique "état civil" en 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016? Merci de fournir des chiffres sur une base annuelle en établissant une distinction selon que les mineurs possédaient la nationalité belge, la nationalité d'un pays de l'UE ou la nationalité d'un pays hors UE (pour les cinq nationalités les plus fréquentes).

2. Merci aussi de bien vouloir me fournir ces chiffres distinctement pour la Flandre, la Wallonie et Bruxelles.

DO 2016201714423

Question n° 1929 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 27 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le nombre de noyades accidentelles.

En 2013, le nombre de noyades en Belgique était de 42.

Pourriez-vous donner des chiffres plus récents et notamment les noyades au sein des piscines publiques?

DO 2016201714452

Question n° 1934 de monsieur le député Kristof Calvo du 30 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Plan d'urgence nucléaire.

Une série de questions ont été posées aux intéressés, qui y ont répondu comme suit:

- Quels scénarios d'accidents ont-ils été pris comme référence pour l'élaboration du nouveau plan d'urgence nucléaire?

Tijdens de gedachtewisseling in de subcommissie Nucleaire Veiligheid van 10 januari 2017 stelden Hans De Neef (Crisiscentrum) en uzelf dat dit nieuwe noodplan "alle mogelijke ongevalsscenario's" dekt. De dubbele betonnen containments van de Belgische kernreactoren zorgen er voor dat er geen grote hoeveelheid radioactiviteit kan ontsnappen, zelfs bij een kernsmelt. Een ongevalsscenario met een kernsmelt én een open containment is volgens het antwoord onmogelijk.

Dat lijkt in tegenspraak met uitspraken van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), die stelden dat "80 % van de ongevallen" gedekt zijn door dit noodplan. De Hoge Gezondheidsraad (HGR) drong er ook op aan om een ongeval met kleine probabiliteit, maar grote gevolgen als referentiescenario te nemen.

- Waarom werden belangrijke aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad genegeerd?

U zei dat er met alle aanbevelingen rekening gehouden werd en dat de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad (HGR) werden gerespecteerd. Dit klopt niet. Bovendien is het als gevolg van de grote concentratie aan nucleaire installaties vlakbij steden en de grote bevolkingsdichtheid in ons land niet voldoende om internationale aanbevelingen op te volgen of een gemiddelde te nemen van de normen in de buurlanden.

De HGR gaf onder andere het advies om de noodplanningszone voor evacuatie uit te breiden "tot minstens 20 km". Het nieuwe noodplan beperkt dit tot de huidige 10 km. Het niveau van voorbereiding in de zogenaamde "extensiezone" (zone buiten de 10 km noodplanningszone voor evacuatie) is inferieur aan dat binnen de 10 km noodplanningszone. Een stad als Antwerpen, Luik of Namen evacueer je niet *à l'improviste*.

- Hoe zal de snelle distributie van jodiumpillen gegarandeerd worden?

De HGR adviseert om een snelle distributie van jodiumpillen over gans het grondgebied mogelijk te maken. Het nieuwe noodplan voorziet enkel in een predistributie binnen een zone van 20 km. Daarbuiten zullen voor de kritische groepen (zwangere en borstvoedende vrouwen, kinderen) jodiumpillen ter beschikking gehouden worden gaan bij apotheken.

Lors de l'échange de vues qui s'est tenu le 10 janvier 2017 en sous-commission Sécurité nucléaire, vous et M. Hans De Neef (Centre de Crise) avez déclaré que ce nouveau plan d'urgence couvrirait "tous les scénarios d'accidents possibles". La double enceinte de protection en béton des réacteurs nucléaires belges empêche qu'une grande quantité de radioactivité puisse s'échapper, même en cas de fusion du cœur du réacteur. Il ressort de la réponse que le scénario d'accident impliquant une fusion du cœur et la fissuration d'une enceinte est impossible.

Cette affirmation semble toutefois contredire les propos de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN), selon lesquels "80 % des accidents" sont couverts par ce plan d'urgence. Le Conseil Supérieur de la Santé (CSS) a également insisté sur la nécessité de prendre comme scénario de référence un accident peu probable, mais dont les conséquences seraient importantes.

- Pourquoi n'a-t-il pas été tenu compte des recommandations importantes formulées par le Conseil Supérieur de la Santé?

Vous disiez avoir tenu compte de toutes les recommandations et avoir respecté celles du Conseil Supérieur de la Santé (CSS). Or, c'est faux. De surcroît, en raison de la grande concentration d'installations nucléaires à proximité des villes et de la forte densité de population en Belgique, il n'est pas suffisant de suivre les recommandations formulées au niveau international ou de faire la moyenne des normes appliquées dans nos pays voisins.

Le CSS a notamment émis l'avis d'élargir le rayon de la zone de planification d'urgence en cas d'évacuation à 20 km minimum. Le nouveau plan d'urgence limite cette zone aux 10 km actuels. Le niveau de préparation des habitants de la zone dite "d'extension" (zone située hors de la zone de planification d'urgence de 10 km) est inférieur à celui des habitants de la zone de 10 km. Pourtant, l'évacuation d'une ville comme Anvers, Liège ou Namur ne s'improvise pas.

- Comment la distribution rapide de comprimés d'iode sera-t-elle garantie?

Le CSS recommande de permettre la distribution rapide de comprimés d'iode sur l'ensemble du territoire. Le nouveau plan d'urgence prévoit uniquement la prédistribution de ces comprimés au sein d'une zone de 20 km. En dehors de cette zone, des comprimés d'iode seront mis à la disposition des groupes critiques (femmes enceintes et allaitantes, enfants) dans les pharmacies.

Om efficiënt te zijn moeten de jodiumtabletten zes uur voor inademing van de radioactieve wolk worden ingenomen. Bij een windsnelheid van 5 km/uur zal de wolk dus al na vier uur de 20 km zone bereikt hebben. Mensen zullen worden opgeroepen om binnen te blijven en te schuilen, terwijl ze tegelijk naar de apotheek zullen moeten. Enkel een systeem van predistributie over gans het grondgebied (bij de gezinnen thuis en bij collectiviteiten en extra voorraden bij apotheken) kan een snelle inname (zoals de HGR aanbeveelt) garanderen.

Het nieuwe noodplan voorziet ook enkel in jodumpillen voor de zogenaamde kritische groepen. Wat met volwassenen? Als de oproep gelanceerd wordt dat de kritische groepen hun jodumpillen moeten nemen, dan zal dit tot chaos en misverstanden leiden bij volwassenen die ook pillen zullen willen. Vermits de bijwerkingen van een "overdosis" stabiel jodium zeer beperkt en niet ernstig van aard zijn, is het veel efficiënter om voor alle burgers (ook volwassenen en +40-jarigen) te voorzien in een predistributie van jodumpillen.

1. Wat is het worstcasescenario waarmee bij het opstellen van het nieuwe noodplan rekening werd gehouden?

2. Is een scenario met kernsmelt en open containment in meerdere reactoren tegelijk (zoals Fukushima) meegenomen als referentie bij het opstellen van het nieuwe noodplan?

3. Wat is de bronterm waarmee rekening gehouden werd bij het bepalen van de noodhulpmaatregelen en de dimensie van de noodplanningszones?

4. Hoe motiveert u het beperkt houden van de noodplanningszone voor evacuatie tot 10 km, tegen het advies van de HGR in?

5. Hoe garandeert u een snelle inname van jodumpillen als mensen die op 20 km wonen eerst nog naar de apotheker moeten gaan?

6. Bij een langdurige lozing van enkele dagen zal mogelijks moeten worden overgegaan tot het innemen van een tweede dosis jodumpillen (een jodumpil beschermt gedurende ongeveer 24 uur). Hoe wordt de tijdige verspreiding van een eventuele tweede jodumpil georganiseerd?

7. Hoe zal de snelle distributie van jodumpillen aan de Belgische kust, op 30 km in de overwegende windrichting van de zes reactoren van Gravelines (die maar één enkele betonnen muur hebben) gegarandeerd worden? Hoe zullen de ongeveer 1 miljoen toeristen in de zomer aan de kust aan jodiumtabletten geraken?

Pour être efficaces, les comprimés d'iode doivent être absorbés six heures avant l'inhalation du nuage radioactif. Si le vent souffle à une vitesse de 5 km/h, le nuage aura donc atteint la zone de 20 km après seulement quatre heures. Il sera demandé aux citoyens de rester à l'intérieur et de se mettre à l'abri, alors qu'ils seront censés se rendre à la pharmacie. Seule l'organisation d'un système de prédistribution sur l'ensemble du territoire (dans les foyers, les collectivités et les pharmacies pour le surplus) peut garantir l'absorption rapide des comprimés, comme le recommande le CSS.

Le nouveau plan d'urgence prévoit en outre un approvisionnement en comprimés d'iode pour les groupes dits "critiques" uniquement. Qu'en est-il des adultes? Si l'on appelle les groupes critiques à prendre leur comprimé d'iode, cela sèmera le chaos et la confusion chez les adultes, qui voudront aussi prendre un comprimé. Les effets secondaires en cas de "surdose" d'iode stable étant très limités et ne présentant aucune gravité, il est bien plus efficace de prédistribuer des comprimés d'iode à tous les citoyens (y compris aux adultes et aux plus de 40 ans).

1. Quel a été le pire scénario envisagé lors de l'élaboration du nouveau plan d'urgence?

2. Un scénario impliquant une fusion du cœur et la fissuration de l'enceinte de plusieurs réacteurs en même temps (comme cela s'est produit à Fukushima) a-t-il été pris comme référence lors de l'élaboration du nouveau plan d'urgence?

3. De quel terme source a-t-il été tenu compte lors de la détermination des mesures d'aide urgente et de la délimitation des zones de planification d'urgence?

4. Comment justifiez-vous le maintien du rayon de ces zones de planification à 10 km, alors que le CSS a émis un avis contraire à cet égard?

5. Comment garantisiez-vous la prise rapide de comprimés d'iode si les personnes vivant à 20 km de l'accident doivent d'abord se rendre à la pharmacie?

6. En cas d'évacuation de plusieurs jours, la prise d'une seconde dose de comprimés d'iode doit être rendue possible (les effets de ces comprimés durent en effet environ 24 heures). Comment la distribution d'un éventuel deuxième comprimé d'iode sera-t-il organisé à temps?

7. Comment la distribution rapide de comprimés d'iode à la côte belge, à 30 km dans la direction des vents dominants des six réacteurs de Gravelines (qui ne sont protégés que par une enceinte en béton), est-elle garantie? Comment le million de touristes présents à la côte en été auront-ils accès aux comprimés d'iode?

DO 2016201714467

Vraag nr. 1938 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 31 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het Berlaymontgebouw.

Het Berlaymontgebouw is een iconisch gebouw in de Europese wijk. Het gebouw werd in de loop van de jaren 1960 opgericht en was bestemd om er de zetel van de Europese Commissie in te huisvesten. Het werd begin deze eeuw volledig gerenoveerd.

1. Wat is de stand van zaken van de vereffening van Berlaymont 2000 nv?

2. Wat is de stand van zaken van de lopende geschillen met (onder)aannemers? Wat is de verwachte tijdslijn?

3. Zou het mogelijk zijn een overzicht te verkrijgen van de betwiste bedragen en de betrokkenen?

4. Zijn er al akkoorden/dadingen met aannemers gesloten? Zijn er de laatste jaren al aannemers uitbetaald?

5. Wat is het geraamde aandeel dat door de Belgische Staat werd gedragen van de renovatie?

DO 2016201714487

Vraag nr. 1939 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 01 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Inzetten van drones voor de afhandeling van verkeersongevallen.

Bij zware verkeersongevallen worden de vaststellingen meestal door politieambtenaren en deskundigen verricht. Omdat de huidige procedure veel tijd in beslag neemt en duur is zullen er in het kader van een proefproject gedurende één jaar drones ingezet worden om de vaststellingen te doen.

DO 2016201714467

Question n° 1938 de madame la députée Griet Smaers du 31 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le bâtiment du Berlaymont.

Le bâtiment du Berlaymont est un bâtiment emblématique dans le quartier européen. Il a été érigé au cours des années 1960 et était destiné à abriter le siège de la Commission européenne. Il a été entièrement rénové au début de ce siècle.

1. Quel est l'état d'avancement de la liquidation de la S.A. Berlaymont 2000?

2. Quel est l'état d'avancement des litiges en cours avec des sous-traitants/entrepreneurs? Quels sont les délais prévus?

3. Serait-il possible d'obtenir un aperçu des montants contestés et des acteurs concernés?

4. Des transactions/accords ont-ils déjà été conclus avec des entrepreneurs? Des entrepreneurs ont-ils déjà été payés ces dernières années?

5. À quel montant estime-t-on la part de la rénovation supportée par l'État belge?

DO 2016201714487

Question n° 1939 de monsieur le député Philippe Goffin du 01 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Utilisation de drones pour le constat d'accidents de roulage.

Les constatations d'accidents de roulage de grande envergure sont habituellement effectuées par la police et des experts. Longue et coûteuse, la procédure actuelle sera remplacée par un projet de constatation par drone pour une durée d'un an.

Dat project loopt in samenwerking met het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV). Het betekent een echte doorbraak die het werk van de federale politie aanzienlijk kan verbeteren. Niettemin blijft de draagwijdte van dat project onduidelijk.

1. Hoe betrouwbaar is een vaststelling waarbij er foto's met behulp van een drone genomen worden in vergelijking met een klassieke vaststelling?

2. Werden er al studies uitgevoerd waaruit blijkt dat de inzet van die nieuwe technologieën inderdaad voordelen biedt?

DO 2016201714512

Vraag nr. 1940 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Geweld tegen politieagenten.

1. Kan u meedelen hoeveel daden van agressie ten aanzien van politiemensen er in 2015 en 2016 werden gesignaleerd, opgesplitst per soort politiedienst (federale politie, lokale politie, enz.) en per Gewest?

2. a) In hoeveel gevallen bracht dit lichamelijke letsels met zich mee, opgesplitst per Gewest en politiedienst?

b) Hoeveel politiemensen hebben hierbij blijvende lichamelijke schade opgelopen?

c) Hoeveel dagen werkonbekwaamheid had dit tot gevolg, opgesplitst per Gewest en politiedienst?

d) Wat is de kostprijs van dit fenomeen voor de overheid?

e) In hoeveel gevallen werd(en) de dader(s) gevat?

f) In hoeveel gevallen kon de schade gerecupereerd worden?

Cette opération est menée en collaboration avec l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR). On ne peut que se féliciter de cette avancée qui pourra considérablement améliorer le travail de la police fédérale. Cependant, la portée de ce projet demeure confuse.

1. Quelle est la fiabilité d'une constatation par photos prises par un drone par rapport à un constat habituel?

2. Des études ont-elles été réalisées pour confirmer le bienfait de l'utilisation de ces nouvelles technologies?

DO 2016201714512

Question n° 1940 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La violence perpétrée à l'égard des agents de police.

1. Pourriez-vous préciser combien d'agressions contre des policiers ont été signalées en 2015 et 2016, et répartir leur nombre entre la police fédérale, la police locale, etc., ainsi qu'entre les Régions?

2. a) Dans combien de cas ces agressions ont-elles entraîné des lésions corporelles? Pourriez-vous en répartir le nombre entre les Régions et entre les services de police?

b) Combien de policiers ont subi, lors de ces agressions, des dommages corporels permanents?

c) Combien de jours d'incapacité de travail en ont résulté? Pourriez-vous en répartir le nombre entre les Régions et les services de police?

d) Quel est le coût de toutes ces agressions pour l'État?

e) Dans combien de cas l'auteur ou les auteurs a-t-il ou ont-ils été arrêté(s)?

f) Dans combien de cas l'État a-t-il pu obtenir réparation des dommages subis?

DO 2016201714514

Vraag nr. 1941 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Seksueel misbruik gepleegd door minderjarigen.

Een bijzonder schokkend bericht kwam onlangs in de pers: in één van de gemeenten van de Vlaamse rand rond Brussel werd een meisje van 12 jaar oud verkracht door twee jonge voetballers van amper 14 en 15 jaar.

1. Hoeveel gevallen van seksueel misbruik gepleegd door minderjarigen werden, per jaar en per Gewest, in dit land geregistreerd, en dit voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Kan hierbij een opdeling worden gemaakt naar gelang de aard van de feiten (groepsverkrachting, verkrachting, aanranding, enz.)?

3. Kan ook tevens een opdeling worden gemaakt naar de leeftijdscategorie van de daders?

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2016201714443

Vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II.

De wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat:

- er maximum een onderofficier en een lagere officier worden ter beschikking gesteld van prinses Astrid (artikel 22);
- er maximum een onderofficier wordt ter beschikking gesteld van prins Laurent (artikel 23);
- alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma (artikel 12).

DO 2016201714514

Question n° 1941 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les abus sexuels commis par des mineurs.

La presse a récemment rapporté une information choquante: deux jeunes footballeurs âgés d'à peine quatorze et quinze ans ont violé une fillette de douze ans dans une commune de la périphérie flamande de Bruxelles.

1. Entre 2012 et 2016, combien de cas d'abus sexuels commis par des mineurs ont-ils été enregistrés annuellement dans chacune des Régions de notre pays?

2. Est-il possible d'obtenir une répartition en fonction de la nature des faits (viols collectifs, viols, attentats à la pudeur, etc.)?

3. Pourriez-vous en outre fournir une répartition des chiffres en fonction de l'âge des auteurs?

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2016201714443

Question n° 796 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.

La loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie stipule ce qui suit:

- un sous-officier et un officier subalterne sont, au maximum, mis à la disposition de la princesse Astrid (article 22);
- un sous-officier est, au maximum, mis à la disposition du prince Laurent (article 23);
- toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun (article 12).

De wet van 27 november 2013 houdende toekenning van een jaarlijkse en levenslange dotatie aan zijne majesteit koning Albert II, bepaalt dat er maximum tien rijksambtenaren of leden van bijzondere korpsen ter beschikking worden gesteld van koning Albert II (artikel 3).

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van de drie dotatiegerechtigden?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?
2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?
3. Wat is de taak van deze ambtenaren?
4. Wat is de graad van deze ambtenaren?
5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?
6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01: Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen, zoals bepaald door artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201714408

Vraag nr. 938 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Consulaire bijstand aan Belgen in de Dominicaanse Republiek.

Onze ambassade in Havana is bevoegd voor Cuba, maar ook voor Haïti en de Dominicaanse Republiek. Tot voor kort was er een ereconsulaat in beide landen. Vandaag is er alleen nog een ereconsulaat in Port-au-Prince (Haïti), aangezien het ereconsulaat in Santo Domingo gesloten werd.

La loi du 27 novembre 2013 attribuant une dotation annuelle et viagère à sa majesté le roi Albert II stipule que dix agents de l'État ou membres des corps spéciaux sont, au maximum, mis à la disposition du roi Albert II (article 3).

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition des trois bénéficiaires d'une dotation par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?
2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?
3. Quelle est leur tâche?
4. Quel est leur grade?
5. Quel est le coût annuel de cette mesure?
6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses, comme le prévoit l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201714408

Question n° 938 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'assistance consulaire aux Belges présents en République dominicaine.

Notre ambassade à La Havane est compétente pour Cuba mais aussi pour Haïti et pour la République dominicaine. Jusqu'il y a peu un consulat honoraire était basé dans chacun de ces deux autres pays. Mais aujourd'hui il ne reste plus que le consulat honoraire de Port-au-Prince (Haïti), son équivalent à Saint-Domingue ayant fermé.

Dat betekent dat onze landgenoten in de Dominicaanse Republiek (of het nu over expats of toeristen gaat) het voortaan zonder Belgische vertegenwoordiging of bijstand in dat land moeten stellen (terwijl het toch een zeer populaire bestemming is).

1. Hoeveel Belgen wonen er in de Dominicaanse Republiek, hoeveel Belgische toeristen gaan er jaarlijks op vakantie naar dat land, hoe is de Belgische aanwezigheid geëvolueerd en aan welke specifieke diensten hebben onze landgenoten eventueel nood?

2. Waarom werd het ereconsulaat in Santo Domingo gesloten?

3. Zal er op korte of middellange termijn in de Dominicaanse Republiek weer een post worden geopend om onze landgenoten minimale bijstand te kunnen verlenen?

4. Zo niet, welke procedure kunnen de ter plaatse aanwezige Belgen die diplomatieke of consulaire bijstand behoeven het beste volgen?

5. Zouden er specifieke initiatieven kunnen worden genomen om onze landgenoten van dienst te zijn als ze daarom verzoeken?

DO 2016201714414

Vraag nr. 940 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Benoeming van een nieuwe eerste minister in Congo.

Dat de *Conférence Épiscopale Nationale du Congo* (CENCO) erin geslaagd is een akkoord te bereiken over de organisatie van presidentsverkiezingen vóór eind 2017 en een geweldloze transitie tot die tijd, kan ons alleen maar tevredenstellen. Vandaag stellen we echter vast dat er verscheidene punten uit het akkoord nog uiteenlopend worden geïnterpreteerd en dus nog verduidelijking behoeven.

Een ervan is de aanwijzing van een nieuwe eerste minister uit de oppositie. De huidige eerste minister, Samy Badibanga, die op 17 november 2016 werd benoemd, lijkt niet meteen bereid om een stap opzij te zetten.

Zijn situatie is ietwat bijzonder, omdat hij de dubbele Belgisch-Congolese nationaliteit heeft (had?). Volgens de Congolese Grondwet is de Congolese nationaliteit echter exclusief en kan ze dus niet met een andere nationaliteit worden gecombineerd. Men moet vanzelfsprekend de Congolese nationaliteit hebben om eerste minister te zijn.

Dans ce contexte, nos ressortissants présents en République dominicaine (comme expatriés ou comme touristes) se retrouvent dorénavant sans aucune représentation ou assistance belge dans leur pays (qui est pourtant une destination très prisée).

1. Disposez-vous d'informations concernant le nombre de Belges en République dominicaine, les flux annuels de touristes belges dans ce pays, l'évolution de cette présence belge et les éventuels besoins spécifiques de nos ressortissants?

2. Qu'est-ce qui justifie la fermeture du consulat honoraire de Saint-Domingue?

3. Est-il prévu de rouvrir un poste en République dominicaine à court ou moyen terme afin de pouvoir offrir à nouveau une assistance minimale à nos ressortissants?

4. Si tel n'est pas le cas, quelle est la meilleure procédure à suivre pour les Belges sur place qui auraient besoin d'une assistance de nature diplomatique ou consulaire?

5. Des initiatives spécifiques pourraient-elles être envisagées pour répondre ponctuellement aux demandes de nos ressortissants?

DO 2016201714414

Question n° 940 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La nomination d'un nouveau premier ministre au Congo.

Il y a lieu de se réjouir des accords obtenus par la Conférence Épiscopale Nationale du Congo (CENCO) au Congo afin d'y organiser les élections présidentielles d'ici la fin de 2017 et d'assurer d'ici là une transition sans violence. Néanmoins, le diable se cache dans les détails et on constate aujourd'hui que plusieurs éléments de l'accord font encore l'objet d'interprétations divergentes et doivent donc être précisés.

Parmi ceux-ci, il y a la question de la désignation d'un nouveau premier ministre, issu de l'opposition. Mais l'actuel premier ministre Samy Badibanga, nommé le 17 novembre 2016, ne semble pas intéressé à quitter son poste.

Cependant, la situation de monsieur Badibanga est un peu particulière. En effet, celui-ci possède (possédait?) la double nationalité belgo-congolaise. Pourtant, selon la Constitution congolaise, "la nationalité congolaise est une et exclusive; elle ne peut être détenue concurremment avec aucune autre" et il faut évidemment être congolais pour être premier ministre.

In november 2016 zag de heer Badibanga dus af van de Belgische nationaliteit ten overstaan van de aftredende minister van Justitie in de Democratische Republiek Congo (DRC). Dat heeft op zich evenwel geen wettelijke impact op de Belgische nationaliteit, zolang hij geen afstandsverklaring heeft ingediend bij het Belgische consulaat in de DRC.

Toen ik u daarover op 22 december 2016 een vraag stelde, zei u dat de Congolese autoriteiten u hadden laten weten dat de heer Badibanga afstand zou doen van de Belgische nationaliteit en dat u ervan uitging dat hij daartoe de nodige stappen zou ondernemen, maar dat u daarvan vooralsnog geen bevestiging had gekregen.

1. Wat is de stand van zaken? Heeft de heer Badibanga intussen een afstandsverklaring onderschreven bij de Belgische autoriteiten (consulaat of andere)?

2. Zo niet, dan moet hij nog steeds als Belg worden beschouwd. In Congo rijst in dat geval discussie omtrent de wettigheid van zijn benoeming als eerste minister. Hoe analyseert u de situatie?

3. Zijn er nog meer Congolese regeringsleiders voor wie de dubbele Belgisch-Congolese nationaliteit een issue is?

DO 2016201714451

Vraag nr. 945 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Depenalisering van huiselijk geweld in Rusland.

Op woensdag 25 januari 2017 hebben de Russische parlementsleden met een overweldigende meerderheid (slechts twee stemmen tegen) een wetsontwerp goedgekeurd dat huiselijk geweld uit het strafrecht haalt. In het verleden werd familiaal geweld strafrechtelijk vervolgd. Voortaan zal dat enkel nog het geval zijn als dat geweld tot een ziekenhuisopname leidt. Zo niet wordt de strafrechtelijke straf in een administratieve sanctie omgezet.

Het wetsontwerp, dat door mensenrechtenactivisten en vrouwencollectieven bekritiseerd werd, werd nog verscherpt onder druk van de Russisch-orthodoxe kerk, die in december 2016 het begrip 'verwanten' in een artikel van het Russisch Strafwetboek ter discussie had gesteld. Dat ontwerp lijkt aan te sluiten bij een dynamiek die, volgens de parlementsleden, gericht is op het behoud van de gezinswaarden. In de praktijk dreigen veel vrouwen als gevolg van die maatregel zonder juridische bescherming en ondersteuning te vallen.

En novembre 2016, monsieur Badibanga a donc "renoncé" à sa nationalité belge devant le ministre sortant de la Justice en République démocratique du Congo (RDC). Cette seule action n'a toutefois aucun impact légal sur sa nationalité belge tant qu'il n'a pas souscrit une "déclaration de renonciation" à déposer auprès du consulat belge en RDC.

Lorsque je vous ai interrogé sur ce sujet le 22 décembre 2016, vous m'aviez indiqué que les autorités congolaises vous avaient annoncé que monsieur Badibanga allait renoncer à sa nationalité belge, que vous supposiez dès lors qu'il allait entamer les démarches nécessaires, mais que vous n'aviez pas encore eu confirmation de celles-ci.

1. Qu'en est-il aujourd'hui? Monsieur Badibanga a-t-il finalement souscrit une "déclaration de renonciation" de nationalité auprès des autorités belges (consulat ou autres)?

2. Si ce n'est pas le cas, il doit donc toujours être considéré comme belge, ce qui - au niveau congolais - pose la question de la légalité de sa nomination comme premier ministre. Quelle est votre analyse de la situation?

3. Y a-t-il d'autres membres du gouvernement congolais pour lesquels la question de la nationalité belge se pose?

DO 2016201714451

Question n° 945 de madame la députée Katrin Jadin du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La dépenalisation des violences domestiques en Russie.

Le mercredi 25 janvier 2017, les députés russes ont adopté à la très grande majorité (seulement deux voix contre) un projet de loi visant à dépenaliser les violences domestiques. Par le passé, les violences dans le cadre familial étaient poursuivies pénalement, mais ne le seront, à présent, que si cette violence entraîne une hospitalisation. Dans le cas contraire, le texte prévoit de commuer la peine pénale en peine administrative.

Le projet de loi, décrié par les défenseurs des droits de l'homme et des collectifs de femmes, a subi la pression de l'Église orthodoxe, qui en décembre 2016 avait déjà remis en cause la notion de "proches" dans un article du Code pénal russe. Ce projet semble s'inscrire dans une dynamique visant, selon les députés, la préservation des valeurs familiales. Dans les faits, la mesure risque de laisser de nombreuses femmes sans protection et sans appui juridiques.

1. Welke analyse maken uw diensten op grond van informatie van de Belgische diplomatieke diensten van dat wetsontwerp? Sluit dat ontwerp aan bij een dynamiek die bedoeld is om de rol van de vrouwen aan banden te leggen?

2. Welk standpunt neemt België ten aanzien van dat wetsontwerp in? Werden er maatregelen genomen? Zo ja, welke?

3. Wat is de situatie van de vrouwen in de Russische Federatie? Welke middelen zijn er in het Russische rechtsbestel voorhanden om de vrouwen te beschermen? Welke wettelijke middelen bestaan er nog om de vrouwen in hun gezin te beschermen?

4. Zijn de mensenrechtenorganisaties nog steeds actief in Rusland? Kunnen ze vrouwen naar de rechtbank begeleiden teneinde hun zaak te bepleiten?

5. Kan men op grond van de analyse van uw departement de invloed van de Russisch-orthodoxe kerk op de Russische besluitvorming inschatten?

DO 2016201714501

Vraag nr. 948 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Versterkte aanwezigheid van de NAVO in de Golfregio.

Op 24 januari 2017 kondigde de NAVO bij de opening van haar eerste regionale kantoor - in Koeweit - aan dat ze de veiligheidssamenwerking met de Golfstaten wil intensiveren.

1. Kan u de strategie en de doelstellingen van de NAVO in de Perzische Golf nader toelichten? Wat voor een samenwerking wil het bondgenootschap met de landen in de regio nastreven?

2. Wat is het doel van dat regionale kantoor van de NAVO in Koeweit? Welke opdrachten zal het toegewezen krijgen?

1. D'après les échanges avec votre service diplomatique, quelle analyse vos services font-ils de ce projet de loi? Ce projet s'inscrit-il dans une dynamique visant à brider le rôle de la femme?

2. Comment la Belgique se positionne-t-elle face à ce projet de loi? Des mesures ont-elles été prises? Dans l'affirmative, lesquelles?

3. Quelle est la situation des femmes en Fédération de Russie? Quels moyens existent, au sein du système juridique russe, pour protéger la femme? Dans le cadre familial, quels moyens existent encore au sein de la loi?

4. Quant au rôle des organisations de défense des droits de l'homme, sont-elles toujours actives en Russie? Peuvent-elles accompagner les femmes auprès des tribunaux pour plaider leur cause?

5. D'après l'analyse de votre département, est-il possible de dresser l'influence de l'Église Orthodoxe sur le pouvoir décisionnel russe?

DO 2016201714501

Question n° 948 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Renforcement de l'OTAN avec la région du Golfe persique.

L'OTAN a annoncé le 24 janvier 2017 vouloir renforcer la coopération sécuritaire avec le Golfe lors de l'ouverture du premier bureau régional de l'Alliance atlantique à Koweït.

1. Pouvez-vous donner plus d'informations quant à la stratégie et les ambitions de l'OTAN dans le golfe persique? Quel type de coopération est souhaité avec les pays de la région?

2. Quel est l'objectif de ce bureau régional de l'OTAN au Koweït? Quelles seront ses missions?

DO 2016201714504

Vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Hulp aan Zambia op het vlak van energie.

De Europese Unie ondertekende op 19 januari 2017 een financieringsakkoord met Zambia ten belope van 65 miljoen euro voor een betere toegang tot energie.

1. Kunt u meer details geven over de verdeling van deze hulp? Welke projecten zullen er ondersteund worden?

2. Hoe zal de hulp worden gefaseerd?

3. Zitten er nog soortgelijke hulpprogramma's in de pijplijn?

Minister van Justitie

DO 2016201714372

Vraag nr. 1684 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 26 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Instrumentalisering van de moskeeën door de Turkse regering (MV 15731).

Volgens het weekblad *Knack* zouden Diyanet en de Turkse moskeeën, op vraag van de Turkse overheid, aan die laatste informatie bezorgen over de werking en de organisatie van de verenigingen in België die met de Gülenbeweging zijn geaffilieerd.

Diyanet heeft die beschuldiging al ontkend. Uit een door *Knack* geraadpleegd rapport, dat op 26 september 2016 uit België zou zijn verzonden, blijkt echter dat er wel degelijk informatie werd verstuurd naar het Turkse presidium voor Religieuze Zaken in Ankara. Bovendien werd er in 28 landen dezelfde informatie gevraagd.

Gelet op de huidige context kan deze informatie als verontrustend worden aangemerkt. De zuiveringsacties die de AKP-regering sinds de mislukte staatsgreep van 15 juli uitvoert, doen vrezen dat iedereen die vermoedelijk ook maar iets met het Gülennetwerk te maken zou hebben, als een terrorist kan worden beschouwd door de regering-Erdogan.

1. Is dat inlichtingenwerk, als het werkelijk wordt uitgevoerd, conform de Belgische wetgeving?

DO 2016201714504

Question n° 949 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'aide à la Zambie en matière énergétique.

L'Union européenne a signé le 19 janvier 2017 un accord de financement pour 65 millions d'euros avec la Zambie afin d'améliorer l'accès à l'énergie.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant à la répartition de cette aide? Quels sont les projets qui seront soutenus?

2. Quel sera le phasage de l'aide?

3. D'autres aides de ce type sont-elles prochainement prévues?

Ministre de la Justice

DO 2016201714372

Question n° 1684 de monsieur le député Philippe Blanchart du 26 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'utilisation des mosquées par le gouvernement turc (QO 15731).

Selon le journal *Knack*, il apparaîtrait que la *Diyanet* et les mosquées turques donneraient des informations aux autorités turques, à la demande de ces dernières, sur le fonctionnement et l'organisation des associations liées au mouvement *Gülen* en Belgique.

La *Diyanet* avait déjà eu l'occasion de nier cette accusation. Toutefois, un rapport consulté par *Knack*, et qui semblerait avoir été expédié depuis la Belgique le 26 septembre 2016, révèle que des informations ont bel et bien été envoyées au directeur des affaires religieuses à Ankara. Il semblerait également que les mêmes informations aient été demandées dans 28 pays.

Vu le contexte actuel, cette information peut être qualifiée d'inquiétante. Les purges pratiquées par le gouvernement AKP depuis le coup d'État avorté du 15 juillet 2016 peuvent nous faire craindre que toute personne prétendument liée de près ou de loin au réseau *Gülen* peut être considérée comme "terroriste" par le gouvernement Erdogan.

1. Cette pratique de renseignement, si elle est avérée, est-elle conforme à la législation belge?

2. Stemt het instrumentaliseren van gebedshuizen door een ander land om lijsten van vermeende verdachte personen op te stellen niet tot ongerustheid?

3. Biedt het Europese niveau een gecoördineerd antwoord met betrekking tot dit dossier?

4. Beschikken de personen in België die zich door die maatregelen bedreigd voelen of op wie die bepalingen betrekking hebben, over middelen om daartegen bezwaar aan te tekenen?

DO 2016201714376

Vraag nr. 1685 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Belgische moskeeën die voor Turkije spioneren (MV 15598).

Volgens bepaalde media zou Turkije meerdere moskeeën in België gevraagd hebben te spioneren en de Turkse overheid te informeren over de Belgen van Turkse origine die actief zouden zijn in de Gülenbeweging (FETÖ/PDY).

Dat verzoek zou door Turkije eind september 2016 per brief zijn geformuleerd en zou specifiek de onderwijsinstellingen, de ngo's en de culturele of liefdadigheidsorganisaties met banden met de voornoemde beweging viseren.

In een reactie zou het Turkse presidium voor Religieuze Zaken (Diyanet) in België hebben gesteld dat het maar geruchten op de sociale netwerken betreft.

De in de Verenigde Staten in ballingschap levende voorzitter van de Gülenbeweging werd er door president Erdogan van beschuldigd de aanstoker te zijn van de mislukte staatsgreep van 15 juli 2016. De internationale media en de Europese Unie hebben de maatregelen die de Turkse regering na de poging tot staatsgreep genomen heeft, geregeld bekritiseerd.

1. Zou Turkije volgens uw inlichtingendienst effectief zo een verzoek hebben kunnen formuleren?

2. Ontving uw departement reacties van leden van de Gülenbeweging, die de spionage bevestigen?

3. Welke gevolgen zou een en ander kunnen hebben voor de leden van die beweging?

4. Tot welk doel zou die actie van president Erdogan strekken?

2. Ne faut-il pas s'inquiéter de l'utilisation de lieux de cultes par un pays étranger pour fichier certaines personnes?

3. Y a-t-il une réponse coordonnée au niveau européen dans ce dossier?

4. Les personnes en Belgique qui se sentent menacées et concernées par ces mesures disposent-elles de recours?

DO 2016201714376

Question n° 1685 de madame la députée Katrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Mosquées belges qui espionnent pour le compte de la Turquie (QO 15598).

D'après certains médias, plusieurs mosquées en Belgique auraient reçu une demande d'Ankara d'espionner et d'informer les autorités turques sur les Belges d'origine turque qui participeraient activement au mouvement *Gülen* (PDY/FETÖ).

Cette demande aurait été émise par la Turquie fin septembre 2016, par lettre, et viserait en particulier les institutions d'enseignement, les ONG, les organismes de charité ou culturels en lien avec ledit mouvement.

Les instances religieuses en Belgique (la *Diyanet*) auraient réagi en affirmant qu'il ne s'agirait que de rumeurs sur les réseaux sociaux.

Le président de la Confrérie *Gülen*, exilé aux États-Unis, avait été la cible des accusations du président Erdogan suite au coup d'État manqué du 15 juillet 2016. Depuis ce coup d'État, les mesures prises par le gouvernement turc ont régulièrement été critiquées par les médias internationaux et l'Union européenne.

1. D'après vos services de renseignement, cette demande aurait-elle pu être formulée par la Turquie?

2. Votre département a-t-il eu des retours des personnes membres du mouvement *Gülen* qui confirmeraient l'espionnage?

3. Quelles implications, cela peut-il avoir pour les personnes membres de ce mouvement?

4. Quel serait l'objectif de cette démarche entreprise par le président Erdogan?

DO 2016201714378

Vraag nr. 1686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 26 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De werklast van de rechtbanken van eerste aanleg (MV 15718).

Er duiken geregeld klachten op met betrekking tot de werklast waar de magistraten van de rechtbanken van eerste aanleg mee te kampen hebben. De laatste jaren werden hun bevoegdheden uitgebreid of aangepast, zodat er nood is aan bijscholing. Vaak ontbreekt het de magistraten echter aan tijd om zich echt op bijscholing te kunnen toeleggen.

Met één van de laatste hervormingen zullen ook de meeste zaken die vroeger voor assisen kwamen, op het niveau van de rechtbank van eerste aanleg behandeld worden. De gevolgen van de toenemende werklast laten niet op zich wachten: hier en daar zijn al behandelingskamers gesloten.

Zo zouden in Dendermonde de voorbije jaren drie strafkamers gesloten zijn, en in september 2016 zou er nog één gevolgd zijn. Minstens twee daarvan zijn collegiale kamers waarin drie rechters zitten die ernstige zaken behandelen. Dit heeft natuurlijk nefaste gevolgen voor de rechtzoekenden, die de wachttijden voor de behandeling van hun zaken zien oplopen.

Daarnaast zijn er ook consequenties voor de magistraten zelf. Zo zouden velen onder hen postuleren voor een plaats in een hof van beroep of een vredegericht. Door de leegloop van eerste aanleg gaat er ontegensprekelijk ook veel kwaliteit verloren, want het zijn zeker niet de minder getalenteerden die eerst vertrekken.

1. Hebt u weet van sluiting van behandelingskamers op niveau van eerste aanleg, en zo ja, in welke rechtbanken?

2. In welke mate verschilt de werklast tussen eerste aanleg en de vredegerichten? Kan u hier cijfers over geven?

3. Hoeveel magistraten van eerste aanleg hebben ondertussen gepostuleerd voor een plaats bij de vredegerichten, respectievelijk hoven van beroep?

4. Plant u initiatieven om de werklast te herverdelen, en zo ja, welke?

DO 2016201714378

Question n° 1686 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 26 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La charge de travail des tribunaux de première instance (QO 15718).

Régulièrement, des plaintes sont exprimées concernant la charge de travail des magistrats des tribunaux de première instance. Ces dernières années, leurs compétences ont été étendues et adaptées, ce qui implique un recyclage. Souvent toutefois, le temps manque aux magistrats pour pouvoir se consacrer vraiment au recyclage.

À la suite de l'une des dernières réformes, la plupart des affaires qui étaient auparavant traitées devant les cours d'assises seront désormais du ressort des tribunaux de première instance. Les conséquences de l'accroissement de la charge de travail ne se sont pas fait attendre puisque des chambres d'introduction ont déjà été fermées.

Ainsi, à Termonde, trois chambres pénales auraient été fermées ces dernières années, et une autre l'aurait été en septembre 2016. Au moins deux d'entre elles sont des chambres collégiales où siègent trois juges qui traitent d'affaires graves. Ceci entraîne bien évidemment des conséquences néfastes pour les justiciables qui voient s'allonger les délais pour l'examen de l'affaire qui les concerne.

Par ailleurs, cette situation entraîne également des conséquences pour les magistrats eux-mêmes. Ainsi, nombreux sont ceux qui solliciteraient un poste dans une cour d'appel ou une justice de paix. Le dépeuplement des tribunaux de première instance va incontestablement de pair aussi avec une importante perte de qualité, car les plus talentueux ne sont pas les derniers à partir.

1. Êtes-vous informé de la fermeture de chambres d'introduction au sein des tribunaux de première instance, et, dans l'affirmative, de quels tribunaux s'agit-il?

2. Dans quelle mesure la charge de travail est-elle différente entre les tribunaux de première instance et les justices de paix? Pourriez-vous me fournir des chiffres à ce sujet?

3. Combien de magistrats de première instance ont entre temps sollicité un poste dans une justice de paix et combien dans une cour d'appel?

4. Prévoyez-vous des initiatives pour redistribuer la charge de travail et, dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2016201714385

Vraag nr. 1689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 26 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De opvolging van voorwaardelijk in vrijheid gestelden (MV 15518).

Wanneer het aankomt op de opvolging van en de controle op de naleving van de voorwaarden door personen die voorwaardelijk vrij zijn, is onverminderd de toepassing van artikel 20 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, het openbaar ministerie belast met de controle op de veroordeelde. Daarnaast is de justitieassistent belast met de opvolging van en het toezicht op alle door de strafuitvoeringsrechtbank of strafuitvoeringsrechter aan de veroordeelde opgelegde voorwaarden (artikel 62, § 1 van de wet van 17 mei 2006 Strafwetgeving).

Uit de praktijk blijkt de opvolging en controle op de voorwaardelijk in vrijheid gestelden vaak problematisch. Zo zou er geen of een gebrekkige informatiedoorstroming zijn tussen de bevoegde diensten en zouden degenen die de naleving van de voorwaarden moeten controleren te vaak een passieve houding aannemen waardoor er pas actie wordt ondernomen wanneer er iets mis gaat.

1. Wat is precies de bevoegdheidsverdeling tussen de justitiehuizen en politiediensten inzake het opvolgen en controleren van voorwaarden?

2. Welke "soort" voorwaarden worden door de politiediensten gecontroleerd?

3. Op welke wijze wordt de opvolging door de politiediensten georganiseerd? Is er sprake van actieve opvolging, van een opvolgingsdossier?

4. Hoe wordt de informatie tussen de politiediensten, justitiehuizen en parket gedeeld?

5. Hoe is de samenwerking tussen deze actoren georganiseerd?

DO 2016201714385

Question n° 1689 de madame la députée Carina Van Cauter du 26 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le suivi des libérés conditionnels (QO 15518).

Dans le cadre du suivi et du contrôle du respect des conditions auxquelles sont soumises les personnes bénéficiant de la liberté conditionnelle, le ministère public est chargé du contrôle des condamnés, sans préjudice de l'application de l'article 20 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police. En outre, l'assistant de justice est chargé du suivi et du contrôle de l'ensemble des conditions imposées aux condamnés par le tribunal de l'application des peines ou le juge d'application des peines (article 62, § 1er, de la loi du 17 mai 2006 sur l'exécution des peines).

Il apparaît toutefois qu'en pratique, le suivi et le contrôle des personnes bénéficiant de la liberté conditionnelle est souvent problématique. Ainsi, les informations ne circuleraient pas ou peu entre les services compétents et les personnes chargées du contrôle du respect des conditions concernées adopteraient trop souvent une attitude passive, de sorte que des mesures ne seraient prises qu'en cas de problème.

1. Comment les compétences en matière de suivi et de contrôle des conditions concernées sont-elles précisément réparties entre les maisons de justice et les services de police?

2. Quels "types" de conditions sont-elles contrôlées par les services de police?

3. Comment le suivi assuré par les services de police est-il organisé? Est-il réalisé de manière active ou sur la base d'un dossier de suivi?

4. Comment les informations sont-elles partagées entre les services de police, les maisons de justice et le parquet?

5. Comment la collaboration entre ces acteurs est-elle organisée?

DO 2016201713788

Vraag nr. 1694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cybermisbruik. - Nieuw rapport van Europol over cybercriminaliteit (MV 14529).

Europol publiceerde recentelijk zijn nieuwe rapport over de situatie met betrekking tot cybercriminaliteit in de wereld en meer specifiek in Europa. Daarin staat te lezen dat kindermisbruik en het livestreamen ervan een steeds groter probleem wordt.

Naast de vaststelling en analyse van dat probleem, formuleert Europol ook een aantal specifieke aanbevelingen (blz. 27 van het rapport). Zo wordt gevraagd de wettelijke regeling aan te scherpen, het proces voor slachtofferidentificatie te verbeteren en nauwer samen te werken met de privésector en met de ngo's die zich met die problemen bezighouden, enz.

De aanbevelingen liggen in dezelfde lijn als die die door de ngo ECPAT (*End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for sexual purposes*) werden geformuleerd bij de voorstelling van haar rapport op 13 juli 2016.

U was aanwezig bij de voorstelling daarvan en op de persconferentie. Volgens de organisatie werden haar aanbevelingen gunstig onthaald door de aanwezige ministers (uzelf en minister Reynders), die lieten weten de nodige maatregelen te zullen nemen.

1. Kunt u meer duidelijkheid verschaffen over de maatregelen die binnenkort zullen worden genomen om dat ernstige probleem aan te pakken, zowel langs wettelijke weg als op het operationele niveau?

2. Het gaat om een internationaal fenomeen en de meeste kinderen die ten prooi vallen aan misbruik zijn te vinden in landen met een ontoereikende wettelijke beschermingsregeling. Zal er nauwer met andere landen (binnen en buiten de EU) worden samengewerkt?

DO 2016201714446

Vraag nr. 1698 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 30 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Vrederechten. - Poetshulp.

De vrederechter van Meise is onlangs naar de pers gestapt om het probleem van het ontbreken van een poetsvrouw/poetsman aan te kaarten.

DO 2016201713788

Question n° 1694 de madame la députée Stéphanie Thoron du 27 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyber-harcèlement. - Nouveau rapport d'Europol sur la cybercriminalité (QO 14529).

Europol vient de publier son nouveau rapport présentant la situation de la cybercriminalité dans le monde et plus spécifiquement en Europe. On peut y lire que la maltraitance d'enfant en direct et à distance est une menace grandissante.

Au delà du constat et de l'analyse du phénomène, Europol émet une série de recommandations propres à cette problématique (p. 27 du rapport). Des recommandations telles qu'un renforcement du système légal, l'amélioration du processus d'identification des victimes, un renforcement de coopération avec le secteur privé ainsi qu'avec les ONG s'occupant de la problématique, etc.

Ces recommandations vont dans le même sens que celles présentées par l'ECPAT (*End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for sexual purposes*) lors de la présentation de son rapport le 13 juillet 2016.

Présentation et conférence de presse à laquelle vous aviez participé et à la suite de laquelle l'organisation indiquait que les recommandations auraient été "favorablement accueillies par les ministres (vous-même et Monsieur Reynders) annonçant qu'ils allaient prendre les mesures en conséquence".

1. Pourriez-vous indiquer de manière plus précise quelles sont les mesures qui seront prochainement prises en vue de faire face à cette grave problématique, et ce, tant au niveau légal qu'au niveau "opérationnel"?

2. Ce phénomène est international et la majorité des enfants affectés par ce fléau se trouvent dans des pays avec un système légal faible pour protéger ces enfants. Des coopérations renforcées avec d'autres pays (UE et hors UE) sont-elles à l'agenda?

DO 2016201714446

Question n° 1698 de monsieur le député Dirk Janssens du 30 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Justices de paix. - Personnel d'entretien.

Le juge de paix de Meise s'est récemment adressé à la presse pour évoquer le problème de la pénurie de personnel d'entretien.

Volgens zijn zeggen was hij ten einde raad "omdat hij de FOD Justitie zes keer een brief had geschreven - een eerste al op 11 maart 2016 - maar nooit reactie heeft gekregen".

Volgens het Koninklijk Verbond van de Vrede- en Politiechters doen zich gelijkaardige situaties voor in Grimbergen, Herne, St-Pieters-Leeuw, Sint-Truiden, Menen, Wervik en Kruishoutem.

1. Bent u op de hoogte van deze problemen?
2. Wat zal u doen om deze op korte termijn op te lossen?

DO 2016201713758

Vraag nr. 1699 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Verslagen van telefoontaps bij ambassades.

Franse journalisten konden onlangs aan de slag met alle documentatie van Edward Snowden. In dat kader berichtten journalisten in de Franse krant *Le Monde* van 9 december 2016 over praktijken van de Britse geheime diensten die op zijn zachtst gezegd intrigerend zijn.

In het artikel is er sprake van verslagen van telefoontaps bij het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken, en ook bij in Parijs gelegen ambassades en diplomaten die in Parijs gestationeerd zijn.

1. Welke politieke analyse maakt u van die onthullingen?
2. Welke veiligheidsmaatregelen hebt u getroffen om onze ambassades op dat stuk te beveiligen?
3. Is het, meer in het algemeen, denkbaar dat buitenlandse geheime diensten gesprekken via de vaste lijnen in onze ambassades kunnen afluisteren?
4. Hebben de Britse geheime diensten volgens uw informatie het vizier gericht op ons land?

Selon ses dires, c'est en désespoir de cause qu'il s'est tourné vers la presse après avoir déjà adressé six courriers - le premier le 11 mars 2016 - au SPF Justice sans avoir jamais reçu de réponse".

Si l'on en croit l'Union Royale des Juges de Paix et de Police, Grimbergen, Herne, Leeuw-St-Pierre, Saint-Trond, Menin, Wervik et Kruishoutem sont logés à la même enseigne.

1. Ces problèmes vous étaient-ils connus?
2. Comment comptez-vous les résoudre à court terme?

DO 2016201713758

Question n° 1699 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les rapports d'écoutes téléphoniques visant les ambassades.

Des journalistes français ont pu récemment travailler sur l'intégralité du fonds documentaire d'Edward Snowden. Dans ce cadre, dans l'édition du journal *Le Monde* du 9 décembre 2016, des journalistes font état de pratiques pour le moins intrigantes des services secrets britanniques.

L'article fait état de rapports d'écoutes téléphoniques visant notamment le ministère des Affaires étrangères français, mais aussi des ambassades et des diplomates situés à Paris.

1. Quelle analyse politique faites-vous de ces révélations?
2. Quelles sont les mesures de sécurité que vous avez prises afin de sécuriser nos ambassades sur ce volet?
3. Plus largement, est-il envisageable que des services secrets étrangers puissent mettre sur écoute des lignes fixes dans nos ambassades?
4. D'après vos informations, notre pays a-t-il été ciblé par les services secrets britanniques?

DO 2016201714460

Vraag nr. 1700 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

"Dieselgate". - Aanbevelingen.

Na een lange periode van parlementaire werkzaamheden waarin er verscheidene regeringsleden werden gehoord, nam de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate" 59 aanbevelingen ter attentie van de regering aan (cf. DOC 54 1720/001), die vervolgens ongewijzigd werden goedgekeurd in de plenaire vergadering.

In aanbeveling nr. 58 wordt de federale regering gevraagd om tegen eind 2016 een actieplan in te dienen dat elk van deze aanbevelingen omzet in concrete maatregelen en acties, met voor elk ervan een te verwachten agenda wat de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering betreft.

Zou u mij, nu die deadline verstreken is, voor uw bevoegdheden de concrete maatregelen en acties kunnen oplijsten die uit die aanbevelingen zijn voortgekomen, met voor elk ervan het te verwachten tijdpad voor de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering?

Gelieve in uw antwoord systematisch te verwijzen naar het nummer van de aanbeveling waarop het actiepunt in kwestie betrekking heeft.

DO 2016201714461

Vraag nr. 1701 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

NICC. - Opzoeken en vergelijken van verf.

Op de website van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) wordt gemeld dat het NICC over een aantal hoogtechnologische laboratoria beschikt, waar de identificatie en de analyse van sporen van verdachten, *modus operandi* en oorzaken gebeurt.

In het domein "Algemene Analytische Scheikunde" wordt bij het luik "opzoeken en vergelijken van verf" volgende toepassingen vermeld, want verfsporen op de plaats van een strafbaar feit kunnen worden geanalyseerd en vergeleken met de verf van een voorwerp dat wordt aangetroffen bijvoorbeeld bij een verdachte (op deze wijze kan een verband worden aangetoond tussen een object en een persoon of een plaats): vluchtmisdrijven en verkeersongevallen, inbraken en vandalisme (<https://nicc.fgov.be/verf-glas-veiligheidsinkten>).

DO 2016201714460

Question n° 1700 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

"Dieselgate". - Recommandations.

Après un long travail parlementaire au cours duquel plusieurs membres du gouvernement ont été auditionnés, la commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate" a adopté 59 recommandations à l'attention du gouvernement (voir DOC 54 1720/001) et ces recommandations ont été par la suite adoptées telles quelles en séance plénière.

La recommandation n° 58 demandait au gouvernement de déposer d'ici fin 2016 un plan d'action qui traduise chacune des recommandations en mesures et actions concrètes, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective.

Cette échéance étant désormais derrière nous, voudriez-vous me donner la liste des actions qui traduisent les recommandations en mesures et actions concrètes pour ce qui concerne vos compétences ministérielles, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective?

Puis-je vous demander de systématiquement faire référence dans votre réponse au numéro de la recommandation concernée par l'action concernée?

DO 2016201714461

Question n° 1701 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 31 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

INCC. - Recherche et comparaison des Peintures.

Le site internet de l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie (INCC) indique qu'il dispose de plusieurs laboratoires de pointe qui procèdent aux identifications et analyses de traces suspectes, de *modus operandi* et de causes.

Sous l'onglet "Chimie Analytique Générale", les délits de fuite et accidents de roulage, les cambriolages et le vandalisme figurent parmi les applications citées dans la section "Recherche et comparaison des Peintures". En effet, les traces de peinture retrouvées sur les lieux d'une infraction peuvent être analysées et comparées à la peinture provenant d'un objet trouvé, par exemple, chez un suspect (et permettent de mettre en évidence un lien entre un objet et une personne ou un lieu): ([https:// incc.fgov.be/peinture-verre-encre-de-securite](https://incc.fgov.be/peinture-verre-encre-de-securite)).

1. Hoeveel keer deden politiediensten respectievelijk parket een beroep op de hierboven vermelde dienstverlening van het NICC respectievelijk in 2013, 2014, 2015 en 2016? Indien mogelijk, graag de gegevens opgesplitst enerzijds per provincie of gerechtelijk arrondissement en anderzijds per categorie misdrijf (vluchtmisdrijven en verkeersongevallen, inbraken en vandalisme)?

2. Bestaat er feedback over de aangeleverde analyse, bijvoorbeeld in welk mate werden misdrijven opgelost? Zo ja, kunt u die bezorgen? Zo niet, wat zijn de overwegingen?

DO 2016201714462

Vraag nr. 1702 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Opsporingsonderzoek in het kader van het Publifindossier: (MV 16122)

Volgens het parket te Luik zou er in het Publifindossier een opsporingsonderzoek geopend zijn.

Daar dat dossier voor heel wat beroering zorgt moet alles in het werk gesteld worden opdat het onderzoek grondig en efficiënt uitgevoerd kan worden.

In die zaak worden tal van mandatarissen, en niet de minste, genoemd die overal connecties hebben. Daarom moet er ook met de nodige omzichtigheid worden opgetreden.

1. Werd er inderdaad een opsporingsonderzoek in het Publifindossier geopend?

2. Wie heeft het initiatief daartoe genomen en wanneer?

3. Wat zijn de vermeende feiten?

4. Welke diensten zijn met het onderzoek belast?

5. Klopt het dat de procureur-generaal te Luik in de huidige fase het onderzoek persoonlijk opvolgt? Kan u me de reden daarvan geven?

6. Zal men, gelet op de delicate aard van het dossier en de verwevenheid van sommige actoren, in die zaak het 'voorecht van rechtsmacht' laten gelden?

7. Welke politionele en gerechtelijke middelen zal men inzetten opdat het onderzoek met bekwame spoed en volledig onafhankelijk uitgevoerd wordt?

8. Wat zijn de eerste deadlines voor het opsporingsonderzoek?

1. En 2013, 2014, 2015 et 2016, à combien de reprises les services de police et le parquet ont-ils respectivement fait appel aux services précités de l'INCC? Serait-il possible d'obtenir une répartition des données, d'une part, par province ou arrondissement judiciaire et, d'autre part, par type d'infraction (délits de fuite et accidents de roulage, cambriolages et vandalisme)?

2. Un suivi des analyses effectuées est-il mené, de sorte à vérifier par exemple dans quelle mesure celles-ci contribuent à l'élucidation des infractions commises? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous le fournir? Dans la négative, pourquoi cette absence de suivi?

DO 2016201714462

Question n° 1702 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'information judiciaire ouverte dans le dossier Publifin (QO 16122).

Selon des informations communiquées par le parquet de Liège, une information judiciaire aurait été ouverte dans le dossier Publifin.

Vu l'émoi que le dit dossier suscite, il convient effectivement d'accorder tous les moyens utiles à mener une enquête complète et efficace.

Vu la personnalité et le nombre de mandataires concernés et vu leurs relations, il convient également d'agir de façon prudente.

1. Confirmez-vous l'existence d'une information judiciaire dans le dossier Publifin?

2. Qui en a pris l'initiative et à quelle date?

3. Quels sont les faits suspectés?

4. Quels sont les services chargés de l'enquête?

5. Confirmez-vous que c'est, à ce stade, le procureur général de Liège qui assure personnellement le suivi de cette enquête? Qu'est-ce qui le justifie?

6. Est-il envisagé d'appliquer à ce dossier un "privilège de juridiction", vu son caractère délicat et la proximité entre certains acteurs du dossier?

7. Quels sont les moyens policiers et judiciaires mis en oeuvre pour assurer l'indépendance de l'enquête et un avancement rapide de celle-ci?

8. Quelles sont les premières échéances fixées pour la suite de cette information?

DO 2016201714510

Vraag nr. 1706 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Terrorisme. - Minderjarigen.

Een twaalfjarige Duitser van Irakese afkomst wordt verdacht van het plannen van een radicaal salafistische terroristische aanslag in het Duitse Ludwigshafen.

Op de Weihnachtsmarkt werden springstoffen ontdekt, en de sporen leidden naar de jongen. Maar ook in november 2016 had hij al eens een poging ondernomen. Toch wel bijzonder jong voor dergelijke zware criminele daden.

1. Heeft u weet van Belgische minderjarigen die verdacht worden van banden met terroristische milieus of deelname aan terroristische activiteiten?
2. Wat is hun profiel?
3. Hoeveel minderjarigen worden om deze redenen gevolgd door de veiligheidsdiensten?
4. Hoeveel minderjarigen werden geplaatst in jeugdinstituten wegens banden met terroristische milieus of deelname aan terroristische activiteiten?

DO 2016201714514

Vraag nr. 1707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Seksueel misbruik gepleegd door minderjarigen.

Een bijzonder schokkend bericht kwam onlangs in de pers: in één van de gemeenten van de Vlaamse rand rond Brussel werd een meisje van 12 jaar oud verkracht door twee jonge voetballers van amper 14 en 15 jaar.

1. Hoeveel gevallen van seksueel misbruik gepleegd door minderjarigen werden, per jaar en per Gewest, in dit land geregistreerd, en dit voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?
2. Kan hierbij een opdeling worden gemaakt naar gelang de aard van de feiten (groepsverkrachting, verkrachting, aanranding, enz.)?
3. Kan ook tevens een opdeling worden gemaakt naar de leeftijdscategorie van de daders?

DO 2016201714510

Question n° 1706 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les mineurs entretenant des liens avec les milieux terroristes.

Un jeune Allemand de douze ans d'origine irakienne est suspecté d'avoir planifié un attentat terroriste salafiste dans la ville allemande de Ludwigshafen.

Des explosifs avaient été découverts sur le marché de Noël et les traces ont conduit vers le jeune homme. Il n'en était pas à son coup d'essai, puisqu'il avait déjà fait une tentative en novembre 2016. Nous sommes là en présence d'un suspect particulièrement jeune pour des faits criminels d'une telle gravité.

1. Etes-vous informé de l'existence de mineurs belges suspectés d'entretenir des liens avec des milieux terroristes ou de participer à des activités terroristes?
2. Quel est leur profil?
3. Combien de mineurs sont-ils surveillés pour ces motifs par les services de sécurité?
4. Combien de mineurs ont-ils été placés dans des établissements de protection pour la jeunesse en raison de leurs liens avec des milieux terroristes ou de leur participation à des activités terroristes?

DO 2016201714514

Question n° 1707 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les abus sexuels commis par des mineurs.

La presse a récemment rapporté une information choquante: deux jeunes footballeurs âgés d'à peine quatorze et quinze ans ont violé une fillette de douze ans dans une commune de la périphérie flamande de Bruxelles.

1. Entre 2012 et 2016, combien de cas d'abus sexuels commis par des mineurs ont-ils été enregistrés annuellement dans chacune des Régions de notre pays?
2. Est-il possible d'obtenir une répartition en fonction de la nature des faits (viols collectifs, viols, attentats à la pudeur, etc.)?
3. Pourriez-vous en outre fournir une répartition des chiffres en fonction de l'âge des auteurs?

DO 2016201714515

Vraag nr. 1708 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Radicaalislamitische imams, moskeeën en verenigingen.

1. Hoeveel radicaalislamitische imams werden per jaar en per provincie door de verschillende veiligheidsdiensten in de gaten gehouden in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Hoeveel radicaalislamitische moskeeën werden per jaar en per provincie door de veiligheidsdiensten gevolgd in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

3. Hoeveel radicaalislamitische vzw's en feitelijke verenigingen werden per jaar en per provincie door de veiligheidsdiensten gevolgd in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

4. In hoeveel van de gevallen werd overleg gepleegd of informatie uitgewisseld met onze buurlanden?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201714404

Vraag nr. 1357 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Grenszorg.

Het Beneluxparlement buigt zich momenteel over de problematiek van grenszorg. In een breder kader gaat het over zorg die niet alleen in de grensstreek, maar in een ander land wordt opgenomen.

1. Wat is daar precies de procedure voor? Voor geplande en voor niet-geplande zorg?

2. Wat is uw visie op het opnemen van zorg in het buitenland?

3. a) Hoe vaak worden welke medische zorgen in het buitenland verstrekt maar door dit land terugbetaald? Kunt u dit van de afgelopen vijf jaar aangeven, voor geplande en niet-geplande zorg?

b) Over welk budget, besteed aan de terugbetaling van medische zorgen die in het buitenland worden verstrekt aan burgers van dit land, gaat het jaarlijks?

DO 2016201714515

Question n° 1708 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les imams, mosquées et associations prêchant le radicalisme islamique.

1. Combien d'imams radicaux les différents services de sécurité ont-ils surveillés, par an et par province, au cours des années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Combien de mosquées radicales les services de sécurité ont-ils surveillées, par an et par province, au cours des années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

3. Combien d'ASBL et d'associations de fait radicales les services de sécurité ont-ils surveillées, par an et par province, au cours des années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

4. Combien de ces cas ont-ils donné lieu à une concertation ou à un échange d'informations avec les Etats voisins?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201714404

Question n° 1357 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 27 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les soins de santé transfrontaliers.

Le Parlement Benelux se penche actuellement sur la question des soins de santé transfrontaliers. Au sens large, il s'agit de soins administrés dans un autre pays, et pas seulement dans la région frontalière.

1. Quelle est exactement la procédure à suivre pour se faire soigner à l'étranger, pour les soins programmés comme pour les soins imprévus?

2. Quel est votre point de vue concernant l'administration de soins à l'étranger?

3. a) Avec quelle fréquence des soins sont-ils administrés à l'étranger mais remboursés par le pays d'origine, et de quels soins s'agit-il? Pourriez-vous me fournir les chiffres pour les cinq dernières années, tant pour les soins programmés à l'avance que pour les soins imprévus?

b) Quel budget est consacré annuellement au remboursement de soins de santé administrés à l'étranger à des citoyens de notre pays?

- c) Om welke zorgen gaat het precies?
- d) In welke landen worden de zorgen vooral opgenomen?
- e) Wat zijn de redenen om zorgen in het buitenland op te (willen) nemen?
- 4. Voor geplande zorg dient een S2-formulier ingediend te worden.
 - a) Kunt u voor de jongste vijf jaar, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat (Vlaanderen, Wallonië, Brussel), aanduiden hoe vaak dit formulier werd ingediend?
 - b) Hoe vaak werd dit formulier geweigerd?
 - c) Beslissen de mutualiteiten zelf? Is er een verschil tussen de mutualiteiten?

DO 2016201714405

Vraag nr. 1358 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Daklozen met een job en een diploma.

Naar verluidt leven er in België steeds meer werknemers en gezinnen op straat. Veel jongeren, soms zelfs jongeren die met succes een hogere of universitaire studie hebben afgerond, zouden in hetzelfde schuitje zitten.

Volgens een Franse studie van het Insee (Frans instituut voor statistiek en economische studies) en het Ined (Frans instituut voor demografiestudies) heeft 14 % van de daklozen hoger onderwijs gevolgd en heeft 10 % van hen het diploma behaald.

Hoewel men in ons land dezelfde trend vaststelt, zijn er vooralsnog geen precieze cijfers beschikbaar.

1. Zou men zich over deze kwestie kunnen buigen en in ons land een studie kunnen uitvoeren?
2. Kunt u uw licht laten schijnen op dat probleem?

DO 2016201714407

Vraag nr. 1359 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Orgaandonatie.

In de pers stond er onlangs te lezen dat de animo voor orgaandonatie in de provincie Waals-Brabant in 2016 was teruggelopen. In negen van de dertien gemeenten die cijfers konden verstrekken werden er minder verklaringen overgemaakt dan in 2015, en voor de dertien gemeenten samen werd er een daling van 5% opgetekend.

- c) De quels soins s'agit-il précisément?
- d) Dans quels pays des soins sont-ils principalement administrés?
- e) Pour quels motifs les personnes concernées souhaitent-elles se faire soigner à l'étranger?
- 4. Pour des soins programmés à l'avance, il convient d'introduire un formulaire S2.
 - a) Pourriez-vous indiquer à combien de reprises au total ce formulaire a été introduit au cours des cinq dernières années, en répartissant ce nombre total entre les entités fédérées (Flandre, Wallonie, Bruxelles)?
 - b) À combien de reprises ce formulaire a-t-il été refusé?
 - c) La décision appartient-elle aux mutualités? observe-t-on une différence entre les mutualités?

DO 2016201714405

Question n° 1358 de monsieur le député Benoît Friart du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Sans-abris salariés et diplômés.

Il semblerait qu'en Belgique, il y ait de plus en plus de personnes salariées et de familles à la rue. Il y aurait également beaucoup de jeunes, parfois même avec des diplômes d'études supérieures, voire universitaires.

Selon une étude française de l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) et de l'Institut national d'études démographiques, 14 % des sans-abris ont un diplôme attestant de leur passage en école supérieure et 10 % des SDF ont un diplôme.

Si l'on constate la même tendance chez nous, il n'y aurait pas de chiffres précis à ce jour.

1. Serait-il possible de se pencher sur le sujet et de mener une étude?
2. Que pouvez-vous dire au sujet de cette problématique?

DO 2016201714407

Question n° 1359 de monsieur le député Benoît Friart du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dons d'organes.

On apprend que les dons d'organes ont connu un engouement moins important en 2016 dans la province du Brabant Wallon. En effet, parmi les 13 communes qui ont pu donner des chiffres, neuf ont réalisé moins d'attestations qu'en 2015, pour une baisse générale de 5 %.

1. Beschikt u over cijfers voor heel België?
2. Werd er in de overige provincies ook een daling vastgesteld?
3. Hoe moeten die resultaten geïnterpreteerd worden?
4. Kan men in België aan de behoefte aan donororganen voldoen? Kunt u de stand van zaken opmaken?
5. Kan men de bevolking nog meer sensibiliseren voor orgaandonatie?

DO 2016201714416

Vraag nr. 1360 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Evaluatie van artsen door patiënten op internet.

De nieuwe technologieën wijzigen de kijk van de gebruikers op de producten die ze aankopen en de diensten waarop ze een beroep doen.

Meer en meer mensen zoeken dingen op op internet, doen onlineaankopen, en vaak geven ze ook een beoordeling van wat ze hebben gekocht.

Ze laten dan een nota of commentaar achter op het net. Die gewoonte is al goed ingeburgerd en krijgt steeds meer navolging.

Wanneer het echter over de kwaliteit van het medische korps gaat, laait de discussie op.

Voor sommigen gaat het louter om een virtuele versie en een uitbreiding van de traditionele mond-tot-mondreclame. Anderen beschouwen dergelijke commentaren als verdoken reclame, die de deur openzet voor verschillende soorten misbruik.

1. Wat is uw standpunt?
2. Denkt u dat er in de toekomst regelgevend zal moeten worden opgetreden?
3. In Frankrijk bestaat er een platform waarop artsen kunnen worden geëvalueerd. Is dat ook het geval in ons land?

1. Avez-vous des chiffres pour l'ensemble de la Belgique?
2. Peut-on constater une baisse dans les autres provinces également?
3. Comment interpréter ces résultats?
4. Les besoins en organes sont-ils rencontrés en Belgique? Pouvez-vous faire l'état de la situation?
5. Est-il possible de sensibiliser davantage encore au don?

DO 2016201714416

Question n° 1360 de monsieur le député Benoît Friart du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Évaluation des médecins par les patients sur Internet.

Les nouvelles technologies changent le rapport des utilisateurs par rapport aux produits qu'ils achètent et aux services auxquels ils font appel.

De plus en plus de personnes se tournent sur Internet pour faire des recherches, pour acheter en ligne mais également pour donner une appréciation de ce qu'ils achètent.

Ils peuvent bien souvent laisser une note et/ou des commentaires sur la toile. C'est aujourd'hui entré dans les mœurs et de plus en plus courant.

Concernant la qualité du corps médical cependant, cela fait débat.

Certains y voient simplement un moyen de virtualiser et d'étendre le bouche-à-oreille traditionnel. Pour d'autres, il s'agit d'une pub déguisée et la porte ouverte à diverses formes d'abus.

1. Quel est votre avis sur la question?
2. Pensez-vous qu'il sera nécessaire de réglementer à ce sujet à l'avenir?
3. Une plate-forme permettant l'évaluation des médecins existe en France. Est-ce le cas en Belgique?

DO 2016201714418

Vraag nr. 1361 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verband tussen verslavingen en werk bij jongeren.

Uit recente persberichten blijkt dat de armoede in België toeneemt en dat veel jongeren op straat leven. De feiten zijn verontrustend: sommige jongeren zijn dakloos hoewel ze werk hebben en alsmaar meer jonge daklozen hebben een diploma hoger onderwijs, soms zelfs een universitair diploma.

Volgens sommige bronnen raken sommige van die jongeren, die nochtans heel wat in hun mars hebben, gemarginaliseerd door drugs of alcohol. De redenen daarvoor zijn divers, maar in sommige gevallen kunnen ze hun toevlucht zoeken in drugs om vol te houden wanneer het werktempo zeer hoog en belastend is, of hun heil zoeken in een roes door een gebrek aan vooruitzichten.

1. Wat is uw standpunt over dat issue?
2. Beschikt u over cijfers met betrekking tot het verband tussen verslavingen en het werk, meer bepaald bij jongeren en opgeleide personen?
3. Beweegt die trend zich in stijgende lijn?
4. Komen er uit de cijfers inzake drugs- en alcoholverslaving intergenerationele gedragsverschillen naar voren? Zijn er generaties die meer of minder naar pessimisme tenderen? Beschikt u over gegevens per opleidingsniveau?
5. Hoe kunnen we die trend ombuigen?
6. Kunt u ons iets meer vertellen over de link tussen drugsgebruik en het werktempo in de bedrijven?
7. Bestaan er studies over het verband tussen de situatie op de arbeidsmarkt en de gezondheid (in België of elders)?

DO 2016201714425

Vraag nr. 1362 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Klinische biologie.

De klinische biologie is een medisch specialisme dat binnen de universiteiten toegankelijk is voor apothekers en artsen. Het toekennen van de titel klinisch bioloog wordt gemachtigd door de minister van Volksgezondheid via het advies van een erkenningscommissie.

DO 2016201714418

Question n° 1361 de monsieur le député Benoît Friart du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Addictions et travail des jeunes.

De récents articles de presse démontrent que la pauvreté est en augmentation en Belgique et que de nombreux jeunes se retrouvent à la rue. Les faits sont alarmants: certains sont à la rue alors qu'ils ont un emploi et de plus en plus ont un diplôme d'études supérieures, voire même un diplôme universitaire.

Certaines sources révèlent qu'une partie de ces jeunes, pourtant prometteurs, se marginalisent à cause de la drogue ou de l'alcool. Les raisons sont diverses mais dans certains cas, ils peuvent tomber dans la drogue pour arriver à tenir le coup lorsque le régime horaire de travail est très élevé et éprouvant ou bien sombrer à cause du manque de perspectives.

1. Quel est votre avis sur la question?
2. Avez-vous des chiffres quant au lien entre les addictions et le travail, en particulier chez les jeunes et les personnes qualifiées?
3. Est-ce que cette tendance est en progression?
4. Peut-on constater un changement de comportement générationnel, plus ou moins pessimiste, lorsque l'on observe les chiffres des dépendances aux drogues ou à l'alcool? Avez-vous des données par niveau d'éducation?
5. Que pouvons-nous mettre en place pour inverser la tendance?
6. Qu'en est-il des drogues liées au rythme de travail en entreprise?
7. Y a-t-il des études qui se penchent sur le lien entre la situation du marché de l'emploi et la santé (en Belgique ou ailleurs)?

DO 2016201714425

Question n° 1362 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La biologie clinique.

La biologie clinique est, au sein des universités, une spécialité médicale accessible aux pharmaciens et aux médecins. L'attribution du titre de biologiste clinicien est reconnue par le ministre de la Santé publique sur avis d'une commission d'agrément.

Op 1 januari 2017 is artikel 15 van het koninklijk besluit van 3 december 1999, betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie, in werking getreden.

Dit artikel stelt dat:

"Met het oog op de continuïteit en de kwaliteit van de verzorging moet ieder laboratorium, bedoeld in artikel 3, 1°, over een voldoende aantal specialisten in de klinische biologie beschikken [waaronder tenminste 0,8 fulltime equivalent geneesheer-specialist, die door maximum twee geneesheren mag worden verzekerd]".

Wij vernemen op het terrein een aantal bekommernissen ten gevolge van deze wijziging:

- een aantal klinische laboratoria zijn op deze manier niet meer in regel en vrezen sluiting of ontslagen;
- apothekers ervaren deze maatregel als strijdig met het gelijkheidsbeginsel, aangezien zowel artsen als apothekers tot de opleiding tot klinisch bioloog worden toegelaten;

- men verwacht een schaarste aan geneesheer-klinisch biologen, waardoor men vreest dat dit de prijs en de looneisen van geneesheer-klinisch biologen zal opdrijven. Er studeren niet jaarlijks klinisch biologen met arts als vooropleiding af in Vlaanderen;

- op het terrein leeft het gevoel dat dit een politieke beslissing is.

1. Wat is de motivatie van deze maatregel die een onderscheid maakt in vooropleiding?

2. Hoeveel problemen met betrekking tot kwaliteit en continuïteit werden er vastgesteld?

3. Hoeveel klinische labo's zullen niet in regel zijn met artikel 15 van het hogergenoemd koninklijk besluit?

L'article 15 de l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique est entré en vigueur le 1er janvier 2017.

Cet article dispose que:

"Afin d'assurer la continuité et la qualité des soins, chaque laboratoire visé à l'article 3, 1°, doit disposer d'un nombre suffisant de spécialistes en biologie clinique [dont au moins 0,8 équivalent temps plein médecin spécialiste, qui peut être assuré au maximum par 2 médecins]".

Sur le terrain, des préoccupations nées de cette modification nous ont été communiquées:

- plusieurs laboratoires cliniques ne sont désormais plus en règle et craignent la fermeture ou des licenciements;

- des pharmaciens ressentent la mesure comme contraire au principe d'égalité, étant donné que tant les médecins que les pharmaciens sont autorisés à suivre la formation de biologiste clinicien.

- on s'attend à ce que les médecins biologistes cliniciens se fassent rares, d'où la crainte d'un gonflement du prix et des exigences salariales de ceux-ci. Des étudiants déjà diplômés en médecine ne terminent pas tous les ans, en Flandre, leurs études en biologie clinique;

- le sentiment prévaut sur le terrain que la décision est de nature politique.

1. Quelle motivation sous-tend cette mesure qui établit une distinction en fonction de la formation initiale?

2. Combien de problèmes relatifs à la qualité et à la continuité ont été constatés?

3. Combien de laboratoires cliniques ne seront pas en règle au regard de l'article 15 de l'arrêté royal susmentionné?

DO 2016201714426

Vraag nr. 1363 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Incontinentieforfait.

Spina bifida of "open rug" is een aangeboren afwijking die het gevolg is van een ontwikkelingsstoornis van het ruggenmerg en de wervelkolom. Het komt voor bij 4,5 op de 10.000 geboorten per jaar. Omdat de bezuiging van de blaas en de blaasfincter bij "open rug" altijd verstoord is, leidt dit tot obstructie van de urine, zindelijkheidsproblemen en urineweginfecties. Incontinentiemateriaal is noodzakelijk.

Naast de nomenclatuur waarin verschillende verstrekkingen zijn opgenomen voor zowel urinaire en faecale incontinentie zijn er ook twee forfaits in het leven geroepen, namelijk de incontinentieforfait voor onbehandelbare urinaire incontinentie en het incontinentieforfait voor afhankelijke personen.

In september 2016 stelde ik in commissie hieromtrent reeds een vraag. U deelde toen onder andere mee dat de administratie van de FOD Volksgezondheid een aantal hervormingsvoorstellen voor beide forfaits aan het bestuderen was. Zo zou er nagegaan worden of er een betere afstemming van beide forfaits kan worden bekomen.

1. a) Wat is de stand van zaken met betrekking tot de hervormingsvoorstellen van de administratie van de FOD Volksgezondheid? Zijn de hervormingsvoorstellen er reeds?

Indien ja, kan u deze verduidelijken?

Indien niet, wanneer mogen we deze verwachten?

b) Kan u reeds de grote lijnen meegeven?

2. Aan uw administratie had u gevraagd, in afwachting van de studie die gevraagd is bij het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) (om de kosten van incontinentie te onderzoeken), om een aantal verbeterpunten te realiseren, dit door aanpassing van het koninklijk besluit van 2 juli 1998 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor het incontinentiemateriaal.

Zijn deze aanpassingen reeds doorgevoerd?

Indien ja, kan u verduidelijken over welke aanpassingen het gaat?

Indien niet, wanneer mogen we deze aanpassingen verwachten en kan u reeds in grote lijnen meegeven over welke aanpassingen het gaat?

DO 2016201714426

Question n° 1363 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Forfait incontinence.

Le *spina bifida* est une anomalie congénitale qui résulte d'un problème de développement de la moelle épinière et de la colonne vertébrale. Cette anomalie touche 4,5 naissances sur 10 000 par an. Le *spina bifida* provoque toujours un dérèglement de l'innervation de la vessie et du sphincter de celle-ci, résultant en une obstruction de l'urine, des problèmes d'hygiène et des infections des voies urinaires. Du matériel pour incontinence est donc nécessaire.

Outre la nomenclature reprenant différentes prestations pour l'incontinence tant urinaire que fécale, deux forfaits ont été créés: le forfait pour incontinence urinaire non traitable et le forfait incontinence pour personnes dépendantes.

J'avais déjà posé une question à ce sujet en commission en septembre 2016. Vous aviez alors communiqué entre autres que l'administration du SPF Santé publique examinait une série de propositions de réformes afin de mieux harmoniser les deux forfaits.

1. a) Qu'en est-il des propositions de réforme de l'administration du SPF Santé publique? Existent-elles déjà?

Dans l'affirmative, pouvez-vous les commenter?

Dans la négative, pour quand peut-on les espérer?

b) Pouvez-vous déjà en esquisser les grandes lignes?

2. Dans l'attente de l'étude demandée au Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) en vue de l'examen des coûts de l'incontinence, vous aviez demandé à votre administration d'apporter un certain nombre d'améliorations, en adaptant l'arrêté royal du 2 juillet 1998 déterminant l'intervention de l'assurance soins de santé obligatoire pour le matériel d'incontinence.

Ces aménagements ont-ils déjà été opérés?

Dans l'affirmative, pouvez-vous expliquer en quoi ils consistent?

Dans la négative, quand devraient-ils être opérés? Pouvez-vous déjà en esquisser les grandes lignes?

DO 2016201712707

Vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cyberaanvallen op de RSZ.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de RSZ de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201714468

Vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Doodgeboren baby's in België.

De FOD Economie heeft onlangs de statistieken over het aantal doodgeboren kinderen bekendgemaakt. Daaruit blijkt dat dat aantal sinds 20 jaar stabiel is.

Er zijn meerdere doodsoorzaken, zoals ongelukken tijdens de bevalling of problemen met de navelstreng waarbij de baby door de eigen navelstreng gewurgd wordt. Voor 40 % van alle sterfgevallen kan er echter geen doodsoorzaak worden vastgesteld.

1. Hoe kan het dat er geen verklaring is voor 40 % van de sterfgevallen?

2. Op welke manieren worden de ouders in zo een situatie begeleid?

3. Welke initiatieven bestaan er in de deelgebieden?

DO 2016201712707

Question n° 1364 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 27 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cyberattaques au sein de l'ONSS.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Office national de Sécurité sociale (ONSS)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'ONSS a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201714468

Question n° 1369 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les bébés mort-nés en Belgique.

Le SPF Économie a récemment publié les statistiques concernant le nombre d'enfants mort-nés. Il en résulte que le nombre d'enfants mort-nés est stable depuis 20 ans.

Plusieurs causes sont à l'origine des décès, notamment des accidents pendant le travail de la mère, ou relatifs au cordon et l'étranglement de l'enfant. Néanmoins, sur l'ensemble des décès, pour 40 % d'entre eux, il n'est pas possible de connaître la raison.

1. Comment se fait-il que 40 % des décès ne puissent être expliqués?

2. Quels accompagnements existent pour les parents dans cette situation?

3. Pouvez-vous me renseigner sur les initiatives existantes au sein des entités fédérées?

DO 2016201714472

Vraag nr. 1370 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Conventiestatus.

Huisartsen die zich conventioneren kunnen van een sociaal statuut genieten, met een tegemoetkoming van een 4.800 euro.

1. Hoeveel huisartsen zijn er in het totaal (actief) en hoeveel daarvan zijn geconventioneerd? Graag het totaal en uitgesplitst per deelstaat.

2. Hoeveel van die geconventioneerde artsen werken respectievelijk voltijds (minstens vijf patiëntencontacten per werkdag), halftijds (minder dan vijf patiëntencontacten per dag, maar nog wel 2,5 of meer patiëntencontacten per dag), minder dan halftijds (minder dan 2,5 patiëntencontacten per dag), nauwelijks (minder dan 100 patiëntencontacten op jaarbasis) of niet (geen patiëntencontacten op jaarbasis)?

DO 2016201714496

Vraag nr. 1371 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 01 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nieuw medisch interventieplan.

Op donderdag 19 januari 2017 werd het Maxi MIP, het nieuwe medische interventieplan, officieel ten doop gehouden. Het plan zal vanaf februari 2017 in werking treden.

Het Maxi MIP werd verder uitgewerkt om een beter antwoord te kunnen bieden op de terreurdreiging, en zal gaandeweg nog meer op punt gesteld worden. Het plan zal een uitgebreidere medische interventie mogelijk maken; de Gewesten en vrijwilligers worden er in een beperkte zone bij betrokken. Het Maxi MIP zal geactiveerd kunnen worden na een bevestigde melding van een aanslag.

In een interview in de krant *Le Soir* van 20 januari 2017 verklaarde Marcel Van der Auwera, diensthoofd dringende geneeskundige hulpverlening van de FOD Volksgezondheid, dat het aantal meldingen sinds de aanslagen van 22 maart 2016 sterk is toegenomen is en dat er een duidelijk onderscheid moet zijn voordat de middelen van het Maxi MIP worden ingezet.

1. a) Op welke manier worden de meldingen geverifieerd voordat men het Maxi MIP activeert?

b) Wie zal het bevel geven tot de activering van het Maxi MIP?

DO 2016201714472

Question n° 1370 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 31 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le statut des médecins conventionnés.

Les médecins généralistes conventionnés peuvent bénéficier d'un statut social assorti d'une indemnité de 4.800 euros.

1. Quel est le nombre total de médecins généralistes (en exercice) et combien d'entre eux sont-ils conventionnés? Merci de ventiler ces chiffres par entité fédérée?

2. Combien de ces médecins conventionnés exercent-ils respectivement à temps plein (au moins cinq contacts-patients par jour ouvrable), à mi-temps (moins de cinq contacts-patients par jour ouvrable, mais au moins 2,5 ou plus par jour), à moins d'un mi-temps (moins de 2,5 contacts-patients par jour), à peine (moins de 100 contacts-patients par an) ou n'exercent-ils plus (aucun contact-patient sur une base annuelle)?

DO 2016201714496

Question n° 1371 de monsieur le député Philippe Goffin du 01 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Nouveau plan d'intervention médicale d'urgence.

Le jeudi 19 janvier 2017 a été officiellement présenté le nouveau plan d'intervention médicale d'urgence dit "Maxi PIM". Il entrera en vigueur dès février 2017.

Afin de mieux réagir aux menaces terroristes, ce plan a été perfectionné et sera progressivement affiné. Il induira une intervention médicale d'urgence élargie impliquant les Régions et des volontaires bénévoles dans un périmètre limité. Ce plan pourra être déclenché en cas d'alerte attentat vérifiée.

Dans une interview parue dans *Le Soir* du 20 janvier 2017, Marcel Van der Auwera, chef du service aide urgente du SPF Santé publique indique que le nombre d'alertes a été démultiplié depuis les attentats du 22 mars et qu'une distinction claire doit être faite avant d'engager les moyens mis à disposition du Maxi PIM.

1. a) De quelle manière seront vérifiées les alertes avant le déclenchement du plan Maxi PIM?

b) Quelle personne sera en charge de donner l'ordre d'activation du plan Maxi PIM?

2. a) Aan de hand van welke criteria zal het Maxi MIP opnieuw geëvalueerd worden?

b) Hoe vaak zal het plan geëvalueerd worden?

DO 2016201714516

Vraag nr. 1372 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Apothekers. - Wachtdienst en betalend nummer.

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn vraag nr. 784 van 15 maart 2016 betreffende het betalend nummer voor de wachtdienst van apothekers (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 73).

U stelde een aantal alternatieven voor waaronder de subsidiëring van het huidig betaalnummer, alsook de integratie in de gratis dienstverlening van het 1733-systeem.

De alternatieven waren toen nog in volle ontwikkeling, alles moest nog verder geanalyseerd en uitgewerkt worden voor er concrete stappen konden worden ondernomen.

U deelde nog mee dat er overleg wordt gepleegd met de beroepsverenigingen wat betreft de verschillende pistes.

We zijn ondertussen acht maanden verder.

1. Hoe ver staan de ontwikkelingen van de alternatieven voor het betalend nummer voor de wachtdienst van apothekers? Kan u al meedelen welke van de alternatieven zullen worden weerhouden en welke definitief niet zullen worden aangewend?

2. Hoe loopt het overleg met de beroepsverenigingen?

2. a) Sur quels critères le plan Maxi PIM sera-t-il réévalué?

b) À quelle fréquence?

DO 2016201714516

Question n° 1372 de madame la députée Inez De Coninck du 01 février 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Pharmaciens. - Service de garde et numéro payant.

Je me réfère à votre réponse à ma question n° 784 du 15 mars 2016 relative au numéro payant du service de garde des pharmaciens (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 73).

Vous aviez alors proposé un certain nombre de solutions de rechange parmi lesquelles la subvention du système de numéro payant existant, ou l'intégration du service de garde téléphonique pour les pharmaciens dans la prestation de services gratuite du système 1733.

Toutes ces solutions de substitution étaient encore en phase de développement et devaient être analysées et développées davantage avant que des démarches concrètes puissent être entreprises.

Vous faisiez également état de la poursuite des discussions avec les associations professionnelles concernant les différentes pistes.

Huit mois plus tard, j'aimerais connaître la situation.

1. Où en est le développement des solutions de substitution au numéro payant du service de garde des pharmaciens? Pouvez-vous déjà indiquer quelles solutions seront retenues et lesquelles seront définitivement écartées?

2. Comment se déroule la concertation avec les associations professionnelles?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2016201714415

**Vraag nr. 1432 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van
27 januari 2017 (N.) aan de minister van
Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale
fraude:**

Beursgenoteerde bedrijven. - Genderdiversiteit.

In 2011 keurde de Belgische regering een wetsvoorstel goed die leidde tot een zogenaamde quotawet. Conform deze wetgeving moeten de raden van bestuur van beursgenoteerde bedrijven uiterlijk dit jaar voor minstens één derde uit vrouwen bestaan. Voor kleinere beursgenoteerde bedrijven bestaat er een uitzondering, zij dienen aan deze vereisten te voldoen tegen 2019.

Voor overheidsbedrijven geldt deze verplichting al sinds 2012. Ondanks een significante stijging sinds 2008, toonden cijfers uit 2014 en 2015 aan dat er nog steeds enkele horden te nemen zijn, vooral dan wat betreft de samenstelling van directiecomités die in 2014 voor amper 12,1 % uit vrouwen bestond.

1. Hoeveel Belgische bedrijven vallen onder de categorie "beursgenoteerde bedrijven" en moeten dus uiterlijk dit jaar voldoen aan de modaliteiten uit de quotawet? Hoeveel Belgische bedrijven vallen onder de categorie "kleinere beursgenoteerde bedrijven" en dienen bijgevolg pas tegen 2019 te voldoen aan de wettelijke modaliteiten?

2. Beschikt u over cijfers betreffende het percentage vrouwen die zetelen in de raden van bestuur van deze beursgenoteerde bedrijven? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2010 tot 2016.

3. Beschikt u over cijfers betreffende het percentage vrouwen die zetelen in de raden van bestuur van zogenaamde "kleinere beursgenoteerde bedrijven"? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2010 tot 2016.

4. Beschikt u over cijfers betreffende het percentage vrouwen die zetelen in de directiecomités van deze beursgenoteerde bedrijven? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2010 tot 2016.

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2016201714415

**Question n° 1432 de madame la députée Els Van Hoof
du 27 janvier 2017 (N.) au ministre des Finances,
chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La mixité homme-femme au sein des entreprises cotées en
bourse.*

En 2011, le gouvernement belge a approuvé un projet de loi qui a débouché sur la "loi des quotas". Aux termes de cette législation, les conseils d'administration des entreprises cotées en bourse devront, pour la fin de cette année au plus tard, être constitués d'au moins un tiers de femmes. Une exception est faite pour les petites entreprises cotées en bourse qui devront se conformer à ces exigences pour 2019.

Cette obligation vaut depuis 2012 déjà pour les entreprises publiques. En dépit d'une hausse significative de la proportion de femmes depuis 2008, les chiffres de 2014 et de 2015 montrent qu'il reste des obstacles à surmonter, particulièrement en ce qui concerne les comités de direction qui, en 2014, n'étaient composés de femmes qu'à hauteur de seulement 12,1 %.

1. Combien d'entreprises belges relèvent de la catégorie des "entreprises cotées en bourse" et doivent dès lors se conformer aux modalités prévues par la "loi des quotas" cette année au plus tard? Combien d'entreprises belges relèvent de la catégorie des "petites entreprises cotées en bourse" et ne doivent dès lors se conformer aux modalités de la loi qu'en 2019?

2. Disposez-vous de chiffres concernant le pourcentage de femmes qui siègent dans les conseils d'administration des entreprises cotées en bourse? Merci de bien vouloir me fournir un aperçu annuel pour la période 2010-2016.

3. Disposez-vous de données chiffrées concernant le pourcentage de femmes qui siègent dans les conseils d'administration des "petites entreprises cotées en bourse"? Merci de bien vouloir me fournir un aperçu annuel pour la période 2010-2016.

4. Disposez-vous de données chiffrées concernant le pourcentage de femmes qui siègent dans les comités de direction des entreprises cotées en bourse? Merci de bien vouloir me fournir un aperçu annuel pour la période 2010-2016.

5. Beschikt u over cijfers betreffende het percentage vrouwen die zetelen in de raden van bestuur van deze "kleinere beursgenoteerde bedrijven"? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2010 tot 2016.

6. Welke bijkomende initiatieven plant u opdat beursgenoteerde bedrijven hun wettelijke verplichtingen dit jaar zullen behalen? Hoe staat het met die initiatieven?

DO 2016201713519

Vraag nr. 1433 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Diensten Controle van de AAIL. - Aanbevelingen van het Rekenhof.

Het Rekenhof stelt in zijn 173e boek op blz. 151: "De Diensten Controle van de AAIL beschikken nog steeds niet over een uniforme rapporteringsmethode. Om hieraan te verhelpen, beveelt het Rekenhof aan de ontwikkeling van de geplande rapporteringstool *Workflow Service Control* te versnellen en zo vlug mogelijk te operationaliseren. De centrale administratie moet deze diensten bijkomend ondersteunen en hervormen zodat zij hun taken met voldoende gekwalificeerd personeel en in volledige onafhankelijkheid kunnen uitvoeren."

Welk tijdspad zal u volgen om aan deze aanbeveling tegemoet te komen?

DO 2016201714447

Vraag nr. 1442 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 30 januari 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Overlijden koningin Fabiola. - Nalatenschap.

Op eerder gestelde parlementaire vragen met betrekking tot de nalatenschap van koningin Fabiola meldde u dat de nalatenschap van koningin Fabiola volledig afgehandeld werd, dat het kasteel Stuyvenberg op 1 februari 2016 is teruggekeerd naar de Koninklijke Schenking en dat de arbeidsovereenkomsten van alle medewerkers werden beëindigd.

1. a) U stelde dat het kasteel Stuyvenberg terugkeerde naar de Koninklijke Schenking. Wat is momenteel de status van het kasteel?

5. Disposez-vous de données chiffrées concernant le pourcentage de femmes qui siègent dans les comités de direction des "petites entreprises cotées en bourse"? Merci de bien vouloir me fournir un aperçu annuel pour la période 2010-2016.

6. Quelles initiatives complémentaires prévoyez-vous de prendre pour que les entreprises cotées en bourse soient en mesure de remplir leurs obligations légales cette année? Où en sont ces initiatives?

DO 2016201713519

Question n° 1433 de madame la députée Barbara Pas du 27 janvier 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les services de contrôle de l'AGPR. - Recommandations de la Cour des comptes.

A la p. 151 de son 173e cahier, la Cour des comptes constate: "Les services de contrôle interne de l'AGPR n'ont toujours pas de méthode de rapportage uniforme. Pour y remédier, la Cour des comptes recommande d'accélérer le développement de l'outil de rapportage prévu (*Workflow Service Control*) et de rendre celui-ci opérationnel au plus vite. L'administration centrale doit soutenir davantage ces services et les réformer pour qu'ils puissent accomplir leurs tâches avec du personnel suffisamment qualifié et en toute indépendance."

Selon quel calendrier entendez-vous donner suite à cette recommandation?

DO 2016201714447

Question n° 1442 de monsieur le député Luk Van Biesen du 30 janvier 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le décès de la reine Fabiola et sa succession.

Vous avez indiqué en réponse à des questions parlementaires antérieures concernant la succession de la reine Fabiola que celle-ci avait été intégralement réglée, que le château du Stuyvenberg était retourné à la Donation royale au 1er février 2016 et qu'un terme avait été mis aux contrats de travail de tous les collaborateurs.

1. a) Vous annonciez que le château du Stuyvenberg était retourné à la Donation royale. Quel est le statut actuel du château?

b) Wat is de huidige functie van het kasteel en/of door wie wordt dit momenteel bewoond?

c) Wie onderhoudt het kasteel?

d) Wat bedroeg de jaarlijkse kostprijs van het onderhoud van dit kasteel sinds 2014?

e) Wie betaalt momenteel de onderhoudskosten voor dit kasteel?

2. U stelde dat de arbeidsovereenkomsten van alle medewerkers werden beëindigd.

a) Zijn deze personen effectief ontslagen of werden deze elders tewerkgesteld in het kader van de activiteiten van de koninklijke familie of een andere overheidsdienst? Indien ze elders tewerkgesteld werden, kunt u ons informeren waar?

b) Zijn er ook naakte ontslagen gevallen? Zo ja, hoeveel?

c) Zijn er werknemers die op pensioen gegaan zijn?

b) Quelle est la fonction actuelle du château et/ou qui en sont les actuels occupants?

c) Qui assure l'entretien du château?

d) Qu'a coûté annuellement l'entretien du château depuis 2014?

e) Qui supporte actuellement le coût de l'entretien de ce château?

2. Vous indiquez que les contrats de travail de l'ensemble des collaborateurs avaient été clôturés.

a) Ces collaborateurs ont-ils été effectivement licenciés ou ont-ils été embauchés ailleurs dans le cadre des activités de la famille royale ou d'un autre service public? S'ils ont été embauchés ailleurs, pouvez-vous indiquer où?

b) Y a-t-il également eu des licenciements secs? Dans l'affirmative, combien?

c) Des travailleurs sont-ils partis à la retraite?

DO 2016201714484

Vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 31 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Bezwaren tegen de onroerende voorheffing.

Naar verluidt werd er voor het aanslagjaar 2016 een groot aantal bezwaarschriften tegen de onroerende voorheffing ingediend, zoveel zelfs dat de orderbureaus een achterstand van meerdere maanden hebben bij het aanleggen van de bezwaardossiers.

1. Hoeveel bezwaren werden er tot dusver tegen de onroerende voorheffing ingediend voor het aanslagjaar 2016?

2. Hoe komt het dat er voor dat aanslagjaar een aanzienlijke toename van het aantal bezwaarschriften werd opgetekend?

3. Welke maatregelen zult u nemen om het probleem te verhelpen?

DO 2016201714484

Question n° 1448 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 31 janvier 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les réclamations contre le précompte immobilier.

Il me revient qu'un grand nombre de réclamations ont été introduites contre le précompte immobilier pour l'exercice 2016. À tel point que les bureaux d'ordre accusent un retard de plusieurs mois pour la création des dossiers de réclamation.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de réclamations introduites à ce jour contre le précompte immobilier, exercice 2016?

2. Pourriez-vous expliquer la raison ou les raisons pour lesquelles cet exercice connaît un accroissement significatif du nombre de réclamations?

3. Quelles mesures envisagez-vous pour y remédier?

DO 2016201714495

Vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 01 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Patrimoniumdocumentatie en het STIPAD-programma.

Er werden aanzienlijke middelen uitgetrokken voor het STIPAD-programma, dat bedoeld was voor de integratie van de databanken van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie (AAPD).

Naar verluidt zou STIPAD thans operationeel zijn en zouden de taken en diensten bij de AAPD als gevolg daarvan gereorganiseerd zijn.

Bepaalde begrippen, zoals het artikel van de kadastrale legger, zouden ook afgeschaft zijn of op het punt staan afgeschaft te worden.

1. Kan u bevestigen dat de huidige werkwijze van de AAPD, met name de manier waarop onroerende goederen gekadastraerd worden, aan de geldende wet- en regelgeving beantwoordt?

2. Kan u in voorkomend geval een lijst bezorgen van de wettelijke en reglementaire bepalingen die als gevolg van de invoering van STIPAD gewijzigd moeten worden?

DO 2016201714511

Vraag nr. 1450 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De evolutie van het depositogarantiefonds.

In een opmerkelijk interview in *De Tijd* laat een bankier zich vrij bitter uit over de hoogte van de bankenheffing, en dan vooral de hoge heffingen voor de kleine banken, in verhouding tot de heffingen voor de grootbanken. De heffing voor alle banken samen zou 1,4 miljard bedragen, waarvan 600 miljoen euro in het gekende depositogarantiefonds wordt gestoken.

1. Hoeveel bedroegen de bankenheffingen per jaar voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Hoeveel zit er momenteel in dit depositogarantiefonds? Hoe was de evolutie over de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

DO 2016201714495

Question n° 1449 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 01 février 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La documentation patrimoniale programme STIPAD.

Des moyens considérables ont été alloués au programme STIPAD, qui visait l'intégration des bases de données de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale (AGDP).

Il me revient que STIPAD est désormais opérationnel et qu'une réorganisation des tâches et des services au sein de l'AGDP en a découlé.

Il apparaît que des concepts ont également été supprimés ou sont en passe de l'être. Ainsi en va-t-il par exemple de l'article de la matrice cadastrale.

1. Pouvez-vous confirmer que la manière actuelle de travailler au sein de l'AGDP, et en particulier celle de cadastrer les biens immobiliers, est conforme aux dispositions légales et réglementaires en vigueur?

2. Le cas échéant, pouvez-vous communiquer la liste des dispositions légales et réglementaires pour lesquelles il existe un projet de modification rendu nécessaire par STIPAD?

DO 2016201714511

Question n° 1450 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'évolution du Fonds de garantie pour les services financiers.

Lors d'un entretien percutant publié dans le quotidien *De Tijd*, un banquier fustige le montant de la taxe bancaire et en particulier la lourde taxe infligée aux petites banques par comparaison avec celle réclamée aux grands établissements bancaires. Au total, toutes banques confondues, la taxe s'élèverait à 1,4 milliard d'euros dont 600 millions seraient alloués au fameux Fonds de garantie pour les services financiers.

1. Entre 2012 et 2016, quel a été le montant annuel des taxes bancaires?

2. Quels sont actuellement les actifs du Fonds de garantie pour les services financiers? Quelle en a été l'évolution annuelle au cours de la période concernée?

3. Wat zijn de bijdragen van de verschillende banken in dit fonds? Kan u een opsomming geven van de bijdrage per bank?

4. Draagt ook de intussen beruchte Italiaanse bank Banco Monte Paschi bij in dit fonds?

5. Hoe zit het met de tussenkomsten door het depositogarantiefonds tijdens de betrokken jaren 2012 tot en met eind 2016?

6. Hoeveel spaarders zouden kunnen worden getroffen door een faillissement van de Italiaanse Banco Monte Paschi?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201714397

**Vraag nr. 2090 van de heer volksvertegenwoordiger
Dirk Janssens van 26 januari 2017 (N.) aan de
minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

NMBS. - Stopplaats Schepdaal.

De problematiek van de verkeersdrukte vanuit het Pajottenland naar Brussel is een oud zeer.

De hoogdringende behoefte aan kwaliteitsvol openbaar vervoer richting hoofdstad is eens te meer aan de orde. De reeds ver gevorderde verdubbeling (vier in plaats van twee sporen) van de spoorwegcapaciteit tussen Denderleeuw en Brussel (lijn 50A) in het kader van het Gewestelijke ExpressNet (GEN) biedt een uitstekende kans om door het openen van een stopplaats in Schepdaal een groot deel van de verkeersproblematiek in het Pajottenland op te lossen en de rendabiliteit van het GEN te verhogen.

Een pure win-winsituatie zonder meer. In december gaat de nieuwe lijnvoering van het GEN van start en lijn S3 past volledig binnen deze logica. Voor het openen van de stopplaats in Schepdaal hebben reeds vier gemeenten, Dilbeek, Lennik, Roosdaal en Ternat zich uitgesproken.

1. Bent u van mening dat het openen van een stopplaats in Schepdaal opportuniteiten biedt voor de ontsluiting van de regio Pajottenland?

3. Quelle est la contribution des différentes banques au Fonds? Pourriez-vous fournir le montant de la contribution par banque?

4. La banque italienne Banca Monte Paschi actuellement au coeur de la polémique contribue-t-elle au Fonds?

5. Quelles ont été les interventions du Fonds de garantie pour les services financiers entre 2012 et la fin 2016?

6. Combien d'épargnants risquent-ils d'être affectés par une faillite de la banque italienne Banca Monte Paschi?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201714397

**Question n° 2090 de monsieur le député Dirk Janssens
du 26 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité,
chargé de Belgocontrol et de la Société nationale
des chemins de fer belges:**

SNCB. - L'arrêt Schepdaal.

Cela fait des années que les embouteillages entre le Pajottenland et Bruxelles sont une véritable plaie.

On constate donc une fois encore qu'il faut, d'urgence, améliorer l'offre de transports publics de qualité vers la capitale. Le doublement (quatre voies au lieu de deux), déjà bien avancé, de la capacité ferroviaire entre Denderleeuw et Bruxelles (ligne 50A) dans le cadre du réseau express régional (RER) offrirait une formidable aubaine pour résoudre les problèmes de trafic du Pajottenland et accroître la rentabilité du réseau express grâce à l'aménagement d'un nouvel arrêt à Schepdaal.

Cette solution profiterait tout simplement à tout le monde. Le nouveau RER sera lancé en décembre et la ligne S3 s'insère parfaitement dans ce contexte. Quatre communes (Dilbeek, Lennik, Roosdaal et Ternat) se sont d'ores et déjà prononcées en faveur de l'aménagement d'un arrêt à Schepdaal.

1. Estimez-vous que l'aménagement d'un arrêt à Schepdaal offre des perspectives dans l'optique d'un désenclavement de la région du Pajottenland?

2. Bent u bereid om in het kader van de hierboven geschetste nieuwe situaties een nieuw onderzoek te laten uitvoeren om op lijn 50A in Schepdaal een stopplaats in te richten? Zo neen, waarom niet?

DO 2016201714401

Vraag nr. 2091 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Luchthaven Kortrijk-Wevelgem.

Uit verschillende NOTAM's (*Notices to Airmen*) voor de luchthaven Kortrijk-Wevelgem blijkt dat sinds 5 december 2016 enkel nog op VFR (*Visual Flight Rules*) mag geland worden, dat er sinds 1 december geen meteo-informatie meer beschikbaar is, en dat de DME (*Distance Measuring Equipment*), NDB (*Non-directional Beacon*) en *Runway localiser* sinds 30 november 2016 niet meer werken.

1. Kunnen commerciële vliegtuigen (jets) veilig landen op de luchthaven Kortrijk-Wevelgem als zij geen landings-systemen en meteo-informatie ter beschikking hebben, rekening houdend met twee kerktorens die in de aanvliegeroutes van de luchthaven staan?

2. Is dezelfde regeling van kracht bij mistig weer, bij zonsondergang, bij zonsopkomst en 's nachts?

3. Wat is de reden van het wijzigen van de regels die van kracht zijn op de luchthaven Kortrijk-Wevelgem? Klopt het dat de landings- en meteoapparatuur, onder andere de *localiser*, niet meer voldoet? Is dit het gevolg van gebrek aan onderhoud of is er een andere reden? Of is dit het gevolg van veranderde regelgeving?

4. Kon de luchthaven zelf vermijden dat deze nieuwe regels opgelegd werden?

5. Wie moet instaan voor de investering in nieuwe of vernieuwde apparatuur?

6. Klopt het dat de luchthaven niet beschikt over de personen met de juiste kwalificaties voor het dagelijks beheer (onderhoud, herstellingen, inspecties, enz.) van de landingsystemen en meteotoestellen op de luchthaven?

7. Komt de veiligheid van het vliegverkeer hierdoor in het gedrang?

2. Êtes-vous prêt, dans le cadre de la nouvelle situation décrite ci-dessus, à charger la SNCB de réaliser une nouvelle étude concernant l'aménagement d'un arrêt à Schepdaal sur la ligne 50A? Dans la négative, pour quelles raisons?

DO 2016201714401

Question n° 2091 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'aéroport de Courtrai-Wevelgem.

Aux termes de divers avis de l'aéroport de Courtrai-Wevelgem au personnel navigant (*Notices to Airmen*), l'atterrissage n'est plus permis qu'en application des règles de vol à vue (*Visual Flight Rules*) depuis le 5 décembre 2016, aucune information météorologique n'est plus disponible depuis le 1er décembre et l'équipement de mesure de distance (*Distance Measuring Equipment*), le radiophare non directionnel (*Non-directional Beacon*) et l'alignement sur l'axe de piste (*Runway localiser*) sont hors services depuis le 30 novembre 2016.

1. Les avions d'affaires (jets) peuvent-ils atterrir en toute sécurité à l'aéroport de Courtrai-Wevelgem sans systèmes d'atterrissage et d'information météorologique, compte tenu de la présence de deux clochers d'église sur les axes d'approche de l'aéroport?

2. Le même règlement est-il d'application en cas de brume, au coucher ou au lever du soleil et la nuit?

3. Pour quelles raisons les règles en vigueur sur l'aéroport de Courtrai-Wevelgem ont-elles été modifiées? Est-il exact que le dispositif d'atterrissage et les équipements météo, notamment le *localiser*, sont hors service? Est-ce la conséquence d'un défaut d'entretien ou y a-t-il à cela d'autres raisons? Cette situation résulte-t-elle d'une modification de la réglementation?

4. L'aéroport lui-même aurait-il pu empêcher l'application de ces nouvelles règles?

5. Qui est responsable de l'investissement dans des équipements neufs ou rénovés?

6. Est-il exact que l'aéroport ne dispose pas du personnel qualifié pour la gestion quotidienne (l'entretien, les réparations, les inspections, etc.) des systèmes d'atterrissage et des appareillages météo de l'aéroport?

7. Cette situation menace-t-elle la sécurité du trafic aérien?

8. Moeten vliegtuigen daardoor uitwijken naar andere luchthavens?

9. Wat is het risico hiervan voor de omwonenden van de luchthaven? Worden maatregelen genomen om deze onveilige situatie ongedaan te maken?

DO 2016201714409

Vraag nr. 2093 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Meldpunt voor fraude.

Uit uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 15867 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 576, blz. 6) over de fraudemanagement policy van Infrabel blijkt dat er binnen het bedrijf een meldpunt bestaat waar medewerkers fraude kunnen aangeven. Dat meldpunt wordt via affiches en webnews gecommuniceerd.

1. Sinds wanneer bestaat dit meldpunt?
2. Hoeveel meldingen over fraude heeft dit meldpunt al ontvangen? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar.
3. Waarover gaan de meeste meldingen?
4. Wat gebeurt er met de meldingen? Op basis van hoeveel meldingen werd een onderzoek ingesteld? In hoeveel gevallen bleek er effectief sprake te zijn van fraude? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar.

5. Kunnen enkel medewerkers van Infrabel bij het meldpunt terecht of staat het ook open voor andere betrokkenen (bijvoorbeeld personeelsleden van (onder)aannemers die infrastructuurwerken voor Infrabel uitvoeren)?

8. Étant donné la situation, les avions doivent-ils se détourner vers d'autres aéroports?

9. Quel risques cette situation fait-elle courir aux riverains de l'aéroport? Des mesures sont-elles prises pour remédier à cette situation dangereuse?

DO 2016201714409

Question n° 2093 de monsieur le député Wouter Raskin du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le point de contact d'Infrabel pour le signalement de fraudes.

Il ressort de votre réponse à ma question écrite n° 15867 (*Compte-rendu intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 576, p. 6) sur la politique de gestion des fraudes d'Infrabel, qu'il existe au sein de l'entreprise un point de contact où les collaborateurs peuvent signaler une fraude. Ce point de contact est annoncé par le biais d'affiches et d'informations en ligne.

1. Depuis quand existe ce point de contact?
2. Combien de signalements de fraude ce point de contact a-t-il enregistrés? Merci de bien vouloir me fournir des chiffres annuels pour les cinq dernières années.
3. Quel est l'objet de la majorité des signalements?
4. Qu'advient-il des signalements? Sur la base de combien de signalements une enquête a-t-elle été ouverte? Dans combien de cas une fraude a-t-elle été avérée? Merci de bien vouloir me fournir des chiffres annuels pour les cinq dernières années.
5. Seuls les collaborateurs d'Infrabel ont-ils accès au point de contact ou ce dernier est-il également accessible aux autres personnes intéressées (par exemple au personnel qui travaille pour des entrepreneurs ou des sous-traitants effectuant des travaux d'infrastructure pour Infrabel)?

DO 2016201714411

Vraag nr. 2094 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Dochterbedrijven.

Uit het jaarverslag 2015 van Infrabel blijkt dat het bedrijf eind 2015 beschikte over zes dochterondernemingen waarin het een meerderheidsparticipatie bezit. Daarnaast heeft de infrastructuurbeheerder nog een reeks andere directe en indirecte participaties in bedrijven.

In totaal zou Infrabel vandaag nog beschikken over 17 dochterbedrijven, zoals blijkt uit uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 16048 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 576, blz. 7). Via deze schriftelijke vraag zou ik een beter overzicht willen krijgen van alle bedrijven waarin Infrabel participeert.

1. Kan u een overzicht bezorgen van alle dochterondernemingen van Infrabel? Tot welke categorieën behoren zij?
2. Wat is de totale overheidsparticipatie in elk van deze ondernemingen?
3. Welke dochterondernemingen zijn de voorbije vijf jaar afgeschaft? Zijn hun activiteiten afgestoten of ingekanteld in een ander bedrijf?
4. Welke dochterondernemingen zullen nog verdwijnen? Welk toekomstbeeld heeft u voor ogen?
5. Hoe houdt de regering toezicht op elk van deze dochterondernemingen?

DO 2016201714421

Vraag nr. 2095 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De controle op dochterondernemingen van de NMBS en Infrabel.

In uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 16048 (*Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 576, blz. 7) geeft u aan dat het u nuttig lijkt om te voorzien in een regelmatige audit, volgens een realistische en haalbare planning, van elke dochteronderneming waar de NMBS of Infrabel meer dan 50 % van het kapitaal bezitten en die een operationele activiteit hebben.

DO 2016201714411

Question n° 2094 de monsieur le député Wouter Raskin du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Filiales.

Il ressort du rapport annuel 2015 d'Infrabel que fin 2015, l'entreprise comptait six filiales dans lesquelles elle détenait une participation majoritaire. En outre, le gestionnaire d'infrastructure détient une série d'autres participations directes et indirectes dans des entreprises.

Il ressort de votre réponse à ma question orale n° 16048 (*Compte rendu intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 576, p. 7) qu'Infrabel dispose encore aujourd'hui de dix-sept filiales au total. Je vous demande à présent dans le cadre de cette question écrite de bien vouloir fournir un aperçu plus précis de l'ensemble des entreprises dans lesquelles Infrabel détient des participations.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu de l'ensemble des filiales d'Infrabel? À quelles catégories ces filiales appartiennent-elles?
2. Quelle est la participation totale de l'État dans chacune de ces entreprises?
3. Quelles filiales ont-elles été supprimées au cours des cinq dernières années? Leurs activités ont-elles cessé ou ont-elles été intégrées dans une autre entreprise?
4. Quelles filiales disparaîtront-elles encore? Comment voyez-vous l'avenir dans ce cadre?
5. Comment le gouvernement surveille-t-il chacune de ces filiales?

DO 2016201714421

Question n° 2095 de monsieur le député Wouter Raskin du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le contrôle des filiales de la SNCB et d'Infrabel.

Dans votre réponse à ma question orale n° 16048 (*Compte rendu intégral*, Chambre, CRIV 54, COM 576, p. 7), vous déclarez qu'il vous semble utile de prévoir un audit régulier, selon un calendrier réaliste et réalisable, de toutes les filiales dont la SNCB ou Infrabel sont actionnaires à plus de 50 % et qui exercent une activité opérationnelle.

1. Kan u deze ambitie verder toelichten? Wat verstaat u precies onder "regelmatige audit"? Door wie zal de audit uitgevoerd worden?

2. Welke dochterondernemingen zullen aan zo'n regelmatige audit onderworpen worden? Welke dochterondernemingen zullen als eerste geauditeerd worden? Bestaan hier al concrete plannen en een timing voor?

3. Zullen de resultaten van deze audits met het Parlement gedeeld worden?

DO 2016201713908

Vraag nr. 2096 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Zelfrijdende auto.

De digitale wereld heeft een enorme impact op hele economische sectoren, en de automobielsector zal het wegbeeld ingrijpend veranderen met de introductie van zelfrijdende auto's. De toekomstige auto's zullen robots zijn die beslissingen nemen op grond van algoritmes die door informatici geprogrammeerd zullen worden.

Logischerwijs zou het door die mensen geprogrammeerde algoritme zo geconcipieerd moeten zijn dat de robot in een extreem noodgeval, bijvoorbeeld als een kind plotseling de weg op rent, beslist om de persoon die zich voor het voertuig bevindt te ontwijken. Een robot zal een mens niet mogen verwonden.

Als men echter het bovenstaande voorbeeld neemt en de remafstand volgens de robot te kort is om het kind te ontwijken, zal het algoritme wellicht moeten beslissen om het stuur om te gooien en zal de auto misschien wel tegen een muur of een boom botsen, in een rivier terechtkomen, enz. met de dood van de inzittende(n) tot gevolg. Hoe zal het algoritme in zo een geval geprogrammeerd worden? Wie zal er daarover beslissen? Hoe zal het beslissingsproces verlopen? Moet het algoritme bij een onvermijdelijk ongeval de voetganger(s) of de inzittende(n) doden?

Vandaag zijn die vragen nog erg theoretisch, omdat de bestuurders van zelfrijdende auto's de controle over het voertuig nog kunnen overnemen. Over enkele jaren zal dat niet langer het geval zijn. Uit een studie van psychologen van een Amerikaanse universiteit blijkt dat 90 % van de respondenten voor de oplossing met het laagste aantal dodelijke slachtoffers kiest. Dat is geruststellend, maar daarmee wordt het hierboven geschetste probleem niet opgelost.

1. Pourriez-vous préciser cette ambition? Qu'entendez-vous exactement par "audit régulier"? Qui sera chargé de réaliser l'audit?

2. Quelles filiales feront l'objet d'un tel audit régulier? Quelles filiales seront auditées en premier? Des projets concrets et un calendrier ont-ils déjà été arrêtés à ce sujet?

3. Les résultats de ces audits seront-ils communiqués au Parlement?

DO 2016201713908

Question n° 2096 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Voiture autonome.

Le monde numérique bouleverse des pans entiers de l'économie et le secteur automobile avec les voitures autonomes va radicalement modifier le paysage routier. Les voitures qui arrivent sur nos routes seront des robots obéissants à des algorithmes écrits par des informaticiens.

Selon toute bonne logique, l'algorithme programmé par ces êtres humains devrait être tel qu'en cas d'extrême urgence, par exemple un enfant qui s'élance devant le véhicule, la décision prise par le robot sera d'éviter de toucher l'être humain qui se trouve devant le véhicule. Un robot ne pourra pas porter atteinte à un être humain.

Cependant si l'on reprend l'exemple de l'enfant et que le robot considère que la distance de freinage ne permet pas de sauver celui-ci, l'algorithme devra peut-être prendre la décision de quitter la route et qui sait foncer sur un mur, un arbre, une rivière, *etc.*, ayant pour conséquence de tuer le ou les occupants du véhicule. Comment l'algorithme va-t-il être programmé? Qui va décider? Quel sera le processus de décision? En situation d'accident inévitable l'algorithme doit-il tuer le/les piéton(s) ou le/les passager(s)?

Ces questions sont actuellement très théoriques, car les voitures autonomes sont encore supervisées par des humains. Ce ne sera plus le cas d'ici quelques années. Une étude réalisée par des psychologues d'une université américaine montre que 90 % des répondants choisissent la solution qui minimise le nombre de morts. C'est rassurant, mais cela ne donne pas de solution pour le problème évoqué ci-dessus.

Tot nu toe heeft geen enkele autoconstructeur een antwoord kunnen aanreiken voor dat probleem van het algoritme dat over leven en dood beslist, aangezien er geen oplossing voorhanden is waarbij alle eventualiteiten kunnen worden ingecalculiseerd en er een volledig beredeneerde beslissing kan worden genomen. De beslissing zal berusten op kansberekeningen.

Daardoor rijst er evenwel een ander probleem, want hoe wel het geruststellend is dat het gros van de respondenten vindt dat de auto zo geprogrammeerd moet worden dat er zoveel mogelijk levens gered worden, komt uit de Amerikaanse studie naar voren dat nog slechts 26 % van hen een auto zou kopen die geprogrammeerd is om in geval van zo een dilemma het leven van de inzittende op te offeren. Welke automobilist zal een auto kopen die kan beslissen om zijn leven en dat van zijn gezin op het spel te zetten? Zullen de autoconstructeurs niet geneigd zijn om het algoritme te herprogrammeren om een zelfrijdende auto te kunnen verkopen?

1. Kunt u maatregelen nemen om die problematiek inzichtelijker te maken?

2. Kunt u erop toezien dat er een wettekst wordt uitgevaardigd die de constructeurs van zelfrijdende auto's ertoe verplicht de kandidaat-koper (vóór de aankoop) een document te laten ondertekenen waarin duidelijk uitgelegd wordt hoe het algoritme in de auto geprogrammeerd is?

3. Zou men er niet op moeten toezien dat de broncodes van die algoritmes vóór de ingebruikname van de zelfrijdende auto verplicht worden nagekeken door een onafhankelijk orgaan?

DO 2016201714427

Vraag nr. 2097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Heeren van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Problematiek station Hasselt.

Het treinstation van Hasselt is in uiterst slechte staat. Na een lange reeks defecten, gaande van kapotte roltrappen tot een stilstaande stationsklok, waren het afgelopen week de informatieborden die het begaven.

À ce jour aucune réponse n'a pu être donnée par aucun constructeur à ce problème de "l'algorithme de la mort", car il n'y a pas de solution qui coderait toutes les éventualités et pourrait trancher en toute connaissance de cause. La prise de décision sera probabiliste.

Cela pose un autre problème, car si l'on peut être rassuré sur "l'intention" au niveau de la programmation qui consiste à sauver des vies, l'étude américaine montre qu'il n'y a plus que 26 % d'intention d'achat d'un véhicule de ce type programmé pour un sacrifice en cas de dilemme. Quel est le conducteur qui va acheter un véhicule qui risque de prendre une décision qui va mettre sa vie et la vie de sa famille en danger? Les constructeurs ne seront-ils pas tentés de reprogrammer l'algorithme afin de réaliser la vente d'un véhicule?

1. Pouvez-vous prendre les mesures afin de clarifier cette problématique?

2. Pouvez-vous veiller à ce qu'un texte de loi oblige les constructeurs de voitures autonomes à faire signer un document au candidat acheteur (avant l'achat) avec les explications claires de l'algorithme programmé dans son véhicule?

3. Ne devrait-on pas veiller à ce que les codes sources de ces algorithmes soient obligatoirement vérifiés par un organisme indépendant avant la mise en circulation du véhicule?

DO 2016201714427

Question n° 2097 de madame la députée Veerle Heeren du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le problème de la gare de Hasselt.

La gare ferroviaire de Hasselt est dans un état d'extrême délabrement. Après de nombreuses pannes, comme des escaliers mécaniques défectueux ou l'horloge de la gare qui s'arrête, les panneaux d'affichage ont rendu l'âme la semaine dernière.

De roltrappen zijn vaker niet dan wel operatief en ondanks veelvuldig herstel blijven ze in sneltempo stuk gaan. Wanneer de elektrische informatieborden uitvallen, zouden de reizigers zich toch ten minste moeten kunnen verlaten op omroepers, die nog enkele aankondigingen kunnen geven, maar ook van hen was er geen spoor. De treinreiziger die in Hasselt opstapt, moet dus op voorhand goed plannen waar hij moet zijn, of zomaar op goed geluk af een trein nemen.

Dit is een onhoudbare situatie in een station met dagelijks een groot aantal pendelaars naar alle uithoeken van België. De NMBS onthoudt zich daarbij van alle commentaar en voorlopig wordt de reizigers ook geen compensatie of tegemoetkoming geboden voor de veelvuldige hinder.

Is de NMBS in de nabije toekomst van plan om iets aan de erbarmelijke toestanden in het station van Hasselt te veranderen?

Zo ja, wat zijn de infrastructurele verbeteringen die de NMBS wil doorvoeren?

Zo neen, hoe wil de NMBS zich voor deze aanhoudende situatie verantwoorden tegenover de vele reizigers?

DO 2016201714429

Vraag nr. 2098 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Contactloos betalen.

Betalen door gewoon je bankkaart of smartphone tegen een betaalterminal te houden? Het is geen illusie meer dankzij contactloos betalen. Voor bedragen onder de 25 euro kan je zelfs betalen zonder je pincode in te geven. Hierdoor wordt betalen gemakkelijker en sneller.

Les escaliers mécaniques sont plus souvent en panne qu'opérationnels et, malgré des réparations fréquentes, ils arrêtent de fonctionner à une cadence élevée. Lorsque les panneaux d'affichage sont hors service, les voyageurs devraient à tout le moins pouvoir s'en remettre aux annonces par haut-parleur qui devraient encore pouvoir diffuser quelques messages, mais eux-aussi brillent par leur absence. Le voyageur qui monte dans un train à Hasselt sera donc bien avisé de méticuleusement prévoir son trajet, à moins de s'engager au petit bonheur la chance.

Cette situation est intenable dans une gare qui accueille quotidiennement un grand nombre de navetteurs à destination des quatre coins de la Belgique. La SNCB s'abstient de tout commentaire et, pour l'heure, les usagers ne se voient proposer aucune compensation ou intervention pour les multiples embarras dont ils sont victimes.

La SNCB compte-t-elle, dans un avenir proche, prendre des mesures pour remédier aux situations lamentables rencontrées en gare de Hasselt.

Dans l'affirmative, quelles améliorations la SNCB va-t-elle réaliser en matière d'infrastructure?

Dans la négative, comment la SNCB pourra-t-elle justifier la persistance de cette situation auprès des nombreux voyageurs lésés?

DO 2016201714429

Question n° 2098 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le paiement sans contact.

Grâce au paiement sans contact, il est désormais possible d'effectuer un paiement en posant simplement sa carte bancaire ou son *smartphone* sur un terminal de paiement. Pour un paiement de moins de 25 euros, il n'est même pas nécessaire d'introduire son code. Payer est ainsi devenu plus aisé et plus rapide.

Staan er op jouw betaalkaart "4 radiogolfjes" (het teken van contactloos betalen), dan kan je contactloos betalen. Daarnaast kan je ook contactloos betalen via je smartphone. Hiervoor dien je enkel een applicatie te downloaden. Android-phones kunnen vandaag in ons land bij ketens als Carrefour, Ikea, Aldi, Decathlon, Inno en Starbucks contactloos betalen. Ook Europa gelooft in deze manier van betalen: tegen 2020 moeten alle Europese terminals contactloze betalingen aanvaarden.

In Londen is het mogelijk om je kosten voor het openbaar vervoer contactloos te betalen. Je gebruikt je bankkaart dan net zoals een *Oystercard*, gemakkelijk en snel. Visa Europe telde in het Verenigd Koninkrijk al meer dan 400 miljoen contactloze ritten. Aangezien de NMBS volop inzet op digitalisering en met name op de verkoop via ticketautomaten en online, lijkt dit een interessante piste.

1. Hoe staat de NMBS tegenover contactloos betalen? Bekijkt het spoorbedrijf deze piste?

Zo ja, welke maatregelen moeten er genomen worden om contactloos betalen mogelijk te maken? Wat is hiervan de timing en de kostprijs?

Zo neen, waarom niet?

2. Is het mogelijk om dergelijk systeem te installeren op de ITRIS-toestellen, waardoor contactloos betalen op de trein mogelijk wordt?

DO 2016201714444

Vraag nr. 2101 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spookrijders.

Nog al te vaak horen we berichten over spookrijders op onze wegen. Ze veroorzaken - vaak dodelijke - ongevallen doordat ze meestal frontaal en met een zekere snelheid op andere weggebruikers inrijden.

1. Heeft u daar statistieken over?
2. Is het mogelijk om een onderscheid te maken tussen de onvrijwillige en de bewust veroorzaakte ongevallen en daar een percentage op te plakken?
3. Welke middelen bestaan er om het aantal spookrijders te doen dalen?

Si quatre petites ondes radio figurent sur votre carte de paiement (le signe du paiement sans contact), vous pouvez effectuer vos paiements sans contact. Pour effectuer cette opération au moyen de votre *smartphone*, il vous suffit, par ailleurs, de télécharger une application. En Belgique, il est aujourd'hui possible d'effectuer des paiements sans contact à l'aide d'un appareil Android dans les chaînes de magasin Carrefour, Ikea, Aldi, Decathlon, Inno et Starbuck. L'Europe est également convaincue: d'ici à 2020, l'ensemble des terminaux européens devront accepter le mode de paiement sans contact.

À Londres, il est possible de payer ses titres de transport public sans contact, de manière facile et rapide, à l'aide d'une carte bancaire telle que l'*Oystercard*. Visa Europe a d'ores et déjà enregistré plus de 400 millions de trajets sans contact au Royaume-Uni. La SNCB se tournant résolument vers la numérisation, et notamment la vente en ligne et via les distributeurs de tickets, cette piste semble intéressante.

1. Quelle est la position de la SNCB à l'égard du paiement sans contact? L'entreprise ferroviaire examine-t-elle cette piste?

Dans l'affirmative, quelles mesures doivent-elles être prises pour permettre le paiement sans contact? Quel serait le calendrier et le coût de la mise en oeuvre de ces mesures?

Dans la négative, pourquoi pas?

2. Est-il possible d'équiper les appareils ITRIS de ce système pour permettre le paiement sans contact dans les trains?

DO 2016201714444

Question n° 2101 de monsieur le député Benoît Friart du 30 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Conducteurs fantômes.

Nous entendons encore trop fréquemment que des conducteurs fantômes se trouvent sur nos routes. Ces conducteurs provoquent des accidents, souvent mortels, à cause de la collision violente et frontale le plus souvent engendrée.

1. Avez-vous des statistiques à ce sujet?
2. Est-il possible de déterminer les pourcentages d'incidents volontaires et involontaires de ce type?
3. Quels sont les moyens à notre disposition pour faire diminuer le nombre de conducteurs fantômes?

4. Draagt u kennis van maatregelen of good practices die in andere landen worden toegepast om spookrijden te voorkomen?

5. Zouden de Gewesten geen voorzieningen zoals vangrails of wegmarkeringen kunnen aanbrengen aan de op- en afritten van snelwegen?

DO 2016201714460

Vraag nr. 2102 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

"Dieselgate". - Aanbevelingen.

Na een lange periode van parlementaire werkzaamheden waarin er verscheidene regeringsleden werden gehoord, nam de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate" 59 aanbevelingen ter attentie van de regering aan (cf. DOC 54 1720/001), die vervolgens ongewijzigd werden goedgekeurd in de plenaire vergadering.

In aanbeveling nr. 58 wordt de federale regering gevraagd om tegen eind 2016 een actieplan in te dienen dat elk van deze aanbevelingen omzet in concrete maatregelen en acties, met voor elk ervan een te verwachten agenda wat de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering betreft.

Zou u mij, nu die deadline verstreken is, voor uw bevoegdheden de concrete maatregelen en acties kunnen oplijsten die uit die aanbevelingen zijn voortgekomen, met voor elk ervan het te verwachten tijdpad voor de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering?

Gelieve in uw antwoord systematisch te verwijzen naar het nummer van de aanbeveling waarop het actieplan in kwestie betrekking heeft.

4. A-t-on connaissance de dispositifs ou bonnes pratiques dans d'autres pays afin d'éviter cela?

5. Pensez-vous que les Régions puissent envisager des aménagements comme des garde-fous, des chevrons ou autre aux entrées et sorties des autoroutes?

DO 2016201714460

Question n° 2102 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

"Dieselgate". - Recommandations.

Après un long travail parlementaire au cours duquel plusieurs membres du gouvernement ont été auditionnés, la commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate" a adopté 59 recommandations à l'attention du gouvernement (voir DOC 54 1720/001) et ces recommandations ont été par la suite adoptées telles quelles en séance plénière.

La recommandation n° 58 demandait au gouvernement de déposer d'ici fin 2016 un plan d'action qui traduise chacune des recommandations en mesures et actions concrètes, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective.

Cette échéance étant désormais derrière nous, voudriez-vous me donner la liste des actions qui traduisent les recommandations en mesures et actions concrètes pour ce qui concerne vos compétences ministérielles, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective?

Puis-je vous demander de systématiquement faire référence dans votre réponse au numéro de la recommandation concernée par l'action concernée?

DO 2016201714479

Vraag nr. 2103 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inzet van drones. - Juridisch kader.

Sinds een tijdje is er in ons land een kader voor het gebruik van drones. Ondertussen merken we in de praktijk dat de ontwikkeling van drones niet stilstaat en dat er steeds meer toepassingen komen. De voorbeelden zijn legio, maar uit de recente berichtgeving onthoud ik onder andere:

- een drone uitgebouwd als ziekenwagen, waarbij ook het medisch personeel kan worden getransporteerd;
- een vervoersmaatschappij die de mogelijkheden onderzoekt om drones in te zetten als taxi;
- enz.

Wat daarbij opvalt, is dat de drones steeds groter worden en bijvoorbeeld steeds meer gewicht kunnen vervoeren.

1. Kunnen dergelijke grote drones binnen ons huidig juridisch kader ook in ons land operationeel zijn?

2. Is de inzet van drones voor het vervoer van personen binnen ons huidig juridisch kader ook in ons land toegelaten? Is dit gebonden aan bepaalde voorwaarden en welke zijn deze?

DO 2016201714480

Vraag nr. 2104 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Zonne-energie op het spoor.

Volgens voormalig minister Galant bedraagt de totale energiefactuur voor de Belgische spoorwegen jaarlijks meer dan 100 miljoen euro. Zowel Infrabel als de NMBS nemen maatregelen om dit verbruik te verminderen.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 1689 van 17 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 100) gaf u aan dat de NMBS en Infrabel openstaan voor alle initiatieven die kunnen leiden tot een zuiniger energieverbruik.

DO 2016201714479

Question n° 2103 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 31 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Utilisation de drones. - Cadre juridique.

Notre pays s'est doté il y a quelque temps déjà d'un cadre pour l'utilisation de drones. Dans l'intervalle, on observe dans la pratique que les drones sont en constant développement et que les nouvelles applications se multiplient. Les exemples sont légion, mais des dernières informations, je retiens notamment ce qui suit:

- un drone aménagé en ambulance et capable de transporter également le personnel médical;
- une compagnie de transport qui étudie les possibilités d'utiliser des drones comme taxis;
- etc.

Ce qui frappe à cet égard, c'est que les drones deviennent de plus en plus grands et peuvent, par exemple, transporter de plus en plus de poids.

1. De tels drones de grande taille peuvent-ils, dans le cadre juridique actuel, être opérationnels dans notre pays également?

2. L'utilisation de drones pour le transport de personnes est-elle, dans le cadre juridique actuel, autorisée dans notre pays également? Est-elle subordonnée à certaines conditions et quelles sont ces conditions?

DO 2016201714480

Question n° 2104 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 31 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'énergie solaire sur le rail.

Selon l'ancienne ministre Mme Galant, la facture énergétique annuelle des chemins de fer belges dépasse cent millions d'euros. Tant Infrabel que la SNCB prennent des mesures pour réduire la consommation d'énergie.

Dans votre réponse à ma question n° 1689 du 17 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 100), vous indiquiez que la SNCB et Infrabel restent ouverts à toute initiative permettant une utilisation plus économe de l'énergie.

Een mogelijke duurzame oplossing zijn zonnepanelen. Door zonnepanelen te installeren boven het spoor of op stationsgebouwen kan er duurzame energie opgewekt worden.

In Groot-Brittannië start op 1 februari 2017 het *Renewable Traction-project*. Verschillende wetenschappers van de universiteit *Imperial College London* en het energiebedrijf 10:10 testen zonnepanelen langs treinsporen die rechtstreeks energie aan de treinen leveren en zo het elektriciteitsnet omzeilen.

In Nederland werden in 2013 zonnepanelen geïnstalleerd op het dak van het station Rotterdam-Centraal. De opgewekte zonne-energie wordt gebruikt voor het laten draaien van de roltrappen, de verlichting en de liften in het station.

1. Hoe staan Infrabel en de NMBS tegenover het gebruik van zonne-energie op de sporen en op stationsgebouwen?

2. Overweegt Infrabel een gelijkaardig proefproject zoals het *Renewable Traction-project* op te starten? Zo ja, welke stappen moeten er ondernomen worden? Volgens welke timing zal dit gebeuren? Zo neen, waarom niet?

3. Welke plannen hebben Infrabel en de NMBS momenteel om het energieverbruik op het spoor te verminderen en duurzamer te maken?

DO 2016201714482

Vraag nr. 2105 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Wachttijd overwegen Geel.

Wanneer de trein het station van Geel binnenkomt vanuit Antwerpen/Herentals, gaan uiteraard de slagbomen dicht. Tussen het station van Geel en Mol is er de overweg van Hadschot en de overweg aan de Retiebaan.

De slagbomen van de overweg op de Retiebaan gaan samen met de slagbomen van het station Geel dicht, terwijl de trein op dat moment nog moet binnenkomen, moet stoppen, reizigers moet laten instappen en uitstappen, enz.

L'installation de panneaux solaires est l'une des options durables en la matière. Placés au-dessus des voies ou sur les bâtiments des gares, ils représentent une source de production d'énergie durable.

Au Royaume-Uni, le *Renewable Traction-project* démarre le 1er février 2017. Plusieurs scientifiques de l'université *Imperial College London* associés à l'entreprise énergétique 10:10 testent des panneaux solaires placés le long des voies qui fournissent directement de l'énergie aux trains et contournent ainsi le réseau de distribution d'électricité.

Aux Pays-Bas, des panneaux solaires ont été installés sur le toit de la gare de Rotterdam-Centraal en 2013. L'énergie solaire produite est utilisée pour assurer le fonctionnement des escaliers roulants, de l'éclairage et des ascenseurs de la gare.

1. Que pensent Infrabel et la SNCB de l'utilisation d'énergie solaire sur les voies et dans les gares?

2. Infrabel envisage-t-elle de développer un projet pilote analogue au *Renewable Traction-project*? Dans l'affirmative, quelles sont les démarches à entreprendre? À quelle échéance le projet sera-t-il lancé? Dans la négative, pourquoi ce type de projet n'est-il pas développé?

3. Quels sont les projets actuels d'Infrabel et de la SNCB en vue de réduire la consommation d'énergie sur le rail et de recourir à des énergies plus durables?

DO 2016201714482

Question n° 2105 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 31 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Délai d'attente au passage à niveau de Geel.

Lorsque le train en provenance d'Anvers/Herentals entre en gare de Geel, les barrières se ferment. Entre les gares de Geel et de Mol se trouvent les passages à niveau des voies de circulation Hadschot et Retiebaan.

La fermeture des barrières du passage à niveau de la Retiebaan est synchronisée avec celle des barrières du passage à niveau de la gare de Geel, alors qu'à ce moment-là, le train doit encore entrer en gare, s'arrêter, débarquer et embarquer des voyageurs, etc.

De slagbomen aan het station zelf gaan vrij snel na het binnenrijden van de trein terug open, wat logisch is. Wie als automobilist echter aan de Retiebaan moet wachten, staat daar gemiddeld zes minuten, terwijl er zeker vier minuten totaal geen passage is.

1. a) Kan u voor de hierboven vermelde spoorwegovergangen (Hadschot, Retiebaan en Stationsstraat) de wachttijd geven op een gemiddelde werkdag?

b) Kan u een evolutie geven van deze wachttijden voor de voorbije vijf jaar?

2. Wat ziet u als oplossing voor deze situatie? Want zeker op drukke momenten (begin en einde van school) zorgt de veel te lange sluitingstijd van deze overwegen voor ergernis en gevaarlijke situaties.

DO 2016201714483

Vraag nr. 2106 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Wachttijd overwegen Tielen, Herentals en Turnhout.

Een gekend probleem aan de NMBS-stations van Tielen, Herentals en Turnhout zijn de wachttijden aan bepaalde spoorwegovergangen.

In Tielen situeert het probleem zich aan de spoorwegovergang tussen Tielendorp en Gierlebaan. In Herentals zijn het de overgangen aan de Poederleeseweg, de Belgiëlaan en Vossenbergh die voor enorme opstoppingen en wachttijden zorgen. In Turnhout tenslotte zijn het de spoorwegovergangen aan De Merodelei en de Steenweg op Gierle die problematisch zijn.

1. a) Kan u voor de hierboven vermelde spoorwegovergangen de wachttijd geven op een gemiddelde werkdag?

b) Kan u een evolutie geven van deze wachttijden voor de voorbije vijf jaar?

2. a) In Herentals is er al langer sprake van de ondertunneling van twee spoorwegovergangen (Belgiëlaan en Poederleeseweg). Hebt u er een idee van hoeveel de wachttijden in Herentals momenteel kosten aan onze economie en hoeveel het onze economie dus extra zou kunnen opbrengen mochten deze overgangen ondergronds zijn?

Après l'entrée en gare du train, les barrières de la gare elle-même se rouvrent assez vite, ce qui est logique. En revanche, les automobilistes arrêtés au passage à niveau de la Retiebaan doivent attendre en moyenne six minutes, dont quatre durant lesquelles il n'y a absolument aucun passage de train.

1. a) Pourriez-vous préciser les délais d'attente aux passages à niveau susmentionnés (Hadschot, Retiebaan et Stationsstraat) pour un jour de travail habituel?

b) Pourriez-vous me fournir une évolution de ces délais d'attente au cours des cinq dernières années?

2. Quelles solutions envisagez-vous à cet égard? En effet, le délai d'attente bien trop long à ces passages à niveau est une source d'irritation et donne lieu à des situations dangereuses, en particulier aux heures de pointe (au début et à la fin des cours).

DO 2016201714483

Question n° 2106 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 31 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le délai d'attente aux passages à niveau de Tielen, Herentals et Turnhout.

Un problème bien connu aux gares SNCB de Tielen, Herentals et Turnhout est le délai d'attente devant certains passages à niveau.

À Tielen, il s'agit concrètement du passage à niveau situé sur les axes routiers de Tielendorp et Gierlebaan. À Herentals, il s'agit des passages à niveau des voies de circulation Poederleeseweg, Belgiëlaan et Vossenbergh qui causent d'énormes bouchons et délais d'attente. À Turnhout, enfin, ce sont les passages à niveau sur les axes De Merodelei et steenweg op Gierle qui posent problème.

1. a) Pouvez-vous indiquer les délais d'attente aux passages à niveau susmentionnés pour un jour de travail habituel?

b) Pouvez-vous me donner une évolution de ces délais d'attente au cours des cinq dernières années?

2. a) À Herentals, il est déjà question depuis longtemps de creuser un tunnel sous la voie de chemin de fer à l'endroit de deux passages à niveau (Belgiëlaan et Poederleeseweg). Avez-vous une idée du coût que représentent actuellement pour notre économie les délais d'attente, et du gain économique potentiel si jamais ces passages étaient souterrains?

b) Heeft u zicht op bepaalde tussenoplossingen (in afwachting van de ondertunneling) die de wachttijd aan deze overwegen in Herentals naar beneden zou kunnen halen?

3. In Tienen situeert het probleem zich vooral bij de kruising elk uur van de trein die van Antwerpen komt en de trein die van Turnhout komt. Doordat deze treinen elkaar moeten kruisen in Tienen, kunnen de slagbomen hier soms makkelijk zes tot zeven minuten dicht zijn, en al zeker als één van de twee treinen vertraging heeft.

a) Is het nodig om de slagbomen aan Tielendorp al neer te halen als nog maar één trein is aangekomen in Tienen? Als er vertragingen in het spel zijn, moet deze trein vaak een vijftal minuten wachten op de andere, zodat ze elkaar kunnen kruisen in station Tienen. Gedurende die tijd, blijven de baren dicht. Is dit noodzakelijk? Dit zorgt voor een opstopping in het centrum van Tienen en voor gevaarlijke situaties voor voetgangers en fietsers.

b) Welke oplossingen ziet u hier mogelijk?

4. In Turnhout ligt heel de verkeerscirculatie rond het station, een station dat nota bene pal in het centrum ligt, volledig plat telkens de slagbomen aan De Merodelei dicht gaan. Dit zorgt niet enkel voor vertragingen bij particuliere voertuigen, maar ook bij bussen van De Lijn. Welke oplossingen ziet u hier mogelijk?

DO 2016201714490

Vraag nr. 2107 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 01 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Herconfiguratie van de website van de NMBS in 'responsive design'.

De NMBS schrijft klanttevredenheid hoog in haar vaandel en werkt onophoudelijk aan de verbetering van de functionaliteit van en de gebruikservaring op haar digitale kanalen. Daarom past de maatschappij haar toepassingen voortdurend aan en introduceert ze nieuwe nuttige en hoogtechnologische apps.

b) Avez-vous connaissance de certaines solutions intermédiaires (en attendant le creusement du tunnel) qui pourraient réduire le délai d'attente aux passages à niveau en question, à Herentals?

3. À Tienen, le problème se situe surtout au niveau du croisement qui a lieu toutes les heures entre le train en provenance d'Anvers et celui qui vient de Turnhout. Du fait qu'ils doivent se croiser à Tienen, les barrières restent parfois abaissées six à sept minutes, a fortiori si un des deux trains a du retard.

a) Est-il nécessaire d'abaisser déjà les barrières à Tielendorp si un seul des deux trains est arrivé à Tienen? S'il y a du retard sur les lignes, ce train doit souvent attendre l'autre train pendant environ cinq minutes, afin qu'ils puissent se croiser à la gare de Tienen. Pendant ce temps-là, les barrières restent baissées. Est-ce nécessaire? Cette situation entraîne la formation d'embouteillages au centre de Tienen, ainsi que des situations dangereuses pour les piétons et les cyclistes.

b) Quelles solutions sont envisageables selon vous?

4. À Turnhout, toute la circulation autour de la gare, une gare qui, soit dit en passant, est en plein milieu de la ville, est totalement immobilisée chaque fois que les barrières sur l'axe De Merodelei s'abaissent. Cela ne ralentit pas seulement les voitures particulières, mais aussi les bus de la compagnie De Lijn. Quelles solutions pensez-vous pouvoir apporter à ce problème?

DO 2016201714490

Question n° 2107 de monsieur le député Emmanuel Burton du 01 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le site web de la SNCB en mode "responsive design".

Soucieuse de la satisfaction de ses clients et en perpétuelle recherche quant à l'amélioration des fonctionnalités et de l'expérience utilisateur sur ses canaux digitaux, la SNCB ne cesse de s'adapter et de proposer de nouvelles applications utiles et à la pointe de la technologie.

De NMBS biedt niet alleen nieuwe betaalmogelijkheden (debetkaarten en PayPal) op de smartphone-applicaties en de website aan, maar zal de website ook, na een bevraging van en tests door haar klanten, volledig herconfigureren in *responsive design*-modus. Met behulp van die webdesign-techniek kan men websites ontwerpen die zich automatisch aanpassen aan de beschikbare schermruimte. De scherm-breedte is bepalend voor de weergave van de onderdelen van de website.

1. Wanneer zal die nieuwe technologie op de website van de NMBS toegepast worden?

2. Wat zijn de resultaten van de bevraging en van de tests die bij de klanten van de NMBS werden uitgevoerd?

3. Zullen de klanten van de NMBS de website anders moeten gebruiken in de *responsive design*-modus? Welke vorm(en) zullen die aanpassingen aannemen? Wat zal er veranderen?

DO 2016201714491

Vraag nr. 2108 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Actieplan spoorwegen en de spoorwegovergangen in Bouwel.

Infrabel heeft er altijd een prioriteit van gemaakt om zoveel mogelijk overwegen in ons land weg te werken. In het verleden heb ik hier al meermaals vragen over gesteld. Het actieplan overweg 2008-2015 was een goed plan, maar heeft zijn initiële doelstelling niet gehaald (het afschaffen van 200 overwegen tegen eind 2015 werden er 119). Er moest dus een opvolger komen.

Over het nieuwe actieplan overwegen was er nog onduidelijkheid in het antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 11430 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 416) betreffende dit onderwerp. Het nieuw meerjareninvesteringsplan (MJP) zou hier duidelijkheid moeten scheppen. Gezien Infrabel zijn MJP 2016-2020 rond heeft, kan u wellicht nu meer duidelijkheid verschaffen.

1. Hoeveel overwegen werden afgeschaft in 2014, 2015 en 2016?

Outre de nouveaux moyens de paiement (cartes de débit et PayPal) ajoutés aux applications *smartphone* et au site web, la SNCB va dans la foulée entièrement reconfigurer son site web en mode *responsive design*, après une enquête et des tests auprès de ses clients. Cette technique de réalisation de site web permet de faire des sites qui s'adaptent automatiquement à l'espace disponible sur n'importe quel écran. En effet, c'est la largeur de l'écran qui est utilisée pour déterminer comment les éléments du site doivent s'afficher.

1. Pouvez-vous indiquer dans quel délai les utilisateurs pourront profiter de la nouvelle technologie du site web de la SNCB?

2. Quel est le bilan de cette enquête et de ces tests réalisés auprès des clients de la SNCB?

3. Concrètement, le mode *responsive design* va-t-il engendrer des modifications d'utilisation pour les clients? À quel(s) type(s) d'ajustement(s) les clients devront-ils s'attendre? Qu'est-ce-que cela va changer?

DO 2016201714491

Question n° 2108 de monsieur le député David Geerts du 01 février 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le plan d'action des chemins de fer et les passages à niveau de Bouwel.

Infrabel a toujours considéré la suppression d'un maximum de passages à niveau de notre pays comme une priorité. J'ai déjà posé de nombreuses questions à ce sujet. Même si le plan d'action Passages à niveau 2008-2015 était un projet de qualité, son objectif initial n'a pas été atteint (119 passages à niveau ont été supprimés sur les 200 prévus pour la fin 2015). Il s'indiquait dès lors de concevoir un nouveau plan.

Les contours de ce nouveau plan d'action Passages à niveau n'étaient pas encore précis dans le cadre de la réponse à ma question orale n° 11430 relative à cette thématique (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 416). Le nouveau plan pluriannuel d'investissements (PPI) devrait apporter toute la clarté nécessaire à cet égard. Étant donné que le PPI 2016-2020 d'Infrabel est prêt, vous êtes à présent vraisemblablement à même de fournir davantage de précisions à ce sujet.

1. Combien de passages à niveau ont été supprimés en 2014, 2015 et 2016?

2. Hoeveel budgettaire middelen werden aangewend in deze respectievelijke jaren om overwegen af te schaffen?

3. Wat zijn de voornaamste redenen dat het programma niet afgewerkt werd?

4. Is er al meer duidelijkheid over een nieuw actieplan overwegen gezien het vorige is afgerond in 2015? Zo ja, kan u dit actieplan bezorgen?

5. Zijn er spoorwegovergangen in Bouwel die gepland staan op korte of lange termijn te verdwijnen? Zo ja, welke en kan u hier een timing over meegeven?

6. Wordt er ter compensatie dan ook een tunnel of brug voorzien voor de zwakke weggebruikers (voetgangers en fietsers)?

DO 2016201714493

Vraag nr. 2109 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Verhouding eerste- versus tweedeklas.

De NMBS wil de eerste klas herzien. In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1309 van 26 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 72) over dit onderwerp liet u weten dat de bezetting in 2014 en 2015 gemiddeld tijdens de week 14 en 13 % was en tijdens het weekend 11 en 10 %. We zagen dus hier niet alleen dat de eerste klas wagons weinig bezet waren, maar ook dat er een lichte daling optreedt.

De woordvoerder van de NMBS vindt de eerste klas nog steeds nuttig. "Mensen willen graag wat meer betalen voor extra rust en comfort en om te kunnen werken op de trein".

Nu de Desiro-stellen ook op lange lijnen worden ingezet, zoals Antwerpen-Charleroi of Turnhout-Binche, is er amper nog een verschil tussen eerste- en tweedeklastuigen op deze treinen, en kan men eigenlijk niet spreken van extra rust of ruimte om te werken. Dit kan ook verklaren waarom werkgevers niet meer happig zijn op het geven van een abonnement eerste klas.

Wij hebben een half jaar geleden voorgesteld om het concept eerste- en tweedeklas wagons te herbekijken en om bijvoorbeeld stiltewagons in te voeren.

2. Quels moyens budgétaires ont été utilisés durant chacune de ces années pour supprimer des passages à niveau?

3. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles le programme n'a pas été achevé?

4. Disposez-vous déjà de précisions concernant l'élaboration d'un nouveau plan d'action Passages à niveau, étant donné que le précédent a pris fin en 2015? Dans l'affirmative, pouvez-vous me faire parvenir ce plan d'action?

5. Est-il prévu de faire disparaître à court ou à long terme certains passages à niveau de Bouwel? Dans l'affirmative, lesquels et dans quel délai?

6. Dans ce cas, est-il prévu d'aménager en contrepartie un tunnel ou un pont pour les usagers faibles (piétons et cyclistes)?

DO 2016201714493

Question n° 2109 de monsieur le député David Geerts du 01 février 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Rapport entre la première et la deuxième classe.

La SNCB a l'intention de repenser la première classe. En réponse à ma question écrite n° 1309 du 26 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 72) concernant cette matière, vous avez indiqué que le taux d'occupation avait été, en 2014 et en 2015, de 14 % et de 13 % au cours de la semaine et de 11 % et de 10 % pendant les week-ends. Nous avons ainsi pu apprendre que les wagons de première classe n'étaient que peu utilisés mais aussi que l'on observait une légère diminution.

Le porte-parole de la SNCB estime que la première classe est toujours utile en ce sens que des voyageurs sont disposés à payer un peu plus pour pouvoir bénéficier d'un repos et d'un confort supplémentaires et travailler dans le train.

À présent que les trains Desiro sont aussi utilisés sur les lignes accomplissant de longs trajets, comme Anvers-Charleroi ou Turnhout-Binche, on n'observe plus guère de différence entre la première et la deuxième classe et l'on ne peut plus parler de repos ou d'espace supplémentaire pour travailler. Cette situation peut expliquer pourquoi les employeurs ne sont plus vraiment enclins à octroyer un abonnement en première classe.

Il y a six mois, nous avons proposé de revoir le concept première/deuxième classe pour le remplacer, par exemple, par des wagons silencieux.

Voor ons moet het voor iedereen mogelijk zijn van een rustige treinrit te genieten zodat men kan werken of lezen en moet daar dan niet meer voor betaald worden.

1. Wat is de gemiddelde verhouding van het percentage passagiers in eerste klas versus tweede klas in 2016 tijdens een weekday en tijdens het weekend?
2. Wat is de aankoop prijs voor een tweedeklastreinwagon type M5, M6 en M7?
3. Wat is de aankoop prijs voor een eerste klastreinwagon type M5, M6 en M7?
4. Wat is de verhouding bezettingrijtuig versus kostprijs wagon (eerste klas/tweede klas)?
5. Wat is de verhouding eerste klastreinbiljet versus kostprijs wagon?
6. Merkt de NMBS een effect van de introductie Desiro-stellen op bepaalde lijnen en de afname van abonnementen eerste klas?

DO 2016201714494

Vraag nr. 2110 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 01 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Veiligheidsinterventies van de treinbegeleiders.

De treinbegeleiders moeten de reizigers letterlijk en figuurlijk bijstaan. Ze moeten ervoor zorgen dat de reis comfortabel en veilig verloopt.

De treinbegeleiders hebben vier hoofdtaken:

- ze waken over de veiligheid van de reizigers en de treinrit;
- ze staan in voor de stiptheid;
- ze informeren de reizigers;
- ze controleren en verkopen vervoerbewijzen.

Ze zijn het eerste aanspreekpunt van de reizigers en vervullen een essentiële functie bij de NMBS.

1. Heeft u statistische gegevens over het aantal veiligheidsinterventies van de treinbegeleiders? Kan u die gegevens opsplitsen per soort interventie en per regio?
2. Kan ze me bezorgen en meedelen of ze de afgelopen jaren geëvolueerd zijn?

Nous estimons qu'il doit être possible pour tout un chacun de bénéficier d'un voyage en train en toute tranquillité pour pouvoir travailler ou lire et ce, sans devoir payer davantage.

1. Quel était en 2016 le rapport moyen, exprimé en pourcentage, entre les voyageurs de première classe et ceux de deuxième classe, en semaine et pendant le week-end?
2. Quel est le prix d'achat d'un wagon de deuxième classe de type M5, M6 et M7?
3. Quel est le prix d'achat d'un wagon de première classe de type M5, M6 et M7?
4. Quel est le rapport entre le taux d'occupation du wagon et son prix d'achat (première classe/deuxième classe)?
5. Quel est le rapport entre le billet de première classe et le prix d'achat du wagon?
6. La SNCB observe-t-elle que la mise en service des trains Desiro sur certaines lignes a pour effet de diminuer le nombre d'abonnements de première classe?

DO 2016201714494

Question n° 2110 de madame la députée Isabelle Poncelet du 01 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Interventions de l'accompagnateur de train en matière de sécurité.

Le rôle de l'accompagnateur de train est d'assister les voyageurs au sens propre comme au figuré. Il doit s'assurer que le trajet se passe confortablement et en toute sécurité.

L'accompagnateur de train assure quatre tâches principales:

- il veille à la sécurité des voyageurs et du trajet de son train;
- il assure la régularité;
- il informe les voyageurs;
- il contrôle et vend des titres de transport.

Personne de contact du voyageur, il occupe une fonction essentielle au sein de la SNCB.

1. Disposez-vous de statistiques des interventions en matière de sécurité de l'accompagnateur de train? Par type d'interventions? Par zone géographique?
2. Pourriez-vous en faire part et indiquer si ces statistiques ont évolué au cours des dernières années?

DO 2016201714513

Vraag nr. 2111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het gebruik van elektrische fietsen.

1. Hoeveel elektrische fietsen rijden momenteel rond in dit land? Hebt u cijfers voor de opeenvolgende jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Hoeveel daarvan halen een snelheid van meer dan 25 km/u?

3. Hoe evolueert het aantal schadegevallen waarin elektrische fietsen betrokken zijn in bovenvermelde jaren? Hoeveel ongevallen met (zware) lichamelijke letsels?

4. Hoeveel controles op de effectieve snelheid van deze elektrische fietsen werden tot hier toe uitgevoerd? Graag ook hier cijfers over de betrokken jaren.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201714386

Vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Tenuitvoerlegging van het EURES-CRIM-project. (MV 15172)

Krachtens de overeenkomsten die in 2014 met Spanje gesloten werden kunnen buitenlanders die in België misdaden plegen en over een geldige verblijfsvergunning voor Spanje beschikken naar dat land teruggestuurd worden. Spanje trekt de verblijfsvergunning van de betrokkenen dan in als dat niet tegen het nationaal en internationaal recht indruist. Tot op heden heeft Spanje dat in meer dan 67 dossiers gedaan.

DO 2016201714513

Question n° 2111 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'utilisation de vélos électriques.

1. Combien de vélos électriques circulent-ils actuellement sur nos routes? Disposez-vous également des chiffres pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Combien d'entre eux peuvent-ils atteindre une vitesse de plus de 25 km/h?

3. Comment le nombre de sinistres impliquant des vélos électriques a-t-il évolué au cours des années précitées? Combien d'accidents entraînant des lésions corporelles (graves) se sont-ils produits au cours de ces années?

4. Combien de contrôles de la vitesse effective de ces vélos électriques ont-ils été effectués à ce jour? Pourriez-vous également fournir les chiffres pour les années précitées?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201714386

Question n° 1048 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La mise en place du programme Eures Crim (QO 15172).

Les accords conclus avec l'Espagne en 2014 permettent de renvoyer des étrangers qui commettent des crimes en Belgique alors qu'ils possèdent un permis de séjour valable en Espagne. Cette dernière lui retire le droit au séjour si le droit international et national le permet. Cela représente actuellement plus de 67 dossiers où l'Espagne a répondu par l'affirmative.

Het EURES-CRIM-project (niet-Europese criminelen sneller repatriëren) wordt via workshops, zoals die van 10 december 2015 en februari 2016, ontwikkeld. De Europese Commissie (DG Home) volgt het blijkbaar op de voet op.

We moeten uiteraard streng optreden tegen degenen die onze gastvrijheid misbruiken maar we moeten ook waarborgen dat de mensenrechten en de menselijke waardigheid niet geschonden worden.

1. Kan u een overzicht van de resultaten van de workshop van februari 2016 geven? Kan u het tijdspad van de volgende stappen meedelen?

2. Hoeveel kosten die maatregelen momenteel? Door welk land wordt de overbrenging bekostigd?

3. Hoe kan men ervoor zorgen dat die personen niet terugkeren?

4. Elk land legt zelf de voorwaarden voor de intrekking van de verblijfsvergunning vast. Welke maatregelen zullen er worden genomen opdat de verblijfsvergunning enkel voor voldoende ernstige misdaden zou worden ingetrokken?

5. Hoe staat het met personen die een in de tijd beperkte internationale bescherming (vluchtelingenstatus of subsidiaire bescherming) genieten en misdaden begaan wanneer ze bescherming genieten? Zullen ze wegens die misdaden het land uitgezet worden zodra hun bescherming verloopt?

DO 2016201714387

Vraag nr. 1049 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Turkse asielzoekers in België (MV 15185).

In oktober 2016 dienden 171 Turken een eerste asielaanvraag in bij de dienst Vreemdelingenzaken, waardoor Turkije nu de tweede plaats inneemt op de lijst van herkomstlanden, na Syrië. De asielaanvragen werden hoofdzakelijk ingediend door intellectuelen: Turkse NAVO-militairen, academici, rechters en journalisten, die sinds juli 2016 het doelwit van de zuiveringsactie van president Erdogan vormen.

Le projet Eures Crim (rapatrier plus vite les criminels non européens) se développe par des ateliers comme celui du 10 décembre 2015 et de février 2016 et semble attirer l'attention particulière de la Commission Européenne (DG Home).

Malgré l'importance d'être ferme face à ceux qui abusent de notre hospitalité, il convient de s'assurer du respect des droits de l'homme et de la dignité humaine.

1. Serait-il possible d'avoir un compte rendu des apports de l'atelier de février 2016, ainsi que le calendrier des prochaines étapes?

2. Quel est le coût actuel de ces mesures? Quel État subventionne le transfert?

3. Comment garantir que ces personnes ne reviendront pas?

4. Comme les conditions de retrait sont décidées par chaque pays, quelles mesures sont envisagées pour garantir un minimum de sévérité dans les crimes commis?

5. Qu'en est-il des personnes qui possèdent une protection internationale (réfugié ou protection subsidiaire) limitée dans le temps et qui commettent des crimes lorsqu'ils sont protégés. Risquent-ils d'être expulsés à la fin de la protection sur la base des crimes commis?

DO 2016201714387

Question n° 1049 de madame la députée Katrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'arrivée de demandeurs d'asile Turcs (QO 15185).

En octobre 2016, 171 ressortissants turcs ont introduit une première demande d'asile à l'Office des étrangers, ce qui en fait le deuxième pays de provenance après la Syrie. Les personnes sont principalement des intellectuels: membres des forces armées de l'OTAN, académiciens, juges et journalistes, qui depuis juillet sont les cibles de la purge menée par le président Erdogan.

Het is niet ondenkbaar dat er eveneens asielaanvragen zullen worden ingediend door Turkse alevieten en Koerdische militanten, omdat de zuiveringsactie ook tegen hen gericht is. Daarom zal Cedoca, de onderzoeksdienst van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS), de situatie moeten toetsen aan het Verdrag van Genève en in voorkomend geval internationale bescherming moeten verlenen.

1. Hoe analyseert uw departement de komst van die asielzoekers en de door hen aangevoerde redenen?
2. Hoe evalueert Cedoca de situatie in Turkije? Mag men snel inhoudelijke beslissingen verwachten voor de Turkse asielaanvragen?
3. Verwachten uw diensten dat het aantal asielaanvragen uit Turkije de komende maanden zal stijgen?

DO 2016201714388

Vraag nr. 1050 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Toestand in Turkije. - Terdiscussiestelling van het migrantenakkoord tussen de EU en Turkije (MV 15331).

De resolutie van het Europees Parlement waarin er verzocht wordt om de lopende toetredingsonderhandelingen tussen Turkije en de Europese Unie tijdelijk te bevriezen is niet in goede aarde gevallen bij de Turkse president, die ermee dreigt de migratiekraan open te zetten en duizenden migranten naar Europa te laten doorreizen.

Het migrantenakkoord tussen de EU en Turkije houdt, pro memorie, in dat voor elke Syrische vluchteling die vanuit Turkije in Griekenland aankomt en naar Turkije wordt teruggestuurd, de EU een Syrische vluchteling uit Turkije opneemt, en voorziet in de hervestiging van Syrische vluchtelingen in de lidstaten. In de praktijk wordt het hervestigingsprogramma maar op zeer beperkte schaal toegepast, want voor de 2.343 in Europa hervestigde Syriërs werden er slechts 721 personen naar Turkije teruggestuurd.

Ces nouveaux profils de demandeurs d'asile pourraient s'étendre aux membres de la communauté alévie et aux militants kurdes, également victime de la purge. Dès lors, le Cedoca, le service de recherche du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) va devoir étudier la situation au regard de la convention de Genève et octroyer le cas échéant une protection internationale.

1. Quelle est l'analyse de votre département sur la venue de ces demandeurs d'asile et leurs motifs?
2. Parallèlement, quelle est l'analyse du Cedoca sur la situation en Turquie? Peut-on s'attendre rapidement à des décisions de fond sur les demandes d'asile turc?
3. Vos services s'attendent-ils à une augmentation du chiffre des demandeurs d'asile provenant de Turquie pour les mois à venir?

DO 2016201714388

Question n° 1050 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La situation en Turquie. - Remise en cause de l'accord UE-Turquie sur les migrants (QO 15331).

La résolution du Parlement européen réclamant le gel des négociations de l'adhésion de la Turquie à l'Union européenne n'a pas plu au président turc qui menace d'ouvrir les vannes migratoires et laisser venir des milliers de migrants en Europe.

L'accord prévoyait pour rappel, le renvoi de migrants en Turquie par un échange d'un contre un, et l'accueil des réfugiés syriens dans les États membres. Dans les faits, le programme de réinstallation reste très peu exploité puisque sur 2.343 installations de Syrien en Europe, seules 721 personnes ont été renvoyées en Turquie.

Zelfs als de Turkse regering zou beslissen om die dreigementen uit te voeren, zouden de afsluiting van de Balkan-route en de versterking van het EU-agentschap Frontex er vermoedelijk voor zorgen dat de impact op de migratiestromen beperkt zou blijven. De efficiëntie van de Europese middelen om de migratiestromen te beheersen en de naleving van de mensenrechten te verzekeren, niet alleen in Griekenland, maar ook aan de grensovergangen, doet niettemin nog altijd vragen rijzen.

Welke impact zou de beslissing van president Erdogan om zijn dreigementen uit te voeren op de migratiestromen kunnen hebben?

DO 2016201714389

Vraag nr. 1051 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overplaatsing van asielzoekers en erkende vluchtelingen binnen het opvangnetwerk (MV 15124).

Nu de het aantal asielaanvragen in dalende lijn is, wordt het opvangnetwerk terug afgebouwd. Veel tijdelijke en noodopvangplaatsen gaan daarbij terug dicht. Dit is een terecht beleid dat we zeker ondersteunen.

Toch bereiken ons van op het terrein een aantal belangrijke opmerkingen. Bij het overplaatsen van asielzoekers en erkende vluchtelingen die nog recht hebben op opvang, wordt er blijkbaar nauwelijks rekening gehouden met het integratietraject dat deze mensen reeds aflegden. Zo worden mensen die opvang genoten in Sijsele soms helemaal aan de andere kant van het land ondergebracht.

Omgekeerd komen mensen die in Elsenborn zaten, plotseling in Brugge terecht. Dit komt de integratie uiteraard niet ten goede. Inspanningen die werden geleverd om Nederlands of Frans te leren, gaan daarbij verloren. En ook de reeds bestaande kennis van de omgeving, de band met scholen en het begin van een sociaal netwerk, zijn deze mensen plots kwijt. Dit is uiteraard een spijtige zaak aangezien we allemaal het grote belang kennen van een snelle en goede integratie van deze nieuwkomers.

Blijkbaar bestaat er heel wat onduidelijkheid over de criteria op basis waarvan deze overplaatsingen gebeuren, ook bij de regioverantwoordelijken van Fedasil zelf.

Même si Ankara mettait ses menaces à exécution, le blocus de la route des Balkans et le renforcement de l'agence Frontex laissent penser que les conséquences migratoires seraient minimisées. Néanmoins, des questions subsistent quant à l'efficacité des moyens européens pour réguler les flux migratoires et le respect des droits de l'homme, non seulement en Grèce, mais également aux contrôles frontaliers.

Si le président Erdogan met ses menaces à exécution, quel pourrait être l'impact sur les flux migratoires?

DO 2016201714389

Question n° 1051 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le transfert des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus au sein du réseau d'accueil (QO 15124).

Le nombre de demandes d'asile étant en baisse, le réseau d'accueil fait à nouveau l'objet d'un démantèlement. De nombreuses places d'accueil temporaire et d'urgence disparaissent. Cette politique est justifiée et nous la soutenons certainement.

Cependant, des acteurs de terrain nous ont émis un certain nombre d'observations importantes. Le parcours d'intégration des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus disposant toujours du droit à l'accueil est visiblement peu pris en considération dans le cadre de leur transfert. Il arrive ainsi que des personnes qui bénéficiaient d'une place d'accueil à Sijsele soient logées à l'autre bout du pays.

Inversement, des personnes qui séjournaient à Elsenborn se retrouvent tout d'un coup à Bruges. Ces mesures sont naturellement défavorables à l'intégration. Les efforts déployés par ces personnes pour apprendre le néerlandais ou le français sont réduits à néant. Les connaissances qu'elles ont acquises de leur environnement, les liens qu'elles ont tissés avec les écoles et l'amorce de leur réseau social disparaissent brusquement. Cette situation est bien entendu dommageable. Nous savons tous qu'une intégration rapide et efficace de ces nouveaux arrivants est d'une importance cruciale.

Le plus grand flou règne sur les critères de ces transferts, pour les responsables régionaux de Fedasil également.

1. Bestaan er specifieke criteria op basis waarvan asielzoekers en erkende vluchtelingen die nog recht op opvang genieten, worden overgeplaatst? Zo ja, kunt u deze criteria kenbaar maken? Zo neen, op basis waarvan worden deze mensen dan overgeplaatst?

2. Wordt er volgens u voldoende rekening gehouden met het integratietraject dat deze mensen reeds hebben afgelegd? Ziet u mogelijkheden om hier in de toekomst meer rekening mee te houden gezien het belang van een snelle en goede integratie? Wat vormen de eventuele struikelstenen hierbij?

DO 2016201714391

Vraag nr. 1052 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Oplossing voor de groep niet-repatrieerbaren (MV 15157).

In heel het asiel- en migratiedebat wordt momenteel weinig aandacht besteed aan een specifieke groep niet-repatrieerbare vreemdelingen. Het betreft hier niet de uitgeprocedeerde asielzoekers of andere mensen zonder wettig verblijf die niet meewerken met of obstructie plegen tegen de dienst Vreemdelingenzaken in het kader van hun terugkeer. Voor hen blijft terugkeer de enige optie.

Met de niet-repatrieerbare vreemdelingen wordt een zeer specifieke groep mensen zonder papieren bedoeld die buiten hun eigen wil om niet kunnen worden teruggestuurd naar hun land van herkomst. Zij bevinden zich in een zeer kwetsbare situatie.

Enerzijds hebben ze geen toelating gekregen om in ons land te verblijven, maar anderzijds kan men ze niet terugsturen hoewel ze hun volle medewerking verlenen in de terugkeerprocedure. Dit kan bijvoorbeeld zijn omdat de ambassade van het land van herkomst niet meewerkt of het kan gaan om koppels die we niet kunnen terugsturen, omdat zij het risico lopen van elkaar gescheiden te worden. Al bij al betreft het een relatief beperkte groep mensen.

1. Le transfert des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus disposant toujours du droit à l'accueil repose-t-il sur des critères spécifiques? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer de quels critères il s'agit? Dans la négative, sur quels éléments le transfert de ces personnes repose-t-il?

2. Le parcours d'intégration des personnes concernées est-il, selon vous, suffisamment pris en considération? Pensez-vous qu'il soit possible de tenir davantage compte de ce critère compte tenu de l'importance que revêt le principe d'une intégration rapide et efficace? À quelles éventuelles pierres d'achoppement se heurte le processus?

DO 2016201714391

Question n° 1052 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Une solution pour les réfugiés non rapatriables (QO 15157).

Dans le cadre du vaste débat sur l'asile et la migration, on n'accorde actuellement guère d'attention à une catégorie spécifique d'étrangers non rapatriables. Il ne s'agit pas en l'occurrence des demandeurs d'asile déboutés ou d'autres personnes en séjour illégal qui ne coopèrent pas avec l'Office des Étrangers ou s'opposent à celui-ci dans le cadre de leur retour et pour qui le retour reste la seule option.

Le terme de réfugié non rapatriable renvoie à une catégorie très spécifique de personnes sans papiers qui, indépendamment de leur volonté, ne peuvent être renvoyés vers leur pays d'origine. Elles se trouvent dès lors dans une situation de grande vulnérabilité.

D'une part, elles n'ont pas obtenu l'autorisation de séjourner dans notre pays, mais d'autre part on ne peut pas les renvoyer, malgré leur entière collaboration dans le cadre de la procédure de retour. Cela peut être dû par exemple à un manque de coopération de l'ambassade du pays d'origine ou, dans le cas d'un couple, à l'impossibilité de les renvoyer parce que les partenaires risqueraient d'être séparés. En tout état de cause, cela concerne un nombre relativement limité de gens.

Wij hebben steeds gepleit voor een oplossing voor deze groep niet-repatrieerbare vreemdelingen. Nu zitten ze immers tegen hun wil in een uitzichtloze situatie. Daarom werd deze problematiek ook in het regeerakkoord opgenomen. Een goede definiëring van de betrokken groep is daarbij noodzakelijk. Een oplossing zou kunnen bestaan in de vorm van een al dan niet tijdelijke verblijfsvergunning.

1. Heeft u reeds stappen ondernomen om een oplossing te vinden voor deze groep niet-repatrieerbare vreemdelingen, zoals in het regeerakkoord werd overeengekomen? Zo ja, welke?

2. Welke pistes heeft u in gedachte als oplossing? Bent u van plan deze mensen een al dan niet tijdelijke verblijfsvergunning te verlenen?

3. Wanneer denkt u tot een oplossing voor deze problematiek te kunnen komen? Komt u met een ontwerp of voorstel voor het probleem? Wanneer?

DO 2016201714392

Vraag nr. 1053 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bevindingen van de federale Ombudsman over de medische regularisaties (MV 15128).

In het verleden werd de procedure voor het verkrijgen van een medische regularisatie (artikel 9^{ter} van de Vreemdelingenwet) vaak gebruikt, of misbruikt, als vangnet om alsnog een verblijfsvergunning in ons land te krijgen. Om het stijgend aantal aanvragen tegen te gaan werd begin 2012 dan ook de zogenaamde medische filter ingevoegd. Op basis hiervan werden veel aanvragen al meteen onontvankelijk verklaard. Dit had ook een remmend effect op het gebruik van de procedure. Het aantal aanvragen nam immers af.

Het is goed dat er een oplossing werd gezocht en gevonden toen de procedure door sommigen bleek misbruikt te worden. Nu, bijna vijf jaar verder lijkt het echter aangewezen deze procedure, en meer bepaald de medische filter, onder de loep te nemen. De bevindingen die de federale Ombudsman hierover maakte zijn immers niet min.

Nous avons toujours préconisé la recherche d'une solution pour cette catégorie d'étrangers non rapatriables qui, à leur corps défendant, se trouvent actuellement dans une situation sans issue. C'est pourquoi la question a été inscrite dans l'accord de gouvernement. Il convient de définir précisément la catégorie de personnes concernée. Une autorisation de séjour, temporaire ou non, pourrait constituer une solution.

1. Avez-vous déjà entrepris des démarches pour trouver une solution pour ce groupe d'étrangers non rapatriables, comme le prévoit l'accord de gouvernement? Dans l'affirmative, lesquelles?

2. Quelles pistes pourraient, à votre estime, mener à une solution? Avez-vous l'intention d'accorder à ces personnes une autorisation de séjour, temporaire ou non?

3. Quand pensez-vous pouvoir parvenir à une solution à ce problème? Allez-vous préparer-vous un projet ou une proposition à ce sujet? Pour quand?

DO 2016201714392

Question n° 1053 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Conclusions du Médiateur fédéral concernant les régularisations médicales (QO 15128).

La procédure destinée à obtenir une régularisation médicale (article 9^{ter} de la loi sur les étrangers) a souvent été utilisée dans le passé, parfois abusivement, comme filet de sécurité pour obtenir un permis de séjour dans notre pays. Pour endiguer le nombre croissant de demandes, il a dès lors été décidé, début 2012, d'instaurer un "filtre médical". Ce filtre a permis de déclarer d'emblée irrecevables de nombreuses demandes. Il a également produit un effet dissuasif quant au recours à cette procédure. Le nombre de demandes a en effet diminué.

Il faut se réjouir qu'une solution ait été recherchée et trouvée à un moment où, manifestement, certains recouraient abusivement à cette procédure. Aujourd'hui, soit près de cinq ans plus tard, il s'indiquerait toutefois d'examiner méticuleusement cette procédure et plus particulièrement le filtre médical. Les conclusions du Médiateur fédéral à ce sujet ne sont en effet pas minces.

Zo worden de artsen die door de dienst Vreemdelingen-zaken (DVZ) worden aangesteld blijkbaar aangemaand om een zeer restrictieve interpretatie aan de Vreemdelingenwet te geven. Voorts mogen ze zich enkel baseren op het standaard medisch attest, en geen contact opnemen met de huisarts van de aanvrager of met specialisten indien dat nodig zou zijn. Ook vermeldt de Ombudsman dat er nauwelijks rekening gehouden wordt met de sociale realiteit in de landen van herkomst. Tenslotte slepen de aanvragen soms lang aan, hetgeen naast onzekerheid, voor ernstig zieke mensen natuurlijk ook serieuze medische problemen met zich meebrengt.

De Ombudsman merkt als gevolg hiervan op dat gelijkaardige ziekten tot verschillende adviezen kunnen leiden. Dat betekent dus meer willekeur en subjectiviteit. Hij pleit daarom voor gemeenschappelijke beoordelingscriteria.

1. Bent u op de hoogte van de bevindingen die de federale Ombudsman maakte over de procedure tot medische regularisatie en meer bepaald de medische filter? Op welke manier zal u met deze bevindingen rekening houden?

2. Bent u bereid de medische filter te evalueren? Waarom wel of waarom niet?

3. Bent u gewonnen voor het idee van gemeenschappelijke beoordelingscriteria waardoor er meer gelijkvormige adviezen kunnen komen voor gelijkaardige ziekten?

DO 2016201714442

Vraag nr. 1054 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij koning Filip.

Artikel 5 van de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van koning Filip, stelt dat er tot 35 ambtenaren kunnen worden ter beschikking gesteld van de koning. Alle personeelsuitgaven boven dit aantal zijn ten laste van de Civiele Lijst.

Il apparaît ainsi que les médecins désignés par l'Office des étrangers (OE) sont clairement enjoins à interpréter la loi sur les étrangers de manière très restrictive. En outre, ils ne peuvent se fonder que sur le certificat médical standard et ne peuvent contacter le médecin généraliste du demandeur ou les spécialistes si cela s'avérait nécessaire. Le Médiateur précise encore qu'il n'est pour ainsi dire pas tenu compte de la réalité sociale du pays d'origine. Enfin, les demandes restent parfois longtemps en souffrance, ce qui occasionne naturellement, outre de l'incertitude, des problèmes médicaux sérieux chez les personnes gravement malades.

Selon le Médiateur, il en découle que des maladies similaires peuvent donner lieu à des avis divergents, ce qui signifie donc davantage d'arbitraire et de subjectivité. Pour cette raison, il plaide pour l'utilisation de critères d'évaluation communs.

1. Aviez-vous connaissance des conclusions du Médiateur fédéral concernant la procédure de régularisation médicale et, en particulier, le filtre médical? Comment allez-vous tenir compte de ces observations?

2. Êtes-vous disposé à évaluer le filtre médical? Dans l'affirmative, comme dans la négative, pour quels motifs?

3. Êtes-vous favorable au principe de critères d'évaluation communs qui permettraient d'obtenir davantage d'avis uniformes pour des maladies similaires?

DO 2016201714442

Question n° 1054 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par le roi Philippe.

En vertu de l'article 5 de la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Philippe, jusqu'à trente-cinq agents de l'État peuvent être mis à la disposition du roi. Toutes les dépenses en personnel qui excèdent ce maximum sont à charge de la Liste civile.

Artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie, alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma.

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van het paleis?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?
2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?
3. Wat is de taak van deze ambtenaren?
4. Wat is de graad van deze ambtenaren?
5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?
6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01. Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

DO 2016201714443

Vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II.

De wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat:

- er maximum een onderofficier en een lagere officier worden ter beschikking gesteld van prinses Astrid (artikel 22);
- er maximum een onderofficier wordt ter beschikking gesteld van prins Laurent (artikel 23);
- alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma (artikel 12).

En vertu de l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie, toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun.

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition du palais par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?
2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?
3. Quelle est leur tâche?
4. Quel est leur grade?
5. Quel est le coût annuel de cette mesure?
6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

DO 2016201714443

Question n° 1055 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.

La loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie stipule ce qui suit:

- un sous-officier et un officier subalterne sont, au maximum, mis à la disposition de la princesse Astrid (article 22);
- un sous-officier est, au maximum, mis à la disposition du prince Laurent (article 23);
- toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun (article 12).

De wet van 27 november 2013 houdende toekenning van een jaarlijkse en levenslange dotatie aan zijne majesteit koning Albert II, bepaalt dat er maximum tien rijksambtenaren of leden van bijzondere korpsen ter beschikking worden gesteld van koning Albert II (artikel 3).

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van de drie dotatiegerechtigden?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?
2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?
3. Wat is de taak van deze ambtenaren?
4. Wat is de graad van deze ambtenaren?
5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?
6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01: Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen, zoals bepaald door artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

DO 2016201714450

Vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 30 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Turkse militairen die bij de NAVO werken.

Na de poging tot staatsgreep in Turkije in juli 2016 heeft president Erdogan hard teruggeslagen en van de gelegenheid gebruik gemaakt om iedereen bij de politie, de justitie, het onderwijs en vooral bij het leger (bijna 44 % van de generaals werd afgezet) die zich tegen hem verzet, weg te zuiveren.

De gevolgen van die zuivering zijn tot bij ons voelbaar aangezien 42 van de 53 Turkse officieren in het NAVO-hoofdkwartier in Brussel en 80 van de 100 officieren bij SHAPE in Casteau ontslagen werden. In totaal zouden ongeveer 450 van de 600 posten die door Turkse officieren op de verschillende NAVO-basissen in Europa en de Verenigde Staten bekleed werden door president Erdogan gevisceerd zijn.

La loi du 27 novembre 2013 attribuant une dotation annuelle et viagère à sa majesté le roi Albert II stipule que dix agents de l'État ou membres des corps spéciaux sont, au maximum, mis à la disposition du roi Albert II (article 3).

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition des trois bénéficiaires d'une dotation par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?
2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?
3. Quelle est leur tâche?
4. Quel est leur grade?
5. Quel est le coût annuel de cette mesure?
6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses, comme le prévoit l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

DO 2016201714450

Question n° 1056 de monsieur le député Georges Dallemagne du 30 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Militaires turcs travaillant à l'OTAN.

Suite à la tentative de coup d'État en Turquie en juillet 2016, le président Erdogan a lancé une répression tous azimuts, en profitant pour mener une purge à l'encontre de tous ceux qui le contestent, que ce soit dans la police, la Justice, l'enseignement et plus encore au sein de l'armée (dont près de 44 % des généraux ont été démis de leur fonction).

Cette purge a des conséquences jusque chez nous puisque 42 des 53 officiers turcs basés au siège de l'OTAN à Bruxelles ont été mis à pied et 80 sur 100 ont perdu leur emploi au SHAPE à Casteau. Au total, environ 450 des 600 postes tenus par des officiers turcs dans les différentes bases de l'OTAN en Europe et aux États-Unis auraient été ainsi ciblés par le président Erdogan.

Enkele officieren hebben gevolg gegeven aan het bevel om terug te keren en zouden onmiddellijk na hun aankomst gearresteerd zijn. Sommige zouden in de gevangenissen gemarteld zijn. Daarom hebben de meeste bedreigde militairen beslist in België te blijven. Meer dan honderd gezinnen van Turkse officieren die in België bij de NAVO werken hebben dan ook in België asiel gevraagd. Omdat hun diplomatiek paspoort verlopen was hebben ze, in afwachting dat ze een beter statuut krijgen, van de Belgische overheid een oranje kaart (een 'registratiebewijs') ontvangen, waarvan de geldigheid om de drie maanden verlengd moet worden.

1. Zullen de NAVO-lidstaten met betrekking tot de kwestie van de asielaanvragen van de vele ontslagen Turkse officieren een algemeen standpunt bepalen?

2. Heeft u contact met uw ambtgenoten gehad om dat gemeenschappelijk standpunt te bepalen?

3. Wat is het Belgische standpunt ter zake?

4. Zullen de betrokken Turkse militairen en hun gezinnen in België snel een beter statuut krijgen, als 'asielzoekers' erkend worden en daadwerkelijk asiel krijgen?

DO 2016201714460

Vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

"Dieselgate". - Aanbevelingen.

Na een lange periode van parlementaire werkzaamheden waarin er verscheidene regeringsleden werden gehoord, nam de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate" 59 aanbevelingen ter attentie van de regering aan (cf. DOC 54 1720/001), die vervolgens ongewijzigd werden goedgekeurd in de plenaire vergadering.

In aanbeveling nr. 58 wordt de federale regering gevraagd om tegen eind 2016 een actieplan in te dienen dat elk van deze aanbevelingen omzet in concrete maatregelen en acties, met voor elk ervan een te verwachten agenda wat de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering betreft.

Quelques officiers ont suivi l'ordre de rentrer au pays et beaucoup ont été immédiatement arrêtés. Certains auraient été torturés en prison. Par conséquent, la plupart des militaires visés ont décidé de rester en Belgique. Plus d'une centaine de familles d'officiers turcs rattachés à l'OTAN en Belgique ont donc demandé l'asile à la Belgique. Leurs passeports diplomatiques étant venus à échéance, ils ont reçu des autorités belges une carte orange, une "attestation d'immatriculation" valide de trois mois en trois mois, dans l'attente d'un statut plus solide.

1. Les pays membres de l'OTAN comptent-ils proposer une réponse globale aux demandes d'asile de ces nombreux officiers turcs ainsi limogés?

2. Avez-vous eu des contacts avec vos homologues pour définir une telle position commune?

3. Qu'en est-il de la position de la Belgique sur cette question?

4. Les militaires turcs concernés et leurs familles peuvent-ils espérer obtenir rapidement de votre part un statut plus solide, être reconnus comme "demandeurs d'asile" et même se voir accorder l'asile en Belgique?

DO 2016201714460

Question n° 1057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

"Dieselgate". - Recommandations.

Après un long travail parlementaire au cours duquel plusieurs membres du gouvernement ont été auditionnés, la commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate" a adopté 59 recommandations à l'attention du gouvernement (voir DOC 54 1720/001) et ces recommandations ont été par la suite adoptées telles quelles en séance plénière.

La recommandation n° 58 demandait au gouvernement de déposer d'ici fin 2016 un plan d'action qui traduise chacune des recommandations en mesures et actions concrètes, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective.

Zou u mij, nu die deadline verstreken is, voor uw bevoegdheden de concrete maatregelen en acties kunnen oplijsten die uit die aanbevelingen zijn voortgekomen, met voor elk ervan het te verwachten tijdpad voor de aanname en de daadwerkelijke uitvoering?

Gelieve in uw antwoord systematisch te verwijzen naar het nummer van de aanbeveling waarop het actiepunt in kwestie betrekking heeft.

DO 2016201714505

Vraag nr. 1058 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verbindingsofficieren van Frontex.

1. Hoe evolueert de inzet van verbindingsofficieren van Frontex in de 'bronlanden' van de migratie in West-Afrika en de Hoorn van Afrika?
2. Welke taken zal Frontex op middellange termijn krijgen om de migrantenstroom uit Afrika terug te dringen?
3. Welke middelen zullen er worden ingezet om de Libische grenzen te versterken?

DO 2016201714506

Vraag nr. 1059 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Beveiliging van de buitengrenzen.

1. Hoe vaak werden de buitengrenzen van de Europese Unie in 2015 en 2016 op illegale wijze overschreden?
2. De EU heeft beslist het budget voor Frontex te verhogen, de bevoegdheden van het agentschap uit te breiden en er meer middelen voor ter beschikking te stellen, met name via de oprichting van een multinationale reserve van 1.500 kustwachters en de aankoop van materieel. Wat is de stand van zaken?

Cette échéance étant désormais derrière nous, voudriez-vous me donner la liste des actions qui traduisent les recommandations en mesures et actions concrètes pour ce qui concerne vos compétences ministérielles, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective?

Puis-je vous demander de systématiquement faire référence dans votre réponse au numéro de la recommandation concernée par l'action concernée?

DO 2016201714505

Question n° 1058 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Agents de liaison Frontex.

1. Quelle est l'évolution du déploiement d'agents de liaison dans les "pays sources" de migrations en Afrique de l'Ouest et dans la corne d'Afrique de l'agence Frontex?
2. Quelles seront les missions dévolues à l'agence Frontex à moyen terme pour diminuer les flux migratoires provenant d'Afrique?
3. Quels seront les moyens mis en oeuvre pour renforcer les frontières libyennes?

DO 2016201714506

Question n° 1059 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Sécurisation des frontières extérieures.

1. Combien de passages illégaux des frontières extérieures de l'Union européenne ont été enregistrés en 2015 et en 2016?
2. L'UE a décidé de renforcer le budget, les attributions et les moyens de Frontex, notamment par la création d'une réserve multinationale de 1.500 gardes-côtes et d'achats de matériel? Pouvez-vous indiquer où nous en sommes?

DO 2016201714507

Vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dublinoverdrachten naar Griekenland door Duitsland.

Op 12 januari 2017 verklaarde de Duitse regering dat ze vanaf maart asielzoekers die via Griekenland in Europa zijn binnengekomen naar dat land wil terugsturen, via een principiële machtiging die de Europese Commissie hiervoor onlangs gaf.

1. U vermeldt ook in uw algemene beleidsnota dat u wilt dat de Dublinverordening wordt toegepast zodat de Dublinoverdrachten naar Griekenland eindelijk kunnen worden uitgevoerd. Over hoeveel personen in België gaat het momenteel?

2. Vanaf wanneer zullen de Dublinoverdrachten naar Griekenland plaatsvinden?

3. Zullen er bijzondere of specifieke voorwaarden aan Griekenland gevraagd worden?

4. Duitsland wil ook opnieuw asielzoekers terugsturen naar Griekenland. Hoe zit het met de andere EU-partners?

DO 2016201714507

Question n° 1060 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Renvoi de cas Dublin en Grèce par l'Allemagne.

Le 12 janvier 2017, le gouvernement allemand a déclaré vouloir renvoyer dès le mois de mars en Grèce les demandeurs d'asile arrivés par ce pays, en mettant en oeuvre une autorisation de principe en ce sens donnée récemment par la Commission européenne.

1. Vous mentionnez également dans votre note de politique générale votre souhait de voir le règlement Dublin appliqué et de pouvoir enfin renvoyer les cas Dublin vers la Grèce. Combien de personnes seraient actuellement concernées chez nous?

2. À partir de quand envisagez-vous ces retours vers la Grèce?

3. Des conditions particulières ou spécifiques seront-elles demandées à la Grèce?

4. L'Allemagne souhaite également pouvoir à nouveau renvoyer les cas Dublin en Grèce. Qu'en est-il des autres partenaires de l'Union européenne?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

Premier ministre

DO 2016201714540

**Vraag nr. 210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de
eerste minister:**

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;
- f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;
- g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;
- h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;
- i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;
- j) totale kostprijs ten laste van de overheid;
- k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;
- l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

DO 2016201714540

**Question n° 210 de madame la députée Barbara Pas du
03 février 2017 (N.) au premier ministre:**

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;
- h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;
- i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;
- j) coût total à charge de l'État;
- k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;
- l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de eerste minister van 10 maart 2017, op de vraag nr. 210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. Ik verwijs naar de tabellen in de bijlage. De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. De dienstreizen die ik onderneem worden bepaald in functie van hun politiek, diplomatiek en economisch belang. Zij helpen de verdediging van onze bilaterale en multilaterale belangen te verzekeren (economie, veiligheid, migratie, diplomatie, enz.), onze acties en ons engagement in het Europees debat te versterken en de aanwezigheid van België op het internationaal forum te verzekeren. Deze bezoeken zijn van verschillende aard:

- de vertegenwoordiging van België op internationale evenementen, hoofdzakelijk in het kader van de Verenigde Naties (Algemene Vergadering, COP, enz.), de Europese Unie of de NAVO. Wat de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties betreft, maak ik van de gelegenheid gebruik om talrijke bilaterale ontmoetingen en werkvergaderingen te houden. Naast de promotie van onze bilaterale diplomatieke relaties, vormen het multilateraal beleid en de kandidatuur van België voor een niet-permanente zetel binnen de Veiligheidsraad de belangrijkste aandachtspunten.

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du premier ministre du 10 mars 2017, à la question n° 210 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. Je réfère aux tableaux en annexe. Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Les missions auxquelles je participe sont déterminées en fonction de leur intérêt politique, diplomatique et économique. Elles viennent assurer la défense de nos intérêts bilatéraux et multilatéraux (économie, sécurité, migration, diplomatie, *etc.*), renforcer notre action et notre engagement dans le débat européen et assurer la présence de la Belgique sur la scène internationale. Ces visites sont de plusieurs natures:

- la représentation de la Belgique à des événements internationaux, principalement dans le cadre des Nations Unies (Assemblée générale, COP, *etc.*), de l'Union européenne ou de l'OTAN. En ce qui concerne l'Assemblée générale des Nations Unies, je mets cette occasion à profit pour multiplier les rencontres bilatérales et participer à des conférences et des réunions de travail. Outre la promotion de nos relations diplomatiques bilatérales, la politique multilatérale ainsi que la candidature de la Belgique pour un siège non-permanent au Conseil de sécurité sont les principaux points d'attention;

- bilaterale bezoeken, officiële of werkbezoeken, die veelal ontmoetingen inhouden met het staatshoofd en de regeringsleider van het gastland, alsook gesprekken met politieke verantwoordelijken of verantwoordelijken van het maatschappelijk middenveld en/of economische actoren. Tijdens de meeste missies worden ook ontmoetingen met de Belgische gemeenschap georganiseerd. In het geval van Japan en China in het bijzonder bood mijn aanwezigheid ter plaatse de kans om op talrijke gelegenheden ons land te promoten bij lokale investeerders, onder andere op seminars en ronde tafelgesprekken.

- vertegenwoordiging van België op protocolaire evenementen (herdenkingen, begrafenissen, enz.)

Een veiligheidsdispositief begeleidt in het algemeen deze dienstreizen.

In bepaalde gevallen worden de verblijfs-, transport- en verbruikskosten geheel of gedeeltelijk ten laste genomen door het gastland. Algemeen wordt de keuze van het hotel bepaald door lokalisatie- en veiligheidscriteria en met naleving van lokale richtlijnen inzake protocol. Bij grote internationale evenementen zijn de verblijfskosten hoger omwille van de aanwezigheid van vele officiële delegaties.

Voor een deel van deze dienstreizen wordt een regeringsvliegtuig gebruikt, andere gebeuren met een commerciële vlucht.

Op de Algemene Vergaderingen van de Verenigde Naties in 2015 en 2016 was mijn partner aanwezig, op eigen kosten. Zij was uitgenodigd door de echtgenote van de President van de Verenigde Staten en door de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties om deel te nemen aan een afzonderlijk programma.

3. a) en b) Er is geen dagvergoeding voorzien. De eventuele terugbetaling van de kosten gebeurt op basis van bewijsstukken.

DO 2016201714541

Vraag nr. 211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de eerste minister:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

- visites bilatérales, officielles ou de travail, qui incluent généralement des rencontres avec le Chef de l'État et le chef de gouvernement du pays hôte, ainsi que des entretiens avec des responsables politiques, de la société civile et/ou des acteurs économiques. Des rencontres avec la communauté belge sont aussi organisées lors de la plupart des missions. Dans le cas du Japon et de la Chine en particulier, mon séjour sur place a été l'occasion de faire à de nombreuses occasions la promotion de notre pays auprès des investisseurs locaux, notamment par des séminaires et des tables-rondes.

- représentation de la Belgique à des événements protocolaires (commémorations, funérailles, etc.).

Une équipe de sécurité encadre généralement ces missions.

Dans certains cas, les frais de logement, de transport et/ou de bouche sont pris en charge, en tout ou en partie, par le pays hôte. De manière générale, le choix des hôtels est déterminé par des critères de localisation et de sécurité, en suivant les contraintes imposées par le protocole local. Lors de grands événements internationaux, les frais de logement sont plus élevés en raison de la présence de nombreuses délégations officielles.

Une partie de ces missions s'effectue par vol gouvernemental, d'autres par vol commercial.

Ma compagne était présente, à ses propres frais, aux Assemblées générales des Nations Unies en 2015 et en 2016. Elle était invitée par l'épouse du président des États-Unis et par le Secrétaire général des Nations Unies à participer à un programme séparé.

3. a) et b) Aucune indemnité journalière n'est prévue. Le remboursement éventuel des frais s'opère sur la base des pièces justificatives.

DO 2016201714541

Question n° 211 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au premier ministre:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;
- g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de eerste minister van 10 maart 2017, op de vraag nr. 211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. Het antwoord betreft de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de eerste minister, de Federale Interneauditdienst en het Centrum voor cybersecurity België. De Federale Interneauditdienst is operationeel sinds 1 juli 2016. De verstrekte gegevens hebben dan ook enkel betrekking op de periode 1 juli 2016 - 31 december 2016.

a) Er wordt geen afzonderlijk bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen: de uitgaven worden geïmputeerd op de weringskosten van de drie diensten.

b) Ik verwijs naar de tabellen in bijlage.

2. Ik verwijs naar de tabellen in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;
- g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du premier ministre du 10 mars 2017, à la question n° 211 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. La réponse concerne le Service public fédéral Chancellerie du premier ministre, le Service fédéral d'audit interne et le Centre pour la cybersécurité Belgique. Le Service fédéral d'audit interne est opérationnel depuis le 1^{er} juillet 2016. Les données fournies n'ont dès lors trait qu'à la période du 1^{er} juillet 2016 jusqu'au 31 décembre 2016.

a) Aucun montant séparé pour les voyages ou missions n'est fixé: les dépenses sont imputées sur les crédits de fonctionnement des trois services.

b) Je réfère aux tableaux en annexe.

2. Je réfère aux tableaux en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Vallen binnen recurrente dienstreizen van de FOD Kanselarij van de eerste minister:

- de vertegenwoordiging van België binnen het netwerk van "*Senior Officials from Centres of government* (OECD)";
- de vertegenwoordiging van België in de Club van Venetië, netwerk van communicatiedirecteurs van de lidstaten van de Europese Unie;
- de vertegenwoordiging van België in het Comité 1954 (Bescherming van culturele goederen bij gewapend conflict - Unesco)
- de vertegenwoordiging van België en het voorzitterschap van de *Communication Working Group van de 'International Holocaust Remembrance Alliance* (IHRA).

3 en 4. a) en b). Wat de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de eerste minister betreft, is de reglementaire basis voor de reiskosten vastgelegd in het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten. Er bestaat een procedurehandleiding "Binnenlandse en Buitenlandse dienstreizen".

In deze handleiding worden de administratieve stappen beschreven die moeten voorafgaan aan elke dienstopdracht en vermeldt tevens de voorschriften inzake de terugbetaling van de door de betrokken ambtenaren gemaakte kosten. Voor elke opdracht naar het buitenland dient een dienstorder te worden opgesteld en goedgekeurd door de hiërarchische oversten. Sinds oktober 2015 wordt elke vraag eveneens onderzocht door mijn beleidscel. De procedure voorziet geen dagvergoeding. De terugbetaling van de kosten gebeurt op basis van bewijsstukken.

Wat de Federale Interneauditdienst en het Centrum voor cybersecurity België betreft, moet voor elke dienstreis naar het buitenland een dienstorder worden opgesteld die door de verantwoordelijken van elke dienst wordt goedgekeurd en eveneens onderzocht door mijn beleidscel. Deze aanvraag omvat een omstandige verantwoording voor de dienstreis. De verantwoordelijke keurt de aanvragen van de medewerkers goed.

Beide diensten passen het reglement toe dat voor alle federale ambtenaren geldt evenals de specifieke regels die gelden voor de FOD Kanselarij van de eerste minister.

Een aanvraag wordt ingediend op basis van een geëigend aanvraagformulier. De aanvraag wordt goedgekeurd indien de verantwoordelijke meent dat deze dienstreis in het belang van de dienst is en voor zover de vereiste middelen beschikbaar zijn op de begroting.

Tombent dans les missions récurrentes du SPF Chancellerie du premier ministre:

- la représentation de la Belgique dans le réseau des "Hauts responsables des centres du gouvernement" (OCDE);
- la représentation de la Belgique au Club de Venise, réseau des directeurs de la communication des États membres de l'Union européenne;
- la représentation de la Belgique au Comité 1954 (Protection des biens culturels en cas de conflit armé - Unesco);
- la représentation de la Belgique et la présidence du *Communication Working Group de l'International Holocaust Remembrance Alliance* (IHRA).

3. et 4. a) et b). En ce qui concerne le Service public fédéral Chancellerie du premier ministre, la base réglementaire des frais de parcours est fixée dans l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours. Il existe un manuel de procédure "Frais de parcours liés aux déplacements de service en Belgique et à l'Étranger".

Les étapes administratives devant précéder chaque mission ainsi que les règles relatives au remboursement des frais engagés par les fonctionnaires y sont décrites. Pour chaque mission à l'étranger, un ordre de mission doit être établi et approuvé par les supérieurs hiérarchiques. Depuis octobre 2015, chaque demande est également examinée par ma cellule stratégique. La procédure ne prévoit pas d'indemnité journalière. Le remboursement des frais s'opère sur la base des pièces justificatives.

En ce qui concerne le Service fédéral d'audit interne et le Centre pour la cybersécurité Belgique, pour chaque mission à l'étranger, un ordre de mission doit être établi et approuvé par les responsables de chaque service, et également être examiné par ma cellule stratégique. Cette demande comprend une justification détaillée de la mission. Le responsable approuve les demandes des collaborateurs.

Les deux services appliquent les règles de procédure applicables à tous les fonctionnaires fédéraux ainsi que les règles spécifiques applicables au SPF Chancellerie du premier ministre.

Une demande est introduite sur la base d'un formulaire de demande approprié. Elle est approuvée si le responsable estime que cette mission est dans l'intérêt du service et pour autant que les ressources nécessaires soient disponibles sur le budget.

DO 2016201714609

Vraag nr. 212 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 februari 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

Herdenkingsmonument voor de slachtoffers van de aanslagen.

Binnenkort zal er in de buurt van het Robert Schumanplein in Brussel een herdenkingsmonument worden opgericht voor de slachtoffers van de terroristische aanslagen in Brussel en op andere plaatsen. Daarvoor werd er onlangs een openbare aanbesteding uitgeschreven.

Ik juich dit project natuurlijk toe, omdat het niet alleen de slachtoffers eert maar ook een plaats biedt waar mensen kunnen samenkomen om de tragische en pijnlijke gebeurtenissen te herdenken.

1. Kunt u de grote lijnen van dit project weergeven?

2. Wanneer zullen de werken starten?

3. Waarom werd er voor dit project gekozen en wat is de symboolwaarde ervan?

Antwoord van de eerste minister van 10 maart 2017, op de vraag nr. 212 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 februari 2017 (Fr.):

1. Op initiatief van de federale regering en in samenwerking met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Stad Brussel, werd deze ontwerpenwedstrijd uitgeschreven met het oog op het ontwerp van een herdenkingsmonument om de slachtoffers van terroristische aanslagen te herdenken, hen eer te betuigen en hen op waardige en respectvolle wijze hulde te brengen. Het monument is niet enkel opgedragen aan de slachtoffers van aanslagen in België maar ook aan de Belgische slachtoffers van terroristische aanslagen elders in de wereld.

Het bestek omschrijft de doelstellingen van het werk als volgt:

"Het herinneringswerk wordt een permanent en duurzaam erfgoed dat hulde brengt aan de slachtoffers van terroristische aanslagen en moet:

- aan de naasten van de slachtoffers, aan de overlevenden, aan al diegenen die hen te hulp gekomen zijn en aan de burgers toelaten om zich te herinneren en te bezinnen;
- indruk maken op de bezoekers om het onaantastbare respect van de democratie, van de vrijheid en van de verdraagzaamheid opnieuw te bevestigen alsook de wil om verenigd te blijven om die waarden te verdedigen;
- voorbeeldig zijn op artistiek en designvlak."

DO 2016201714609

Question n° 212 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 février 2017 (Fr.) au premier ministre:

La construction d'un monument en hommage aux victimes des attentats.

Suite à un appel d'offres, un projet en faveur d'un monument commémorant les victimes des attentats de Bruxelles et d'ailleurs sera bientôt érigé dans le quartier du rond-point Schuman à Bruxelles.

Je salue naturellement ce projet qui, non seulement, honore la mémoire des victimes des attentats, mais permet également aux citoyens de se recueillir et de se souvenir de ces tragiques et douloureux événements.

1. Pouvez-vous communiquer les grandes lignes de ce projet?

2. Quand débiteront les travaux de celui-ci?

3. Pouvez-vous exposer les éléments en faveur du choix de ce projet et quelle en est sa symbolique?

Réponse du premier ministre du 10 mars 2017, à la question n° 212 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 février 2017 (Fr.):

1. À l'initiative du gouvernement fédéral, en partenariat avec la Région de Bruxelles-Capitale et la Ville de Bruxelles, ce concours de projets a été lancé en vue de la conception d'un monument commémoratif érigé pour commémorer, honorer et rendre dignement et respectueusement hommage aux victimes d'attentats terroristes, c'est-à-dire non seulement les victimes des attentats en Belgique mais également les victimes belges d'attentats terroristes ailleurs dans le monde.

Le cahier des charges décrit les objectifs de l'oeuvre comme suit :

"L'oeuvre mémorielle sera un legs permanent et durable pour rendre hommage aux victimes d'attentats terroristes et devra:

- permettre aux proches des victimes, aux survivants, à tous ceux qui les ont secourus et aux citoyens de se souvenir et de se recueillir;
- marquer les esprits des visiteurs pour réaffirmer le respect intangible de la démocratie, de la liberté, et de la tolérance et la volonté de rester unis pour défendre ces valeurs;
- être exemplaire sur le plan artistique et du design."

2. De projectontwerper heeft laten weten dat hij de funderingswerken wil starten tussen 20 februari en 8 maart. Het monument zal ten laatste op 15 maart worden opgeleverd en opgericht, met het oog op de inauguratie ervan op 22 maart 2017.

3. Het gekozen project door de jury die opgericht is in het kader van de ontwerpwedstrijd, is dat van Jean-Christophe Compère, met als titel *Blessé mais toujours debout face à l'inconcevable*.

Volgens de juryleden beantwoordt dit project aan de verwachtingen, komt het tegemoet aan de wensen dankzij de artistieke dimensie, de kwaliteit, de esthetiek, de integratie in de globale omgeving, de duurzaamheid en de herinnerings- en herdenkingsaspecten ervan, en voldoet het aan alle eisen van het bestek.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2016201712892

**Vraag nr. 1119 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Griet Smaers van
04 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister
en minister van Werk, Economie en
Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De uitbouw van de KBO tot enige authentieke bron voor
ondernemingsinformatie (MV 14208).*

Eerder dit jaar vroeg ik u, naar aanleiding van het auditrapport van het Rekenhof bij de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO), naar de stand van zaken betreffende de uitbouw van de KBO tot enige authentieke bron voor ondernemingsinformatie. U hebt toen bevestigend geantwoord dat er werk wordt gemaakt van het versterken van de opdrachten van de KBO zodat die uitgroeit tot deze enige authentieke bron voor ondernemingsinformatie. De bestaande processen binnen de KBO worden dan vereenvoudigd en dit vertrekkend vanuit het standpunt van de eindgebruiker, de onderneming. De KBO wordt dan enige administratieve gesprekspartner van de kmo's en de Gewesten, wat haar performantie en toegankelijkheid ten goede komt.

2. L'auteur de projet a indiqué vouloir commencer les travaux de fondation entre le 20 février et le 8 mars. Le monument sera livré et installé pour le 15 mars au plus tard, en vue d'être inauguré le 22 mars 2017.

3. Le projet retenu par le jury mis en place dans le cadre du concours de projet, est celui de Jean-Christophe Compère et s'intitule: *Blessé mais toujours debout face à l'inconcevable*.

Les membres du jury ont estimé que ce projet correspondait aux attentes et répondait aux demandes par sa dimension artistique, sa qualité, son esthétisme, son intégration dans l'environnement global, sa durabilité et ses aspects mémoriel et commémoratif, et qu'il rencontrait toutes les exigences formulées dans le cahier des charges.

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201712892

**Question n° 1119 de madame la députée Griet Smaers
du 04 novembre 2016 (N.) au vice-premier
ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et
des Consommateurs, chargé du Commerce
extérieur:**

*Le développement de la BCE pour en faire la seule source
authentique d'informations sur les entreprises (QO
14208).*

Un peu plus tôt cette année, je vous avais demandé, à la suite de la publication du rapport d'audit de la Cour des comptes sur la Banque-Carrefour des entreprises (BCE), où en était le projet d'ériger la BCE en seule source authentique d'informations sur les entreprises. Vous aviez alors confirmé que l'on travaillait à un renforcement des missions de la BCE de façon à en faire l'unique source authentique d'informations sur les entreprises. Les processus existants au sein de la BCE seront alors simplifiés et ceci, en partant du point de vue de l'utilisateur final: l'entreprise. La BCE deviendra alors l'interlocuteur administratif unique des PME et des Régions, ce qui améliorera sa performance et son accessibilité.

Specifiek voor bedrijven bestaat er ook binnen de Vlaamse overheid een project "uniek loket". Daarbij wordt voor alle interacties van bedrijven met de Vlaamse overheid een uniek loket uitgebouwd, waarbij een koppeling van databanken en het ophalen van gegevens uit de KBO is voorzien. Op termijn krijgt de ondernemer hierdoor via één centraal punt toegang tot achterliggende toepassingen van de entiteiten voor het digitaal aanvragen van erkenningen, vergunningen, subsidies en het melden van fiscale aspecten.

1. Kan u toelichten hoe ver u staat met de uitbouw van de KBO tot enige authentieke bron voor ondernemingsinformatie?

2. Welk gevolg heeft u gegeven aan de conclusies van de audit van het Rekenhof?

3. In welke mate stroken de plannen van de regering om van de KBO een uniek loket te maken met het project van de Vlaamse overheid? Is er hiervoor al overleg geweest met uw collega in de Vlaamse regering?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 04 november 2016 (N.):

1. Het project KBO PLUS werd opgestart. Een stuurgroep, samengesteld uit vertegenwoordigers van de verschillende betrokken Federale administraties en kabinetten, werd geïnstalleerd.

KBO PLUS moet ervoor zorgen dat het proces voor het neerleggen van (onderhandse en authentieke) aktes van vennootschappen en rechtspersonen kan uitgevoerd worden door de notarissen en ondernemingsloketten en dit op een volledig digitale manier.

Bovendien zullen de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) volledig tegenstelbaar worden gemaakt aan derden.

Momenteel wordt een oriëntatiestudie uitgevoerd.

Deze studie moet de stuurgroep toelaten om de basisprincipes van het nieuwe systeem en de nieuwe processen vast te leggen en een idee te krijgen van de middelen die hierbij nodig zijn.

Verschillende alternatieven zullen onderzocht en voorgesteld worden.

Eens de basisprincipes bepaald zijn, zal gedurende een periode van vier maand een voorstudie gedaan worden die moet leiden tot een plan van aanpak.

L'Autorité flamande développe également un projet "guichet unique" destiné spécifiquement aux entreprises. Ce projet prévoit à cet effet un guichet unique pour toutes les interactions entre les entreprises et l'Autorité flamande, avec connexion aux banques de données et récupération de données dans la BCE. À terme, l'entrepreneur aura ainsi accès, par le biais d'un seul point central, aux applications sous-jacentes des entités pour introduire des demandes numériques d'agréments, de licences, de subventions et pour déclarer des éléments fiscaux.

1. Pouvez-vous préciser l'état d'avancement du développement de la BCE pour en faire la seule source authentique d'informations sur les entreprises?

2. Quelle suite avez-vous donnée aux conclusions de l'audit de la Cour des comptes?

3. Dans quelle mesure les projets du gouvernement visant à faire de la BCE un guichet unique concordent-ils avec le projet de l'Autorité flamande? Vous êtes-vous déjà concerté à cet égard avec votre collègue du gouvernement flamand?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1119 de madame la députée Griet Smaers du 04 novembre 2016 (N.):

1. Le projet BCE PLUS a été lancé. Un groupe de pilotage, composé des représentants des différents cabinets et administrations fédérales, a été mis en place.

BCE PLUS doit permettre aux notaires et aux guichets d'entreprises de déposer de manière totalement électronique les actes (authentiques et sous seing privé) des sociétés et des personnes morales.

Par ailleurs, les données de la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) seront entièrement opposables aux tiers.

Une étude d'orientation est actuellement en cours.

Cette étude doit permettre au groupe de pilotage de définir les principes de base du nouveau système et les nouveaux processus, mais aussi d'estimer les moyens nécessaires à cet effet.

D'autres solutions seront examinées et présentées.

Une fois les principes de base définis, une étude préliminaire de quatre mois devra aboutir à un plan d'approche.

Dit plan van aanpak zal zowel het wettelijk, operationeel, technisch, financieel als het communicatie luik belichten.

Het zal gebruikt worden als leidraad bij de latere implementatie van het systeem en de installatie van de nieuwe processen.

2. Volgende acties worden/werden ondernomen om gevolg te geven aan de conclusies van de audit van het Rekenhof:

- De KBO zal zich positioneren als enige echte authentieke bron voor ondernemingsgegevens: vandaag dient een uittreksel van de neergelegde akte gepubliceerd te worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Het KBO PLUS project zal ervoor zorgen dat de publicatie van deze gegevens in het *Belgisch Staatsblad* zal vervangen worden door een inschrijving in de KBO en een publicatie in de KBO *Public Search*.

Op deze manier worden de gegevens in de KBO volledig tegenstelbaar aan derden.

- Een aantal processen van de KBO worden volledig digitaal: zoals reeds aangehaald in het antwoord op de vorige vraag, zal het project KBO PLUS ervoor zorgen dat het volledige proces voor het neerleggen van de aktes op een volledig digitale manier kan gebeuren.

- De processen voor inschrijvingen en wijzigingen in de KBO worden transparanter gemaakt: omenteel wordt een nieuwe *Private Search* toepassing ontwikkeld.

Deze toepassing moet de ondernemer of gemandateerde toelaten om op een gebruiksvriendelijke manier alle gegevens van zijn onderneming te consulteren en bepaalde gegevens ervan zelf aan te passen of in te schrijven.

Wanneer een ondernemer één van zijn gegevens, die hij niet zelf kan wijzigen, wenst aan te passen, zal een flow hem doorverwijzen naar de correcte initiator.

Aanpassingen, die door de beheersdienst van de KBO dienen te gebeuren, zullen op een elektronische manier kunnen overgemaakt en afgehandeld worden.

Dit project is momenteel lopende. De nieuwe toepassing zou moeten beschikbaar zijn in het voorjaar van 2017.

- De bekendheid van de KBO wordt vergroot bij de ondernemer: samen met de lancering van de *New Private Search* toepassing zal een informatiecampaagne gericht op de ondernemingen opgestart worden, met als doel de bekendheid van de KBO te vergroten en de nieuwe toepassing te promoten.

Dit moet ervoor zorgen dat ondernemers hun gegevens in de KBO gaan consulteren en ertoe aangezet worden om de nodige acties te ondernemen om hun gegevens correct te zetten.

Ce plan d'approche devra expliciter tant les parties légale, opérationnelle et technique que les parties financière et de communication.

Il sera utilisé comme fil rouge lors de l'implémentation future du système et de l'installation des nouveaux processus.

2. Les actions suivantes ont été/sont entreprises pour donner suite aux conclusions de l'audit de la Cour des Comptes:

- La BCE se positionnera comme unique source authentique des données des entreprises: actuellement, un extrait de l'acte déposé doit être publié au *Moniteur belge*.

Le projet BCE PLUS permet de remplacer la publication de ces informations dans le *Moniteur belge* par une inscription dans la BCE et une publication dans BCE *Public Search*.

De cette manière, les données inscrites au sein de la BCE seront entièrement opposables aux tiers.

- Plusieurs processus de la BCE seront entièrement informatisés: comme mentionné ci-dessus dans la réponse à la question précédente, le projet BCE PLUS vise à informatiser l'ensemble du processus pour le dépôt des actes.

- Les processus pour les inscriptions et les modifications dans la BCE seront plus transparents: une nouvelle application *Private Search* est en cours de développement.

Elle doit permettre à l'entrepreneur ou au mandataire de consulter de manière intuitive toutes les données de son entreprise et de modifier ou d'introduire lui-même certaines informations.

Lorsque l'entrepreneur souhaite modifier une des données qu'il ne peut adapter lui-même, un flux le redirigera automatiquement vers l'initiateur compétent.

Toute modification devant être effectuée par le service de gestion de la BCE pourra ainsi être transmise et traitée de manière électronique.

Ce projet est actuellement en cours. La nouvelle application devrait être disponible au printemps 2017.

- La BCE gagne en notoriété auprès de l'entrepreneur: une campagne d'information à l'attention des entreprises sera initiée parallèlement au lancement de la nouvelle application *Private Search*. Elle aura pour but d'accroître la notoriété de la BCE et de promouvoir le nouvel outil.

Ces actions doivent inciter les entrepreneurs à consulter leurs données dans la BCE et à entreprendre les actions nécessaires pour les actualiser.

Het communicatieplan hiervoor wordt momenteel uitgewerkt.

- De bekendheid van de KBO wordt vergroot bij de lokale overheden: in samenwerking met de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) werden infosessies over de KBO georganiseerd voor de Vlaamse lokale overheden.

In het voorjaar van 2017 zullen gelijkaardige infosessies plaatsvinden voor de Brusselse steden en gemeenten.

Momenteel wordt samen met l'*Union des Villes et Communes* onderzocht wat de mogelijkheden zijn om voor de Waalse lokale overheden dezelfde infosessies te organiseren.

- Kwaliteit van de KBO-gegevens wordt verder verbeterd door:

- o de KBO te connecteren met andere Europese ondernemingsregisters (Richtlijn 2012/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 juni 2012 tot wijziging van Richtlijn 89/666/EEG van de Raad en Richtlijnen 2005/56/EG en 2009/101/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de koppeling van centrale, handels- en vennootschapsregisters betreft):

De Europese Commissie zet momenteel een platform op dat de verschillende Europese ondernemingsregisters met elkaar verbindt (BRIS: *Business Register Interconnection System*). KBO zal deel uitmaken van dit systeem en werkt mee aan de realisatie ervan.

Het systeem houdt onder andere in dat notificaties uitgewisseld worden bij bepaalde gebeurtenissen met een grensoverschrijdende impact. Dit zal bijvoorbeeld gebeuren bij grensoverschrijdende fusies en bij stopzettingen (faillissement, ontbinding, enz.) van moederondernemingen met een bijkantoor in België.

Op deze manier wordt de KBO op de hoogte gebracht van het feit dat de gegevens van de betrokken ondernemingen in de KBO gewijzigd moeten worden. Door deze berichten automatisch te verwerken zal de kwaliteit van de buitenlandse ondernemingen in de KBO fors verhogen. In juli 2017 zou BRIS in werking moeten treden.

Door het opnemen van het buitenlandse identificatienummer van een onderneming zal het mogelijk zijn om buitenlandse ondernemingen gemakkelijker op te zoeken en te controleren of de betrokken onderneming reeds opgenomen is in de KBO. Hierdoor kan vermeden worden dat buitenlandse ondernemingen meerdere keren worden ingeschreven (een zogenaamde "dubbel").

Le plan de communication pour ces actions est actuellement en cours d'élaboration.

- La BCE gagne en notoriété auprès des administrations locales: des réunions d'informations sur la BCE ont été organisées pour les administrations locales flamandes en collaboration avec l'Association des villes et communes de Flandre (VVSG).

Au printemps 2017, des séances similaires auront lieu pour les villes et communes bruxelloises.

La BCE examine actuellement avec l'Union des Villes et Communes de Wallonie (UVCG) les possibilités d'organiser ces mêmes sessions pour les administrations locales wallonnes.

La qualité des données de la BCE est encore accrue:

- o Interconnexion de la BCE avec les autres registres européens des entreprises (Directive 2012/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 juin 2012 modifiant la Directive 89/666/CEE du Conseil et les Directives 2005/56/CE et 2009/101/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'interconnexion des registres centraux, du commerce et des sociétés):

La Commission européenne développe actuellement une plate-forme reliant entre eux les différents registres européens des entreprises (BRIS: *Business Register Interconnection System*). La BCE fera partie de ce système et coopère à sa réalisation.

Le système prévoit notamment l'échange de notifications lors d'événements ayant un impact transfrontalier. Ce sera par exemple le cas lors de fusions transfrontalières ou lors de l'arrêt (faillite, dissolution, etc.) de l'entreprise mère ayant une succursale en Belgique.

De cette manière, la BCE est informée que les données des entreprises concernées doivent être modifiées dans la BCE. En traitant ces messages automatiquement, la qualité des données des entreprises étrangères dans la BCE augmentera considérablement. BRIS devrait entrer en service en juillet 2017.

En enregistrant le numéro d'identification étranger d'une entreprise, il sera possible de rechercher plus facilement des entreprises étrangères et de vérifier si l'entreprise concernée est déjà reprise dans la BCE. Il sera ainsi possible d'éviter que des entreprises étrangères soient inscrites plusieurs fois (ce que l'on appelle les "doublons").

o Ambtshalve inschrijvingen/wijzigingen van gegevens: de beheersdienst van de KBO is nagegaan welke gegevens in de KBO in aanmerking komen om ambtshalve ingeschreven en gewijzigd te worden. De modaliteiten hiertoe zullen vastgelegd worden in een koninklijk besluit.

Op deze manier willen we de gegevens up-to-date houden in het geval dat een ondernemer het nalaat om de nodige formaliteiten te vervullen.

De modaliteiten voor het ambtshalve inschrijven/wijzigen worden momenteel vastgelegd.

o Uitwerken van een alternatieve financiering van ondernemingsloketten: in samenwerking met mijn collega minister Borsus wordt een alternatieve financiering uitgewerkt voor de ondernemingsloketten. Dit moet ervoor zorgen dat de vergoedingen die ondernemingen moeten betalen aan de ondernemingsloketten geen belemmering meer vormen om hun gegevens up-to-date te houden in de KBO.

Deze studie wordt momenteel afgerond.

o Verderzetten van diverse kwaliteitsacties:

Zoals aangegeven in het audit-rapport hebben de kwaliteitsacties van de beheersdienst van de KBO effect en worden ze dus voortgezet. We hebben het meer specifiek over:

i) het verbeteren van anomalieën die door de onderneming zelf of door een betrokken derde gemeld worden;

ii) specifieke kwaliteitsacties die hetzij op eigen initiatief, hetzij op vraag van andere administraties opgezet worden. Zo zijn er de voorbije twee jaar een twintigtal grotere en kleine kwaliteitsacties uitgevoerd;

iii) opleiden en informeren van initiatoren en gegevensbeheerders;

iv) ambtshalve doorhaling van foutieve adressen of aangestelden voor de ondernemingsvaardigheden.

3. De KBO is de referentiedatabank van het Vlaams uniek loket voor de ondernemingsgegevens.

De KBO stelt het uniek ondernemingsnummer, samen met de basisgegevens van de ondernemingen op een geautomatiseerde manier ter beschikking aan het Vlaams uniek loket.

Alle besturen en diensten van de Vlaamse overheid kunnen een buitenlandse onderneming zonder vestigingseenheid in België identificeren in de KBO bij haar eerste formele aanvraag van een vergunning, erkenning of toelating.

De KBO kent hierbij de onderneming een uniek identificatienummer toe, dat verder gebruikt wordt bij de afhandeling van de digitale aanvraagprocedure.

o Inscriptions/modifications d'office des données: le Service de gestion de la BCE a vérifié quelles données de la BCE entrent en ligne de compte pour l'inscription et la modification d'office. Les modalités seront définies dans un arrêté royal.

De cette manière, la BCE souhaite maintenir à jour les informations au cas où un entrepreneur omettrait de compléter les formalités nécessaires.

Les modalités pour l'inscription et la modification d'office sont en train d'être définies.

o Mise en place d'un financement alternatif pour les guichets d'entreprises: un financement alternatif est élaboré pour les guichets d'entreprises en collaboration avec mon collègue, le ministre Borsus. L'objectif est que les indemnités que les entreprises doivent payer aux guichets d'entreprises ne constituent plus un obstacle à la mise à jour de leurs données dans la BCE.

Cette étude est en cours de finalisation.

o Poursuite de diverses actions de qualité:

Comme indiqué dans le rapport d'audit, les actions de qualité du Service de gestion de la BCE ont un effet et seront donc poursuivies. Il s'agit plus précisément:

i) de la correction d'anomalies signalées par l'entreprise elle-même ou par un tiers intéressé;

ii) d'actions de qualité spécifiques mises en place à l'initiative de la BCE ou à la demande d'autres administrations. Ainsi, une vingtaine de grandes et de petites actions de qualité ont été mises en oeuvre au cours des deux dernières années;

iii) de former et d'informer les initiateurs et les gestionnaires de données;

iv) de la radiation d'office d'adresses erronées ou de préposés pour les compétences entrepreneuriales.

3. La BCE est la base de données de référence du guichet unique flamand pour les données des entreprises.

La BCE met le numéro unique d'entreprise, ainsi que d'autres données de base des entreprises, à disposition du guichet unique flamand, et ce de manière automatisée.

Ainsi, toutes les administrations et services du gouvernement flamand peuvent identifier dans la BCE une entreprise étrangère sans unité d'établissement en Belgique lors de sa première demande formelle de licence, d'agrément ou d'autorisation.

La BCE attribue un numéro d'identification unique à l'entreprise qui sera utilisé tout au long du traitement de la procédure électronique de demande.

De erkenningen en de vergunningen die door Europese dienstverleners bij de Vlaamse overheid kunnen aangevraagd worden in het kader van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt, worden opgenomen in het dossiersopvolgingssysteem van de KBO, het zogenaamde ToelatingsAanvraagProcedure - (TAP) systeem.

Op deze manier kan de vooruitgang van de aanvragen door de onderneming zelf en ook door de diensten van de Vlaamse overheid op een transparante manier opgevolgd worden.

Voor de ondernemer stelt de KBO hiervoor zijn *Private Search*-toepassing ter beschikking van het Vlaams uniek loket.

De diensten van de Vlaamse overheid kunnen de TAP raadplegen.

Mijn administratie, meer bepaald de beheersdienst van de KBO, maakt als gegevensleverancier deel uit van de klankbordgroep die opgericht werd ten behoeve van het Vlaams uniek loket.

Er zijn ook regelmatig contacten tussen mijn administratie en Informatie Vlaanderen om de technische aspecten van de gebruikte KBO-componenten te bespreken.

DO 2016201713407

Vraag nr. 1171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 01 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het pensioen van grensarbeiders (MV 13312).

Persoon X woont in België en heeft enkele jaren in België gewerkt en daarna een bijna volledige loopbaan uitgebouwd in Nederland als grensarbeider. Hij wordt ontslagen op latere leeftijd en is werkloos. Zijn recht op een (Belgische) werkloosheidsuitkering stopt als hij 65 jaar wordt (de Belgische wettelijke pensioenleeftijd). Op dat moment krijgt hij recht op zijn Belgisch pensioen, maar door zijn korte loopbaan bedraagt dit pensioen slechts 75 euro per maand. Hij heeft pas recht op zijn Nederlands pensioen vanaf 67 jaar, dat is twee jaar later. In theorie kan hij een beroep doen op bijstand, maar qua sociale zekerheidsrechten komt hij in een vacuüm terecht.

Les agréments et licences, qui peuvent être demandés par les prestataires de services européens auprès du gouvernement flamand dans le cadre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, sont repris dans le système de suivi des dossiers de la BCE, dit système de traitement automatisé des procédures (TAP).

De cette manière, le traitement des demandes peut être suivi de manière transparente par l'entreprise elle-même, ainsi que par les services du gouvernement flamand.

Dans cette optique, la BCE met son application, à destination de l'entreprise, le *Private Search*, à disposition du guichet unique flamand.

Les services du gouvernement flamand peuvent consulter le TAP.

Mon administration, et plus précisément le Service de gestion de la BCE, fait partie, en tant que fournisseur de données, du groupe de travail instauré pour répondre aux besoins du guichet unique flamand.

Il existe aussi des contacts réguliers entre mon administration et *Informatie Vlaanderen* pour discuter des aspects techniques des éléments issus de la BCE.

DO 2016201713407

Question n° 1171 de madame la députée Evita Willaert du 01 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La pension des travailleurs frontaliers (QO 13312).

Untel vit en Belgique. Il a travaillé quelques années en Belgique après quoi il a effectué presque toute sa carrière aux Pays-Bas en tant que travailleur frontalier. Il est licencié à un âge avancé et se retrouve sans emploi. Son droit à une allocation de chômage (belge) prendra fin lorsqu'il aura 65 ans (l'âge légal de la pension en Belgique). À ce moment là, il obtiendra le droit de percevoir sa pension belge, qui est limitée cependant à 75 euros par mois du fait de la brièveté de son parcours professionnel. Il n'aura droit à sa pension néerlandaise qu'à partir de 67 ans, soit deux ans plus tard. Il peut en théorie faire appel à une assistance, mais il fait face à un vide en ce qui concerne les droits à la sécurité sociale.

Dat gat is ontstaan door de hervorming van het pensioencomplement voor grens- en seizoensarbeiders door de regering Michel, die van kracht is sinds 1 januari 2015 (met een overgangsregeling). Tot 2015 verzekerde de Belgische wetgeving hen een pensioen alsof deze activiteit in België zou zijn uitgeoefend. Dit via een aanvulling op de som van hun buiten- en binnenlandse pensioen. De regering wijzigde dit bijzonder regime. Sinds 2015 wordt de aanvulling enkel nog toegekend aan wie vóór 2015 periodes heeft als grens- of seizoenswerknemer en die vóór 1 december 2015 de leeftijd van 65 jaar bereikt of voldoet aan de voorwaarden om een vervoegd rustpensioen te krijgen.

Er ontstaat een probleem wanneer grensarbeiders ontslagen worden of ziek worden na hun 65ste. Op die leeftijd hebben ze immers al wel de Belgische pensioenleeftijd bereikt, maar nog niet de buitenlandse pensioenleeftijd.

U heeft de sleutels in handen om dit hiaat in de wetgeving op te vullen. In plaats van te werken via de pensioenen, zouden we namelijk het recht op een Belgische werkloosheidsuitkering voor deze groep kunnen verlengen tot op het moment dat ze in het buitenland pensioengerechtigd zijn en dus een volwaardig pensioeninkomen hebben. Eventueel kan je de personen in kwestie de keuze laten: ofwel hun Belgisch pensioen opnemen (indien dat volstaat), ofwel een volwaardige Belgische werkloosheidsuitkering kunnen opnemen boven de leeftijd van 65 jaar en totdat ze in het buitenlands stelsel een volwaardig pensioeninkomen kunnen krijgen.

Bent u bereid dit hiaat in de wetgeving snel op te lossen, in het belang van de getroffen personen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 01 december 2016 (N.):

De problematiek die u hier aanhaalt is inderdaad iets wat behoort tot de materie van de pensioenen.

In België is de huidige wettelijke pensioenleeftijd nog 65 jaar. De werkloosheidsreglementering is op deze leeftijd afgestemd, net zoals de regelgeving van de ziekteverzekering.

Het debat om de werkloosheidsreglementering aan te passen aan de voorziene verhoging van de wettelijke pensioenleeftijd in België moet nog gevoerd worden. In 2025 wordt deze immers 66 jaar.

Ce vide est né de la réforme du complément de pension pour les travailleurs frontaliers et saisonniers par le gouvernement Michel, réforme qui est en vigueur depuis le 1er janvier 2015 (avec un régime transitoire). Jusqu'en 2015, la législation belge leur assurait une pension comme s'ils avaient effectué cette activité en Belgique, en complétant le montant cumulé de leur pension belge et étrangère. Le gouvernement a modifié ce régime particulier. Depuis 2015, le complément n'est plus accordé qu'à ceux qui ont effectué, avant 2015, des périodes de travail en tant que travailleurs frontaliers ou saisonniers et qui ont atteint l'âge de 65 ans avant le 1er décembre 2015 ou qui satisfont aux conditions pour bénéficier d'une pension de retraite anticipée.

Un problème se fait jour lorsque des travailleurs frontaliers sont licenciés ou tombent malade après leurs 65 ans. À cet âge-là, ils ont en effet déjà atteint l'âge de la pension belge, mais pas encore l'âge de la pension à l'étranger.

Vous avez toutes les clés pour combler ce vide dans la législation. Au lieu de fonctionner au travers des pensions, nous pourrions en effet prolonger le droit aux allocations de chômage pour cette catégorie de travailleurs jusqu'au moment où ils obtiennent leur droit à la pension à l'étranger et donc reçoivent un revenu de pension à part entière. Vous pourriez éventuellement laisser le choix aux intéressés: soit prendre leur pension belge (si cela est suffisant), soit prendre une allocation de chômage à part entière en Belgique au-delà de 65 ans et jusqu'à ce qu'ils puissent obtenir un revenu de pension à part entière dans le régime étranger.

Êtes-vous prêt à résoudre rapidement cette lacune dans la législation, dans l'intérêt des personnes affectées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1171 de madame la députée Evita Willaert du 01 décembre 2016 (N.):

La problématique que vous soulevez relève en effet des matières relatives aux pensions.

En Belgique l'âge de la pension légale est toujours fixé à 65 ans. La réglementation du chômage est ajustée à cet âge, tout comme la réglementation de l'assurance maladie.

Le débat pour adapter la réglementation du chômage au relèvement prévu de l'âge légal de la pension doit encore être mené. Il sera en effet à 66 ans en 2025.

Het feit dat Belgische grensarbeiders in Nederland na de leeftijd van 65 jaar niet meer kunnen terugvallen op de Belgische werkloosheidsuitkering en ook nog geen beroep kunnen doen op hun Nederlandse pensioen, aangezien daar de leeftijd reeds op 67 jaar ligt, moet samen met de minister van pensioenen bekeken worden.

DO 2016201713418

Vraag nr. 1173 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Internetreclame.

Marktonderzoeksbureau Ipsos stelde op 22 november 2016 de resultaten van een enquête naar internetreclame in Frankrijk voor. 88 % van de respondenten verklaarde dat het gebruik van hun persoonlijke gegevens door privébedrijven hen stoorde en verontrustte.

Die resultaten zijn dan ook een aansporing voor de op dat gebied actieve bedrijven om nieuwe advertentievormen te ontwikkelen.

Momenteel zou er in meerdere landen worden bekeken hoe de reclameformats gehomogeniseerd kunnen worden.

1. Is ons land betrokken bij die denkoefeningen?
2. Kunt u in detail meedelen welke vorderingen er zijn gemaakt?
3. Hoe staat het met het overleg met de sector in ons land?
4. Welke maatregelen hebt u genomen om duidelijke regels vast te stellen voor internetreclame?

Le fait que les frontaliers belges au Pays Bas ne peuvent plus percevoir d'allocation de chômage belge après l'âge de 65 ans et qu'ils ne peuvent pas encore solliciter leur pension néerlandaise, car ils n'ont pas atteint l'âge de 67 ans (âge légal de la pension aux Pays-Bas), doit être examiné de concert avec le ministre des pensions.

DO 2016201713418

Question n° 1173 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La publicité sur Internet.

Ipsos a présenté le 22 novembre 2016 les résultats d'un sondage portant sur la publicité sur Internet en France. Dans ce cadre, 88 % des personnes interrogées ont déclaré être dérangées et inquiètes de l'utilisation de leurs données personnelles par des entreprises privées.

Ces résultats constituent donc une incitation pour les entreprises actives dans le domaine à développer de nouvelles formes d'annonces.

Il semble qu'actuellement des réflexions soient en cours dans plusieurs pays afin d'aboutir à une homogénéisation des formats publicitaires.

1. Notre pays est-il associé à ces réflexions?
2. Pourriez-vous communiquer le détail des avancées?
3. Où en sont les concertations avec le secteur dans notre pays?
4. Quelles sont les mesures que vous avez prises afin de baliser la publicité sur Internet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1173 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 december 2016 (Fr.):

1. De Ipsos-studie waarnaar wordt verwezen, werd besteld door de Franse tak van het Interactive Advertising Bureau (IAB), een Europese vereniging die de belangen vertegenwoordigt van de professionals op het vlak van digitale en interactieve reclame. IAB heeft meerdere informatie- en opleidingsprogramma's opgezet om de actoren ertoe aan te zetten het potentieel van de digitale media beter te benutten, rekening houdend met het negatieve effect dat kan worden ervaren door de consumenten (herhaling, gebrek aan relevantie, agressiviteit, enzovoort). De Belgische tak van deze vereniging beschikt over een groep experts die momenteel werkt aan de regulering van de verschillende reclameformats.

2. IAB Belgium heeft op 8 november 2016 een persbericht verspreid waarin de stand van zaken van de lopende werkzaamheden wordt meegedeeld. In samenwerking met de verenigingen die de media-agentenschappen, de online uitgevers en de online reclameregies vertegenwoordigen, laat IAB Belgium weten dat het "vandaag werkt aan richtlijnen, maar ook aan de uitbouw van een gemeenschappelijke tool voor de verschillende marktspelers waarmee het de zichtbaarheidsgraad van advertenties objectief kan beschouwen. Dit gebeurt gelijktijdig met de opvolging van de digitale standaarden, evenals hun afstemming op de standaarden van de andere media. Het doel daarbij is om, onder andere, dit alles met alle belanghebbenden te delen."

3. De FOD Economie werd tot heden niet betrokken bij de werkzaamheden en reflecties van het IAB. In januari 2017 is op vraag van de FOD een vergadering doorgegaan. Het IAB heeft daar zijn werkzaamheden en toegelicht. De sector wil acties ondernemen voor het opstellen van guidelines en het uitbouwen van een gemeenschappelijke tool, die kunnen bijdragen aan een goede, concrete toepassing van de economische regelgeving, rekening houdend met de technische specificiteit en eisen van de digitale omgeving.

4. De regelgeving met betrekking tot reclame op internet wordt op Europees niveau gemaakt. Elke lidstaat moet die zo goed mogelijk toepassen op de ondernemingen die op zijn grondgebied gevestigd zijn. In België zijn die regels omgezet in het Wetboek van economisch recht. De grote principes zijn transparantie, eerlijkheid en het verbod op agressieve en misleidende handelspraktijken.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1173 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 décembre 2016 (Fr.):

1. L'étude Ipsos à laquelle il est fait référence a été commandée par la branche française de l'Interactive Advertising Bureau (IAB), une association européenne représentative des intérêts des professionnels de la publicité digitale et interactive. L'IAB a mis en place plusieurs programmes d'information et de formation pour inciter les acteurs à mieux utiliser le potentiel des media digitaux, tout en tenant compte de l'effet négatif qui peut être ressenti par les consommateurs (répétitivité, absence de pertinence, agressivité, *etc.*). La branche belge de cette association dispose d'un groupe d'experts qui réalise actuellement des travaux en matière de régulation des différents formats publicitaires.

2. L'IAB Belgique a diffusé un communiqué de presse le 8 novembre 2016 qui fait le point sur ses travaux en cours. En collaboration avec les associations représentatives des agences média, des éditeurs en ligne et des régies publicitaires en ligne, l'IAB Belgique fait savoir qu' "elle travaille aujourd'hui sur des guidelines mais aussi sur la mise en place d'un outil commun aux différents acteurs qui permettra d'objectiver le niveau de visibilité des annonces publicitaires. Ceci parallèlement au suivi des standards digitaux ainsi que leur adéquation aux standards des autres media. L'objectif étant, entre autres, de partager tout cela avec l'ensemble des acteurs."

3. Le SPF Economie n'a jusqu'à présent pas été associé aux travaux et réflexions de l'IAB. A la demande du SPF une réunion s'est tenue au mois de janvier 2017. L'IAB y a donné des explications sur ses travaux. Le secteur veut entreprendre des actions en vue de l'établissement de guidelines et d'un outil commun, ce qui peut contribuer à une bonne application concrète de la réglementation économique en tenant compte des spécificités et contraintes techniques de l'environnement numérique.

4. La réglementation relative à la publicité sur Internet est réalisée au niveau européen. Chaque État membre est chargé de l'appliquer au mieux aux entreprises établies sur son territoire. En Belgique, ces règles sont transposées dans le Code de droit économique. Les grands principes sont la transparence, la loyauté et l'interdiction des pratiques commerciales agressives et trompeuses.

DO 2016201713452

Vraag nr. 1174 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

"www.bel-me-niet-meer.be".

Gedaan met ongewenste telefoontjes van bedrijven die u een commercieel aanbod doen. Sinds 1 juli 2015 is er voor alle telefoonabonnees één centraal registratiepunt om telefoontjes met ongewenste reclame te weren: *"www.bel-me-niet-meer.be"*. En dat bleek erg in trek: de website bleek een groot succes.

1. Bedrijven die de mensen toch blijven lastigvallen, krijgen eerst een vermaning. Blijven ze telefoneren, dan riskeerens ze een boete tot 60.000 euro. Het dossier wordt dan ook overgemaakt aan het parket. Hoeveel dossiers werden reeds overgemaakt aan het parket? Graag cijfers per jaar sinds de invoering.

2. Hoeveel bedrijven hebben al een boete moeten betalen? Graag cijfers per jaar sinds de invoering.

3. Wat is de gemiddelde boete? Graag cijfers per jaar sinds de invoering.

4. Is er zicht op een top vijf van de hardnekkigste bedrijven? Graag cijfers per jaar sinds de invoering.

5. Hoeveel klachten heeft de FOD reeds ontvangen over niet-naleving van de registratie? Graag cijfers per jaar sinds de invoering.

6. Hoelang duurt de verwerking tussen de registratie op de website en het niet meer gebeld worden?

7. Hoeveel registraties staan er momenteel op de teller van de website *www.bel-me-niet-meer.be*? Kan u een onderscheid maken tussen vaste nummers en gsm-nummers? Graag cijfers per jaar sinds de invoering.

8. Is er reeds een evaluatie van het systeem geweest? Zo ja, welke zijn de bevindingen? Zo neen, wanneer zal deze plaatsvinden?

DO 2016201713452

Question n° 1174 de madame la députée Leen Dierick du 01 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le site "www.ne-m appelez-plus.be".

C'en est fini de recevoir des appels téléphoniques intrusifs d'entreprises qui veulent vous faire part d'offres commerciales. Depuis le 1^{er} juillet 2015, tous les abonnés peuvent s'adresser à un point de contact central pour mettre fin aux appels commerciaux non sollicités: le site *"www.ne-m'appelez-plus.be"*. Cette initiative rencontre apparemment un succès important.

1. Les entreprises qui continuent de harceler des abonnés reçoivent d'abord un avertissement. Si elles persistent, elles risquent de se voir infliger une amende pouvant aller jusqu'à 60.000 euros. Dans ce cas-là, leur dossier est transmis au parquet. Combien de dossiers ont-ils déjà été transférés au parquet? Pourriez-vous fournir les chiffres depuis le lancement du site, en ventilant votre réponse par année?

2. Combien d'entreprises ont-elles déjà été condamnées à payer une amende? Pourriez-vous fournir les chiffres depuis le lancement du site, en ventilant votre réponse par année?

3. Quel est le montant moyen des amendes? Pourriez-vous fournir les chiffres depuis le lancement du site, en ventilant votre réponse par année?

4. Quel est le "top 5" des entreprises qui persistent le plus à harceler des abonnés? Pourriez-vous fournir les chiffres depuis le lancement du site, en ventilant votre réponse par année?

5. Combien de plaintes le SPF a-t-il déjà reçues pour non-respect de l'inscription sur le site? Pourriez-vous fournir les chiffres depuis le lancement du site, en ventilant votre réponse par année?

6. Combien de temps faut-il attendre, après s'être inscrit sur le site, pour ne plus être importuné?

7. Combien de personnes sont-elles inscrites actuellement sur le site *www.ne-m'appelez-plus.be*? Pourriez-vous opérer une distinction entre les lignes fixes et les numéros de GSM? Pourriez-vous fournir les chiffres depuis le lancement du site, en ventilant votre réponse par année?

8. Le système a-t-il déjà été l'objet d'une évaluation? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions? Dans la négative, quand sera-t-il procédé à une évaluation?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1174 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 december 2016 (N.):

1 en 2. De centrale "bel-me-niet-meer"-databank werd in mei 2015 ingevoerd. Tijdens de twee laatste jaren werden er 79 processen-verbaal (pv) opgesteld: 45 in 2015 en 34 in 2016.

35 van deze 79 pv's werden rechtstreeks naar het parket verzonden, en 44 maakten het voorwerp uit van een voorstel van minnelijke schikking.

12 van deze 44 voorstellen van minnelijke schikking werden niet betaald en werden dus naar het parket doorgestuurd. Op basis daarvan werden er dus 47 dossiers in totaal naar het parket verzonden voor de periode 2015-2016: 27 in 2015, 20 in 2016.

3. In 2015 bedroeg de gemiddelde voorgestelde minnelijke schikking 1.425,65 euro voor 23 ondernemingen. In 2016 was het 2.129,76 euro voor 21 ondernemingen.

4. Mijn administratie deelt geen namen mee van ondernemingen waarop haar controles zich richtten. Ik kan u echter wel de door deze praktijken betrokken sectoren meedelen. Hieronder vindt u een tabel met de opgestelde pro justitia's, uitgesplitst per sector en per jaar:

Beschrijving van de sector/ <i>Description du secteur</i>	2015	2016	Tota(a)l
Consumptiegoederen/ <i>Biens de consommation</i>	16	9	25
Andere/ <i>Autres</i>	8	8	16
Postdiensten en elektronische communicatie/ <i>Services postaux et communications électroniques</i>	7	7	14
Energie en water/ <i>Énergie et eau</i>	9	4	13
Algemene consumenten-diensten/ <i>Services généraux aux consommateurs</i>	3	6	9
Gezondheid/ <i>Santé</i>	2	0	2
Tota(a)l	45	34	79

5. Sinds de invoering heeft mijn administratie in totaal 6.630 klachten ontvangen met betrekking tot ongewenste oproepen. Er waren 3.735 klachten in 2015 en 2.895 in 2016.

Sinds februari 2016 neemt het aantal klachten toe: van 59 in februari is het gestegen tot 191 in maart, 339 in augustus en 516 in september, met een daling tot 419 in oktober.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1174 de madame la députée Leen Dierick du 01 décembre 2016 (N.):

1 et 2. La base de données centrale "ne m'appellez plus" a été mise en place en mai 2015. 79 procès-verbaux (PV) ont été dressés au cours des deux dernières années: 45 en 2015, 34 en 2016.

Sur ces 79 PV, 35 ont été directement transmis au Parquet et 44 ont fait l'objet d'une proposition de transaction administrative.

Sur ces 44 propositions de transaction administrative, 12 n'ont pas été payées, et ont donc été transmises au parquet. Sur cette base, 47 dossiers au total ont donc été transmis au Parquet pour la période 2015 et 2016: 27 dossiers transmis en 2015, 20 en 2016.

3. La moyenne des transactions proposées en 2015 s'élève à 1.425,65 euros, pour 23 entreprises. En 2016, elle est de 2.129,76 euros pour 21 entreprises.

4. Mon administration ne communique pas les dénominations des entreprises visées par ses contrôles. Je peux vous cependant communiquer les secteurs concernés par ces pratiques. Voici un tableau reprenant les Pro Justitia dressés, ventilés par secteurs et par année:

5. Depuis la mise en place, mon administration a reçu au total 6.630 plaintes concernant les appels non sollicités. Il y avait 3.735 plaintes en 2015 et 2.895 en 2016.

Depuis février 2016, le nombre de plainte est en augmentation: de 59 en février, il est passé à 191 en mars, 339 en août, 516 en septembre, pour redescendre à 419 en octobre.

6. Artikel VI.112, § 1, van het Wetboek van Economisch Recht (WER) stelt: "Elke telefonisch oproep voor redenen van direct marketing naar een telefoonnummer dat is opgenomen in het gegevensbestand bedoeld in artikel VI. 111, § 2, is verboden.

Voor elke telefoonoproep om redenen van direct marketing gaat de oproeper voorafgaandelijk na of het desbetreffende nummer niet is opgenomen in dit gegevensbestand."

Het opnemen van de abonnees in het bestand moet binnen vijf werkdagen na hun aanvraag gebeuren. De wet spreekt nergens van de downloadfrequentie van de lijst door de ondernemingen.

Dit betekent concreet dat de geldigheidsduur van een deduplicatie van een bestand ten opzichte van de bel-me-niet-meer-lijst heel kort is (tussen één en vijf dagen na het downloaden van een eerste versie - in functie van de termijn waarin een persoon effectief ingeschreven wordt op de lijst, rekening houdend met het feit dat deze termijn korter is voor online inschrijvingen dan voor de inschrijvingen die per post gebeuren).

7. U vindt hieronder het aantal registraties op de bel-me-niet-meer-lijst, uitgesplitst per categorie "vast nummer" en "gsm-nummer". Deze cijfers, die werden verstrekt door de vzw Do Not Call Me (DNCM), betreffen enkel Belgische nummers:

- 619.801 vaste nummers;
- 475.394 mobiele nummers;
- Totaal: 1.095.195 Belgische telefoonnummers.

Er waren, in 2015, 805.857 telefoonnummers uit België en buitenland die op "Bel-me-niet-meer" lijst waren ingeschreven, en 1.107.506 in 2016.

8. Het groot aantal nummers dat staat ingeschreven op de lijst en de voortdurende toename ervan, bewijst dat dit initiatief beantwoordt aan een behoefte bij de consument en al ruim bekend is. Uit het algemeen onderzoek dat de Economische Inspectie had gevoerd tussen 1 oktober 2015 en 29 april 2016, waarbij 70 telemarketingbedrijven werden gecontroleerd en in totaal 1.470.368 telefoonoproepen, leidt tot een bijkomend besluit.

Ondernemingen die telemarketing gebruiken, moeten zich meer bewust zijn van hun verplichting om voorafgaandelijk aan de oproepen de "bel-me-niet-meer"-lijst te raadplegen. Dit is nu nog onvoldoende het geval, zeker bij de niet-professionelen van telemarketing, meer bepaald met kmo's en zelfstandigen.

6. L'article VI.112, § 1er, du Code de Droit économique (CDE) stipule que "Tout appel téléphonique pour des raisons de marketing direct vers un numéro de téléphone qui est repris dans le fichier visé à l'article VI. 111, § 2, est interdit.

Pour tout appel téléphonique pour des raisons de marketing direct, l'appelant vérifie préalablement si le numéro concerné n'est pas repris dans ce fichier".

L'enregistrement des abonnés dans ledit fichier doit avoir lieu dans les cinq jours ouvrables de leur demande. La loi ne parle nulle part de la fréquence de téléchargement de la liste par les entreprises.

Concrètement, cela veut dire que la durée de validité d'une déduplication d'un fichier par rapport à la liste "Ne m'appellez plus" est très courte (entre un et cinq jours après avoir téléchargé une première version - en fonction du délai dans lequel une personne est effectivement inscrite sur la liste, considérant que ce délai est plus court pour les inscriptions on line que les inscriptions via courrier).

7. Vous trouverez, en ce qui concerne le nombre d'affiliés à la liste "ne m'appellez plus", le nombre total d'affiliés, ventilé par catégorie "numéro fixe" et "numéro de GSM". Ces chiffres, qui ont été communiqués par l'asbl Do Not Call Me (DNCM), ne concernent que des numéros belges:

- 619.801 numéros fixe;
- 475.394 numéros mobile;
- Total: 1.095.195 numéros de téléphone belges.

Il y avait, en 2015, 805.857 numéros belges et étrangers inscrits sur la liste "ne m'appellez plus", et 1.107.506 en 2016.

8. Le nombre important de numéros inscrits sur la liste et sa croissance continue sont la preuve que l'initiative répond à un besoin du consommateur et qu'elle est déjà largement connue. L'enquête générale que l'Inspection économique a menée entre le 1er octobre 2015 et le 29 avril 2016, pendant laquelle 70 entreprises de télém marketing ont été contrôlées pour un total de 1.470.368 d'appels téléphoniques, conduit à une conclusion supplémentaire.

Les entreprises qui ont recours au démarchage téléphonique doivent être davantage conscientes de leur obligation de consulter, la liste "ne m'appellez plus" avant de procéder aux appels. Ce n'est pas encore suffisamment le cas, surtout en ce qui concerne les non-professionnels du télém marketing, en particulier les PME et les indépendants.

Sinds enige tijd is de Communicatiedienst van de FOD Economie in contact met de vzw DNCM om de communicatie rond dit punt te optimaliseren, te begeleiden en te ondersteunen. Een informatie- en bewustmakingscampagne voor ondernemingen zal weldra worden gelanceerd.

DO 2016201713547

Vraag nr. 1187 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Impact van Basel III op de banken.

De nieuwe bankenregels die eind november 2016 in Santiago de Chile werden besproken, zouden het financiële draagvlak over de hele wereld moeten verstevigen. Eén van de belangrijke punten betreft de mobilisering van bijkomend kapitaal voor de banken.

1. Wat is de impact van deze mogelijke herkapitalisatie op onze economie en onze banken?
2. Heeft de regering maatregelen genomen in het kader van deze nieuwe hervorming?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1187 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 december 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag valt onder de bevoegdheid van de federale minister van financiën. Ik beveel u dan ook aan voornoemde vraag aan de minister van financiën te richten (Vraag nr. 1550 van 14 maart 2017).

Depuis quelque temps, le service Communication du SPF Economie est entré en contact avec l'asbl DNCM afin d'optimiser, d'accompagner et de soutenir sa communication sur ce point. Une campagne d'information et de sensibilisation des entreprises sera lancée bientôt.

DO 2016201713547

Question n° 1187 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'impact de Bâle III sur les banques.

Les nouvelles règles bancaires qui ont été discutées fin novembre 2016 à Santiago du Chili devraient permettre de renforcer l'assise financière du monde entier. Un des points importants touche à la mobilisation de capitaux supplémentaires pour les banques.

1. Quel est l'impact de cette potentielle recapitalisation sur notre économie et sur nos institutions bancaires?
2. Le gouvernement a-t-il pris des mesures dans le cadre de cette nouvelle réforme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1187 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 décembre 2016 (Fr.):

La réponse à cette question relève des compétences du ministre des finances. Je vous enjoins donc à lui adresser la dite question (Question n° 1550 du 14 mars 2017).

DO 2016201713667

Vraag nr. 1215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 13 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het overgewicht van werknemers (MV 14782).

Uit een grootschalig onderzoek van IDEWE, de dienst voor preventie en bescherming op het werk, blijkt dat meer dan de helft van de Belgische bedienden en arbeiders (52,8 %) een te hoge *body mass index* (BMI) heeft. Deze groep wordt jaar na jaar groter (52,2 % in 2014). Eén van de redenen: we bewegen te weinig. Slechts een kwart van de werknemers beweegt 150 minuten per week.

Voor het onderzoek werden de medische gegevens van 250.000 werknemers onder de loep genomen. Maar liefst 35,2 % van de werknemers liet een BMI optekenen tussen 25 en 30. We spreken van overgewicht wanneer iemand een BMI van meer dan 25 heeft. Met een BMI van meer dan 30 behoort je tot de categorie obees of zwaarlijvig. Ongeveer één werknemer op zes (17,7 %) haalde een nog hogere score en was dus obees.

Wat opvalt is dat mannen veel meer last hebben van overgewicht en zwaarlijvigheid (59 %) dan vrouwen (45,3 %). In 2011 was dit nog 57,7 % en 44,6 %. Ook de sector waarin de werknemer actief is speelt een belangrijke rol. Zo komen overgewicht en zwaarlijvigheid meer voor in de transport- (70 %), de bouwsector (60,2 %) en de industrie (57,8 %). Niet toevallig sectoren waarin verhoudingsgewijs meer mannen werken. Ook de leeftijd speelt mee. Net geen derde (32,9 %) van de -25-jarigen kampt met overgewicht. Bij de groep van 35 tot 44 jaar is dit al 56 % en bij de 55-plussers zelfs 63 %.

Deze slechte resultaten hebben niet enkel met een verkeerd voedingspatroon te maken. Ook een gebrek aan beweging is een belangrijke factor. Volgens (inter)nationale richtlijnen moeten volwassenen minstens vijf dagen per week "matig intensief" bewegen. Hiermee wordt bijvoorbeeld wandelen of fietsen bedoeld. Slechts een kwart van de onderzochte werknemers haalt deze bewegingsnorm. Bij de vrouwen is dit amper 17,3 %, tegenover 26,5 % bij de mannen.

DO 2016201713667

Question n° 1215 de madame la députée Evita Willaert du 13 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le surpoids chez les travailleurs (QO 14782).

Il ressort d'une vaste enquête d'IDEWE, le service externe de prévention et de protection au travail, que plus de la moitié des employés et travailleurs belges (52,8 %) ont un Indice de Masse Corporelle (IMC) trop élevé. Ce groupe s'élargit d'année en année (52,2 % en 2014). L'une des raisons est notre manque de mouvement. Seul un quart des travailleurs est en mouvement 150 minutes par semaine.

À l'occasion de l'enquête, les données médicales de 250.000 travailleurs ont été examinées à la loupe. Néanmoins, pas moins de 35,2 % des travailleurs ont révélé un IMC situé entre 25 et 30. On parle de surpoids lorsque l'IMC dépasse 25. Un IMC supérieur à 30 vous classe dans la catégorie des obèses ou des corpulents. Environ un travailleur sur six (17,7 %) a obtenu un score encore plus élevé et était donc obèse.

Ce qui frappe c'est que les hommes souffrent bien plus souvent de surpoids ou d'obésité (59 %) que les femmes (45,3 %). En 2011 la proportion était encore de 57,7 % contre 44,6 %. Le secteur dans lequel le travailleur est actif joue également un rôle important. Ainsi, le surpoids et l'obésité sont plus fréquents dans le secteur des transports (70 %), de la construction (60,2 %) et de l'industrie (57,8 %). Ce n'est pas un hasard s'il s'agit de secteurs où la proportion d'hommes est plus grande. L'âge est également un facteur. À peine moins d'un tiers (32,9 %) des moins de 25 ans souffre de surpoids. Pour la tranche d'âge située entre 35 et 44 ans, ce chiffre s'élève à 56 %, et même à 63 % pour les plus de 55 ans.

Ces mauvais résultats ne sont pas uniquement liés aux habitudes alimentaires. Le manque de mouvement est également un facteur important. Selon les normes (inter)nationales, les adultes doivent se mouvoir de manière "raisonnablement intensive" au moins cinq jours par semaine. On pense par exemple à la promenade ou au vélo. Seulement un quart des travailleurs interrogés atteint cette norme. Chez les femmes, ce taux s'élève à 17,3 % à peine, contre 26,5 % chez les hommes.

Een van de belangrijkste remedies die IDEWE naar voor schuift is gezondheidspromotie op het werk. Belangrijk is dat dit zowel gedragen wordt door werknemers als werkgevers. Ook werkgevers hebben alle baat bij fitter personeel want dit maakt deze laatsten niet alleen productiever, maar dit zorgt ook voor minder ziekteverzuim.

1. Wat is uw reactie op deze verontrustende resultaten?
2. Welke acties gaat u als minister van Werk ondernemen om meer werknemers aan het bewegen te krijgen?

3. Bent u het eens met de onderzoekers van IDEWE dat gezondheidspromotie op het werk een belangrijk instrument is om overgewicht te bestrijden?

4. De diensten preventie en bescherming op het werk zijn voorlopig niet gemachtigd om aan gezondheidspromotie op het werk te werken. Gezonde voeding, beweging, enz., hebben een zeer belangrijke invloed op de *ability* van mensen (normaal functioneren in zowel persoonlijk als professioneel leven). In onze voorstellen rond werkbaar werk, verwezen we hier al naar. We vroegen om het mogelijk te maken voor preventiediensten op het werk om aan gezondheidspromotie te doen. Gaat u hiermee akkoord en wilt u hier rond actie ondernemen?

5. Bent u van plan om over dit grootschalige onderzoek in gesprek te gaan met de werkgeversorganisaties? Op welke termijn, met welke boodschap en met welke verwachtingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 13 december 2016 (N.):

Het is zeker verontrustend vast te stellen dat zoveel werknemers lijden aan overgewicht.

De resultaten van dit onderzoek bij werknemers stroken met de resultaten van de Belgische gezondheidsenquête van 2013, waarin werd vastgesteld dat bijna de helft van de volwassen bevolking overgewicht heeft en 14 % zwaarlijvig is.

De problematiek van obesitas heeft verschillende oorzaken, waarvan het werk slechts een klein onderdeel is.

Une des solutions principales proposée par IDEWE est la promotion de la santé sur le lieu de travail. Il est important que celle-ci soit prise en charge tant par les travailleurs que par les employeurs. Les employeurs ont également tout intérêt à disposer d'un personnel en meilleure forme physique, car cela les rend non seulement plus productifs, mais permet aussi de limiter l'absentéisme pour cause de maladie.

1. Comment réagissez-vous à ces chiffres inquiétants?
2. Quelles actions allez-vous entreprendre en tant que ministre de l'Emploi afin de mettre davantage de travailleurs en mouvement?

3. Êtes-vous d'accord avec les enquêteurs d'IDEWE pour dire que la promotion de la santé sur le lieu de travail représente un instrument important dans la lutte contre le surpoids?

4. Les services de prévention et de protection au travail ne sont pas, à l'heure actuelle, habilités à promouvoir la promotion de la santé sur le lieu de travail. Une nourriture saine, du mouvement, *etc.* ont une grande influence sur l'*ability* (la capacité à fonctionner normalement tant dans la vie personnelle que professionnelle). Nous avons déjà mentionné cela dans nos propositions sur le travail soutenable. Nous avons demandé de donner aux services de prévention la possibilité d'effectuer la promotion de la santé sur le lieu de travail. Êtes-vous d'accord avec cette idée et comptez-vous entreprendre des actions en rapport avec cela?

5. Avez-vous l'intention de vous entretenir au sujet de cette vaste enquête avec les organisations de travailleurs? Dans quel délai, avec quel message et avec quelles attentes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 09 mars 2017, à la question n° 1215 de madame la députée Evita Willaert du 13 décembre 2016 (N.):

Il est certes préoccupant de constater qu'autant de travailleurs souffrent d'un excédent de poids.

Les résultats de cette enquête parmi les travailleurs correspondent d'ailleurs aux résultats de l'enquête de santé belge de 2013, dans laquelle il a été constaté que presque la moitié de la population adulte a un excédent de poids et 14 % est obèse.

La problématique de l'obésité a plusieurs causes, dont le travail est seulement une petite partie.

Het is vooral gebonden aan de levensstijl, de leeftijd en de opleiding. Men brengt minder dan één derde van zijn tijd door op het werk en men is dan ook persoonlijk verantwoordelijk voor een voldoende gezonde levensstijl daarbuiten (voeding, beweging, rust, enz.).

De wetgeving inzake welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk die onder mijn bevoegdheid valt, richt zich in essentie tot welzijnsrisico's in relatie tot het uitgeoefende werk.

Een werkgever moet er in eerste instantie voor zorgen dat werknemers in veilige en gezonde omstandigheden werken.

Deze regelgeving heeft dus geen betrekking op de bevordering van de algemene lichamelijke en geestelijke gezondheid van werknemers.

Een werkgever mag geen algemene verplichtingen opleggen betreffende de levensstijl van een individuele werknemer.

Hij kan enkel zorgen voor een algemeen, flankerend beleid dat ook de werknemer als individu ten goede komt, zoals een verbod te roken op het werk (vanuit het recht op een gezonde werkomgeving van zijn werknemers) of een verbod alcohol te nuttigen op het werk (vanuit zijn bezorgdheid de risico's verbonden aan de uitoefening van de functie te beperken of om functioneringsproblemen te vermijden).

Op zich vormt het geen probleem dat een werkgever bepaalde initiatieven zou nemen inzake gezondheids promotie, zoals het aanbieden van gezonde maaltijden of het ter beschikking stellen van fitnessstoestellen.

Dit kan een win-win situatie opleveren voor beide partijen: voor de werknemer gaat zijn algemene gezondheid erop vooruit en neemt zijn werkvermogen toe, voor de werkgever leidt dit tot een lager ziekteverzuim en dus tot minder productiviteitsverlies.

Dit mag evenwel niet ten koste gaan van de preventie van risico's verbonden aan het werk en zeker niet in de plaats hiervan komen.

De gezondheidsopvoeding en de preventieve gezondheidszorg, zoals het voeren van campagnes inzake gezonde voeding, is een bevoegdheid van de Gemeenschappen.

De federale overheid blijft daarnaast exclusief bevoegd voor de arbeidsbescherming in het algemeen en het preventief gezondheidsbeleid op het werk in het bijzonder.

Het gezondheidstoezicht door de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer heeft tot doel de gezondheid van de werknemer te bevorderen en te behouden door risico's op het werk te voorkomen.

Cela est surtout lié au mode de vie, à l'âge et à la formation. On passe moins d'un tiers de son temps au travail et on est donc personnellement responsable pour un mode de vie suffisamment sain en dehors du travail (alimentation, mouvements, repos, *etc.*).

La législation sur le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail qui relève de ma compétence, concerne surtout les risques pour le bien-être en rapport avec le travail qui est effectué.

Un employeur doit veiller en première instance à ce que ses travailleurs puissent travailler dans des conditions sûres et saines.

Cette réglementation n'a donc pas de rapport avec la promotion de la santé physique et mentale des travailleurs en général.

Un employeur ne peut pas imposer des obligations générales relatives au mode de vie d'un travailleur en particulier.

Il peut seulement s'occuper d'une politique d'accompagnement en général, qui est favorable au travailleur en tant qu'individu, comme l'interdiction de fumer au travail (suivant le droit à un environnement de travail sain) ou l'interdiction de consommer de l'alcool au travail (suivant son souci de limiter les risques liés à l'exercice de la fonction ou afin d'éviter des problèmes de fonctionnement).

En soi, cela ne constitue pas un problème qu'un employeur prenne certaines initiatives dans le domaine de la promotion de la santé, comme l'offre de repas sains ou la mise à disposition d'appareils de fitness.

Cela peut engendrer une situation de win-win pour les deux parties: pour le travailleur, sa santé générale s'améliore et augmente ses capacités de travail, et pour l'employeur, cela mène à un absentéisme pour maladie plus bas et donc à une moindre perte de productivité.

Ceci ne doit pourtant pas être pris au détriment de la prévention des risques liés au travail et certainement pas en prendre la place.

L'éducation sanitaire et les soins de santé préventifs, comme mener des campagnes concernant une alimentation saine, relèvent de la compétence des Communautés.

L'autorité fédérale reste par ailleurs exclusivement compétente pour la protection au travail en général et la politique préventive de santé au travail en particulier.

La surveillance de la santé par le conseiller en prévention-médecin du travail a pour but de promouvoir la santé du travailleur et de la maintenir par la prévention des risques au travail.

Deze arts zal hiervoor aan de werkgever aangepaste werkmethodes, aangepast werk of ander werk voor werknemers voorstellen en de werknemers informeren over aandoeningen waardoor zij getroffen zijn. Zo nodig, wordt de werknemer doorverwezen naar de curatieve sector.

Preventiediensten kunnen steun geven aan initiatieven die uitgaan van de Gemeenschappen inzake gezonde voeding ten behoeve van de volksgezondheid die ook de werknemers in de onderneming willen bereiken, maar ze mogen echter niet het voortouw hiertoe nemen.

De opdrachten en taken van preventiediensten zijn immers uitdrukkelijk en op limitatieve wijze vastgelegd in de welzijnsreglementering.

In artikel 13/3, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wordt in dat verband uitdrukkelijk vermeld dat een werkgever zijn preventie-eenheden enkel kan opnemen voor prestaties die rechtstreeks verband houden met het preventiebeleid van de onderneming.

Hij kan in ruil voor de forfaitaire bijdrage die hij moet betalen aan zijn externe dienst dus geen prestaties vragen die verband houden met gezondheidsbevordering. Dergelijke initiatieven moeten bovendien steeds vrijblijvend zijn voor deze werknemers.

Het is daarnaast in geen geval toegelaten dat overgewicht van een werknemer zou worden gekoppeld aan een oordeel omtrent zijn geschiktheid om te werken; een preventief gezondheidsbeleid mag niet leiden tot een vorm van selectie, waarbij enkel de meest fitte werknemers in dienst worden gehouden.

Het aankweken van een preventiecultuur in het algemeen en ook op het werk moet reeds gestimuleerd worden vanop de schoolbanken.

Hier is een belangrijke rol weggelegd voor de Gemeenschappen. Samen met mijn administratie wordt daar reeds daadwerkelijk aandacht aan besteed, onder meer via de convenanten die bestaan tussen de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en het Vlaams ministerie van Onderwijs en ook met de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB).

Ce médecin proposera pour cela à l'employeur des méthodes de travail adaptées, un travail adapté ou un autre travail aux travailleurs, et informera les travailleurs sur les affections dont ils sont atteints. Si nécessaire, le travailleur est dirigé vers le secteur curatif.

Les services de prévention peuvent soutenir les initiatives qui émanent des Communautés concernant une alimentation saine pour la santé publique, qui veulent aussi toucher les travailleurs dans l'entreprise, mais ils ne peuvent cependant pas en prendre l'initiative.

Les missions et les tâches des services de prévention sont en tout cas fixées explicitement et de manière limitative dans la réglementation sur le bien-être au travail.

Dans l'article 13/3, § 2, alinéa 2 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, il est mentionné explicitement sur ce plan qu'un employeur peut seulement dépenser ses unités de prévention pour des prestations qui ont un lien direct avec la politique de prévention de l'entreprise.

Il ne peut donc pas, en échange de la cotisation forfaitaire qu'il doit payer au service externe de prévention, demander des prestations qui sont en rapport avec la promotion de la santé. Pareilles initiatives doivent d'ailleurs toujours être facultatives pour les travailleurs.

En plus, il n'est permis en aucun cas que le surpoids d'un travailleur soit associé à un jugement concernant son aptitude au travail; une politique de la santé préventive ne peut pas mener à une forme de sélection, par laquelle les travailleurs les plus en forme sont seulement maintenus en service.

Le développement d'une culture préventive en général et au travail aussi doit déjà avoir été stimulé sur les bancs de l'école.

Un rôle important est attribué ici aux Communautés. Avec mon administration, une attention y a effectivement déjà été accordée, entre autres via les accords existants entre le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale (SPF ETC) et le ministère flamand de l'Enseignement et aussi avec le *Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding* (VDAB).

DO 2016201713679

Vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 13 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Nepuniversiteiten. - Suggesties uit het Vlaams Parlement.

In juni 2016 heeft u mij geantwoord dat u opdracht heeft gegeven aan de Economische Inspectie om een onderzoek te starten naar de nepuniversiteiten. In november heeft de media bericht over 41 universiteiten die op een zogenaamde zwarte lijst van de FOD Economie zouden zijn geplaatst. Vlaams minister Hilde Crevits stelde in het Vlaams Parlement dat deze informatie onjuist is.

Daarnaast werd gesuggereerd in het Vlaams Parlement, zowel door Vlaams parlements lid Koen Daniëls als Vlaams minister Crevits, dat het een goed idee zou zijn als de federale overheidsdienst bij het neerleggen van de statuten van vzw's deze zou screenen op de woorden *education* en eventueel ook op *university*, *université* of iets dergelijks.

1. Wat heeft het onderzoek van de Economische Inspectie opgeleverd?
2. Bestaat er een zwarte lijst met nepuniversiteiten zoals de kranten schrijven, of heeft minister Crevits het bij het rechte eind? Wat is de ware toedracht?
3. Gebeurt er een screening van de statuten zodat kan voorkomen worden dat de vzw's kunnen van start gaan in plaats van hen vervolgens te sluiten?
4. Heeft u contact gehad met alle ministers bevoegd voor onderwijs hierover in dit land en wat waren de resultaten van het overleg?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 13 december 2016 (N.):

1. In samenwerking met de Vlaamse Gemeenschap, de Federatie Wallonië-Bruxelles en de Duitstalige Gemeenschap, heeft de Algemene Directie Economische Inspectie (ADEI) tot op heden 41 instellingen opgespoord die mogelijk misleidende handelspraktijken stellen.

DO 2016201713679

Question n° 1221 de monsieur le député Bert Wollants du 13 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Suggestions émanant du Parlement flamand concernant les "universités-bidon".

En juin 2016, vous m'aviez répondu que vous aviez demandé à l'Inspection économique de démarrer une enquête sur les fausses universités. En novembre, les médias ont fait état de 41 universités qui auraient été placées sur une liste noire du SPF Économie. Madame Hilde Crevits, ministre du gouvernement flamand, a affirmé au Parlement flamand que cette information était erronée.

À côté de cela, il a été suggéré au Parlement flamand, tant par le député flamand Koen Daniëls que par la ministre flamande madame Crevits, qu'il serait bon que le service public fédéral passe, sur la base du mot-clé *education*, et éventuellement aussi *university*, université, ou un autre terme similaire, les statuts des asbl au crible au moment où ils sont déposés.

1. Quels résultats a livré l'enquête de l'Inspection économique?
2. Existe-t-il, ainsi que l'affirment les journaux, une liste noire des fausses universités, ou bien la ministre Crevits a-t-elle raison? Qu'en est-il véritablement?
3. Les statuts des ASBL sont-ils passés au crible, ce qui permettrait d'empêcher leur lancement et d'éviter de les fermer par la suite.
4. Avez-vous été en contact à ce sujet avec tous les ministres compétents pour l'enseignement de ce pays et qu'a donné la concertation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1221 de monsieur le député Bert Wollants du 13 décembre 2016 (N.):

1. En collaboration avec la Communauté Flamande, la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Communauté Germanophone, la Direction Générale de l'Inspection Économique (DGIE) a décelé jusqu'à présent 41 institutions qui proposent des activités qui pourraient potentiellement être considérées comme des pratiques commerciales trompeuses.

Zeven van deze verenigingen/ondernemingen hebben inmiddels hun activiteiten stopgezet. Negen verenigingen/ondernemingen werden officieel in gebreke gesteld. Vier instellingen hebben alvast hun website en/of hun benaming aangepast. Bij vier verenigingen/ondernemingen werd een procedure tot schrapping van de adresgegevens in de Kruispuntbank van de Ondernemingen (KBO) opgestart. Lastens de instellingen die de situatie niet tijdig geregulariseerd hebben, zal een proces-verbaal opgesteld worden. Het onderzoek tegen een aantal andere instellingen is nog steeds lopende.

2. Mijn administratie beschikt niet over een zwarte lijst met nepuniversiteiten. Zoals gesteld in het antwoord op vraag 1, zijn er wel een aantal tegensprekelijke onderzoeken lopende.

3. Het oprichten van een vzw is niet aan een voorafgaandelijke toelating onderworpen. Het screenen van de statuten van vzw's zou ook weinig toegevoegde waarde hebben aangezien de mogelijkheid bestaat dat de activiteiten van de vzw zoals opgenomen in de statuten niet overeenstemmen met diens werkelijke activiteiten en het gebruik van het woord "universiteit" of een afgeleide hiervan niet in de officiële benaming van de onderwijsinstelling voor komt, maar enkel op de website van de vzw. Louter een screening van de statuten volstaat aldus niet. Bovendien kunnen dergelijke activiteiten ook verricht worden door een feitelijke vereniging of een vennootschap.

4. Zoals geantwoord op vraag 1, werkt de ADEI actief samen met de administraties van de ministers bevoegd voor onderwijs.

DO 2016201713848

Vraag nr. 1235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Misleidende reclame bij crashdiëten.

De FOD Economie ontvangt regelmatig klachten over misleidende reclames voor crashdiëten en dieetpillen. Vooral de vele bedrieglijke en agressieve reclameboodschappen en advertenties op het internet zouden aan de basis liggen van die stijging.

Sept de ces associations/entreprises ont entretemps arrêté leurs activités. Neuf d'entre elles, ne remplissant pas leurs obligations, ont été officiellement mises en demeure. Quatre institutions ont déjà adapté leur site web et/ou leur dénomination. Pour quatre des associations/entreprises une procédure de radiation de l'adresse dans la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) a été initiée. Les institutions qui n'ont pas régularisé la situation à temps, recevront un procès-verbal. L'enquête est encore en cours pour un certain nombre d'autres institutions.

2. Mon administration ne dispose pas d'une liste noire de fausses universités. Comme mentionné dans la réponse à la question 1, un certain nombre d'enquêtes contradictoires sont en cours.

3. La constitution d'une association sans but lucratif (a.s.b.l.) n'est pas soumise à une autorisation préalable. Passer au crible les statuts des a.s.b.l. n'apporterait que peu de valeur ajoutée. En effet, il est possible que les activités mentionnées dans les statuts de l'a.s.b.l. ne correspondent pas avec l'activité réelle et que l'utilisation du mot "université" ou un dérivé n'apparaisse pas dans la dénomination de l'établissement d'enseignement mais seulement sur le site web de l'a.s.b.l. Vérifier les statuts des a.s.b.l. ne suffit donc pas. De surcroît, une association de fait ou une société peut également exercer ce genre d'activités.

4. Comme mentionné à la réponse à la question 1, la DGIE collabore activement avec les administrations des ministres compétents pour l'enseignement.

DO 2016201713848

Question n° 1235 de madame la députée Leen Dierick du 22 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La publicité trompeuse pour les régimes extrêmes.

Le SPF Économie enregistre régulièrement des plaintes visant des publicités trompeuses pour des régimes extrêmes et des pilules amaigrissantes. Ce seraient essentiellement les nombreux messages publicitaires "mensongers et agressifs" circulant sur l'internet qui expliqueraient cette hausse.

1. Hoeveel meldingen over bedrieglijke dieetreclames (crashdiëten en dieetpillen) kwamen bij de Economische Inspectie binnen in 2016? Wat is de evolutie de laatste vijf jaar?

2. In het verleden bleken de bekendste voorbeelden van misleidende reclames de "voor-en-na-afbeeldingen" te zijn, verwijzingen naar zogenoemde voedingsdeskundigen of valse positieve getuigenissen. Wat was in 2016 de belangrijkste klacht? Wat is de evolutie de laatste vijf jaar?

3. Kan er een verbod komen op de "voor-en-na"-getuigenissen?

4. Dankzij de klachten kon de FOD Economie al een aantal verkopers van dieetpillen op het spoor komen. De ondernemingen waren meestal in het buitenland gevestigd en konden niet bestraft worden. Wat was de situatie in 2016? Hoeveel malafide verkopers, zowel in binnen- als buitenland, kon men toen op het spoor komen? Wat is de evolutie de laatste vijf jaar?

5. Plant u maatregelen om ondernemingen die in het buitenland gevestigd zijn, toch te kunnen laten sanctioneren? Zo ja, op welke manier?

6. Er werden binnen het kader van de Europese samenwerking inzake consumentenbescherming al verschillende verzoeken om maatregelen gestuurd aan verschillende lidstaten inzake malafide websites. In sommige gevallen verdwenen de websites in kwestie, maar sommige verzoeken leidden vooralsnog niet tot een oplossing. De Economische Inspectie zette het thema daarom op de Europese agenda om tot een meer gecoördineerde aanpak te komen. Het project zou toen opgestart worden binnen het netwerk van Europese consumentenbeschermingsautoriteiten. Wat is de stand van zaken hiervan?

1. En 2016, combien de signalements relatifs à des publicités mensongères pour des régimes (régimes extrêmes et pilules amaigrissantes) l'Inspection économique a-t-elle reçus? Comment ce nombre a-t-il évolué au cours des cinq dernières années?

2. Autrefois, la publication d'images "avant et après le régime", de témoignages de prétendus nutritionnistes ou de faux témoignages positifs étaient les formes les plus connues de publicités mensongères. Quelle a été la plainte la plus importante enregistrée en 2016? Quelle évolution a-t-on observé au cours des cinq dernières années?

3. Est-il possible d'interdire la publication de témoignages "avant et après le régime"?

4. Grâce aux plaintes déposées, le SPF Économie a réussi à retrouver la trace de certains vendeurs de pilules amaigrissantes. La plupart des entreprises identifiées étaient établies à l'étranger et ont échappé à toute sanction. Quelle était la situation en 2016? Combien de vendeurs malhonnêtes ont-ils pu être identifiés tant en Belgique qu'à l'étranger? Quelle évolution a-t-on observé au cours des cinq dernières années?

5. Envisagez-vous de prendre des mesures pour permettre de sanctionner tout de même les entreprises établies à l'étranger? Dans l'affirmative, comment comptez-vous procéder?

6. Dans le cadre de la coopération européenne en matière de protection des consommateurs, différentes demandes ont déjà été adressées à différents États membres pour qu'ils prennent des mesures à l'égard de sites internet douteux. Dans certains cas, les sites en question ont disparu mais certaines demandes n'ont pas encore pu donner lieu à des solutions. C'est pourquoi l'Inspection économique a fait porter ce point à l'ordre du jour européen, afin de parvenir à une approche plus coordonnée. Ce projet aurait dû être lancé au sein du réseau des autorités européennes responsables de la protection des consommateurs. Quel est l'état d'avancement de ce projet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 december 2016 (N.):

1. Mijn administratie beschikt niet over statistieken die specifiek betrekking hebben op dieetreclames. De evolutie van het aantal ontvangen meldingen bij de Economische Inspectie, over misleidende handelspraktijken aangaande "voedingssupplementen" in het algemeen, de voorbije 5 jaar, ziet er als volgt uit. De geregistreerde stijging in 2016 kan te verklaren zijn door de lancering, op 22 februari 2016, van het nieuwe meldpunt (*meldpunt.belgie.be*) en door het feit dat de pers aandacht had voor deze problematiek.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1235 de madame la députée Leen Dierick du 22 décembre 2016 (N.):

1. Mon administration ne dispose pas de statistiques qui portent spécifiquement sur la publicité pour des produits pour maigrir. L'évolution du nombre de signalements reçus par l'Inspection Economique pour des pratiques commerciales trompeuses concernant les "aliments" en général, les 5 dernières années est la suivante. L'augmentation enregistrée en 2016 peut être expliquée par le lancement, le 22 février 2016, du nouveau point de contact (*pointdecontact.belgique.be*) et par le fait que cette problématique a été évoquée dans la presse.

2012	2013	2014	2015	2016
45	32	83	46	183

2. Het voornaamste probleem blijft hetzelfde als voorgaande jaren, namelijk dat de consument wordt gelokt met misleidende beweringen.

3. Valse "voor-en-na"-getuigenissen kunnen worden beschouwd als misleidende praktijken in de zin van artikel VI. 97, 1° en 2° van het Wetboek van economisch recht en zijn dus alvast verboden.

4. In 2015 kwamen we de handelspraktijken op het spoor van een verkoper die tot dan onbekend was en niet kon worden gelokaliseerd. We verzochten onze homologen in het buitenland om medewerking. Deze verkoper werd inmiddels geïdentificeerd en gelokaliseerd in België en het onderzoek loopt momenteel nog. In 2016 kon geen enkele nieuwe verkoper op het spoor worden gekomen naar aanleiding van de meldingen die mijn administratie heeft ontvangen. Er waren geen dossiers in de jaren 2012-2014.

2. Le problème majeur reste le même, le consommateur est piégé par des allégations trompeuses.

3. De faux témoignages "avant-après" peuvent être considérés comme des pratiques trompeuses au sens de l'article VI.97, 1° et 2° du Code de droit économique et sont donc déjà interdits.

4. En 2015, les pratiques commerciales d'un vendeur non encore connu et non localisable ont été détectées. La collaboration des homologues à l'étranger a été sollicitée. Entretemps, ce vendeur a été identifié et localisé en Belgique et une enquête est en cours. En 2016, aucun nouveau vendeur n'a été repéré suite aux signalements reçus par mon administration. Il n'y a pas eu de dossiers dans les années 2012-2014.

5. en 6. De beste aanpak van dit probleem is een gezamenlijke Europese aanpak. De Economische Inspectie plaatste het thema al enkele jaren geleden op de agenda van het netwerk van Europese consumentenbeschermingsautoriteiten. In juli 2016 werd daarop een project gestart binnen dit netwerk met de bedoeling om de problematiek en vooral de werkwijze van bedrijven die dergelijke producten trachten aan te bieden, in kaart te brengen. Het project is nog niet afgerond, maar er werd vastgesteld dat het niet enkel over producten voor crashdiëten gaat, maar over gezondheidsproducten in het algemeen. De focus werd concreet gelegd op twee bedrijven waar de deelnemende landen allen mee geconfronteerd worden. Deze vormen nu het onderwerp van een grootscheeps onderzoek in het land waar ze gevestigd zijn.

DO 2016201713859

Vraag nr. 1252 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 18 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Sectorale akkoorden over de uitbetaling van loon in cash.

Sinds 1 oktober 2016 is de uitbetaling van loon in cash verboden. Een werknemer kan dus niet meer van hand tot hand worden uitbetaald.

Er liepen echter nog onderhandelingen over sectorale akkoorden om de uitbetaling in cash bij wijze van uitzondering alsnog toe te laten.

1. Hoeveel akkoorden in die zin werden er ondertekend?
2. Over welke sectoren gaat het?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1252 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 18 januari 2017 (Fr.):

Ingevolge de inwerkingtreding van de wet van 23 augustus 2015 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, moet het loon in geld, in principe, giraal worden uitbetaald. Dit betekent meer specifiek een betaling via overschrijving, circulaire cheque, postassignatie of post-checkrekening.

5. et 6. La meilleure approche dans ce dossier est une approche globale européenne. L'Inspection Economique avait déjà mis le thème à l'ordre du jour du réseau des autorités européennes chargées de la protection des consommateurs il y a quelques années. Un projet dans ce cadre a été lancé au sein de ce réseau en juillet 2016 dans le but de dresser un aperçu de la problématique et surtout des procédés des entreprises qui tentent de vendre ce type de produits. Le projet n'est pas encore terminé mais il a déjà permis de constater qu'il ne s'agit pas uniquement de produits pour les régimes extrêmes, mais aussi de produits de santé en général. Concrètement, l'accent a été mis sur deux entreprises auxquelles tous les pays participants étaient confrontés. Elles font maintenant l'objet d'une enquête de grande envergure dans leur pays d'établissement.

DO 2016201713859

Question n° 1252 de madame la députée Fabienne Winckel du 18 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les accords sectoriels relatifs à la rémunération en liquide.

Depuis le 1^{er} octobre 2016, le paiement des salaires en liquide est interdit. Il n'est donc plus possible de rémunérer un salarié "de main à main".

Néanmoins, des accords sectoriels étaient en négociation afin de permettre, à titre exceptionnel, cette possibilité.

1. Combien d'accords de ce type ont été signés?
2. Quels secteurs sont concernés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 09 mars 2017, à la question n° 1252 de madame la députée Fabienne Winckel du 18 janvier 2017 (Fr.):

Suite à l'entrée en vigueur de la loi du 23 août 2015 qui a modifié la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, la rémunération en espèces doit, en principe, être payée en monnaie scripturale. Il s'agit plus spécifiquement du virement, du chèque circulaire, de l'assignation postale ou du compte chèque postal.

Bij wijze van overgangsmaatregel, kon de onderneming echter nog beslissen dat de uitbetaling van het loon in geld tot op uiterlijk 30 september 2016 gebeurde hetzij van hand tot hand, hetzij giraal. Vanaf 1 oktober 2016, is de uitbetaling via girale wijze de regel.

Dit principe van verplichte girale uitbetaling van het loon sinds 1 oktober 2016 dient echter te worden genuanceerd in de hypothese waarin op het niveau van de sector een collectieve arbeidsovereenkomst, een impliciet akkoord of een gebruik geldt dat de uitbetaling van hand tot hand toelaat. De mogelijkheid tot afwijking via collectieve arbeidsovereenkomst is niet gelimiteerd in de tijd en kan dus ten allen tijde worden aangewend. Dit geldt echter niet voor de formalisering van een impliciet akkoord of gebruik.

In deze twee laatste gevallen, diende de kennisgeving van het impliciet akkoord of gebruik aan de voorzitter van het paritair comité te gebeuren uiterlijk op 30 september 2016. De paritaire comités beschikten dan over een termijn van zes maanden om het impliciet akkoord of gebruik dat werd ter kennis gebracht te formaliseren of te verwerpen.

Op datum van 1 februari 2017, kan ik u bevestigen:

- dat een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst werd afgesloten binnen het paritair subcomité nr. 140.03 voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, alsook binnen het paritair subcomité nr. 327.01 voor de Vlaamse sector van de beschutte werkplaatsen, de sociale werkplaatsen en de maatwerkbedrijven;

- dat er een sectoraal impliciet akkoord of gebruik werd geformaliseerd binnen het paritair comité nr. 144 voor de landbouw, binnen het paritair comité nr. 145 voor het tuinbouwbedrijf, en binnen het paritair comité nr. 324 voor de diamantnijverheid- en handel;

- dat de procedure tot formalisering of verwerping van een impliciet akkoord nog lopende is binnen het paritair subcomité nr. 140.02 voor de taxi's; deze procedure moet worden beëindigd tegen 15 maart 2017;

- dat de kennisgeving van een impliciet akkoord of gebruik werd verworpen in twee paritaire comités, meer bepaald, het paritair comité nr. 201 voor de zelfstandige kleinhandel en het paritair comité nr. 302 voor het hotelbedrijf.

Toutefois, à titre de mesure transitoire, l'entreprise pouvait encore décider que le paiement de la rémunération en espèce soit, jusqu'au 30 septembre 2016 au plus tard, payé soit de la main à la main soit, en monnaie scripturale. Depuis le 1^{er} octobre 2016, le paiement de la rémunération en monnaie scripturale est la règle.

Ce principe du paiement obligatoire de la rémunération en monnaie scripturale depuis le 1^{er} octobre 2016 doit néanmoins être tempéré dans l'hypothèse où une convention collective de travail, un accord implicite ou un usage autorisant le paiement de la main à la main a été conclu au niveau du secteur. Si la possibilité de dérogation par voie de convention collective de travail n'est pas limitée dans le temps et peut donc encore être utilisée, il n'en va pas de même pour la formalisation d'un accord implicite ou d'un usage.

Dans ces deux derniers cas, la notification d'un accord implicite ou d'un usage au président de la commission paritaire devait avoir lieu pour le 30 septembre 2016 au plus tard. Les commissions paritaires disposaient d'un délai de six mois pour formaliser ou rejeter l'accord implicite ou l'usage notifié.

À la date du 1^{er} février 2017, je peux vous confirmer:

- qu'une convention collective de travail sectorielle a été conclue au sein de la sous-commission paritaire n° 140.03 du transport routier et de la logistique pour compte de tiers ainsi qu'au sein de la sous-commission paritaire n° 327.01 pour le secteur flamand des entreprises de travail adapté, des ateliers sociaux et des *maatwerkbedrijven*;

- que des accords implicites ou usages sectoriels ont été formalisés pour la commission paritaire n° 144 de l'agriculture, pour la commission paritaire n° 145 des entreprises horticoles ainsi que pour la commission paritaire n° 324 de l'industrie et du commerce du diamant;

- que la procédure en vue de la formalisation ou du rejet d'un accord implicite est encore en cours au sein de la sous-commission paritaire 140.02 pour les taxis, la procédure devra être clôturée pour le 15 mars 2017;

- que la notification d'accords implicites ou usages ont été rejetés pour deux commissions paritaires à savoir, la commission paritaire n° 201 pour le commerce de détail indépendant ainsi que la commission paritaire n° 302 de l'industrie hôtelière.

Merk op dat het van belang is bijzondere aandacht te schenken aan het toepassingsgebied van deze collectieve arbeidsovereenkomsten, en geformaliseerde impliciete akkoorden of gebruiken. Immers, meestal geldt de afwijking op het principe van girale uitbetaling slechts voor een welbepaalde categorie van werknemers. Deze afwijking kan betrekking hebben op de uitbetaling van het daadwerkelijke loon bij het einde van de betalingsperiode, of op de uitbetaling van voorschotten op het loon.

Alle hierboven hernomen informatie, is terug te vinden op de website van de FOD Werk.

DO 2016201713866

Vraag nr. 1236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controles op hoeveelheden.

De Economische Inspectie voert elk jaar verschillende controles uit. Inzake consumentenbescherming is het belangrijk dat de hoeveelheid van een goed bestemd voor de verkoop duidelijk, leesbaar en correct wordt aangeduid. Zo moet bijvoorbeeld een flesje bier waarop 33 centiliter staat, ook deze hoeveelheid bevatten.

1. Hoeveel controles naar het aanduiden van de hoeveelheid van een goed werden de afgelopen vijf jaar uitgevoerd? Graag cijfers per jaar.

2. Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld de afgelopen vijf jaar? Graag cijfers per jaar.

3. Bestaan er richtlijnen hoe de Economische Inspectie deze controles moeten uitvoeren? Zo ja, welke?

4. Houdt de Economische Inspectie rekening met de grootte van de onderneming bij het uitvoeren van de controles? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 december 2016 (N.):

De Metrologische Dienst (FOD Economie, Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid) is belast met het uitvoeren van controles van de werkelijke inhoud van voorverpakkingen.

J'attire votre attention sur le fait qu'il convient de rester vigilant à propos du champ d'application de ces conventions collectives de travail, accords implicites ou usages formalisés. En effet, le plus souvent, la dérogation au principe du paiement en monnaie scripturale ne trouve à s'appliquer qu'à une catégorie bien déterminée de travailleurs. Cette dérogation peut viser soit le paiement du salaire proprement dit, au terme de la période de paie, ou soit le paiement des avances sur salaire.

Toutes les informations reprises ci-dessus sont disponibles sur le site internet du SPF Emploi.

DO 2016201713866

Question n° 1236 de madame la députée Leen Dierick du 22 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrôles relatifs aux quantités de produit contenues dans les emballages.

Chaque année, l'Inspection économique procède à différents contrôles. Dans le cadre de la protection des consommateurs, il importe que l'étiquette d'un produit destiné à la vente mentionne clairement, lisiblement et correctement la quantité contenue dans l'emballage. Les 33 centilitres affichés sur l'étiquette d'une bouteille de bière doivent par exemple correspondre à son contenu réel.

1. Combien de contrôles relatifs à la quantité de produit mentionnée sur l'emballage ont-ils été effectués annuellement ces cinq dernières années?

2. Combien d'infractions dans ce domaine ont-elles été constatées annuellement au cours de la période concernée?

3. L'Inspection économique exécute-t-elle ces contrôles sur la base d'instructions? Dans l'affirmative, quelles sont ces instructions?

4. La taille de l'entreprise contrôlée est-elle prise en considération lors des contrôles menés par l'Inspection économique? Pourquoi (oui ou non)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1236 de madame la députée Leen Dierick du 22 décembre 2016 (N.):

Le Service de la Métrologie (SPF Économie, Direction Générale Qualité et Sécurité) est chargé d'effectuer des contrôles de la quantité réelle des préemballages.

1. Uitgevoerde controles op de werkelijke hoeveelheid van voorverpakkingen:

1. Contrôles réalisés concernant la quantité réelle des préemballages:

2012:	675
2013:	395
2014:	371
2015:	706
2016:	547
Totaal aantal controles in de afgelopen 5 jaar (2012-2016)/ <i>Nombre total de contrôles pour la période 2012-2016:</i>	
	2 694

2.

2.

2012:	94
2013:	38
2014:	62
2015:	123
2016:	121
Totaal aantal vastgestelde inbreuken in de afgelopen 5 jaar (2012-2016)/ <i>Nombre total d'infractions pour la période 2012-2016:</i>	
	438

3. Deze controles worden uitgevoerd volgens de referentiemethode voor de statistische controle van partijen voorverpakkingen vastgelegd in het koninklijk besluit van 28 december 1979 betreffende het voorverpakken naar gewicht of naar volume van bepaalde produkten in voorverpakkingen.

4. Ja. De keuze van de te controleren bedrijven gebeurt op basis van volgende prioriteitenlijst:

- controles naar aanleiding van ontvangen klachten van consumenten;
- controles in het kader van opgelegde controlecampagnes;
- hercontroles van de ondernemingen waar tijdens het laatste controlebezoek inbreuken werden vastgesteld;
- routinecontroles.

3. Ces contrôles sont effectués conformément à la méthode de référence du contrôle statistique des lots de préemballages stipulée dans l'arrêté royal du 28 décembre 1979 relatif au préconditionnement en masse ou en volume de certains produits en préemballages.

4. Oui. La sélection des entreprises à vérifier est basée sur les priorités suivantes:

- les contrôles suite à des plaintes reçues de la part des consommateurs;
- les contrôles dans le cadre des campagnes de contrôle imposées;
- révérification des sociétés auprès desquelles des infractions ont été établies lors de la dernière visite de contrôle;
- les contrôles de routine.

DO 2016201713876

Vraag nr. 1237 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 23 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Succes van het meldpunt voor oplichting.

Tussen 22 februari en 20 september 2016 ontving het meldpunt van de FOD Economie voor slachtoffers van fraude, bedrog, misleiding en oplichting 13.814 meldingen. Dat is een stijging met 45 % ten opzichte van 2015.

Consumentenbescherming is een belangrijke bevoegdheid, die burgers in staat moet stellen op een veilige manier aankopen te doen. Het belang van een veilig kader voor de consument is nog toegenomen sinds de opkomst van de e-commerce en onlineshopping.

1. Waarover gaan de klachten vooral?

2. Hebt u de cijfers voor oktober en november 2016?

3. Hoe evalueert u de opvolging van de klachten? Ik denk dan meer bepaald aan de Dienst Analyse Prioritering en Strategie, die bij de AD Economische Inspectie werd opgericht zodat er meer tijd kan worden besteed aan de analyse en opvolging van de meldingen.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1237 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 23 december 2016 (Fr.):

1. De Economische Inspectie ontvangt de meeste meldingen voor de praktijk telemarketing (meer dan 3.500 meldingen). De andere praktijken waarvan regelmatig melding wordt gemaakt, zijn fraude bij onlineaankopen, spookfacturen en ongevraagde e-mails, foutieve en ontbrekende leveringen, pakketjes of diensten die ongevraagd worden geleverd, misleidende of bedrieglijke reclame, sluikwerk en zwartwerk, de wettelijke garantie, onjuiste of ontbrekende prijsaanduidingen, en bedrijvengidsen.

2. Tussen 22 februari en 31 december 2016 heeft het Meldpunt van de FOD Economie 21.830 meldingen ontvangen, verdeeld als volgt:

DO 2016201713876

Question n° 1237 de madame la députée Fabienne Winckel du 23 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le succès du point de contact pour escroqueries économiques.

Entre le 22 février et le 20 septembre 2016, le point de contact du SPF Économie pour les victimes de fraude, tromperie, arnaque ou escroquerie a reçu 13.814 signalements, soit une augmentation de 45 % par rapport à 2015.

La protection des consommateurs est une compétence importante. Elle permet aux citoyens de se sentir en sécurité lorsqu'ils effectuent des achats. Cette importance de sécurisation dans l'achat s'est accrue avec la montée de l'e-commerce et des achats en ligne.

1. Globalement, quels actes visent principalement les dites plaintes?

2. Possédez-vous les chiffres pour octobre et novembre 2016?

3. Quelle évaluation faites-vous du suivi de ces plaintes? Je pense notamment au service "Analyse et Priorisation" qui a été constitué au sein de l'Inspection économique en vue de consacrer plus de temps à l'analyse et au suivi des signalements.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1237 de madame la députée Fabienne Winckel du 23 décembre 2016 (Fr.):

1. La pratique pour laquelle l'Inspection économique reçoit le plus de signalements est le démarchage téléphonique (plus de 3.500 signalements). Les autres pratiques régulièrement visées sont: la fraude lors d'achats en ligne, les factures fantômes et les e-mails non-sollicités, les erreurs et absences de livraison, les colis ou services reçus mais non-demandés, les publicités trompeuses ou mensongères, le travail frauduleux et le travail au noir, la garantie légale, les affichages de prix incorrects ou absents, et les annuaires professionnels.

2. Entre le 22 février et le 31 décembre 2016, le Point de contact du SPF Economie a reçu 21.830 signalements, répartis comme suit:

Maand/Mois	Aantal meldingen/ <i>Nombre de signalements</i>
Februari/Février 2016	707
Maart/Mars 2016	1 925
April/Avril 2016	1 993
Mei/Mai 2016	1 760
Juni/Juin 2016	1 800
Juli/Juillet 2016	1 572
Augustus/Août 2016	2 468
September/Septembre 2016	2 446
Oktober/Octobre 2016	2 556
November/Novembre 2016	2 441
December/Décembre 2016	2 162
Tota(a)l 2016	21 830

3. Alle ontvangen meldingen worden automatisch geanalyseerd, in functie van de antwoorden die de klagers hebben gegeven op de verschillende vragen die hen worden gesteld. Elke ochtend worden de "risicomeldingen" van de dag voordien rechtstreeks naar de betrokken directies gestuurd voor onderzoek.

Naast de dienst "Analyse, Prioritering en Strategie" (die onder andere instaat voor het versturen en verdelen van de meldingen) zorgt de dienst "Meldpunt" ervoor dat wordt nagekeken of elke klager een gepast antwoord heeft gekregen en dat de meldingen worden aangevuld (KBO-nummer van de onderneming, sector, enz.).

In 2016 werden meer dan 9.000 van die meldingen (verdeeld over meer dan 2.100 dossiers) in onderzoek gestuurd door de Economische Inspectie (van de overige werd geoordeeld dat het geen risicomeldingen waren, of ze vielen onder de bevoegdheid van een van de partners).

DO 2016201714019

Vraag nr. 1242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De opleiding voor verkopers bij het verlenen van kredieten.

Verkopers van consumentengoederen die ook kredieten aanbieden, moeten uiterlijk voor 1 mei 2017 voldoen aan een aantal strenge voorwaarden. Dat is het gevolg van nieuwe regels inzake consumentenkrediet.

3. Tous les signalements reçus sont analysés de manière automatique, en fonction des réponses données par les plaignants aux différentes questions qui leur sont posées. Chaque matin, les signalements "à risque" de la veille sont envoyés directement aux directions concernées pour enquête.

À côté du Service "Analyse, Priorisation et Stratégie" (chargé entre autres de l'envoi et la répartition des signalements), le Service "Point de contact" se charge de vérifier que chaque plaignant a eu une réponse adaptée, ainsi que d'enrichir les signalements (numéro BCE de l'entreprise, secteur, etc.)

En 2016, plus de 9.000 de ces signalements (répartis dans plus de 2.100 dossiers) ont été envoyés pour enquête par l'Inspection économique (les autres n'étant pas jugés à risque ou bien étant la compétence de l'un des partenaires).

DO 2016201714019

Question n° 1242 de madame la députée Leen Dierick du 12 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La formation des vendeurs dans le cadre de l'octroi de crédits.

En vertu de nouvelles règles en matière de crédit à la consommation, les vendeurs de produits de consommation qui offrent également des crédits doivent se conformer à une série de normes rigoureuses d'ici au 1^{er} mai 2017.

Met andere woorden, verkopers van consumentengoederen die aan hun klanten ook een financiering of lening op afbetaling aanbieden voor dat product (bijvoorbeeld een autolening), zullen aan een aantal strenge eisen moeten voldoen. Dat betekent dat ze een opleiding moeten volgen en een examen moeten afleggen. Als ze voor dat examen slagen worden ze erkend als agenten in een nevenfunctie en mogen ze ook financieringen aanbieden voor de producten die ze verkopen.

De nieuwe regels passen in de professionalisering van de sector van de kredietbemiddeling. Ze moeten een betere bescherming bieden voor consumenten die een lening op afbetaling aangaan en zijn van toepassing sinds november 2015.

Ook de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten van is er zich van bewust dat het examen moeilijk is, vandaar dat er ook een ruime overgangsperiode van 18 maanden is ingebouwd.

1. Hoeveel personen hebben tijdens deze overgangsperiode hun inschrijving van agent in nevenfunctie al behaald?

2. Heeft u er zicht op hoeveel personen effectief het examen zullen afleggen?

3. Heeft u er zicht op of er tegen de deadline wel genoeg capaciteit in de opleidings- en examencentra is?

4. Zal u maatregelen nemen om de opleiding te faciliteren? Zo ja, welke maatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 januari 2017 (N.):

1. De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) is sinds 1 november 2015 bevoegd voor de toegang tot het beroep van bemiddelaar in consumentenkrediet.

Bijgevolg moeten deze bemiddelaars de FSMA sinds 1 november 2015 om hun inschrijving verzoeken.

Bemiddelaars in consumentenkrediet die vóór 1 november 2014 actief zijn geworden in de kredietbemiddeling genieten een voorlopige machtiging van 18 maanden (te rekenen vanaf de inwerkingtreding op 1 november 2015) en hebben tot 30 april 2017 de mogelijkheid om een inschrijvingsdossier bij de FSMA in te dienen.

En d'autres termes, les vendeurs de produits de consommation qui offrent à leurs clients un financement ou un prêt à tempérament pour ces produits (pour l'achat d'une voiture, par exemple) devront se soumettre à des exigences strictes. Pour être agréé en tant qu'agent à titre accessoire et pouvoir proposer le financement des produits qu'ils vendent, ces vendeurs devront ainsi suivre une formation et réussir un examen.

Les nouvelles règles, en vigueur depuis novembre 2015, s'inscrivent dans la professionnalisation du secteur de l'intermédiation de crédit et visent à améliorer la protection des consommateurs qui contractent un prêt à tempérament.

L'Autorité des services et marchés financiers est consciente de la difficulté de l'examen concerné. C'est la raison pour laquelle une longue période de transition, fixée à 18 mois, est également prévue dans ce cadre.

1. Combien de personnes ont-elles déjà pu être inscrites en tant qu'agent à titre accessoire pendant cette période de transition?

2. Savez-vous combien de personnes présenteront l'examen de manière effective?

3. Savez-vous si les centres de formation et d'examen disposeront d'une capacité suffisante pour l'échéance fixée?

4. Entendez-vous prendre des mesures pour faciliter la formation concernée? Dans l'affirmative, lesquelles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1242 de madame la députée Leen Dierick du 12 janvier 2017 (N.):

1. L'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) est, depuis le 1^{er} novembre 2015, l'autorité compétente chargée de contrôler l'accès à la profession des intermédiaires en crédit à la consommation.

Les intermédiaires en crédit à la consommation doivent, depuis cette date, demander une inscription auprès de la FSMA.

Les intermédiaires en crédit à la consommation qui avaient entamé leur activité d'intermédiation en crédit avant le 1^{er} novembre 2014, bénéficient d'une autorisation provisoire d'une durée de 18 mois (à compter de l'entrée en vigueur de la législation, fixée au 1^{er} novembre 2015) et ont donc la possibilité d'introduire un dossier d'inscription auprès de la FSMA jusqu'au 30 avril 2017.

Op datum van 24 januari 2017 waren er door de FSMA 633 bemiddelaars in consumentenkrediet ingeschreven als agent in een nevenfunctie.

2. Vóór het einde van de overgangsperiode, is het niet mogelijk na te gaan hoeveel personen het vereiste examen zullen afleggen.

Afhankelijk van hun functie in de ondernemingen die beantwoorden aan de definitie van een agent in een nevenfunctie, moeten meerdere mensen voldoen aan de wettelijke vereisten inzake beroepskennis en dus een examen afleggen.

Voorafgaand aan de indiening van een inschrijvingsaanvraag bij de FSMA, kan de FSMA niet weten welke personen in welke hoedanigheid bij een bepaalde kredietbemiddelaar actief zijn en dus een examen zullen moeten afleggen.

3. De FSMA heeft op dit ogenblik de examens erkend die georganiseerd worden door Febelfin Academy of Certassur.

Beide instellingen beschikken over verschillende examencentra.

Ook grote ondernemingen kunnen onder bepaalde voorwaarden intern de aangeboden opleidingen en examens organiseren. Op basis daarvan, voorzien de sector geen capaciteitsproblemen.

4. Febelfin Academy als Certassur stellen lesgevers en lesmateriaal ter beschikking die kandidaten kunnen voorbereiden op hun examen. Ook zijn er (online) leer- en oefenplatformen.

DO 2016201714020

Vraag nr. 1243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Contrôle op energielabels.

Begin oktober 2015 kondigde u aan dat de FOD Economie in de toekomst meer zou gaan controleren of fabrikanten wel de juiste informatie geven aan consumenten. U zei dit in *De inspecteur*, op het moment dat gebleken was dat zes op de tien energielabels op elektrische toestellen niet betrouwbaar zijn.

À la date du 24 janvier 2017, 633 intermédiaires en crédit à la consommation étaient inscrits auprès de la FSMA en qualité d'agent à titre accessoire.

2. Il n'est pas possible, avant la fin de la période transitoire, de vérifier combien de personnes passeront l'examen requis.

Selon leur fonction au sein des entreprises qui répondent à la définition d'agent à titre accessoire, plusieurs personnes doivent satisfaire aux exigences légales en matière de connaissances professionnelles et, par conséquent, passer un examen.

La FSMA ne peut pas savoir, avant que soit introduite la demande d'inscription, quelles personnes travailleront en telle ou telle qualité auprès d'un intermédiaire de crédit déterminé et seront donc tenues de passer un examen.

3. À l'heure actuelle, la FSMA a agréé les examens organisés par Febelfin Academy et Certassur.

Les deux institutions disposent de plusieurs centres d'examen.

De leur côté, les grandes entreprises peuvent, à certaines conditions, organiser en interne les formations et examens requis. Le secteur ne prévoit dès lors pas de problèmes de capacité.

4. Tant Febelfin Academy que Certassur mettent à la disposition des entreprises des formateurs et du matériel didactique qui peuvent aider les candidats à préparer leur examen. Il existe également des plateformes d'apprentissage et d'exercice (en ligne).

DO 2016201714020

Question n° 1243 de madame la députée Leen Dierick du 12 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle des labels énergétiques.

Début octobre 2015, vous aviez déclaré que le SPF Économie allait renforcer les contrôles visant à vérifier si les fabricants fournissent bien des informations correctes aux consommateurs. Cette annonce avait été faite sur les ondes de la VRT, pendant l'émission "*De inspecteur*", au moment où il était apparu que soixante pour cent des labels énergétiques d'appareils électriques n'étaient pas fidèles à la réalité.

Volgens de Economische Inspectie zou de oorzaak van het probleem zijn dat producenten zelf testen hoeveel energie hun toestellen verbruiken, en dat de FOD te weinig tijd, manschappen en middelen heeft om alle toestellen die op de markt komen onder de loep te nemen.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 700 van 25 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 88) over dit onderwerp, stel ik graag volgende vragen.

1. De rechten en plichten in het kader van het *Energy Label* van fabrikant, invoerder en verdeler worden bijna volledig bepaald in Europese verordeningen. Deze wetgeving dient niet omgezet te worden in Belgisch recht en is direct van kracht. De nieuwe wetgeving waarin verbeteringen werden voorgesteld wordt op dit moment behandeld in het Europees Parlement. De besprekingen tussen de lidstaten, het Europees Parlement en de Europese Commissie zouden aan het begin van de zomer van 2016 verder gezet worden. Wat is de stand van zaken?

2. Voorlopig blijven de fabrikanten zelf verantwoordelijk voor de testen en de gegeven informatie. Om paal en perk te stellen aan het bedriegen van consumenten zal er nauwer op moeten toegezien worden dat fabrikanten de juiste informatie geven. De beweringen van fabrikanten worden steekproefsgewijs gecontroleerd door de algemene directie Energie van de FOD Economie. Hoeveel controles op energielabels werden reeds uitgevoerd in 2015 en 2016?

3. Wat is de top vijf van de gecontroleerde toestellen?

4. Wat is de top vijf van de toestellen waarbij de meeste inbreuken werden vastgesteld?

5. Voor wat betreft centrale verwarmingstoestellen startte in de zomer van 2016 een campagne waarbij warmtepompen, stookolieketels en gasketels zullen gemonsterd worden en waarvan de beweringen op het energie-etiket zullen worden geverifieerd in een labo. Wat zijn de resultaten van de controles? Hoeveel inbreuken werden vastgesteld? Wat is de top vijf van de inbreuken?

Selon l'Inspection économique, le problème est dû au fait que les producteurs testent eux-mêmes la consommation en électricité de leurs appareils et que le SPF Économie dispose de trop peu de temps, de personnel et de moyens pour étudier à la loupe tous les appareils qui sont mis sur le marché.

Dans le cadre du suivi à ma question écrite n° 700 du 25 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 88) sur ce thème, je souhaiterais vous poser les questions suivantes.

1. Des règlements européens définissent presque intégralement les droits et les obligations du fabricant, de l'importateur et du distributeur dans le cadre du label énergétique. Cette législation ne doit pas être transposée en droit belge et est directement applicable. La nouvelle législation, qui propose des améliorations, est actuellement examinée au Parlement européen. Les discussions entre les États membres, le Parlement européen et la Commission européenne devaient se poursuivre au début de l'été. Quel est leur état d'avancement?

2. Les fabricants restent actuellement responsables des tests et des informations fournies. Pour mettre fin aux tromperies envers les consommateurs, il faudra veiller de plus près à ce que les fabricants fournissent bien des informations correctes. Les affirmations des fabricants sont contrôlées par sondage par la DG Énergie du SPF Économie. En 2015 et 2016, combien de contrôles des labels énergétiques ont-ils déjà été réalisés?

3. Quels sont les cinq appareils les plus contrôlés?

4. Quels sont les cinq appareils qui concentrent le plus d'infractions?

5. En ce qui concerne les systèmes de chauffage central, une campagne à l'été 2016 des pompes à chaleur, des chaudières à mazout et des chaudières à gaz ont été échantillonnées afin de vérifier en laboratoire les affirmations mentionnées sur l'étiquette énergétique. Quels ont été les résultats de ces contrôles? Combien d'infractions ont-elles été constatées? Quelles sont les cinq infractions les plus récurrentes?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 januari 2017 (N.):

1. Er is een akkoord over de kernzaken van het voorstel tussen de drie institutionele organen van de Europese Unie (Europees Parlement, Raad van de Europese unie - hieronder Raad, Europese Commissie). Zo zal er een database opgericht worden waar alle producenten van producten met een energielabel hun toestellen in moeten registreren voordat ze in de handel kunnen gebracht worden.

De economisch niet-gevoelige informatie in deze database, zoals merk, doel en energieklaas, zal vrij te consulteren zijn door consumenten en overheden. De economische gevoelige informatie (bedrijfsgeheim), zoals testrapporten, zullen enkel geconsulteerd kunnen worden door inspectiediensten van overheden. Deze database moet de controle en dus ook de conformiteit van de producten verbeteren.

Verder zullen ook alle bestaande verordeningen en bijhorende etiketten op een termijn van vijf jaar aangepast worden naar een schaal van A tot G. Dit moet toelaten de efficiënte en minder efficiënte toestellen weer duidelijk van elkaar te onderscheiden.

Het twistpunt dat het verdere verloop van de procedure op dit moment ophoudt is de vorm en manier waarop de specifieke verordeningen worden aangenomen. Dit twistpunt kadert in een groter geheel met betrekking tot de correcte toepassing en interpretatie van het Verdrag van Lissabon.

2. In de loop van de jaren 2015 en 2016 werden 75 toestellen gemonsterd en ter controle naar een testlabo gestuurd.

3. De gecontroleerde toestellen bestonden uit de volgende productgroepen:

- 10 koelkasten/vriezers
- 31 ledlampen
- 17 televisies
- 11 gasverwarmingsketels
- 7 stookolieketels
- 1 warmtepomp

4. Met uitzondering van de verwarmingstoestellen, waarbij voor het grootste deel nog geen definitieve analyse plaatsvond door problemen bij het gecontracteerde testlabo, kunnen mijn diensten volgende tendensen waarnemen:

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1243 de madame la députée Leen Dierick du 12 janvier 2017 (N.):

1. Il existe un accord entre les trois organes institutionnels de l'Union européenne (Parlement européen, Conseil de l'Union européenne - ci-après Conseil, Commission européenne) sur les éléments clés de la proposition. C'est ainsi qu'une base de données sera créée dans laquelle tous les fabricants de produits portant une étiquette énergétique devront enregistrer leurs appareils avant de pouvoir les mettre sur le marché.

Les informations économiques non sensibles reprises dans cette base de données (telles que la marque, l'objet et la classe énergétique) seront librement consultables par les consommateurs et les autorités. Les informations économiques sensibles (secret commercial), telles que les rapports de test, ne pourront être consultées que par les services d'inspection des autorités. Cette base de données est appelée à améliorer le contrôle des produits et, dès lors, leur conformité.

Par ailleurs, tous les règlements existants et étiquettes y afférentes seront adaptés dans un délai de cinq ans sur la base d'une échelle allant de A à G. Ceci devra permettre la distinction claire entre les appareils efficaces et moins efficaces.

Le point litigieux qui entrave actuellement la poursuite de la procédure concerne la forme et la manière dont les règlements spécifiques seront adoptés. Ce point litigieux s'inscrit dans un ensemble plus vaste visant une application et une interprétation correctes du Traité de Lisbonne.

2. Au cours des années 2015 et 2016, 75 appareils ont fait l'objet d'un échantillonnage et ont été envoyés à un laboratoire de test.

3. Les appareils contrôlés appartenaient aux groupes de produits suivants:

- 10 réfrigérateurs/congérateurs
- 31 lampes LED
- 17 télévisions
- 11 chaudières à gaz
- 7 chaudières à mazout
- 1 pompe à chaleur

4. À l'exception des appareils de chauffage dont la plupart n'ont pas encore fait l'objet d'une analyse définitive à cause de problèmes rencontrés auprès du laboratoire de test contracté, mes services peuvent déterminer les tendances suivantes:

- ledlampen: grootste aantal inbreuken;
- frigo/vriezers: vrij groot aantal inbreuken;

- televisies: veel producten in overeenstemming met de wetgeving.

5. Tijdens het tweede deel van 2016 werden een groot deel verwarmingstoestellen gemonsterd en naar het labo gestuurd. Tijdens deze campagne werden zeven gasketels, zeven stookolieketels en één warmtepomp gemonsterd. Door onvoorziene omstandigheden bij het testlabo werden deze toestelanalyses echter nog niet uitgevoerd. Ik kan dan ook nog geen resultaten geven over deze campagne.

DO 2016201714025

Vraag nr. 1244 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 12 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Black Friday.

Blijkbaar heeft het fenomeen Black Friday dit jaar definitief wortel geschoten in België. Die soldendag, die uit de VS komt overwaaien, doet al enkele jaren van zich spreken, maar heeft hier in 2016 voor het eerst echt ingang gevonden.

Op de dag na Thanksgiving wordt sinds de jaren 60 met Black Friday traditioneel de aftrap gegeven voor de kerstinkopen en bieden winkeliers spectaculaire promoties aan.

Volgens velen is Black Friday een groot succes, met een forse toename van de verkoop in tal van sectoren. Black Friday wordt bovendien gevolgd door Cyber Monday, zodat shoppers een verlengd weekend lang kortingen kunnen scoren.

1. Kunt u de balans opmaken van dat fenomeen? Kunt u cijfers meedelen? Is de impact meetbaar? Hoe is die geëvolueerd ten opzichte van vorig jaar?

2. In welke sectoren heeft Black Friday de grootste impact gehad?

3. Hoe kan men zoveel mogelijk voordeel halen uit zulke evenementen? Hoe kan men ze het best promoten?

- lampes LED: le plus grand nombre d'infractions;
- réfrigérateurs/congérateurs: un nombre assez élevé d'infractions;
- télévisions: beaucoup d'appareils conformes à la législation.

5. Au cours de la deuxième partie de 2016, un grand nombre d'appareils de chauffage ont fait l'objet d'un échantillonnage et ont été envoyés à un laboratoire. Lors de cette campagne, sept chaudières à gaz, sept chaudières à mazout et une pompe à chaleur ont été échantillonnées. A cause d'une situation imprévue au sein du laboratoire de test, les analyses sur les appareils n'ont pas encore été effectuées. Dès lors, je ne suis pas encore en mesure de vous en donner les résultats.

DO 2016201714025

Question n° 1244 de monsieur le député Benoît Friart du 12 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

"Black Friday".

Il semblerait que cette année, nous puissions dire que le phénomène *Black Friday* se soit installé chez nous. Cela fait plusieurs années que l'on entendait parler de ce jour de soldes importé tout droit des États-Unis. Cette année pour la première fois, on parle de véritable percée historique.

Depuis les années 60, cet événement, qui prend place systématiquement le lendemain du repas de *Thanksgiving*, lance la période des achats de fin d'année à coups de super promos.

Beaucoup parlent de franc succès avec une augmentation sensible des ventes dans de nombreux secteurs. Ce *black friday* est également suivi par le *Cyber Monday* de telle sorte que l'on assiste en fait à un long week-end de soldes.

1. Pouvez-vous tirer le bilan de ce phénomène? Pouvez-vous donner des chiffres? L'impact est-il mesurable? Quelle est la progression par rapport à l'an passé?

2. Dans quels secteurs cela a eu le plus d'impact?

3. Comment profiter au mieux de ce genre d'événements? Comment les promouvoir au mieux?

4. Hoe kan men nadenken over de organisatie van soortgelijke evenementen die de werking van de economie ten goede komen en beter afgestemd zijn op onze Belgische realiteit, met andere woorden: zonder systematisch Amerika na te apen? Denkt u niet dat zulke evenementen nog meer succes zouden kunnen hebben?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1244 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 12 januari 2017 (Fr.):

1. Het fenomeen Black Friday bestaat in België al enkele jaren, maar werd pas in november 2016 echt populair in de sector van de kleinhandel.

Volgens COMEOS nam ongeveer de helft van zijn leden deel aan commerciële acties in 2016, hetzij in het kader van Black Friday, hetzij van Cyber Monday. In sommige winkels werd zelfs een omzetverhoging van bijna 80 % vastgesteld ten opzichte van dezelfde periode in 2015.

Black Friday 2016 was de derde beste verkoopdag van alle online-verkoopdagen. In die sector kon een verhoging van 25 % van de verkoop ten opzichte van 2015 worden vastgesteld.

2. Die verhoging betrof, nog steeds volgens COMEOS, alle sectoren: de winkels die elektro-huishoudelijke apparaten verkopen, registreerden een verhoging van hun omzetcijfer van 50 % ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar.

Sommige modeketens zagen hun omzet met 80 % stijgen, terwijl de verkoop in de interieurzaken tussen vrijdag en zondag verdubbelde in de periode van 27 en 30 november.

Wat de onlineverkoop betreft, blijkt op basis van de cijfers verstrekt door BeCommerce, de Belgische vereniging van de bedrijven actief in de verkoop op afstand via internet, dat 9,7% van het jaarlijks omzetcijfer van haar leden, dit wil zeggen bijna 900 miljoen euro in deze periode werd behaald.

Dit is een opvallende trend als de vergelijking wordt gemaakt met de cijfers van de laatste drie jaren, in 2014 behaalden de leden van BeCommerce 7,8 % van hun jaarlijks omzetcijfer tijdens Black Friday en Cyber Monday dit wil zeggen iets meer dan 538 miljoen euro terwijl de cijfers in 2015 respectievelijk 5,4 % en 118 miljoen euro bedroegen.

4. Comment réfléchir à créer des événements de ce style, propices au bon fonctionnement de l'économie, mieux adaptés à notre réalité belge? C'est-à-dire, sans copier systématiquement ce qui vient des États-Unis? Ne pensez-vous pas que le succès pourrait-être plus grand encore?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1244 de monsieur le député Benoît Friart du 12 janvier 2017 (Fr.):

1. Le phénomène du *Black Friday* est apparu en Belgique il y a quelques années, mais ce n'est qu'en novembre 2016 qu'il a été véritablement utilisé par le secteur du commerce de détail.

Selon COMEOS, environ la moitié de ses membres a participé à des actions commerciales en 2016, que ce soit dans le cadre du *Black Friday* ou du *Cyber Monday*. Certains magasins ont même enregistré une hausse de leur chiffre d'affaires de près de 80 % par rapport à la même période de 2015.

Le *Black Friday* 2016 a représenté le troisième meilleur jour de ventes sur l'ensemble des ventes en ligne. Dans ce secteur, une hausse de 25 % des ventes par rapport à 2015 a pu être constatée.

2. Toujours selon COMEOS, la hausse constatée a concerné tous les secteurs: les magasins d'électroménager ont enregistré une augmentation de leur chiffre d'affaires de 50 % par rapport à la même période l'an dernier.

Certaines chaînes de mode ont affiché une progression de 80 %, alors que les ventes effectuées du vendredi au dimanche dans les magasins d'intérieur ont doublé entre le 27 et le 30 novembre.

Pour ce qui concerne la vente en ligne, selon les chiffres fournis par BeCommerce, l'association belge des entreprises actives dans la vente à distance par Internet, 9,7 % du chiffre d'affaires annuel de ses membres, soit près de 900 millions d'euros, ont été réalisés sur cette période.

Cette évolution est très nette puisque si l'on compare avec les chiffres des trois dernières années, en 2014, les membres de BeCommerce avaient réalisé 7,8 % de leur chiffre d'affaires annuel durant le *Black Friday* et le *Cyber Monday* soit un peu plus de 538 millions d'euros tandis qu'en 2015, les chiffres étaient respectivement de 5,4 % et 118 millions d'euros.

3 en 4. Het is aan de ondernemingen om promotiecampagnes op te zetten, zowel online als in de winkel, gericht op specifieke thema's en beperkt in de tijd.

De Belgische en Europese reglementeringen die de commerciële acties omkaderen, zijn voldoende soepel om campagnes die uit het buitenland komen, te kunnen volgen of om nieuwe campagnes te lanceren die gericht zijn op meer Europese of specifiek Belgische thema's.

DO 2016201714124

Vraag nr. 1246 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 17 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantal meldingen van fraude en oplichting.

Volgens een persbericht van Belga van 23 september 2016 zijn er tussen 22 februari en 20 september 13.814 meldingen binnengekomen bij het meldpunt voor fraude, bedrog, misleiding en oplichting van de FOD Economie. Dit is een stijging met 44 % ten opzichte van 2015.

Op de keper beschouwd houdt 45 % van de meldingen verband met onlineverkoop en onlinereclamepraktijken.

1. Hoeveel van de 13.814 meldingen zijn afkomstig van burgers uit Waals-Picardië?

2. Hoe wordt er bekendheid gegeven aan het meldpunt van de FOD Economie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1246 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 17 januari 2017 (Fr.):

1. Tussen 22 februari en 31 december 2016 heeft het Meldpunt van de FOD Economie 21.832 meldingen ontvangen.

451 van die meldingen werden geïdentificeerd als zijnde afkomstig van een van de 23 gemeenten van Picardisch Wallonië.

Er dient te worden opgemerkt dat heel wat klagers hun contactgegevens niet of onvolledig doorsturen, waardoor hun woonplaats niet kan worden vastgesteld.

2. Zowel ikzelf als mijn administratie communiceren regelmatig over het meldpunt.

3 et 4. Il appartient aux entreprises d'initier des campagnes promotionnelles, tant en ligne qu'en magasin, axées sur des thématiques spécifiques et limitées dans le temps.

Les réglementations belge et européenne qui encadrent les actions commerciales sont suffisamment souples que pour leur permettre de suivre celles qui proviennent de l'étranger ou d'en lancer de nouvelles axées sur des thématiques plus européennes ou spécifiques à la Belgique.

DO 2016201714124

Question n° 1246 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 17 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Nombre de fraudes et d'arnaques.

Une dépêche provenant de Belga en date du 23 septembre 2016 explique qu'entre le 22 février et le 20 septembre, le point de contact du SPF Économie pour les victimes de fraude, tromperie, arnaque et escroquerie a reçu 13.814 signalements, soit une augmentation de 44 % par rapport à 2015.

Si l'on regarde de plus près cette statistique, on constate que 45 % des signalements proviennent de la vente en ligne ou de méthodes publicitaires sur l'Internet.

1. Parmi les 13.814 signalements, combien proviennent de citoyens résidant en Wallonie picarde?

2. Quelle publicité est faite concernant le point de contact du SPF Économie gérant ce genre de matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1246 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 17 janvier 2017 (Fr.):

1. Entre le 22 février et le 31 décembre 2016, le Point de contact du SPF Économie a reçu 21.832 signalements.

451 de ces signalements ont été identifiés comme venant d'une des 23 communes de Wallonie picarde.

Il est à noter que de nombreux plaignants n'envoient pas leurs coordonnées, ou bien envoient des coordonnées incomplètes, ce qui ne permet pas d'identifier leur lieu de résidence.

2. Tant mon administration que moi-même communiquons régulièrement au sujet du point de contact.

De eerste algemene communicatiecampagne werd eind februari 2016 gehouden naar aanleiding van de lancering van het meldpunt waarna reeds eind maart een overzicht bekend werd gemaakt van de meest voorkomende klachten.

Het meldpunt werd ook vermeld in de communicatie over specifieke problemen zoals factuurfraude, fraude met bedrijvengidsen, ticketfraude, garantieproblemen, klachten over relatiebureaus, enz.

Naast de klassieke persberichten maakte de FOD Economie gebruik van sociale media en van zijn website om het meldpunt te promoten.

In het kader van de internationale *Fraud Prevention Month 2016* werden in maart onder het moto "Stop bedrog" informatiefiches en Youtube-filmpjes gemaakt over een brede waaier aan mogelijke vormen van bedrog waarbij ook systematisch naar het meldpunt werd verwezen.

DO 2016201714134

Vraag nr. 1247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 17 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantal faillissementen in de provincie Namen.

De pers publiceerde onlangs de cijfers van het handelsinformatiekantoor Graydon over het aantal in 2016 uitgesproken faillissementen. Dat zouden er 5% minder zijn dan in 2015, wat min of meer zou overeenkomen met het aantal faillissementen in 2010: toen waren dat er 10.065.

Nog een interessant cijfer is de verhouding van over de kop gegane ondernemingen: in 2013 was dat één op 100 en in 2016 één op 125. Dit geeft aan dat er vandaag steeds minder bedrijven in financiële moeilijkheden verkeren en dat het economische weefsel sterker wordt.

Uit de cijfers blijkt ook dat het nationale gemiddelde van 5% vooral te danken is aan de resultaten uit Wallonië (-13,9%) en Brussel (-7,4%), terwijl er in Vlaanderen een status quo was (+0,5%).

1. Bevestigt u deze cijfers? Wat is uw analyse van de situatie?

2. In de studie worden de cijfers voor het nationale en regionale niveau meegedeeld. Wat zijn de cijfers per provincie? Hoe zijn deze cijfers meer specifiek in de provincie Namen geëvolueerd?

La première campagne générale de communication a eu lieu fin février 2016 à l'occasion du lancement du point de contact, et un aperçu des plaintes les plus fréquentes a été publié dès fin mars.

Le point de contact a également été mentionné dans la communication sur des problèmes spécifiques tels que les fraudes à la facture, aux annuaires professionnels ou aux tickets de concert, les problèmes de garantie, les plaintes concernant les agences matrimoniales, etc.

Outre les communiqués de presse classiques, le SPF Économie a utilisé les médias sociaux et son site internet afin de promouvoir le point de contact.

À la fin du mois de mars, dans le cadre du *Fraud Prevention Month 2016* international, des fiches d'information et des petits films ont été réalisés sur Youtube sous le slogan "Stop aux arnaques" concernant une large gamme de formes possibles de fraude, avec un renvoi systématique vers le point de contact.

DO 2016201714134

Question n° 1247 de madame la députée Stéphanie Thoron du 17 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Nombre de faillites en province de Namur.

Récemment la presse relayait les statistiques de Graydon (société de collecte d'informations économiques et financières) à propos du nombre de faillites prononcées en 2016: elles auraient été en baisse de 5 % par rapport à 2015, ce qui revient à un niveau similaire à 2010 avec 10.065 faillites.

Un autre chiffre intéressant est la proportion d'entreprises en faillites: alors qu'on en comptait une sur 100 en 2013, on en comptait en 2016 une sur 125. Signe qu'il y a, aujourd'hui, de moins en moins d'entreprises malades et que le tissu économique se renforce.

Toujours selon ces statistiques, la moyenne nationale de 5 % est surtout due aux résultats enregistrés, au niveau régional, en Wallonie (-13.9 %) et à Bruxelles (-7.4 %) alors que la Flandre enregistrait un statut quo (+0.5 %).

1. Confirmez-vous ces chiffres? Quelle est votre analyse de la situation?

2. L'analyse révèle les chiffres au niveau national et régional: disposeriez-vous de données au niveau provincial? De manière plus spécifique, quelle est l'évolution de ces indices en province de Namur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 17 januari 2017 (Fr.):

1. Ik kan de tendens van deze cijfers bevestigen. De cijfers van mijn diensten verschillen evenwel licht van deze van Graydon, door een andere manier van registratie (meer bepaald voor de vennootschap onder firma), maar ik stel dezelfde tendensen vast:

- de faillissementen op nationaal niveau zijn verminderd met 6 % voor het jaar 2016 in vergelijking met het jaar 2015: 9.170 faillissementen in 2016 en 9.762 in 2015;

- in het Waalse Gewest is er een daling van 14 %: 2.456 faillissementen in 2016 tegenover 2.851 in 2015;

- voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest merkt men een daling van 9 %: 1.954 faillissementen in 2016 tegenover 2.142 in 2015;

- de situatie in het Vlaamse Gewest blijft stabiel: 4.760 faillissementen in 2016 en 4.769 in 2015.

Mijn diensten berekenen op dit moment geen aandeel van de failliete bedrijven.

Hiertoe zouden meerdere databanken geïntegreerd moeten worden. Daar wordt aan gewerkt maar de integratie is nog niet voltooid.

Ik kan wel de evolutie in absolute cijfers geven sinds 2013, het jaar met het hoogste aantal faillissementen sinds het begin van deze statistieken (11.740 faillissementen).

Sinds 2013 stelt men elk jaar een daling van het aantal faillissementen vast: 10.736 in 2014, 9.762 in 2015 en 9.170 in 2016.

Het aantal faillissementen in 2016 is gedaald met 22 % in vergelijking met 2013.

Men kan dus effectief besluiten dat de financiële situatie van de bedrijven op dit moment duidelijk beter is dan in 2013.

2. Mijn diensten beschikken inderdaad over gegevens op gewestelijk en provinciaal niveau.

Op het niveau van de Gewesten stelt men dezelfde tendens vast voor de evolutie van 2013 tot 2016: in het Vlaamse Gewest is het aantal faillissementen in 2016 gedaald met 17 % in vergelijking met 2013. In het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest werd er een daling van 26 % vastgesteld.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1247 de madame la députée Stéphanie Thoron du 17 janvier 2017 (Fr.):

1. Je peux confirmer la tendance de ces chiffres. Les chiffres de mes services sont toutefois légèrement différents de ceux de Graydon car la manière d'enregistrer est différente (notamment pour les sociétés en nom collectif):

- les faillites au niveau national ont diminué de 6 % en 2016 par rapport à l'année 2015: 9.170 faillites en 2016 et 9.762 en 2015;

- en Région wallonne, on observe une diminution de 14 %: 2.456 faillites en 2016 contre 2.851 en 2015;

- dans la Région de Bruxelles-capitale, la diminution est de 9 %: 1.954 faillites en 2016 contre 2.142 en 2015;

- la situation est restée stable en Région flamande: 4.760 faillites en 2016 et 4.769 en 2015.

Mes services ne calculent actuellement pas la proportion d'entreprises en faillite.

Cela nécessiterait l'intégration de plusieurs bases de données, un travail qui est en cours mais n'est pas encore achevé.

Cependant, il est possible de donner l'évolution en chiffres absolus depuis 2013, l'année affichant le plus grand nombre de faillites depuis le début de ces statistiques (11.740 faillites).

Depuis 2013, on observe chaque année une diminution du nombre de faillites: 10.736 en 2014, 9.762 en 2015 et 9.170 en 2016.

Le nombre de faillites en 2016 a baissé de 22 % par rapport à 2013.

On peut donc effectivement en conclure que la situation financière des entreprises est actuellement nettement meilleure qu'en 2013.

2. Mes services disposent, en effet, de données au niveau régional et provincial.

Au niveau des Régions, on observe la même tendance pour l'évolution de 2013 à 2016: en Région flamande, le nombre de faillites en 2016 a chuté de 17 % par rapport à 2013; en Régions wallonne et de Bruxelles-capitale, la baisse atteint 26 %.

In alle provincies van het Waalse Gewest, stelt men een daling vast van het aantal faillissementen over deze periode, variërend van 17 % voor de provincie Namen (332 faillissementen in 2016 in vergelijking met 399 in 2013) tot 32 % voor de provincie Henegouwen.

De evolutie van het aantal faillissementen voor de provincie Namen tussen 2015 en 2016 is dezelfde als deze van het Waalse Gewest (-14 %).

DO 2016201714159

Vraag nr. 1250 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bedrijfsfraude.

Begin december 2015 kondigde u aan dat de FOD Economie tot dan toe 941 meldingen van bedrijfsfraude had ontvangen. Het ging daarbij om bedrijven die dure reclamecontracten aangingen, maar toch nooit een advertentie zien verschijnen, of die veel geld neertellen om in een bedrijfsgids te worden opgenomen, die weinig of niet verspreid wordt.

In opvolging van uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 701 van 25 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 73) over bedrijfsfraude, stel ik graag een aantal vragen.

1. Hoeveel meldingen over bedrijfsfraude heeft de Economische Inspectie ontvangen in 2016? Welke evolutie kan worden vastgesteld over de laatste vijf jaar?

2. Het systeem voor de statistieken van de meldingen liet in 2015 nog niet toe om uit de ontvangen meldingen over bedrijfsfraude de meldingen te filteren die uitsluitend betrekking hebben op melders die financiële schade hebben geleden. In de toekomst, ingevolge de opstart van het meldpunt, zullen cijfers over financiële schade wel beschikbaar zijn. Hoeveel schade werd er in totaliteit geleden in 2016?

3. Begin december 2015 lanceerde u een Benelux-coördinatiepunt om het probleem grensoverschrijdend over de drie landen aan te pakken. U hoopte hiermee ook burgers en bedrijven proactief te kunnen waarschuwen voor fraudeurs.

a) Hoe verloopt de werking van dit coördinatiepunt tot hier toe?

b) Welke resultaten konden er al geboekt worden?

Sur cette période, on constate une baisse du nombre de faillites dans toutes les provinces de la Région wallonne. Elle varie de 17 % dans la province de Namur (332 faillites en 2016 contre 399 en 2013) à 32 % dans la province de Hainaut.

L'évolution du nombre de faillites dans la province de Namur entre 2015 et 2016 est identique à celle de la Région wallonne (-14 %).

DO 2016201714159

Question n° 1250 de madame la députée Leen Dierick du 17 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Arnaques visant des professionnels.

Début décembre 2015, vous aviez annoncé que le SPF Économie avait jusqu'alors reçu 941 signalements d'arnaques visant des professionnels. Des entreprises paient ainsi très cher pour des publicités qui n'apparaîtront jamais, ou pour une insertion dans un annuaire commercial peu ou pas diffusé.

Dans le prolongement de votre réponse à ma question écrite n° 701 du 25 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 73) concernant les arnaques visant des professionnels, je souhaiterais vous poser quelques questions supplémentaires.

1. Combien de signalements d'arnaques visant des professionnels l'Inspection économique a-t-elle déjà reçus en 2016? Quelle évolution observe-t-on au cours des cinq dernières années?

2. En 2015, le système des statistiques des signalements ne permettait pas encore de cerner, dans l'ensemble des signalements, les arnaques ayant entraîné des dommages financiers pour les personnes dupées. Grâce au lancement du point de contact, des chiffres concernant les dommages financiers seront disponibles à l'avenir. À combien s'est monté le dommage total en 2016?

3. Début décembre 2015, vous avez donné le coup d'envoi au Point de coordination Benelux. Dans le cadre d'une action conjointe, les trois pays mettent en garde les citoyens et les entreprises de manière proactive contre les fraudeurs.

a) Comment ce point de coordination fonctionne-t-il jusqu'à présent?

b) Quels résultats a-t-il déjà permis d'enregistrer?

c) Hoeveel burgers en bedrijven konden al proactief gewaarschuwd worden sinds de oprichting van het coördinatiepunt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1250 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 januari 2017 (N.):

1. In opvolging van het antwoord op de schriftelijke vraag nr. 701 van 25 februari 2016 kan ik meedelen dat de Economische Inspectie in 2016 respectievelijk 466 en 19 klachten heeft ontvangen betreffende bedrijvengidsen en domeinnamen.

In tabelvorm weergegeven kan de volgende evolutie betreffende bedrijvengidsen vastgesteld worden:

2012	2013	2014	2015	2016
1 100	1 326	725	559	466

De 559 meldingen die in 2015 ontvangen werden ten aanzien van bedrijvengidsen, impliceert een daling van 23 % ten opzichte van 2014 en zelfs van 59 % ten opzichte van 2013. De 466 meldingen die ontvangen werden in 2016, impliceert een verdere daling van 27 % van het aantal meldingen ten opzichte van 2015.

De reden voor de daling van de voorbije vijf jaar is toe te schrijven aan het feit dat de Economische Inspectie het bestrijden van de frauduleuze reclameronselaars als één van haar prioriteiten heeft gesteld:

- ze informeerde de banksector over de *modus operandi* van de fraudeurs waardoor de banken aandachtiger zijn geworden voor het fenomeen en zo nodig het bankrekeningnummer blokkeren;

- de Economische Inspectie kan zich beroepen op specifieke Belgische wetsartikelen die reclameronselaars strafrechtelijk aanpakken. Enkele belangrijke reclameronselaars werden strafrechtelijk vervolgd waarbij straffen uitgesproken werden tot vijf jaar effectieve gevangenisstraf;

c) Combien de mises en garde ont-elles déjà été lancées de manière proactive aux citoyens et aux entreprises depuis la création de ce point de contact?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1250 de madame la députée Leen Dierick du 17 janvier 2017 (N.):

1. À la suite de la réponse à la question écrite n° 701 du 25 février 2016, je peux communiquer qu'en 2016, l'Inspection économique a reçu respectivement 466 et 19 plaintes concernant les annuaires professionnels et les noms de domaine.

Un affichage sous forme de tableau permet de constater l'évolution suivante pour les annuaires professionnels:

Les 559 signalements reçus en 2015 au sujet des annuaires professionnels impliquent une diminution de 23 % par rapport à 2014 et même de 59 % par rapport à 2013. Les 466 signalements reçus en 2016 impliquent une nouvelle baisse de 27 % du nombre de signalements depuis 2015.

Cette chute au cours des cinq années s'explique par le fait que l'Inspection économique a fait de la lutte contre les démarcheurs publicitaires frauduleux une de ses priorités:

- elle a informé le secteur bancaire du *modus operandi* des fraudeurs, et les banquiers sont donc plus attentifs au phénomène et bloquent le numéro de compte si nécessaire;

- l'Inspection économique peut invoquer les articles spécifiques de la loi belge qui sanctionnent au pénal les démarcheurs publicitaires. Quelques démarcheurs importants ont fait l'objet de poursuites et des peines allant jusqu'à cinq ans d'emprisonnement effectif ont été prononcées;

- inzetten op preventie via de facebookpagina Pasoplichting en via een lijst op de website van de FOD Economie waarin een 60-tal malafide reclameronselaars werden opgenomen. Deze lijst heeft ruime bekendheid gekregen bij de door deze praktijken geviseerde handelaars zodat deze zich minder vlug onder druk laten zetten door de aanmaningen tot betaling van deze gekende fraudeurs;

- de Economische Inspectie werkte ook actief samen met politionele diensten en parketten bij de aanpak van het probleem.

Deze gecombineerde aanpak op zowel repressief als preventief vlak; heeft ertoe geleid dat voor het eerst sinds 2002 de Economische Inspectie sinds juli 2016 geen meldingen meer ontving betreffende reclameronselaars die gevestigd zijn in België of een Belgisch bankrekeningnummer voor reclameronselarij gebruikten.

Wat de gevallen van domeinnaamfraude betreft kan de volgende evolutie vastgesteld worden:

2012	2013	2014	2015	2016
9	22	210	144	19

De 144 meldingen die in 2015 ontvangen werden ten aanzien van domeinnaamfraude, impliceert een daling van 32 % ten opzichte van 2014. De 19 meldingen die ontvangen werden in 2016, impliceert een verdere daling van 86 % van het aantal meldingen ten opzichte van 2015. De reden hiervoor is dat het aantal meldingen in de periode 2014 - 2015 bijna uitsluitend betrekking had op één fraudeur. De Economische Inspectie heeft in 2015 een proces-verbaal opgesteld ten aanzien van deze fraudeur en neergelegd bij het bevoegde parket. Daarnaast heeft zij ook een persbericht verspreid betreffende deze fraudeur.

2. De opstartperiode van het Meldpunt is 22 tot 28 februari 2016. Mijn administratie registreert de financiële schade specifiek voor bedrijvengidsen en domeinnaamfraude vanaf 1 maart 2016. Voor de periode tussen 1 maart 2016 en 31 oktober 2016 (recentere cijfers zijn nog niet bekend) heeft zij voor bedrijvengidsen en domeinnaamfraude de volgende gerapporteerde schade ontvangen:

- l'accent a été mis sur la prévention via la page Facebook Marnaque et une liste sur le site web du SPF Économie reprenant une soixantaine de démarcheurs malhonnêtes. Cette liste a été largement diffusée parmi les commerçants visés par ces pratiques. Ces derniers se laissent donc moins facilement mettre sous pression par les rappels de paiement de ces fraudeurs connus;

- l'Inspection économique a également collaboré activement avec les services de police et les parquets afin d'aborder le problème.

Cette approche combinée au niveau tant répressif que préventif a fait que, pour la première fois depuis 2002, l'Inspection économique n'a plus reçu de signalement depuis juillet 2016 concernant les démarcheurs publicitaires établis en Belgique ou utilisant un numéro de compte bancaire belge pour leurs activités.

En ce qui concerne les cas de fraude au nom de domaine, on peut constater l'évolution suivante:

Les 144 signalements reçus en 2015 au sujet de la fraude au nom de domaine impliquent une diminution de 32 % par rapport à 2014. Les 19 signalements de 2016 impliquent une nouvelle baisse de 86 % du nombre de signalements par rapport à 2015. La raison à cela est que les signalements de la période 2014 - 2015 portaient presque exclusivement sur un seul fraudeur. L'Inspection économique a dressé un procès-verbal contre ce fraudeur en 2015 et l'a transmis au parquet compétent. Elle a également diffusé un communiqué de presse concernant ce fraudeur.

2. La période de lancement du Point de contact a duré du 22 au 28 février 2016. Mon administration enregistre le préjudice financier spécifiquement pour les annuaires professionnels et la fraude au nom de domaine depuis le 1^{er} mars 2016. Pour la période du 1^{er} mars 2016 au 31 octobre 2016 (les chiffres plus récents ne sont pas encore connus), les préjudices suivants lui ont été rapportés pour les annuaires professionnels et la fraude au nom de domaine:

Classificatie / <i>Classification</i>	Aantal klachten waar er informatie gegeven wordt over geleden schade in 2016 / <i>Nombre de plaintes donnant des informations sur le préjudice subi en 2016</i>	Totale bedrag gerapporteerde schade in 2016 / <i>Montant total des préjudices signalés en 2016</i>
Bedrijvengidsen/ <i>Annuaire professionnels</i>	28	€ 19.959,04
Domeinnaamfraude/ <i>Fraude au nom de domaine</i>	1	€ 98,80

Zoals uit bovenstaande cijfers blijkt delen slechts een klein aantal klagers informatie mede over de door hen geleden schade. Dit heeft mede te maken met het feit dat vele meldingen uitgaan van personen die zich niet lieten vangen, maar het toch nuttig achten om de feiten te melden.

Tussen het aantal meldingen en het gerapporteerd bedrag is dan ook geen correlatie te maken.

3. Het Benelux coördinatiepunt of *early warning system* is ontwikkeld vanuit de werkgroep "Ondernemerschap" van de Benelux (België wordt in de werkgroep vertegenwoordigd door leden van de Economische Inspectie) en bevat types van fraude die gericht zijn tot zelfstandigen, kmo's enzovoort. Het beheer en opvolging van het Benelux-coördinatiepunt valt onder de bevoegdheid van het Secretariaat-generaal Benelux.

De Economische Inspectie heeft dus het Secretariaat-generaal Benelux hieromtrent bevraagd en volgend antwoord gekregen:

"Na enige opstart moeilijkheden op technisch vlak is het coördinatiepunt in de loop van 2016 voorzien met bijdragen vanuit alle drie lidstaten van de Benelux Unie. Het coördinatiepunt dient in eerste lijn om weet te hebben van elkaars fraudegevallen en kan ook gebruikt worden ter verificatie. Dit doel is dus concreet bereikt. In totaal bevat het meldpunt momenteel 200 fraudedossiers. In de loop van de tweede helft van 2017 plannen we een eerste evaluatie van de gebruikers. Op basis daarvan kunnen we een beter inzicht geven van de impact op burger en ondernemer."

Comme le révèlent les chiffres ci-dessus, seul un nombre restreint de plaignants communique des informations sur le préjudice subi. Ceci est en partie dû au fait que de nombreux signalements viennent de personnes qui ne sont pas tombées dans le piège mais jugent tout de même utile de signaler les faits.

Aucune corrélation n'est donc à faire entre le nombre de signalements et le montant évoqué.

3. Le point de coordination *Early Warning System* du Benelux a été développé par le groupe de travail "Entrepreneuriat" du Benelux (la Belgique est représentée au sein de ce groupe de travail par des membres de l'Inspection économique) et contient des types de fraude qui visent les indépendants, les PME, *etc.* La gestion et le suivi du point de coordination Benelux relèvent de la compétence du Secrétariat général du Benelux.

L'Inspection économique a donc interrogé le Secrétariat général du Benelux à ce sujet et a reçu la réponse suivante:

"Après quelques difficultés de lancement au niveau technique, le point de coordination dispose de contributions des trois États membres de l'Union Benelux depuis le courant de l'année 2016. Le point de coordination doit, en première ligne, être au courant des cas de fraude de chacun et peut également être utilisé à des fins de vérification. Concrètement, l'objectif est donc atteint. Au total, le point de contact contient pour l'instant 200 dossiers de fraude. Pendant le second semestre de 2017, nous prévoyons une première évaluation des utilisateurs. Celle-ci nous permettra de mieux comprendre l'impact sur les citoyens et les entrepreneurs."

DO 2016201714225

Vraag nr. 1256 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Huwelijksbureaus. - Controle.

De wetgever heeft de activiteiten van huwelijksbureaus strikt gereguleerd.

Hoeveel controles heeft uw dienst uitgevoerd bij huwelijksbureaus, hoeveel overtredingen werden er daarbij vastgesteld en op welke manier werd er gevolg aan gegeven? Zou u uw antwoord kunnen staven met de gegevens per Gewest voor de jaren 2014, 2015 en 2016?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1256 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 januari 2017 (Fr.):

De Economische Inspectie heeft in 2014, 2015 en 2016 respectievelijk 63, 73, en 6 onderzoeken uitgevoerd naar de naleving van de voorschriften opgelegd door de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren.

In 2014 en 2015 gaven de vastgestelde inbreuken respectievelijk aanleiding tot 0 en 2 processen-verbaal van waarschuwing en tot 27 en 30 processen-verbaal. Van de 6 in 2016 uitgevoerde onderzoeken is het definitief resultaat nog niet bekend.

De vastgestelde inbreuken hebben ofwel aanleiding gegeven tot een voorstel tot transactie ofwel werd het dossier voor verdere beschikking doorgestuurd naar de procureur des Konings.

De door de wet voorziene sancties zijn een gevangenisstraf van 15 dagen tot drie jaar en/of een geldboete van 208 euro tot 800.000 euro.

Mijn administratie kan geen cijfergegevens voorleggen waarbij er een onderverdeling wordt gemaakt per gewest.

DO 2016201714225

Question n° 1256 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Agences matrimoniales. - Contrôle.

Le législateur a élaboré des règles très précises concernant les activités des agences matrimoniales.

Quel est le nombre de contrôles qui ont été opérés par vos services à l'égard de ce type d'opérateurs, le nombre d'infractions constatées et les suites qui leur ont été données? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les données pour les années 2014, 2015 et 2016, et ce par Région du pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1256 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 janvier 2017 (Fr.):

En 2014, 2015 et 2016, l'Inspection économique a effectué respectivement 63, 73 et 6 enquêtes concernant le respect des dispositions imposées par la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial.

En 2014 et 2015, les infractions constatées ont donné lieu respectivement à 0 et 2 procès-verbaux d'avertissement et à 27 et 30 procès-verbaux. Les résultats définitifs des 6 enquêtes menées en 2016 ne sont pas encore connus.

Les infractions constatées ont conduit soit à une proposition de transaction, soit à la transmission du dossier au procureur du Roi pour suite utile.

Les sanctions prévues par la loi sont un emprisonnement de 15 jours à trois ans et/ou une amende de 208 à 800.000 euros.

Mon administration n'est pas à même de fournir des données chiffrées incluant une répartition par région.

DO 2016201714295

Vraag nr. 1262 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 23 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het autosalon.

Er werd aangekondigd dat de Economische Inspectie ook dit jaar opnieuw controles zou uitvoeren op het Autosalon om er zich van te vergewissen dat de merken de regels met betrekking tot de verkoop en consumentenvoorlichting naleven. Hoewel de situatie de jongste jaren aanzienlijk verbeterd lijkt te zijn, blijven die controles meer dan ooit nodig om de consumenten de hoogst mogelijke bescherming te bieden.

Op het Autosalon 2015 waren 57 % van de automerken volledig in orde met de economische wetgeving, terwijl dat in 2014 nog maar 20 % was. Vooral de regels voor het consumentenkrediet bleken nog te vaak fout of werden niet toegepast. De waarschuwingen en processen-verbaal hadden hoofdzakelijk betrekking op de prijsaanduidingen en berekeningswijzen.

Nu het salon voorbij is, zou ik graag de balans van de acties kennen om inbreuken op het consumentenkrediet en de prijsaanduidingen aan te pakken.

1. Hoeveel automerken waren de laatste vijf jaar volledig in orde met de economische wetgeving tijdens het Autosalon? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

2. Hoeveel controles werden de laatste vijf jaar gehouden op het Autosalon? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

3. Hoeveel inbreuken werden de laatste vijf jaar vastgesteld? Graag cijfers opgesplitst per jaar? Wat is de top vijf?

4. Werden er sancties opgelegd? Zo ja, welke?

5. Heeft u klachten ontvangen van consumenten die het slachtoffer zijn geworden van één van de inbreuken? Hoeveel klachten heeft u de laatste vijf jaar ontvangen? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

6. Bestaan er maatregelen om de consumenten meer duidelijkheid te verschaffen (waarschuwingspanelen, brochures met uitleg, enz.)?

7. Wordt er met Febelfin en Febiac samengewerkt? Op welke manier?

DO 2016201714295

Question n° 1262 de madame la députée Leen Dierick du 23 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le Salon de l'Auto.

Il a été annoncé que, cette année encore, l'Inspection économique effectuerait des contrôles au Salon de l'Auto pour s'assurer que les marques respectent bien les règles en matière de vente et d'information du consommateur. Bien que la situation se soit considérablement améliorée au cours de ces dernières années, ces contrôles restent plus que jamais nécessaires pour garantir une protection maximale aux consommateurs.

Lors du Salon de l'Auto 2015, 57 % des marques automobiles respectaient entièrement la législation économique contre seulement 20 % en 2014. Ce sont surtout les règles du crédit à la consommation qui sont encore trop souvent mal appliquées, voire non respectées. Les avertissements et procès-verbaux dressés portaient principalement sur les indications de prix et les modes de calcul.

Le Salon ayant à présent fermé ses portes, je souhaiterais obtenir un bilan des actions menées pour lutter contre les infractions en matière de crédit à la consommation et d'indications de prix.

1. Ces cinq dernières années, combien de marques de voitures respectaient-elles totalement la législation économique lors du Salon de l'Auto? Merci de ventiler les chiffres par année.

2. Combien de contrôles ont été effectués au Salon de l'Auto ces cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année.

3. Combien d'infractions ont été constatées ces cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année. Quelles étaient les cinq infractions les plus courantes?

4. Des sanctions ont-elles été infligées? Si oui, lesquelles?

5. Avez-vous reçu des plaintes de consommateurs ayant été victimes de l'une de ces infractions? Combien de plaintes avez-vous reçues ces cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année.

6. Existe-t-il des mesures visant à éclairer le consommateur (panneaux d'avertissement, brochures explicatives, etc.)?

7. Existe-t-il une collaboration avec Febelfin et la Febiac? En quoi consiste-t-elle?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1262 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 23 januari 2017 (N.):

1. tot 3. In 2014 heeft de Economische Inspectie alle standen op het Autosalon gecontroleerd; dat heeft geleid tot 35 onderzoeken op de maatschappelijke zetels van de betrokken merken en tot 34 pro justitia's.

In 2015 heeft de Economische Inspectie opnieuw alle standen op het Autosalon gecontroleerd, waarbij de aandacht ging naar de naleving van verschillende economische regelgevingen, waaronder de prijsaanduiding, de aankondigingen van prijsvermindering, de vermeldingen van brandstofverbruik en van CO₂-uitstoot, de vermelding van het ondernemingsnummer en van de volledige identiteit van de onderneming en het consumentenkrediet.

Tijdens dat salon waren 28 van de 49 gecontroleerde merken helemaal in orde met de gecontroleerde regelgevingen, wat al een hele vooruitgang was in vergelijking met het Salon 2014, en wat getuigde van de reële impact van de aanbevelingen die werden overeengekomen met Febiac.

Het aantal inbreuken inzake consumentenkrediet bleef echter erg hoog: er werden op dat gebied acht processen-verbaal van waarschuwing en 11 pro justitia's opgesteld.

Tijdens het Autosalon van 2016 heeft de Economische Inspectie weer controles uitgevoerd op 37 standen.

Er werden vier pro justitia's opgesteld wegens inbreuk op Boek VI van het Wetboek van economisch recht (misleidende informatie over de toegekende korting, onjuiste prijs van het tentoongestelde model, dubbelzinnige prijsaanduiding); op het vlak van de verplichte vermeldingen van de CO₂-uitstoot en van het brandstofverbruik werd geen enkele inbreuk vastgesteld.

Op het gebied van consumentenkrediet daarentegen was de situatie niet grondig verbeterd: er werden 14 pro justitia's opgesteld wegens inbreuk op Boek VII van het Wetboek van economisch recht en vijf processen-verbaal van waarschuwing (inzonderheid wat de wijze waarop het representatieve voorbeeld of de verplichte slogan "geld lenen kost ook geld" werd vermeld betreft).

Die situatie kon eventueel mee worden verklaard door het feit dat de aanbevelingen inzake consumentenkrediet laattijdig vóór het Salon werden meegedeeld (zie punten 6-7) en dat een groot deel van het promomateriaal al gedrukt of ter perse was.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1262 de madame la députée Leen Dierick du 23 janvier 2017 (N.):

1. à 3. En 2014, l'Inspection économique a contrôlé tous les stands sur le Salon de l'Auto, ce qui a donné lieu à 35 enquêtes dans les sièges sociaux des marques concernées et à la rédaction de 34 pro justitia.

En 2015, l'Inspection économique a réitéré ses contrôles sur l'ensemble des stands du Salon de l'Auto, en se concentrant sur le respect de diverses réglementations économiques, dont l'indication des prix, les annonces de réduction de prix, les mentions de consommation de carburant et d'émissions de CO₂, les mentions du numéro d'entreprise et de l'identité complète de l'entreprise, le crédit à la consommation.

Lors de ce salon, sur les 49 marques contrôlées, 28 étaient tout à fait en ordre avec les réglementations contrôlées, ce qui témoignait déjà d'une réelle progression par rapport au Salon 2014 et à l'impact réel des recommandations conclues avec la Febiac.

Cependant, le nombre d'infractions en matière de crédit à la consommation restait fort élevé: huit procès-verbaux d'avertissement et 11 pro justitia ont été dressés en ce domaine.

Lors du Salon de l'Automobile de 2016, l'Inspection économique a renouvelé ses contrôles sur 37 stands.

Quatre pro justitia ont été dressés pour infraction au Livre VI du Code de droit économique (information trompeuse sur la réduction octroyée, prix du modèle exposé fautif, indication de prix équivoque); au niveau de l'indication des mentions obligatoires sur les émissions de CO₂ et de la consommation de carburant, aucune infraction n'a été relevée.

En matière de crédit à la consommation en revanche, la situation ne s'était pas fondamentalement améliorée: 14 pro justitia ont été rédigés pour infraction au Livre VII du Code de droit économique ainsi que cinq procès-verbaux d'avertissement (notamment quant à la façon de mentionner l'exemple représentatif ou le slogan obligatoire "emprunter de l'argent coûte aussi de l'argent").

La situation pouvait éventuellement s'expliquer par le fait que les recommandations en matière de crédit à la consommation ont été communiquées tardivement avant le Salon (voir points 6-7) et qu'une grande partie du matériel promotionnel était déjà imprimée ou en voie d'impression.

Voor het Autosalon 2017 werden de controles georganiseerd op 44 standen.

Wat de prijsaanduiding betreft, kan ik u, hoewel het onderzoek van bepaalde dossiers nog steeds lopende is, al meedelen dat alle standen globaal genomen in orde waren; men vond nog enkele merken die werkten met een "prijs vanaf" of een "basisprijs", zonder te verwijzen naar enige uitleg, met het idee een zo laag mogelijke bodemprijs aan te bieden.

Deze merken hebben onmiddellijk de gevraagde correcties aangebracht, zodat de consument kon worden ingelicht over het model en de versie die konden worden verkregen voor die prijs, conform de aanbevelingen die werden afgesloten met Febiac in september 2014 en conform de jurisprudentie van het Europese Hof van Justitie (arrest van 12 mei 2011 over de "vanaf-prijs").

Op het vlak van consumentenkrediet kan ik u nog geen cijfers meedelen omdat de analyse van de dossiers nog aan gang is.

Voor de jaren 2012 en 2013 kunnen geen betrouwbare cijfers worden gegeven over het aantal vastgestelde inbreuken.

4. Er werden telkens administratieve transacties voorgesteld, en in geval van niet-betaling werden de dossiers voor verder gevolg doorgestuurd naar de verschillende bevoegde parketten.

5. De meldingen die mijn administratie van consumenten ontvangen, blijven erg bijkomstig; het zijn er minder dan een zestal per jaar. Deze meldingen gaan hoofdzakelijk over de problematieken die al werden aangehaald, op het vlak van prijsaanduiding

6. en 7. Aangezien het aantal vastgestelde inbreuken erg hoog lag, werd in 2014 overleg opgestart met Febiac om op lange termijn te garanderen dat reclame voor de verkoop van nieuwe voertuigen geen misleidende praktijken zou bevatten en kortingen, premies en andere voordelen duidelijk zou voorstellen.

Dit overleg werd op 4 september 2014 geconcretiseerd met het opstellen en ondertekenen van tien aanbevelingen. Febiac heeft zich ertoe verbonden die aanbevelingen te doen naleven door haar leden.

In juli 2015 is de Economische Inspectie van start gegaan met het opstellen van een guideline in samenwerking met Febiac, meer bepaald over consumentenkrediet, wat uiteindelijk heeft geresulteerd in de publicatie van een guideline met de titel "Reclame voor consumentenkrediet - Automobielsector" op 20 november 2015.

Pour le Salon de l'Auto 2017, les contrôles ont été organisés sur 44 stands.

Pour ce qui concerne l'indication des prix, et bien que l'examen de certains dossiers soient toujours en cours, je puis déjà vous communiquer que tous les stands étaient en ordre de façon globale; on trouvait encore quelques marques qui utilisent un "prix à partir de" ou un "prix de base" sans renvoyer à aucune explication, dans l'esprit de présenter un prix plancher le plus bas possible.

Ces marques ont immédiatement procédé aux rectifications demandées de manière à ce que le consommateur puisse être éclairé sur le modèle et la version qui pouvaient être obtenus pour un tel prix, conformément aux recommandations conclues avec la Febiac en septembre 2014 et à la jurisprudence de la Cour européenne de Justice (arrêt du 12 mai 2011 sur le "prix à partir de").

En matière de crédit à la consommation, je ne peux pas encore vous communiquer des chiffres puisque l'analyse des dossiers est toujours en cours.

Pour ce qui concerne les années 2012 et 2013, il n'est pas possible de fournir des chiffres fiables sur le nombre d'infractions constatées.

4. Des transactions administratives ont à chaque fois été proposées et, en cas de non-paiement, les dossiers ont été transmis aux différents parquets compétents pour suite voulue.

5. Pour ce qui concerne les signalements reçus de consommateurs, ceux-ci restent très marginales et inférieures à six par année et portent principalement sur les problématiques qui viennent d'être évoquées, en matière d'indication des prix.

6. et 7. Les infractions constatées étant particulièrement nombreuses, un processus de concertation a été initié en 2014 avec la Febiac afin de garantir à long terme dans les publicités de vente de voitures neuves à la fois l'absence de pratiques trompeuses et la clarté dans la présentation des réductions, primes et autres avantages.

Ce processus s'est concrétisé par la rédaction et la signature de dix recommandations que la Febiac s'est engagée à faire respecter par ses membres.

En juillet 2015, l'Inspection économique a entamé la rédaction d'une guideline en collaboration avec la Febiac, plus spécifiquement en matière de crédit à la consommation, ce qui a donné lieu finalement à la publication d'une *guideline* intitulée "Publicité pour le crédit à la consommation-secteur automobile" le 20 novembre 2015.

Op 2 oktober 2015 en 19 september 2016 heeft Febiac informatiesessies georganiseerd die uitsluitend gewijd waren aan de naleving van de bepalingen van het Wetboek van economisch recht, zowel inzake prijsaanduiding als inzake consumentenkrediet, in het kader van de verkoop van nieuwe voertuigen.

Alle marketingverantwoordelijken en/of juristen van de betrokken merken waren daarbij aanwezig.

Zowel de guideline "consumentenkrediet" van november 2015 als de aanbevelingen inzake prijsaanduiding van september 2014 kunnen online worden geraadpleegd op de website van de FOD Economie via de rubriek "Guidance". Beide documenten zijn erg pedagogisch opgesteld en zijn gemakkelijk te begrijpen voor alle consumenten.

DO 2016201714439

Vraag nr. 1265 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Energiearmoede.-

Steeds meer gezinnen hebben almaar meer moeite om rond te komen, enerzijds door de maatregelen van de verschillende regeringen in ons land (Turteltaks, btw, enz.), anderzijds door de antisociale maatregelen die er werden genomen. Een van de eerste gevolgen is dan vaak dat ze hun energiefactuur niet meer kunnen betalen.

Volgens persberichten treft energiearmoede in een of andere vorm ongeveer 900.000 gezinnen: er is te weinig geld om te koken, de verwarming aan te steken of het licht te doen branden. Er bestaan wel steunmaatregelen, maar duizenden mensen krijgen die steun niet, en steeds meer huishoudens worden van gas en elektriciteit afgesloten.

1. Over welke cijfers beschikt u met betrekking tot de energiearmoede in België? In welke mate is de energiearmoede toegenomen sinds 2010 (of sinds 2004 indien die cijfers beschikbaar zijn)? Wat zijn de cijfers met betrekking tot het aantal huishoudens die van de elektriciteit werden afgesloten?

2. Hoe is het aantal begunstigden van het sociaal tarief voor elektriciteit en/of aardgas sinds 2010 (of sinds 2004 indien die cijfers beschikbaar zijn) geëvolueerd?

Des sessions d'information ont été organisées par la Febiac les 2 octobre 2015 et 19 septembre 2016, exclusivement consacrées au respect des dispositions du Code de droit économique tant en matière d'indication des prix qu'en matière de crédit à la consommation dans le cadre de la vente de véhicules neufs.

Tous les responsables marketing et/ou juristes des marques concernées y étaient présents.

Tant la *guideline* "crédit à la consommation" de novembre 2015 que les recommandations en matière d'indication des prix de septembre 2014 peuvent être consultées en ligne sur le site internet du SPF Économie via la rubrique "Guidance". Elles sont rédigées de manière très pédagogique et sont facilement compréhensibles par tous les consommateurs.

DO 2016201714439

Question n° 1265 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La précarité énergétique.

On le sait, d'un côté, suite aux mesures prises par les différents gouvernement (Turteltaks, TVA, etc.), le prix de l'énergie augmente en Belgique, et de l'autre côté, également à cause des mesures antisociales prises, de plus en plus de familles vivent dans une situation de précarité grandissante. La pauvreté énergétique est souvent l'une des premières conséquences.

La presse révélait ainsi récemment qu'en Belgique, environ 900.000 ménages subissent une forme de précarité énergétique et connaissent des difficultés pour se chauffer, s'éclairer ou cuisiner. On pouvait aussi lire que si des aides existent, des milliers de personnes n'en bénéficient pas, et que le nombre de coupures d'électricité augmenterait.

1. Quels sont vos chiffres concernant la précarité énergétique en Belgique? Quelle a été l'augmentation depuis 2010 (si possible depuis 2004)? Et concernant les coupures d'électricité?

2. Quelle est l'évolution depuis 2010 (si possible depuis 2004) du nombre de personnes bénéficiant du tarif social pour l'électricité et/ou le gaz naturel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1265 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 30 januari 2017 (Fr.):

Voor het antwoord op deze vraag, verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mevrouw de minister Marie Christine Marghem op de identieke vraag nr. 419 van 30 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 106).

DO 2016201714442

Vraag nr. 1266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij koning Filip.

Artikel 5 van de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van koning Filip, stelt dat er tot 35 ambtenaren kunnen worden ter beschikking gesteld van de koning. Alle personeelsuitgaven boven dit aantal zijn ten laste van de Civiele Lijst.

Artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie, alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma.

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van het paleis?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?
2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?
3. Wat is de taak van deze ambtenaren?
4. Wat is de graad van deze ambtenaren?
5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?
6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01. Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1265 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 30 janvier 2017 (Fr.):

Pour la réponse à la présente question, je renvoie l'honorable membre à la réponse fournie par madame la ministre Marie Christine Marghem à la question identique n° 419 du 30 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 106).

DO 2016201714442

Question n° 1266 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par le roi Philippe.

En vertu de l'article 5 de la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Philippe, jusqu'à trente-cinq agents de l'État peuvent être mis à la disposition du roi. Toutes les dépenses en personnel qui excèdent ce maximum sont à charge de la Liste civile.

En vertu de l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie, toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun.

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition du palais par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?
2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?
3. Quelle est leur tâche?
4. Quel est leur grade?
5. Quel est le coût annuel de cette mesure?
6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.):

Voor het antwoord op voormelde parlementaire vraag verwijs ik u naar de eerste minister die een gecoördineerd antwoord zal verstrekken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107 van 23 februari 2017, antwoord van 20 februari 2017 op vraag nr. 205 van 30 januari 2017).

DO 2016201714443

Vraag nr. 1267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II.

De wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat:

- er maximum een onderofficier en een lagere officier worden ter beschikking gesteld van prinses Astrid (artikel 22);
- er maximum een onderofficier wordt ter beschikking gesteld van prins Laurent (artikel 23);
- alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma (artikel 12).

De wet van 27 november 2013 houdende toekenning van een jaarlijkse en levenslange dotatie aan zijne majesteit koning Albert II, bepaalt dat er maximum tien rijksambtenaren of leden van bijzondere korpsen ter beschikking worden gesteld van koning Albert II (artikel 3).

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van de drie dotatiegerechtigden?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?
2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?
3. Wat is de taak van deze ambtenaren?
4. Wat is de graad van deze ambtenaren?
5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1266 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.):

Pour la réponse à la question parlementaire ci-dessus mentionnée, je vous renvoie au premier ministre qui fournira une réponse coordonnée (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 107 du 23 février 2017, réponse du 20 février 2017 à la question n° 205 du 30 janvier 2017).

DO 2016201714443

Question n° 1267 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.

La loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie stipule ce qui suit:

- un sous-officier et un officier subalterne sont, au maximum, mis à la disposition de la princesse Astrid (article 22);
- un sous-officier est, au maximum, mis à la disposition du prince Laurent (article 23);
- toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun (article 12).

La loi du 27 novembre 2013 attribuant une dotation annuelle et viagère à sa majesté le roi Albert II stipule que dix agents de l'État ou membres des corps spéciaux sont, au maximum, mis à la disposition du roi Albert II (article 3).

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition des trois bénéficiaires d'une dotation par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?
2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?
3. Quelle est leur tâche?
4. Quel est leur grade?
5. Quel est le coût annuel de cette mesure?

6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01: Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen, zoals bepaald door artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.):

Voor het antwoord op voormelde parlementaire vraag verwijs ik u naar de eerste minister die een gecoördineerd antwoord zal verstrekken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107 van 23 februari 2017, antwoord van 20 februari 2017 op vraag nr. 206 van 30 januari 2017).

DO 2016201714460

Vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

"Dieselgate". - Aanbevelingen.

Na een lange periode van parlementaire werkzaamheden waarin er verscheidene regeringsleden werden gehoord, nam de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate" 59 aanbevelingen ter attentie van de regering aan (cf. DOC 54 1720/001), die vervolgens ongewijzigd werden goedgekeurd in de plenaire vergadering.

In aanbeveling nr. 58 wordt de federale regering gevraagd om tegen eind 2016 een actieplan in te dienen dat elk van deze aanbevelingen omzet in concrete maatregelen en acties, met voor elk ervan een te verwachten agenda wat de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering betreft.

Zou u mij, nu die deadline verstreken is, voor uw bevoegdheden de concrete maatregelen en acties kunnen oplijsten die uit die aanbevelingen zijn voortgekomen, met voor elk ervan het te verwachten tijdpad voor de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering?

6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses, comme le prévoit l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1267 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.):

Pour la réponse à la question parlementaire ci-dessus mentionnée, je vous renvoie au premier ministre qui fournira une réponse coordonnée (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 107 du 23 février 2017, réponse du 20 février 2017 à la question n° 206 du 30 janvier 2017).

DO 2016201714460

Question n° 1270 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

"Dieselgate". - Recommandations.

Après un long travail parlementaire au cours duquel plusieurs membres du gouvernement ont été auditionnés, la commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate" a adopté 59 recommandations à l'attention du gouvernement (voir DOC 54 1720/001) et ces recommandations ont été par la suite adoptées telles quelles en séance plénière.

La recommandation n° 58 demandait au gouvernement de déposer d'ici fin 2016 un plan d'action qui traduise chacune des recommandations en mesures et actions concrètes, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective.

Cette échéance étant désormais derrière nous, voudriez-vous me donner la liste des actions qui traduisent les recommandations en mesures et actions concrètes pour ce qui concerne vos compétences ministérielles, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective?

Gelieve in uw antwoord systematisch te verwijzen naar het nummer van de aanbeveling waarop het actiepunt in kwestie betrekking heeft.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.):

Voor het antwoord op voormelde parlementaire vraag verwijs ik u naar de eerste minister die een gecoördineerd antwoord zal verstrekken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 108 van 3 maart 2017, antwoord van 24 februari 2017 op vraag nr. 208 van 31 januari 2017).

DO 2016201714498

Vraag nr. 1273 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 01 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controle op productnormering houtkachels.

Hout- en andere kachels dragen in niet geringe mate bij tot de fijnstofuitstoot in ons land. Volgens cijfers van de Vlaamse Milieumaatschappij zou bijna een kwart van de elementaire koolstof (EC) emissie terug te voeren zijn op de (slechte) verbranding in houtkachels en open haarden.

Het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 regelde daarom de "minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen".

Het koninklijk besluit legde een aantal rendementsniveaus en emissiewaarden op en stelde in artikel 4, § 1 dat het verboden is een verwarmingstoestel op de markt te brengen dat:

1° niet beantwoordt aan de rendementniveaus en emissiewaarden van verontreinigende stoffen opgenomen in de tabel van bijlage I en bijlage II;

2° niet voorzien is van zijn verklaring van overeenstemming, bedoeld in artikel 6."

Het probleem lijkt niet zozeer de productnormering zoals vastgelegd in het koninklijk besluit van 2010 te zijn, dan wel het gebrek aan controle op de naleving van die productnormering.

Puis-je vous demander de systématiquement faire référence dans votre réponse au numéro de la recommandation concernée par l'action concernée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1270 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.):

Pour la réponse à la question parlementaire ci-dessus mentionnée, je vous renvoie au premier ministre qui fournira une réponse coordonnée (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 108 du 3 mars 2017, réponse du 24 février 2017 à la question n° 208 du 31 janvier 2017).

DO 2016201714498

Question n° 1273 de monsieur le député Kristof Calvo du 01 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle du respect des normes de produits relatives aux poêles à bois.

Les poêles à bois et autres contribuent dans une assez large mesure aux émissions de particules fines dans notre pays. Selon des statistiques de la Vlaamse Milieumaatschappij (l'agence flamande de l'environnement), près d'un quart des émissions de carbone élémentaire (CE) seraient attribuables à la (mauvaise) combustion du bois dans les poêles à bois et les feux ouverts.

L'arrêté royal du 12 octobre 2010 réglemente pour cette raison "les exigences minimales de rendement et les niveaux des émissions de polluants des appareils de chauffage alimentés en combustible solide".

Cet arrêté royal impose plusieurs niveaux de rendements et plafonds d'émissions et interdit, à l'article 4, § 1, la mise sur le marché d'un appareil de chauffage qui:

1° ne répond pas aux niveaux de rendements et des valeurs d'émissions de polluants du tableau de l'annexe Ire et de l'annexe II;

2° n'est pas muni de sa déclaration de conformité, mentionnée à l'article 6.

Les normes de produits fixées dans l'arrêté royal de 2010 semblent poser moins de problèmes que le manque de contrôles relatifs au respect de ces normes.

Sectororganisatie Agoria stelde dat de Belgische fabrikanten inderdaad normconforme toestellen produceren en verkopen: deze stoten tot 20 keer minder fijnstof uit dan de klassieke modellen.

Agoria merkte tegelijkertijd op dat in een parallel circuit (via grote winkelketens, doe-het-zelfzaken en dergelijke) vaak kachels verkocht worden die niet aan de normen van het koninklijk besluit voldoen. Tot de helft van de in België verkochte kachels zou volgens Agoria niet aan de product-normen voldoen.

Agoria stelde dat wanneer al die oude kachels vervangen zouden worden door moderne, meer performante exemplaren, de uitstoot met 90 % zou kunnen worden teruggedrongen.

1. Hoeveel controles werden uitgevoerd in de periode van 2014 tot 2016 op de naleving van het koninklijk besluit van 2010?

2. Hoeveel vaststellingen van verkoop van niet-conforme verwarmingsapparaten (kachels) waren er?

3. Welke maatregelen werden genomen als vastgesteld werd dat niet-conforme verwarmingsapparaten verkocht werden? Werden deze toestellen teruggeroepen?

4. Wat zijn de gevolgen voor de handelaar die een niet-conform verwarmingsapparaat verkocht?

5. Wat zijn de rechten van de consument die zo'n niet-conform toestel kocht? Die consument mag er immers van uit gaan dat het toestel dat hij in België kocht voldeed aan de geldende wetgeving.

6. Overweegt u om houtkachels die niet meer aan de huidige normen voldoen te verbieden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1273 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 01 februari 2017 (N.):

Ik heb de eer het geachte lid mee te delen dat het antwoord op deze vraag tot de bevoegdheden van mevrouw de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling behoort (Vraag nr. 449 van 14 april 2017).

La fédération sectorielle Agoria affirme que les fabricants belges produisent et vendent des appareils qui sont conformes aux normes et émettent jusqu'à 20 fois moins de particules fines que les modèles classiques.

Agoria observe dans le même temps que les poêles vendus dans des circuits parallèles (dans des grandes chaînes de magasins, dans des commerces de bricolage, etc.) ne satisfont souvent pas aux normes de l'arrêté royal. Selon Agoria, jusqu'à la moitié des poêles vendus en Belgique seraient non conformes.

La fédération du secteur ajoute que le remplacement de tous ces anciens poêles par des exemplaires plus modernes et plus performants permettrait de réduire de 90 % les émissions.

1. Combien de contrôles relatifs au respect des dispositions de l'arrêté royal de 2010 ont été effectués entre 2014 et 2016?

2. Dans combien de cas a-t-on constaté la vente d'appareils de chauffage (poêles) non conformes?

3. Quelles mesures ont été prises lorsqu'il a été constaté que des appareils de chauffage non conformes avaient été vendus? Ces appareils ont-ils été rappelés?

4. À quelles suites s'expose un commerçant qui a vendu un appareil de chauffage non conforme?

5. Quels sont les droits du consommateur qui a acheté un appareil non conforme? Le consommateur peut en effet supposer que l'appareil qu'il a acheté en Belgique satisfait à la législation en vigueur.

6. Envisagez-vous d'interdire les poêles à bois qui ne satisfont pas aux normes actuelles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1273 de monsieur le député Kristof Calvo du 01 février 2017 (N.):

J'ai l'honneur d'informer l'honorable membre que la réponse à cette question relève des compétences de madame le ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable (Question n° 449 du 14 mars 2017).

DO 2016201714762

Vraag nr. 1305 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 15 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Samenstelling van het kabinet.

Op de portaalsite van de regering, www.belgium.be, vindt men onder meer informatie over de samenstelling van de federale regering en de bevoegdheden van de federale ministers en staatssecretarissen.

Wie meer wil weten over de samenstelling van de verschillende kabinetten kan doorklikken op de naam van de minister of staatssecretaris in kwestie - ook u staat erbij. Alleen verschijnt er dan momenteel slechts een beperkte lijst van de medewerkers van de beleidsorganen en het secretariaat.

1. Kunt u de volledige lijst van de medewerkers van uw kabinet meedelen, dus niet alleen de namen van de medewerkers van uw beleidscel?

2. Kunt u die lijst bezorgen in de vorm van een tabel, en van elke medewerker de bevoegdheid en graad bij uw kabinet vermelden?

3. Zult u die informatie integraal op de website van de regering plaatsen? Zo ja, wanneer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1305 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 15 februari 2017 (Fr.):

In antwoord op deze kan ik U verwijzen naar de door U in Uw vraag aangehaalde website www.belgium.be, waar alle inhoudelijke en administratieve medewerkers van mijn kabinet nominatief zijn opgenomen.

Tevens kan ik U verwijzen naar mijn antwoorden op schriftelijke vraag nr. 328 van mevrouw Capoen, vraag nr. 626 van mevrouw Pas en vraag nr. 1037 van de heer Nollet die ook betrekking hadden op diverse aspecten van de samenstelling van mijn kabinet.

Tenslotte wil ik U ook meegeven dat de relevante gegevens, opgenomen op de website www.belgium.be, maandelijks worden nagezien en, indien nodig, gewijzigd.

DO 2016201714762

Question n° 1305 de madame la députée Fabienne Winckel du 15 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Composition du cabinet.

Sur le site internet du gouvernement, www.belgium.be, il est possible de consulter la composition du gouvernement fédéral et la répartition des compétences des ministres et secrétaires d'État fédéraux.

Lorsque l'on souhaite s'intéresser à la composition des différents cabinets, en cliquant sur le nom des ministres - dont le vôtre - force est de constater qu'il n'est possible à l'heure actuelle que de consulter une liste restreinte des collaborateurs appartenant aux organes stratégiques et au secrétariat.

1. Pouvez-vous fournir la liste exhaustive des membres de votre cabinet, et non uniquement ceux appartenant à votre "cellule stratégique"?

2. Pouvez-vous présenter cette liste sous la forme d'un tableau reprenant pour chacun de vos collaborateurs leur compétence et grade au sein de votre cabinet?

3. Comptez-vous publier ces informations complètes sur le site internet du gouvernement? Si oui, dans quel délai?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 mars 2017, à la question n° 1305 de madame la députée Fabienne Winckel du 15 février 2017 (Fr.):

En réponse à la présente question je puis vous renvoyer au site web www.belgium.be évoqué par vous dans votre question qui reprend nominativement tous les collaborateurs de fond et administratifs de mon cabinet.

Je puis également vous renvoyer à mes réponses à la question écrite n° 328 de madame Capoen, à la question n° 626 de madame Pas et à la question n° 1037 de monsieur Nollet qui avaient également traité aux différents aspects de la composition de mon cabinet.

Enfin, je tiens également vous informer du fait que les données pertinentes, reprises sur le site web www.belgium.be, sont revues mensuellement et modifiées si nécessaire.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2016201714023

**Vraag nr. 805 van de heer volksvertegenwoordiger
Benoît Friart van 02 februari 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post:**

Digitalent.

De CEO van Proximus, Dominique Leroy, wil via de Proximus Foundation een project verwezenlijken dat hem na aan het hart ligt: Digitalent. Digitalent is een project waarbij bedrijfsleiders en sociale actoren de handen ineen slaan om jonge werkzoekenden te laten kennismaken met de nieuwe technologieën.

Het project moet een leemte opvullen, want er zijn heel wat jongeren die geen opleiding meer volgen en ook niet begeleid worden door de arbeidsbemiddelingsinstanties. In 2014 had 12 % van de Belgische jongeren tussen 15-24 jaar helemaal afgehaakt.

Digitalent is geen opleiding waar een diploma aan vasthangt, maar veeleer een kennismaking met een aantal nieuwe technologieën die jongeren weer de motivatie en het vertrouwen moet schenken om zich op de arbeidsmarkt te begeven, door middel van concrete projecten die ze moeten realiseren. Gedurende een acht weken durend traject ontwikkelen ze vaardigheden die ze in een bedrijf nodig hebben en ontdekken ze hun talenten.

1. Kunt u meer informatie geven over dergelijke privé-initiatieven ter bevordering van gelijke kansen en sociaal-professionele integratie?

2. Hoe kunnen we dergelijke initiatieven aanmoedigen?

3. Bestaan er hierover cijfergegevens?

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2016201714023

**Question n° 805 de monsieur le député Benoît Friart du
02 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et
ministre de la Coopération au développement, de
l'Agenda numérique, des Télécommunications et
de la Poste:**

Digitalent.

Dominique Leroy, CEO de Proximus, s'est tournée vers la *Proximus Foundation* afin de concrétiser un projet qui lui tenait à coeur. Il s'agit de Digitalent, une démarche où des chefs d'entreprises et des acteurs sociaux s'unissent afin d'initier des jeunes demandeurs d'emploi aux nouvelles technologies.

Il s'agit de combler un vide alors que toute une série de jeunes sont exclus de tous les dispositifs de formation et d'insertion professionnelles. En 2014, ces jeunes en décrochage complet représentaient 12 % de la population belge des 15-24 ans.

Il ne s'agit pas d'une formation qualifiante mais bien d'une initiation à certaines nouvelles technologies qui ambitionne de remotiver les jeunes et de les valoriser grâce à la réalisation concrète de projets. Pendant huit semaines, ils développent des compétences nécessaires en entreprise et se découvrent des talents.

1. Que pouvez-vous nous dire au sujet de telles initiatives émanant du privé, oeuvrant pour l'égalité des chances et l'insertion socioprofessionnelle?

2. Comment pouvons-nous favoriser ce type d'initiatives?

3. A-t-on des chiffres sur le sujet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 07 maart 2017, op de vraag nr. 805 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 02 februari 2017 (Fr.):

1. Voor zover ik weet, bestaan er verschillende gelijkaardige initiatieven om de digitale vaardigheden te ontwikkelen van mensen die geen geschikte opleiding vinden en het contact verliezen met de structuren voor beroepsintegratie in België. Die initiatieven worden vaak aangestuurd door vzw's (bvb. Cyber 53, Youthstart, enz.) en lopen parallel met de acties van de institutionele opleidingsinstanties op regionaal vlak (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB), Forem, Actiris).

2. Om de burger meer te sensibiliseren en bewust te maken van het belang van digitale vaardigheden, heb ik mijn administratie belast met het creëren van een interactieve en didactische tool waarmee kan worden nagegaan wat de kennis van de Belgen op dit domein is. Het is de bedoeling het digitale kennispeil te evalueren, om indien nodig onze burgers aan te moedigen hun kennis op dat gebied bij te schaven en leemtes op te vullen.

3. De administratie beschikt niet over deze cijfers.

DO 2016201714530

Vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 02 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost. - Toenemende werkdruk postbodes.

Op 24 januari 2017 berichtte de pers over de zogenaamde "normencatalogus" bij bpost, de zeer strak getimedede tijdspannes die de 12.000 postbodes hebben om bepaalde handelingen te stellen. Tot op een duizendste van een seconde liggen die vast, door het systeem Georoute.

Het ging om een noodkreet van alle vakbonden over de werkomstandigheden bij het bedrijf, gezien de evaluatie van deze factoren voor donderdag 26 januari gepland stond. Hoewel ze deze problemen al langer waarnemen, hadden ze namelijk beloofd om het voor een bepaalde tijd een kans te geven.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 07 mars 2017, à la question n° 805 de monsieur le député Benoît Friart du 02 février 2017 (Fr.):

1. A ma connaissance, il existe plusieurs initiatives similaires visant à développer les compétences numériques de celles et ceux qui sont exclus des dispositifs de formation et d'insertion professionnelles en Belgique. Ces initiatives sont souvent pilotées par des ASBL (exemples: Cyber 53, Youthstart, *etc.*) et se développent parallèlement aux actions d'organismes régionaux de formation institutionnels (Forem, Actiris, *Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding* (VDAB)).

2. Afin de sensibiliser les citoyens sur l'importance d'acquérir des compétences numériques, j'ai chargé mon administration de créer un outil à la fois interactif et didactique visant à identifier la connaissance des Belges dans cette matière. L'objectif sera d'évaluer le degré de compréhension des compétences numériques et le cas échéant, d'inciter nos citoyens à améliorer leurs connaissances et à combler leurs lacunes.

3. L'administration ne dispose pas de chiffres à ce sujet.

DO 2016201714530

Question n° 803 de monsieur le député Marco Van Hees du 02 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La charge de travail croissante des facteurs chez bpost.

Le 24 janvier 2017, la presse faisait état du "catalogue des normes de travail" de bpost qui définit le minutage très serré imposé aux 12.000 facteurs pour accomplir certaines tâches. Il est réglé au millième de seconde près dans le logiciel Georoute.

L'évaluation de ces normes étant prévue pour le jeudi 26 janvier, les différentes organisations syndicales ont voulu lancer un cri d'alarme pour dénoncer les conditions de travail dans l'entreprise. Elles avaient déjà constaté les problèmes depuis longtemps, mais avaient promis de tester le système pendant un certain temps.

Toch blijkt het systeem vooral tot steeds meer onredelijke eisen te leiden. Om een auto te laden kregen werknemers 3m17s, 21,52s om een pakje te bezorgen, 5,6s om brieven in een bus te stoppen, 7,4s om een krant te bedelen, 4s voor het opzetten van een helm, 21s voor het afleveren van een aangetekende zending en 15s om hun brommer te stallen.

Volgens de woordvoester van bpost is de normencatalogus en het Georoute-systeem gebaseerd op objectieve en statistisch relevante metingen, gebaseerd op een methode die de universiteit van Bergen onderschrijft. Bovendien beweert bpost naar de postbodes te luisteren en daarbij de toegestane termijnen aan te passen. Het toepassen van het systeem zou er gekomen zijn na sociaal overleg.

De vakbonden ontkennen dit echter en wijzen op de toenemende werkdruk. Ze klagen ook aan dat de criteria geen rekening houden met het toenemende fileprobleem en het verschil tussen weekdays en weekends.

Het Laatste Nieuws nam het initiatief om de proef op de som te nemen: ze gingen mee met een postbode die al 20 jaar ervaring heeft. Terwijl sommige handelingen konden uitgevoerd worden binnen de opgelegde termijn, de helm opzetten bijvoorbeeld, was dat voor het merendeel niet het geval. Conclusie van de krant: erg moeilijk tot zelfs helemaal niet haalbaar.

Op donderdag 26 januari 2017 maakte bpost onder druk van de vakbonden bekend dat ze de normencatalogus zouden bijstellen en daarvoor 150 bijkomende postbodes aanwerven. Toch is het onduidelijk of het onderliggende probleem hier wel mee opgelost is.

1. Hoe is het systeem van Georoute en de normencatalogus ingevoerd bij bpost? Kwam dit er na een specifiek akkoord over de methode tussen de sociale partners?

2. Op welke manier worden deze strakke tijdspannes berekend? Welke marges worden in acht genomen?

3. Kunt u een evolutie geven in de tijd van het toegekende tijds kader voor de verschillende taken, gezien dit systeem blijkbaar al een paar keer bijgewerkt is? Wat zijn de structurele oplossingen voorzien bij de laatste aanpassing op 26 januari 2017?

Il apparaît néanmoins que les nouvelles exigences du logiciel sont encore plus déraisonnables. Les travailleurs disposent de 3 min 17s pour charger un véhicule, de 21,52s pour livrer un colis, de 5,6s pour distribuer le courrier, de 7,4s pour distribuer un quotidien, de 4s pour revêtir un casque, de 21s pour distribuer un envoi recommandé et de 15s pour ranger leur cyclomoteur.

Selon la porte-parole de bpost, le catalogue des normes de travail et le logiciel Georoute ont été élaborés à partir de mesures objectives et statistiquement pertinentes, basées sur une méthode validée par l'université de Mons. De plus, bpost affirme être à l'écoute des facteurs et avoir adapté les temps impartis. Le système aurait été mis en oeuvre au terme d'une concertation sociale.

Les organisations syndicales contestent toutefois ces affirmations et pointent la charge de travail croissante. Elles dénoncent également l'absence de prise en considération dans les critères de l'augmentation des embouteillages et de la différence entre les jours de semaine et les weekends.

Het Laatste Nieuws a pris l'initiative de tester le système et un journaliste a accompagné un facteur qui a déjà 20 années d'expérience. Alors que certaines tâches, telles que revêtir le casque, ont pu être exécutées dans le temps prescrit, le minutage imposé n'a pas pu être respecté pour la majorité des autres tâches. Conclusion du quotidien: mission difficile, voire totalement impossible.

Le jeudi 26 janvier 2017, sous la pression des organisations syndicales, bpost a annoncé un ajustement du catalogue des normes de travail et le recrutement dans ce cadre de 150 facteurs supplémentaires. Rien ne permet cependant d'affirmer que le problème sous-jacent est ainsi résolu.

1. Comment le logiciel Georoute et le catalogue des normes de travail ont-ils été introduits chez bpost? L'ont-ils été après la négociation d'un accord spécial sur la méthode avec les partenaires sociaux?

2. Comment ce minutage très serré a-t-il été calculé? Quelles sont les marges prévues?

3. Pourriez-vous fournir une évolution du temps imparti pour l'accomplissement des différentes tâches au fil des versions successives de ce système, apparemment déjà ajusté à diverses reprises? Quelles sont les solutions structurelles prévues dans la dernière version du 26 janvier 2017?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 10 maart 2017, op de vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 02 februari 2017 (Fr.):

Voorafgaande opmerking: bpost is een beursgenoteerde onderneming. Het dagelijkse beleid van de onderneming valt niet onder de ministeriële verantwoordelijkheid. Volgende antwoorden werden voor uw informatie verstrekt door bpost.

1. Het computerprogramma Georoute wordt sinds 2003 toegepast voor het uittekenen van de dienstenorganisatie.

Het computerprogramma zal aan de hand van een aantal basiselementen de uitreizingsrondes uittekenen. Deze basiselementen zijn:

- een digitale kaart met daarop alle afleveringspunten (adressen), afstanden, rijrichting, snelheid, en eventuele beperkingen voor bepaalde voertuigtypes of toegangsbeperkingen tijdens bepaalde uren van de dag. De kaart wordt actueel gehouden door eigen informatiegaring of informatie vanwege de lokale, regionale of federale overheden;

- het aantal zendingen, per type (geadresseerd, niet-geadresseerd, aangetekend, pakje, krant of tijdschrift, enz.), dat moet behandeld worden;

- een aantal regels waaraan de organisatie moet voldoen zoals bv. de verplichtingen van de universele dienst, de bepalingen van het beheerscontract of andere overeenkomsten met de overheid, de arbeidswetgeving (arbeidsduur, verplichte pauzes, enz.)

- de normen die toelaten om volumes en afstanden om te zetten in tijd die nodig is om de zendingen te verwerken.

Georoute is evenwel niet meer dan een hulpmiddel. De door de computer voorgerekende rondes en diensten zullen altijd afgetoetst worden aan de realiteit en aangepast indien nodig.

Georoute is vooral een objectivering van de gegevens die nodig zijn om de dienstenorganisatie op te stellen waardoor de werklast op een zo evenredig mogelijke manier verdeeld wordt.

2. Om een norm te bepalen, worden de activiteiten opgedeeld in een keten van activiteiten die elk een bepaalde standaardtijd kennen.

Het uitreiken van een krant bij voorbeeld is niet enkel 7,4 seconden zoals in de vraag vermeld, maar bestaat ook uit "het voertuig stoppen - de verdeellijst controleren - de krant nemen - uitstappen - naar de bus toegaan - de krant in de bus steken - terugkeren naar de wagen".

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 10 mars 2017, à la question n° 803 de monsieur le député Marco Van Hees du 02 février 2017 (Fr.):

Remarque préliminaire: bpost est une entreprise cotée en Bourse. La gestion journalière de l'entreprise ne relève pas de la compétence ministérielle. Les réponses suivantes ont été délivrées par bpost pour votre information.

1. Le programme informatique Georoute est appliqué depuis 2003 en vue d'établir l'organisation des services.

Le programme informatique élaborera les tournées de distribution sur la base de plusieurs éléments de base. Ces éléments de base sont les suivants:

- une carte numérique reprenant tous les points de livraison (adresses), les distances, le sens de la circulation, la vitesse et les restrictions éventuelles pour certains types de véhicules ou les limitations d'accès pendant certaines heures de la journée. La carte est tenue à jour grâce à notre propre recherche d'informations ou aux informations provenant des autorités locales, régionales ou fédérales;

- le nombre d'envois, par type (adressé, non adressé, recommandé, paquet, journal ou périodique, etc.), qui doivent être traités;

- certaines règles auxquelles l'organisation doit répondre comme les obligations du service universel, les dispositions du contrat de gestion ou d'autres conventions conclues avec les autorités, la législation sur le travail (durée de travail, pauses obligatoires, etc.)

- les normes qui permettent de convertir des volumes et distances en temps nécessaire pour traiter les envois.

Georoute n'est rien de plus qu'un outil. Les tournées et services précalculés par l'ordinateur seront toujours confrontés à la réalité et adaptés si nécessaire.

Georoute est surtout une objectivation des données nécessaires à l'élaboration de l'organisation des services qui permet de répartir la charge de travail aussi proportionnelle que possible.

2. Pour déterminer une norme, les activités sont divisées en une série d'activités. Chacune d'entre elles se voit octroyer un temps standard déterminé.

La distribution d'un journal par exemple ne se réduit pas à 7,4 secondes comme mentionné dans la question, mais consiste aussi à "arrêter le véhicule - contrôler la liste de distribution - prendre le journal - descendre du véhicule - aller jusqu'à la boîte - mettre le journal dans la boîte - retourner dans la voiture".

Aan elke deelhandeling wordt een bepaalde tijd toegekend.

De norm is het resultaat van observaties en metingen op het terrein. De populatie die geobserveerd werd, was representatief voor het geheel van de uitreikers (leeftijd, geslacht, gestalte) en verdeeld over verschillende kantoren in het land om ook de verschillen tussen een landelijke en stedelijke omgeving in rekening te kunnen brengen.

Om op basis van gemeten tijden een norm te bepalen, worden de extreme metingen weggelaten zowel aan de onder- als aan de bovengrens, en worden de bekomen resultaten nog eens verhoogd met 15 %.

3. Aangezien er voortdurend wijzigingen zijn aan de digitale kaart, de volumes maar ook de werkmethoden of de ingezette werkmiddelen (ander type voertuig bv.), wordt de dienstorganisatie regelmatig aangepast.

De aanpassing eind januari 2017 had onder meer betrekking op de ontvangst, de verdeling en de collectieve sortering van de zendingen in de kantoren.

Zowel de invoering van Georoute, de werkwijze bij het opstellen van de normen, het tot stand komen de dienstenorganisatie en de regelmatige bijsturing van deze dienstenorganisatie zijn voorwerp van sociaal overleg.

DO 2016201714531

Vraag nr. 804 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 02 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost. - Loonmassa en uitgekeerde dividenden.

1. Kunt u een becijferde evolutie geven voor tenminste de jongste vijf jaar, en indien mogelijk sinds de verzelfstandiging van bpost in 2000, van de loonmassa van het personeel, de uitgekeerde dividenden bij het bedrijf, de omzet en het bedrijfsresultaat? Eventueel met intervallen van twee jaar.

2. Hoe evalueert u de evolutie van de relatieve loonmassa ten opzichte van die van de dividenden?

Une certaine quantité de temps est attribuée à chaque sous-opération.

La norme résulte des observations et mesures effectuées sur le terrain. La population observée était représentative de l'ensemble des distributeurs (âge, sexe, taille) et l'observation a eu lieu dans plusieurs bureaux répartis à travers tout le pays pour pouvoir également tenir compte des différences entre un environnement rural et urbain.

Pour déterminer une norme sur la base des temps mesurés, les mesures extrêmes, aux limites tant inférieur que supérieur, ne sont pas prises en compte et les résultats obtenus sont en outre majorés de 15 %.

3. Étant donné les modifications continues survenant à la carte numérique, aux volumes, mais aussi aux méthodes de travail ou aux outils de travail employés (autre type de véhicule par exemple), l'organisation des services est régulièrement adaptée.

L'adaptation survenue fin janvier 2017 avait notamment trait à la réception, à la distribution et au tri collectif des envois dans les bureaux.

Tant l'introduction de Georoute, la méthode de travail utilisée pour l'établissement des normes, la réalisation de l'organisation des services et l'adaptation régulière de cette organisation des services sont soumises à la concertation sociale.

DO 2016201714531

Question n° 804 de monsieur le député Marco Van Hees du 02 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost. - Masse salariale et dividendes versés.

1. Pourriez-vous me communiquer, au minimum pour les cinq dernières années et si possible depuis l'autonomisation de bpost en 2000, l'évolution chiffrée de la masse salariale du personnel, des dividendes versés par l'entreprise, du chiffre d'affaires et du résultat d'exploitation? Ces chiffres peuvent éventuellement être fournis avec un intervalle de deux ans.

2. Comment évaluez-vous l'évolution du rapport entre la masse salariale et les dividendes versés?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 09 maart 2017, op de vraag nr. 804 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 02 februari 2017 (Fr.):

1. De cijfers voor 2016 zullen beschikbaar zijn op de website *www.bpost.be* vanaf 8 maart 2017.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 09 mars 2017, à la question n° 804 de monsieur le député Marco Van Hees du 02 février 2017 (Fr.):

1. Les chiffres 2016 seront disponibles sur le site web *www.bpost.be* dès le 8 mars 2017.

	Bedrijfsopbrengsten/ <i>Produit d'exploitations</i>	Personeelskosten/ <i>Charges de personnel</i>	Winst van het boekjaar/ <i>Bénéfice de l'année</i>	Dividend/aandeel/ <i>Dividende/action</i>
2011	2 364,60	1 288,10	-57,4	
2012	2 415,70	1 238,50	174,2	
2013	2 443,20	1 229,70	287,9	1,13
2014	2 464,70	1 199,90	295,5	1,26
2015	2 433,70	1 185,80	309,3	1,29

2. Deze cijfers illustreren het beleid van de onderneming om het dalend volume aan klassieke briefwisseling te compenseren met een groeiende omzet op het vlak van pakjes-bedeling, de diversificatie van de activiteiten, de ontwikkeling van diensten met toegevoegde waarde en een strikte beheersing van de kosten. Op die manier kan de rendabiliteit van de onderneming worden gehandhaafd.

2. Ces chiffres reflètent la politique de l'entreprise de compenser la baisse de volume en courrier classique par un chiffre d'affaire en croissance par rapport à la distribution des paquets, la diversification des activités, le développement des services à valeur ajoutée et un contrôle strict des coûts. Ainsi, la rentabilité de l'entreprise peut être maintenue.

DO 2016201714540

Vraag nr. 807 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;

DO 2016201714540

Question n° 807 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;

g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;

h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 10 maart 2017, op de vraag nr. 807 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. Zie bijlage. De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De kosten voor de dienstreizen in het kader van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking kunnen globaal worden teruggevonden op volgende post van de begroting: artikel 14.01.12.11.19. Buitenlandse Zaken.

f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;

h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 10 mars 2017, à la question n° 807 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. Voir annexe. Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Les coûts des missions dans le cadre de la Coopération au développement sont inscrits au poste suivant du budget: article 14.01.12.11.19 Affaires Étrangères.

De kosten voor de dienstreizen in het kader van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post vallen onder de kabinetskosten.

2. De minister kiest zelf in overleg met zijn medewerkers welke dienstreizen ondernomen worden.

3. De reizende leden van de regering krijgen geen zakgeld mee.

DO 2016201714541

Vraag nr. 808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;
- g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

Les coûts des missions dans le cadre de l'Agenda numérique, Télécommunications et Poste relèvent des moyens de fonctionnement du cabinet.

2. Le ministre choisit les missions en concertation avec ses collaborateurs.

3. Les membres du gouvernement ne reçoivent pas d'argent de poche lors de leur mission.

DO 2016201714541

Question n° 808 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;
- g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 10 maart 2017, op de vraag nr. 808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

- Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT)

1. a) Ja, voor 2014, 2015 en 2016 werden respectievelijk 275.000, 250.000 en 250.000 euro begroot door het BIPT.

b) De uitgaven waren 174.228 euro voor 2014, 178.413 euro voor 2015 en 164.878 euro voor 2016.

2. Het BIPT kan voor elke reis de datum en duur; bestemming; doel; reis op eigen initiatief of op uitnodiging; deelnemende personen en hun functies en de totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling geven.

Welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis wordt niet apart bijgehouden. De leidinggevende die toestemming geeft, houdt meer algemeen gezien rekening met de bereikte resultaten in de verschillende dossiers in het kader van de jaarlijkse evaluaties.

3. a) De aanvraag en goedkeuring van zendingsaanvragen gebeurt bij het BIPT als volgt: indienen sjabloon zendingsaanvraag met specificaties en toevoeging van agenda of motivatie bij Dienst Zendingen - opmaak kostenraming met mogelijkheden transport/overnachting (rekening houdende met de maxima voor hotelvergoedingen door buitenlandse zaken) - akkoord bevoegde Raadslid - akkoord Voorzitter van het BIPT- boeking.

b) Het BIPT beschikt over een interne dienstorder, met uitleg over de procedure (aanvraag, goedkeuring, afrekening en nazicht) en bepalingen over de verzekering, mogelijkheden/beperkingen wat betreft transport, overnachting en persoonlijk ten laste nemen van extra kosten.

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 10 mars 2017, à la question n° 808 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

- Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

1. a) Oui, pour 2014, 2015 et 2016, des montants de respectivement 275.000, 250.000 et 250.000 euros ont été inscrits au budget par l'IBPT.

b) Les montants dépensés étaient de 174.228 euros pour 2014, 178.413 euros pour 2015 et 164.878 euros pour 2016.

2. Pour chaque voyage, l'IBPT est en mesure de fournir les renseignements suivants: la date et la durée, la destination, le but, le fait que le voyage ait été effectué de sa propre initiative ou sur invitation, les participants et leurs fonctions ainsi que le coût total à charge de l'autorité/organisme.

Les résultats obtenus en fonction du but poursuivi par le voyage ne sont pas conservés séparément. Le fonctionnaire dirigeant qui donne son accord tient compte d'une manière plus générale des résultats dans les différents dossiers dans le cadre des évaluations annuelles.

3. a) La demande et l'approbation des demandes de mission se fait comme suit à l'IBPT: introduction du modèle de demande de mission avec spécifications et ajout du calendrier ou de la motivation auprès du Service Missions - établissement d'une estimation des coûts avec possibilités de transport/nuitée (compte tenu des indemnités d'hôtel maximales prévues par les affaires étrangères) - accord du Membre du Conseil compétent - Accord du Président de l'IBPT - réservation.

b) L'IBPT dispose d'un ordre de service interne contenant des explications concernant la procédure (demande, approbation, décompte et vérification) et des dispositions en matière d'assurance, de possibilités/restrictions en termes de transport, nuitée et prise en charge personnelle des coûts supplémentaires.

4. a) Het BIPT voorziet een dagvergoeding die overeenkomt met het ministerieel besluit van 29 maart 2016 houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies. Deze wordt gehalveerd onder bepaalde voorwaarden. De vier Raadsleden doen afstand van de dagvergoeding.

b) Het BIPT beschikt over een interne dienstorder die voor de dagvergoeding verwijst naar het ministerieel besluit van 29 maart 2016 houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies.

- Proximus

1. Voor zakenreizen is er geen precies budget uitgetrokken. Deze reizen gebeuren in functie van de noodwendigheden en conform de speciale policy die van toepassing is en waarvan de medewerkers via intranet op de hoogte worden gesteld.

Ik herinner u eraan dat Proximus een autonoom overheidsbedrijf is in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht. Het komt mij niet toe om tussen te komen in het dagelijkse beleid van de onderneming. De gedetailleerde uitsplitsing van de bedragen besteed aan zakenreizen vormt vertrouwelijke informatie. Proximus drukt erop dat er ter zake zeer precieze interne regels bestaan.

2. Niet van toepassing. Er wordt geen publiek geld gebruikt voor zakenreizen door Proximus-medewerkers.

3. Voor zakenreizen geldt een speciale policy, waarvan de Proximus-medewerkers via intranet in kennis worden gesteld. Ze moeten zich er in alle gevallen naar schikken.

De policy beschrijft onder meer de manier waarop reizen moeten worden geboekt, de gevallen waarin ze zijn toegestaan, de verantwoording van de gemaakte kosten voor deze reizen, enzovoort.

4. a) L'IBPT prévoit une indemnité journalière conformément à l'arrêté ministériel du 29 mars 2016 portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales. Celle-ci est réduite de moitié sous certaines conditions. Les quatre membres du Conseil renoncent à l'indemnité journalière.

b) L'IBPT dispose d'un ordre de service interne qui renvoie en ce qui concerne l'indemnité journalière à l'arrêté ministériel du 29 mars 2016 portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales.

- Proximus

1. Aucun budget précis n'est prévu pour les voyages d'affaires. Ces derniers sont effectués selon les besoins et en conformité avec la "Policy" spéciale en vigueur et qui est portée à la connaissance des collaborateurs via l'intranet.

Je vous rappelle que Proximus est une entreprise publique autonome sous forme de société anonyme de droit public. Il ne m'appartient pas d'interférer dans la gestion journalière de l'entreprise. Le détail des montants consacrés aux voyages d'affaires est une information confidentielle. Proximus insiste sur le fait que des règles internes très précises existent en la matière.

2. Non applicable. Aucun argent public n'est utilisé pour les voyages d'affaires des collaborateurs de Proximus.

3. Les voyages d'affaires sont régis par une "Policy" spéciale qui est portée à la connaissance des collaborateurs de Proximus via l'intranet. Ces derniers doivent s'y conformer dans tous les cas.

La policy décrit notamment, la manière de réserver les voyages, les cas dans lesquels les voyages peuvent être autorisés, la justification des frais encourus par ces voyages, etc.

Deze reizen zijn toegestaan in de volgende gevallen: opdrachten voor medewerkers van de Proximus Groep voor professionele doeleinden, zoals het bijwonen van vergaderingen van internationale organisaties, conferenties of onderzoeksprogramma's, het uitoefenen van beroepsactiviteiten in het kader van joint ventures, fusies, overnames, het onderhandelen van contracten of samenwerkingsakkoorden, de deelname aan vergaderingen van raden van bestuur, het onderhouden van relaties met strategische partners, filialen en bedrijven die behoren tot de Proximus Groep, het bezoeken van handelsbeurzen, commerciële evenementen of tentoonstellingen, of het deelnemen aan deze evenementen, het bezoeken van klanten door commercieel personeel, het deelnemen aan seminars, workshops of opleidingen, het voorbereiden of uitvoeren van een bestelling of een contract, het evalueren of het bezoeken van verkopers of leveranciers, en het onderhouden van contacten met operatoren, partners of administraties.

De reis moet beantwoorden aan een professioneel doel en op een adequate en redelijke manier worden ingevuld. Het aantal verplaatsingen en reizigers is beperkt tot het strikte minimum. Alvorens een reis te plannen, moet de medewerker nagaan of een teleconferentie kan worden georganiseerd, in het bijzonder voor vergaderingen die maximaal een dag duren en in het geval van projectopvolging.

Voor elke reservatie moet de medewerker verplicht het principeakkoord van zijn N+1 hebben verkregen. Deze laatste wordt trouwens via e-mail geïnformeerd over de boeking en kan de boeking van de reis zo nodig tegenhouden.

4. Er wordt geen vast bedrag toegewezen.

Het reisbureau dat Proximus heeft aangeduid, staat in voor alle boekingen (vliegtuig, trein, boot, huurauto, hotel) in het kader van beroepsgebonden internationale verplaatsingen van de medewerkers van de Proximus Groep.

Na zijn reis moet het personeelslid de nodige bewijsstukken van zijn andere reiskosten (hotel, maaltijden, lokale verplaatsingen) binnenbrengen, conform een andere policy die de terugbetaling van onkosten regelt.

- FOD Economie

Wat de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1281 van 3 februari 2017.

- Fedict

1. a) 2014: 95.500 euro;
- 2015: 93.000 euro;
- 2016: 88.640 euro.

Ces voyages sont autorisés dans les cas suivants: missions incombant à des collaborateurs du Groupe Proximus à des fins professionnelles, telles que la participation à des réunions d'organisations internationales, à des conférences ou à des programmes de recherche, l'exercice d'activités professionnelles dans le cadre de joint-ventures, de fusions, d'acquisitions, de négociations de contrats ou d'accords de collaboration, la participation à des réunions de conseils d'administration, l'entretien de relations avec des partenaires stratégiques, des filiales et des entreprises faisant partie du Groupe Proximus, la visite de foires commerciales, d'événements commerciaux ou d'expositions, ou la participation à de tels événements, la visite de clients par le personnel commercial, la participation à des séminaires, ateliers ou formations, la préparation ou l'exécution d'une commande ou d'un contrat, l'évaluation ou les visites de vendeurs ou de fournisseurs, et l'entretien de contacts avec des opérateurs, partenaires ou administrations.

Le voyage doit répondre à un objectif professionnel et être accompli de manière adéquate et raisonnable. Le nombre de déplacements et de voyageurs est limité au strict nécessaire. Avant de planifier un voyage, le collaborateur doit envisager la possibilité d'une téléconférence, en particulier pour des réunions d'une durée maximale d'une journée et dans le cas du suivi de projets.

Avant toute réservation, le collaborateur doit s'assurer d'obtenir l'accord de principe de son N+1. Ce dernier est par ailleurs informé par e-mail de la réservation et a la possibilité, si nécessaire, d'empêcher la réservation du voyage.

4. Aucun montant forfaitaire n'est octroyé.

L'agence de voyages désignée par Proximus se charge de toutes les réservations (avion, train, bateau, voiture de location, hôtel) liées aux déplacements professionnels internationaux des collaborateurs du Groupe Proximus.

À son retour, le membre du personnel doit rentrer les documents justificatifs pour ses autres dépenses de voyage (hôtel, repas, déplacements locaux) conformément à une autre Policy relative à la procédure de remboursement des dépenses.

- SPF Economie

En ce qui concerne le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Economie, à la question n° 1281 du 3 février 2017.

- Fedict

1. a) 2014: 95.500 euros;
- 2015: 93.000 euros;
- 2016: 88.640 euros.

b) 2014: 63.340,27 euro;
2015: 43.588,55 euro;
2016: 61.230,94 euro.

2. Zie bijlage

3. a) Er dient een formulier voor aanvraag ter goedkeuring van een dienstreis te worden ingevuld. Zie bijlage.

b) De goedkeuring van het directiecomité is vereist. Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - volgt de reglementering vervat in het koninklijk besluit van 24 december 1964 (*Belgisch Staatsblad* van 6 januari 1965) dat de schadeloosstelling bepaalt van verblijfskosten van personeelsleden van de federale openbare diensten.

4. a) Neen

b) Deze vraag is niet van toepassing.

- Bpost

Voorafgaande opmerking: bpost is een beursgenoteerde onderneming. Het dagelijkse beleid van de onderneming valt niet onder de ministeriële verantwoordelijkheid. Volgende antwoorden werden voor uw informatie verstrekt door bpost.

1. Voor zakenreizen is er geen precies budget uitgetrokken. Deze reizen gebeuren in functie van de noodwendigheden en conform de speciale policy die van toepassing is en waarvan de medewerkers via intranet op de hoogte worden gesteld.

De gedetailleerde informatie over zakenreizen behoort tot de vertrouwelijke informatie van de onderneming.

2. Niet van toepassing Er wordt geen openbare middelen gebruikt voor zakenreizen door bpost-medewerkers.

3. en 4. bpost heeft een beleid inzake zakenreizen dat er op gericht is het aantal reizen en het aantal deelnemers te beperken tot het strikt noodzakelijke. Zakelijke doeleinden zijn het bijwonen van vergaderingen van internationale organisaties, conferenties of onderzoeksprogramma's; zakelijke activiteiten binnen het kader van joint ventures, onderhandelingen over contracten of samenwerkingsakkoorden; vergaderingen van raden van bestuur, relaties met strategische partners, dochtermaatschappijen en ondernemingen die deel uitmaken van de groep; bezoek of deelname aan handelsbeurzen, tentoonstellingen, commerciële evenementen; bezoeken aan klanten door commercieel personeel; seminars, workshops, opleiding; voorbereiding of uitvoering van een bestelling of contract; het evalueren of bezoeken van verkopers of leveranciers; de relaties met de investeerders.

b) 2014: 63.340,27 euros;
2015: 43.588,55 euros;
2016: 61.230,94 euros.

2. Voir annexe.

3. a) Un formulaire de demande d'approbation pour voyage de service doit être rempli - voir annexe.

b) L'approbation du comité de direction est nécessaire. Nous suivons la réglementation reprise dans l'arrêté royal du 24 décembre 1964 (*Moniteur belge* du 6 janvier 1965) fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des services publics fédéraux.

4. a) Non.

b) Cette question ne s'applique pas.

- Bpost

Remarque préliminaire: bpost est une entreprise cotée en bourse. La gestion journalière de l'entreprise ne relève pas de la compétence ministérielle. Les réponses suivantes ont été délivrées par bpost pour votre information.

1. Aucun budget précis n'est prévu pour les voyages d'affaires. Ces derniers sont effectués selon les besoins et en conformité avec la "Policy" spéciale en vigueur et qui est portée à la connaissance des collaborateurs via l'intranet.

Les données détaillées sur les voyages d'affaires fait partie de l'information confidentielle de l'entreprise.

2. Non applicable. Aucuns moyens publics ne sont utilisés pour les voyages d'affaires des collaborateurs de bpost.

3. et 4. La politique sur les voyages d'affaire de bpost vise à limiter au strict nécessaire le nombre de déplacements professionnels et voyageurs. Des fins professionnelles peuvent être la participation aux réunions d'organisations internationales, conférences ou programmes de recherches; les activités professionnelles dans le cadre de joint-ventures, négociations de contrats ou d'accords de collaboration; les réunions de conseils d'administration, relations avec des partenaires stratégiques, filiales et sociétés du groupe; les visites ou participation à des salons ou événements commerciaux, expositions; les visites en clientèle par les délégués commerciaux; les séminaires, ateliers, formations; la préparation ou l'exécution d'une commande ou d'un contrat; l'évaluation ou la visite de vendeurs ou fournisseurs; les relations investisseurs.

Teleconferentie moet worden overwogen vooraleer een reis wordt geboekt, vooral voor vergaderingen die één dag of minder in beslag nemen en voor de opvolging van projecten.

Boeking en betaling van vliegtuig- en treintickets, hotels, huurwagens of inschrijvingskosten voor seminars of opleidingen worden uitgevoerd door de onderneming. Terugbetaling van andere reisonkosten gebeurt op basis van een onkostennota. Voor kleine uitgaven waarvoor geen bewijsstuk wordt geleverd (drinkgeld, parkeermeters, wisselkosten enzovoort) wordt echter een dagelijks forfait van 10 euro voorzien.

- FOD Buitenlandse Zaken

1. Elk jaar legt het departement een budget (AB 142101121101) vast voor de dienstreizen van de personeelsleden van het hoofdbestuur van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zij moeten uitvoeren in het kader van hun functie. De cijfers zijn als volgt:

Jaar/ <i>Année</i>	Toegekend budget/ <i>budget alloué</i>	Uitgegeven budget/ <i>budget dépensé</i>	Aantal reizen/ <i>voyages effectués</i>
2016	1 170 000	1 070 402,78	1037
2015	1 215 000	1 211 386,47	1152
2014	1 201 000	1 095 937,61	1190

2. Zoals vermeld in de tabel onder punt 1 is het aantal reizen uitgevoerd door de personeelsleden van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking zeer hoog. Dit aantal verklaart zich door de aard van de activiteiten van het departement. Het is daarom niet mogelijk om een gedetailleerd antwoord te geven op de vraag. Het dient genoteerd te worden dat de vermelde statistieken enkel betrekking hebben op de dienstreizen met als vertrek het hoofdbestuur en hebben geen betrekking op dienstreizen van derden.

3. a) Alle dienstreizen worden aangevraagd en goedgekeurd met een marsorder.

Een marsorder is een administratief document waarmee de voorzitter van het directiecomité of zijn afgevaardigde enerzijds aan de medewerker de toelating geeft om diens administratieve standplaats te verlaten in functie van zijn opdracht en anderzijds akkoord gaat met de geschatte uitgaven van de opdracht.

Avant de réserver un voyage, il convient d'envisager la solution de la téléconférence, surtout pour les réunions ne dépassant pas un jour et les réunions de suivi de projets.

Les billets d'avion et de train, les coûts de l'hôtel, de la location de voitures, de l'inscription aux séminaires, des formations et autres sont directement réservés et payés par bpost. Les autres frais de voyage sont remboursés sur base d'une note de frais. Un forfait journalier de 10 euros est toutefois prévu pour les menues dépenses pour lesquelles aucun justificatif n'est délivré.

-SPF Économie

1. Chaque année, un budget (AB 142101121101) est fixé pour les voyages de service que les membres du personnel de l'Administration centrale du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement doivent effectuer dans le cadre de leur fonction. Les chiffres sont les suivants:

2. Comme mentionné dans le tableau du point 1, le nombre de voyages de service effectués par les membres du personnel de l'Administration centrale du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement est très élevé. Ce nombre élevé s'explique par la nature même des activités du département. Il n'est donc pas possible de fournir une réponse détaillée à la question posée. Il est à noter que les statistiques mentionnées ne concernent que les missions de service au départ de l'Administration centrale et excluent également toute mission de tiers.

3. a) Les voyages de service sont demandés et approuvés par le biais d'un ordre de marche.

L'ordre de marche est un document administratif par lequel le Président du Comité de direction ou son délégué autorise l'agent à quitter sa résidence administrative en fonction de l'opportunité de la mission, d'une part, et marque son accord sur la dépense estimée de la mission, d'autre part.

b) Het Vademecum "Reizen" wordt op het Intranet van het departement gepubliceerd. Het bevat informatie over de administratieve stappen die vereist zijn voor elke dienstreis vanuit België, de dagvergoedingen en de hotelkosten, de voorschotten die de ambtenaren kunnen krijgen, de wijze en modaliteiten van vervoer en de regels voor de terugbetaling van onkosten op basis van de uitgavenstaat.

Het dossier dient ten laatste 8 werkdagen voor vertrek bij de betrokken manager te worden ingediend langs hiërarchische weg. Het bevat volgende documenten:

- twee volledig ingevulde exemplaren van het marsorder met vermelding van de bestemming en de vertrek- en terugkeerdata;
- een nota met:
 - ° de persoonlijke gegevens van de ambtenaar;
 - ° de data en de uren van de verplaatsingen en van de geplande vergaderingen of conferenties;
 - ° een beknopte beschrijving van de planning van de dienstreis en een verantwoording, samen met een kopie van de uitnodiging op de vergadering en van de agenda;
 - ° een schatting van de uitgaven voor de dienstreis (vervoers- en overnachtingkosten en dagvergoeding).

4. a) De kosten tijdens een dienstreis voor maaltijden, drank, plaatselijk vervoer en andere kleine uitgaven worden gedekt door de dagelijkse forfaitaire vergoeding.

b) De dagelijkse vergoedingen worden bepaald bij ministerieel besluit. De lijst van dagelijkse forfaitaire vergoedingen wordt jaarlijks bijgewerkt. (Zie ministerieel besluit van 29 maart 2016 houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies - *Belgisch Staatsblad* van 15 april 2016).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

b) Le Vade-mecum "Voyages" est publié sur l'Intranet du département. Il contient des informations concernant les démarches administratives qui doivent précéder tout voyage de service à partir de la Belgique, les indemnités journalières et les frais d'hôtel, les avances dont les agents peuvent bénéficier, le mode de transport et les modalités qui s'y rapportent ainsi que les règles régissant le remboursement des frais sur la base de l'état des débours.

Le dossier doit être soumis au manager concerné par la voie hiérarchique au plus tard 8 jours ouvrables avant le départ. Il comporte les documents suivants:

- deux exemplaires complétés de l'ordre de marche avec mention de la destination et des dates de départ et de retour;
- une note contenant:
 - ° les données personnelles du fonctionnaire;
 - ° les dates et les heures des déplacements et des réunions ou conférences prévues;
 - ° une description succincte du projet du voyage de service et de sa justification, accompagnée d'une copie de l'invitation à la réunion et de l'agenda;
 - ° une estimation des dépenses liées au voyage de service (frais de transport, de logement et indemnités forfaitaires journalières).

4. a) Les frais encourus au cours d'un voyage de service relatifs aux repas, aux boissons, aux transports locaux et autres menues dépenses sont couverts par l'indemnité forfaitaire journalière.

b) Les indemnités journalières sont fixées par arrêté ministériel. La liste des indemnités forfaitaires journalières est mise à jour annuellement. (Voir arrêté ministériel du 29 mars 2016 portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales - *Moniteur belge* du 15 avril 2016).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714597

Vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 07 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Financiering van UNHCR.

De regering wil dat de Europese grenzen nog strenger afgesloten worden en dat vluchtelingen in de eigen regio worden opgevangen. Opvang in de eigen regio kan een goede oplossing zijn, maar alleen als dat in goede omstandigheden gebeurt. In Libanon of Turkije bijvoorbeeld hebben duizenden kinderen thans geen toegang meer tot onderwijs; zij moeten gaan werken.

De VN-Vluchtelingenorganisatie beschikt over regionale opvangvoorzieningen, maar heeft al meermaals geklaagd over het gebrek aan financiering en over niet nagekomen beloftes. De situatie van de vluchtelingen wordt daar dan ook onhoudbaar en drijft de vluchtelingen in de armen van mensensmokkelaars in een poging om naar Europa te komen.

1. Welke verbintenissen is België, per jaar, sinds 2010 en indien mogelijk sinds 2005 aangegaan op het vlak van hulp aan het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR)? En welke verbintenissen zijn de EU-lidstaten samen, per jaar sinds 2010 en indien mogelijk sinds 2005 aangegaan?

2. Welk bedrag heeft België per jaar, sinds 2010 en indien mogelijk sinds 2005, effectief uitgetrokken voor UNHCR? Welk bedrag hebben de EU-lidstaten samen, per jaar sinds 2010 en indien mogelijk sinds 2005, uitgetrokken voor UNHCR?

3. Zal België de steun voor UNHCR optrekken om de omstandigheden voor de opvang van vluchtelingen in de eigen regio te verbeteren?

4. Voor welke projecten werd het geld per jaar sinds 2010 besteed?

5. Welke middelen heeft België, ter vergelijking, uitgetrokken voor Frontex?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 10 maart 2017, op de vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 07 februari 2017 (Fr.):

1. en 2. Overzicht Belgische betalingen aan UNHCR 2010-2016:

DO 2016201714597

Question n° 809 de monsieur le député Marco Van Hees du 07 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le financement du HCR.

Le gouvernement se prononce notamment pour le renforcement de la fermeture des frontières européennes et pour l'accueil dans la région. L'accueil dans la région peut être une bonne solution, à condition cependant que cela se fasse dans de bonnes conditions. Actuellement, au Liban ou en Turquie par exemple, des milliers d'enfants n'ont plus accès à l'enseignement et doivent aller travailler.

L'agence des Nations Unies pour les réfugiés possède des structures d'accueil dans la région mais s'est plainte à de nombreuses reprises du manque de financement et de promesses non tenues. La situation y devient dès lors intenable pour les réfugiés, qui sont poussés dans les bras de passeurs pour tenter de venir en Europe.

1. Quels étaient les engagements belges au niveau de l'aide au Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR), ventilé par année, au moins depuis 2010, et si possible depuis 2005? Et pour les États membres de l'Union européenne pris dans leur ensemble?

2. À combien s'élèvent les fonds effectivement débloqués par la Belgique au HCR, ventilé par année, au moins depuis 2010, et si possible depuis 2005? Et pour les États membres de l'Union européenne pris dans leur ensemble?

3. La Belgique projette-t-elle de renforcer son soutien au HCR pour améliorer les conditions d'accueil dans la région?

4. À quels projets sont destinés ces fonds, ventilé par année depuis 2010?

5. À titre de comparaison, quels sont les moyens que la Belgique alloue pour l'agence Frontex?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 10 mars 2017, à la question n° 809 de monsieur le député Marco Van Hees du 07 février 2017 (Fr.):

1. et 2. Les contributions belges à l'UNHCR 2010-2016 s'établissent comme suit:

	algemene middelen/ <i>ressources générales</i>	noodhulp/ <i>aide d'urgence</i>	transitie/ <i>transition</i>	project/ <i>projet</i>	programma/ <i>programme</i>	TOTAAL/ <i>TOTAL</i>
2010	8 000 000	8 000 000				16 000 000
2011	2 000 000	11 000 000	1 000 000			14 000 000
2012	10 000 000	16 000 000				18 000 000
2013	7 500 000	7 000 000				14 500 000
2014	7 500 000					7 500 000
2015	7 500 000			7 450 000	1 875 000	16 825 000
2016	7 500 000			11 000 000	2 875 000	21 375 000
						108 200 000

Sta mij toe, geachte lid, u te verwijzen naar de leden van het Europees Parlement die u een nauwkeurig antwoord op uw vraag over de bijdragen van de EU lidstaten die uitsluitend door de Europese Commissie verstrekt wordt, kunnen bezorgen.

3. De Belgische humanitaire hulp richt zich niet tot landen binnen de EU, maar tot ontwikkelingslanden en landen buiten de EU.

4. Overzicht BE bijdragen aan humanitaire interventies van UNHCR 2010-2016:

Je me permets de renvoyer l'honorable membre vers ses homologues du Parlement européen qui seront en mesure de lui donner une réponse spécifique en ce qui concerne les financement dépendant d'autres Etats membres de l'UE, dont l'octroi dépend exclusivement de la Commission européenne.

3. L'aide humanitaire belge n'est pas destinée aux États membres de l'UE, mais aux pays en voie de développement et aux pays situés à l'extérieur de l'UE.

4. Les contributions belges aux interventions humanitaires de l'UNHCR 2010-2016:

2010	noodhulp/ <i>aide d'urgence</i>	in Afghanistan, Pakistan, Soudan, Oeganda, DRC en Kyrgizië/ <i>en Afghanistan, Pakistan, Soudan, Ouganda, RDC et au Kirghizistan</i>
2011	noodhulp/ <i>aide d'urgence</i>	in Ivoorkust, Liberia, Libië, Tunesië, DRC, Burundi, Soedan, Tsjaad Pakistan, Somalië en Kenia/ <i>en Côte d'Ivoire, Libéria, Libye, Tunisie, RDC, Burundi, Soudan, Tchad, Pakistan, Somalie, Kenya</i>
	transitie/ <i>transition</i>	in Tanzania/ <i>en Tanzanie</i>
2012	noodhulp/ <i>aide d'urgence</i>	in Ivoorkust, Tsjaad, Pakistan, Afghanistan, Burundi, DRC, Jordanië en Niger/ <i>en Côte d'Ivoire, Tchad, Pakistan, Afghanistan, Burundi, RDC, Jordanie et Niger</i>
2013	noodhulp/ <i>aide d'urgence</i>	in Jordanië, Niger, Ivoorkust, Tsjaad en DRC/ <i>en Jordanie, Niger, Côte d'Ivoire, Tchad et RDC</i>
2015	projecten/ <i>projets</i>	in Burundi, Syrië en Irak/ <i>au Burundi, en Syrie et Iraq</i>
	programma's/ <i>programmes</i>	in Mali en Mauritanië/ <i>au Mali et en Mauritanie</i>
2016	projecten/ <i>projets</i>	in Jordanië, Iraq, Cameroon, Centraal Afrikaanse Republiek en Zuid Soedan/ <i>en Jordanie, Iraq, Cameroun, Afrique Centrale et Sud Soudan</i>
	programma's/ <i>programmes</i>	in DRC en Oeganda/ <i>en RDC et Ouganda</i>

5. Sta mij toe, geachte lid, u te verwijzen naar de leden van het Europees Parlement die u een nauwkeurig antwoord op uw vraag over de bijdrage aan Frontex die uitsluitend door de Europese Commissie verstrekt wordt, kunnen bezorgen.

5. Je me permets de renvoyer l'honorable membre vers ses homologues du Parlement européen qui seront en mesure de lui donner une réponse spécifique en ce qui concerne l'octroi de moyens à l'agence Frontex qui dépend exclusivement de la Commission européenne.

DO 2016201714622

Vraag nr. 810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 08 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Phishing in België.

Heel wat Belgen worden dagelijks geconfronteerd met pogingen tot hacking of *phishing*.

1. Hoeveel meldingen van *phishing* of hacking waren er in 2016? Is dat aantal geëvolueerd sinds 2010?

2. Welke financiële en/of personele middelen worden er ingezet om het publiek te sensibiliseren voor die problematiek en dit fenomeen te bestrijden?

3. Welke impact heeft dit probleem op macro-economisch vlak op de bedrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 07 maart 2017, op de vraag nr. 810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 08 februari 2017 (Fr.):

1. Eerst en vooral moet onderscheid worden gemaakt tussen *phishing* en hacking. *Phishing* of poging tot *phishing* is een techniek die gebruikt wordt door oplichters die de identiteit van grote ondernemingen of bankinstellingen misbruiken hetzij via mails, hetzij via valse websites. De bedoeling van *phishing* is informatie te verzamelen zoals bijvoorbeeld wachtwoorden, bankgegevens waarbij slachtoffers meestal bedreigd worden met sancties als zij niet antwoorden. Deze aanvallen kunnen min of meer goed worden uitgevoerd. "Hacking" is een veel ruimer begrip dat verschillende soorten van aanvallen omvat: DDoS, malwares, virussen, wormen, enz.

Het Computer Emergency Response Team (CERT.be), dat afhangt van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) een ontwikkeling vast in het globaal aantal cyberincidenten dat sinds zijn oprichting elke maand wordt gemeld: in 2010, werden 116 incidenten per maand gemeld en in 2015 waren dat 1.092 incidenten per maand.

In zijn laatste jaarverslag meldde CERT.be dat in 2015, slechts 4,8 % van de gemelde incidenten verband hielden met *phishing* dat wil zeggen ongeveer 629 gemelde *phishings* op een jaar.

DO 2016201714622

Question n° 810 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 08 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le phishing en Belgique.

Bon nombre de belges sont confrontés de manière quotidienne à des tentatives de *phishing* ou de piratage.

1. Combien de personnes ont déclaré un *phishing* ou piratage en 2016? Constate-t-on une évolution de la situation depuis 2010?

2. Quels sont les moyens financiers et/ou humains mis en oeuvre pour sensibiliser le public à cette problématique et lutter contre ce phénomène?

3. Au niveau macroéconomique, quel impact financier ce phénomène a-t-il sur les entreprises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 07 mars 2017, à la question n° 810 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 08 février 2017 (Fr.):

1. Il faut tout d'abord distinguer les termes *phishing* et piratage. Le *phishing* ou "tentative de hameçonnage" est une technique utilisée par des personnes malintentionnées qui usurpent l'identité de grandes sociétés ou d'institutions bancaires, soit par le biais de mails, soit par le biais de faux sites internet. L'objectif d'un *phishing* est de récupérer des informations telles que, par exemple, des mots de passe, des données bancaires, en menaçant le plus souvent la victime de sanctions en cas de non réponse. Ces attaques peuvent être plus ou moins bien réalisées. Le "piratage" est une notion beaucoup plus large qui regroupe divers types d'attaques: DDoS, malwares, virus, worms, etc.

La Computer Emergency Response Team (CERT.be), qui dépend du Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB), a constaté une évolution du nombre global de cyberincidents signalés par mois depuis sa création: en 2010, 116 incidents par mois étaient déclarés alors qu'en 2015, ce chiffre atteignait 1.092 incidents par mois.

Dans son dernier rapport annuel, la CERT.be a signalé qu'en 2015, seuls 4,8 % des incidents rapportés étaient liés au *phishing*, soit environ 629 *phishings* déclarés sur l'année.

Het betreft evenwel geen globaal zicht op dit soort van incidenten want enerzijds worden veel phishingincidenten niet gemeld en anderzijds is het zo dat de cijfers slechts rekening houden met de meest ernstige kwalificatie van eenzelfde incident. Wanneer een mail van het type phishing ook een andere aanval bevat, bijvoorbeeld een link of een aangehecht document geïnfecteerd met ransomware, wordt het incident geklasseerd in de categorie ransomware en verschijnt het niet in de cijfers in verband met phishing.

Hoewel globale cijfers aantonen dat aanvallen van het type phishing steeds frequenter worden, zou België volgens het laatste rapport van de APWG (*Anti Phishing Working Group*) dat op 23 februari 2017 gepubliceerd werd geen deel uitmaken van de top 10 van landen die dergelijke aanvallen verspreiden en zou het gerangschikt staan tussen de minst geïnfecteerde landen (38ste plaats).

2. Om het publiek bewust te maken, verstrekt de website SafeOnWeb.be relevante elementen om *phishing* te herkennen en om zich er tegen te wapenen. De banksector, een bijzonder doelwit van dit type aanvallen, stuurt regelmatig berichten naar de klanten om ze bewust te maken van dit type aanvallen. Elke bank heeft haar klanten een e-mailadres ter beschikking gesteld waarop dit type van poging kan worden gemeld (*phishing@naamvandebank.be*).

Ik vermeld eveneens het *phishing initiative* project dat dankzij Europese fondsen werd gelanceerd en dat de mogelijkheid biedt om phishingpogingen aan te geven zodat de zoekmotoren de pogingen van de aangegeven aanvallers kunnen blokkeren.

Het "Meldpunt" (contactpunt) van de FOD Economie verwijst de consumenten naar de verschillende relevante sites en verschaft ook de nodige uitleg.

De FOD Economie verschaft ook via haar website informatie over het fenomeen *phishing* in het kader van een de meer algemene campagne "Stop bedrog". Daarnaast zendt hij regelmatig waarschuwingen via sociale media (vooral via de facebookpagina's Pasoplichting en Marnaque). De FOD Economie steunde in het verleden ook een succesrijke informatiecampaignede van Febelfin en verspreidde zelf een aantal persberichten over phishing.

Wat de menselijke middelen betreft, zal CERT.be in 2017 en 2018 meer personeel aanwerven om alle aanvragen die het krijgt beter te kunnen verwerken.

Il ne s'agit cependant pas d'un point de vue global concernant ce type d'incidents car, d'une part, de nombreux incidents de *phishing* ne sont pas déclarés et, d'autre part, les chiffres ne tiennent compte que de la qualification la plus grave concernant un même incident. Si un mail de type *phishing* contient également une autre attaque, par exemple un lien ou une pièce attachée infecté(e) d'un ransomware, l'incident sera classé dans la catégorie ransomware et n'apparaîtra pas dans les chiffres liés au *phishing*.

Bien que les chiffres mondiaux démontrent que les attaques de type phishing sont de plus en plus fréquentes, d'après le dernier rapport de l'APWG (*Anti Phishing Working Group*) publié ce 23 février 2017, la Belgique ne ferait pas partie du top 10 des pays diffusant de telles attaques et serait classée parmi les pays les moins infectés (38ème position).

2. Afin de sensibiliser le public, le site SafeOnWeb.be fournit les éléments pertinents pour reconnaître un *phishing* et s'en prémunir. Le secteur bancaire, particulièrement visé par ce type d'attaques, adresse régulièrement des messages à l'attention des clients afin de les sensibiliser à ce type d'attaque. Chaque banque a mis à disposition de ses clients une adresse email pour signaler ce type de tentative (*phishing@nomdelabanque.be*).

Je signale également le projet *phishing initiative* qui a été lancé grâce à des fonds européens et qui permet de dénoncer des tentatives de *phishing* afin que les moteurs de recherches bloquent les tentatives provenant des attaquants dénoncés.

Le "Meldpunt" (point de contact) du SPF Économie renvoie les consommateurs vers les différents sites pertinents et fournit également les explications nécessaires.

Le SPF Economie fournit également sur son site web des informations sur le phénomène du *phishing* dans le cadre d'une campagne plus générale "Stop arnaque". Des avertissements sont également régulièrement publiés via les médias sociaux (surtout via les pages facebook Pasoplichting et Marnaque). Dans le passé, le SPF Économie a également soutenu une fructueuse campagne d'information de Febelbin et diffusé un certain nombre de communiqués de presse concernant le *phishing*.

Quant aux moyens humains, la CERT.be engagera en 2017 et 2018 davantage de personnel pour pouvoir traiter au mieux les demandes qui lui seront adressées.

Het Centrum voor Cybersecurity België stelt de Belgische burgers een informaticaplatform ter beschikking met een applicatie waarmee de burger automatisch kan controleren of hij een slachtoffer is van *phishing*. Dit platform biedt een beschikbaarheid van minstens 98 % en kan zowel rechtstreeks als via www.safeonweb.be worden gebruikt en is gebaseerd op het *phishing initiative* project.

In oktober lanceert het Centrum voor Cybersecurity België, in samenwerking met de Cybersecurity Coalition, een grote sensibilisatiecampagne voor het grote publiek, in het raam van de "Cybersecurity Month", met als onderwerp *phishing*.

3. Het is moeilijk om de macro-economische impact van phishing in België te beoordelen niet alleen omdat niet alle aanvallen worden gemeld maar ook omdat de kostenraming van dit type aanvallen voor de ondernemingen multifactorieel is. Volgende kosten moeten immers worden geraamd: kosten voor een performante firewall, voor opleiding en informatie van personeel, voor het opsporen en beheren van een incident, voor een verzekering om de risico's te temperen, voor de vergoeding van de schade die slachtoffers te goeder trouw hebben geleden, voor de kosten met betrekking tot imago-schade, enz.

Volgens de APWG worden vooral online verkoopdiensten getroffen (41,85 % van de in de wereld vastgestelde incidenten), bankinstellingen (19,60 %), internetaanbieders (12,58 %) en online betaaldiensten (11,33 %). Zoals evenwel eerder vermeld, behoort België niet tot de meest getroffen landen.

DO 2016201714632

Vraag nr. 811 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 08 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

'Digitale dood' in België.

In 2016 zijn er ongeveer zes Facebookgebruikers per minuut gestorven; zij lieten meer dan 90 miljoen spookaccounts na.

Het beheer van die 'digitale dood' is vaak heel wat complexer dan dat van een fysiek overlijden, zowel wat het beheer van de private of professionele gegevens van de overledene aangaat als wat de overdracht ervan aan mogelijke rechthebbenden betreft.

Le Centre pour la cybersécurité Belgique mettra à disposition des citoyens belges une plate-forme informatique comprenant une application dont l'utilisation permet au citoyen de vérifier automatiquement qu'il n'a pas été hameçonné. Cette plate-forme offrira une disponibilité d'au moins 98 % et sera utilisable tant directement que via www.safeonweb.be et se basera sur le projet *phishing initiative*.

Une grande campagne de sensibilisation à destination du grand public sera lancée en mois d'octobre, dans le cadre du "Cybersecurity Month" par le Centre pour la Cybersécurité Belgique, en collaboration avec la Cybersecurity Coalition, dont le sujet sera le *phishing*.

3. Il est difficile d'évaluer l'impact macroéconomique du phishing en Belgique car non seulement toutes les attaques ne sont pas rapportées mais il faut également considérer que l'évaluation du coût de ce type d'attaque pour les entreprises est multifactorielle. Il faut en effet évaluer les coûts suivants: coût d'un firewall performant, de formation et d'information du personnel, de détection et de gestion d'un incident, d'une assurance pour mitiger les risques, du remboursement du préjudice subi par les victimes de bonne foi, du coût relatif à l'atteinte à l'image, etc.

D'après l'APWG, les secteurs les plus touchés sont les services de vente en ligne (41,85 % des incidents identifiés dans le monde), les institutions bancaires (19,60 %), les fournisseurs d'accès à internet (12,58 %) et les services de paiement en ligne (11,33 %). Toutefois, comme nous l'avons vu, la Belgique ne fait pas partie des pays les plus touchés.

DO 2016201714632

Question n° 811 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 08 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La "mort numérique" en Belgique.

En 2016, environ six utilisateurs de Facebook sont morts chaque minute, soit plus de 90 millions de comptes fantômes.

La gestion de la "mort numérique" est souvent bien plus complexe que la gestion de la mort physique tant au niveau de la gestion des données privées ou professionnelles qu'au niveau de leur transmission à de possibles ayants-droits.

Er bestaat immers geen wettelijk kader dat internetproviders ertoe verplicht de nabestaanden van de overledene toegang te verlenen tot diens gegevens. Door die leemte zien erfgenamen zich er soms toe genoodzaakt rechtsvooreringen in te stellen om een account van een overleden familielid af te sluiten of er toegang toe te krijgen.

Zo laten *data collectors* zoals Facebook maar ook Twitter, Snapchat, WhatsApp, Dropbox en Flickr ons zonder volwaardig wettelijk kader op een kunstmatige manier voortleven op het internet en bewaren ze al onze gegevens.

Sommige platformen stellen oplossingen voor, zonder evenwel de 'digitale dood' te erkennen. Op Facebook bijvoorbeeld kan men een erfgenaam aanstellen. De sociaalnetwerksite heeft er echter geen belang bij dat accounts van overleden gebruikers worden afgesloten - want zelfs als ze inactief zijn, genereren ze nog bezoekersstromen - en stelt dan ook herdenkingsaccounts voor.

Net zoals in het echte leven kan men een - digitaal - testament opmaken. Doordat er rekening moet worden gehouden met de algemene gebruiksvoorwaarden van de diverse voormelde sociaalnetwerksites, is dat echter slechts een gedeeltelijke oplossing voor het probleem.

1. Welke regelgeving is er in ons land van toepassing? Onder welke wettelijke voorwaarden wordt de 'digitale dood' erkend?

2. Kunnen de rechthebbenden van een Belgische gebruiker eisen dat zijn profiel wordt verwijderd en dat zijn gegevens integraal worden gewist? Hoe verloopt de overdracht van de gegevens aan de erfgenamen in geval van een overlijden?

3. Zijn de diverse platformen ertoe verplicht de rechthebbenden van een overledene erover te informeren dat er persoonlijke gegevens op het internet staan?

4. Sommige profielen kunnen ook opbrengsten genereren doordat er reclameboodschappen aan zijn gekoppeld of doordat ze een zekere bekendheid genieten. Wat gebeurt er met het profiel van personen die van hun imago op de sociaalnetwerksites een inkomstenbron hebben gemaakt? Wie heeft er recht op de toekomstige opbrengsten die voortvloeien uit het 'leven na de dood' van de overledene op de sociaalnetwerksites?

En effet, il n'existe aucun cadre légal obligeant les prestataires Internet à fournir aux ayants-droits l'accès aux données du défunt. Cette absence contraint parfois les héritiers à entamer des actions en Justice pour clôturer ou accéder au compte d'un parent décédé.

Facebook, mais aussi Twitter, Snapchat, Whatsapp, Dropbox, Flickr, autant de collecteurs de données qui, sans véritable cadre légal, font perdurer de manière artificielle notre vie numérique et conservent l'ensemble de nos données.

Certaines plate-formes proposent des solutions sans pour autant reconnaître la "mort numérique". Ainsi, Facebook permet de désigner un légataire. Toutefois, le réseau social n'a pas intérêt à voir les comptes des défunts être clôturés - même inactifs, ils génèrent du flux - et propose des comptes de commémoration.

À l'instar de la vie réelle, le système de testament numérique apporte une solution partielle à la problématique, sans pour autant y répondre totalement au vu des conditions générales d'utilisation des différents sites précités.

1. Quelle est la réglementation en Belgique en la matière? Quelles sont les conditions légales d'une reconnaissance de la "mort numérique"?

2. Les ayants-droits d'un utilisateur belge peuvent-ils exiger de voir le profil supprimé et les données totalement effacées? Qu'en est-il de la transmission des données aux héritiers en cas de décès?

3. Les différentes plate-formes ont-elles l'obligation d'informer les ayants-droits d'un défunt de l'existence de données personnelles?

4. Certains profils peuvent aussi être sources de revenus au travers de la publicité ou de la création d'une certaine notoriété. Que devient le profil des personnes qui ont fait de leur image sur les réseaux sociaux une source de revenus? À qui reviennent les futurs revenus générés par le "maintien" du défunt sur les réseaux sociaux?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 09 maart 2017, op de vraag nr. 811 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 08 februari 2017 (Fr.):

1. Naar mijn weten is er ter zake nog geen specifieke regelgeving, en *a fortiori* dus ook geen wettelijke voorwaarde voor de erkenning van dergelijk overlijden in België.

Wel bieden de onlinedienstverleners de internetgebruiker vaak de mogelijkheid, om zijn keuze te kennen te geven wat betreft het lot van zijn internetaccounts en zijn digitale gegevens in geval van overlijden. Ik vind het ook van fundamenteel belang, dat de wil van de overledene wordt gerespecteerd, als die voor zijn overlijden zelf zijn wil heeft te kennen gegeven of geformaliseerd heeft. Wat dit betreft ben ik *a priori* voorstander van dergelijke contractuele praktijken.

Bovendien heeft de internetgebruiker de mogelijkheid, om een digitaal testament op te maken, zonder toedoen van de onlinedienstaanbieders. Hij kan bijvoorbeeld vrij beslissen om een holografisch testament op te stellen.

Dat holografisch testament kan door de erflater worden opgesteld en is geldig voor zover het door hemzelf werd geschreven, gedateerd en ondertekend. Sinds de recente inwerkingtreding van de Europese verordening over de elektronische identificatie en de vertrouwensdiensten (eIDAS) en van de *Digital Act*, kan de internetgebruiker - met volle rechtszekerheid - een holografisch testament opmaken in digitale vorm.

2 tot 4. Deze vragen hebben betrekking op het successierecht, een bevoegdheid van mijn collega de minister van Justitie, en op de wetgeving betreffende de bescherming van persoonsgegevens, een bevoegdheid van mijn collega de staatssecretaris voor Privacy. Ik verwijs u naar hen voor een antwoord op deze vragen.

DO 2016201714689

Vraag nr. 814 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Belastingregeling voor de deeleconomie. (MV 14874)

Eind juni 2016 keurde de Kamer een nieuw, eenvoudig fiscaal stelsel voor bepaalde inkomsten die voortvloeien uit de deeleconomie goed.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 09 mars 2017, à la question n° 811 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 08 février 2017 (Fr.):

1. À ma connaissance, il n'existe actuellement pas de réglementation spécifique en la matière et, *a fortiori*, pas de conditions légales d'une reconnaissance d'une telle "mort" en Belgique.

Cependant, les prestataires de services en ligne proposent souvent à l'internaute la possibilité d'exprimer son choix sur le sort de ses comptes internet et de ses données numériques en cas de décès. Je suis également d'avis qu'il est fondamental d'assurer le respect de la volonté du défunt, pour autant que ce dernier ait pris l'initiative de l'exprimer ou de la formaliser avant sa mort. Dans ce cadre, j'émetts un *a priori* favorable au développement de ces pratiques contractuelles.

De plus, il existe la possibilité pour l'internaute de créer un testament numérique sans passer par les prestataires de service en ligne. En effet, l'internaute peut volontairement recourir au testament olographe par exemple.

Le testament olographe peut être rédigé seul par le testateur et est valable pour autant qu'il soit écrit par lui-même, daté et signé. Avec l'entrée en application récente du règlement européen sur l'identification électronique et les services de confiance (eIDAS) ainsi que l'adoption du *Digital Act*, il est désormais possible pour un internaute de rédiger - en toute sécurité juridique - un testament olographe sous forme numérique.

2 à 4. Ces questions relèvent du droit des successions, de la compétence de mon collègue le ministre de la Justice, ainsi que de la législation relative à la protection des données à caractère personnel, de la compétence de mon collègue le secrétaire d'État à la Protection de la vie privée. Je me permets de vous y renvoyer.

DO 2016201714689

Question n° 814 de monsieur le député Benoît Friart du 10 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Régime fiscal de l'économie collaborative (QO 14874).

Fin juin 2016, la Chambre a approuvé le régime d'imposition simple et peu élevé destiné à l'économie collaborative.

Diensten die via een erkend platform door particulieren aan particulieren worden geleverd, worden aan de bron belast tegen een gunstige aanslagvoet van 10 %.

Er geldt een inkomstenplafond van 5.000 euro per jaar om oneerlijke concurrentie tegenover zelfstandigen (al dan niet in bijberoep) te voorkomen.

Dat is natuurlijk een uitstekende zaak, want op die manier kunnen dergelijke activiteiten - en de deeleconomie is booming business - uit de grijze zone worden gehaald en kan fraude worden bestreden. Voordien werden activiteiten in de deeleconomie voor het merendeel tegen 33 % belast.

Het is nu aan de FOD Financiën om de voorwaarden voor de erkenning van de platformen in uitvoeringsbesluiten vast te leggen. Pas daarna zal het nieuwe fiscale deeleconomie regime effectief in werking kunnen treden. Volgens het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) zal dat de nodige tijd vergen.

We mogen er evenwel prat op gaan dat ons land de eerste Europese lidstaat is die een dergelijke maatregel neemt om de deeleconomie te bevorderen.

Terwijl de Europese Commissie de lidstaten ertoe heeft opgeroepen de wettelijke obstakels voor de groei van de deeleconomie uit de weg te ruimen, staan wij al een stap verder.

1. Werd er sindsdien in andere Europese lidstaten voortgang gemaakt met dit dossier?

2. Wordt de deeleconomie elders in de wereld op dezelfde manier erkend als bij ons, onder meer middels een aangepast belastingstelsel?

3. Gelden er elders andere wettelijke bepalingen? Zo ja, welke?

4. Denkt u dat de voortrekkersrol die ons land in dit verband speelt, een gunstige economische impact zal hebben, meer bepaald wat de investeringen aangaat?

5. Hoe ziet u de deeleconomie op middellange en lange termijn evolueren?

6. De levering van goederen en de verhuur van roerende en onroerende goederen zijn van die maatregel uitgesloten. Kunt u dat toelichten? Welke belangrijke stakeholders die platformen voor zulke diensten in het kader van de deeleconomie aanbieden, vallen er daardoor buiten dat kader? Welke regeling geldt er voor hen?

En résumé, il s'agit de taxer à la source à un taux de 10 % les services entre particuliers à condition qu'ils s'effectuent via une plate-forme enregistrée.

Le plafond de revenus est fixé à 5.000 euros par an pour éviter la concurrence déloyale envers les entrepreneurs indépendants en activité complémentaire ou non.

Cette mesure est évidemment une excellente chose puisqu'il permet à des activités, chaque jour plus nombreuses, de sortir de la zone grise et de lutter contre la fraude. Jusqu'alors, les activités relatives à l'économie collaborative étaient taxées pour la plupart à 33 %

C'est maintenant au SPF Finances de définir les conditions d'agrément de ces plates-formes par arrêtés d'exécution. Seulement alors, ce nouveau régime pourra effectivement entrer en vigueur. Selon le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI), cela va prendre un temps certain.

Cependant, nous pouvons nous féliciter d'être le premier pays de l'Union Européenne à prendre une telle mesure afin de favoriser l'économie collaborative.

Nous sommes maintenant à l'avant-garde, alors que la Commission européenne a appelé les États membres à supprimer les entraves légales à la croissance de l'économie collaborative.

1. Y a-t-il eu des avancées en la matière dans d'autres pays d'Europe depuis lors?

2. L'économie collaborative est-elle reconnue de la même manière que nous le faisons, au moyen d'un régime d'imposition adapté notamment, ailleurs dans le monde?

3. Est-ce que d'autres dispositifs légaux existent actuellement ailleurs et si oui, quels sont-ils?

4. Est-ce que vous pensez que le fait que la Belgique soit précurseur en la matière aura des répercussions économiques favorables en termes d'investissements notamment?

5. Comment voyez-vous l'évolution de l'économie collaborative à moyen et long terme?

6. La livraison de biens et la location de biens mobiliers et immobiliers sont exclues de cette mesure. Pouvez-vous m'éclairer sur ce point? Qui sont les grands acteurs offrant des plates-formes de services collaboratifs de ce style qui se retrouvent donc en dehors de ce cadre? Qu'est-il prévu pour ceux-là?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 06 maart 2017, op de vraag nr. 814 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 februari 2017 (Fr.):

De Commissie heeft kort voor de zomer een mededeling gepubliceerd om de lidstaten aan te zetten een gunstig belastingsregime voor de economie uit te werken, en in het bijzonder om

Economen zoals Franse Nobelprijswinnaar Jean Tirole hebben deze beweging ook aangemoedigd.

Bij mijn weten heeft enkel het Verenigd Koninkrijk een vereenvoudigd belastingregime voor de economie ingevoerd. Voor een volledig overzicht verwijs ik u naar mijn collega minister van Financiën.

Het feit dat we een voortrekkersrol nemen zal het ondernemerschap bevorderen, zowel bij dienstverleners als bij platformen zelf. Het feit dat grote spelers zoals bpost deze markt aangaan toont dat er een reëel economisch potentieel bestaat.

Over de evolutie deel ik u graag cijfers van 2016 die een paar dagen geleden werden gepubliceerd door het Franse statistische bureau *Institut national de la statistique et des études économiques (Insee)* voor Frankrijk (bron: *Le Monde*).

- De oprichting van micro-ondernemingen stijgt met 55,6 % in 2016 in de sector "transport en opslag". In 2015 bedroeg de stijging reeds 45 %.

- De activiteiten "post en brievenpost", dus levering aan huis (in verband met e-commerce), hebben een forse toename gekend: 13.500 nieuwe bedrijven in 2016 (waarvan 90 % micro-ondernemers zijn) tegenover 3.900 in 2015, en minder dan 2.000 de vorige jaren.

- In de sector personenvervoer per taxi werden 13.400 bedrijven opgezet in 2016, tegenover 10.200 in 2015 en alleen 6.900 in 2014. "Deze stijging ligt aan de ontwikkeling van ondernemingen voor verhuur van voertuigen met chauffeur" (voitures de transport avec chauffeur - VTC) sinds de toepassing van de wet Thévenoud op taxi's en VTC's", legt het Insee uit.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 06 mars 2017, à la question n° 814 de monsieur le député Benoît Friart du 10 février 2017 (Fr.):

La Commission a publié peu avant l'été une communication encourageant les États membres à adapter leurs fiscalités à l'économie collaborative, et en particulier à définir (plus) clairement la notion de revenus occasionnels.

Des économistes tels que le prix Nobel français Jean Tirole ont également encouragé ce mouvement.

À ma connaissance, seul le Royaume-Uni a mis en place une taxation simplifiée pour l'économie collaborative. Pour une vue exhaustive, je vous invite à poser la question à mon collègue en charge des Finances.

Je pense que le fait que nous soyons précurseurs va favoriser l'entrepreneuriat, tant au niveau des prestataires que des plateformes elles-mêmes. Le fait que des grands acteurs tels que bpost se lance dans ce marché montrent qu'il existe un réel potentiel économique.

Sur l'évolution, je voudrais vous mentionner des chiffres 2016 publiés par l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) il y a quelques jours pour la France (source: *Le Monde*).

- Création de micro-entreprises en hausse de 55,6 % en 2016 dans le secteur "transports et entreposage", après une augmentation qui était déjà de 45 % en 2015.

- Les activités de poste et de courrier, c'est-à-dire la livraison à domicile (liée à la hausse du commerce sur Internet), qui ont fait un bond vertigineux, à 13.500 créations d'entreprises en 2016 (dont 90 % de micro-entrepreneurs) contre seulement 3.900 en 2015, et moins de 2.000 les années précédentes.

- Le transport de voyageurs par taxi représente 13.400 créations d'entreprises en 2016, contre 10.200 en 2015 et seulement 6.900 en 2014. "Cette montée en puissance peut être attribuée au développement des entreprises de voitures de transport avec chauffeur (VTC) depuis l'application de la loi Thévenoud sur les taxis et VTC", explique l'Insee.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201611630

Vraag nr. 763 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkse militaire operatie in Jarablus (Syrië).

Onlangs lanceerde het Turkse leger zijn grootste land- en luchtoffensief op het Syrische grondgebied sinds het begin van het conflict in 2011. De operatie genaamd Schild van de Eufraat had tot doel de stad Jarablus, de laatste door IS gecontroleerde Turks-Syrische grensovergang, te heroveren.

Er zouden reeds 15 tot 20 tanks de grens zijn overgestoken teneinde een bruggenhoofd op Syrisch grondgebied te creëren. Intussen maken 5.000 soldaten van het reguliere leger zich op om naar Jarablus op te rukken. In het kader van die operatie zouden de Amerikaanse troepen van de coalitie bovendien luchtdekking verzekeren.

Het offensief van de Turkse president Erdogan zou echter niet alleen de beveiliging van de Turks-Syrische grens beogen, maar ook gericht zijn tegen posities van de Koerdische milities van de PYD (Democratische Unie Partij), in het veld opererende partners van de coalitie waaraan België actief deelneemt.

1. Hebt u meer informatie over het Turkse militaire potentieel dat zich in het noorden van Syrië ontplooit en over de doelstellingen van de operatie-Schild van de Eufraat?

2. Werken de Turkse militaire autoriteiten en de leden van de in Syrië actieve coalitie samen of wisselen ze op zijn minst informatie uit? Zo ja, zouden er weldra gezamenlijke operaties kunnen worden gepland?

3. Beschikken uw diensten vandaag over informatie waaruit zou blijken dat het Turkse leger vijandige militaire acties onderneemt tegen de Koerdische milities die in het noorden van Syrië opereren? Zo ja, welk standpunt nemen België en de coalitie daarover in?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201611630

Question n° 763 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'opération militaire turque à Jarablos (Syrie).

L'Armée turque a récemment lancé sa plus grande offensive terrestre et aérienne en territoire syrien depuis le début du conflit en 2011. Baptisée "Bouclier de l'Euphrate", l'opération vise à reprendre la ville de Jarablos, dernier point de passage turco-syrien contrôlé par l'État islamique.

Ainsi, entre 15 et 20 chars d'assaut auraient déjà franchi la frontière afin de créer une tête de pont en territoire syrien, tandis que 5.000 soldats de l'armée régulière s'apprêtent à marcher sur Jarablos. Une couverture aérienne aurait en outre été assurée par les forces américaines de la coalition dans le cadre de cette opération.

Cependant, il semblerait qu'outre la sécurisation des frontières turco-syriennes, l'offensive orchestrée par le président turc Recep Tayyip Erdogan aurait également pris pour cible des positions appartenant aux milices kurdes du Parti de l'Union démocratique (PYD), partenaires sur le terrain de la coalition dont la Belgique est un membre actif.

1. Disposez-vous de plus amples informations sur le potentiel militaire turc déployé au nord de la Syrie, ainsi que les objectifs de l'opération "Bouclier de l'Euphrate"?

2. Existe-t-il une collaboration ou, à tout le moins, un échange d'information entre les autorités militaires turques et les membres de la coalition active en Syrie? Dans l'affirmative, des opérations conjointes pourraient-elles prochainement être prévues?

3. Vos services disposent-ils à ce jour d'éléments permettant d'affirmer le déploiement d'actions militaires hostiles entreprises par l'armée kurde à l'encontre des milices kurdes opérant au nord de la Syrie? Si oui, quelle est la position de la Belgique ainsi que de la coalition sur de telles actions?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 763 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.):

1. België volgt de ontwikkelingen op het terrein van zeer nabij op. De operatie in kwestie is een autonome operatie van Turkije, uitgevoerd samen met het Vrije Syrische Leger. De doelstellingen van deze operatie, zoals meegegeeld door de Turkse overheid, zijn de bescherming van de grenzen tegen terroristische organisaties in Syrië, de steun aan de territoriale integriteit van Syrië en het voorkomen van de creatie van een PYD corridor in het noorden van Syrië.

2. De operatie is een Turks initiatief, die ook bijdraagt aan een aantal doelstellingen van de Coalitie. De prioriteit van de operaties van de Coalitie zelf is momenteel geconcentreerd op het boeken van vooruitgang in Irak.

3. Ik neem aan dat de vraag betrekking heeft op het Turkse leger in plaats van het Koerdische leger. Ik heb in ieder geval geen weet van treffens tussen Koerden onderling.

Wat de Turks-Koerdische confrontaties betreft, bestaat ons standpunt erin om Turkije op te roepen tot terughoudendheid en de Amerikaanse vraag te ondersteunen ten aanzien van de Koerdische bondgenoten om zich terug te trekken achter de Eufraat. Volgens de Verenigde Staten zou deze terugtrekking hebben plaatsgevonden. Daarenboven vragen wij aan Turkije om de focus te leggen op de strijd tegen Daesh.

DO 2015201611772

Vraag nr. 773 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

EU-Jordanië.

Op de 10de vergadering van het Associatiecomité EU-Jordanië eind juli 2016 werd de duurzaamheid van het partnerschap tussen de EU en Jordanië herbevestigd.

1. Welke balans maakt u op van die vergadering en van het partnerschap tussen de EU en Jordanië? Op welke punten werd er politieke vooruitgang geboekt?

2. Wat zijn de nieuwe prioriteiten van het partnerschap EU-Jordanië?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 763 de madame la députée Katrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.):

1. La Belgique suit les développements sur le terrain de très près. L'opération en question est une opération autonome de la Turquie, exécutée avec l'Armée Libre Syrienne. Les objectifs de cette opération, tels que communiqués par les autorités turques, sont la protection de ses frontières contre des organisations terroristes en Syrie, le soutien à l'intégrité territoriale de la Syrie et de prévenir la création d'un corridor PYD dans le nord de la Syrie.

2. L'opération est une initiative turque, qui contribue également à certains des objectifs de la Coalition. La priorité des opérations de la Coalition même est concentrée à ce stade sur les progrès à réaliser en Irak.

3. Je présume que la question porte sur l'armée turque au lieu de l'armée kurde. En tout cas, je ne dispose d'aucune information sur des affrontements intra-kurdes.

Sur ces affrontements turco-kurdes, notre position est d'appeler la Turquie à la retenue et de soutenir la demande américaine faite aux alliés kurdes de se retirer au-delà de l'Euphrate. Ce retrait aurait eu lieu selon les États-Unis. En outre, nous demandons à la Turquie de se concentrer sur la lutte contre Daech.

DO 2015201611772

Question n° 773 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

UE-Jordanie.

La 10e réunion du Comité d'association UE-Jordanie s'est déroulée fin juillet 2016 et a permis de réaffirmer la solidité du partenariat entre l'Union européenne et la Jordanie.

1. Quel bilan tirez-vous de cette réunion et du partenariat entre les deux entités? Quelles sont les améliorations politiques pouvant être soulignées?

2. Quelles sont les nouvelles priorités du partenariat UE-Jordanie?

3. Heeft men het over de kwestie van de Syrische vluchtelingen gehad?

4. Wat is uw kijk op de banden op het vlak van de veiligheid en de terreurbestrijding?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 773 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.):

1. Jordanië is een belangrijke partner voor de EU. De 10e vergadering van het Associatiecomité EU-Jordanië dat eind juli in Amman plaatsvond, was een gelegenheid om het sterk partnerschap met de EU te herbevestigen en deze relatie op het gebied van veiligheid, handel en samenwerking, politiek te versterken.

De vergadering was eveneens een positieve stap in de richting van het definiëren van de nieuwe prioriteiten binnen het partnerschap met Jordanië, dat in de komende weken formeel moeten worden goedgekeurd. Ook de krachtige steun van de EU in het kader van de uitdagingen op Jordanië omwille van de situatie in Syrië, werd bevestigd.

In dit verband moeten de inspanningen van Jordanië en de vrijgevigheid van de Jordaanse bevolking worden toegejuicht. Het land ontvangt 650.000 Syrische vluchtelingen (cijfers van het Hoog Commissariaat der Verenigde Naties voor Vluchtelingen (UNHCR)), waaronder 70 % vrouwen en kinderen. Het is de plicht van de Europese Unie om deze inspanningen te ondersteunen.

2. De prioriteiten van het partnerschap reflecteren actiegebieden die voor beide partijen gunstig zijn: politieke samenwerking om de stabiliteit en vrede in de regio te bevorderen, het verbeteren van goed bestuur, de rechtsstaat en de mensenrechten, onderwijs, sociaal-economische ontwikkeling - met een sterke focus op het creëren van banen voor jongeren en vrouwen-, samenwerking op veiligheidsgebied en de strijd tegen terrorisme.

3. De vraag naar de impact van de Syrische crisis en vluchtelingen maakt deel uit van het aflijnen van de prioriteiten en wordt specifiek aangepakt in het kader van *EU-Jordanië Compact*, dat een bijlage van het Partnerschap document vormt.

De *Compact* is een reeks van concrete wederzijdse verbintenissen die het meest passend antwoord moeten geven op de gevolgen van de situatie in Syrië.

3. La question des réfugiés syriens a-t-elle été abordée?

4. Quel regard portez-vous sur les liens en matière de sécurité et de lutte contre le terrorisme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 773 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.):

1. La Jordanie est un partenaire important pour l'Union européenne. La 10^{ème} réunion du Comité d'association UE-Jordanie qui s'est tenue fin juillet à Amman a été l'occasion de reconfirmer le solide partenariat avec l'UE et de consolider davantage cette relation sur le plan politique, et dans les domaines de la sécurité, des échanges commerciaux et de la coopération.

Cette réunion a également permis une nouvelle étape positive vers la définition des nouvelles priorités du partenariat avec la Jordanie, lesquelles devraient être formellement adoptées dans les prochaines semaines. Elle a par ailleurs permis de réaffirmer le soutien fort de l'UE dans le cadre des répercussions auxquelles la Jordanie fait face suite à la situation en Syrie.

À cet égard, il convient de saluer les efforts fournis par la Jordanie ainsi que la générosité du peuple jordanien. Le pays accueille 650.000 réfugiés syriens selon le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR), dont 70 % sont des femmes et des enfants. Il est du devoir de l'Union européenne d'accompagner ces efforts.

2. Les priorités du partenariat reflètent des domaines d'action qui sont mutuellement bénéfiques: coopération politique afin de promouvoir la stabilité et la paix dans la région, renforcement de la gouvernance, de l'état de droit et des droits de l'homme, éducation, développement socioéconomique - avec un accent important mis sur la création d'emplois pour les jeunes ainsi que les femmes-, coopération en matière de sécurité et de lutte contre le terrorisme.

3. La question de l'impact de la crise syrienne et des réfugiés fait partie intégrante de la définition des priorités et est abordée spécifiquement dans le cadre du *Compact UE-Jordanie*, qui constitue une annexe au document de partenariat.

Ce *Compact* consiste en une série d'engagements mutuels concrets qui ont pour but d'apporter la réponse la plus adéquate possible aux répercussions de la situation en Syrie.

Deze verplichtingen hebben betrekking op humanitaire hulp, toegang tot onderwijs en werkgelegenheid, en de ondersteuning van een reeks hervormingen die noodzakelijk zijn geworden door de massale toestroom van vluchtelingen, de samenwerking inzake justitie, overheidsfinanciën en steun voor de energiesector die sterk onder druk staat.

Bijvoorbeeld, de Associatieraad besloot de regels van oorsprong te vereenvoudigen gedurende tien jaar in de handel met de EU; oorsprongsregels waaraan de Jordaanse exporteurs in een aantal geografische gebieden onderworpen zijn en met in dienst nemen van een minimumpercentage van Syrische vluchtelingen.

Deze versoepeling moet investeringen stimuleren en fatsoenlijke banen creëren, niet alleen voor Jordaniërs maar voor ook voor Syrische vluchtelingen.

4. Zoals hierboven vermeld, samenwerking op vlak van veiligheid, de strijd tegen terrorisme en de preventie tegen radicalisering zijn prioriteiten van het nieuwe partnerschap met Jordanië en maken ook deel uit van het *Compact*.

De EU en Jordanië delen de uitdagingen en doelstellingen in de strijd tegen Daesch en andere terroristische groepen. De recente moord in Amman (25 september) van de journalist en cartoonist Nahed Hattar wijst nogmaals op de noodzaak om alle vormen van intolerantie en gewelddadig extremisme effectief te bestrijden.

Grenssluitingen na de aanslag in juni die de dood van een aantal leden van de Jordaanse veiligheidsdiensten veroorzaakte, waardoor de toegang van humanitaire hulp aan Syrië vluchtelingen op de Noord-oostelijke grens (Berm) problematisch was, is zeer representatief voor het belang van het veiligheidsaspect in Jordanië en het gewicht van de Syrische crisis in het land.

Jordanië en de EU, waaronder België, werken samen als onderdeel van de International Support Group voor Syrië. Een specifieke samenwerking met de EU bestaat ook in het kader van de *EU-Jordan Enhanced Security / Counter-Terrorism Roadmap*, met een bijzondere nadruk op de uitwisseling van informatie.

Met betrekking tot de *Compact* engageert de EU zich voor de ondersteuning van Jordanië in het kader van acties om radicalisering tegen te gaan. De samenwerking met de EU op dit gebied is beperkt, en het lijkt noodzakelijk om die in de komende maanden en jaren te verdiepen.

Ces engagements concernent notamment l'aide humanitaire, l'accès à l'éducation et à l'emploi, ainsi qu'un soutien à une série de réformes rendues nécessaires par l'afflux massif de réfugiés, comme une coopération en matière de justice, de finances publiques ou un soutien au secteur de l'énergie fortement mis sous pression.

À titre d'exemple, le Conseil d'association a pris la décision de simplifier durant dix ans les règles d'origine auxquelles les exportateurs jordaniens situés dans certaines zones géographiques et employant un pourcentage minimum des réfugiés syriens sont soumis dans leurs échanges avec l'UE.

Cet assouplissement devrait stimuler l'investissement et créer des emplois décents non seulement pour les Jordaniens, mais aussi pour les réfugiés syriens.

4. Comme indiqué plus haut, la coopération en matière de sécurité, de lutte contre le terrorisme, et la prévention contre la radicalisation constituent des priorités du nouveau partenariat avec la Jordanie et font également partie intégrante du *Compact*.

L'UE et la Jordanie partagent des défis et des buts communs dans la lutte contre Daecch et d'autres groupes terroristes. Le récent assassinat à Amman (25 septembre) du journaliste et caricaturiste Nahed Hattar rappelle à nouveau la nécessité de lutter efficacement contre toute forme d'intolérance et d'extrémisme violent.

Aussi, la fermeture des frontières suite à l'attentat ayant causé en juin dernier la mort de plusieurs membres des forces de sécurité Jordanienne, rendant l'accès de l'aide humanitaire aux réfugiés Syriens coincés à sa frontière Nord-est (Berm) problématique, est très représentative de la place centrale de l'aspect sécuritaire pour la Jordanie et du poids de la crise Syrienne sur ce pays.

La Jordanie et l'UE, dont la Belgique, travaillent ensemble dans le cadre du Groupe International de Soutien à la Syrie. Une coopération spécifique avec l'UE existe par ailleurs dans le cadre de la *EU-Jordan Enhanced Security / Counter-Terrorism Roadmap*, avec un accent particulier mis sur l'échange d'informations.

S'agissant du *Compact*, l'UE s'engage notamment à soutenir la Jordanie dans la cadre d'actions visant à prévenir la radicalisation. La collaboration avec l'UE en la matière est donc étroite, et il paraît nécessaire de travailler à l'approfondir encore davantage dans les mois et les années qui viennent.

DO 2016201712358

Vraag nr. 811 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Colombia.

Het referendum van 2 oktober 2016 leidde tot de verwerping van het vredesakkoord tussen de Colombiaanse regering en de rebellenbeweging FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia).

1. Wat is uw analyse van de mislukking en verwerping van het vredesakkoord tussen de Colombiaanse regering en de FARC?

2. Zal de verwerping van het akkoord de betrekkingen met de EU of met ons land in het gedrang brengen? Zal de EU de onderhandelingen blijven steunen? Zullen de FARC buiten de lijst van terroristische groeperingen worden gehouden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 07 maart 2017, op de vraag nr. 811 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.):

De uitslag van het referendum betekende zeker niet het einde van het vredesproces. Niet het vredesakkoord werd verworpen, maar sommige van zijn elementen. De Colombiaanse bevolking wil vrede, zelfs degenen die Neen hebben gestemd.

Zowel de Colombiaanse regering als de FARC hebben, in een gezamenlijke verklaring, het resultaat van de volksraadpleging erkend en de noodzaak om te onderhandelen over aanpassingen en verduidelijkingen aan het vredesakkoord.

Deze aanpassingen en verduidelijkingen moeten gebaseerd zijn op overleg met de verschillende sectoren van de samenleving om hun bezorgdheden te begrijpen.

Belangrijke consultaties hebben daadwerkelijk plaatsgevonden in het kader van een Nationale Dialoog voor Vrede.

President Santos en zijn team hebben overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van verschillende sectoren uit de samenleving, met name maatschappelijke organisaties, vakbonden, groepen van slachtoffers, vrouwenrechtenorganisaties en vertegenwoordigers van alle politieke partijen onafhankelijk of zij nu campagne voerden voor de Ja of Neen tijdens de volksraadpleging.

DO 2016201712358

Question n° 811 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation en Colombie.

Le rejet de l'accord de paix entre le gouvernement colombien et les forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC) a été entériné par les résultats du référendum le 2 octobre 2016.

1. Quel regard portez-vous sur l'échec et le rejet de l'accord de paix entre le gouvernement colombien et les FARC?

2. Pensez-vous que ce rejet sera de nature à altérer les relations avec l'Union européenne ou avec la Belgique? L'UE continuera-t-elle à soutenir les négociations? Les FARC resteront-ils en dehors de la liste des groupes terroristes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 mars 2017, à la question n° 811 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.):

Le résultat du référendum ne signifiait certainement pas la fin du processus de paix. Ce n'est pas l'accord de paix qui a été rejeté, mais certains de ses éléments. La population colombienne veut la paix, même ceux qui ont voté pour le Non.

Tant le gouvernement colombien que les FARC ont reconnu, dans un communiqué conjoint, le résultat de ce plébiscite, ainsi que la nécessité de négocier des ajustements et des précisions à l'accord de paix.

Ces ajustements et ces précisions doivent se faire sur base d'un processus de consultation des différents secteurs de la société, afin de comprendre leurs préoccupations.

Un important processus de consultation a effectivement eu lieu dans le cadre d'un Dialogue National pour la Paix.

Le président Santos et des membres de son équipe ont consulté des représentants de nombreux secteurs de la société, notamment des organisations sociales, des syndicats, des groupes de victimes, des organisations de défense des droits des femmes, ainsi que des représentants de tous les partis politiques, qu'ils aient fait campagne pour le Oui ou pour le Non lors du plébiscite.

Op 23 oktober kondigde president Santos aan dat hij 445 voorstellen in gevolge deze raadpleging had ontvangen. Al deze voorstellen werden in Havana besproken tussen de onderhandelaars van de regering en de FARC.

Het doel van president Santos was om een nieuw akkoord af te sluiten met volledige juridische en politieke legitimiteit, en zo snel mogelijk met de uitvoering ervan te beginnen.

Zoals u weet, werd een aangepast vredesakkoord ondertekend op 24 november en geratificeerd door het Congres op 30 november 2016.

De implementatie van het akkoord startte op 1 december 2016, D-day voor het begin van de verplichtingen met betrekking tot het bilateraal en definitief staakt-het-vuren en het neerleggen van de wapens.

De VN Monitoring en Verificatiemissie kon aan haar werkzaamheden beginnen (opgericht door VNVR resolutie 2261 van 25 januari 2016).

De FARC-leden werden overgebracht naar 26 transitiezones. Inmiddels werd ook het plan om de drugsteelt te vervangen door legale teelten, zoals voorzien in het vredesakkoord, op 27 januari 2017 gelanceerd.

Colombia is een belangrijke partner voor de Europese Unie en voor België.

De Europese Unie zet de samenwerking verder en belooft een steunpakket van in totaal 575 miljoen euro voor de postconflict-fase, waarvan 90 miljoen euro via een Trust Fund, dat officieel opgericht werd op 12 december 2016.

De focus van het fonds zal liggen op *rural development* in brede zin, verder bouwend op de reeds bestaande expertise van de EU.

De opschorting van de FARC uit de lijst van terroristische organisaties blijft van kracht, want deze is gekoppeld aan de ondertekening van het vredesakkoord. Het resultaat van het referendum heeft geen invloed op deze beslissing.

Le 23 octobre, le président Santos a annoncé avoir récolté 445 propositions suite à ce processus de consultation. Toutes ces propositions ont fait l'objet de discussions à La Havane entre les négociateurs du gouvernement et les FARC.

L'objectif du président Santos était de conclure un nouvel accord ayant toute la légitimité juridique et politique, et de commencer à le mettre en oeuvre le plus vite possible.

Comme vous le savez, un accord de paix modifié a été signé le 24 novembre et ratifié par le Congrès le 30 novembre 2016.

La mise en oeuvre de l'accord a débuté le 1^{er} décembre 2016, le Jour J pour le début des obligations relatives aux cessez-le-feu bilatéral et définitif et le dépôt des armes.

La Mission de Monitoring et de Vérification de l'ONU (établie par la résolution du CSNU 2261 du 25 janvier 2016) a pu commencer son travail.

Les membres des FARC ont été transférés aux 26 zones de transition. Entre-temps, le plan de substitution de la culture de drogue par des cultures légales prévu par l'accord de paix a été lancé le 27 janvier 2017.

La Colombie est un partenaire important pour l'Union européenne et pour la Belgique.

L'Union européenne poursuivra sa collaboration et a promis un programme d'aide totalisant 575 millions d'euros pour la phase post-conflit, y compris 90 millions d'euros par le biais d'un fonds fiduciaire, qui a officiellement été créé le 12 décembre 2016.

Le fonds se concentrera sur le développement rural dans un sens large, se fondant sur l'expertise de l'UE déjà existante.

La suspension des FARC de la liste des organisations terroristes restera en place, car elle est liée à la signature de l'accord de paix. Le résultat du référendum n'affecte pas cette décision.

DO 2016201713065

Vraag nr. 858 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Onderhandelingen EU - Tunesië.

Begin oktober 2016 hebben de Europese Unie en Tunesië onderhandelingen aangeknoopt om de afgifte van visums en de overname van de illegale migranten te faciliteren.

1. Beschikt u al over nadere informatie in verband met de fasering van die onderhandelingen? De EU beschikt immers al sinds 2000 over een mandaat om een overnameakkoord met Tunesië te sluiten.

2. Zal de visumplicht voor bepaalde categorieën van personen versoepeld worden? Zo ja, voor welke? Heeft de hervorming enkel betrekking op de visums voor een kort verblijf en de biometrische paspoorten?

3. Welke overnamemaatregelen worden er overwogen? Zal de kwestie van de legaal in de EU verblijvende Tunesische gedetineerden aan de orde worden gesteld?

4. Zal het grensbeheer aan bod komen, alsook de koppeling van de maatregelen inzake overname aan de akkoorden inzake ontwikkelingssamenwerking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 07 maart 2017, op de vraag nr. 858 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 november 2016 (Fr.):

1. Op basis van een *Mobility Partnership*, ondertekend tussen de EU en Tunesië in maart 2014, heeft de Commissie eind 2014 een dubbel mandaat van de Raad gekregen om parallel een overnameovereenkomst en een overeenkomst inzake de versoepeling van de afgifte van visa te onderhandelen. Zoals gebruikelijk in dergelijke omstandigheden met derde landen, is de inwerkingtreding van de tweede overeenkomst afhankelijk van de sluiting van de eerste overeenkomst.

De eerste officiële bijeenkomst met de Tunesische autoriteiten vond plaats in oktober 2016. Er was toen geen discussie over alle inhoudelijke aspecten van het dossier. Op dit moment is nog geen andere onderhandelingsdatum vastgelegd.

DO 2016201713065

Question n° 858 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Négociations UE - Tunisie.

L'Union européenne et la Tunisie ont commencé début octobre 2016 des négociations en vue de faciliter la délivrance de visas et la réadmission des migrants en situation illégale.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant au phasage de ces négociations sachant que l'UE a un mandat depuis 2000 pour mettre en oeuvre un accord de réadmission avec la Tunisie?

2. En ce qui concerne les visas, des assouplissements sont-ils prévus pour certaines catégories de personnes? Si oui, lesquels? Seuls les visas courts et les passeports biométriques sont-ils concernés par la réforme?

3. Quelles sont les mesures envisagées en matière de réadmission? La question des détenus tunisiens en situation légale sera-t-elle abordée?

4. La gestion des frontières sera-t-elle abordée ainsi que le lien entre la réadmission et les accords de coopération au développement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 mars 2017, à la question n° 858 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 novembre 2016 (Fr.):

1. Sur base d'un *Mobility Partnership* signé entre l'UE et la Tunisie en mars 2014, la Commission a reçu fin 2014 un double mandat du Conseil pour négocier parallèlement un accord de réadmission et un accord octroyant des facilitations de délivrance des visas (VFA), l'entrée en vigueur du second étant conditionnée à la conclusion du premier, comme de coutume en pareilles circonstances avec des États tiers.

La première réunion officielle avec les autorités tunisiennes a eu lieu en octobre 2016. Elle n'a pas permis d'avoir une discussion de fond sur tous les aspects du dossier. Aucune nouvelle date de négociations n'a été fixée à ce stade.

2. De voorgestelde versoepelingen in de overeenkomst inzake de visumfacilitering voorzien onder andere het afschaffen van de visumplicht voor bepaalde categorieën van houders van officiële paspoorten. In dit verband is het van belang vast te stellen dat België reeds de houders van een diplomatiek paspoort, een dienstpaspoot en een bijzonder paspoort vrijstelt van de visumplicht in het kader van een Benelux-Tunesië overeenkomst.

Een visumfaciliteringsakkoord richt zich op het type visa kort verblijf en komt niet enkel ten goede van houders van een biometrisch paspoort, maar respecteert niettemin de ICAO-normen van toepassing op paspoorten. Een Gemeenschappelijke verklaring wordt gebruikelijk voorzien bij dit soort overeenkomst, waarmee de twee partijen zich ertoe verbinden een hoog veiligheidsniveau voor de diplomatieke en dienstpaspooten te garanderen, dit met name door de integratie van biometrische kenmerken.

De EU heeft meermaals haar voornemen om de mobiliteit van studenten, onderzoekers en jongeren tussen Tunesië en de EU te bevorderen, benadrukt. Dit met name door middel van het Erasmus+ programma en H2020.

3. Readmissie- of overnameakkoorden worden zowel op Belgisch als op Europees niveau gesloten met derde landen ter bevordering van een effectief terugkeerbeleid. Het instrument zet een samenwerking uiteen met het oog op het terugsturen en terugnemen van illegaal verblijvende personen.

Met Tunesië wenst de Unie een overnameakkoord af te sluiten om, op basis van wederkerigheid, (i) doeltreffende en snelle procedures vast te stellen voor de identificatie en de veilige en ordelijke terugkeer van personen die niet of niet meer voldoen aan de voorwaarden voor binnenkomst, aanwezigheid of verblijf op het grondgebied van Tunesië of een van de lidstaten van de Europese Unie, (ii) en daarenboven de doorgeleiding van dergelijke personen in een geest van samenwerking te vergemakkelijken.

Gezien de onderhandelingen nog maar pas opgestart zijn, werden nog niet alle onderwerpen besproken. Doorgaans worden afspraken gemaakt omtrent de overname van zowel eigen onderdanen als onderdanen van derde landen en staatloze personen die een visum of verblijfsvergunning hebben verkregen van de aangezochte staat of illegaal zijn binnengekomen na verblijf in de aangezochte staat.

4. In het kader van de bredere samenwerking tussen de EU en Tunesië, onder meer in de context van het Valletta proces, ondersteunt de EU ook het migratie- en specifiek ook het grensbeheer van de partnerlanden in Noord-Afrika.

2. Les assouplissements envisagés dans l'accord de facilitation de visa visent entre autres la suppression de l'obligation de visa pour certaines catégories de titulaires de passeports officiels. Dans ce contexte, il est important de noter que la Belgique exempte déjà les titulaires de passeports diplomatiques, les passeports de service et les passeports spéciaux de cette obligation dans le cadre d'un accord Benelux-Tunisie.

Un accord de facilitation de visa porte sur les visas de type court séjour et ne profite pas uniquement aux titulaires de passeports biométriques. Il assure toutefois le respect des normes ICAO en matière de passeports. Une déclaration commune jointe à ce type d'accord est habituellement prévue par laquelle les deux parties s'engagent à garantir un haut niveau de sécurité des passeports diplomatiques et des passeports de service, notamment en y intégrant des identifiants biométriques.

L'UE a souligné à maintes reprises son intention de promouvoir la mobilité des étudiants, des chercheurs et des jeunes entre la Tunisie et l'UE, en particulier dans le cadre du programme Erasmus+ et H2020.

3. Afin de promouvoir une politique efficace en matière de retour, des accords de réadmission sont conclus avec des pays tiers aussi bien au niveau belge qu'au niveau européen. Ce type d'instrument met en place une coopération en vue de la reprise ou du renvoi des personnes séjournant d'une façon illégale.

L'Union Européenne souhaite conclure un accord de réadmission avec la Tunisie pour, sur base d'une réciprocité, (i) établir des procédures efficaces et rapides qui permettent d'identifier et de renvoyer en toute sécurité et de manière ordonnée les personnes qui ne remplissent pas ou ne remplissent plus les conditions d'entrée, de présence ou de séjour sur le territoire de la Tunisie ou de l'un des États membres de l'UE, (ii) mais aussi en vue de faciliter le transit de ces personnes dans un esprit de coopération.

Étant donné que les négociations viennent de commencer tous les sujets n'ont pas encore pu être abordés. En règle générale, les négociations aboutissent à la conclusion d'un ou plusieurs accords concernant la réadmission de ses propres ressortissants et des ressortissants de pays tiers et des apatrides ayant obtenu un visa ou un titre de séjour de l'État requis ou qui sont entrés de façon illégale après un séjour dans l'État requis.

4. Dans le cadre d'une coopération élargie entre l'UE et la Tunisie, entre autres dans le contexte du processus de la Valette, l'UE soutient également des projets visant à une meilleure gestion des migrations et plus spécifiquement des frontières des pays partenaires en Afrique du Nord.

Het *Emergency Trust fund for Africa* dat in het kader van het Valletta proces werd opgericht, ondersteunt projecten die de Afrikaanse partnerlanden (waaronder ook Tunesië) moeten toelaten om de uitdagingen op het vlak van migratie beter te kunnen beheersen. Readmissie is hierbij slechts één onderdeel van de vijf prioriteiten op het vlak van migratiebeheer.

Naast het budget van de Europese Unie dragen ook de lidstaten ten individuele titel bij aan dit fonds. Ons land is met tien miljoen euro één van de grote nationale donoren van het *Trust fund*. Van deze bijdrage gaat vier miljoen euro naar Noord Afrika, waardoor ons land de belangrijkste nationale donor is voor deze regio.

DO 2016201713169

Vraag nr. 863 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Libanon.

Begin november 2016 is Michel Aoun verkozen tot president van Libanon. Zijn verkiezing maakt een einde aan een periode van ruim twee jaar waarin het land geen staats-hoofd had.

1. Hoe evolueert de politieke dialoog tussen ons land en Libanon? Hoe evolueren de economische betrekkingen, ondanks de moeilijke situatie in Libanon door de toestroom van Syrische vluchtelingen?

2. Wat kunnen we van dit nieuwe presidentschap verwachten? Zouden er in de loop van volgend jaar parlementsverkiezingen kunnen worden gehouden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 863 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 november 2016 (Fr.):

1. België onderhoudt een nauwe en regelmatige dialoog met Libanon. Naast de talrijke contacten van onze ambassade ter plaatse en de contacten van de Libanese ambassade te Brussel met de verschillende diensten van het departement, onderhoud ikzelf, op regelmatige basis, contacten met de hoogste Libanese autoriteiten.

Le *Emergency Trust fund for Africa* qui a été créé dans le cadre du processus de la Valette, soutient ainsi des projets qui visent à aider les pays partenaires africains (parmi eux la Tunisie) à mieux relever les défis en matière de migration. La réadmission n'est qu'un élément parmi les cinq priorités définies en vue de gérer la crise migratoire.

En plus du budget de l'UE, les États membres contribuent également, à titre individuel, à ce fonds. La Belgique - avec 10 millions d'euros - est l'un des grands contributeurs nationaux du *Trust fund*. Quatre millions d'euros sont alloués à l'Afrique du Nord, ce qui fait de la Belgique le principal donateur national pour cette région.

DO 2016201713169

Question n° 863 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation au Liban.

Michel Aoun est devenu président du Liban début novembre 2016. Cette élection met fin à plus de deux ans de vacance à la tête de l'État libanais.

1. Pouvez-vous indiquer quelle est l'évolution du dialogue politique entre notre pays et le Liban? Qu'en est-il du développement des relations économiques même si la situation du Liban est compliquée avec l'afflux de réfugiés syriens fuyant les conflits?

2. Que peut-on espérer de cette nouvelle présidence? Les élections parlementaires sont-elles envisageables dans le courant de l'année prochaine?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 863 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 novembre 2016 (Fr.):

1. Le dialogue politique que la Belgique entretient avec le Liban est suivi et régulier. Outre les nombreux contacts de notre Ambassade sur place et de l'Ambassade du Liban à Bruxelles avec les différents services du département, j'ai moi-même régulièrement des entretiens avec les plus hautes autorités libanaises.

Mijn missie naar Libanon, in maart, heeft me toegelaten om een onderhoud te hebben met de voormalige eerste minister, Tammam Salam, en met mijn homoloog, de Libanese minister van Buitenlandse Zaken Gebran Bassil.

Op 20 december 2016 heb ik opnieuw de heer Bassil in Caïro kunnen ontmoeten, in de marge van de ministeriele vergadering van de EU-Arabische Liga. Door een akkoord, dat in 2014 werd ondertekend met mijn Libanese tegenhanger, worden er op jaarlijkse basis, op hoog niveau, politieke consultaties georganiseerd.

De Directeur-generaal van de Bilaterale Zaken is hiervoor in december 2015 naar Beiroet gereisd voor verschillende gesprekken met het Libanese Ministerie van Buitenlandse Zaken. De volgende sessie van consultaties zullen, in principe, in 2017 in Brussel doorgaan.

Voor wat betreft de economische relaties, onze uitvoer bedraagt ongeveer 300 miljoen euro per jaar en kende een lichte stijging in 2015, ondanks de moeilijke economische situatie in Libanon.

Libanon is onze 57ste klant in omvang voor export maar België bevindt zich rond de 15de plaats van de lijst van belangrijkste commerciële partners van Libanon. Ondanks deze bemoedigende resultaten, is het volgens mij mogelijk om deze verder te ontwikkelen, we hopen dat dit het geval zal zijn in de nabije toekomst, ondanks de huidige moeilijke economische situatie in Libanon.

2. Wij zijn verheugd dat Libanon, na meer dan twee jaar institutionele stilstand, er in geslaagd is om een nieuwe president te benoemen, de heer Michel Aoun, die ik heb gefeliciteerd na zijn verkiezing. De heer Saad Hariri werd onmiddellijk als eerste minister benoemd en het verheugt mij dat hij een regering heeft kunnen vormen waarvan de samenstelling op 18 december werd bekendgemaakt.

Dit zijn allemaal positieve ontwikkelingen. De volgende stap wordt het organiseren van parlementaire verkiezingen. Deze zijn voorzien voor juni 2017: wij hopen dat deze datum zal worden gerespecteerd.

De eerste verklaringen van de eerste minister na de aankondiging van de samenstelling van zijn nieuwe regering zijn een positief signaal: hij verklaarde dat één van de taken van zijn regering de voorbereiding van een nieuwe kieswet zal zijn, wat een noodzakelijke voorwaarde is voor de organisatie van deze verkiezingen.

Ma mission au Liban, en mars, m'a ainsi permis de m'entretenir avec l'ancien premier ministre Tammam Salam et mon homologue le ministre des Affaires étrangères libanais Gebran Bassil.

J'ai à nouveau rencontré monsieur Bassil ce 20 décembre 2016 au Caire, en marge de la réunion ministérielle UE-Ligue arabe. Des consultations politiques au niveau des hauts fonctionnaires ont également lieu sur une base annuelle, en application d'un accord signé avec mon homologue libanais en 2014.

Notre directeur général des Affaires bilatérales s'est ainsi rendu à Beyrouth en décembre 2015 pour divers entretiens au Ministère des Affaires étrangères libanais. La prochaine session de ces consultations devrait en principe avoir lieu en 2017 à Bruxelles.

En ce qui concerne les relations économiques, nos exportations tournent autour de 300 millions d'euros par an, et ont connu une légère progression en 2015, malgré le difficile contexte économique que traverse le Liban.

Le Liban est notre 57^e client en volume des exportations, mais la Belgique se situe autour de la 15^e place sur la liste des plus importants partenaires commerciaux du Liban. Malgré ces résultats encourageants, je pense qu'il est possible de développer encore davantage ces relations, et nous espérons que tel pourra être le cas dans un proche avenir, en dépit des difficultés actuelles de l'économie libanaise.

2. Nous nous réjouissons que le Liban ait pu, après plus de deux ans, sortir de l'impasse institutionnelle et arriver à la nomination d'un nouveau président, monsieur Michel Aoun, que j'ai félicité lors de son élection. Monsieur Saad Hariri a été immédiatement nommé premier ministre, et je me réjouis qu'il ait pu constituer un gouvernement, dont la composition a été annoncée ce 18 décembre 2016.

En soi, ces développements sont déjà extrêmement positifs. L'étape suivante sera l'organisation d'élections parlementaires. Celles-ci sont prévues en juin 2017: nous espérons vivement que cette date pourra être respectée.

Les propos que le premier ministre a tenus lors de l'annonce de la composition de son gouvernement sont à cet égard très encourageants, puisqu'il a déclaré que l'une des tâches de son gouvernement sera de travailler à la préparation d'une nouvelle loi électorale, condition nécessaire pour l'organisation de ces élections.

DO 2016201713216

Vraag nr. 864 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Financiering van het terrorisme in Syrië.

In de Franse pers zijn verschillende onderzoeken verschenen waarin verontrustende feiten in Syrië aan het licht werden gebracht. Van 2013 tot 2014 zou een bedrijf terreurgroepen hebben gefinancierd die een systeem hadden opgezet voor het verlenen van doorgang aan de arbeiders van de cementfabriek.

Om haar activiteit te kunnen voortzetten heeft de cementfabriek aardolie gekocht via lokale tussenpersonen die de olie rechtstreeks van IS aankochten.

1. Welke politieke analyse maakt u van de situatie? Waren er Belgische bedrijven of dochterbedrijven bij dergelijke praktijken betrokken?

2. Welke maatregelen zult u nemen om de Belgische bedrijven en hun dochterondernemingen hieromtrent te responsabiliseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 864 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 november 2016 (Fr.):

De groep Lafarge concern is een Franse groep dat bouwmaterialen vervaardigt.

In 2013 en 2014 had het bedrijf een cementfabriek in Jabaliya, ten noordoosten van Aleppo.

Op dat moment, voordat Daesh in het bezit kwam van de site en alle activiteiten stopzette, zou Lafarge geprobeerd hebben om de veiligheid van de werknemers en de vrije toegang van haar producten aan de fabriek te garanderen.

Tot op heden is er geen bewijs dat een Belgisch bedrijf in verband werd gebracht met dit soort handel, omdat onze bedrijven niet /niet meer actief zijn in deze conflictgebieden.

In dit soort situaties, heeft het due diligence-principe (allerhande controles die een belegger maakt is voor een transactie) de overhand.

DO 2016201713216

Question n° 864 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Financement du terrorisme en Syrie.

Plusieurs enquêtes parues dans la presse française ont fait état de faits troublants en Syrie. De 2013 à 2014, une entreprise aurait financé des groupes terroristes qui avaient établi un système de droit de passage pour les ouvriers travaillant dans sa cimenterie.

Par ailleurs, pour pouvoir continuer son activité, la cimenterie s'est approvisionnée en pétrole auprès d'intermédiaires locaux qui achetaient directement à l'État islamique.

1. Quelle analyse politique faites-vous de la situation? Des entreprises belges ou leurs filiales ont-elles été associées à ce type de marchandage?

2. Quelles mesures entendez-vous prendre afin de responsabiliser les entreprises belges et leurs filiales en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 864 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 novembre 2016 (Fr.):

Le Groupe Lafarge est un groupe de droit français de matériaux de construction.

En 2013 et 2014, l'entreprise avait une cimenterie à Jabaliya, au nord-est d'Alep.

À cette époque, avant que Daesh ne s'empare du site et mette fin à toute activité, Lafarge aurait cherché à garantir la sécurité de ses ouvriers et le libre accès de ses marchandises à son usine.

À ce jour, rien ne permet d'affirmer qu'une société belge a été associée à ce type de marchandage, nos sociétés n'étant pas/plus actives dans ces zones en conflit.

Dans ce genre de situation, c'est le principe de *due diligence* (ensemble de vérifications qu'opère un investisseur en vue d'une transaction) qui prévaut.

De due diligence-aanpak is een relatief modern concept. Steeds meer bedrijven schrijven zich vrijwillig in voor deze aanpak om de impact van hun activiteiten op een aantal factoren (in dit geval conflicten en de beoordeling van de risicometing van deze conflicten) te minimaliseren.

Op mondiaal niveau speelt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) een beslissende rol in de verspreiding van dergelijke praktijken, maar nodigt tegelijkertijd alle bedrijven uit om zich in te schrijven voor deze aanpak.

Tot op heden is er geen Europese harmonisatie van het due diligence-concept.

DO 2016201713318

Vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

België. - WTO.

De *World Tourism Organization* (UNWTO) is een organisatie van de Verenigde Naties die zich bezighoudt met het bevorderen van verantwoord, duurzaam en wereldwijd toegankelijk toerisme.

Deze internationale organisatie speelt een voortrekkersrol op het gebied van het toerisme en promoot het toerisme als motor van economische groei, inclusieve ontwikkeling en milieuduurzaamheid. Als referentie-instelling ondersteunt ze de sector om het beleid op het stuk van gegevensinzameling en toerisme wereldwijd te bevorderen.

Er zijn momenteel 157 landen bij de organisatie aangesloten. België is sinds 1997 geen lid meer maar Vlaanderen is inmiddels tot de organisatie toegetreden.

Hoe verklaart u die situatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 november 2016 (Fr.):

De Wereldorganisatie voor Toerisme (WTO), die in 1975 opgericht werd met zetel te Madrid sinds 1976, is sedert december 2003 een gespecialiseerde instelling van de Verenigde Naties.

L'approche de *due diligence* est un concept relativement moderne. De plus en plus d'entreprises s'inscrivent volontairement dans cette démarche afin de minimiser l'impact de leurs activités sur toute une série de facteurs (ici les conflits et l'appréciation de la mesure du risque sur ces derniers).

Sur le plan global, l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) joue un rôle déterminant sur la diffusion de ces pratiques de *due diligence* mais en invitant toutes les entreprises à s'inscrire dans cette démarche.

À ce jour, il n'existe pas d'harmonisation européenne de ce concept de *due diligence*.

DO 2016201713318

Question n° 865 de monsieur le député Benoît Friart du 29 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Belgique. - OMT.

L'Organisation mondiale du tourisme (OMT) est l'institution des Nations Unies chargée de la promotion d'un tourisme responsable, durable et accessible à tous.

Organisation internationale chef de file dans le domaine du tourisme, l'OMT assure la promotion du tourisme en tant que moteur de la croissance économique, du développement sans exclusion et de la durabilité environnementale. Institution de référence, elle fournit une assistance au secteur pour faire avancer les politiques relatives au savoir et au tourisme de par le monde.

157 États en font actuellement partie. Si la Belgique n'en est plus membre depuis 1997, la Flandre a quant à elle rejoint l'organisation par la suite.

Pouvez-vous expliquer les raisons de cette situation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 865 de monsieur le député Benoît Friart du 29 novembre 2016 (Fr.):

L'Organisation mondiale du Tourisme (OMT), établie en 1975 avec siège à Madrid depuis 1976, est une agence spécialisée des Nations Unies depuis décembre 2003.

België, die er lid van was, heeft op 31 mei 1996 officieel haar wens te kennen gegeven om haar lidmaatschap op te geven. Deze opzegging van lidmaatschap is in werking getreden op 3 juni 1997.

De terugtrekking van België uit de WTO is te verklaren door de defederalisering van het toerismebeleid (en van de daaropvolgende bevoegdheidstransfert naar de Regio's toen toerismebeleid in 1994 van de Franstalige Gemeenschap naar de Regio's overgeheveld werd, respectievelijk naar het Waals gewest en naar Brussel; het toerismebeleid van de Franstalige Gemeenschap in Brussel ressorteert onder de Franstalige Gemeenschapscommissie, de COCOF). De terugtrekking drong zich tevens op omwille van budgettaire redenen: de federale overheid kon geen bijdrage meer betalen in een bevoegdheidsdomein dat niet meer federaal was.

Toen België haar terugtrekking als lid van de WTO notificeerde (daar de federale overheid niet meer bevoegd was) kregen de Gemeenschappen de mogelijkheid aangeboden om hun bevoegdheid uit te oefenen als geassocieerde leden (zonder stemrecht). Enkel de Vlaamse Gemeenschap heeft dit recht uitgeoefend binnen de toegestane termijn, en werd zonder moeilijkheden toegelaten.

Twee jaar later stelde de COCOF haar kandidatuur, maar deze werd niet aanvaard. Blijkbaar vreesden bepaalde WTO-lidstaten, zoals zeteland Spanje, dat de toetreding van de Belgische gefedereerde entiteiten andere regio's van gedecentraliseerde staten ertoe zou aanzetten om nieuwe eisen te stellen inzake hun internationale bevoegdheden. Andere kandidaturen van gefedereerde entiteiten werden eveneens geweigerd, zolang de federale staat zelf geen lid is.

De Vlaamse Gemeenschap is dus in 1997 geassocieerd lid geworden van de WTO. De Franstalige Gemeenschap, de COCOF en de Waalse en Brussels regio's zijn geen lid.

DO 2016201713417

Vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Voorzitterschap van het Kimberley Process in 2018.

Het voorzitterschap van het *Kimberley Process* zal in 2018 aan de Europese Unie worden toevertrouwd. De 81 landen die aan het *Kimberley Process* deelnemen hebben zich achter de kandidatuur van de EU geschaard.

La Belgique, qui en était membre, a annoncé officiellement sa volonté de retrait le 31 mai 1996. Le retrait de la Belgique est entré en vigueur le 3 juin 1997.

Le retrait de la Belgique s'explique par la communautarisation de la politique du tourisme (et par la régionalisation ultérieure de cette compétence lorsqu'en 1994, la politique touristique de la Communauté française a été transférée aux Régions, respectivement à la Région wallonne et à Bruxelles; la politique touristique de la Communauté française de Bruxelles ressortit à la compétence de la Commission communautaire française, la COCOF). En outre, ce retrait a aussi été dicté par des raisons d'ordre budgétaire: l'État fédéral ne pouvait plus payer une cotisation liée à une compétence qui n'était plus fédérale.

Lorsque la Belgique notifia son retrait en tant que membre de l'OMT (l'État fédéral n'étant plus compétent en cette matière), les Communautés se virent alors offrir la possibilité d'exercer leurs compétences en tant que membres associés (sans droit de vote). Seule la Communauté flamande exerça ce droit dans les délais impartis et fut admise sans difficultés.

Deux ans plus tard, la COCOF présenta sa candidature, mais celle-ci ne fut pas acceptée. Il semble que certains États membres de l'OMT, notamment l'Espagne, pays hôte de l'organisation, aient craint que l'adhésion des entités fédérées belges ne suscite des revendications en matière de relations internationales dans le chef d'autres régions de pays décentralisés. D'autres candidatures d'entités fédérées non belges furent également refusées, tant que l'État fédéral n'était pas membre lui-même de l'OMT.

La Communauté flamande est donc devenue membre associé de l'OMT en 1997. La Communauté française, la COCOF et les Régions bruxelloise et wallonne ne sont pas membres.

DO 2016201713417

Question n° 876 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Présidence du processus de Kimberley en 2018.

La présidence du processus de Kimberley sera confiée à l'Union européenne en 2018. Les 81 pays participants au processus de Kimberley se sont rangés derrière la candidature de l'UE.

1. Wat vindt u van het tot dusver geleverde werk en wat denkt u over de hervormingen die in het kader van het *Kimberley Process* en van de strijd tegen de handel in en de smokkel van conflictdiamanten werden opgestart?

2. Wat zullen de EU-prioriteiten voor het volgende voorzitterschap zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 07 maart 2017, op de vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 december 2016 (Fr.):

Het staat buiten kijf dat het *Kimberley Process* (KP) een positieve balans kan voorleggen.

De handel in ruwe diamant werd aan een strikt controle-mechanisme onderworpen met als resultaat dat de handel in conflictdiamanten bijna volledig drooggelegd werd.

Op dit moment is er nog één land, de Centraal Afrikaanse Republiek, dat onder verscherpt toezicht staat.

Alle andere deelnemers aan het KP voldoen aan hun verplichtingen.

De toepassing van de KP-regels wordt op geregelde tijdstippen nagegaan tijdens zogenaamde review visits.

Na deze *review visits* worden ook steeds aanbevelingen geformuleerd die het deelnemende land in staat moeten stellen de KP-regels nog beter op te volgen.

De EU werd tijdens de KP Plenaire in Dubai unaniem voorgedragen als KP voorzitter voor 2018.

De EU wil tijdens haar voorzitterschap de effectiviteit van het KP verder verankeren door de implementatie en monitoring verder uit te bouwen.

De KP *review cycle*, die normaliter onder het Australische voorzitterschap in 2017 ingezet zal worden, vormt daartoe de ideale gelegenheid.

Daarnaast is wil de EU de driedelige structuur van het KP (overheid, maatschappelijk middenveld en bedrijfsleven) versterken.

Tot slot wil de EU ook inzetten op de bijdrage die het KP kan leveren aan de UN *Sustainable Development Goals*.

Daartoe wil de EU de samenwerking met derden uitbouwen, zoals het VN systeem en de internationale financiële instellingen.

België steunt de EU actief bij de voorbereidingen van het KP voorzitterschap.

1. Quel bilan tirez-vous à ce stade du travail réalisé et des réformes lancées dans le cadre du processus de Kimberley et de la lutte contre le commerce et le trafic des diamants de conflits?

2. Quelles seront les priorités de l'UE lors de cette prochaine présidence?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 mars 2017, à la question n° 876 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 décembre 2016 (Fr.):

Le bilan du processus de Kimberley (KP) est indiscutablement positif.

Le commerce du diamant brut a été soumis à un mécanisme de contrôle strict, ayant pour effet l'arrêt presque complet du commerce de diamants de conflit.

Actuellement, la République centrafricaine est le seul pays qui fait encore l'objet d'un contrôle renforcé.

Tous les autres participants au KP respectent leurs engagements.

L'application des règles du KP est régulièrement vérifiée à l'occasion des visites d'évaluation (*review visits*).

Après ces visites, des recommandations sont systématiquement formulées, afin de permettre aux pays participants de pouvoir encore mieux se conformer aux règles du KP.

À l'occasion de la réunion plénière du KP à Dubaï, l'UE a été proposée unanimement comme président pour l'année 2018.

Durant sa présidence, l'UE souhaite renforcer l'efficacité du KP en continuant à améliorer sa mise en oeuvre et son monitoring.

Le cycle d'évaluation (KP *review cycle*), qui sera normalement mis en place durant la présidence australienne de 2017, constitue l'occasion idéale.

Par ailleurs, l'UE vise à consolider la triple structure du KP (pouvoirs publics, société civile et entreprises).

Enfin, l'UE désire miser sur la contribution que le KP peut fournir aux objectifs de développement durable de l'ONU.

À cette fin, l'EU entend développer la coopération avec des tiers, tels que le système de l'ONU et les institutions financières internationales.

La Belgique soutient activement l'UE dans les préparatifs de la présidence du KP.

DO 2016201713594

Vraag nr. 943 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Energie-efficiëntie van de gebouwen waarin Finexpo gevestigd is.

Krachtens de Europese richtlijn 2010/31/EU van 19 mei 2010 betreffende de energieprestatie van gebouwen (Energy Performance of Buildings Directive of EPBD) moeten de lidstaten EPB-eisen voor nieuwbouw en renovatie vaststellen en moeten ze een systeem invoeren voor de certificatie van de energieprestatie van gebouwen.

1. Welke energiescores behaalden de gebouwen waarin Finexpo gevestigd is?
2. Welke maatregelen hebt u genomen om de energie-efficiëntie van die gebouwen te verbeteren?
3. Wat is de koolstofimpact van die maatregelen?
4. Wat is de financiële impact van die maatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 943 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 januari 2017 (Fr.):

1. Finexpo is gevestigd in gebouw Egmont 1, Karmelietenstraat 15, 1000 Brussel. Dit gebouw wordt hoofdzakelijk gebruikt door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken. Voor het jaar 2016 behaalde dit gebouw de energiescore C.

2. De volgende maatregelen werden genomen om de energie-efficiëntie te verbeteren:

- een sensibiliseringscampagne rond makkelijk te verwezenlijken energiebesparingen in het gebouw, vooral wat elektriciteit betreft;
- LED-lampen in de parkeergarages en beperking van de lichtintensiteit tot het strikte minimum dat nodig is voor een veilig gebruik van de garages;
- dagelijks automatisch uitschakelen van het licht in onbezette bureaus om 13 uur;
- betere isolatie van de leidingen van de verwarmingsinstallatie en optimalisering van de werking van de atmosferische gasketels in cascade na een energieaudit.

DO 2016201713594

Question n° 943 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'efficacité énergétique des bâtiments abritant Finexpo.

La directive européenne 2010/31/UE du 19 mai 2010 relative à la performance énergétique des bâtiments (PEB) impose aux États membres, outre la fixation d'exigences PEB liées à la construction et aux travaux de rénovation, la mise en place d'un système de certification de la performance énergétique des bâtiments.

1. Pourriez-vous fournir les notations obtenus pour chaque bâtiment abritant Finexpo?
2. Quelles sont les mesures que vous avez prises afin d'améliorer l'efficacité énergétique de ces bâtiments?
3. Quel est l'impact carbone de ces mesures?
4. Quel est l'impact financier de ces dernières?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 943 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 janvier 2017 (Fr.):

1. Le bâtiment abritant Finexpo est le bâtiment Egmont 1, situé 15, rue des Petits Carmes, 1000 Bruxelles. Il est occupé principalement par le Service Public Fédéral Affaires étrangères. Il a obtenu, pour l'année 2016, la notation C pour sa performance énergétique

1. Les mesures prises pour améliorer la performance énergétique sont:

- une campagne de sensibilisation aux économies d'énergie facilement réalisables dans le bâtiment, surtout en matière d'électricité;
- placement de lampes LED dans les parkings et limitation de l'intensité de l'éclairage au strict minimum afin de garantir la sécurité de circulation;
- suppression quotidienne automatique de l'éclairage des bureaux inoccupés à 13 heures;
- amélioration de l'isolation des canalisations de chauffage et optimisation du fonctionnement des chaudières atmosphériques gaz en cascades suite à un audit énergétique.

2. De afgelopen tien jaar daalde het elektriciteitsverbruik met één miljoen kWh, hetzij 220 ton CO₂-equivalent en 60 ton koolstofequivalent.

Het verbruik van aardgas voor de verwarming van de gebouwen daalde met een miljoen vijfhonderdduizend kWh, hetzij 362 ton CO₂-equivalent en 99 ton koolstofequivalent.

De totale koolstofimpact van de verschillende energiebesparingsmaatregelen is dus een daling met 159 ton koolstofequivalent.

3. De besparing bedraagt 37.000 euro op het gasverbruik en 140.000 euro op het elektriciteitsverbruik. In totaal hebben deze maatregelen dus een jaarlijkse besparing van 177.000 euro opgeleverd.

DO 2016201714147

Vraag nr. 926 van de heer volksvertegenwoordiger Peter De Roover van 17 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het ontnemen van de nationaliteit van Turkse staatsburgers in het buitenland.

Op 7 januari 2017 zijn in Turkije enkele nieuwe, waarvan een aantal zorgwekkende, maatregelen gepubliceerd in de staatskrant.

Eén van deze nieuwe maatregelen zal het regime van president Erdogan in staat stellen om de nationaliteit af te nemen van Turkse staatsburgers in het buitenland indien zij zich na een oproep van het Turkse ministerie van Justitie niet binnen drie maanden melden in Turkije.

Het is niet de eerste keer dat de Turkse president het afnemen van de Turkse nationaliteit mogelijk maakt. Eerder kondigde Erdogan al aan dat de Turkse nationaliteit van Hizmet-sympathisanten in het buitenland wordt afgepakt.

Voor Turkse staatsburgers in het buitenland is het vrijwillig opgeven van de Turkse nationaliteit evenwel een schier onmogelijke opdracht. De recente maatregelen wijzen evenwel op een versoepeling in het denken van de Turkse overheid over de onaantastbaarheid van het concept nationaliteit. Dat biedt wellicht mogelijkheden waar vele van onze landgenoten met de dubbele nationaliteit graag gebruik van zouden maken.

2. Sur les dix dernières années, la consommation d'électricité a diminué d'un million de kWh, soit en équivalent CO₂, 220 tonnes de CO₂, et en équivalent carbone, 60 tonnes de carbone.

En ce qui concerne la consommation de gaz naturel pour le chauffage des locaux, elle a diminué d'un million cinq cent mille kWh, soit en équivalent CO₂, 362 tonnes de CO₂, et en équivalent carbone 99 tonnes de carbone.

L'impact total carbone des différentes mesures énergétiques est donc une diminution de 159 tonnes équivalent carbone.

3. L'impact financier est de 37.000 euros d'économie sur les consommations de gaz et 140.000 euros d'économie sur les consommations d'électricité, soit un total de 177.000 euros économisés par an grâce à ces mesures.

DO 2016201714147

Question n° 926 de monsieur le député Peter De Roover du 17 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La déchéance de nationalité de citoyens turcs vivant à l'étranger.

Le 7 janvier 2017, le Journal officiel turc a publié plusieurs nouvelles dispositions légales dont certaines sont inquiétantes.

En vertu de l'une d'elles, le régime du président Erdogan pourra déchoir de sa nationalité tout citoyen turc résidant à l'étranger qui ne se présente pas aux autorités turques dans les trois mois suivant une convocation du ministère turc de la Justice.

L'instauration par le président turc de la déchéance de la nationalité n'est pas une première. Il avait déjà annoncé l'application de cette mesure aux sympathisants du mouvement Hizmet vivant à l'étranger.

Toutefois, pour les ressortissants turcs établis à l'étranger, renoncer de leur plein gré à leur nationalité est une mission quasi impossible. Les récentes dispositions semblent néanmoins témoigner d'un infléchissement des autorités turques sur le principe de l'intangibilité du concept de nationalité. Cette évolution ouvre peut-être de nouvelles perspectives que souhaiteraient saisir nos compatriotes ayant la double nationalité.

Zal u bij uw Turkse ambtgenoot pleiten om vrijwillige inlevering van de Turkse nationaliteit voor staatsburgers die ook de Belgische nationaliteit bezitten mogelijk te maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 07 maart 2017, op de vraag nr. 926 van de heer volksvertegenwoordiger Peter De Roover van 17 januari 2017 (N.):

Krachtens de decreten die op 6 januari zijn bekendgemaakt in het Turkse Staatsblad heeft de regering inderdaad het gezag om Turkse burgers tegen wie juridische of administratieve procedures lopen op basis van specifieke tenlasteleggingen en die weigeren gehoor te geven aan de oproep van Justitie om naar Turkije te komen, van hun nationaliteit vervallen verklaren.

De tenlasteleggingen betreffen de volgende feiten: "misdrijven tegen de regering", "gewapend verzet tegen de regering", "gewapende aanval en moord op de president" en "lidmaatschap van een gewapende terroristische organisatie".

Zoals ik het begrijp, moeten de bepalingen inzake het verlies van de nationaliteit niet aldus worden uitgelegd dat zij wijzen op een versoepeling van de onaantastbaarheid van het begrip nationaliteit in Turkije, maar vormen zij een aanvullende maatregel die de regering heeft genomen in het kader van de noodtoestand die werd afgekondigd na de poging tot staatsgreep.

Bovendien zijn deze maatregelen in hoofdzaak gericht tegen personen die niet de dubbele nationaliteit hebben. Het gevolg is dat deze personen apatride worden en dat leidt wel degelijk tot problemen vanuit internationaalrechtelijk oogpunt. Hierbij dient te worden opgemerkt dat deze maatregelen niet nieuw zijn in de recente geschiedenis van Turkije.

Het is niet aan België om zich uit te laten over de Turkse wetgeving inzake de verwerving of het verlies van de nationaliteit.

Volgens de Turkse wetgeving kan iemand trouwens afstand doen van de Turkse nationaliteit met toestemming van de Turkse autoriteiten.

Alleen is deze toestemming niet mogelijk in geval van vervolging voor een misdrijf, inbreuken van penale of fiscale aard alsook de niet-naleving van verplichtingen inzake militaire dienstplicht.

Plaiderez-vous auprès de votre homologue turc afin que son gouvernement autorise les ressortissants également titulaires de la nationalité belge à pouvoir renoncer volontairement à leur nationalité turque?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 mars 2017, à la question n° 926 de monsieur le député Peter De Roover du 17 janvier 2017 (N.):

Les décrets publiés au Journal officiel turc le 6 janvier 2017 autorisent en effet l'exécutif à déchoir de leur nationalité les citoyens turcs faisant l'objet de poursuites judiciaires ou administratives pour des charges spécifiques et qui refuseraient de rentrer en Turquie pour répondre à la convocation de la Justice.

Les charges suivantes sont visées: "crimes contre le gouvernement", "rébellion armée contre le gouvernement", "attaque armée et assassinat du président" et "appartenance à une organisation terroriste armée".

Dans ma compréhension, ces dispositions prévoyant la déchéance de la nationalité ne doivent pas être interprétées comme un assouplissement de l'intangibilité du concept de nationalité en Turquie mais bien comme une mesure supplémentaire prise par le gouvernement dans le cadre de l'état d'urgence suite à la tentative de coup d'état.

Ces mesures devraient d'ailleurs viser très majoritairement des personnes qui ne disposent pas de la double nationalité, créant ainsi des apatrides, ce qui ne va pas sans poser de problèmes en termes de droit international. Il convient aussi de rappeler que de telles mesures ne sont pas une première dans l'histoire récente de la Turquie.

Enfin, il n'appartient pas à la Belgique de s'ingérer dans la législation turque en matière d'acquisition ou de perte de la nationalité.

La loi turque prévoit par ailleurs que l'on peut renoncer à la nationalité turque avec l'autorisation des autorités turques.

Cette autorisation ne peut être accordée lorsque l'intéressé est poursuivi pour des délits, des infractions pénales ou fiscales ainsi que pour des infractions aux obligations militaires.

DO 2016201714203

Vraag nr. 929 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Begin juni 2016 kwam een incident aan het licht waaruit bleek dat een bepaalde administratie in het kader van een prejudiciële vraag bij het Europees Hof van Justitie (EHJ) een advocaat had aangesteld die tot taak had gekregen om bij het Hof een bepaalde stelling te verdedigen die tegengesteld was aan het standpunt van de regering.

Naar aanleiding daarvan schreef de eerste minister op 23 juni 2016 een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister hen erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Op welke wijze heeft u dit schrijven geïmplementeerd en gecommuniceerd naar de overheidsdiensten en/of instellingen waarover u het gezag uitvoert?

2. Welke dossiers werden in dat verband in de tweede helft van 2016 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

3. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

DO 2016201714203

Question n° 929 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Il ressort d'un incident révélé début juin 2016 qu'une administration avait engagé un avocat dans le cadre d'une question préjudicielle auprès de la Cour de Justice de l'Union européenne (CJUE), et que cet avocat s'était vu confier la mission de défendre devant la Cour une position en contradiction avec le point de vue du gouvernement.

À la suite de cet incident, le premier ministre a adressé le 23 juin 2016 aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. De quelle façon avez-vous mis en oeuvre ce courrier et de quelle façon l'avez-vous transmis aux services publics et/ou aux institutions qui relèvent de votre autorité?

2. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention dans la seconde moitié de 2016 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

3. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 07 maart 2017, op de vraag nr. 929 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.):

Voor de te volgen procedure inzake de tussenkomsten van België bij het Hof van Justitie van de Europese Unie en het Hof van de Europese Vrijhandelsassociatie wens ik te verwijzen naar mijn antwoord op de eerdere vraag nr. 698 die u in 2016 stelde.

DO 2016201714322

Vraag nr. 934 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Israëlisches-Palestijnse economische ontmoetingen.

Midden december 2016 werd er in Brussel een conferentie over de economische ontwikkeling van de Palestijnse gebieden en over de Israëlisch-Palestijnse dialoog gehouden.

1. Welke balans maakt u van die conferentie op? Welke denkplaatjes werden er bestudeerd?
2. Welke impact hebben die ontmoetingen volgens u op de bevordering van de dialoog en de toenadering tussen de twee landen?
3. Wat kan de impact zijn voor de Belgische bedrijven die op de ontmoetingen aanwezig waren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 934 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 januari 2017 (Fr.):

1. De algemene balans van de Israëlische-Palestijnse economische ontmoetingen van 14 december 2016 te Brussel is zonder twijfel positief.

De Israëlische, Palestijnse en Belgische deelnemende bedrijven hebben rechtstreeks met elkaar in dialoog kunnen treden en samen concrete pistes onderzocht voor de ontwikkeling van het Palestijnse Gebied.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 mars 2017, à la question n° 929 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.):

Pour la procédure à suivre au niveau des interventions de la Belgique devant la Cour de justice de l'Union européenne et la Cour de l'Association européenne de Libre-Échange, je me réfère à ma réponse à votre question préliminaire nr. 698, posée en 2016.

DO 2016201714322

Question n° 934 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les rencontres économiques israélo-palestiniennes.

Une conférence consacrée au développement économique du territoire palestinien et au dialogue israélo-palestinien a été organisée mi-décembre 2016 à Bruxelles.

1. Quel bilan tirez-vous de ces journées? Quelles sont les pistes de réflexion qui ont été étudiées?
2. Comment voyez-vous l'impact de ces journées pour favoriser le dialogue et le rapprochement entre les deux pays?
3. Quel peut en être l'impact pour les entreprises belges présentes lors de ces rencontres?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 934 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 janvier 2017 (Fr.):

1. Le bilan général des rencontres économiques israélo-palestiniennes de Bruxelles du 14 décembre 2016 est sans nul doute positif.

Les entreprises israéliennes, palestiniennes et belges participantes ont pu dialoguer directement et examiner ensemble des pistes concrètes visant à faire avancer le développement du Territoire palestinien.

Zonder te veel in detail te treden, hadden de voornaamste denkpijpen betrekking met: het bestaan van een reële ruimte voor dialoog en directe contacten tussen Israëlische en Palestijnse zakenlieden, de concrete mogelijkheden voor economische ontwikkeling in de Palestijnse gebieden, de sectoren die het grootste groeipotentieel hebben, de rol die de Israëlische bedrijven kunnen spelen (bijvoorbeeld door het steunen van maatregelen die de uitvoermogelijkheden van de Palestijnse producten vergroten), de beperkingen inzake verkeer en toegang in de Palestijnse gebieden, de noodzaak om op langlopende projecten toe te spitsen, de technische bijstand die zou kunnen verleend worden om de standaardkwaliteit van de Palestijnse producten te verhogen, de garantiemechanismen ter dekking van de risico's die zouden kunnen worden ontwikkeld, de uitwisseling van ervaring en knowhow en de rol van de Palestijnse diaspora hierover, enz.

2. Het is duidelijk dat alleen een politieke oplossing van het Israëlische-Palestijnse conflict kan zorgen voor een bloei van de Palestijnse economische mogelijkheden en een duurzame ontwikkeling in de Westelijke Jordaanoever en Gaza.

Zonder de beëindiging van de bezetting en van de kolonisering van de Palestijnse gebieden zal het vanzelfsprekend onmogelijk zijn om het Palestijnse economische potentieel ten volle te benutten.

Desalniettemin ben ik ervan overtuigd dat de economische ontwikkeling en een vermindering van de armoede ook kunnen bijdragen tot stabiliteit, veiligheid en vrede in het Midden-Oosten.

De ontwikkeling van de Palestijnse economische capaciteiten kan ook de economische basis van een toekomstige Palestijnse staat versterken.

Deze economische ontmoetingen zouden dus kunnen bijdragen tot de inspanningen van de internationale gemeenschap om een toenadering tussen de twee partijen te bevorderen.

3. Tientallen Israëlische, Palestijnse en Belgische zakenlui en vertegenwoordigers van verschillende internationale instellingen (Europese Unie, Europese Ontwikkelingsbank, Europese Bank voor Heropbouw en Ontwikkeling, Wereldbank, Bureau van het Kwartet) hebben aan die Conferentie deelgenomen. De drie Belgische Gewesten waren ook vertegenwoordigd.

Sans entrer outre mesure dans le détail, les pistes de réflexion qui ont été examinées avaient trait aux thèmes suivants: l'existence de possibilités de dialogue et de contacts directs entre hommes d'affaires israéliens et palestiniens, les possibilités concrètes de développement économique qui existent dans les territoires palestiniens, les secteurs dans lesquels le potentiel de croissance est le plus significatif, le rôle que les entreprises israéliennes pourraient jouer (par exemple dans le soutien aux mesures susceptibles d'augmenter les possibilités d'exportation des produits palestiniens), les problèmes posés par les restrictions en matière de déplacement et d'accès, la nécessité de se concentrer sur des projets à long terme, l'assistance technique qui pourrait être prodiguée pour augmenter les standards de qualité des produits palestiniens, les mécanismes de garantie et d'assurance des risques qui pourraient être développés, les échanges d'expérience et de savoir-faire et le rôle de la diaspora palestinienne à cet égard, etc.

2. Il est clair que seule une solution politique au conflit israélo-palestinien permettra un réel épanouissement des capacités économiques palestiniennes et un développement durable de la Cisjordanie et de Gaza.

Sans la fin de l'occupation et de la colonisation des territoires palestiniens, il sera bien entendu impossible de permettre au potentiel économique palestinien de pleinement s'épanouir.

Je suis néanmoins convaincu que le développement économique et la diminution de la pauvreté peuvent également contribuer à la stabilité, à la sécurité et à la paix au Proche-Orient.

Le développement des capacités économiques palestiniennes peut aussi renforcer les fondements économiques d'un futur État palestinien.

Ces rencontres économiques pourraient donc contribuer aux efforts de la communauté internationale afin de favoriser un rapprochement entre les deux parties.

3. Plusieurs dizaines d'hommes d'affaires israéliens, palestiniens et belges de même que des représentants de différentes organisations internationales (Union européenne, Banque européenne d'investissement, Banque européenne de reconstruction et de développement, Banque mondiale, Bureau du Quartet) ont participé à cette Conférence. Les trois Régions étaient également représentées.

Naast de twee plenaire sessies hebben de deelnemers de mogelijkheid gekregen om in kleinere groepen eventuele zakelijke opportuniteiten te bespreken, vooral in de sectoren van gezondheid, technologische innovatie en landbouw.

Speciale aandacht werd ook besteed aan mogelijke investeringen in de Palestijnse economie. Zakelijke mogelijkheden voor Belgische bedrijven zouden dus het gevolg van die contacten kunnen zijn.

DO 2016201714323

Vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verkiezingen in Gambia.

Op 1 december 2016 vonden er presidentsverkiezingen plaats in Gambia.

1. Welke balans maakt u op van die verkiezingen? Hoe ziet u het land evolueren?

2. Hoe zijn de politieke en economische bilaterale betrekkingen met Gambia het voorbije jaar geëvolueerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 januari 2017 (Fr.):

1. Ter herinnering, nadat uittredend president Yahya Jammeh (die al 22 jaar aan de macht was) op 1 december 2016 de verkiezingsuitslag had erkend, maakte hij plots een U-bocht en vocht de overwinning van Adama Barrow aan.

Na weken van onzekerheid slaagde de missie van de Guineese president Alpha Condé en de Mauritaanse president Mohamed Ould Abdel Aziz op 20 januari er uiteindelijk in de uittredende president ervan te overtuigen de macht over te dragen. Op 21 januari legden de ECOWAS (*Economic Community of West African States*), de AU (*African Union*) en de VN een gezamenlijke verklaring af waarin Yahya Jammeh waarborgen krijgt aangeboden bij zijn aftreden (politieke rechten, veiligheid, persoonlijke goederen).

Outre les deux sessions plénières, les participants ont pu se réunir en plus petits groupes pour discuter d'éventuelles opportunités d'affaires, plus particulièrement dans les secteurs de la santé, de l'innovation technologique et de l'agriculture.

Une attention particulière a également été apportée aux possibilités d'investissements dans l'économie palestinienne. Des possibilités d'affaires pour les entreprises belges pourraient donc résulter de ces contacts.

DO 2016201714323

Question n° 935 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Élections en Gambia.

Des élections présidentielles se sont tenues en Gambia le 1^{er} décembre 2016.

1. Quel bilan tirez-vous de ces élections? Comment voyez-vous l'évolution du pays?

2. Quelle est l'évolution cette dernière année des relations bilatérales tant politiques qu'économiques avec la Gambia?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 935 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 janvier 2017 (Fr.):

1. Pour rappel, après avoir accepté le résultat des élections du 1^{er} décembre 2016, le président sortant Yahya Jammeh (au pouvoir depuis 22 ans) a fait une brusque volte-face, contestant la victoire d'Adama Barrow.

Après des semaines d'incertitude, l'ultime mission à Banjul du président guinéen Alpha Condé accompagné du président mauritanien Mohamed Ould Abdel Aziz le vendredi 20 janvier, a permis de convaincre l'ex-président de quitter le pouvoir. Dans une déclaration conjointe faite le 21 janvier à Banjul, la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), l'Union africaine (UA) et l'ONU ont conclu la sortie de Yahya Jammeh en lui offrant des garanties (droits politiques, sécurité, biens personnels).

Tijdens de crisis in Gambia kwamen de lidstaten van de ECOWAS vastbesloten en eensgezind op voor de eerbiediging van de democratische legitimatie en het grondwettelijk recht. Staatshoofden toonden persoonlijke inzet om via politieke en diplomatieke weg een onderhandelde vreedzame oplossing te vinden. Ze lieten er echter geen twijfel over bestaan dat ze niet zouden aarzelen om geweld te gebruiken en ze maakten dit duidelijk door troepen in te zetten op het terrein. De militaire operaties van de ECOWAS zijn beëindigd, maar de troepen van de ECOWAS (in feite het Senegalese leger) zorgen nog voor de veiligheid in het land.

Verwacht wordt dat de nieuwe president begint aan een nieuw hoofdstuk in de geschiedenis van het land, zowel intern op het gebied van democratie, mensenrechten en openbare vrijheden en met betrekking tot de sociaaleconomische ontwikkeling van het land, als op regionaal en internationaal niveau, meer bepaald inzake de betrekkingen met Senegal, het Commonwealth en de EU. De verkozen president heeft ook reeds aangekondigd dat Gambia partij moet blijven bij het Statuut van Rome inzake het ISH.

2. De bilaterale betrekkingen tussen België en Gambia blijven beperkt, al is België een zeer gewaardeerde partner die een grote zichtbaarheid geniet vanwege de aanwezigheid van Brussels Airlines, de enige luchtvaartmaatschappij die lijnvluchten tussen Europa en Gambia aanbiedt.

Gambia is geen prioritaire partner van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Toch ontvangt het land officiële ontwikkelingshulp (ODA) van België via het kanaal van de onrechtstreekse bilaterale samenwerking en langs multilaterale weg.

België was zeer tevreden met de cruciale rol die de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten (ECOWAS) heeft vervuld met de steun van de Afrikaanse Unie, de Europese Unie en de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties teneinde de grondwettelijke orde in Gambia te doen naleven. De minister was ook een van de eersten om president Adama Barrow te feliciteren met zijn inauguratie die de eerbiediging van de uitslag van de presidentsverkiezingen van 1 december 2016 bezegelt en de wil van het volk bekrachtigt. Onze ambassadeur was trouwens aanwezig op de inhuldiging van de nieuwe President.

La crise gambienne a vu l'engagement ferme et conjoint des États membres de la CEDEAO pour le respect de la légitimité populaire et du droit constitutionnel, avec des Chefs d'État payant de leur personne pour trouver par des moyens politiques et diplomatiques une solution pacifique négociée, mais aussi sans craindre d'agiter la menace du recours à la force et de le montrer concrètement par un déploiement sur le terrain. Les opérations militaires de la CEDEAO ont pris fin mais des forces de la CEDEAO (dans les faits l'Armée sénégalaise) sécurisent cependant encore le pays.

Le nouveau pouvoir est attendu pour ouvrir une nouvelle page de l'histoire du pays tant au niveau national, en matière de démocratie, de droits humains et de libertés publiques, et en matière de développement socio-économique, qu'au niveau régional et international, notamment dans ses relations avec le Sénégal, le Commonwealth et l'UE, et pour le maintien, déjà annoncé par le Président élu, de la Gambie dans le Statut de Rome et la CPI.

2. Les relations bilatérales entre la Belgique et la Gambie ont été limitées même si la Belgique est un partenaire très apprécié et qui jouit d'une grande visibilité grâce à la présence de Brussels Airlines, seule compagnie aérienne effectuant des vols de ligne entre l'Europe et la Gambie.

La Gambie ne figure pas sur la liste des partenaires prioritaires de la Coopération belge. Ce pays bénéficie toutefois de l'Aide Publique au Développement (APD) de la Belgique par le canal de la coopération bilatérale indirecte et par celui du multilatéral.

La Belgique a salué le rôle primordial de la CEDEAO, avec l'appui de l'Union africaine, de l'Union européenne et du Conseil de sécurité des Nations unies, pour faire respecter l'ordre constitutionnel en Gambie. Le ministre a également rapidement félicité le président Adama Barrow pour son investiture qui consacrait le respect du résultat des élections présidentielles du 1^{er} décembre dernier et le choix du peuple gambien. Notre ambassadeur était d'ailleurs présent à l'inauguration du nouveau président.

DO 2016201714448

Vraag nr. 944 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkse militairen die bij de NAVO werken.

Na de poging tot staatsgreep in Turkije in juli 2016 heeft president Erdogan hard teruggedragen en van de gelegenheid gebruik gemaakt om iedereen bij de politie, de justitie, het onderwijs en vooral bij het leger (bijna 44 % van de generaals werd afgezet) die zich tegen hem verzet, weg te zuiveren.

De gevolgen van die zuivering zijn tot bij ons voelbaar aangezien 42 van de 53 Turkse officieren in het NAVO-hoofdkwartier in Brussel en 80 van de 100 officieren bij SHAPE in Casteau ontslagen werden. In totaal zouden ongeveer 450 van de 600 posten die door Turkse officieren op de verschillende NAVO-basissen in Europa en de Verenigde Staten bekleed werden door president Erdogan gevisieerd zijn.

Enkele officieren hebben gevolg gegeven aan het bevel om terug te keren en zouden onmiddellijk na hun aankomst gearresteerd zijn. Sommige zouden in de gevangenissen gemarteld zijn. Daarom hebben de meeste bedreigde militairen beslist in België te blijven. Meer dan honderd gezinnen van Turkse officieren die in België bij de NAVO werken hebben dan ook in België asiel gevraagd. Omdat hun diplomatiek paspoort verlopen was hebben ze, in afwachting dat ze een beter statuut krijgen, van de Belgische overheid een oranje kaart (een 'registratiebewijs') ontvangen, waarvan de geldigheid om de drie maanden verlengd moet worden.

1. Welke rol kan Turkije in het licht van die repressie door de regering-Erdogan en de toenadering tot het Rusland van Poetin thans nog bij de NAVO spelen?

2. Hoe ziet u in die context onze toekomstige politieke en militaire betrekkingen met Turkije?

3. Heeft u contact met andere NAVO-leden gehad om ter zake een gemeenschappelijk standpunt te bepalen?

4. Zal de NAVO met betrekking tot de specifieke kwestie van de asielaanvragen van de vele ontslagen officieren een algemeen standpunt bepalen, ook al zou ze daardoor met de Turkse autoriteiten in de clinch raken?

5. Wat is het Belgische standpunt ter zake?

DO 2016201714448

Question n° 944 de monsieur le député Georges Dallemagne du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Militaires turcs travaillant à l'OTAN.

Suite à la tentative de coup d'État en Turquie en juillet 2016, le président Erdogan a lancé une répression tous azimuts, en profitant pour mener une purge à l'encontre de tous ceux qui le contestent, que ce soit dans la police, la Justice, l'enseignement et plus encore au sein de l'armée (dont près de 44 % des généraux ont été démis de leur fonction).

Cette purge a des conséquences jusque chez nous puisque 42 des 53 officiers turcs basés au siège de l'OTAN à Bruxelles ont été mis à pied et 80 sur 100 ont perdu leur emploi au SHAPE à Casteau. Au total, environ 450 des 600 postes tenus par des officiers turcs dans les différentes bases de l'OTAN en Europe et aux États-Unis auraient été ainsi ciblés par le président Erdogan.

Quelques officiers ont suivi l'ordre de rentrer au pays et beaucoup ont été immédiatement arrêtés. Certains auraient été torturés en prison. Par conséquent, la plupart des militaires visés ont décidé de rester en Belgique. Plus d'une centaine de familles d'officiers turcs rattachés à l'OTAN en Belgique ont donc demandé l'asile à la Belgique. Leurs passeports diplomatiques étant venus à échéance, ils ont reçu des autorités belges une carte orange, une "attestation d'immatriculation" valide de trois mois en trois mois, dans l'attente d'un statut plus solide.

1. Au vu de cette répression menée par le gouvernement Erdogan, mais aussi au vu du réalignement de celui-ci aux côtés de la Russie de Poutine, quelle peut être la place de la Turquie aujourd'hui en tant que membre de l'Alliance atlantique?

2. Quel avenir envisagez-vous pour nos relations politiques et militaires avec la Turquie dans ce contexte?

3. Avez-vous eu des contacts avec les autres membres de l'Alliance pour définir une position commune à ce sujet?

4. En ce qui concerne la problématique spécifique des demandes d'asile de ces nombreux officiers limogés, l'OTAN compte-t-elle proposer une réponse globale, quitte à se fâcher avec les autorités turques?

5. Qu'en est-il de la position de la Belgique sur cette question?

6. Zullen de betrokken Turkse militairen en hun gezinnen in België snel een beter statuut krijgen, als 'asielzoekers' erkend worden en daadwerkelijk asiel krijgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 944 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 30 januari 2017 (Fr.):

Turkije is in 1952 (samen met Griekenland) tot de Noord-Atlantisch Verdragsorganisatie toegetreden. Turkije levert het tweede grootste aantal troepen aan de Alliantie en het land is gelegen op een kruispunt van invloedssferen. Turkije blijft dus een belangrijke bondgenoot.

Er zijn inderdaad rapporten die de mogelijkheid opperen dat Turkije toe zou kunnen treden tot de Shanghai Cooperation Organisation (SCO) in een context van toenadering tussen Turkije en Rusland. Sinds 2011 heeft Turkije trouwens al een statuut van "dialogue partnership" bij de SCO. Tot op heden werden er evenwel geen formele stappen in deze zin gezet of naar een verminderde Turkse inzet bij de NAVO waargenomen. Formeel is er dan ook geen reden om het Turks lidmaatschap van het Atlantische Bondgenootschap in vraag te stellen.

Vandaag is Turkije nog steeds een loyaal lid van de NAVO. De binnenlandse situatie in Turkije heeft tot op heden geen invloed gehad op de werking van het Bondgenootschap. Als de toestand in Turkije al eens ter sprake kwam binnen de NAVO, dan was dat eerder in een informeel kader.

De grootschalige zuiveringen hebben wellicht invloed op de operationele capaciteit van het Turkse leger, aangezien de Turkse militairen bij de NAVO tot de elite van het Turkse leger behoorden; de impact van de zuiveringen is echter vandaag moeilijk of niet te bepalen.

Ik heb mij reeds verscheidene keren uitgelaten over de noodzaak van de Turkse regering om proportioneel te reageren op de poging tot staatsgreep van 15 juli 2016 en vast te houden aan de principes van de Rechtsstaat en fundamentele vrijheden, zoals zij die ook internationaal onderschreven heeft.

6. Les militaires turcs concernés et leurs familles peuvent-ils espérer obtenir rapidement un statut plus solide, être reconnus comme "demandeurs d'asile" et même se voir accorder l'asile en Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 08 mars 2017, à la question n° 944 de monsieur le député Georges Dallemagne du 30 janvier 2017 (Fr.):

La Turquie a rejoint en 1952 (en même temps que la Grèce) l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. C'est le deuxième plus grand pays contributeur en troupes au sein de l'Alliance, après les États-Unis; elle se trouve également à la croisée de plusieurs sphères d'influence. Ce sont les raisons pour lesquelles la Turquie reste un allié important.

Je reçois en effet des rapports qui suggèrent la possibilité pour la Turquie d'adhérer à l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS) dans un mouvement de rapprochement entre la Turquie et la Russie. Depuis 2011, la Turquie possède d'ailleurs un statut de partenariat de dialogue avec l'OCS. À ce jour, cependant, aucun acte formel n'a été posé en ce sens ou bien visant une réduction de l'engagement turc au sein de l'OTAN. Formellement, il n'existe donc aucune raison de remettre en cause l'adhésion de la Turquie à l'Alliance atlantique.

Aujourd'hui, la Turquie est toujours un membre loyal de l'OTAN. La situation intérieure en Turquie n'a eu jusqu'ici aucun impact sur le fonctionnement de l'Alliance. Si la situation en Turquie a déjà été évoquée au sein de l'OTAN, c'était dans un cadre informel.

Les purges à grande échelle que vous évoquez peuvent certes avoir une influence sur la capacité opérationnelle de l'armée turque. Dans la mesure où ces militaires turcs détachés à l'OTAN comptaient parmi l'élite de l'armée turque, l'impact des purges est aujourd'hui difficile, voire impossible à évaluer.

Je me suis déjà exprimé à plusieurs reprises au sujet de l'obligation pour le gouvernement turc de réagir de façon proportionnée suite à la tentative de coup d'État du 15 juillet 2016 et de rester fidèle aux principes de l'État de droit et des libertés fondamentales, auxquels il a également souscrit au niveau international.

Voorts zijn meldingen van ernstige mishandeling bijzonder verontrustend. Ik heb mijn Turkse ambtsgenoot daarover aangesproken in december in Hamburg tijdens de ministeriële OVSE-bijeenkomst (Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE)).

Voor wat betreft de Turkse militairen die een asielaanvraag ingediend hebben, kan de NAVO als organisatie formeel niet optreden. Net als de bevoegde Belgische autoriteiten zijn de verschillende NAVO-instanties uiteraard bewust van de moeilijkheden die deze militairen en hun families ontmoeten.

Verschillende asielprocedures zijn momenteel lopend en worden volgens de norm geval per geval behandeld door de bevoegde diensten maar voor meer informatie hieromtrent zal u zich dienen te wenden tot staatssecretaris Franken.

DO 2016201714539

Vraag nr. 950 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Drones in het beleidsdomein.

De inzet van drones voor allerlei toepassingen raakt steeds meer ingeburgerd. Bovendien zien we dat de ontwikkeling van de drones zelf bijzonder snel gaat.

De drones worden steeds groter en er komen steeds meer toepassingen waarbij één of zelfs verschillende personen kunnen vervoerd worden.

Recentelijk berichtten de media bijvoorbeeld nog over de ontwikkeling van een drone die als MUG kon worden ingericht.

1. Op welke manier worden de evoluties inzake drones binnen uw beleidsdomein opgevolgd? Gebeurt dit systematisch of eerder *ad hoc*?

2. Welke mogelijkheden ziet u op dit ogenblik voor het eigen beleidsdomein?

3. Kunnen op termijn drones de taken van helikopters overnemen? Hoe wordt daar rekening mee gehouden bij het vastleggen van het langetermijn investeringstraject?

En outre, je m'inquiète des rapports faisant état de mauvais traitements graves infligés aux détenus. Je m'en suis d'ailleurs ouvert à mon collègue turc en décembre dernier à Hambourg dans le cadre de la conférence ministérielle de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE).

En ce qui concerne les militaires turcs qui ont demandé l'asile, il est clair que l'OTAN, en sa qualité d'organisation, ne peut agir formellement. Comme les autorités belges compétentes, les différentes instances de l'OTAN sont bien conscientes des difficultés que rencontrent ces militaires et leurs familles.

Plusieurs procédures d'asile sont actuellement en cours ; les services compétents les traitent, comme c'est la règle, au cas par cas. Pour plus d'informations à ce sujet, je vous invite à vous adresser au secrétaire d'État Francken.

DO 2016201714539

Question n° 950 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'utilisation de drones dans le domaine politique.

L'utilisation de drones à toutes sortes de fins est de plus en plus courante. Nous constatons en outre que les drones évoluent particulièrement rapidement.

Ils sont de plus en plus imposants et sont pourvus d'applications toujours plus diverses, l'une d'elle permettant même de transporter une ou plusieurs personnes.

Les médias ont récemment rapporté l'apparition d'un drone pouvant être aménagé en SMUR.

1. Comment les évolutions des drones peuvent-elles être suivies dans votre domaine politique? Ce suivi est-il assuré de manière systématique ou ponctuelle?

2. Selon vous, quelles possibilités existe-t-il actuellement dans le cadre de vos compétences?

3. Les drones pourront-ils, à terme, remplacer les hélicoptères? Comment est-il tenu compte de cette possibilité dans le cadre de la détermination de la trajectoire d'investissement à long terme?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 07 maart 2017, op de vraag nr. 950 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag onder de bevoegdheid valt van de minister van Mobiliteit, de heer François Bellot (Zie vraag nr. 2114 van 2 februari 2017).

Minister van Justitie

DO 2015201609880

Vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Opleidingen in de gevangenis.

Op 5 mei 2016 brachten de kranten van de Sudpresse-groep het verhaal van gedetineerden die al jarenlang in de gevangenis verblijven en nog steeds analfabeet zijn. In sommige landen keren gevangenen na een jaar of twee gevangenschap stapsgewijze terug naar de maatschappij en moeten ze tijdens hun detentie onderwijs en opleidingen volgen.

1. Waaruit bestaat thans het onderwijsaanbod in de Belgische gevangenis?

2. Hoeveel gevangenen hebben er toegang toe en volgen via afstandsonderwijs of in de instelling zelf cursussen of opleidingen? Hoe is hun aantal sinds 2010 geëvolueerd?

3. Hoeveel gedetineerden volgen er momenteel een universitaire opleiding? Hoe is hun aantal sinds 2010 geëvolueerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.):

Er wordt verwezen naar de Gemeenschappen en Gewesten, gelet op hun bevoegdheid ter zake. Het gevangeniswezen zorgt er enkel voor dat de Gemeenschappen deze diensten kunnen aanbieden, zonder zelf het aanbod te bepalen of dit uit te voeren.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 07 mars 2017, à la question n° 950 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.):

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du ministre de la Mobilité, monsieur François Bellot (Voir question n° 2114 du 2 février 2017).

Ministre de la Justice

DO 2015201609880

Question n° 1154 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Formations en prison.

Sudpresse relayait le 5 mai 2016 le cas de détenus qui sont en prison depuis plusieurs années mais, qui sont toujours illettrés. Dans certains pays, les détenus sortent progressivement après un an ou deux de prison et sont condamnés à s'éduquer et à se former pendant leur détention.

1. Pouvez-vous indiquer quel est l'état des lieux de l'offre en matière d'enseignement proposée dans nos prisons?

2. Combien de détenus y ont accès et suivent des cours ou des formations soit à distance soit au sein de l'établissement? Quelle est l'évolution de ce chiffre depuis 2010?

3. Combien de détenus suivent actuellement une formation universitaire? Quelle est l'évolution de ce chiffre depuis 2010?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1154 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.):

Il est renvoyé aux Communautés et aux Régions, vu leur compétence en la matière. L'établissement pénitentiaire fait uniquement en sorte que les Communautés puissent offrir ces services, sans déterminer lui-même l'offre ou la mettre en oeuvre.

DO 2015201610048

Vraag nr. 1187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De wedden van de bedienaars van de erediensten.

De wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten stelt zoals de titel zelf zegt de wedden vast van de bedienaren van de erediensten.

Wat daarbij opvalt is dat bij de lagere geestelijkheid verschillen in verloning bestaan bij respectievelijk enerzijds de katholieke en de orthodoxe erediensten en anderzijds de islamitische en protestantse erediensten.

Bij katholieken en orthodoxen wordt eenzelfde wedde (de laagste) toegekend aan respectievelijk pastoor, kerkbedenaar, kapelaan, onderpastoor en parochieassistent enerzijds en aan pastoor-deken, bedenaar en onderpastoor anderzijds. De laagste rangen krijgen dus, zonder onderscheid naar rang, allen dezelfde wedde.

Bij de islam en de protestanten daarentegen stijgt de wedde van de laagste rangen progressief per rang. De derde imam in rang krijgt de laagste wedde (zoals bij de katholieken en orthodoxen), maar de tweede imam in rang krijgt een hogere wedde en de eerste imam in rang een nog hogere wedde. Idem dito bij de protestanten voor respectievelijk de hulppredikant, de tweede predikant en de eerste predikant.

1. Vanwaar komen deze verschillen in bezoldiging van de lagere geestelijkheid al naar gelang de verschillende erediensten?

2. Zijn deze objectief te verantwoorden? Houdt dit geen discriminatie in?

3. Neemt u desgevallend maatregelen?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2016 (N.):

1. Het bedrag van de wedden van de bedienaars van de erkende erediensten in de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienaars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad, is bepaald door de geschiedenis en, inzonderheid voor de katholieke eredienst, door het Tweede Vaticaans Concilie.

DO 2015201610048

Question n° 1187 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les traitements des ministres des cultes.

La loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes fixe, comme son intitulé l'indique, les traitements des ministres des cultes.

Ce qui est frappant à cet égard, c'est qu'il existe des différences entre les traitements octroyés au clergé inférieur dans les cultes catholique et orthodoxe, d'une part, et dans les cultes islamique et protestant, d'autre part.

Chez les catholiques et les orthodoxes, le même traitement (le moins élevé) est octroyé respectivement aux curés, aux desservants, aux chapelains, aux vicaires et aux assistants paroissiaux, d'une part, et aux curés-doyens, aux desservants et aux vicaires, d'autre part. Tous les membres des rangs inférieurs du clergé confondus perçoivent donc le même traitement.

Chez les islamiques et les protestants, en revanche, le traitement des rangs inférieurs augmente progressivement selon le rang. L'imam troisième en rang perçoit le traitement le plus bas (comme chez les catholiques et les orthodoxes). En revanche, le traitement octroyé à l'imam deuxième en rang est plus élevé, et celui de l'imam premier en rang l'est encore davantage. Il en va de même pour les traitements octroyés aux ministres du culte protestant, respectivement le pasteur auxiliaire, le second pasteur et le premier pasteur.

1. Comment expliquez-vous ces différences de rémunération au sein du clergé inférieur en fonction des différents cultes?

2. Ces différences se justifient-elles objectivement? Ne sont-elles pas discriminatoires?

3. Le cas échéant, comptez-vous prendre des mesures?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1187 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2016 (N.):

1. La détermination du montant des traitements des ministres des cultes reconnus dans la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil central laïque est le fruit de l'histoire et, en particulier pour le culte catholique, du Concile Vatican II.

Elke eredienst is specifiek op het niveau van de gradatie van de functies en de verantwoordelijkheden wat de uitoefening van de toegewezen eredienst betreft.

De specificaties van de bedragen zijn het resultaat van grondige besprekingen tussen de federale overheid en de respectieve representatieve organen naar aanleiding van de erkenning. Vervolgens worden ze in de wetgeving opgenomen.

2. Het verschil in de wedden wordt gerechtvaardigd door de vergelijking van de functies en de inhoud daarvan.

3. Er zijn geen formele regels voor de bepaling van de wedden. Niettemin wordt rekening gehouden met het belang van de geloofsgemeenschap waarvoor een erkenning is aangevraagd en de wijze waarop deze zich verhoudt tot de andere erediensten.

DO 2015201610776

Vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberaanvallen.

Cybercriminaliteit is een fenomeen dat zowel in België als in andere Europese landen sterk in opmars is. Sommige van die aanvallen mogen dan onschuldig zijn, bepaalde hackersgroepen deinzen er niet voor terug om strategische sites aan te vallen.

1. Van hoeveel cyberaanvallen zijn uw administratie en uw diensten sinds 2010 het slachtoffer geweest?

2. Welke verbeteringen werden in uw diensten doorgevoerd en welke verbeteringen moeten er nog aangebracht om de informaticaveiligheid te optimaliseren?

3. Werden er na die aanvallen klachten ingediend?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.):

1. De dienst "Operationele Security" van de stafdienst ICT van de FOD Justitie, heeft geen weet van cybercrime op het netwerk van Justitie, maar durft dit niet uit te sluiten, gelet op de berichtgeving rond incidenten die hebben plaatsgevonden op providernetwerken.

Chaque culte est spécifique au niveau de la gradation des fonctions et des responsabilités quant à l'exercice du culte à effectuer.

Les spécifications des montants résultent des discussions approfondies entre l'autorité fédérale et les organes représentatifs respectifs à l'occasion de la reconnaissance. Elles sont ensuite coulées en force de loi.

2. La différence dans les traitements est justifiée au regard de l'exercice des fonctions et du contenu de celles-ci.

3. Il n'y a pas de règles formelles pour la détermination des traitements. Toutefois, il est tenu compte de l'importance de la communauté culturelle pour laquelle une reconnaissance est demandée et de la manière dont elle se situe par rapport aux autres cultes.

DO 2015201610776

Question n° 1284 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyberattaques.

La cybercriminalité est un phénomène en forte hausse tant en Belgique que dans d'autres pays européens. Si parfois ces attaques sont inoffensives, certains groupes de hackers n'hésitent pas à essayer de pirater des sites stratégiques.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de cyberattaques dont votre administration et vos services ont été victimes depuis 2010?

2. Quelles sont les améliorations ayant été apportées à vos services et celles devant encore l'être pour optimiser la sécurité informatique?

3. Des plaintes ont-elles été déposées suite à ces attaques?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1284 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.):

1. Le service "Sécurité Opérationnelle" du service d'encadrement ICT du SPF Justice n'a pas connaissance de cybercriminalité sur le réseau de la Justice, mais n'ose pas l'exclure, étant donné les incidents survenus sur des réseaux de fournisseurs.

2. De voorgestelde maatregelen worden niet in het openbaar meegedeeld. Het publiceren van de risico's en kwetsbaarheden zou het hacken van de infrastructuur vergemakkelijken.

3. Er is bij de FD Justitie geen concrete informatie beschikbaar.

DO 2015201610903

Vraag nr. 1290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Internering van delinquenten die relatief lichte feiten hebben gepleegd.

Naar verluidt telt België vandaag 4.265 delinquenten die een interneringsmaatregel kregen opgelegd, omdat ze ontoerekeningsvatbaar werden verklaard. In principe moeten die personen opgevangen worden in gespecialiseerde centra, maar wegens plaatsgebrek zijn meer dan 850 van hen tijdelijk ondergebracht in de psychiatrische afdelingen van de verschillende penitentiaire inrichtingen.

De hervorming die in oktober 2016 van kracht wordt, zou verandering in die situatie kunnen brengen. De rechters zullen immers enkel nog internering kunnen opleggen voor de zwaarste gevallen, namelijk de ontoerekeningsvatbaar verklaarde personen die de fysieke of psychische integriteit van een derde hebben aangetast of dat dreigen te doen. Die beslissing zou kunnen leiden tot een aanzienlijke vermindering van het aantal geïnterneerden, en aldus tot kortere wachttijden en een betere begeleiding van de als gevaarlijk beschouwde patiënten.

De veldwerkers zijn niettemin bezorgd, omdat er voor de delinquenten die een relatief licht feit hebben gepleegd en voor wie er geen internering meer zal mogen worden bevolen, momenteel niets lijkt te zijn geregeld qua specifieke begeleiding. Ze pleiten er dan ook voor om doorstroomvoorzieningen op te zetten, opdat die specifieke groep zo goed mogelijk zou kunnen worden begeleid.

1. Beschikt u over gedetailleerdere statistieken in verband met het percentage patiënten dat vandaag geïnterneerd is wegens relatief lichte feiten en het percentage patiënten dat geïnterneerd is wegens zware feiten?

2. Buigt uw departement zich momenteel over de mogelijkheid om doorstroomvoorzieningen op te zetten voor ontoerekeningsvatbaar verklaarde delinquenten die relatief lichte feiten gepleegd hebben?

3. Overwegen uw diensten andere maatregelen om die groep adequaat te begeleiden?

2. Les mesures proposées ne sont pas rendues publiques. La publication des risques et des vulnérabilités faciliterait le piratage de l'infrastructure.

3. Il n'y a aucune information concrète disponible au SPF Justice.

DO 2015201610903

Question n° 1290 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 juillet 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Internement des petits délinquants.

On dénombrerait à ce jour en Belgique 4.265 personnes qui ont enfreint la loi et, jugées non responsables de leurs actes, elles ont fait l'objet d'une mesure d'internement. Plusieurs centres spécialisés sont ensuite chargés d'accueillir ces personnes mais, vu le manque de places, plus de 850 d'entre eux sont temporairement installés dans les ailes psychiatriques des différents établissements carcéraux.

À cet égard, la réforme qui entrera en vigueur à partir d'octobre 2016 pourrait changer la donne. En effet, les juges ne pourront désormais plus décider d'un internement que pour les cas les plus graves, à savoir les personnes qui, reconnues non responsables de leurs actes, ont porté atteinte à l'intégrité physique ou psychique d'un tiers ou menacent de le faire. Une décision qui pourrait diminuer considérablement le nombre d'internés, et améliorer ainsi les délais et la prise en charge des patients considérés comme dangereux.

Si l'internement de personnes reconnues coupables de petits délits ne sera plus permise, les professionnels du secteur s'inquiètent du fait que rien ne semble, à l'heure actuelle, avoir été prévu pour organiser la prise en charge spécifique de ces personnes. Ils plaident dès lors pour la mise en place de structures d'orientation intermédiaires, afin d'encadrer au mieux cette population spécifique.

1. Disposez-vous de statistiques plus précises sur la proportion de patients actuellement internés pour des faits de petite délinquance, ainsi que pour des faits graves?

2. La création de structures intermédiaires à destination des petits délinquants jugés irresponsables est-elle actuellement à l'étude au sein de votre département?

3. D'autres mesures ont-elles été envisagées par vos services afin de prendre en charge de manière adéquate cette population?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen (DG EPI) kan onmogelijk de gevraagde specifieke statistieken bezorgen. Het onderscheid tussen "kleine" delinquentie en "zwaarwichtige feiten" is er immers geen op basis waarvan cijfergegevens worden bijgehouden.

2. Er wordt verwezen naar de Gemeenschappen gelet op hun bevoegdheid ter zake van hulp- en dienstverlening aan kwetsbare personen.

3. Het DG EPI werkt samen met de FOD Volksgezondheid op het vlak van de internering. Delinquenten voor wie geen internering is uitgesproken en van wie het ziektebeeld voldoende ernstig is, moeten worden doorverwezen naar de burgerlijke structuren nadat zij hun straf hebben ondergaan of zodra zij toelaatbaar zijn tot strafuitvoeringsmodaliteiten.

Ingeval het ziektebeeld van die delinquenten problematisch is op het niveau van het interne beheer van de inrichting zal een doorverwijzing naar een psychiatrische annex worden overwogen, zodat er een aangepaste opvang kan worden aangeboden.

DO 2015201611436

Vraag nr. 1336 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goede Uyttersprot van 11 augustus 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Vrijwaring van de tewerkstelling.

Eén van de belangrijke uitgangspunten van de wet op de continuïteit van ondernemingen (WCO) van 30 januari 2009, gewijzigd door de wet van 27 mei 2013, is de vrijwaring van de tewerkstelling in de met faillissement bedreigde bedrijven.

1. Hoeveel bedrijven met of zonder personeel deden er sinds de wijziging, jaarlijks, een beroep op de wet?

2. Hoeveel eenmanszaken of zelfstandigen zonder personeel deden er sinds de wijziging, jaarlijks, een beroep op?

3. Hoeveel arbeidsplaatsen en hoeveel bedrijven met personeel werden er sinds de wijziging, jaarlijks, gered?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1290 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. La direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) n'est pas en mesure de fournir les statistiques spécifiques demandées. En effet, elle ne tient pas de données chiffrées sur la base de la distinction entre "petite" délinquance et "faits graves".

2. Il est renvoyé aux Communautés, vu, leur compétence en matière d'aide et des services aux personnes vulnérables.

3. La DG EPI travaille en collaboration avec le SPF Santé Publique dans le domaine de l'internement. Les délinquants pour qui un internement n'a pas été prononcé et dont la pathologie est suffisamment grave doivent être orientés vers les structures civiles après avoir subi leur peine ou dès le moment où ils sont admissibles à des modalités d'exécution de la peine.

Dans les cas où la pathologie de ces délinquants posera des difficultés au niveau de la gestion en interne de l'établissement, une orientation vers une annexe psychiatrique sera envisagée pour permettre d'offrir une prise en charge adaptée.

DO 2015201611436

Question n° 1336 de madame la députée Goede Uyttersprot du 11 août 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Sauvegarde de l'emploi.

La sauvegarde de l'emploi au sein des entreprises menacées de faillite constitue un des principaux fondements de la loi relative à la continuité des entreprises (LCE) du 30 janvier 2009, modifiée par la loi du 27 mai 2013.

1. Combien d'entreprises disposant/dépourvues de personnel ont-elles annuellement invoqué cette loi?

2. Combien d'entreprises unipersonnelles/d'indépendants sans personnel ont-elles annuellement invoqué cette loi?

3. Combien d'emplois ont-ils été annuellement sauvegardés et combien d'entreprises employant du personnel ont-elles été annuellement sauvées depuis la modification de la loi?

Antwoord van de minister van Justitie van 07 maart 2017, op de vraag nr. 1336 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 11 augustus 2016 (N.):

1. Hierna volgen de cijfers verstrekt door de kruispuntbank van ondernemingen over de laatste 5 jaar.

Het betrof 462 ondernemingen met personeel in 2011, 638 in 2012, 653 in 2013, 518 in 2014 en 259 in 2015.

Het betrof 102 ondernemingen zonder personeel in 2011, 182 in 2012, 158 in 2013, 123 in 2014 en 206 in 2015.

2. Hierna volgen de cijfers verstrekt door de kruispuntbank van ondernemingen over de laatste 5 jaar.

Het betrof 65 individuele ondernemingen met personeel in 2011, 100 in 2012, 108 in 2013, 73 in 2014 en 51 in 2015.

Het betrof 78 individuele ondernemingen zonder personeel in 2011, 134 in 2012, 132 in 2013, 90 in 2014 en 68 in 2015.

3. a) Mijn diensten beschikken niet over deze statistieken.

b) Hierna volgen de cijfers verstrekt door de kruispuntbank van ondernemingen over de laatste 5 jaar.

Het betrof 277 ondernemingen met personeel die naar de normale toestand zijn teruggekeerd in 2011, 437 in 2012, 468 in 2013, 391 in 2014 en 229 in 2015.

Het betrof 60 % van de geredde ondernemingen met personeel in 2011, 68,5 % in 2012, 71,5 % in 2013, 75,5 % in 2014 en 88 % in 2015.

DO 2015201611587

Vraag nr. 1352 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 augustus 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Illegalen in de gevangenissen.

Zoals bekend zitten er in onze gevangenissen ook heel wat illegalen. Kan u voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis, meedelen:

1. hoeveel illegalen er in onze gevangenissen zaten;

2. hoeveel daarvan tijdens of onmiddellijk na het uitzitten van hun straf van het grondgebied werden verwijderd?

Réponse du ministre de la Justice du 07 mars 2017, à la question n° 1336 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 11 août 2016 (N.):

1. Voici les chiffres fournis par la Banque-Carrefour des Entreprises portant sur les cinq dernières années.

Il s'agissait de 462 entreprises employant du personnel en 2011, 638 en 2012, 653 en 2013, 518 en 2014, et 259 en 2015.

Il s'agissait de 102 entreprises n'employant pas du personnel en 2011, 182 en 2012, 158 en 2013, 123 en 2014 et 206 en 2015.

2. Voici les chiffres fournis par la Banque-Carrefour des Entreprises portant sur les cinq dernières années.

Il s'agissait de 65 entreprises individuelles employant du personnel en 2011, 100 en 2012, 108 en 2013, 73 en 2014 et 51 en 2015.

Il s'agissait de 78 entreprises individuelles n'employant pas de personnel en 2011, 134 en 2012, 132 en 2013, 90 en 2014 et 68 en 2015.

3. a) Mes services ne disposent pas de ces statistiques.

b) Voici les chiffres fournis par la Banque-Carrefour des Entreprises portant sur les cinq dernières années.

Il s'agissait de 277 entreprises employant du personnel revenues à la situation normale en 2011, 437 en 2012, 468 en 2013, 391 en 2014 et 229 en 2015.

Il s'agissait de 60 % d'entreprises sauvées employant du personnel en 2011, 68,5 % en 2012, 71,5 % en 2013, 75,5 % en 2014 et 88 % en 2015.

DO 2015201611587

Question n° 1352 de madame la députée Barbara Pas du 25 août 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La détention d'étrangers en séjour illégal.

Comme chacun sait, de nombreux étrangers en séjour illégal sont détenus dans nos prisons. Pourriez-vous indiquer pour les cinq dernières années et sur une base annuelle:

1. combien d'étrangers en séjour illégal étaient détenus dans nos prisons;

2. combien d'entre eux ont été éloignés du territoire au cours de leur peine de prison ou immédiatement après?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1352 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 augustus 2016 (N.):

1. Wegens registratieproblemen in het verleden, is de gevraagde informatie niet beschikbaar. Bovendien dient er te worden gewezen op het feit dat het verblijfsstatuut tijdens de detentie kan wijzigen, waardoor het geven van exacte cijfers niet altijd mogelijk is. Volgens de laatste beschikbare gegevens is ongeveer een kwart van het gedetineerdenaantal personen zonder recht op verblijf. Daar horen zowel de veroordeelden als de voorlopig gehechten bij.

2. In 2016 werden er 1.595 gedetineerden zonder recht op verblijf gerepatriëerd.

DO 2016201712461

Vraag nr. 1456 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Pilootarrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (MV 13853).

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) heeft zich voor de eerste keer uitgesproken over het "hele Belgische systeem" van internering: enerzijds over het structurele tekort aan opvang van geesteszieke criminelen en anderzijds over de onmenselijke behandeling in de gevangenissen.

Momenteel zitten nog meer dan 700 geïnterneerden in de cel. Hiervan zullen er bij de opening van het forensisch psychiatrisch centrum (FPC) in Antwerpen in principe 180 geïnterneerden opgevangen kunnen worden. Dan blijven nog 520 geïnterneerden over, die wachten op een plaats in een gespecialiseerd centrum.

De nieuwe interneringswet treedt in werking vanaf 1 oktober 2016, maar deze doet niets aan het tekort aan opvangplaatsen. Het EHRM geeft dit land nog twee jaar om menswaardige opvang te organiseren voor deze geesteszieken, anders volgen er een hele reeks schadevergoedingen. Gezien de financiële situatie is dit uiteraard geen optie.

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1352 de madame la députée Barbara Pas du 25 août 2016 (N.):

1. En raison de problèmes d'enregistrement dans le passé, les informations demandées ne sont pas disponibles. En outre, il convient de noter que le statut en matière de séjour peut changer durant la détention, ce qui fait qu'il n'est pas toujours possible de fournir des chiffres exacts. Selon les dernières données disponibles, environ un quart des détenus ne possède pas de droit de séjour. Il s'agit aussi bien de personnes condamnées que de personnes placées en détention préventive.

2. En 2016, 1.595 détenus sans droit de séjour ont été rapatriés.

DO 2016201712461

Question n° 1456 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 17 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'arrêt pilote de la Cour européenne des droits de l'homme. (QO13853)

Pour la première fois, la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) s'est prononcée sur le système belge d'internement dans son ensemble. Elle a épinglé le déficit structurel en matière d'accueil des criminels malades mentaux, d'une part, et le traitement inhumain en milieu carcéral, d'autre part.

Actuellement, plus de 700 internés se trouvent encore en prison. Parmi ceux-ci, 180 pourront en principe être transférées vers le centre de psychiatrie légale (CPL) d'Anvers lors de son ouverture. Cela signifie donc que 520 internés attendent encore une place dans un centre spécialisé.

La nouvelle loi sur l'internement est entrée en vigueur le 1er octobre 2016, mais elle ne remédie pas au manque de places d'accueil. La CEDH donne encore deux ans à la Belgique pour organiser l'accueil de ces malades mentaux dans des conditions décentes, sans quoi nous écoperons de toute une série de dommages et intérêts. Au vu de la situation financière, un tel scénario n'est évidemment pas envisageable.

Door de nieuwe interneringswet worden een aantal geïnterneerden "ontslagen" uit de gevangenis, omdat ze niet meer interneerbaar zijn. Het probleem hierbij is echter dat het over mensen gaat die ziek zijn en gespecialiseerde zorg nodig hebben. Aangezien voor deze mensen niet onmiddellijk plaats is in de gespecialiseerde opvang en er lange wachtlijsten zijn, kan men niet anders dan deze mensen in de gevangenis houden, als noodopvang.

1. Kan de bouw van een bijkomend FPC in Hofstade (Aalst) gedeeltelijk een oplossing bieden?

Zo ja, zijn hier al concrete afspraken of plannen over? Hebt u al zicht op de eventuele start van de bouwwerken en de duurtijd van deze werken?

2. Op welke manier zal voor geïnterneerden die nog in de gevangenis verblijven, opvang georganiseerd worden?

3. Acht u het realiseerbaar om binnen dit en twee jaar alle geïnterneerden van een menswaardige opvang te voorzien?

4. Zullen door de nieuwe interneringswet zieken die niet meer interneerbaar zijn, binnen de twee jaar in een gespecialiseerde instelling kunnen geplaatst worden?

Antwoord van de minister van Justitie van 07 maart 2017, op de vraag nr. 1456 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 17 oktober 2016 (N.):

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat voor personen die vóór de inwerkingtreding van de nieuwe wet geïnterneerd werden voor feiten die thans niet meer in aanmerking komen voor een internering, de maatregel van de internering blijft gelden. Dit staat uitdrukkelijk in de wet. Het is natuurlijk te hopen en te verwachten dat de Kamers voor de Bescherming van de Maatschappij voor deze personen snel een plaats in een therapeutische setting zullen vinden.

1. tot 3. Sinds het begin van de legislatuur wordt van de humanisering van de internering een prioriteit gemaakt. Daarvoor wordt nauw samengewerkt met de minister van Volksgezondheid. Er werd inderdaad in geslaagd om het aantal geïnterneerden in de gevangenis gevoelig te doen dalen, van grosso modo 1.100 naar 730 vandaag. Hier wordt verder werk van gemaakt. Nieuwe plaatsen buiten de penitentiaire inrichtingen helpen daar zeker bij: niet alleen in FPC's maar ook in het reguliere psychiatrische zorgcircuit, residentieel én ambulant. Daarbij wordt ook verwezen naar de Longstay in Bierbeek en Doornik en naar de opvang van geïnterneerde vrouwen in Zelzate.

En conséquence de la nouvelle loi sur l'internement, un certain nombre d'internés doivent sortir de prison parce qu'ils ne sont plus "internables". Or il s'agit de personnes malades, qui requièrent des soins spécialisés. Étant donné qu'il n'est pas possible d'obtenir immédiatement une place en milieu spécialisé et que les listes d'attente sont longues, on n'a pas d'autre choix que de maintenir ces personnes en prison, à titre provisoire.

1. La construction d'un CPL supplémentaire à Hofstade (Alost) peut-elle constituer une solution partielle?

Dans l'affirmative, des accords ou des projets concrets existent-ils déjà à cet égard? Avez-vous déjà une idée de la date de l'éventuel lancement du chantier et de la durée de ces travaux?

2. Comment sera organisé l'accueil des internés qui se trouvent encore en prison?

3. Jugez-vous possible de prévoir un accueil digne pour tous les internés d'ici deux ans?

4. Les malades qui ne peuvent plus séjourner en prison depuis la nouvelle loi sur l'internement pourront-ils être placés dans un établissement spécialisé dans les deux ans?

Réponse du ministre de la Justice du 07 mars 2017, à la question n° 1456 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 17 octobre 2016 (N.):

Il convient tout d'abord de remarquer qu'en ce qui concerne les personnes internées avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi pour des faits qui n'entrent plus en ligne de compte aujourd'hui pour un internement, la mesure d'internement reste d'application. C'est précisé explicitement dans la loi. On peut évidemment espérer et s'attendre à ce que les chambres de protection sociale trouvent rapidement pour ces personnes une place dans un cadre thérapeutique.

1. à 3. Depuis le début de la législature, l'humanisation de l'internement est une priorité. C'est la raison pour laquelle il est étroitement collaboré avec la ministre de la Santé publique. On a effectivement réussi à réduire sensiblement le nombre d'internés dans les prisons, passé de grosso modo 1100 à 730 aujourd'hui. Le travail se poursuit sur ce plan. De nouvelles places en dehors des établissements pénitentiaires y contribuent certainement: non seulement dans les CPL mais également dans le circuit de soins psychiatriques régulier, résidentiel et ambulant. A cet égard, il est en outre fait référence au Longstay à Bierbeek et à Tournai et à l'accueil de femmes internées à Zelzate.

Wat betreft het FPC van Aalst is het zo dat dat dit onderdeel uitmaakt van het masterplan III, dat werd goedgekeurd door de Ministerraad. Dit project zal, in samenspraak met de Regie der Gebouwen en Volksgezondheid, kunnen worden opgestart. Het gaat hier om 120 plaatsen.

Dit jaar komen er 182 bijkomende plaatsen in het FPC van Antwerpen. Daarnaast zijn er nog andere realisaties, zoals een uitbreiding van de mobiele equipes (schakelteams tussen gevangenis en extramurale voorzieningen), versterking van bestaande projecten van zorgpartners, upgrade van ziekenhuisbedden, plaatsen in psychiatrische verzorgingstehuizen en plaatsen beschut wonen, alsook crisisbedden.

Met de diverse zorginrichtingen die geïnterneerden onder het statuut van plaatsing opnemen, worden overeenkomsten in het kader van deze plaatsing afgesloten. Een aantal van deze overeenkomsten zal een structureel karakter kennen (niet alle geïnterneerden dienen immers in een FPC te verblijven), een aantal overeenkomsten wordt opgesteld in afwachting van de finalisering van de FPC-projecten.

De eerste geïnterneerden vanuit het FPC van Gent beginnen ondertussen naar de reguliere forensisch instellingen of naar de ambulante hulpverlening door te stromen. Ook daar kunnen dus geïnterneerden uit de gevangnissen terecht.

Aangezien nu meteen nog niet alle geïnterneerden de gevangenis kunnen verlaten, wordt binnen de penitentiaire inrichtingen extra aandacht geschonken aan de zorg en de therapie in de afdelingen voor sociaal verweer. Er wordt daarbij ingezet op een zorgklimaat waarbij zowel bewakend personeel als zorgpersoneel een aparte benadering hanteren voor deze mensen. Een verdere uitstroom zal ervoor zorgen dat meer en meer geïnterneerden bereikt kunnen worden in deze afdelingen.

De combinatie van de FPC's (resp. dus Gent en Antwerpen alsook deze voorzien in het MP III, zowel in Vlaanderen als in Wallonië) met de plaatsen in het reguliere zorgcircuit zal er dus toe leiden dat het aantal geïnterneerden dat nog geplaatst zal hoeven te worden binnen de afdelingen voor bescherming van de maatschappij binnen de gevangnissen tot een strikt minimum zal herleid worden.

In samenwerking met de minister van Volksgezondheid wordt ernaar gestreefd om de gezondheidszorg voor gedetineerden over te hevelen van justitie naar volksgezondheid. Een grondige analyse van de overdracht is te verwachten in de loop van dit voorjaar.

En ce qui concerne le CPL d'Alost, il fait partie du Masterplan III approuvé par le Conseil des ministres. Le projet pourra être lancé en concertation avec la Régie des Bâtiments et la Santé publique. Il concerne 120 places.

Cette année s'ajouteront 182 places supplémentaires au CPL d'Anvers. Il existe par ailleurs d'autres réalisations, comme une extension des équipes mobiles (équipes-maillons entre prison et structures extra-muros), le renforcement de projets existants de partenaires en matière de soins, la modernisation des lits d'hôpital, des places dans des maisons de soins psychiatriques et des places en habitations protégées, ainsi que des lits de crise.

Des accords seront conclus avec les différents établissements de soins qui accueillent des internés sous le statut de placement dans le cadre de celui-ci. Un certain nombre de ces accords auront un caractère structurel (tous les internés ne doivent, en effet, pas séjourner dans un CPL), un certain nombre d'accords seront rédigés dans l'attente de la finalisation des projets CPL.

Entre-temps, les premiers internés en provenance du CPL de Gand commenceront à rejoindre les établissements de médecine légale réguliers ou les services d'assistance ambulatoires. Des internés provenant de prisons peuvent donc également s'y retrouver.

Étant donné que tous les internés ne peuvent pas encore quitter dans l'immédiat la prison, les établissements pénitentiaires accordent une attention supplémentaire aux soins et à la thérapie dans les sections de défense sociale. On s'attelle en outre à mettre en place un climat de soins où tant le personnel de surveillance que le personnel de soins utilisent une approche distincte à l'égard de ces personnes. L'augmentation des départs fera en sorte que de plus en plus d'internés pourront être atteints dans ces sections.

La combinaison des CPL (Gand et Anvers donc, ainsi que ceux prévus dans le MP III, tant en Flandre qu'en Wallonie) et des places dans le circuit de soins régulier aura donc pour effet de ramener à un strict minimum le nombre d'internés restants à placer dans les sections de défense sociale au sein des prisons.

On s'efforce, en collaboration avec le ministre de la Santé publique, de transférer les soins de santé pour les détenus de la Justice à la Santé publique. Une analyse approfondie du transfert est attendue dans le courant de ce printemps.

4. Personen die in toepassing van de nieuwe interneringswet niet meer voor deze maatregel in aanmerking zullen komen, kunnen onder andere terecht in de reguliere psychiatrische zorgcircuits, ofwel vrijwillig, ofwel in toepassing van de bepalingen van de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke.

DO 2016201712480

Vraag nr. 1461 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 18 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het onderzoek naar Optima-klanten (MV 13604).

Het parket van Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, heeft meerdere onderzoeken geopend naar mogelijk zwart geld van Optima-klanten. Dat werd bevestigd door de parketwoordvoerder. Het zou gaan om 146 dossiers.

1. Over hoeveel dossiers gaat het exact?
2. Wanneer werden die dossiers geopend?
3. Hoeveel van die dossiers werden intussen afgesloten met een minnelijke schikking?
4. In hoeveel van die dossiers is er sprake van een regularisatieattest door het contactpunt regularisaties?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1461 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 18 oktober 2016 (N.):

1. Het betreft in totaal 159 dossiers.
2. De aanvankelijke processen-verbaal dateren van de periode februari 2014 -september 2015.
3. Er werd geen enkele strafrechterlijke minnelijke schikking gesloten tot op heden.
4. Volgens informatie bekomen via het openbaar ministerie blijkt dat er in 17 dossiers een regularisatie werd doorgevoerd. Of deze regularisaties alomvattend, dan wel partieel zijn, zal nog moeten blijken uit het verdere onderzoek.

4. Les personnes qui, en application de la nouvelle loi relative à l'internement, n'entreront plus en ligne de compte pour cette mesure pourront notamment s'adresser aux circuits de soins psychiatriques réguliers, soit volontairement, soit en application des dispositions de la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux.

DO 2016201712480

Question n° 1461 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 18 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'enquête sur les clients d'Optima (QO 13604).

La division de Gand du parquet de Flandre orientale a ouvert plusieurs enquêtes relatives à l'existence possible d'argent noir chez les clients d'Optima. Cette information a été confirmée par le porte-parole du parquet. Il serait question de 146 dossiers.

1. Quel est le nombre exact de dossiers?
2. Quand ces dossiers ont-ils été ouverts?
3. Dans l'intervalle, combien de dossiers ont-ils été clôturés moyennant une transaction?
4. Pour combien de dossiers une attestation de régularisation a-t-elle été délivrée par le Point de contact-régularisation?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1461 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 18 octobre 2016 (N.):

1. Au total, 159 dossiers sont concernés.
2. Les procès-verbaux initiaux datent de la période février 2014 - septembre 2015.
3. Aucune transaction pénale n'a été conclue à ce jour.
4. Selon les informations obtenues par le biais du ministère public, il s'avère qu'une régularisation a été effectuée dans 17 dossiers. Une analyse plus approfondie devra encore montrer s'il s'agit de régularisations globales ou partielles.

DO 2016201712668

Vraag nr. 1493 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De erkenning van godsdiensten (MV 14289).

1. Welke zijn de bedragen aan subsidies toegekend aan de in België erkende godsdiensten inclusief deze toegekend aan de vrijzinnige levensbeschouwing?
2. Hoe evolueren deze bedragen de jongste vijf jaar, indien mogelijk sinds 2005?
3. Welke zijn de erkenningscriteria?
4. Zijn er op heden aanvragen voor erkenning vanwege levensbeschouwingen?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1493 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 25 oktober 2016 (N.):

1. en 2. Enkel aan het Executief van de Moslims van België, de Boeddhistische Unie van België en de Centrale Vrijzinnige Raad worden subsidies toegekend. Voor de exacte bedragen van deze subsidies wordt verwezen naar de in bijlage bijgevoegde tabel.

Daarnaast worden de tekorten van de 10 Provinciale instellingen voor morele dienstverlening en de twee Brusselse instellingen voor morele dienstverlening, overeenkomstig de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, gedragen door de provincies. Deze tekorten zijn vaak zeer aanzienlijk.

3. Voor de erkenning van de erediensten en de vrijzinnigheid dient voldaan te zijn aan de volgende criteria:

- a) een betrekkelijk groot aantal aanhangers groeperen (verschillende tienduizenden);
- b) gestructureerd zijn (hetgeen onder meer betekent dat er een representatief orgaan is dat de eredienst kan vertegenwoordigen in zijn betrekkingen met de burgerlijke overheid);
- c) al gedurende vrij lange tijd in het land gevestigd zijn (dit wil zeggen reeds verschillende decennia);
- d) een maatschappelijk belang - vertegenwoordigen;
- e) zich onthouden van elke activiteit die indruist tegen de maatschappelijke orde.

DO 2016201712668

Question n° 1493 de madame la députée Ann Vanheste du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Reconnaissance des cultes (QO 14289).

1. Quels sont les montants des subventions allouées aux cultes reconnus en Belgique, en ce compris le montant alloué aux courants philosophiques non confessionnels?
2. Comment ces montants ont-ils évolué au cours des cinq dernières années, et si possible depuis 2005?
3. Quels sont les critères de reconnaissance?
4. Des demandes de reconnaissance émanant de courants philosophiques sont-elles traitées actuellement?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1493 de madame la députée Ann Vanheste du 25 octobre 2016 (N.):

1. et 2. Des subsides n'ont été alloués qu'à l'Exécutif des musulmans de Belgique, à l'Union bouddhique belge et au Conseil central laïque. Pour leurs montants précis, il est renvoyé au tableau ci-joint.

Par ailleurs, les déficits des dix établissements provinciaux d'assistance morale et des deux établissements bruxellois sont supportés, conformément à la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, par les provinces. Ces déficits sont souvent très élevés.

3. Les critères de reconnaissance des cultes et de la laïcité sont les suivants:

- a) regrouper un nombre relativement important de fidèles (plusieurs dizaines de milliers);
- b) être structuré (ce qui implique entre autres l'existence d'un organe représentatif pouvant représenter le culte dans ses rapports avec les autorités civiles);
- c) être établi dans le pays depuis déjà relativement longtemps (concrètement depuis plusieurs décennies);
- d) représenter un intérêt social;
- e) s'abstenir de toute activité contraire à l'ordre social.

4. De oosterse kerken en het hindoeïsme hebben een erkenning met een voorbereidende fase aangevraagd met het oog op het ontvangen van een toelage voor de structurering van hun eredienst. De Boeddhistische Unie van België heeft op grond van de wet van 24 juli 2008, met het oog op een structurering ervan als eredienst, eveneens een erkenning aangevraagd.

DO 2016201712674

Vraag nr. 1498 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het Wetboek van rechtspersonen (MV 14061).

Het federaal regeerakkoord van 9 oktober 2014 en uw beleidsverklaring van 17 november 2014 kondigden aan dat er tijdens deze legislatuur initiatieven zouden worden genomen om het vennootschapsrecht aantrekkelijker te maken. Het vennootschapsrecht is inderdaad ook één element naast fiscale maatregelen, energieprijzen en andere, waarmee landen elkaar beconcurreren om investeringen aan te trekken.

Eén van de krachtlijnen van de hervorming is dat het verenigingsrecht wordt mee opgenomen in één Wetboek van rechtspersonenrecht. Daar zijn goede argumenten voor omdat heel wat kenmerken voor vennootschappen en verenigingen dezelfde zijn zoals het ontstaan van de rechtspersoonlijkheid, de vertegenwoordiging, de tegenwerpelijkheid van rechtshandelingen, de nietigheden, enzovoort.

U heeft ook te kennen gegeven dat u van de papierberg bij Justitie af wil. U weet dat wij een wetsvoorstel hebben ingediend zodat alle vzw's hun jaarrekening bij de nationale bank zouden neerleggen.

Dat zou een administratieve vereenvoudiging zijn voor de verenigingen omdat zij hun jaarrekening niet langer op papier moeten opsturen naar de griffies en nog eens digitaal bij de belastingaangifte moeten voegen.

1. Hoever staat u met het Wetboek van rechtspersonen?

2. Als we de belangen van de werknemers in oogschouw nemen, lijkt u een grotere transparantie van het vermogen en financiële verrichtingen bij verenigingen wenselijk? Met andere woorden dat vzw's met werknemers eigenlijk een normale boekhouding zouden moeten voeren en hun jaarrekening digitaal openbaar zou moeten zijn?

4. Les églises orientales et l'hindouisme ont demandé une reconnaissance avec une phase préparatoire en vue de recevoir un subside pour la structuration de leur culte. L'Union bouddhique belge, qui reçoit un subside sur la base de la loi du 24 juillet 2008 en vue d'une structuration du culte, a demandé une reconnaissance.

DO 2016201712674

Question n° 1498 de monsieur le député Robert Van de Velde du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le Code des personnes morales (QO 14061).

L'accord de gouvernement fédéral du 9 octobre 2014 et votre note de politique générale du 17 novembre 2014 annonçaient des initiatives sous la présente législature en vue de simplifier le Code des sociétés. Outre la fiscalité, les prix de l'énergie et d'autres facteurs, le droit des sociétés constitue effectivement une arme dans la concurrence que se livrent les États pour attirer les investisseurs.

L'insertion du droit des associations dans un Code des personnes morales unique représente l'une des pièces maîtresses de cette réforme. Des arguments pertinents plaident en faveur de cette option, car sociétés et associations partagent de nombreux points communs tels que l'acquisition de la personnalité juridique, la représentation, l'opposabilité des actes juridiques, les nullités, etc.

Vous avez en outre manifesté le désir de réduire les montagnes de papier traitées par la Justice. Vous n'ignorez pas que nous avons introduit une proposition de loi tendant à demander à toutes les ASBL de déposer leurs comptes annuels auprès de la Banque nationale.

Cette disposition constituerait une simplification administrative pour les associations, qui ne seraient plus tenues d'envoyer à la fois la version papier de leurs comptes annuels aux greffes et la version numérique en annexe à leur déclaration fiscale.

1. Quel est l'état d'avancement de la rédaction du Code des personnes morales?

2. Une transparence accrue du patrimoine et des transactions financières des associations vous semble-t-elle souhaitable dans l'intérêt des travailleurs? En d'autres termes, les ASBL employant du personnel devraient-elles tenir une comptabilité classique et publier leurs comptes annuels en version numérique?

3. Hoe staat u in deze krappe budgettaire tijden tegenover de overheveling van de taak van de griffies naar de Nationale Bank met betrekking tot de bewaring en openbaarmaking van de jaarrekening van verenigingen?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1498 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 25 oktober 2016 (N.):

1. Er wordt gepoogd de hervorming van het vennootschapsrecht onder de huidige legislatuur af te ronden. Deze grondige hervorming zal uiteraard gepaard gaan met een van bij de aanvang goed uitgewerkt overgangsrecht, dat vennootschappen en verenigingen de nodige tijd laat om hun weg te vinden in het nieuwe recht en hen niet nodeloos met kosten en formaliteiten opzadelt.

2. Het verenigingsrecht werd in 2002 reeds grondig hervormd, met net als belangrijke doelstelling een grotere transparantie, en dit voornamelijk op financieel vlak. Zo is er onder meer de aanstelling van een externe commissaris om de rekeningen te controleren. Grote vzw's zijn bovendien onderworpen aan het gemeen boekhoudrecht, weliswaar met aanpassingen die volgen uit de bijzondere aard van hun activiteiten en hun wettelijk statuut.

3. Er wordt getracht Justitie terug te brengen tot haar kerntaken. In mijn Justitieplan werd reeds aangegeven dat zal nagegaan worden of de neerlegging van de jaarrekening van kleine vzw's en stichtingen niet volledig elektronisch kan gebeuren.

DO 2016201712697

Vraag nr. 1504 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberaanvallen op de gevangenen.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de gevangenen?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Waren gevangenen de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit tweeegebracht?

3. En cette période de vaches maigres d'un point de vue budgétaire, que pensez-vous de la proposition de transférer la conservation et la publication des comptes annuels des associations des greffes vers la Banque nationale?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1498 de monsieur le député Robert Van de Velde du 25 octobre 2016 (N.):

1. Nous essayerons de finaliser la réforme du droit des sociétés sous la législature actuelle. Cette profonde réforme s'accompagnera bien entendu d'un droit transitoire qui sera bien élaboré dès le début, afin de laisser aux sociétés et aux associations le temps nécessaire pour se familiariser avec le nouveau droit et de ne pas leur imposer des frais et formalités inutiles.

2. Le droit des associations a déjà été réformé en profondeur en 2002 en vue d'un objectif tout aussi important, une plus grande transparence, principalement sur le plan financier. Ainsi en est-il notamment de la désignation d'un commissaire externe pour contrôler les comptes. Les grandes ASBL sont en outre soumises au droit comptable commun, il est vrai avec des adaptations découlant de la nature particulière de leurs activités et de leur statut légal.

3. L'objectif est que la Justice se recentre sur ses tâches essentielles. J'ai déjà indiqué dans mon plan Justice que nous examinerons si le dépôt des comptes annuels des petites ASBL et fondations ne peut pas se faire entièrement par voie électronique.

DO 2016201712697

Question n° 1504 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyberattaques au sein des prisons.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau des prisons?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Des prisons ont-elles déjà été victimes d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

Antwoord van de minister van Justitie van 14 maart 2017, op de vraag nr. 1504 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.):

1. De genomen maatregelen worden niet in het openbaar meegedeeld. Dit om te vermijden dat de publicatie van de risico's en kwetsbaarheden, het hacken van de infrastructuur zou vergemakkelijken.

2. Er is voor de stafdienst ICT van de FOD Justitie "geen concrete informatie beschikbaar.

3. De stafdienst ICT van de centrale administratie, heeft geen weet van aanvallen op het netwerk van Justitie waartoe de gevangenen toegang hebben, maar zou dit gezien de berichtgeving rond eerder incidenten op providernetwerken, niet durven uitsluiten.

DO 2016201712698

Vraag nr. 1505 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberaanvallen op de rechtbanken en justitiepaleizen.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de rechtbanken en justitiepaleizen?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Waren er de voorbije vijf jaar al rechtbanken en/of justitiepaleizen het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1505 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.):

Er wordt verwezen naar het antwoord dat werd gegeven op parlementaire vraag nr. 1284, gesteld door de heer Ducarme (zie huidig Bulletin).

Réponse du ministre de la Justice du 14 mars 2017, à la question n° 1504 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.):

1. Les mesures prises ne sont pas rendues publiques, ce afin d'éviter que la publication des risques et des points faibles facilite le piratage de l'infrastructure.

2. Aucune information concrète n'est disponible au service d'encadrement ICT du SPF Justice.

3. Le service d'encadrement ICT de l'administration centrale, n'a pas connaissance d'attaques sur le réseau de la Justice auquel ont accès les prisons, mais ne peut l'exclure vu la couverture d'incidents antérieurs survenus sur des réseaux de fournisseurs.

DO 2016201712698

Question n° 1505 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyberattaques au sein des tribunaux et des palais de justice.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau des tribunaux et des palais de justice?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Des tribunaux et/ou des palais de justice ont-ils déjà été victimes d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1505 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.):

Il est renvoyé à la réponse donnée à la question parlementaire n° 1284, posé par monsieur Ducarme (voir Bulletin actuel).

DO 2016201713364

Vraag nr. 1575 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 30 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Vermoeden van afwezigheid.

Wanneer een persoon sinds meer dan drie maanden niet meer verschijnt in zijn woon- of verblijfplaats en men van hem gedurende ten minste drie maanden geen nieuws heeft ontvangen en daaruit onzekerheid voortvloeit over zijn leven of dood, kan de rechtbank van eerste aanleg, op verzoek van iedere belanghebbende of van de procureur des Konings, het vermoeden van afwezigheid vaststellen.

Wanneer er vijf jaar verlopen zijn sinds het vonnis waarbij het vermoeden van afwezigheid werd vastgesteld of zeven jaar sinds men voor het laatst nieuws ontvangen heeft van de afwezige, kan de verklaring van afwezigheid worden uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg op verzoek van iedere belanghebbende of van de procureur des Konings.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal vaststellingen bij vermoeden van afwezigheid voor de jaren 2013, 2014, 2015 en 2016?
2. Kan u een overzicht geven van het aantal verklaringen van afwezigheid die uitgesproken werden voor de jaren 2013, 2014, 2015 en 2016?
3. Kan u een overzicht geven van het aantal teruggekeerde afwezigen voor de jaren 2013, 2014, 2015 en 2016?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1575 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 30 november 2016 (N.):

Er kan geen antwoord worden aangeboden omtrent de drie vragen naar cijfergegevens inzake het vermoeden van afwezigheid.

Deze statistieken zijn opgenomen onder een grotere categorie "staat van personen" (op de rol der verzoekschriften) in de jaarlijkse publicatie van de rechtbank van eerste aanleg (burgerlijke en familiezaken).

Deze publicatie is raadpleegbaar op de website van de hoven en rechtbanken via <https://www.rechtbanken-tribunaux.be/nl/rechterlijke-orde/beheer-en-ondersteuning/college-van-hoven-en-rechtbanken/statistiek>.

Deze categorie "staat van personen" telt echter meer dan enkel het aantal afwezigheidsverklaringen.

DO 2016201713364

Question n° 1575 de monsieur le député Koenraad Degroote du 30 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Présomption d'absence.

Lorsqu'une personne a cessé de paraître au lieu de son domicile ou de sa résidence depuis plus de trois mois sans que l'on ait eu de ses nouvelles pendant au moins trois mois et qu'il en découle une incertitude quant à sa vie ou à sa mort, le tribunal de première instance peut, à la demande de toute personne intéressée ou du procureur du Roi, constater la présomption d'absence.

Lorsqu'il s'est écoulé cinq ans depuis le jugement qui a constaté la présomption d'absence ou sept ans depuis les dernières nouvelles reçues de l'absent, le tribunal de première instance peut prononcer une déclaration d'absence à la demande de toute personne intéressée ou du procureur du Roi.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de constatations effectuées en cas de présomption d'absence en 2013, 2014, 2015 et 2016?
2. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de déclarations d'absence prononcées en 2013, 2014, 2015 et 2016?
3. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de personnes présumées absentes qui se sont manifestées en 2013, 2014, 2015 et 2016?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1575 de monsieur le député Koenraad Degroote du 30 novembre 2016 (N.):

Il n'est pas possible de répondre aux trois demandes de chiffres relatifs à la suspicion d'absence.

Ces statistiques sont intégrées dans une catégorie plus grande "état des personnes" (sur le rôle des requêtes) dans la publication annuelle du tribunal du première instance (affaires civiles et familiales).

Cette publication peut être consultée sur le site internet des cours et tribunaux via <https://www.tribunaux-rechtbanken.be/fr/ordre-judiciaire/gestion-et-appui/college-des-cours-et-tribunaux/statistiques>.

Cette catégorie "état des personnes" comporte toutefois davantage que le nombre de déclarations d'absence.

Daarenboven is het niet mogelijk om de cijfers te berekenen op basis van gegevens uit de applicatie die gebruikt wordt op de griffies van de familierechtbanken ("BGC" genaamd). Dat statistisch project is immers nog in ontwikkelingsfase en dienen er nog kwaliteitscontroles te worden gehouden.

DO 2016201713605

Vraag nr. 1594 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 december 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Energie-efficiëntie van de gevangenen.

Krachtens de Europese richtlijn 2010/31/EU van 19 mei 2010 betreffende de energieprestatie van gebouwen (Energy Performance of Buildings Directive of EPBD) moeten de lidstaten EPB-eisen voor nieuwbouw en renovatie vaststellen en moeten ze een systeem invoeren voor de certificatie van de energieprestatie van gebouwen.

1. Welke energiescores behaalden de gevangenen in ons land?
2. Welke maatregelen hebt u genomen om de energie-efficiëntie van die gebouwen te verbeteren?
3. Wat is de koolstofimpact van die maatregelen?
4. Wat is de financiële impact van die maatregelen?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1594 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 december 2016 (Fr.):

Er wordt verwezen naar de minister van Binnenlandse Zaken, gelet op diens bevoegdheid ter zake van de Regie der Gebouwen, dewelke meer bepaald eigenaar is van de gevangenisgebouwen en verantwoordelijk is voor nieuwbouwprojecten en infrastructuurwerken/renovaties in de bestaande inrichtingen.

Het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen (DG EPI) zet zich uiteraard wel in voor een rationeel en duurzaam energieverbruik in de gevangenen.

Het departement nam de voorbije jaren in samenwerking met de Regie der Gebouwen en andere partners verschillende energiebesparende maatregelen.

Hieronder reeds een overzicht van enkele belangrijke initiatieven.

En outre, il n'est pas possible de calculer les chiffres en se basant sur des données provenant de l'application qui est utilisée aux greffes des tribunaux de la famille (appelée "BGC"). En effet, le projet statistique n'est pas suffisamment développé et des contrôles de la qualité doivent encore être effectués.

DO 2016201713605

Question n° 1594 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'efficacité énergétique des prisons.

La directive européenne 2010/31/UE du 19 mai 2010 relative à la performance énergétique des bâtiments (PEB) impose aux États membres, outre la fixation d'exigences PEB liées à la construction et aux travaux de rénovation, la mise en place d'un système de certification de la performance énergétique des bâtiments.

1. Pourriez-vous fournir les notations obtenus pour chaque prison du pays?
2. Quelles sont les mesures que vous avez prises afin d'améliorer l'efficacité énergétique de ces bâtiments?
3. Quel est l'impact carbone de ces mesures?
4. Quel est l'impact financier de ces dernières?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1594 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 décembre 2016 (Fr.):

Il est renvoyé au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, vu qu'il est en charge de la Régie des Bâtiments, laquelle est propriétaire des bâtiments pénitentiaires et responsable des projets de nouvelles constructions et des travaux d'infrastructure/renovations dans les établissements existants.

La direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) s'investit bien évidemment en faveur d'une consommation énergétique rationnelle et durable dans les prisons.

Ces dernières années, le département a pris plusieurs mesures d'économie d'énergie en collaboration avec la Régie des Bâtiments et d'autres partenaires.

Voici un aperçu de quelques initiatives importantes:

- het DG EPI voerde onder leiding van de Regie der Gebouwen en in samenwerking met Fedesco in 2010 verschillende haalbaarheidsstudies uit in de gevangenissen om hun energieprestaties te beoordelen. Aspecten zoals warmteverlies, bouwkundige constructie, productie van warmte en warm water, elektriciteits- en gasverbruik werden daarbij onder de loep genomen. De studies toonden aan dat het verbruik van sommige gevangenissen ideaal is om een warmtekrachtkoppeling (WKK) te installeren. De volgende gevangenissen beschikken sinds kort over een WKK: Arlon, Huy en Jamioulx;

- in juni 2010 werden ongeveer 5000 m² zonnepanelen op het dak van het penitentiair complex van Brugge geplaatst;

- het dak van de Leuvense centrale gevangenis werd geïsoleerd in 2010;

- in de gevangenissen van Antwerpen, Huy, Leuven Centraal, Leuven Hulp, Merksplas, Sint-Gillis en in het penitentiair schoolcentrum van Hoogstraten werden de stookinstallaties vernieuwd. In Sint-Gillis werd ook het systeem voor de sanitaire warmwaterproductie vernieuwd;

- in verschillende gevangenissen (onder andere Brugge, Dinant, Gent, Jamioulx, Mechelen en Merksplas) liep in 2011 en onder begeleiding van Fedesco en de milieuorganisatie Ecolife een sensibilisatiecampagne over energie en energiebesparing. Het doel was om personeelsleden kleine, dagelijkse gewoontes aan te leren om energie te besparen. In de inrichtingen werd een *green team* (of *ecoteam*) samengesteld met aan het hoofd een energiewaker om gedurende twee jaar de campagne te leiden. Sensibilisatie van energiebesparing kreeg ook in 2013 een centrale plaats. Het DG EPI organiseerde samen met Fedesco en de Regie der Gebouwen een studiedag voor de zaakvoerders en de energieverantwoordelijken van de gevangenissen. Onder het motto "meten is weten" legden Fedesco en de Regie der Gebouwen uit hoe zij aan energiemeting doen.

Fedesco gaf de deelnemers ook tal van praktische tips om efficiënter om te gaan met energie.

- la DG EPI a réalisé en 2010, sous la direction de la Régie des Bâtiments et en collaboration avec Fedesco, plusieurs études de faisabilité dans les prisons afin d'évaluer leurs performances énergétiques. Des paramètres tels que la déperdition de chaleur, la conception architecturale, la production de chaleur et d'eau chaude, la consommation de gaz et d'électricité ont été analysés en détail. Ces études ont montré que la consommation dans certaines prisons est idéale pour placer une installation de cogénération. Les prisons suivantes disposent depuis peu d'une installation de cogénération: Arlon, Huy et Jamioulx;

- en juin 2010, quelque 5000 m² de panneaux photovoltaïques ont été installés sur le toit du complexe pénitentiaire de Bruges;

- le toit de la prison de Louvain central a été isolé en 2010;

- les installations de chauffage ont été rénovées dans les prisons d'Anvers, de Huy, de Louvain central, de Louvain secondaire, de Merksplas, de Saint-Gilles et dans le centre pénitentiaire école de Hoogstraten. À Saint-Gilles, le système de production d'eau chaude sanitaire a également été rénové;

- une campagne de sensibilisation sur l'énergie et les économies d'énergie a été menée en 2011 sous la direction de Fedesco et de l'organisation environnementale Ecolife dans différentes prisons (Bruges, Dinant, Gand, Jamioulx, Malines et Merksplas notamment). Elle visait à inculquer aux membres du personnel des petites habitudes quotidiennes pour économiser de l'énergie. Une *green team* (ou *ecoteam*), dirigée par un Relais énergie, a été constituée dans ces établissements afin de mener cette campagne pendant deux ans. La sensibilisation aux économies d'énergie s'est également vu accorder une place centrale en 2013. La DG EPI a organisé, en collaboration avec Fedesco et la Régie des Bâtiments, une journée d'étude pour les gestionnaires et les responsables en matière d'énergie des prisons. Sous le slogan "Mesurer, c'est savoir", Fedesco et la Régie des Bâtiments ont expliqué comment ils s'y prenaient pour mesurer l'énergie.

Fedesco a également donné aux participants de nombreux conseils pratiques pour gérer l'énergie de manière plus efficace.

DO 2016201714049

Vraag nr. 1644 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 13 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het strafuitvoeringsonderzoek.

Eind 2013 werden in het Parlement wetten gestemd betreffende het strafuitvoeringsonderzoek. Dat geeft het openbaar ministerie of het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring de mogelijkheid om via een aantal onderzoeksdaaden op zoek te gaan naar crimineel geld en zo vermogensstraffen en verbeurdverklaringen beter te kunnen uitvoeren en boetes beter te innen.

Hoeveel strafuitvoeringsonderzoeken werden ingesteld sinds de nieuwe maatregelen van kracht zijn en welke zijn de resultaten van die onderzoeken? Graag de gegevens per rechtsgebied en afzonderlijk voor 2014, 2015, 2016 en 2017.

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1644 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 13 januari 2017 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord dat werd gegeven op schriftelijke vraag nr. 1053 van 17 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 78), eveneens gesteld door het geachte lid.

Daarin werden de redenen uiteengezet waarom in dit stadium geen volledige en betrouwbare cijfers kunnen worden meegedeeld.

Tevens werd er de ruimere context en de lopende acties binnen het Openbaar Ministerie inzake de strafuitvoeringsonderzoeken nader geschetst.

Ten gevolge van een arrest van het Grondwettelijk Hof moeten de omzendbrieven in verband met de strafuitvoeringsonderzoeken geactualiseerd worden.

Vooraleer deze actualisatie kan plaatsvinden zijn een aantal wetswijzigingen noodzakelijk. Deze zijn momenteel in voorbereiding.

DO 2016201714049

Question n° 1644 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 13 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'enquête pénale d'exécution.

Fin 2013, le Parlement a adopté des lois relatives à l'enquête pénale d'exécution. En vertu de celles-ci, le ministère public ou l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation sont habilités, par le biais de différents devoirs d'enquête, à rechercher l'argent issu d'activités criminelles et à assurer ainsi une exécution plus performante des peines patrimoniales et des confiscations et une meilleure perception des amendes.

Depuis l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions légales, combien d'enquêtes pénales d'exécution ont-elles été diligentées et quels en ont été les résultats? Pourriez-vous me fournir ces données réparties par arrondissement judiciaire, respectivement pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1644 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 13 janvier 2017 (N.):

Il est renvoyé à la réponse donnée à la question écrite n° 1053 du 17 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 78), également posée par l'honorable membre

Les raisons pour lesquelles il n'est pas possible à ce stade de fournir des données chiffrées complètes et fiables y ont été exposées.

Le contexte plus vaste ainsi que les actions en cours au sein du ministère public concernant les enquêtes pénales d'exécution y ont également été esquissées plus en détail.

À la suite d'un arrêt de la Cour constitutionnelle, les circulaires relatives aux enquêtes pénales d'exécution doivent être mises à jour.

Un certain nombre de modifications législatives sont nécessaires avant que cette mise à jour puisse intervenir. Elles sont actuellement en préparation.

DO 2016201714063

Vraag nr. 1645 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gebruik van dwang door politieagenten.

In onze rechtsstaat heeft de Staat niet alleen het monopolie op het legitieme gebruik van geweld, maar is ook het gebruik van dwang door politieagenten geregeld. Dat betekent dat er in geval van gebruik van dwang met ernstig letsel of de dood tot gevolg een onderzoek moet worden ingesteld. De regelmatigheid van dat onderzoek moet volkomen worden gegarandeerd.

In het licht daarvan vinden de representatieve organisaties het belangrijk dat elk gerechtelijk arrondissement over een referentiemagistraat zou beschikken die vertrouwd is met de regels en de praktijken die het politiepersoneel tijdens de opleidingen en trainingen aanleert (omzendbrief GPI 48).

In het verlengde van mijn mondelinge vraag van woensdag 14 december 2016 in de commissie voor de Justitie zou ik u de volgende vragen willen stellen.

1. Wordt het voorstel van de representatieve organisaties in verband met de aanwijzing van een referentiemagistraat besproken?
2. Wat is de strekking van het ontwerp van omzendbrief van het College van procureurs-generaal?
3. Heeft dat ontwerp enkel betrekking op de procedures die gevolgd moeten worden in geval van een schietincident door de politie of op het gebruik van dwang in om het even welke vorm?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1645 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 januari 2017 (Fr.):

1. De kwestie van een referentiemagistraat wordt besproken in het College van procureurs-generaal en zal samen met het ontwerp van COL aan bod komen.
 2. Er wordt thans een ontwerp van COL opgesteld, dat in de loop van de komende weken door het College van procureurs-generaal zal worden onderzocht.
 3. Dit ontwerp betreft de procedures die moeten worden gevolgd in geval van incidenten waarbij politieambtenaren met een vuurwapen hebben geschoten.
- Naar aanleiding van een volgende ontmoeting met het College van procureurs-generaal zal dit punt worden besproken, hetgeen zal toelaten om meer elementen aan te leveren inzake de door het geachte lid gestelde vragen.

DO 2016201714063

Question n° 1645 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'usage de la contrainte par les policiers.

Si l'État exerce le monopole de la violence légitime, dans notre État de droit, l'exercice de la contrainte par les policiers est en outre encadré par des règles. Cela signifie qu'en cas d'usage de la contrainte ayant entraîné des lésions graves ou la mort, une enquête doit avoir lieu. Cette enquête doit être garantie dans toute sa régularité.

Dans ce cadre, les organisations représentatives estiment qu'il serait important d'avoir un magistrat référant au sein de chaque arrondissement judiciaire, sensibilisé aux règles et pratiques enseignées et dispensées au personnel policier (circulaire GPI 48).

Dans le prolongement de ma question orale du mercredi 14 décembre 2016 en commission de Justice, j'aimerais poser les questions suivantes.

1. Est-ce que la proposition des organisations représentatives portant la création d'un magistrat référant est à l'ordre du jour d'une discussion?
2. Pouvez-vous indiquer ce que prévoit le projet de COL du collège des procureurs généraux?
3. Ce projet concerne-t-il uniquement les procédures à suivre en cas d'incident de tir par les policiers ou l'usage de la contrainte, quelle qu'elle soit?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1645 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 janvier 2017 (Fr.):

1. La question d'un magistrat de référence fait l'objet d'une discussion au sein du Collège des procureurs généraux et sera abordée en même temps que le projet de COL.
 2. Un projet de COL est en rédaction actuellement et sera examiné dans les prochaines semaines par le Collège des Procureurs généraux.
 3. Ce projet concerne les procédures à suivre en cas d'incidents de tirs par arme à feu commis par les policiers.
- Lors d'une prochaine rencontre avec le Collège des procureurs généraux, ce point sera discuté, ce qui permettra d'apporter plus de précisions à la question posée par l'honorable membre.

DO 2016201714132

Vraag nr. 1654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 17 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Werk voor gevangenen en hun re-integratiekansen.

Tijdens de eindejaarsdagen berichtte de Franstalige pers over de uitstekende dynamiek in de gevangenis van Saint-Hubert voor gevangenen die in het landbouwbedrijf van de penitentiare inrichting werken.

Het werk in het penitentiare landbouwcentrum zorgt niet alleen voor een positieve impuls voor de gevangenen in het vooruitzicht van hun re-integratie in de maatschappij, maar ook voor besparingen op verwarming en op de aankoop van basisproducten in de keuken en voor opbrengsten via de verkoop van de landbouwproducten.

1. Hoeveel gevangenen krijgen elk jaar de kans om in zulk een landbouwcentrum te werken? Zijn er cijfergegevens over hun re-integratiekansen na deze werkervaring?

2. Niet elke gevangenis heeft - afhankelijk van de geografische ligging - de mogelijkheid om over een landbouwbedrijf te beschikken. Welke gelijkaardige projecten worden er in de andere gevangenissen uitgewerkt, en met welke resultaten?

3. Zult u dit soort initiatieven in de komende jaren verder uitbouwen? Welke projecten plant u en hoeveel gevangenissen zouden ervoor in aanmerking komen?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 17 januari 2017 (Fr.):

1. Dagelijks zijn er gemiddeld vijftien gedetineerden aan het werk in het landbouwbedrijf van de penitentiare instelling te Saint-Hubert (hoeve, bosbouw, tuin en kaasmakerij).

Er zijn geen wetenschappelijke studies voorhanden met betrekking tot dit beperkt groepsprofiel van gedetineerden. Bijgevolg kunnen de gunstige effecten van sommige projecten op de sociale re-integratie niet wetenschappelijk bevestigd worden.

2. Een dergelijk bedrijf is inderdaad niet mogelijk in alle gevangenissen. Dat vereist niet alleen een aangepaste infrastructuur, het verwerven van de noodzakelijke vergunningen, maar ook een aangepast regime voor de gedetineerden. Een landbouwbedrijf is enkel mogelijk in open milieus.

DO 2016201714132

Question n° 1654 de madame la députée Stéphanie Thoron du 17 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'emploi des prisonniers au cours de leur peine et leur chance de réinsertion.

Durant les fêtes de fin d'année, la presse francophone a fait le relais de l'excellente dynamique mise en place à la prison de Saint-Hubert pour les détenus qui travaillent au sein de l'exploitation agricole de l'établissement pénitentiaire.

En plus de permettre un cercle vertueux pour les prisonniers dans le cadre de leur parcours de réintégration dans la société, cela permet de générer quelques économies en terme d'achats de matières premières pour les cuisines, de chauffage, ou simplement financières avec la revente de la production.

1. Combien de prisonniers ont l'opportunité de travailler dans cette ferme chaque année, et dispose-t-on de statistiques quant à leur chance de réintégration suite à cette expérience? Quelles sont-elles?

2. Ce type d'exploitation ne peut être installée dans toutes les prisons étant donné que cela dépend également de leur emplacement géographique. Dès lors, quels sont les projets similaires développés par les autres prisons, et quels en sont les résultats?

3. Prévoyez-vous de développer ce type d'initiative dans les années à venir? Avec quels projets, combien de prisonniers pourraient-êtr concernés?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1654 de madame la députée Stéphanie Thoron du 17 janvier 2017 (Fr.):

1. 15 détenus travaillent quotidiennement en moyenne à l'exploitation agricole de l'établissement pénitentiaire de Saint-Hubert (ferme, exploitation forestière, jardin et fromagerie).

Il n'existe pas d'études scientifiques sur ce profil ciblé de groupes de détenus. Il n'est dès lors pas possible de confirmer scientifiquement les effets positifs de certains projets sur la réintégration sociale.

2. Ce type d'exploitation ne peut effectivement être installée dans toutes les prisons. Cela nécessite une infrastructure adaptée, l'obtention des permis nécessaires, mais également un régime adapté pour les détenus. Il n'est possible de gérer une exploitation agricole que dans des milieux ouverts.

Het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen (DG EPI) beschikt thans over vier landbouwbedrijven: te Saint-Hubert, te Marneffe, te Hoogstraten en te Ruiselede.

In die bedrijven lopen verschillende landbouwprojecten: melkproductie, vleesproductie, boomgaarden, bosbouw, kaasmakerij, groenteteelt, biogroenteteelt, enz.

3. Het DG EPI wil deze activiteit uitbreiden in de komende jaren. Eind 2016 is een boomgaard aangeplant in Ruiselede (eerste oogst in 2019), te Marneffe kreeg een perceel voor groenteteelt een Bio-label.

Andere initiatieven worden thans onderzocht: de productie van roomijs en de mogelijkheid van vleesverkoop van producent aan consument te Saint-Hubert, enz. Bij die projecten zouden een vijftiental gedetineerden kunnen worden betrokken.

DO 2016201714258

Vraag nr. 1671 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Wettelijke personeelsformatie voor de rechters van de arbeidsrechtbank te Namen.

Uw antwoord op mijn parlementaire vraag over de personeelsformatie voor de rechters van de arbeidsrechtbank te Namen berust op een onjuist uitgangspunt. In werkelijkheid zijn er geen 25 rechters, maar 24 (op een formatie van 27), en hun aantal zal nog afnemen tot 22, als twee rechters begin 2017 op pensioen zullen gaan. Er wordt momenteel maar één vacature bekendgemaakt, waardoor er omstreeks mei 2017 een nieuwe rechter in dienst zal treden en de personeelsbezetting uit 23 rechters ten aanzien van een formatie van 27 zal bestaan.

23 rechters vertegenwoordigen 85 % van de formatie van 27 (als we uitgaan van de oorspronkelijk vooropgestelde wettelijke personeelsformatie). Dat percentage ligt beduidend lager dan de minimumdrempel van 90 %.

In uw vorige antwoord over dat onderwerp stelde u dat het personeelsbestand in mei 2017 uit 24 rechters ten aanzien van een formatie van 27 zou bestaan. Dat is nog steeds minder dan de drempel van 90 %, aangezien 24 rechters 88,88 % van de wettelijke formatie van 27 rechters uitmaken.

La direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) dispose actuellement de quatre exploitations agricoles: à Saint-Hubert, à Marneffe, à Hoogstraten et à Ruiselede.

Dans ces exploitations, différents projets agricoles sont réalisés: production de lait, production de viande, verger, exploitations forestière, fromagerie, culture maraîchère, culture maraîchère Bio, etc.

3. La DG EPI prévoit de développer ce type d'activité dans les années à venir. Un verger vient d'être planté fin 2016 à Ruiselede (première récolte en 2019), une parcelle où des légumes sont cultivés est labellisée à Marneffe.

D'autres initiatives sont actuellement à l'étude: la production de crème glacée et la possibilité de vendre de la viande du producteur au consommateur à Saint-Hubert, etc. Une quinzaine de détenus pourraient être concernés par ces projets.

DO 2016201714258

Question n° 1671 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le cadre légal des juges du tribunal du travail de Namur.

Votre réponse à ma question parlementaire concernant le cadre des juges du tribunal du travail de Namur repose sur un point de départ inexact. En réalité, il n'y a pas 25 juges mais bien 24 (sur 27) et ce chiffre va encore diminuer pour tomber à 22 suite au départ de deux juges début 2017. Une seule place vacante est actuellement publiée, ce qui fait qu'aux environs de mai 2017, un nouveau juge arrivera et le cadre sera de 23 juges sur 27.

23 juges sur 27 (si nous prenons le cadre légal initialement prévu), cela représente 85 % et donc nous sommes encore loin du seuil des 90 % minimum.

Si je me réfère à votre précédente réponse sur le sujet, vous affirmiez qu'en mai 2017, le cadre se composerait de 24 juges sur 27. Une fois encore, nous sommes loin du seuil de 90 % puisque 24 juges sur 27, cela représente 88,88 % du cadre légal.

1. Kunt u verklaren waarom er geen tweede vacature werd bekendgemaakt? Voor alle andere rechtsgebieden werden er vacatures bekendgemaakt als de personeelsformatie onder de drempel van 90 % dook.

2. Kunt u de rechters, en meer bepaald die van de rechtbank te Namen, geruststellen?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1671 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 januari 2017 (Fr.):

Het geachte lid verwijst naar de arbeidsrechtbank te Namen. De arbeidsrechtbank te Namen is in feite een afdeling van de arbeidsrechtbank te Luik.

Op basis van artikel 4 van de bijlage bij het Gerechtelijk Wetboek houdende gebiedsomschrijving van de hoven en rechtbanken, heeft de arbeidsrechtbank met zetel te Luik immers rechtsmacht over de arrondissementen Luik, Luxemburg, en Namen.

Aangezien het geachte lid verwijst naar een recente andere parlementaire vraag, wordt ervan uitgegaan dat *in casu* de arbeidsrechtbank te Luik wordt bedoeld.

De invulling van de arbeidsrechtbank Luik bedraagt vandaag 24 magistraten. In het reeds gegeven antwoord op vraag n° 1417 van 2 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 98), eveneens gesteld door het geachte lid was sprake van 25 magistraten, waarvan één nu recent op 31 december 2016 op rust werd gesteld.

De FOD Justitie heeft daarnaast weet van één gekend toekomstig vertrek, een inruststelling gepland op 31 maart 2017.

Er werd één vacature van rechter gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2016.

Deze procedure is momenteel lopende, en rekening houdende met de wettelijke benoemingstermijn kan ervan worden uitgegaan dat deze tegen 1 mei 2017 kan zijn ingevuld.

Deze gekende bewegingen zullen de invullingsgraad op 24 magistraten brengen, op een kader van 27.

De FOD Justitie volgt de invullingsgraad van elke rechtsmacht dagelijks op, in functie van alle gekende bewegingen.

Van zodra er bijkomende vertrekken gekend zouden zijn, worden deze toegevoegd aan het algemeen overzicht van de invulling van de rechtsmachten en zal, in overleg met het College van hoven en rechtbanken, een voorstel worden gedaan tot het publiceren van een bijkomende vacature.

1. Pouvez-vous expliquer pourquoi une deuxième place vacante n'est pas publiée? Pour toutes les autres juridictions, une fois en dessous du seuil de 90 %, les places sont publiées.

2. Pouvez-vous rassurer les juges et, en particulier, le tribunal de Namur?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1671 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 janvier 2017 (Fr.):

L'honorable membre fait référence au tribunal du travail de Namur. Le tribunal de travail de Namur est en fait une division du tribunal du travail à Liège.

Sur la base de l'article 4 de l'annexe au Code judiciaire déterminant les limites territoriales et le siège des cours et tribunaux, le tribunal du travail qui a son siège à Liège exerce en effet sa juridiction sur les arrondissements de Liège, Luxembourg et Namur.

Étant donné que l'honorable membre fait référence à une autre question parlementaire récente, il est supposé qu'il s'agit en l'occurrence du tribunal du travail de Liège.

Le tribunal du travail de Liège compte aujourd'hui 24 magistrats. Dans la réponse déjà donnée à la question n° 1417 du 2 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 98), également posée par l'honorable membre, il était question de 25 magistrats, dont un a été récemment admis à la retraite le 31 décembre 2016.

Le SPF Justice a également connaissance d'un futur départ, une mise à la retraite planifiée pour le 31 mars 2017.

Une place vacante de juge a été publiée au *Moniteur belge* du 19 octobre 2016.

Cette procédure est en cours, et compte tenu du délai légal de nomination, on peut en déduire que cette fonction sera remplie pour le 1^{er} mai 2017.

Ces mouvements connus feront passer le taux d'occupation à 24 magistrats, sur un cadre de 27.

Le SPF Justice effectue un suivi du taux d'occupation de chaque juridiction, en fonction de tous les mouvements connus.

Dès que des départs supplémentaires seront connus, ils seront ajoutés à l'aperçu général de l'occupation des juridictions et, en concertation avec le Collège des cours et tribunaux, une proposition de publication d'une place vacante supplémentaire sera faite.

Dit gebeurt telkens in functie van de beschikbare middelen en de afspraken met het College van hoven en rechtbanken.

DO 2016201714539

Vraag nr. 1712 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Drones in het beleidsdomein.

De inzet van drones voor allerlei toepassingen raakt steeds meer ingeburgerd. Bovendien zien we dat de ontwikkeling van de drones zelf bijzonder snel gaat.

De drones worden steeds groter en er komen steeds meer toepassingen waarbij één of zelfs verschillende personen kunnen vervoerd worden.

Recentelijk berichtten de media bijvoorbeeld nog over de ontwikkeling van een drone die als MUG kon worden ingericht.

1. Op welke manier worden de evoluties inzake drones binnen uw beleidsdomein opgevolgd? Gebeurt dit systematisch of eerder *ad hoc*?

2. Welke mogelijkheden ziet u op dit ogenblik voor het eigen beleidsdomein?

3. Kunnen op termijn drones de taken van helikopters overnemen? Hoe wordt daar rekening mee gehouden bij het vastleggen van het langetermijn investeringstraject?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1712 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord dat zal worden gegeven door de minister van Mobiliteit, aan wie het geachte lid deze vraag eveneens heeft gesteld.

DO 2016201714684

Vraag nr. 1724 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 10 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Kazachgate. - Gerechtelijke opvolging (MV 16265).

Het parket van de procureur des Konings te Brussel heeft op donderdag 26 januari 2017 een persmededeling gedaan over het zogenaamde Kazachgatedossier.

Daarin wordt gezegd dat het parket te Brussel recentelijk nieuwe informatie heeft ontdekt, waarnaar bijkomend onderzoek moet worden verricht.

Cela se fait chaque fois en fonction des moyens disponibles et de ce qui est convenu avec le Collège des cours et tribunaux.

DO 2016201714539

Question n° 1712 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'utilisation de drones dans le domaine politique.

L'utilisation de drones à toutes sortes de fins est de plus en plus courante. Nous constatons en outre que les drones évoluent particulièrement rapidement.

Ils sont de plus en plus imposants et sont pourvus d'applications toujours plus diverses, l'une d'elle permettant même de transporter une ou plusieurs personnes.

Les médias ont récemment rapporté l'apparition d'un drone pouvant être aménagé en SMUR.

1. Comment les évolutions des drones peuvent-elles être suivies dans votre domaine politique? Ce suivi est-il assuré de manière systématique ou ponctuelle?

2. Selon vous, quelles possibilités existe-t-il actuellement dans le cadre de vos compétences?

3. Les drones pourront-ils, à terme, remplacer les hélicoptères? Comment est-il tenu compte de cette possibilité dans le cadre de la détermination de la trajectoire d'investissement à long terme?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1712 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.):

Il est renvoyé à la réponse qui sera donnée par le ministre de Mobilité, à qui l'honorable membre a également posé cette question.

DO 2016201714684

Question n° 1724 de monsieur le député Georges Gilkinet du 10 février 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Kazachgate. - Suivi judiciaire (QO 16265).

Le parquet du procureur du Roi de Bruxelles a diffusé un Communiqué de presse le jeudi 26 janvier 2017 relatif au dossier dit du Kazachgate.

Ce communiqué fait état du fait que le parquet de Bruxelles a appris récemment un nouvel élément qui doit faire l'objet d'investigations complémentaires.

Aangezien die onderzoeken betrekking hebben op een magistraat werden de opsporingsdaden toevertrouwd aan het parket-generaal, dat vanaf nu het volledige dossier zal beheren op grond van het beginsel van het voorrecht van rechtsmacht.

Conform de artikelen 479 tot 503*bis* van het Wetboek van strafvordering geldt er voor de magistraten en bepaalde ambtenaren een voorrecht van rechtsmacht.

Volgens de pers hebben die bijkomende onderzoeksda-den betrekking op de heer Jean-François Godbille, advo-caat-generaal bij het hof van beroep te Brussel en houden ze verband met een bedrag dat in 2012 door advocate Degoul aan het Hulpfonds Prins en Prinses Alexander van België werd gestort.

In omzendbrief COL 3/2012 van het College van Procu-reurs-generaal wordt het voorrecht van rechtsmacht nader toegelicht.

In die omzendbrief staat dat de artikelen 479 tot 503*bis* van het Wetboek van strafvordering in een bijzondere pro-cedure voorzien voor de magistraten en sommige ambtena-ren die een misdrijf hebben gepleegd.

Het voorrecht van rechtsmacht is van toepassing op de misdrijven die met correctionele of criminele straffen wor-den bestraft en betreft ook de misdrijven die onder debe-voegdheid van de politierechtbank vallen.

Het eerste en belangrijkste gevolg van het voorrecht van rechtsmacht is dat de procureur-generaal als enige bevoegd is om de strafvordering in te stellen. De procedure heeft ook gevolgen voor het opsporingsonderzoek en het gerech-telijk onderzoek.

Ten tweede is het hof van beroep als enige bevoegd om uitspraak te doen (behalve voor niet-correctionaliseerbare misdrijven, die naar het hof van assisen worden verwezen). Bovendien beslist het in eerste en laatste aanleg en kan er tegen het uitgesproken arrest dus enkel cassatieberoep worden aangetekend.

Ten derde worden de mededaders en medeplichtigen en daders van samenhangende misdrijven eveneens volgens dezelfde procedure vervolgd.

Tot slot voorzien de artikelen 481 en 482 van het Wet-boek van strafvordering in een aanvullende procedure wanneer de verdachte lid is van een hof van beroep of een magistraat is van het openbaar ministerie bij dit hof.

In die hypothese is de procureur-generaal verplicht de klacht en de stukken naar de minister van Justitie te sturen, die ze op zijn beurt aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie verzendt.

Zo nodig kan dit de zaak naar een ander hof van beroep verwijzen.

Ces investigations concernant un magistrat, la réalisation des devoirs d'information a été confiée au parquet général, qui traitera désormais l'ensemble du dossier, en fonction du principe de privilège de juridiction.

En effet, conformément aux articles 479 à 503*bis* du Code d'instruction criminelle, les magistrats et certains fonctionnaires bénéficient d'un privilège de juridiction.

Selon des informations diffusées par la presse, ces devoirs d'information complémentaires concerneraient monsieur Jean-François Godbille, avocat général à la cour d'appel de Bruxelles et un versement effectué en 2012 par l'avocate Degoul au bénéfice du "Fonds d'Entraide Prince et Princesse Alexandre de Belgique".

Le Collège des procureurs généraux a publié une circu-laire COL 3/2012 relative à ce privilège de juridiction.

Comme cette circulaire le précise, les articles 479 à 503*bis* du Code d'instruction criminelle prévoient une pro-cédure particulière pour les magistrats et certains officiers qui ont commis un délit.

Le privilège de juridiction s'applique aux infractions punissables de peines correctionnelles ou criminelles et est en outre la procédure applicable aux délits qui sont de la compétence du tribunal de police.

La première conséquence et la conséquence la plus importante du privilège de juridiction est que le procureur général est le seul compétent pour engager l'action crimi-nelle. Cette procédure produit en outre des effets sur l'information et sur l'instruction.

Deuxièmement, la cour d'appel est la seule juridiction compétente pour statuer (sauf sur les crimes non correc-tionnalisables dont la cour d'assises est saisie). Qui plus est, la cour d'appel statue en première et en dernière ins-tance si bien que seule une procédure en cassation peut être engagée après qu'elle a statué.

Troisièmement, les coauteurs et les complices ainsi que les auteurs des infractions connexes sont également pour-suivis suivant la même procédure.

Enfin, les articles 481 et 482 du Code d'instruction crimi-nelle prévoient une procédure complémentaire au cas où le suspect est membre de cour d'appel ou est un officier du ministère public près cette cour.

Dans cette hypothèse, le procureur général du ressort est tenu d'envoyer la plainte et les pièces au ministre de la Jus-tice qui les adressera à son tour au procureur général près la Cour de cassation.

Ensuite, la Cour de cassation pourra renvoyer l'affaire, s'il y a lieu, à une autre cour d'appel.

Rekening houdend met de status en de persoon van de betrokken magistraat en gelet op de aangehaalde omzendbrief wekt het verwondering dat het beginsel van het voorrecht van rechtsmacht er vooralsnog niet toe heeft geleid dat het dossier naar een ander hof van beroep werd verwezen en dus door een ander dan het Brusselse parket wordt behandeld.

1. Werd u, gelet op het delicate karakter van het dossier en het noodzakelijke onderzoek tegen een magistraat, conform omzendbrief 3/2012 betrokken bij de beslissing van het Brusselse parket?

2. Zou het beginsel van het voorrecht van rechtsmacht er niet toe moeten leiden dat het dossier door een ander dan het Brusselse parket wordt behandeld?

3. Waarom werd die beslissing nog niet genomen?

4. Wie moet in voorkomend geval zo een beslissing nemen?

5. Zult u gebruikmaken van uw positief injunctierecht om ervoor te zorgen dat het dossier naar een ander hof van beroep wordt verwezen, zodat de procedure efficiënt en met inachtneming van de rechtsregels kan worden voortgezet?

Antwoord van de minister van Justitie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1724 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 10 februari 2017 (Fr.):

Overeenkomstig de procedure, zoals bepaald in de artikelen 481 en 482 van het Wetboek van Strafvordering, hebben wij het dossier met betrekking tot de zogenaamde Kazachgate-affaire ontvangen van de procureur-generaal te Brussel en onmiddellijk doorgezonden aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie.

De wet voorziet in de volgende mogelijke verdere afhandeling:

- eerste scenario: de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie oordeelt dat het niet dienstig is om de zaak voor het Hof van Cassatie te brengen. In dat geval stopt de procedure en wordt het dossier naar de procureur-generaal te Brussel verwezen;

- tweede scenario: de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie brengt de zaak voor het Hof van Cassatie en vordert dat er geen vervolging moet worden ingesteld ofwel dat het dossier wordt verwezen naar een ander hof van beroep (in dit geval een ander dan Brussel).

Het Hof van Cassatie kan dan beslissen:

On peut s'étonner, vu le statut et la personnalité du magistrat concerné, et vu la circulaire sous référence, que le principe du privilège de juridiction n'ait pas conduit, à ce stade, à ce que le dossier soit renvoyé vers une autre cour d'appel et donc diligenté par une autre parquet que celui de Bruxelles.

1. Avez-vous, vu le caractère délicat du dossier et la nécessité d'investigation concernant un magistrat et conformément à la circulaire 3/2012, été associé à la décision du parquet de Bruxelles?

2. Le principe du privilège de juridiction ne devrait-il pas avoir pour conséquence que ce dossier soit traité par un autre parquet que celui de Bruxelles?

3. Pourquoi cette décision n'a-t-elle pas été prise à ce stade?

4. Le cas échéant, qui doit prendre une telle décision?

5. Comptez-vous faire usage de votre droit d'injonction positive pour que ce soit le cas et pour permettre une suite de procédure à la fois efficace et conforme aux règles du droit?

Réponse du ministre de la Justice du 09 mars 2017, à la question n° 1724 de monsieur le député Georges Gilkinet du 10 février 2017 (Fr.):

Conformément à la procédure prévue aux articles 481 et 482 du Code d'instruction criminelle, nous avons reçu du procureur général de Bruxelles le dossier concernant l'affaire dite Kazachgate et nous l'avons immédiatement transmis au procureur général près la Cour de cassation.

La loi prévoit le suivi possible suivant:

- première hypothèse: le procureur général près la Cour de cassation estime qu'il n'est pas utile de porter l'affaire devant la Cour de cassation. Dans ce cas, la procédure s'arrête et le dossier est renvoyé au procureur général de Bruxelles;

- deuxième hypothèse: le procureur général près la Cour de cassation porte l'affaire devant la Cour de cassation et requiert soit qu'il n'y a pas lieu d'intenter des poursuites, soit que le dossier doit être renvoyé devant une autre cour d'appel (ici en l'espèce autre que Bruxelles).

La Cour de cassation peut alors décider:

- dat er geen verwijzing naar een hof van beroep komt omdat er onvoldoende constitutieve bestanddelen van een strafbaar feit zijn, of omdat de zaak is verjaard, of omdat de verdachte is overleden. In dat geval wordt de zaak stopgezet;

- dat er wel een verwijzing naar een ander hof van beroep komt voor bijkomende onderzoeken (een raadsheer-onderzoeker van het hof van beroep wordt dan aangewezen). Na bijkomend onderzoek en bijkomende bezwarende elementen kan het Hof van Cassatie de zaak dan verwijzen naar een ander hof van beroep voor behandeling en rechtspraak;

- dat er geen verwijzing naar een ander hof van beroep komt voor bijkomende onderzoeken, maar wel voor directe afhandeling en rechtspraak door dat hof van beroep (dus zonder nood aan bijkomend onderzoek).

Het Hof van Cassatie heeft op 1 maart beslist om de tweede optie te weerhouden.

DO 2016201714708

Vraag nr. 1728 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 13 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Relpartijen in de Vlaamse rand rond Brussel (MV 16334).

In Vilvoorde werd de politie tijdens de overgang van oud naar nieuw aangevallen toen ze een illegale raveparty wenste te onderbreken, er is met glas gegooid en de politie werd ook bestookt met vuurpijlen.

1. a) Hoeveel personen werden opgepakt bij deze acties, hoeveel daarvan waren minderjarig?

b) Hoeveel personen werden effectief vervolgd, hoeveel daarvan waren minderjarig?

2. Volgend op de ontruiming van de site waar de raveparty plaatsvond zouden er ook diverse auto's in brand gestoken geweest zijn.

Kloppen deze feiten? Zo ja, om hoeveel wagens gaat het en wat is de stand van het onderzoek? Hoeveel personen zijn betrokken, hoeveel daarvan waren minderjarig?

3. De laatste tijd wordt de brede rand rond Brussel opgeschrikt door een voor de regio nieuw fenomeen: grote groepen zakken er af voor relpartijen. Er waren relpartijen in Ninove, Lembeek en Asse.

- qu'il n'y aura pas de renvoi à une cour d'appel parce qu'il n'y a pas suffisamment d'éléments constitutifs d'un fait punissable, ou parce que l'affaire est prescrite, ou parce que le suspect est décédé. Dans ce cas, l'affaire s'arrête;

- qu'il y aura bien un renvoi devant une autre cour d'appel pour enquêtes complémentaires (un conseiller-enquêteur du cour d'appel sera alors désigné). Après enquête complémentaire et éléments à charge supplémentaires, la Cour de cassation peut alors renvoyer l'affaire devant une autre cour d'appel pour traitement et jugement;

- qu'il n'y aura pas de renvoi devant une autre cour d'appel pour enquêtes complémentaires mais bien immédiatement pour traitement et jugement directs par cette cour d'appel (donc sans besoin d'enquête supplémentaire).

La Cour de cassation a, en date du 1^{er} mars, décidé de retenir la deuxième option.

DO 2016201714708

Question n° 1728 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 13 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Échauffourées dans la périphérie flamande de Bruxelles (QO 16334).

Lorsqu'elle a voulu interrompre une *rave party* illégale à Vilvorde pendant le réveillon de nouvel an, la police a été attaquée; du verre a été lancé et des fusées jetées dans sa direction.

1. a) Combien de personnes ont-elles été arrêtées lors de ces actions? Combien d'entre elles étaient mineures?

b) Combien de personnes ont-elles été effectivement poursuivies? Combien d'entre elles étaient mineures?

2. À la suite de l'évacuation du site de la *rave party*, plusieurs voitures auraient également été incendiées.

Ces informations sont-elles exactes? Dans l'affirmative, combien de véhicules sont-ils concernés et quel est l'état d'avancement de l'enquête? Combien de personnes sont-elles impliquées et combien d'entre elles sont-elles mineures?

3. Ces derniers temps, la grande périphérie bruxelloise est secouée par un phénomène inédit pour la région: de grands groupes s'y livrent à des émeutes, comme cela fut le cas à Ninove, à Lembeek et à Asse.

Bestaat er een verband tussen deze verschillende relpartijen? Voor elk van de relpartijen: hoeveel personen werden opgepakt? Hoeveel minderjarigen waren daarbij betrokken?

In Lembeek zou het om Brusselaars gaan, geldt dit ook voor de andere relpartijen? Wat is de stand van zaken van het onderzoek? Zijn er personen die bij verschillende relpartijen betrokken waren? Is er een verband tussen de relpartijen en de raveparty in Vilvoorde?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1728 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 13 februari 2017 (N.):

Wat betreft de incidenten waarnaar wordt verwezen, werden de parketten bevraagd om precies te weten welke stand van zaken van de onderzoeken zijn. Wanneer het gaat over het optreden van de lokale politie ten aanzien van de verstoring van de openbare orde, verwijs ik u graag naar mijn collega van Binnenlandse Zaken.

Volgende elementen van antwoord werden door het Openbaar Ministerie meegedeeld:

1. Niemand werd bestuurlijk noch gerechtelijk opgepakt. Er werden verschillende personen geïdentificeerd die echter niet aan strafbare feiten gelinkt konden worden. Het opsporingsonderzoek naar de verdachten loopt nog.

2. Het klopt niet dat er wagens in brand werden gestoken. Wel werden er 4 politievoertuigen beschadigd (verschillende banden werd lek gestoken en op één voertuig werd graffiti aangebracht). Ook hiervoor is het opsporingsonderzoek nog lopende.

3. Dit gaat over feiten/relpartijen te Asse en Lembeek (en Ninove: geen info hierover). Op het eerste zicht lijken er geen linken te bestaan met de verdachten van de rave party.

DO 2016201714709

Vraag nr. 1729 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 13 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Optreden politieambtenaren. - Schadedossiers bij FOD Justitie (MV 16196).

Als politieambtenaren schade toebrengen bij het vervullen van hun opdrachten is de overheid overeenkomstig artikel 47 WPA tot vergoeding gebonden.

Existe-t-il un lien entre ces différentes émeutes? Lors de chacune de ces émeutes, combien de personnes ont été arrêtées et combien de mineurs étaient impliqués?

Les auteurs des émeutes à Lembeek seraient bruxellois. Est-ce également le cas pour les autres émeutes? Quel est l'état d'avancement de l'enquête? Des personnes étaient-elles impliquées dans différentes émeutes? Existe-t-il un lien entre les émeutes et la *rave party* organisée à Vilvoorde?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1728 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 13 février 2017 (N.):

Concernant les incidents auxquels il est fait référence, les parquets ont été interrogés afin de connaître précisément l'état d'avancement des enquêtes. Pour ce qui est de l'intervention de la police locale pour trouble à l'ordre public, il est renvoyé au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur.

Le ministère public a communiqué les éléments de réponse suivants:

1. Personne n'a fait l'objet d'une arrestation administrative ou judiciaire. Plusieurs personnes ont été identifiées pour lesquelles aucun lien n'a toutefois pu être établi avec des infractions. L'information à l'égard des suspects est toujours en cours.

2. L'information selon laquelle des véhicules auraient été incendiés est inexacte. En revanche, 4 véhicules de police ont effectivement été endommagés (plusieurs pneus ont été crevés et des graffitis ont été dessinés sur l'un des véhicules). L'information est également toujours en cours.

3. Il s'agit de faits/débordements survenus à Asse et à Lembeek (aucune information au sujet de Ninove). À première vue, il ne semble pas y avoir de lien avec les suspects de la rave party.

DO 2016201714709

Question n° 1729 de monsieur le député Koenraad Degroote du 13 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les dossiers d'indemnisation auprès du SPF Justice consécutifs à l'intervention de policiers (QO 16196).

Lorsque des fonctionnaires de police causent des dommages dans l'exercice de leurs missions, l'État est tenu de les réparer conformément à l'article 47 de la loi sur la fonction de police.

Een aantal van deze dossiers vallen onder de bevoegdheden van de FOD Justitie. Aldus: als federale en lokale politie foutief optreden in het kader van gerechtelijke opdrachten en als politiediensten rechtmatig optreden in het kader van gerechtelijke opdrachten. Zo wordt het dossier geregeld conform een arrest van het Hof van Cassatie van 24 juni 2010. Ofwel wordt de zaak in der minne geregeld dan wel via de dienst geregeld in de rechtbank.

Tevens werd dienaangaande een koninklijk besluit van 24 april 2007 (algemeen reglement op gerechtskosten in strafzaken) voorgelegd aan de Raad van State. Hier was een artikel 55 opgenomen omtrent schade die ontstond tijdens rechtmatige opdrachten.

Dit ontwerp van koninklijk besluit werd vernietigd door de Raad van State (arrest 188928, *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2009) omdat de hoogdringensheidsprocedure werd gevolgd in plaats van de gewone procedure. Bijgevolg geldt nog steeds het koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende algemeen reglement gerechtskosten in strafzaken dat dergelijke bepaling niet kent.

1. Hoeveel schadedossiers zijn gekend bij de dienst FOD Justitie voor de periode 2010-2016 (zowel bij foutief als rechtmatig handelen)?

2. Hoeveel ervan werden opgelost via een minnelijke schikking en hoeveel via de rechtbank?

3. Wanneer zal het vernietigd ontwerp van koninklijk besluit terug voorgelegd worden aan de Raad van State (via gewone procedure)?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1729 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 13 februari 2017 (N.):

Het aantal ingediende schadedossiers waar een handeling van de politiediensten aan de basis ligt, wordt centraal bijgehouden sinds 2016. Het betreffen 49 gevallen.

Het aantal gunstig afgehandelde dossiers (gevallen die financieel werden geregeld met de betaling van een minnelijke schikking) betreffen:

- 33 dossiers in 2010;
- 24 dossiers in 2011;
- 14 dossiers in 2012;
- 41 dossiers in 2013;
- 44 dossiers in 2014;

Parmi ces dossiers d'indemnisation, plusieurs relèvent de la compétence du SPF Justice: dans le cas d'une intervention fautive de la police fédérale et de la police locale dans le cadre de missions judiciaires et dans le cas d'une intervention légitime des services de police dans le cadre de missions judiciaires, le dossier est réglé conformément à un arrêt de la Cour de cassation du 24 juin 2010. Soit l'affaire est réglée à l'amiable, soit elle est portée devant le tribunal.

En outre, un arrêté royal daté du 24 avril 2007 relatif à cette matière (règlement général des frais de justice en matière répressive) a été soumis au Conseil d'État. Il incluait un article 55 relatif aux dommages occasionnés lors de missions légitimes.

Ce projet d'arrêté royal a été annulé par le Conseil d'État (arrêt 188928, *Moniteur belge* du 2 février 2009) parce que la procédure d'urgence avait été suivie au lieu de la procédure ordinaire. Par conséquent, c'est toujours l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant règlement général sur les frais de justice en matière répressive qui est applicable et cet arrêté n'inclut pas pareille disposition.

1. Combien de dossiers d'indemnisation le SPF Justice recense-t-il pour la période allant de 2010 à 2016 (tant pour les interventions fautives que pour les interventions légitimes)?

2. Combien d'entre eux ont-ils été réglés par le biais d'une transaction et combien l'ont-ils été devant un tribunal?

3. Quand le projet d'arrêté royal annulé sera-t-il à nouveau soumis au Conseil d'État (par le biais d'une procédure normale)?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1729 de monsieur le député Koenraad Degroote du 13 février 2017 (N.):

Depuis 2016, les données chiffrées concernant les dossiers introduits pour un dommage causé par les services de police sont tenues à jour de manière centralisée. On dénombre 49 cas.

Le nombre de dossiers qui ont connu une issue favorable (cas réglés financièrement par voie de transaction) est ventilé comme suit:

- 33 dossiers en 2010;
- 24 dossiers en 2011;
- 14 dossiers en 2012;
- 41 dossiers en 2013;
- 44 dossiers en 2014;

- 28 dossiers in 2015;
- 44 dossiers in 2016.

De zaken die niet werden afgehandeld via minnelijke schikking, bijvoorbeeld omdat de betrokkene de zaak niet voortzette, geen recht had op een vergoeding of omdat betrokkene geen akkoord wou sluiten, worden niet bijgehouden. Het is niet bekend of er zaken voor de rechter zijn afgehandeld, en hoeveel dit er zouden zijn.

Het integraal vervangen van het koninklijk besluit van 1950 is als optie verlaten omdat dit praktisch niet haalbaar wordt geacht. De nu gevolgde benadering is om het koninklijk besluit stap voor stap te vervangen, waarbij voor elke beroepsgroep een aparte regeling in koninklijk besluit zal worden opgesteld.

DO 2016201714786

Vraag nr. 1737 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 15 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Bouw van een gevangenis in Sambreville.

De federale regering wil de plannen voor de bouw van een gevangenis in Sambreville klaarblijkelijk begraven. Dat roept heel wat vragen op bij het stadsbestuur.

De burgemeester en de schepenen ijveren al jaren voor een gevangenis in hun gemeente; die zou immers voor heel wat werkgelegenheid zorgen.

De regering-Di Rupo had zich voor de strafinrichting in Sambreville uitgesproken. In de eerste voorstelling van uw masterplan was er echter geen sprake meer van dat project: dat was een regelrechte koude douche voor de betrokkenen.

Ter rechtvaardiging van haar houding verwijst de regering thans vooral naar de toestand van de bodem, die zo vervuild zou zijn dat de sanering ervan te hoge investeringen zou vergen. In een brief aan de burgemeester van Sambreville heeft de minister van Binnenlandse Zaken het over een studie van de federale overheidsdiensten waarin er gesteld wordt dat er inderdaad vervuilende stoffen aanwezig zijn, maar dat de Europese tolerantiedrempels niet overschreden worden.

De teleurstelling is des te groter daar er uit de resultaten van analyses door de geraadpleegde adviesbureaus blijkt dat de site uitermate geschikt is voor de bouw van een gevangenis, en zeer goed bereikbaar is met het openbaar vervoer en ook met de wagen.

- 28 dossiers en 2015;
- 44 dossiers en 2016.

Les affaires qui n'ont pas été réglées par voie de transaction (par exemple, parce que l'intéressé n'a pas poursuivi l'affaire, parce qu'il n'avait pas droit à une indemnisation ou parce que l'intéressé ne voulait pas conclure d'accord) ne sont pas recensées. On ignore si des affaires ont été réglées devant les tribunaux et si oui, combien.

On a abandonné l'option de remplacer intégralement l'arrêté royal de 1950, parce qu'on estime que ce n'est pas réalisable dans la pratique. L'approche actuellement suivie consiste à remplacer progressivement l'arrêté royal en rédigeant une réglementation distincte pour chaque catégorie professionnelle par voie d'arrêté royal.

DO 2016201714786

Question n° 1737 de monsieur le député Eric Thiébaud du 15 février 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'implantation d'une prison à Sambreville.

L'intention du gouvernement fédéral d'abandonner l'implantation d'une prison à Sambreville suscite de nombreuses interrogations auprès des autorités de la ville.

Cela fait des années que le bourgmestre et ses échevins se battent pour implanter dans leur commune un établissement pénitentiaire avec, à la clé, la perspective de nombreux emplois.

Alors que le gouvernement Di Rupo avait statué en faveur de pareille implantation, le fait que le projet n'ait pas été repris dans la première présentation de votre *masterplan* a été vécu comme une véritable douche froide.

Aujourd'hui, le gouvernement motive essentiellement sa position en raison de la nature des sols dont l'état de pollution aurait nécessité de trop importants investissements. Or, dans un courrier adressé au bourgmestre de Sambreville, votre collègue, le ministre de l'Intérieur, mentionne une étude réalisée par les services fédéraux qui confirme une présence de polluants certes, mais en deçà des seuils de tolérance fixés par l'Europe.

La déception est d'autant plus grande que les résultats d'analyses des bureaux d'études sollicités vont jusqu'à rappeler la bonne localisation du lieu d'implantation, sa parfaite desserte pour les transports publics et sa facile accessibilité par voie automobile.

1. Uit de resultaten van de bodemonderzoeken blijkt dat de investeringen die aan de eigenlijke bouw moeten voorafgaan niet als een majeur obstakel kunnen worden beschouwd. Heeft de regering dan ook alle gegevens waarover ze beschikt afgewogen om zich uit te spreken over de bouw van een gevangenis in Sambreville?

2. Behoort een gunstige beslissing, gelet op de positieve analyses in het kader van dat project, nog steeds tot de mogelijkheden?

Antwoord van de minister van Justitie van 07 maart 2017, op de vraag nr. 1737 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 15 februari 2017 (Fr.):

De bouw van de gevangenis in Sambreville was voorzien in een eerder goedgekeurde versie van het Masterplan.

Een bodemonderzoek van het industrieterrein te Saint-Gobain, uitgevoerd door een externe firma in 2012/2013 (op verzoek van de Regie der Gebouwen), heeft aangetoond dat het terrein, gelet op de vervuiling die er aanwezig is, ofwel een voorafgaande reinigingsfase zou vereisen, ofwel bijzondere bouwvereisten zou inhouden.

De meerkosten van de sanering en van de bouw van een nieuwe gevangenis op dat terrein werden verfijsd in een tweede meer gedetailleerde studie, uitgevoerd door een andere externe firma in 2014. Die aanvullende studie was toegespitst op de aanwezige vervuiling en de stabiliteitsproblemen die inherent zijn aan een terrein dat volledig is opgehoogd tot een zeer aanzienlijke hoogte.

Gelet op de zeer hoge meerkosten (11 miljoen - informatie van de Regie der Gebouwen) en de moeilijkheden die de vervuiling zou kunnen veroorzaken tijdens de werkzaamheden, werd dan ook beslist van het project af te stapen.

DO 2016201714840

Vraag nr. 1740 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrinn Jadin van 17 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Het opsporen van gsm's in de gevangnissen (MV 16382).

Ik verneem via de pers dat er aan een nieuw systeem voor het opsporen van gsm's wordt gewerkt. Volgens u zou het over een volledig nieuwe aanpak gaan, zowel qua technologie als qua procedures. Die nieuwe aanpak zou een betere screening van de gsm's en dus een betere opsporing mogelijk maken.

1. Les résultats des études de sols faisant la preuve que les investissements préalables à toute construction ne peuvent être considérés comme un obstacle majeur, est-ce que le gouvernement a bien évalué tous les éléments en sa possession pour statuer sur l'implantation d'une prison à Sambreville?

2. Au vu des analyses positives réalisées dans le cadre de ce projet, est-ce qu'une décision en sa faveur est encore envisagée?

Réponse du ministre de la Justice du 07 mars 2017, à la question n° 1737 de monsieur le député Eric Thiébaud du 15 février 2017 (Fr.):

La construction de la prison de Sambreville était prévue dans la version du Masterplan approuvée précédemment.

Une étude du sol du site industriel de Saint-Gobain, réalisée par une firme externe en 2012/2013 (à la demande de la Régie des Bâtiments), a démontré que, vu la pollution y présente, le terrain en son état actuel soit nécessiterait une phase de dépollution préalablement à tout projet de construction, soit poserait des exigences particulières en matière de construction.

Le surcoût afférent à l'assainissement et à la construction d'une nouvelle prison sur ce terrain a été affiné dans une deuxième étude plus détaillée, réalisée par une autre firme externe en 2014. Cette étude complémentaire se focalisait sur la pollution présente et les problèmes de stabilité inhérents à un terrain entièrement remblayé sur une hauteur très importante.

Etant donné le surcoût très élevé (11 millions - information de la Régie des Bâtiments) et les difficultés que la pollution générerait pendant les travaux, il a donc été décidé d'abandonner le projet.

DO 2016201714840

Question n° 1740 de madame la députée Katrinn Jadin du 17 février 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La détection des GSM dans les prisons (QO 16382).

Il me revient par voie de presse qu'un nouveau système de détection de GSM est en cours de création. Selon vos termes, il s'agirait "d'une approche totalement nouvelle, tant sur le plan technologique que des procédures". Cette nouvelle approche permettra un meilleur *screening* des GSM et donc une meilleure détection.

De aanpak zou niet afhangen van de operatoren en volgens de woordvoerder van het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen werden de nieuwe technologieën al aangekocht en onder de gevangenen verdeeld. Het personeel zal weldra een opleiding volgen.

1. Kan u meer informatie geven over de werking van die technologie? Hoe wordt ze toegepast? Wordt die technologie gericht gebruikt of voor de hele gevangenis? Zijn er specifieke installaties nodig? Zo ja, welke?

2. Beschikken alle gevangenen al over die instrumenten? Hoeveel werden er besteld?

3. Wanneer worden de eerste resultaten over de doeltreffendheid van die technologie verwacht?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1740 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 februari 2017 (Fr.):

Het nieuwe detectiesysteem dat eind 2016 is ingevoerd, bestaat erin dat elke inrichting beschikt over mobiel *sweeping*-materiaal. Die toestellen zijn recent aangekocht en zijn van de nieuwste generatie.

Elke inrichting krijgt een opleiding en kan dan ook zelf de *sweepings* uitvoeren volgens een vastgelegd schema. Elke inrichting kan ook extra *sweepings* (bovenop het opgelegde aantal) organiseren ingeval er aanwijzingen van gebruik van draagbare telefoons in de inrichting zijn. Die *sweepings* gebeuren op gecontroleerde wijze.

De dienst Ondersteuning, Gebouwen en Veiligheid (een gecentraliseerde dienst) van het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI)I voert controle-*sweepings* uit.

Er was geen bijzondere installatie in de gebouwen vereist, aangezien het gaat om een mobiel systeem.

De meeste gevangenen hebben hun eigen *sweeping*-materiaal.

De open inrichtingen hebben er geen, zij lenen *sweeping*-materiaal van de dichtstbijzijnde gevangenis. Bepaalde gevangenen die geografisch gezien dichtbij elkaar gelegen zijn, delen eveneens het materiaal. In totaal zijn voor België 56 toestellen aangekocht.

Een trimestrieel evaluatieverslag ter zake zal worden opgesteld.

Cette approche ne dépendrait pas des opérateurs et d'après la porte-parole de la direction générale des Établissements pénitentiaires, ces nouvelles technologies seraient déjà acquises et distribuées au sein des prisons. Le personnel, lui, sera bientôt formé.

1. Serait-il possible d'avoir de plus amples renseignements sur le fonctionnement de cette technologie? Comment est-elle mise en oeuvre? Agit-elle de manière localisée ou pour l'ensemble d'un établissement? Des installations particulières sont-elles nécessaires? Dans l'affirmative, lesquelles?

2. Ces instruments sont-ils déjà à disposition de toutes les prisons? Combien ont été commandés?

3. Quand sera-t-il possible d'obtenir les premiers résultats sur l'efficacité de cette technologie?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1740 de madame la députée Katrin Jadin du 17 février 2017 (Fr.):

Le nouveau système de détection, introduit fin de l'année 2016, consiste en ce que chaque établissement dispose d'un matériel de *sweeping* mobile. Ces appareils ont été récemment achetés et sont issus de la génération la plus récente.

Chaque établissement bénéficie d'une formation et peut alors elle-même effectuer des *sweepings* selon un schéma établi. Chaque établissement peut également organiser des *sweepings* supplémentaires (en plus du nombre imposé) dans les cas où il existe des indices d'utilisation de téléphone portable dans l'établissement. Ces *sweepings* interviennent de manière contrôlée.

Le service Appui, Bâtiments et Sécurité (un service centralisé) de la direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) effectue quant à lui des *sweepings* de contrôle.

Aucune installation particulière dans les bâtiments n'a été nécessaire car il s'agit d'un système mobile.

La plupart des prisons ont leur propre matériel de *sweeping*.

Les établissements ouverts n'en disposent pas, ils empruntent du matériel de *sweeping* à la prison la plus proche. Et certaines prisons qui sont géographiquement proches l'une de l'autre se partagent également le matériel. Au total, 56 appareils ont été achetés pour la Belgique.

Un rapport trimestriel d'évaluation sera établi à ce sujet.

DO 2016201714841

Vraag nr. 1741 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 17 februari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De gelijktijdige verschijning van de partijen bij de notaris (MV 16354).

In de regel dienen de partijen gelijktijdig aanwezig te zijn bij het verlijden van een authentieke akte bij de notaris. In sommige gevallen vereist de wet nog steeds de aanwezigheid van twee getuigen bij onder andere het verlijden van openbare testamenten.

Eveneens kan een partij zich laten vertegenwoordigen door een volmachtdrager, maar hierbij wordt vereist dat deze volmacht ook authentiek is. Dit vraagt dan extra werk voor de notaris en de vertegenwoordigde partij.

De gelijktijdige aanwezigheid van partijen kan in vele gevallen nuttig zijn, vooral bij overeenkomsten in de familiale sfeer of bij contracten *intuitu personae*, maar in bepaalde gevallen, bijvoorbeeld in geval van een aankoop door een openbaar bestuur, is het minder noodzakelijk dat beide partijen gelijktijdig verschijnen.

De notaris zou bijvoorbeeld elke partij goed kunnen inlichten over de inhoud van de te sluiten overeenkomst en dan de overeenkomst laten tekenen. Indien beide partijen getekend hebben, zou de overeenkomst rechtsgeldig kunnen zijn.

1. Bestaan er nu reeds mogelijkheden om een authentieke overeenkomst te sluiten, zonder de gelijktijdige aanwezigheid van partijen of hun authentieke vertegenwoordigers?

2. Lijkt het opportuun om de regelgeving te versoepelen omtrent de gelijktijdige aanwezigheid van partijen, eventueel buiten de familiale sfeer?

Antwoord van de minister van Justitie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 1741 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 17 februari 2017 (N.):

In feite bestaat er geen enkele wettelijke bepaling die vooropstelt dat de partijen terzelfdertijd aanwezig moeten zijn in het kantoor van de notaris voor het verlijden van een authentieke akte.

De rechtspraktijk en de doctrine aanvaarden over het algemeen dat de partijen dezelfde dag, maar op een ander tijdstip kunnen verschijnen, alsook dat, indien het om een eenzijdige akte gaat, ze kunnen verschijnen op een verschillende datum.

DO 2016201714841

Question n° 1741 de monsieur le député Raf Terwingen du 17 février 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La comparution simultanée des parties chez le notaire (QO 16354).

Les parties doivent en principe être présentes simultanément lors de la passation d'un acte authentique chez un notaire. Dans certains cas, la loi impose toujours la présence de deux témoins, notamment pour la réception des testaments publics.

Une partie peut également se faire représenter par un mandataire, moyennant l'établissement d'une procuration authentique. Cette procédure occasionne toutefois un surcroît de travail pour le notaire comme pour la partie représentée.

La présence simultanée des parties peut, dans de nombreux cas, se révéler utile, en particulier lors de la conclusion de contrats dans la sphère familiale ou de contrats *intuitu personae*, mais dans certaines circonstances comme un achat réalisé par une administration publique, la nécessité d'une présence simultanée des deux parties va moins de soi.

Le notaire pourrait, par exemple, bien expliquer à chaque partie le contenu du contrat avant qu'elle ne le signe. Le contrat pourrait être reconnu valide après la signature des deux parties.

1. Est-il d'ores et déjà possible de conclure un contrat authentique sans qu'il y ait présence simultanée des parties ou de leurs représentants légaux?

2. Vous paraît-il opportun d'assouplir la réglementation relative à la présence simultanée des parties, le cas échéant en dehors de la sphère familiale?

Réponse du ministre de la Justice du 08 mars 2017, à la question n° 1741 de monsieur le député Raf Terwingen du 17 février 2017 (N.):

En fait, il n'existe aucune disposition légale prévoyant que les parties doivent être présentes en même temps à l'étude du notaire pour la passation d'un acte authentique.

La pratique juridique et la doctrine acceptent en général que les parties puissent comparaître le même jour, mais à un autre moment, et que, s'il s'agit d'un acte unilatéral, elles puissent comparaître à une date différente.

Daarentegen raden ze de notarissen aan om geen verschijning van de partijen te aanvaarden op verschillende data, indien het een wederkerige akte betreft. Dit uitgangspunt is gebaseerd op de wet van 25 ventôse jaar XI betreffende het notarisambt die bepaalt dat notarissen openbare ambtenaren zijn, aangesteld om alle akten en contracten te verlijden waaraan partijen de authenticiteit van overheidsakten moeten of willen doen verlenen, de dagtekening ervan te verzekeren, ze in bewaring te houden en er grossen en uitgiften van af te geven (art. 1) (*R. De Valkeneer, Précis de droit du notariat, Bruylant, 2002, pg. 104 en 105; H. Casman, Précis du notariat, Bruylant, 2011, pg. 173*).

In de moderne samenleving wordt de gelijktijdige aanwezigheid in één notariskantoor steeds moeilijker. Partijen kunnen immers ver van elkaar wonen en in de onmogelijkheid zijn om op hetzelfde moment op dezelfde plaats fysiek aanwezig te zijn.

Daarom voorziet artikel 167 van het wetsontwerp Pot-pourri V in de mogelijkheid om akten op afstand te verlijden via videoconferentie, na akkoord van alle betrokkenen. De partijen moeten zich derhalve niet meer verplaatsen naar het kantoor van eenzelfde notaris.

Om geen afbreuk te doen aan het authentiek karakter van de vaststellingen van de notarissen omtrent de wilsuiting van de partijen, wordt voorzien dat de partijen en andere eventuele tussenkomende personen elk bij een notaris van hun keuze moeten verschijnen, alwaar zij via videoconferentie het verlijden van de akte kunnen bijwonen zonder zich ter plaatste te moeten begeven bij de minuuthoudende notaris. Na de toelichting en de verplichte voorlezingen kunnen zij hun akkoord verlenen op afstand en bij de notaris alwaar zij zich bevinden een volmacht geven voor de ondertekening van de akte aan iemand die zich bevindt bij de minuuthoudende notaris (dit kan bijvoorbeeld een medewerker van het kantoor zijn) (Doc 54 2259/001, pg. 128 en 129).

En revanche, elles recommandent aux notaires de ne pas accepter de comparution des parties à des dates différentes s'il s'agit d'un acte réciproque. Ce principe repose sur la loi du 25 ventôse an XI portant organisation du notariat qui précise que les notaires sont les fonctionnaires publics établis pour recevoir tous les actes et contrats auxquels les parties doivent ou veulent faire donner le caractère d'authenticité attaché aux actes de l'autorité publique, et pour en assurer la date, en conserver le dépôt, en délivrer des grosses et expéditions (art. 1er) (*R. De Valkeneer, Précis de droit du notariat, Bruylant, 2002, p. 104 et 105; H. Casman, Précis du notariat, Bruylant, 2011, p. 173*).

Dans la société moderne, la présence simultanée des parties dans une même étude notariale est de plus en plus compliquée. En effet, elles peuvent habiter loin l'une de l'autre et être dans l'impossibilité d'être physiquement présentes au même moment au même endroit.

C'est pourquoi l'article 167 du projet de loi Pot-pourri V prévoit la possibilité de passer des actes à distance via vidéoconférence, après accord de tous les intéressés. Les parties ne doivent par conséquent plus se déplacer à l'étude d'un même notaire.

Afin de ne pas déroger au caractère authentique des constatations des notaires en ce qui concerne la manifestation de la volonté des parties, il est prévu que les parties et les autres intervenants éventuels doivent comparaître chacun chez un notaire de leur choix, où ils peuvent assister à la passation de l'acte par vidéoconférence sans devoir se rendre sur place chez le notaire détenteur de la minute. Après le commentaire et les lectures obligatoires, ils peuvent donner leur accord à distance et donner procuration chez le notaire où ils se trouvent à quelqu'un qui se trouve chez le notaire détenteur de la minute, pour la signature de l'acte (il peut par exemple s'agir d'un collaborateur de l'étude) (Doc 54 2259/001, p. 128 et 129).

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201714211

Vraag nr. 1345 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 19 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Reclamecommissie geneesmiddelen.

Medicijnen zijn geen doordeweekse artikelen, ook niet de voorschriftvrije. Het is dus niet omdat ze zonder voorschrift bij de apotheker verkrijgbaar zijn, dat ze geen gezondheidsrisico kunnen inhouden.

Daarom bestaan er heel wat regels waar reclame voor voorschriftvrije geneesmiddelen aan moet voldoen (bijvoorbeeld verplichte vermelding zoals "lees de bijsluiter", de reclame mag niet misleiden en moet juist en controleerbaar zijn, enz.).

De Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen evalueert alle reclames op de radio en televisie en dient haar toestemming te geven. Ze bestaat uit 16 leden, waarvan er zes werken voor de farmaceutische sector.

Alleen voor geneesmiddelen waarvoor geen voorschrift vereist is, kan reclame worden gemaakt bij het publiek.

Voor reclame verspreid op radio of televisie moet een visum verkregen worden dat vooraf wordt verleend door de minister van Volksgezondheid, op advies van de Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen.

Voor reclame verspreid door andere media moet, ten minste 30 dagen voor de verspreiding, een kennisgeving worden ingediend bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg).

1. Kan u een overzicht geven van de leden (en hun sector) van de Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen? Hoe wordt deze Commissie samengesteld?

2. Hebben vertegenwoordigers van patiënten en consumenten een zitje in de Commissie? Indien niet, waarom niet? Zal u hen in de toekomst een vertegenwoordiging geven?

3. Zoals eerder aangegeven bestaat de Commissie uit 16 leden, waarvan zes uit de farmaceutische sector. Vergroot dit de kans niet dat er toch ongeoorloofde reclame in de media beland? Hoe ziet u dit?

**Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique**

DO 2016201714211

Question n° 1345 de madame la députée Nathalie Muylle du 19 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La Commission de Contrôle de la publicité des médicaments.

Les médicaments, y compris ceux vendus sans ordonnance, ne sont pas des produits de consommation ordinaires. Même s'ils sont en vente libre chez les pharmaciens, ils ne sont pas pour autant dénués de risque pour la santé.

La publicité relative aux médicaments vendus sans prescription est dès lors soumise à de nombreuses règles (mention obligatoire de la formule "lire la notice avant utilisation" sur l'emballage, la publicité ne peut pas être trompeuse, elle doit être précise et contrôlable, etc.).

La Commission de Contrôle de la publicité des médicaments évalue tous les messages publicitaires relatifs à des médicaments destinés à la radio ou à la télévision et doit en autoriser la diffusion. La Commission compte seize membres dont six représentent l'industrie pharmaceutique.

La publicité auprès du public est uniquement autorisée pour les médicaments vendus sans ordonnance.

La diffusion de messages publicitaires à la radio et à la télévision requiert un visa préalable délivré par le ministre de la Santé publique, sur avis de la Commission de Contrôle de la publicité des médicaments.

Pour l'utilisation d'autres médias, une notification doit être adressée à l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (afmps), au plus tard 30 jours avant la diffusion de la publicité.

1. Pourriez-vous fournir la liste des membres (et du secteur qu'ils représentent) de la Commission de Contrôle de la publicité des médicaments? Quels sont les critères qui déterminent la composition de celle-ci?

2. Les patients et les consommateurs y sont-ils représentés? Dans la négative, pourquoi? Envisagez-vous de leur attribuer un siège à l'avenir?

3. Comme indiqué précédemment, la Commission compte seize membres, dont six sont issus du secteur pharmaceutique. Cet élément n'accroît-il pas le risque de voir malgré tout de la publicité non autorisée s'insinuer dans les médias? Qu'en pensez-vous?

4. Mensen hebben het recht te weten of er wetenschappelijk bewijs voor de werking van het geneesmiddel bestaat, maar dit is momenteel niet verplicht aan te geven in de reclame. Ook ongewenste effecten van het medicijn moeten momenteel niet vermeld worden. Het fagg heeft besloten om het koninklijk besluit over deze reclame te herzien. Wanneer mogen we deze herziening verwachten? Welke veranderingen zal dit inhouden?

5. De koepels van patiëntenorganisaties, de CM, het Onafhankelijk Ziekenfonds en Test-Aankoop willen zelfs nog verder gaan, namelijk een verbod op publieksreclame voor medicijnen. Hoe staat u hier tegenover? Vindt u dat reclame en rationeel gebruik van geneesmiddelen samengaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1345 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 19 januari 2017 (N.):

1. De Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen, hierna genoemd de Commissie, is samengesteld als volgt (zie artikel 21 § 1 van het koninklijk besluit van 5 april 1995):

1° een Voorzitter, door de Koning benoemd onder de magistraten of ere-magistraten van de rechterlijke Orde

2° twee leden van rechtswege:

- de Administrateur-generaal van het fagg of zijn afgevaardigde

- de Voorzitter van de Commissie voor Geneesmiddelen voor menselijk gebruik of zijn afgevaardigde

3° twee leden (of vroegere leden) van de Commissie voor Geneesmiddelen voor menselijk gebruik

4° twee vertegenwoordigers van het Nationaal Intermutualistisch College, gekozen uit de kandidaten voorgedragen door dit College op een dubbele lijst

5° twee geneesheren verantwoordelijk voor de voorlichting

6° twee apothekers verantwoordelijk voor de voorlichting

7° twee vertegenwoordigers van de representatieve beroepsorganisaties van de geneesmiddelenindustrie, gekozen uit de kandidaten voorgedragen door deze organisaties op een dubbele lijst

8° een vertegenwoordiger van de representatieve beroepsorganisaties van de apothekers, gekozen uit de kandidaten voorgedragen door deze organisaties op een dubbele lijst

4. Les consommateurs ont le droit de savoir si les effets d'un médicament sont étayés par des preuves scientifiques, mais cette mention n'est pour l'heure pas obligatoire dans la publicité. Il en va de même pour les effets secondaires. L'afmps a décidé de revoir l'arrêté royal portant sur la publicité des médicaments. Quand cette révision interviendra-t-elle? Quels sont les changements qui seront apportés?

5. Les associations de coordination des droits des patients, MC, *Onafhankelijk Ziekenfonds* et Test-Achats sont même plus radicaux et préconisent l'interdiction de la publicité pour les médicaments. Que pensez-vous de cette suggestion? Considérez-vous que publicité et utilisation rationnelle des médicaments sont compatibles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 06 mars 2017, à la question n° 1345 de madame la députée Nathalie Muylle du 19 janvier 2017 (N.):

1. La Commission de Contrôle de la publicité des médicaments, ci-après dénommée la Commission, est composée comme suit (voir l'article 21 § 1 de l'arrêté royal du 5 avril 1995):

1° un Président, nommé par le Roi, parmi les magistrats ou magistrats honoraires de l'Ordre judiciaire

2° deux membres de droit:

- l'Administrateur général de l'afmps ou son représentant

- le Président de la Commission des médicaments à usage humain ou son représentant

3° deux membres de la Commission des médicaments à usage humain (ou anciens membres)

4° deux représentants du Collège Intermutualiste National, choisis parmi les candidats présentés par ce Collège sur une double liste

5° deux médecins responsables de l'information

6° deux pharmaciens responsables de l'information

7° deux représentants des organisations professionnelles représentatives de l'industrie du médicament, choisis parmi les candidats présentés par ces organisations sur une double liste

8° un représentant des organisations professionnelles représentatives des pharmaciens, choisi parmi les candidats présentés par ces organisations sur une double liste

9° een vertegenwoordiger van de wetenschappelijke verenigingen van huisartsen, gekozen uit de kandidaten voorgedragen door deze verenigingen op een dubbele lijst

10° een vertegenwoordiger van het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (OIVO), gekozen uit de kandidaten voorgedragen door dit Centrum op een dubbele lijst

Noot: in 2015 werd het OIVO opgedoekt. Tot op heden werd nog geen andere verbruikersorganisatie opgenomen in de Commissie.

2. In de Commissie zetelen twee vertegenwoordigers van het Nationaal Intermutualistisch College (NIC).

Het NIC is een mutualiteiten-associatie, samengesteld uit vertegenwoordigers van de 5 landsbonden van de ziekenfondsen, van de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering en van de Kas voor Geneeskundige Verzorging van HR Rail. Deze associatie vertegenwoordigt alle Belgisch sociaal verzekerden.

Zoals hierboven reeds aangegeven, zetelt er sinds de opdoeking van het OIVO geen vertegenwoordiger van een consumentenorganisatie meer in de Commissie, maar het is de bedoeling dat dit in de toekomst zal veranderen.

3. In de Commissie zetelen inderdaad leden die afkomstig zijn uit de farmaceutische sector maar ook andere sectoren zijn vertegenwoordigd (zie hierboven). Zo zetelen er ook vertegenwoordigers van de beroepsorganisaties van de apothekers, van de wetenschappelijke verenigingen van huisartsen, (vroegere) leden van de Commissie van geneesmiddelen voor menselijk gebruik, alsook vertegenwoordigers van patiënten- en consumentenorganisaties in de Commissie.

De Commissie wordt voorts ook "bijgestaan" door de voorzitter, een ere-magistraat, alsook door twee tot drie vertegenwoordigers van het fagg (het zogenaamde "secretariaat" van de Commissie). Het secretariaat evalueert de aanvragen van de publieksreclame en geeft daarbij advies aan de Commissie.

9° un représentant des associations scientifiques de médecins généralistes, choisi parmi les candidats présentés par ces organisations sur une double liste

10° un représentant du Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (CRIOC) choisi parmi les candidats présentés par ce Centre sur une double liste

Note: en 2015, le CRIOC a été liquidé. Jusqu'à présent, aucune autre organisation de consommateurs n'a été reprise dans la Commission.

2. Au sein de la Commission siègent deux représentants du Collège intermutualiste national (CIN).

Le CIN est une association de mutualités composée des 5 Unions nationales de mutualités ainsi que de la Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité et de la Caisse des Soins de Santé de HR Rail. Cette association représente tous les assurés sociaux belges.

Comme déjà indiqué ci-dessus, depuis la liquidation du CRIOC, aucun représentant d'une organisation de consommateurs ne siège plus au sein de la Commission, mais le but est que cela change à l'avenir.

3. Au sein de la Commission siègent en effet des membres qui proviennent du secteur pharmaceutique mais d'autres secteurs sont également représentés (voir ci-dessus). Siègent ainsi également au sein de la Commission des représentants des associations professionnelles des pharmaciens, des organisations scientifiques des médecins généralistes, des (anciens) membres de la Commission des médicaments à usage humain ainsi que des représentants des organisations de patients et de consommateurs.

La Commission est désormais également "assistée" par le président, un magistrat honoraire, ainsi que par deux à trois représentants de l'afmps (le "secrétariat" de la Commission). Le secrétariat évalue les demandes de publicité auprès du public et rend un avis à ce sujet à la Commission.

De aanwezigheid van al deze vertegenwoordigers, bijgevoegd door de voorzitter en het secretariaat, garandeert dat elke aanvraag tot publieksreclame steeds grondig geëvalueerd en bediscussieerd wordt. Er wordt door de volledige Commissie steeds op toegezien dat de reclame zo goed mogelijk beantwoordt aan de huidige wetgeving en dat er geen misleidende of foutieve informatie wordt verspreid. Ook wordt er steeds op toegezien dat de gegevens die nodig geacht worden voor het goed gebruik van het geneesmiddel, aanwezig zijn in de televisuele of radiofonische reclame. Om diezelfde reden worden er dan ook, in de meerderheid van de gevallen, opmerkingen gegeven door de Commissie die leiden tot het aanpassen van de reclame door de farmaceutische firma. Indien de farmaceutische firma niet voldoende beantwoordt aan de opmerkingen van de Commissie, wordt de publiciteit geweigerd.

Er wordt met andere woorden streng op toegezien, dat er geen ongeoorloofde reclame verspreid wordt.

Noot: vooraleer de Commissie zich buigt over de visumaanvragen, wordt eerst nagegaan of één van de deelnemers een belangenconflict heeft met betrekking tot één van de aanvragen. Indien dit het geval is, dan neemt de persoon in kwestie niet deel aan de bespreking van het dossier waarvoor er een belangenconflict is.

4. Voor een geneesmiddel op de markt "mag" komen, moet er een vergunning voor het in de handel brengen of registratie worden verleend aan het geneesmiddel. Alvoorens een dergelijke vergunning wordt toegekend, moet worden aangetoond dat het geneesmiddel doeltreffend is, van een goede kwaliteit en veilig voor de indicaties waarvoor het is goedgekeurd. Er mag enkel publiciteit gemaakt worden voor geneesmiddelen die een vergunning verkregen hebben.

Ongewenste effecten worden inderdaad niet opgenomen in de reclame. Aangezien de reclameboodschappen telkens een korte tijdsduur hebben, is het niet mogelijk om alle ongewenste effecten uit de bijsluiter op te nemen. Op elke reclameboodschap wordt echter wel een uitnodiging vermeld om de bijsluiter te lezen. De patiënt kan de mogelijke ongewenste effecten daarin terugvinden.

De herziening van het koninklijk besluit is gepland in de loop van 2017. Momenteel liggen de wijzigingen nog niet vast aangezien de besprekingen met de verschillende stakeholders nog gaande zijn.

5. De Belgische wetgeving omtrent publieksreclame voor geneesmiddelen is in lijn met de Europese richtlijnen. Indien wijzigingen zich zouden opdringen, dient dit vooreerst te gebeuren op Europees niveau.

La présence de tous ces représentants, assistés par le président et le secrétariat, garantit que chaque demande de publicité auprès du public est toujours évaluée et discutée de manière approfondie. La Commission complète veille toujours à ce que la publicité réponde aussi bien que possible à la législation actuelle et qu'aucune information trompeuse ou erronée ne soit diffusée. On veille toujours à ce que les données qui sont jugées nécessaires au bon usage du médicament soient présentes dans la publicité télévisuelle et radiophonique. Pour la même raison, dans la majorité des cas, des remarques sont donc émises par la Commission. Celles-ci conduisent à l'adaptation de la publicité par la firme pharmaceutique. Si la firme pharmaceutique ne répond pas suffisamment aux remarques de la Commission, la publicité est refusée.

En d'autres mots, on veille strictement à ce qu'aucune publicité interdite ne soit diffusée.

Note: avant que la Commission se penche sur les demandes de visas, on vérifie d'abord si l'un des participants a un conflit d'intérêts concernant l'une des demandes. Si c'est le cas, la personne en question ne participe pas à la discussion du dossier pour lequel il y a un conflit d'intérêts.

4. Pour qu'un médicament "puisse" être mis sur le marché, une autorisation de mise sur le marché ou un enregistrement doit être accordé au médicament. Avant que cette autorisation soit octroyée, il faut prouver que le médicament est efficace, de bonne qualité et sûr pour les indications pour lesquelles il a été approuvé. On peut uniquement faire de la publicité pour des médicaments qui ont reçu une autorisation.

Les effets indésirables ne sont en effet pas repris dans la publicité. Vu que les messages publicitaires ont chaque fois une courte durée, il n'est pas possible de reprendre dans la notice tous les effets indésirables. Chaque message publicitaire comporte toutefois une invitation à lire la notice. Le patient peut y retrouver les éventuels effets indésirables.

La révision de l'arrêté royal est prévue au cours de 2017. Les modifications ne sont actuellement pas encore fixées vu que les discussions avec les différents stakeholders sont encore en cours.

5. La législation belge relative à la publicité auprès du public pour des médicaments est conforme aux directives européennes. Si des modifications s'imposaient, celles-ci doivent d'abord se faire au niveau européen.

Echter, zoals hierboven reeds aangehaald, worden de publieksreclames voor medicijnen steeds grondig geëvalueerd door de Commissie voor Toezicht op de reclame van geneesmiddelen, waardoor eventuele "ongeoorloofde" reclame eruit gefilterd wordt of dermate aangepast waar nodig. Artikel 9 van de wet op de geneesmiddelen van 25 maart 1964 schrijft voorts heel duidelijk de richtlijnen voor reclame voor geneesmiddelen voor met het oog op het bevorderen van het rationeel gebruik van geneesmiddelen. De Commissie ziet er steeds streng op toe dat deze regelgeving gerespecteerd wordt.

Verder ligt een deel van de verantwoordelijkheid ook bij de apotheker, die de gegevens voor het goed gebruik steeds dient mee te geven aan de patiënt en er moet op toezien dat de patiënt het geneesmiddel neemt voor de correcte indicaties.

DO 2016201714610

Vraag nr. 1383 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Activiteit van het Belgisch Antigifcentrum in 2016.

Dankzij het Belgisch Antigifcentrum wordt er dag en nacht een telefonische permanentie verzekerd om burgers, maar ook artsen en andere hulpverleners in België en het Groothertogdom Luxemburg toxicologische informatie te verstrekken bij acute vergiftigingen. Het Antigifcentrum kan meer bepaald helpen om de ernst van de vergiftiging in te schatten en aanwijzingen geven voor de eerstehulpverlening aan de slachtoffers, maar heeft ook als opdracht de inwoners van België en Luxemburg eenvoudigweg te informeren over een product dat het als gevaarlijk beschouwt.

1. Beschikt u over gegevens in verband met het aantal oproepen dat het Antigifcentrum in 2016 heeft behandeld? Zo ja, zou u het antwoord voor zover mogelijk kunnen opsplitsen volgens het onderwerp van de oproep (vraag om informatie, CO-vergiftiging, geneesmiddelenintoxicatie, vergiftiging met huishoudproducten, enz.)? Zou u de gegevens eveneens kunnen opsplitsen volgens de herkomst van de oproep (België of het Groothertogdom Luxemburg, per Gewest)? Hoeveel oproepen werden er tot slot behandeld in 2015, 2014 en 2013? Welke tendens stelt men vast?

Toutefois, comme déjà indiqué ci-dessus, les publicités auprès du public pour des médicaments sont toujours évaluées en détail par la Commission de Contrôle de la publicité des médicaments. D'éventuelles publicités "interdites" sont ainsi filtrées ou adaptées si nécessaires. L'article 9 de la loi sur les médicaments du 25 mars 1964 prescrit en outre très clairement les directives pour la publicité pour les médicaments en vue de favoriser l'usage rationnel des médicaments. La Commission veille toujours à ce que cette réglementation soit respectée.

Une partie de la responsabilité incombe en outre au pharmacien, qui doit toujours communiquer au patient les données de bon usage et veiller à ce que le patient prenne le médicament pour les indications correctes.

DO 2016201714610

Question n° 1383 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'activité 2016 du Centre Antipoisons belge.

Grâce au Centre Antipoisons belge, une permanence d'information toxicologique en situation d'urgence est assurée pour le grand public, ainsi que pour les professionnels de la santé en Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg. Le Centre permet notamment d'évaluer la gravité d'une intoxication, de donner des indications sur les premiers soins à prodiguer aux victimes, voire simplement d'informer les habitants de Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg sur un produit qu'ils pensent être dangereux.

1. Disposez-vous de données quant au nombre d'appels reçus par le Centre en 2016? Le cas échéant et dans la mesure du possible, pourriez-vous ventiler la réponse en fonction de la nature de l'appel (demande d'informations, intoxication au monoxyde de carbone, aux médicaments, aux produits ménagers, etc.)? Pourriez-vous également ventiler la réponse en fonction de l'origine de l'appel (Belgique ou Grand-Duché de Luxembourg, Régions du pays)? Enfin, combien d'appels ont été reçus en 2015, 2014 et 2013? Quelle est l'évolution tendancielle observée?

2. Beschikt u voorts over gegevens in verband met het aantal slachtoffers waarop de oproepen naar het Antigifcentrum betrekking hadden? Zo ja, kunt u voor zover mogelijk vermelden in hoeveel gevallen het over mensen of dieren ging?

3. Welk budget werd er voor 2016 door de FOD Volksgezondheid toegekend aan het Antigifcentrum in het kader van de dringende medische hulpverlening?

4. Hoeveel medewerkers telt het Antigifcentrum? Wat zijn de opleidingsvereisten om bij het Antigifcentrum te kunnen werken?

5. Krijgt het Antigifcentrum ook valse noodoproepen? Zo ja, over hoeveel oproepen ging het respectievelijk in 2016, 2015, 2014 en 2013? Welke tendens stelt men vast?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1383 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 februari 2017 (Fr.):

Het Antigifcentrum is een koninklijke stichting van openbaar nut, koninklijk besluit van 10 maart 1967.

Het jaarlijks werkingsbudget van het Antigifcentrum beloopt 2.737.000 euro per jaar.

De minister van Volksgezondheid draagt hierin bij door de toekenning van een de subsidie, toegekend in het kader van dringende medische hulp.

Deze subsidie bedraagt 48.000 euro per jaar en wordt gebruikt voor de gegevensverzameling, de analyse en het opmaken van een rapport aangaande CO-intoxicaties in België.

Voor de andere activiteiten, welke geen betrekking hebben op activiteiten welke door mij gefinancierd worden, publiceert het Antigifcentrum op haar website een jaarlijks activiteitenverslag.

Ik nodig het geachte lid dan ook uit dit rapport te raadplegen.

2. Corollairement, disposez-vous de données quant au nombre de victimes concernées par les appels reçus au Centre Antipoisons? Le cas échéant et dans la mesure du possible, pourriez-vous ventiler la réponse en fonction qu'il s'agisse de victimes humaines ou d'animaux?

3. Quel a été le budget alloué au Centre Antipoisons belge par le SPF Santé publique dans le cadre de l'aide médicale urgente pour l'année 2016?

4. Combien d'agents le Centre Antipoisons compte-t-il? De quelle formation ceux-ci doivent-ils disposer en vue d'exercer la fonction d'agent au Centre?

5. Le Centre Antipoisons connaît-il des appels téléphoniques traduisant de fausses alertes? Le cas échéant, pouvez-vous communiquer les chiffres relatifs à ce type d'appels en 2016, 2015, 2014 et 2013? Quelle est l'évolution tendancielle de ceux-ci?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 06 mars 2017, à la question n° 1383 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 février 2017 (Fr.):

Le Centre Antipoisons est une fondation royale d'utilité publique, arrêté royal du 10 mars 1967.

Le budget de fonctionnement annuel du Centre Antipoisons est de 2.737.000 euros par an.

le ministre Fédéral de la Santé publique contribue dans ce budget avec un subside dans le cadre de l'aide médical urgente.

Le montant de la subvention est un subside de 48.000 euro annuellement pour la collecte de données, l'analyse et la rédaction d'un rapport sur les intoxications au CO en Belgique.

Pour toutes les autres activités, qui n'ont pas de liens avec les activités pour lesquels je finance, le Centre Antipoisons publie un rapport d'activité sur son site web.

J'invite l'honorable membre à la consultation de ce rapport.

Minister van Pensioenen

DO 2016201714540

**Vraag nr. 193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de
minister van Pensioenen:**

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;

f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;

g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;

h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

Ministre des Pensions

DO 2016201714540

**Question n° 193 de madame la députée Barbara Pas du
03 février 2017 (N.) au ministre des Pensions:**

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, *etc.*, inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;

h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

- b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?
- c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. Hieronder vindt u de gevraagde informatie betreffende de dienstreizen in het buitenland sinds mijn indiensttreding:

Tunis - Tunesië

- a) 29 maart 2015: heen en terug op dezelfde dag;
- b) Tunis;
- c) Solidariteitsmars met de families van de slachtoffers van de aanslag van Tunis - vertegenwoordiging van de Regering;

d) Vertegenwoordiging van de regering;

e) Geen enkele ambtenaar heeft me vergezeld;

f) Aanwezigheid van de Directeur Communicatie van mijn kabinet;

g) De volgende journalisten waren aanwezig: Inge Vranken (VRT Nieuws), Gérard Gaudin (Belga), Nicolas Maeterlinck (fotograaf Belga), Frédéric Delfosse (RTL-TVI), Michaël Harvie (cameraman RTL-TVI) et Catherine Joie (Le Soir).

h) Geen enkel gezinslid was aanwezig;

i) Geen andere personen waren aanwezig;

j) tot l) Vertegenwoordiging van de regering.

Den Haag - Nederland

a) 8 september 2015: heen en terug met de trein op dezelfde dag;

b) Den Haag;

c) Werkvergadering met mijn Nederlandse ambtgenote, mevrouw Jetta Klijnsma, staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid;

d) Dienstreis op eigen initiatief;

e) De Administrateur-Generaal van de Federale Pensioendienst (voormalige RVP) en de Adjunct Administrateur-Generaal van de Federale Pensioendienst (voormalige PDOS) waren aanwezig;

f) Aanwezigheid van de Adjunct-kabinetschef, de woordvoerder en een medewerker van de cel Algemeen Beleid;

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du ministre des Pensions du 06 mars 2017, à la question n° 193 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. Veuillez trouver ci-dessous les informations demandées concernant les missions de service à l'étranger depuis mon entrée en fonction:

Tunis - Tunisie

- a) 29 mars 2015: aller / retour dans la journée;
- b) Tunis;
- c) Marche de solidarité avec les familles des victimes de l'attentat de Tunis - représentation du Gouvernement;

d) Représentation du gouvernement;

e) Aucun fonctionnaire ne m'a accompagné;

f) Présence du Directeur de la communication au sein de mon cabinet;

g) Les journalistes suivants étaient présents: Inge Vranken (VRT News), Gérard Gaudin (Belga), Nicolas Maeterlinck (photographe Belga), Frédéric Delfosse (RTL-TVI), Michaël Harvie (caméraman RTL-TVI) et Catherine Joie (Le Soir).

h) Aucun membre de ma famille n'était présent;

i) Aucune autre personne n'était présente;

j) à l) Représentation du gouvernement.

La Haye - Pays-Bas

a) 8 septembre 2015: aller / retour en train dans la même journée;

b) La Haye;

c) Réunions de travail avec mon homologue néerlandaise, madame Jetta Klijnsma, secrétaire d'État en charge des Affaires sociales et de l'Emploi;

d) Voyage effectué à mon initiative;

e) L'Administratrice du Service fédéral des Pensions (ex-ONP) et l'Administrateur adjoint du Service fédéral des Pensions (ex-SdPSP) étaient présents;

f) Présence de la Directrice de cabinet adjointe, du porte-parole et d'un collaborateur cellule politique générale;

g) De volgende journalisten waren aanwezig: Bart Brinckman (De Standaard), Nicolas Baras (Belga), Aurélie Fogli (RTBF), Michael Somja (RTBF), Chris De Nijs (VRT) - Christiaan De Nys-Ketels, Ruben Parthoens (VRT), Benoit Duthoo (RTL) en Sébastien Dubois (RTL) + één fotograaf ter plaatse, Sven Hoogerhuis;

h) Geen enkel gezinslid was aanwezig;

i) Een adviseur sociale zaken van het kabinet van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, mijnheer Didier Reynders, was eveneens aanwezig;

j) De totale kost bedroeg 2528,20 euro;

k) Deze kosten werden ingeschreven op de begrotingspost 24.04.01.12.11.19 - werkingskosten;

l) Deze ontmoeting heeft toegelaten het pensioensysteem te benaderen dat in werking is in Nederland, en meer bepaald wat betreft de aanvullende pensioenen;

Barcelona - Spanje

a) Van donderdag 19 tot vrijdag 20 november 2015 (terugkomst om 23.25 uur);

b) Barcelona;

c) Deelname aan de IPE Conference Awards 2015;

d) Dienstreis op uitnodiging;

e) Geen enkele ambtenaar heeft me vergezeld;

f) Aanwezigheid van de Adjunct-kabinetschef en een kabinetsmedewerker;

g) Geen enkel lid van de pers was aanwezig;

h) Geen enkel gezinslid was aanwezig;

i) Geen andere personen waren aanwezig;

j) De totale kost bedroeg 3725,54 euro;

k) Deze kosten werden ingeschreven op de begrotingspost 24.04.01.12.11.19 - werkingskosten;

l) Dit event heeft toegelaten inzichten en expertises uit te wisselen met de verstrekkers van pensioenen en vertegenwoordigers van pensioenfondsen.

Luxemburg

a) 4 juli 2016;

b) Luxemburg (met een dienstwagen);

c) Deelname aan de gezamenlijke vergadering van de Belgische en Luxemburgse Regeringen - Gaïchel IX;

d) Dienstreis op uitnodiging;

e) Geen enkele ambtenaar heeft me vergezeld;

f) Geen enkel kabinetslid heeft me vergezeld;

g) Geen enkel lid van de pers was aanwezig;

h) Geen enkel gezinslid was aanwezig;

i) Geen andere personen waren aanwezig;

j) Dienstreis met de dienstwagen;

g) Les journalistes suivants étaient présents: Bart Brinckman (De Standaard), Nicolas Baras (Belga), Aurélie Fogli (RTBF), Michael Somja (RTBF), Chris De Nijs (VRT) - Christiaan De Nys-Ketels, Ruben Parthoens (VRT), Benoit Duthoo (RTL) et Sébastien Dubois (RTL) + un photographe sur place, Sven Hoogerhuis;

h) Aucun membre de ma famille n'était présent;

i) Un conseiller affaires sociales du cabinet du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, monsieur Didier Reynders, était également présent;

j) Le coût total s'élevait à 2528,20 euros;

k) Ces frais ont été inscrits au poste budgétaire 24.04.01.12.11.19- frais de fonctionnement;

l) Cette rencontre a permis d'appréhender le système de pension en vigueur aux Pays-Bas, particulièrement en ce qui concerne les pensions complémentaires.

Barcelone - Espagne

a) Du jeudi 19 au vendredi 20 novembre 2015 (retour à 23h25);

b) Barcelone;

c) Participation à l'IPE Conference Awards 2015;

d) Voyage effectué sur invitation;

e) Aucun fonctionnaire ne m'a accompagné;

f) Présence de la Directrice-adjointe et d'un collaborateur;

g) Aucun membre de la presse n'était présent;

h) Aucun membre de ma famille n'était présent;

i) Aucune autre personne n'était présente;

j) Le coût total s'élevait à 3725,54 euros;

k) Ces frais ont été inscrits au poste budgétaire 24.04.01.12.11.19- frais de fonctionnement;

l) Cet événement a permis l'échange de vue et d'expertise avec des prestataires de pension et des représentants des fonds de pension.

Luxembourg

a) 4 juillet 2016;

b) Luxembourg (en voiture de fonction);

c) Participation à la réunion conjointe des Gouvernements belge et luxembourgeois - Gaïchel IX;

d) Voyage effectué sur invitation;

e) Aucun fonctionnaire ne m'a accompagné;

f) Aucun membre de mon cabinet n'était présent;

g) Aucun membre de la presse n'était présent;

h) Aucun membre de ma famille n'était présent;

i) Aucune autre personne n'était présente;

j) Voyage effectué en voiture de fonction;

k) Deze kosten werden ingeschreven op de begrotingspost 24.04.01.12.11.19 - werkingskosten;

l) Deze ontmoeting heeft toegelaten de kwestie aan te kaarten van de bilaterale betrekkingen en in het bijzonder wat betreft de versterking van de Belgische-Luxemburgse samenwerking.

2. Ik informeer u dat vragen met betrekking tot de missies intern worden behandeld en beheerd.

3. Ik informeer u dat de kabinetsleden die deelnemen aan een missie de mogelijkheid hebben om onkostennota's in te dienen.

DO 2016201714541

Vraag nr. 194 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;
- g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

k) Ces frais ont été inscrits au poste budgétaire 24.04.01.12.11.19- frais de fonctionnement;

l) Ce déplacement fut l'occasion d'aborder la question des relations bilatérales notamment en ce qui concerne le renforcement de la coopération belgo-luxembourgeoise.

2. Je vous informe que les demandes de mission sont traitées et gérées en interne.

3. Je vous informe que les membres du cabinet qui participent à une mission ont la possibilité de rentrer des notes de frais.

DO 2016201714541

Question n° 194 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au ministre des Pensions:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;
- g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 08 maart 2017, op de vraag nr. 194 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. a) De volgende budgetten werden opgemaakt door de Federale Pensioendienst (FPD), voor de periode 2014-2016:

- 2014: 26.000 euro;
- 2015: 10.000 euro;
- 2016: 10.000 euro.

b) De volgende effectieve uitgaven werden gedaan tijdens de periode 2014-2016 :

- 2014: 21.118,54 euro;
- 2015: 10.950,06 euro;
- 2016: 9.857,01 euro.

2. Hieronder vindt u een overzicht van de dienstreizen van de FPD voor de periode 2014-2016.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. De dienstreizen worden intern aangevraagd door middel van een duidelijke motivatie via de hiërarchie die het advies uitbrengt. Zij worden goedgekeurd door de administrateur-generaal. De financiële dienst voert de controle uit van de uitgaven.

4. Ik informeer u dat er voor geen enkele ambtenaar zakgeld of dagvergoedingen werden voorzien.

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du ministre des Pensions du 08 mars 2017, à la question n° 194 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. a) Les budgets suivants ont été établis par le Service fédéral des Pensions (SFP), pour la période 2014-2016:

- 2014: 26.000 euros;
- 2015: 10.000 euros;
- 2016: 10.000 euros.

b) Les dépenses effectives suivantes ont été réalisées au cours de la période 2014-2016:

- 2014 : 21.118,54 euros;
- 2015 : 10.950,06 euros;
- 2016 : 9.857,01 euros.

2. Veuillez trouver ci-dessous un aperçu des missions du SFP pour la période 2014-2016.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Les missions sont introduites en interne par le biais d'une motivation claire via la hiérarchie qui remet l'avis. Elles sont approuvées par l'administrateur-général. Le service financier effectue le contrôle des dépenses.

4. Je vous informe qu'aucun argent de poche ni aucune indemnité journalière ne sont prévus.

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2016201714445

Vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 30 januari 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Vrederechten. - Poetshulp.

De vrederechter van Meise is onlangs naar de pers gestapt om het probleem van het ontbreken van een poetsvrouw/poetsman aan te kaarten.

Volgens zijn zeggen was hij ten einde raad "omdat hij de FOD Justitie zes keer een brief had geschreven - een eerste al op 11 maart 2016 - maar nooit reactie heeft gekregen".

Volgens het Koninklijk Verbond van de Vrede- en Politie-rechters doen zich gelijkaardige situaties voor in Grimbergen, Herne, St-Pieters-Leeuw, Sint-Truiden, Menen, Wervik en Kruishoutem.

De FOD Justitie zegt te werken aan een oplossing maar dat het wachten is op de Inspectie van Financiën voor toelating om nieuw schoonmaakpersoneel aan te werven.

1. Bent u op de hoogte van deze problemen?
2. Wat zal u doen om deze op korte termijn op te lossen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 30 januari 2017 (N.):

Deze materie behoort tot de bevoegdheid van de minister van Justitie. Ik verwijs dus graag naar het antwoord dat zal gegeven worden op de vraag nr. 1698 die u op 30 januari 2017 aan de minister van Justitie heeft gesteld.

DO 2016201714539

Vraag nr. 1454 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Drones in het beleidsdomein.

De inzet van drones voor allerlei toepassingen raakt steeds meer ingeburgerd. Bovendien zien we dat de ontwikkeling van de drones zelf bijzonder snel gaat.

De drones worden steeds groter en er komen steeds meer toepassingen waarbij één of zelfs verschillende personen kunnen vervoerd worden.

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2016201714445

Question n° 1441 de monsieur le député Dirk Janssens du 30 janvier 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Justices de paix. - Personnel d'entretien.

Le juge de paix de Meise s'est récemment adressé à la presse pour évoquer le problème de la pénurie de personnel d'entretien.

Selon ses dires, c'est en désespoir de cause qu'il s'est tourné vers la presse après avoir déjà adressé six courriers - le premier le 11 mars 2016 - au SPF Justice sans avoir jamais reçu de réponse".

Si l'on en croit l'Union Royale des Juges de Paix et de Police, la même situation se présente à Grimbergen, Herne, Leeuw-St-Pierre, Saint-Trond, Menin, Wervik et Kruishoutem.

Le SPF Justice dit oeuvrer à une solution mais aussi attendre l'autorisation de l'Inspection des Finances pour engager du nouveau personnel d'entretien.

1. Ces problèmes vous étaient-ils connus?
2. Comment comptez-vous les résoudre à court terme?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 09 mars 2017, à la question n° 1441 de monsieur le député Dirk Janssens du 30 janvier 2017 (N.):

Cette matière relève de la compétence du ministre de la Justice. Je vous renvoie donc à la réponse qui sera donnée à la question n° 1698 que vous avez adressée le 30 janvier 2017 au ministre de la Justice.

DO 2016201714539

Question n° 1454 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'utilisation de drones dans le domaine politique.

L'utilisation de drones à toutes sortes de fins est de plus en plus courante. Nous constatons en outre que les drones évoluent particulièrement rapidement.

Ils sont de plus en plus imposants et sont pourvus d'applications toujours plus diverses, l'une d'elle permettant même de transporter une ou plusieurs personnes.

Recentelijk berichtten de media bijvoorbeeld nog over de ontwikkeling van een drone die als MUG kon worden ingericht.

1. Op welke manier worden de evoluties inzake drones binnen uw beleidsdomein opgevolgd? Gebeurt dit systematisch of eerder *ad hoc*?

2. Welke mogelijkheden ziet u op dit ogenblik voor het eigen beleidsdomein?

3. Kunnen op termijn drones de taken van helikopters overnemen? Hoe wordt daar rekening mee gehouden bij het vastleggen van het langetermijn investeringstraject?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 07 maart 2017, op de vraag nr. 1454 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord dat door de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen gegeven zal worden (Zie vraag nr. 2114 van 2 februari 2017).

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2016201713867

Vraag nr. 674 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 februari 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Met salmonella besmette eieren.

In oktober 2016 bleek dat er in 300 restaurants, verspreid over het hele land, met salmonella besmette eieren in de koelkast zaten. Ze waren vanuit Polen via twee Nederlandse importeurs naar België gebracht.

1. Werden sindsdien nog besmette eieren ontdekt? Zo ja, hoeveel in hoeveel restaurants?

2. Op welke manier zal u het aantal salmonella-infecties in de toekomst opvolgen?

3. Op welke manier zal in de toekomst voorkomen worden dat de consumenten aan een dergelijk gezondheidsgevaar blootgesteld worden?

Les médias ont récemment rapporté l'apparition d'un drone pouvant être aménagé en SMUR.

1. Comment les évolutions des drones peuvent-elles être suivies dans votre domaine politique? Ce suivi est-il assuré de manière systématique ou ponctuelle?

2. Selon vous, quelles possibilités existe-t-il actuellement dans le cadre de vos compétences?

3. Les drones pourront-ils, à terme, remplacer les hélicoptères? Comment est-il tenu compte de cette possibilité dans le cadre de la détermination de la trajectoire d'investissement à long terme?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 07 mars 2017, à la question n° 1454 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.):

Je renvoie à la réponse qui sera fournie par le ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges (Question n° 2114 du 2 février 2017).

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2016201713867

Question n° 674 de madame la députée Leen Dierick du 13 février 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Oeufs contaminés par des salmonelles.

Il est apparu en octobre 2016 que des oeufs contaminés par des salmonelles ont été découverts dans les frigidaires de 300 restaurants, répartis sur l'ensemble du pays. Les oeufs avaient été amenés en Belgique depuis la Pologne par l'intermédiaire de deux importateurs néerlandais.

1. D'autres oeufs contaminés ont-ils encore été découverts entre-temps? Dans l'affirmative, de combien d'oeufs et de combien de restaurants s'agissait-il?

2. Comment comptez-vous organiser dans le futur le suivi en matière d'infections par des salmonelles?

3. Comment comptez-vous vous y prendre dans le futur pour éviter que des consommateurs soient exposés à ce danger pour la santé?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 10 maart 2017, op de vraag nr. 674 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 februari 2017 (N.):

1. Eind oktober 2016 werd het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) via het Europese systeem voor snelle waarschuwingen (RASFF) op de hoogte gebracht van de aanwezigheid in België van met salmonella besmette eieren uit Polen.

Deze eieren werden geleverd naar restaurants in België. Een persbericht werd gepubliceerd om de restaurants zo snel mogelijk te informeren. Eveneens werden controles uitgevoerd bij betrokken restaurants.

Aanwezige besmette eieren werden in beslag genomen en vernietigd. Sindsdien werden, op basis van de informatie uit het RASFF-systeem, geen besmette eieren uit Polen meer verdeeld naar België.

2. Het FAVV voert het hele jaar door inspecties uit bij de verschillende operatoren, gebaseerd op de inspectiefrequenties zoals vastgelegd in het businessplan van het FAVV.

In dit kader werden er gedurende de maanden november en december 2016 bij de horeca ongeveer 1.500 inspecties uitgevoerd.

Het FAVV bemonstert en analyseert ook jaarlijks diverse types levensmiddelen op de aanwezigheid van onder meer salmonella.

De frequentie waarmee deze controles uitgevoerd worden, is vastgesteld op basis van een statistisch onderbouwde risico-evaluatie, en wordt jaarlijks waar nodig aangepast.

In deze evaluatie wordt ook rekening gehouden met RASFF informatie en de resultaten van de controles.

Deze risico gebaseerde aanpak biedt voldoende garanties om deze problematiek in de toekomst op te volgen.

3. Vooreerst kan ik u meedelen dat de Europese reglementering inzake voedselveiligheid is gebaseerd op het principe van de beheersing van de mogelijke gevaren door de operatoren actief in de voedselketen via het instellen van een autocontrolesysteem met de bedoeling het risico voor de consument zo laag mogelijk te houden.

De bevoegde autoriteiten zijn verplicht controles uit te oefenen op de naleving van deze reglementering.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 10 mars 2017, à la question n° 674 de madame la députée Leen Dierick du 13 février 2017 (N.):

1. Fin octobre 2016, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a été informée via le système européen d'alerte rapide (RASFF) de la présence en Belgique d'oeufs contaminés par les salmonelles, issus de Pologne.

Ces oeufs avaient été livrés à des restaurants situés en Belgique. Un communiqué de presse a été publié afin d'informer les restaurants le plus rapidement possible. Des contrôles ont également été effectués dans les restaurants concernés.

Les oeufs contaminés présents dans les établissements ont été mis sous saisie et détruits. Depuis lors, sur la base des informations fournies par le système RASFF, plus aucun oeuf polonais contaminé n'a été distribué en Belgique.

2. Tout au long de l'année, l'AFSCA mène des inspections auprès des différents opérateurs suivant les fréquences d'inspection fixées dans le business plan de l'AFSCA.

Dans ce cadre, environ 1.500 inspections ont été réalisées dans l'horeca au cours des mois de novembre et de décembre 2016.

De plus, l'AFSCA prend des échantillons et analyse annuellement différents types de denrées alimentaires en vue de détecter l'éventuelle présence de salmonelles entre autre.

La fréquence de ces contrôles est définie sur la base d'une évaluation des risques fondée sur des statistiques et est adaptée annuellement si nécessaire.

Dans cette évaluation, il est également tenu compte des informations du RASFF et des résultats des contrôles.

Cette approche basée sur les risques offre suffisamment de garanties afin de suivre cette problématique à l'avenir.

3. Tout d'abord, je peux vous communiquer que la réglementation européenne en matière de sécurité alimentaire est basée sur le principe selon lequel les opérateurs actifs dans la chaîne alimentaire doivent maîtriser les dangers potentiels via la mise en place d'un système d'autocontrôle dans le but de réduire le plus possible le risque pour le consommateur.

Les autorités compétentes ont l'obligation de contrôler le respect de cette réglementation.

Specifiek voor kippen en kalkoenen bestaat er reglementering ter bestrijding van salmonella.

De lidstaten moeten nationale bestrijdingsprogramma's opstellen die preventieve hygiënemaatregelen, monitoring en maatregelen ingeval van salmonella- positieve tomen omvatten.

Bij incidenten in de voedselketen wordt tussen lidstaten onmiddellijk gecommuniceerd via het RASFF-systeem zoals hier ook het geval was.

Dit laat toe besmette producten snel op te sporen en uit de handel te nemen. De Poolse autoriteiten hebben de nodige maatregelen getroffen als gevolg van deze uitbraak.

DO 2016201714540

Vraag nr. 667 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;
- f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;
- g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;
- h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

Il existe, spécifiquement pour les poulets et les dindes, une réglementation encadrant la lutte contre les salmonelles.

Les États membres doivent mettre en place des programmes de lutte au niveau national, englobant des mesures préventives d'hygiène, un monitoring et des mesures à prendre en cas de lots positifs aux salmonelles.

Lors d'incidents dans la chaîne alimentaire, les États membres communiquent immédiatement entre eux via le système RASFF, comme dans le présent cas.

Cela permet de détecter rapidement les produits contaminés et de les retirer du marché. Les autorités polonaises ont pris les mesures nécessaires à la suite de ce foyer de Salmonella.

DO 2016201714540

Question n° 667 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;
- h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 09 maart 2017, op de vraag nr. 667 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Het geachte lid vindt in bijlage de lijst van dienstreizen die ik sinds mijn aantreden heb uitgevoerd (oktober 2014).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ik wil eveneens de volgende elementen preciseren:

- bij mijn verplaatsingen per vliegtuig geef ik de voorkeur aan reservaties in economy, conform de vigerende regels;

- elke maand ga ik naar de Europese Landbouwrappeiding met mijn dienstwagen. Het gebeurt dat deze twee dagen duurt in plaats van één. In voorkomend geval stel ik mijn medewerker ofwel voor ter plaatse te blijven om de verplaatsingen te vermijden ofwel om zijn vervoerskosten te betalen;

- over het algemeen, wanneer een evenement plaatsvindt in een buurland, ga ik ernaar toe met mijn dienstwagen;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 09 mars 2017, à la question n° 667 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

L'honorable membre trouvera en annexe la liste des voyages que j'ai effectués depuis mon entrée en fonction (octobre 2014).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Je souhaite également préciser les éléments suivants:

- lors de mes déplacements en avion, je privilégie les réservations dans la classe économique, conformément aux règles en vigueur;

- tous les mois, je me rends au Conseil des ministres européens de l'Agriculture avec ma voiture de fonction. Il arrive que celui-ci se tienne sur deux jours au lieu d'un. Le cas échéant, je propose à mon collaborateur soit de rester sur place pour éviter les trajets soit de défrayer ses frais de transport;

- de manière générale, lorsqu'un événement se tient dans un pays limitrophe, je m'y rends avec ma voiture de fonction;

- een van mijn familieleden is met mij meegereisd in het kader van de OESO-vergadering van de ministers van Landbouw in Parijs in april 2016. Er werd geen enkele kost voor deze persoon ten laste genomen door het kabinet of een andere overheid.

Bij reizen van sommige van mijn medewerkers in het kader van hun opdrachten, worden de kosten ofwel door de administratie, ofwel door mijn kabinet ten laste genomen. Dit hangt ervan af of er personen van de administratie al dan niet aanwezig zijn en van de modaliteiten die bepaald werden wanneer de beslissing genomen werd over het feit of deze reis al dan niet opportuun was.

Er wordt geen zakgeld of *per diem* voorzien voor mezelf of voor mijn medewerkers.

DO 2016201714541

Vraag nr. 668 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;

- un membre de ma famille a voyagé avec moi dans le cadre de la réunion OCDE des ministres de l'Agriculture à Paris en avril 2016. Aucune dépense relative à cette personne n'a été à charge du cabinet ou d'une autre autorité publique.

Lors de voyages de certains de mes collaborateurs dans le cadre de leurs missions, les frais sont pris en charge soit par l'administration, soit par mon cabinet. Cela dépend de la présence ou non de personnes de l'administration et des modalités qui ont été décidées lors de la décision sur l'opportunité ou non de faire ce voyage.

Il n'y a pas d'argent de poche ou *per diem* pour moi-même ou pour mes collaborateurs.

DO 2016201714541

Question n° 668 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;

g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 08 maart 2017, op de vraag nr. 668 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

- Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV)

1. a) Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voorziet ieder jaar een budget voor buitenlandse dienststopdrachten. Voor de jaren 2014, 2015 en 2016 bedroeg dit budget respectievelijk 136.839 euro, 130.859 euro en 129.821 euro.

b) De bedragen die effectief zijn uitgegeven aan buitenlandse dienststopdrachten in 2014, 2015 en 2016 bedroegen respectievelijk 101.612,65 euro, 101.919,38 euro en 102.154,64 euro.

2. De precieze gegevens met betrekking tot punten a), b), c), e) en f) kunnen worden teruggevonden in de tabel in bijlage van het onderhavige antwoord.

De bedragen die worden vermeld, zijn de bedragen die voorzien zijn bij de aanvraag van de dienststopdracht. Ze kunnen dus licht verschillen van de bedragen die effectief betaald zijn. Dit kan onder meer worden verklaard door het feit dat voor een aantal dienststopdrachten de verplaatsingskosten worden terugbetaald door de organisatie die de uitnodiging verstuurd heeft of ook nog door het feit dat een forfaitair bedrag van 50 euro voor logistieke kosten (openbaar vervoer, taxi, parking, enz.) voorzien is voor bepaalde dienststopdrachten. Meestal wordt dit bedrag maar gedeeltelijk of helemaal niet gebruikt.

g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 08 mars 2017, à la question n° 668 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

- Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)

1. a) L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire prévoit chaque année un budget pour les missions de service à l'étranger. Pour les années 2014, 2015 et 2016, ce budget s'élevait respectivement à 136.839 euros, 130.859 euros et 129.821 euros.

b) Les montants effectivement dépensés pour les missions de service à l'étranger en 2014, 2015 et 2016 se sont respectivement élevés à 101.612,65 euros, 101.919,38 euros et 102.154,64 euros.

2. Les données détaillées relatives aux points a), b), c), e) et f) se trouvent dans le tableau annexé à la présente réponse.

Les montants mentionnés sont les montants prévus lors de la demande de mission. Ils peuvent différer légèrement des montants effectivement payés. Cela s'explique entre autres par le fait que, pour un certain nombre de missions, les frais de déplacement sont remboursés par l'organisme émetteur de l'invitation, ou encore par le fait qu'un montant forfaitaire de 50 euros pour des frais de logistique (transports publics, taxi, parking, etc.) est prévu pour certaines missions, et que ce montant n'est généralement que partiellement ou pas du tout utilisé.

d) Het merendeel van de dienstopdrachten in het buitenland heeft betrekking op de deelname aan opleidingen of seminaries, vergaderingen van de Europese Commissie, overlegvergaderingen met andere Lidstaten of het openstellen van markten voor de uitvoer van agroalimentaire producten naar derde landen. Het overgrote deel van de dienstopdrachten vindt plaats in het kader van een uitnodiging. Dienstopdrachten worden pas uitgevoerd na het akkoord van de hiërarchie, los van het feit of de dienstopdrachten worden uitgevoerd op het initiatief van de betrokken personen of op uitnodiging.

g) De resultaten van een dienstopdracht in het buitenland kunnen niet altijd gemakkelijk worden gekwantificeerd: verbetering van de competenties van de medewerker, deelname aan het opstellen van Europese teksten, netwerken met experts van andere Lidstaten, tot stand brengen van nauwere samenwerkingsverbanden met de lidstaten of derde landen, openstellen van markten voor uitvoer of versterken van de Belgische positie op markten in derde landen... Buitenlandse dienstopdrachten leiden systematisch tot het opstellen van een verslag van de opdrachten of het ter beschikking stellen van opleidingsmateriaal in voorkomend geval.

3. a) Iedere dienstopdracht in het buitenland maakt het voorwerp uit van een aanvraag voor buitenlandse dienstopdracht die moet worden gevalideerd door de hiërarchische verantwoordelijke van de betrokken persoon en door de gedelegeerd bestuurder van het FAVV.

b) De regels voor dienstopdrachten in het buitenland zijn opgenomen in een interne dienstnota van het FAVV:

- modaliteiten en termijn voor het indienen van de aanvraag van dienstopdracht;

- keuze van het vervoermiddel (voorkeur voor het openbaar vervoer, afstandsbeperking voor vliegtuigreizen, enz.);

- berekening van het bedrag van de verschillende vergoedingen die voorzien zijn (verplaatsingskosten, verblijfsvergoedingen, forfaitaire verblijfsvergoedingen, variabele kosten);

- bepalingen met betrekking tot het opstellen en het versturen van het verslag van de dienstopdracht, alsook het indienen van de onkostennota;

- de mogelijkheid om een voorschot te vragen voor onkosten;

- administratieve formaliteiten ten laste van de medewerker.

Deze dienstnota is gebaseerd op de bepalingen opgenomen in:

d) L'essentiel des missions de service à l'étranger concerne la participation à des formations ou à des séminaires, des réunions de la Commission européenne, des réunions de concertation avec d'autres Etats membres ou encore l'ouverture de marchés à l'exportation de produits agroalimentaires vers des pays tiers. La grande majorité des missions fait suite à des invitations. Que les missions de service soient effectuées à l'initiative de la personne concernée ou sur invitation, elles le sont toujours après avoir reçu l'accord de la hiérarchie.

g) Les résultats d'une mission de service à l'étranger ne sont pas toujours aisément quantifiables: amélioration des compétences des collaborateurs, participation à l'élaboration des textes européens, networking avec des experts d'autres Etats membres, établissement de liens plus étroits avec des Etats membres ou des pays tiers, ouverture de marchés à l'exportation ou renforcement de la position belge sur des marchés tiers... Les missions de service à l'étranger débouchent systématiquement sur la rédaction d'un rapport de mission ou la mise à disposition du matériel de formation, le cas échéant.

3. a) Chaque mission de service à l'étranger fait l'objet d'une demande de mission à l'étranger qui doit être validée par le responsable hiérarchique de la personne concernée et par l'Administrateur délégué de l'AFSCA.

b) Les missions de service à l'étranger sont réglées par une note de service interne à l'AFSCA:

- modalités et délai d'introduction de la demande de mission;

- choix du moyen de transport (préférence pour les transports en commun, limite de distance pour les voyages par avion, etc.);

- calcul du montant des différentes indemnités prévues (frais de déplacement, indemnités de logement, indemnités forfaitaires journalières, frais divers);

- dispositions relatives à l'établissement et à l'envoi du rapport de mission, ainsi qu'à l'introduction de la note de frais;

- possibilité de demander une avance sur frais;

- formalités administratives à charge de l'agent.

Cette note de service est basée sur les dispositions prévues à:

- het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

- het ministerieel besluit van 29 maart 2016 houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies;

- het ministerieel besluit van 21 juli 2011 houdende vaststelling van de verblijfsvergoedingen en huisvestingskosten toegekend aan de personeelsleden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die zich in opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies.

4. a) en b) Bij iedere dienststopdracht in het buitenland wordt effectief een forfaitaire dagvergoeding voorzien voor de medewerker die de dienststopdracht uitvoert, tenzij, zoals dit soms het geval is, een dergelijke vergoeding wordt voorzien door de organisatie die de uitnodiging verstuurd heeft. Het bedrag van de vergoeding hangt af van het land waar de dienststopdracht plaatsvindt. Dit bedrag is vastgelegd door het voormelde koninklijk besluit van 29 maart 2016.

- Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA)

1. a) zie tabellen in bijlage:

2014: 19700

2015: 19700

2016: 19700

b) zie tabellen in bijlage

2014: 17154,12

2015: 16196,52

2016: 16144,77

2. a) zie tabellen in bijlage voor 2014, 2015 en 2016

b) zie tabellen in bijlage voor 2014, 2015 en 2016

c) zie tabellen in bijlage voor 2014, 2015 en 2016

d) gegevens niet beschikbaar

e) zie tabellen in bijlage voor 2014, 2015 en 2016

f) zie tabellen in bijlage voor 2014, 2015 en 2016

g) gegevens niet beschikbaar

3. Zie vademecum in bijlage:

Een aanvraag voor een buitenlandse zending dient te gebeuren door gebruik te maken van het aanvraagformulier in e-hr (E-hr Self-service Werknemer Aanvraag buitenlandse missie of, indien onmogelijk, door het papieren "formulier A: Aanvraag" te gebruiken.

- l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

- l'arrêté ministériel du 29 mars 2016 portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales;

- l'arrêté ministériel du 21 juillet 2011 portant l'établissement d'indemnités de séjour et de logement octroyées aux membres du personnel de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire qui se rendent en mission à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales.

4. a) et b) Lors de chaque mission de service à l'étranger, une indemnité forfaitaire journalière est effectivement prévue au bénéfice de l'agent qui effectue la mission, à moins que, comme cela arrive dans certains cas, une telle indemnité soit prévue par l'organisme émetteur de l'invitation. Le montant de l'indemnité dépend du pays où se déroule la mission. Ce montant est fixé par l'arrêté ministériel du 29 mars 2016 mentionné plus haut.

- Centre d'Étude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CERVA)

1. a) voir tableaux en annexe

2014: 19700

2015: 19700

2016: 19700

b) voir tableaux en annexe

2014: 17154,12

2015: 16196,52

2016: 16144,77

2. a) voir tableaux en annexe pour 2014, 2015 et 2016

b) voir tableaux en annexe pour 2014, 2015 et 2016

c) voir tableaux en annexe pour 2014, 2015 et 2016

d) données non disponible

e) voir tableaux en annexe pour 2014, 2015 et 2016

f) voir tableaux en annexe pour 2014, 2015 et 2016

g) données non disponible

3. Voici un extrait du Vade Mecum interne relatif à cette problématique:

Une demande de mission à l'étranger doit être introduite en utilisant le formulaire de demandé électronique dans e-hr Self-service Employé Demande des missions à l'étranger, ou, si impossible comme pour ISP et CERVA, uniquement en utilisant le formulaire A: Demande.

De aanvraag dient ten minste één maand voor vertrekdatum te worden ingediend zodat tijdig opties kunnen aangevraagd worden bij het reisbureau.

o Aanvragen in e-hr volgen automatisch de elektronische flow volgens de hiërarchische lijn (aanvrager, leidinggevende, Directeur-Generaal of Directeur, Voorzitter), Elke goedkeuring geldt hier als ondertekening en geeft dagtekening. Na goedkeuring door de voorzitter komt de aanvraag bij het team buitenlandse zendingen terecht.

o Medewerkers die geen toegang hebben tot e-HR gebruiken het formulier A dat ter beschikking is op het intranet. De aanvraag dient volledig ingevuld, gedagtekend en elektronisch ondertekend te worden door de reiziger én de Directeur-Generaal of stafdirecteur en via e-mail bezorgd te worden bij het team buitenlandse zendingen - *buitenlandse.zending@health.belgium.be*. Deze zal de aanvraag ter goedkeuring voorleggen aan de Voorzitter.

De aanvraag wordt vergezeld van volgende verantwoordingsstukken:

- de uitnodiging met duidelijke vermelding van eventuele inschrijvingskosten,
- het gedetailleerde programma,
- voor een zending buiten Europa, de goedkeuring door de bevoegde minister (scan van ondertekende goedkeuring of mailbewijs),
- indien om welke reden ook, dag van vertrek of terugkeer afwijkt van de datum van de vergadering dient dit gemotiveerd te worden.

Zelfs indien de externe organisatie instaat voor boeking en reservatie van vervoer en/of hotel en het team buitenlandse zendingen geen boekingen hoeft te regelen, moet een zendingsaanvraag gebeuren die aan de voorzitter (en indien buiten Europa ook aan de minister) dient te worden voorgelegd.

4. Zie vademecum in bijlage:

De dagvergoeding dekt verblijfsonkosten voor maaltijden, drank, plaatselijke vervoer van en naar de luchthaven, lokaal openbaar vervoer, parking luchthaven/station, internet. Blijkt dat bedrag niet voldoende, dan wordt een aanvulling van de vergoeding gestort op basis van een volledige rechtvaardiging van de gemaakte kosten tijdens de gehele zending, en dit met een maximum van 100 %. De dagvergoeding is een forfaitair bedrag en wordt jaarlijks vastgesteld in een ministerieel besluit van de FOD Buitenlandse Zaken.

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=nlla=Ntable_name=wetcn=2015032302

La demande doit être introduite au moins un mois avant la date du départ afin de pouvoir demander à temps des offres à l'agence de voyage:

o Les demandes électronique en e-HR suivent automatiquement le flux de la ligne hiérarchique (demandeur, chef hiérarchique, Directeur-Général ou Directeur, Président), Chaque validation vaut comme signature et fixe la date de signature. Après validation par le président, la demande arrive chez l'équipe en charge des missions à l'étranger.

o Les collaborateurs qui n'ont pas d'accès à e-HR utilisent le formulaire A disponible sur l'intranet. La demande, dûment complétée, datée et signée électroniquement par le voyageur et son Directeur- Général ou Directeur est envoyée par e-mail à la cellule missions à l'étranger *Buitenlandse.zending@health.belgium.be*. Elle se charge de la soumettre pour approbation au président.

La demande doit être accompagnée des justificatifs suivants:

- l'invitation mentionnant clairement les frais d'inscription éventuels,
- le programme détaillé,
- pour les mission hors Europe, l'accord du (de la) ministre (scan de l'approbation signé ou preuve par mail),
- une motivation dans le cas où, pour l'une ou l'autre raison, la date de départ ou de retour diffère de la date de réunion.

Même dans le cas où une organisation externe prend en charge de la réservation du transport et/ou de l'hébergement et que le team missions à l'étranger ne doit pas régler une réservation, une demande de mission à l'étranger doit être soumise pour approbation au président (et hors Europe aussi au cabinet).

4. Voici un extrait du Vade Mecum interne relatif à cette problématique:

L'indemnité journalière a pour but de couvrir les frais de séjour (repas, boissons, transport local au départ de et vers l'aéroport, transports publics locaux, le parking de l'aéroport/de la gare, internet,). Si ce montant s'avère insuffisant, un complément d'indemnité sera versé sur base d'un justificatif complet des frais exposés pendant toute la mission et ceci avec un maximum de 100 %. L'indemnité journalière est un montant forfaitaire fixé annuellement dans un arrêté ministériel du SPF Affaires étrangères.

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=frla=Fcn=2015032302table_name=loi

70 % van de forfaitaire dagvergoeding wordt toegekend op basis van de effectieve duur (dagen) van de vergadering en wordt na de goedkeuring in betaling gesteld door het team buitenlandse zendingen en overgemaakt aan de stafdienst BB ter uitvoering van de betaling aan de betrokkene. Zij wordt slechts toegekend voor de effectieve dienstreis met uitsluiting dus van de eventueel door de ambtenaar vrijwillig gemaakte reisverlengingen. Opgelet: bij niet tijdige zendingsaanvraag dient de reiziger ermee rekening te houden dat de uitbetaling van de dagvergoeding mogelijks niet voor het vertrek op zijn/haar rekening zal kunnen gestort worden.

Buitengewone uitgaven (parking luchthaven indien openbaar vervoer niet mogelijk is, buitenlands paspoort, visum en verplichte inenting) kunnen mits motivatie, terugbetaald worden, buiten de dagelijkse forfaitaire vergoeding, mits indienen van een schuldvordering (formulier B) met de bewijsstukken. Dit formulier wordt elektronisch ingevuld en ondertekend. Overeenkomstig het delegatiebesluit artikel 17 § 3 dient het door de directeur-generaal of directeur ondertekend te worden. Ze worden per mail bezorgd aan het team buitenlandse zendingen. Bij cursussen en opleidingen in het buitenland worden geen forfaitaire dagvergoeding toegekend.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

- FOD Economie - KMO-beleid

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de KMO-beleid AD van de FOD Economie, beschik ik niet over de gevraagde gegevens.

Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Economie, en dus ook tot de KMO-beleid AD, is het de minister van Economie die bevoegd is (Zie vraag nr. 1281 van 3 februari 2017).

- Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ)

1. a) Het RSVZ legt geen specifiek jaarlijks bedrag vast voor (dienst)reizen naar het buitenland. De kosten voor deze reizen worden opgenomen in het algemene budget van de representatie-, reis- en vervoerskosten.

70 % de l'indemnité de séjour forfaitaire (per diem) sont alloués sur base de la durée effective (jours) de la réunion et sont payés après l'approbation par l'équipe en charge des missions à l'étranger et transmis au service d'encadrement BCg en exécution du paiement à l'intéressé. L'indemnité n'est octroyée que pour le voyage de service effectif, à l'exclusion donc des prolongements du voyage éventuellement effectués volontairement par le fonctionnaire. Attention: en cas d'une demande tardive, l'intéressé doit être conscient du risque que l'indemnité journalière ne se trouve pas sur son compte bancaire avant son départ en mission.

Les dépenses extraordinaires (parking aéroport en cas d'impossibilité d'utiliser les transports en commun, passeport étranger, visa et vaccinations obligatoires) sont, moyennant motivation, éligibles à un remboursement en dehors de l'indemnité journalière forfaitaire, à condition d'introduire une déclaration de créance (formulaire B), avec les justificatifs. Ce formulaire est complété et signé de façon électronique. Conformément à l'arrêté de délégation article 17 § 3, il doit être signé par le directeur-général ou le directeur. Il est envoyé à la cellule missions à l'étranger par mail. Dans le cas de formations ou cours à l'étranger, aucune indemnité journalière forfaitaire ne sera payée.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

- SPF Économie - DG Politique des PME

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Politique des PME du SPF Economie. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière.

Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, etc.) relatives au SPF Economie, et donc aussi pour la DG Politique des PME, c'est le ministre de l'Economie qui est compétent (Voir question n° 1281 du 3 février 2017).

Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI)

1. a) L'INASTI ne fixe pas de montant annuel spécifique pour les frais de déplacements à l'étranger pour raison de service. Les frais dans le cadre de ces déplacements sont repris dans le budget général des frais de représentation, frais de voyage et frais de transport.

b) In 2014 werd er geen geld uitgegeven aan (dienst)reizen naar het buitenland. In 2015 werd hieraan 390,85 euro uitgegeven, in 2016 5.800,02 euro.

2. Het detail van de reis voor 2015 is als volgt:

- a) een dag, op 12 februari 2015;
- b) te Luxemburg;
- c) een colloquium over grensarbeid bijwonen;

d) reis op initiatief van het personeelslid met akkoord van de hiërarchische overste;

e) personeelslid, attaché jurist;

f) totale kost van 390,85 euro (118,60 euro voor reiskosten en 272,25 euro voor het colloquium);

g) kennis uitbreiden over het statuut inzake grensarbeid.

Het detail van de reis voor 2016 is als volgt:

- a) een dag, op 21 april 2016;
- b) te Utrecht (Nederland);
- c) een congres met betrekking tot informatica bijwonen;
- d) reis op vraag van het hoofd van de informaticadienst;

e) personeelslid, informaticus;

f) totale kost van 5.800,02 euro (113,02 euro voor reiskosten en 5.687,00 euro voor het congres);

g) kennis uitbreiden met betrekking tot het onderwerp van het congres.

3. a) Een dienstreis mag enkel gemaakt worden na toelating van de Administrateur-generaal of zijn gemachtigde, bijvoorbeeld de hiërarchische meerdere.

b) In het personeelsreglement wordt door middel van voorbeelden aangegeven welke reizen als dienstreizen beschouwd kunnen worden, en welke niet.

4. a) Reizen naar het buitenland geven aanleiding tot de terugbetaling van de werkelijke kosten, op voorlegging van verantwoordingsstukken. In een andere dagvergoeding of "zakgeld" wordt niet voorzien.

b) In het personeelsreglement wordt bepaald dat het personeelslid een kostenstaat moet indienen om de terugbetaling van de reiskosten te verkrijgen en te verantwoorden. De Administrateur-generaal of zijn gemachtigde weigert de terugbetaling van de kosten indien de verplaatsing niet verantwoord is, of vermindert de terugbetaling indien de kosten overdreven zouden zijn.

- FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

b) En 2014, aucune dépense n'a été consacrée aux frais de déplacements à l'étranger pour raison de service. En 2015, un montant de 390,85 euros a été dédié à cette rubrique, en 2016, 5.800,02 euros.

2. Le détail du déplacement pour 2015 est le suivant:

- a) une journée, le 12 février 2015;
- b) à Luxembourg;
- c) participer à un colloque traitant du statut des travailleurs frontaliers;

d) déplacement à l'initiative du membre du personnel sur accord de son supérieur;

e) membre du personnel, attaché (juriste);

f) coût total de 390,85 euros (118,60 euros de frais de déplacement et 272,25 euros de frais de colloque);

g) approfondissement des connaissances en matière du statut des travailleurs frontaliers.

Le détail du déplacement pour 2016 est le suivant:

- a) une journée, le 21 avril 2016;
- b) à Utrecht;
- c) participer à un congrès dans le domaine informatique;
- d) déplacement à la demande du directeur du service informatique;

e) membre du personnel, informaticien;

f) coût total de 5.800,02 euros (113,02 euros de frais de déplacement et 5.687,00 euros de frais de congrès);

g) approfondissement des connaissances dans la matière traitée lors du congrès.

3. a) Tout déplacement pour raison de service est subordonné à l'autorisation de l'Administrateur général ou de son délégué, le supérieur hiérarchique par exemple.

b) Le règlement du personnel fournit des exemples de déplacements qui peuvent ou ne peuvent pas être considérés comme des déplacements ou voyages pour raison de service.

4. a) Les voyages à l'étranger donnent lieu au remboursement des frais réels, sur présentation de pièces justificatives. Le règlement ne prévoit pas d'autre indemnité journalière ni d'argent de poche.

b) Le règlement stipule que l'agent est tenu d'introduire un état de frais pour justifier et obtenir le remboursement des frais de parcours. L'Administrateur général ou son délégué refuse le remboursement des frais lorsqu'il s'agit de déplacements non justifiés; il réduit ces frais dans la mesure où ils seraient exagérés.

- SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, ...) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is (Zie vraag nr. 1375 van 3 februari 2017).

- POD Maatschappelijke Integratie

1. a) Zie excel tabel in bijlage;

b) Zie excel tabel in bijlage.

2. a) tot en met f): zie excel tabel in bijlage.

g) Voor alle buitenlandse missies geldt een positieve wederzijdse verrijking van kennis en ervaring met inspiratie voor het beleid van de bevoegde minister of staatssecretaris en de administratie. Sommige dienstreizen gebeuren om de Belgische overheid te vertegenwoordigen bij Europese instanties (bv. DG meetings stedenbeleid, AV EUKN, deelname bestuursorganen Urbact). Het merendeel van deze dienstreizen zijn jaarlijks wederkerend.

3. a) en b) Op basis van het thema en een kostenraming beslist het directiecomité welke dienstreizen een verrijking zijn voor het beleid. Er wordt een document "kostenraming" gebruikt voor een inschatting vooraf van de kosten allerhande. Op basis van deze raming wordt na de buitenlandse missie een totaalafrekening gemaakt van de werkelijke kosten aan de hand van facturen en betaalbewijzen.

4. a) en b) Er wordt geen zakgeld noch een ander vast dagelijks budget vooropgesteld voor de medewerkers die op buitenlandse opdracht vertrekken.

- Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen (DVIS)

1. a) en b) Zie tabel in bijlage.

2. Voor de details verwijst ik naar het antwoord van de FOD Mobiliteit en Vervoer (Zie vraag nr. 2116 van 3 februari 2017). De dienstreizen van DVIS gebeuren in het kader van internationale samenwerking:

- op uitnodiging van het EUAR (Europees Spoorwegagentschap) naar Rijsel of Valenciennes voor overleg en workshops betreffende wetgeving en regelgeving, in het bijzonder het vierde spoorwegpakket;

- voor de samenwerking met de NSA's van onze buurlanden (Frankrijk, Luxemburg, Nederland);

- voor transport van gevaarlijke goederen op uitnodiging van OTIF of UNECE (Zwitserland).

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, ...) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente (Voir question n° 1375 du 3 février 2017).

- SPP Intégration sociale

1. a) Voir tableau excel en annexe;

b) Voir tableau excel en annexe.

2. a) à f): voir tableau excel en annexe.

g) Toute mission à l'étranger permet un enrichissement réciproque des connaissances, de l'expérience et représente une source d'inspiration pour la politique du ministre, du secrétaire d'État ou de l'administration concernés. Certaines missions ont pour objectif de représenter l'État belge auprès des instances européennes (par exemple: DG réunions Politique urbaine, AV EUKN, participation aux organes d'administration Urbact). La plupart de ces missions sont organisées chaque année.

3. a) et b) Le Comité de direction décide des missions qui ont une valeur ajoutée pour la politique sur la base de leur thème et de l'estimation de leur coût. Un document "estimation des frais" est utilisé pour évaluer préalablement le coût total des missions. Après une mission à l'étranger, le décompte global des frais réels est établi sur la base de cette estimation en fonction des factures et des preuves de paiement.

4. a) et b) Aucun argent de poche ou autre budget quotidien fixe n'est octroyé aux collaborateurs qui se rendent en mission à l'étranger.

- Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF)

1. a) et b) Voir tableau en annexe.

2. Je me réfère pour les détails à la réponse du SPF Mobilité et Transports (Voir question n° 2116 du 3 février 2017). Les missions du SSICF se déroulent dans le cadre d'une collaboration au niveau international:

- sur invitation de l'EUAR (Agence de l'Union européenne pour les chemins de fer) à Lille ou Valenciennes pour des concertations et des ateliers concernant la législation et la réglementation, en particulier le quatrième paquet ferroviaire;

- pour la collaboration avec les Agences Nationales de Sécurité (ANS) de nos pays voisins (France, Luxembourg, Pays-Bas);

- pour le transport de matières dangereuses sur invitation de l'OTIF ou de l'UNECE (Suisse).

De zendingen nemen meestal 1 à 2 dagen in beslag voor 1 à 2 experts in de betrokken materie.

Er gebeuren ook reizen in het kader van in dienststelling van voertuigen en de certificatie van en het toezicht op spoorwegondernemingen.

3. Zie antwoord FOD Mobiliteit en Vervoer.

4. Zie antwoord FOD Mobiliteit en Vervoer.

- Dienst regulering

1. en 2. Zie tabellen in bijlage.

3. De aanvragen van dienstreizen zijn conform de regels (dienstnota) van de FOD Mobiliteit. Zij worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Directeur van de Dienst Regulering. De administratieve en budgettaire behandeling wordt verzorgd door de FOD Mobiliteit.

De regels van de FOD Mobiliteit bevinden zich in dienstnota 2016-07.

4. De dagvergoeding is conform de regels van de FOD Mobiliteit (normen vastgelegd door Buitenlandse Zaken, afhankelijk van bestemming).

- Onderzoeksorgaan

Hieronder de gevraagde informatie met betrekking tot het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor (periode 2014-2016):

1. a) Ja +/- 9.000 euro

Het gaat om kredieten voor de terugbetaling (611xxx):

- van dienstkaarten en transportkosten

- kilometervergoedingen

- reis- en verblijfskosten

- kosten voor dienstreizen naar het buitenland

- reiskosten in het kader van een medische expertise naar aanleiding van een arbeidsongeval

- internetkosten in het kader van telewerk

b) 2014: 1.506,20 euro

2015: 1.526,77 euro

2016: 3.154 euro (met inbegrip van de inschrijvingskosten voor de conferentie)

2. Zie bijlage 1.

3. a) Dienstreizen worden aangevraagd en goedgekeurd volgens de procedure verwoord in de dienstnota van de FOD Mobiliteit en Vervoer. Zie bijlagen.

4. a) b) volgens de procedure verwoord in de dienstnota van de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Les missions durent en général 1 à 2 jours pour 1 à 2 experts dans la matière concernée.

Des missions sont également effectuées dans le cadre de la mise en service de véhicules et la certification et la supervision d'entreprises ferroviaires.

3. Voir réponse du SPF Mobilité et Transports.

4. Voir réponse du SPF Mobilité et Transports.

- Régulateur ferroviaire

1. et 2. Voir tableaux en annexe.

3. Les demandes de missions sont conformes aux règles (note de service) du SPF Mobilité. Elles sont soumises à l'approbation du Directeur du Service de Régulation. Le traitement administratif et budgétaire est effectué par le SPF Mobilité.

Les règles du SPF Mobilité se trouvent dans la note de service 2016-07.

4. Les indemnités journalières sont conformes aux règles du SPF Mobilité (normes établies par les affaires étrangères et qui dépendent de la destination de la mission).

- Organisme d'Enquête

L'Honorable membre trouvera ci-dessous les données pour ce qui concerne l'Organisme d'enquête sur les accidents et les incidents ferroviaires (période 2014-2016):

1. a) Oui: environ 9.000 euros

Il s'agit des crédits pour le remboursement (allocation de base: 611xxx):

- des cartes de service et des frais de transport

- des indemnités kilométriques

- des frais de parcours et de séjour

- des frais pour les missions à l'étranger

- des frais de déplacement dans le cadre d'une expertise médicale suite à un accident de travail

- des frais de connexion à l'internet dans le cadre du télétravail

b) 2014: 1506,20 euros

2015: 1526,77 euros

2016: 3154 euros (frais d'inscription à la conférence inclus)

2. Voir annexe 1.

3. a) L'OO suit la note de service du SPF Mobilité et Transport. Voir annexes.

4. a) et b) L'OO suit la note de service du SPF Mobilité et Transport.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714628

Vraag nr. 669 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 08 februari 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Zelfstandige aanbrengrers bij vastgoedmakelaars.

Eind 2016 stelde ik u mondelinge vraag nr. 13646 betreffende zelfstandige aanbrengrers bij vastgoedmakelaars (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 502). Het is namelijk zo dat in de sector van de financiële tussenpersonen het aanbrengen van klanten aan vastgoedmakelaars een gangbare praktijk is zonder dat deze tussenpersonen ingeschreven zijn als vastgoedmakelaars.

Het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars (BIV) en UNIZO, de Unie van Zelfstandige Ondernemers, stellen echter dat die aanbrengrers als bemiddelaars beschouwd moeten worden en dus ingeschreven moeten zijn. Om volledige duidelijkheid te scheppen wie nu als bemiddelaar beschouwd moet worden ging u mij een analyse bezorgen die u bij het BIV had opgevraagd. Tot op heden heb ik deze echter nog niet mogen ontvangen.

1. Hebt u reeds een analyse van het BIV ontvangen wie als bemiddelaar moet worden beschouwd bij het aanbrengen van klanten aan vastgoedmakelaars?

2. Wat stelt deze analyse?

3. Gaat u akkoord met het standpunt van de sector? Zo niet, welke aanpassingen zal u doen?

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714628

Question n° 669 de monsieur le député Johan Klaps du 08 février 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les apporteurs d'affaires indépendants auprès d'agents immobiliers.

Fin 2016, je vous ai adressé la question orale n° 13646 concernant les apporteurs d'affaires indépendants auprès d'agents immobiliers (*Compte rendu intégral*, 2015-2016, CRIV 54 COM 502). Dans le secteur des intermédiaires financiers, l'apport d'affaires aux agents immobiliers constitue en effet une pratique courante, sans que les apporteurs soient eux-mêmes inscrits comme agents immobiliers.

L'Institut Professionnel des Agents Immobiliers (IPI) et l'Unizo (l'union des entrepreneurs indépendants en Flandre) font cependant valoir que ces apporteurs doivent être considérés comme des médiateurs et donc être inscrits. Afin de déterminer clairement qui doit être considéré comme médiateur, vous alliez me faire parvenir une analyse que vous aviez demandée auprès de l'IPI. Je n'ai toutefois encore rien reçu à ce jour.

1. Avez-vous déjà reçu une analyse de l'IPI permettant de déterminer qui doit être considéré comme un intermédiaire dans le cadre de l'apport de clients à des agents immobiliers?

2. Que dit cette analyse?

3. Adhériez-vous au point de vue du secteur? Dans la négative, à quels aménagements envisagez-vous de procéder?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 07 maart 2017, op de vraag nr. 669 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 08 februari 2017 (N.):

1. en 2. Ik heb het beroepsinstituut inderdaad gevraagd of financiële tussenpersonen die klanten aanbrengen aan vastgoedmakelaars door dit instituut beschouwd worden als bemiddelaars in de zin van artikel 2, 5° van de wet van 11 februari 2013.

Volgens de geldende jurisprudentie van het Instituut die reeds van bij de oprichting ervan wordt aangehouden, oefenen aanbrengrers/tipgevers een deelaspect uit van de vastgoedmakelaarsactiviteiten en moeten ze dus inschrijven bij het BIV. De interpretatie van de regelgeving op dit punt van de toenmalig minister van KMO's, de heer Bourgeois, meegedeeld aan de Confederatie van Immobiliënberoepen van België in 1994, wordt op dit vlak nog steeds gevolgd.

Het BIV heeft er ook geen weet van dat de praktijk van het aanbrengen van klanten aan vastgoedmakelaars gangbaar zou zijn in de sector van de financiële tussenpersonen. Het departement opsporing van het BIV, dat dossiers inzake onwettige uitoefening van het beroep onderzoekt, heeft slechts drie dossiers behandeld in de laatste vijf jaar die de praktijk van het aanbrengen van zaken/informateurs betreffen. Geen van deze dossiers betreft een financiële tussenpersoon.

Het Instituut is dan ook verwonderd dat deze interpretatie problemen zou stellen.

3. Ik sluit mij aan bij de interpretatie van het BIV.

DO 2016201714644

Vraag nr. 672 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Stand van zaken met betrekking tot de kmo's.

Eind vorig jaar heeft Sage, een internationale groep die beheerssoftware voor bedrijven ontwikkelt, een grootschalig internationaal onderzoek uitgevoerd onder 5.000 bedrijfsleiders van kleine en middelgrote ondernemingen, van wie er 113 in de Benelux werkzaam zijn, om hun toekomstperspectieven te peilen.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 07 mars 2017, à la question n° 669 de monsieur le député Johan Klaps du 08 février 2017 (N.):

1. et 2. J'ai effectivement demandé à l'IPI si des intermédiaires financiers qui apportent des clients à des agents immobiliers sont considérés par l'institut comme des intermédiaires dans le sens de l'article 2, 5° de la loi du 11 février 2013.

Selon la jurisprudence existante depuis la création de l'Institut, les apporteurs d'affaires/informateurs exercent des aspects partiels des activités d'agents immobiliers et doivent par conséquent s'inscrire auprès de l'IPI. L'interprétation de la réglementation sur ce point par le ministre des PME de l'époque, monsieur Bourgeois, communiquée à la Confédération des immobiliers de Belgique en 1994 est toujours suivie à l'heure actuelle.

L'IPI n'a pas connaissance du fait que la pratique de l'apport de clients aux agents immobiliers soit courante dans le secteur des intermédiaires financiers. Le département "dépistage" de l'IPI, qui investigate les dossiers d'exercice illégal de la profession, n'a traité que trois dossiers lors de ces cinq dernières années qui concernent la pratique des apporteurs d'affaires/informateurs. Aucun de ces dossiers ne concerne un intermédiaire financier.

L'Institut s'étonne donc que cette interprétation puisse poser problème.

3. Je suis d'accord avec l'interprétation de l'IPI.

DO 2016201714644

Question n° 672 de monsieur le député Benoît Friart du 09 février 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le poulx des PME.

Le groupe de logiciels de gestion pour entreprises Sage a réalisé à la fin de l'année dernière une vaste étude internationale menée auprès de 5.000 dirigeants de petites et moyennes entreprises dont 113 dans le Benelux, sur leur attitude face à l'avenir.

Het bedrijf wilde de softwarebehoeften van die kmo's in kaart brengen in een context die als onstabiel wordt ervaren als gevolg van de politieke onrust op internationaal vlak (brexit, opmars van het populisme, terrorisme, enz.).

De resultaten zijn vrij positief. 67 % van de ondervraagde ondernemingen heeft minstens een maatregel genomen in reactie op de politieke veranderingen. Kmo's reageren sneller dan de grote bedrijven en stellen zich pro-actief en constructief op: 44 % van de respondenten is immers van mening dat die veranderingen nieuwe kansen bieden.

Wat de digitale transformatie betreft, gaf 50 % van de kmo-bedrijfsleiders aan dat ze zich bewust zijn van het belang van digitalisering, maar dat ze vaak niet over de voorzieningen of de vereiste competenties beschikken om die ontwikkelingen bij te benen.

Uit het onderzoek blijkt meer bepaald voor de Benelux dat de ondervraagde bedrijfsleiders zich niet al te veel zorgen maken over de lokale politieke veranderingen, maar wel inzitten over de verkiezing van Donald Trump tot president van de Verenigde Staten. Ze zijn daarentegen meer gefocust op juridische en fiscale stabiliteit en de uitdagingen in het kader van de digitale transformatie, omdat dat volgens hen belangrijk is om hun performantie te optimaliseren.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie en kunt u er nader op ingaan?

2. Hoeveel van de 113 ondernemingen uit de Benelux zijn in België gevestigd?

3. Zijn de globale resultaten volgens u representatief voor de Belgische situatie in haar geheel? Welke bijzonderheden werden er in ons land vastgesteld, maar niet in andere landen?

4. Welke maatregelen hebben de ondernemingen getroffen om in te spelen op de politieke veranderingen?

5. De experts zijn het erover eens dat de brexit naar alle waarschijnlijkheid zware gevolgen zal hebben voor België. De ondernemingen zouden zich niet altijd bewust zijn van die gevolgen, terwijl de uitstap een indirecte weerslag op hen zou kunnen hebben als een schakel in de keten, zelfs veel hogerop, zou worden getroffen. Denkt u dat de kmo's daar minstens even zwaar onder zullen lijden als de grote bedrijven, hoe kan men zo goed mogelijk op de gevolgen anticiperen en welke studies en analyses worden er momenteel gemaakt om die gevolgen in te schatten?

Il s'agissait pour cette entreprise de déterminer les besoins de ces PME en termes d'outils logiciels dans un environnement perçu comme instable en raison des turbulences politiques sur la scène internationale (Brexit, montée des populismes, terrorisme, etc.).

Les résultats sont assez optimistes. 67 % des entreprises sondées ont au moins pris une mesure pour se positionner face aux changements politiques. Elles réagissent plus rapidement que les grandes entreprises, de manière proactive et constructives puisque 44 % des répondants voient ces changements comme étant porteurs de nouvelles opportunités.

Concernant le défi numérique, 50 % des patrons affirment en être conscients mais bien souvent, ils avouent ne pas avoir accès aux infrastructures et aux compétences nécessaires pour suivre le rythme de la révolution digitale.

Concernant le Benelux plus particulièrement, il semblerait que les sondés aient peu d'appréhensions face aux changements politiques locaux mais soient plus préoccupés cependant par l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis. Ils sont, par contre, plus attentifs à la stabilité du cadre juridique et fiscal, et aux enjeux de la transformation digitale, dans un souci d'optimisation de leurs performances.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude et pouvez-vous nous en dire plus à ce sujet?

2. Sur les 113 entreprises du Benelux, combien sont Belges?

3. Pensez-vous que les résultats globaux soient représentatifs de la situation belge dans l'ensemble? Et quelles sont les particularités chez nous que l'on ne retrouve pas dans d'autres pays?

4. Quelles sont les mesures prises par les entreprises pour faire face aux changements politiques?

5. Concernant le Brexit, les experts s'accordent à dire que l'on doit s'attendre à de lourdes conséquences pour la Belgique. Les entreprises n'auraient pas toujours conscience de celles-ci car elles pourraient être impactées indirectement si un maillon, même lointain, de la chaîne était touché. Pensez-vous que les PME souffriront autant ou davantage que les grandes entreprises, comment anticiper au mieux les conséquences et quelles études et analyses sont actuellement en cours afin de mesurer celles-ci?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 10 maart 2017, op de vraag nr. 672 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 februari 2017 (Fr.):

1. Ik heb wel degelijk kennis genomen van de conclusies van deze studie.

Uit deze studie blijkt onder andere dat de meeste kmo's in de Benelux menen dat bijstandsverlening voor hen niet goed bereikbaar is (58 %), net zoals de infrastructuur (54 %) en vereiste competenties (50 %) om de digitale omwenteling te omarmen.

Precies dezelfde bevinding werd gedaan in de andere West-Europese landen. Dit bevestigt het belang van het Actieplan Digital Belgium dat is bedoeld om de digitale positie van ons land te verbeteren.

Ik heb bij verschillende gelegenheden mijn steun aan dit plan betuigd, bijvoorbeeld op de rondetafelconferentie over de voordelen van de digitalisering voor de kmo's en de zelfstandigen.

2. Het enquêterapport vermeldt het aantal deelnemende Belgische kmo's niet en het werd mij nog niet meegedeeld.

3. Niet alleen was de steekproef niet groot, maar evenmin is bekend hoeveel Belgische ondernemingen zich onder de Benelux-deelnemers bevonden. De globale resultaten schijnen mij dus niet per se representatief te zijn voor België.

Volgens de Small Business Act Fact Sheets 2016 van de Europese Commissie is een van de bijzonderheden van België dat zijn kmo's hoofdzakelijk micro-ondernemingen zijn (94,2 %). In de EU-28 vertegenwoordigen die ondernemingen maar 92,8 % van de ondernemingen en in sommige landen, zoals Duitsland, is hun aandeel niet groter dan 82,2 %.

4. Volgens deze enquête heeft 47 % van de ondernemers zijn businessplan al aangepast of ze overwogen dit te doen ten gevolge van de recente ontwikkelingen. 36 % van de bevroegden heeft ook zijn financiële middelen anders aangewend.

5. Zolang de nieuwe relatie tussen het Verenigd Koninkrijk en de Europese Unie geen vorm zal hebben gekregen, kunnen we ons moeilijk uitspreken over specifieke gevolgen voor de kmo's. Maar het is waarschijnlijk dat ze door hun kleine omvang gevoeliger zijn voor de komende veranderingen.

Twee federale initiatieven anticiperen op bepaalde gevolgen van de brexit.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 10 mars 2017, à la question n° 672 de monsieur le député Benoît Friart du 09 février 2017 (Fr.):

1. J'ai en effet pris connaissance des conclusions de cette étude.

Elle révèle notamment que la majorité des PME du Benelux considèrent ne pas avoir un bon accès à l'assistance (58 %), aux infrastructures (54 %) et aux compétences nécessaires (50 %) pour embrasser la transformation numérique.

Le constat est identique dans les autres pays de l'Europe de l'Ouest. Ceci confirme l'intérêt du Plan d'Action Digital Belgium, visant à améliorer la position de notre pays dans le domaine du numérique.

J'ai notamment soutenu ce plan lors de différents événements, comme par exemple au cours de la table ronde sur les avantages du numérique pour les PME et indépendants.

2. Le nombre de PME belges ayant pris part à cette enquête n'est pas indiqué dans le rapport et ne m'a pas encore été communiqué.

3. Non seulement la taille de l'échantillon est réduite, mais la proportion des entreprises belges parmi celles du Benelux n'est pas connue. Par conséquent, il me semble que les résultats globaux ne sont pas forcément représentatifs de la situation belge.

Selon les Small Business Act Fact Sheets 2016 de la Commission européenne, une des particularités de la Belgique est que ses PME sont essentiellement des microentreprises (94,2 %). Elles ne représentent que 92,8 % des entreprises de l'UE 28 et dans certains pays, comme en Allemagne, leur part baisse à 82,2 %.

4. Selon cette enquête, 47 % des entrepreneurs ont déjà changé de business plan ou envisagent de le faire suite à des événements survenus récemment. 36 % des interrogés ont également modifié la façon dont les finances de leur entreprise sont investies.

5. Tant que les contours de la nouvelle relation entre le Royaume-Uni et l'Union européenne n'auront pas été dessinés, il est difficile de se prononcer sur des conséquences spécifiques pour les PME. Mais vu leurs effectifs réduits, elles seront vraisemblablement plus sensibles à la future transition.

Deux initiatives fédérales permettent notamment d'anticiper certaines conséquences du Brexit.

De Brexit High Level Group heeft in januari 2017 bij de regering een gedetailleerd rapport uitgebracht over de impact van de brexit op de Belgische economie. De groep beraadt zich hoofdzakelijk over de opvolging en de analyse van die impact, de te nemen maatregelen en de gevolgen voor de privésector op korte, middellange en lange termijn. Deze groep blijft voortwerken.

In de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie is ook een Brexit Task Force opgericht. Hij moet informatie verstrekken en de regering bijstaan tijdens de komende onderhandelingen.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2016201714540

Vraag nr. 426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;
- f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;
- g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;
- h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

Le Brexit High Level Group, a remis en janvier 2017 au gouvernement un rapport détaillé sur l'impact du Brexit pour l'économie belge. Les discussions de ce groupe portent principalement sur le suivi, l'analyse et les mesures concernant l'impact économique du Brexit ainsi que ses conséquences à court, moyen et long termes pour le secteur privé. Ce groupe poursuivra à l'avenir ses travaux.

Une Brexit Task Force a également été créée au sein du SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie. Elle a pour ambition de fournir des informations et d'assister le gouvernement lors du processus de négociations à venir.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2016201714540

Question n° 426 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;
- h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 09 maart 2017, op de vraag nr. 426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Gelieve in bijlage een tabel te vinden met het antwoord op de vragen in zoverre die betrekking hebben op de bevoegdheden van de FOD Economie en FOD Volksgezondheid.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De voorstellen van buitenlandse missies worden onderworpen aan een interne opportunitetenanalyse en zijn goedgekeurd door de kabinetsdirecteur.

DO 2016201714541

Vraag nr. 427 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 09 mars 2017, à la question n° 426 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

Vous trouverez en annexe un tableau reprenant les réponses aux questions pour autant qu'elles concernent des compétences du SPF Économie et SPF Santé publique.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Les propositions de missions à l'étranger font l'objet d'une analyse d'opportunité en interne et sont approuvés par la directrice de cabinet.

DO 2016201714541

Question n° 427 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;
- g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 09 maart 2017, op de vraag nr. 427 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Wat de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1281.

Wat de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu betreft, verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, op de vraag nr. 1375.

Wat FIDO betreft:

1. a) Er word geen afzonderlijk jaarlijks bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen naar het buitenland.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;
- g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 09 mars 2017, à la question n° 427 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1281.

En ce qui concerne le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, à la question n° 1375.

En ce qui concerne l'Institut fédéral pour le Développement durable (IFDD):

1. a) Nous ne prévoyons pas de montant annuel distinct pour les voyages (de service) à l'étranger.

Wel wordt elk jaar een bedrag begroot voor alle dienstverplaatsingen (binnen- en buitenland). Voor binnenlandse verplaatsingen worden trouwens geen *per diems* toegerekend.

Dat bedrag varieert elk jaar en wordt bepaald op basis van een bevraging van de personeel naar de te verwachten dienstreizen en op basis van de dienstreizen uit het verleden.

Het aantal buitenlandse verplaatsingen zijn vaak afhankelijk van de agenda en de timing van internationale organisaties.

Meestal wordt elk jaar een bedrag begroot van tussen de 5 à 8.000 euro, maar dat bedrag kan in de loop van het jaar worden aangepast op basis van de ontwikkelingen en de noodzaak. Het begroot bedrag is een onderdeel van de algemene werkingskosten van het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO).

b) Zie tabel in bijlage.

2. a) tot g) Zie tabel in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. a) Alle dienstreizen worden door het personeel aangevraagd. Indien de reis binnen Europa is moet deze goedgekeurd worden door de directeur van het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling die hiervoor een delegatie heeft gekregen van de minister bevoegd voor Duurzame Ontwikkeling via het ministerieel besluit van 5 november 2014 houdende aanstelling van een waarnemend directeur van het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling en de delegatie van bevoegdheden.

Indien de dienstreis buiten de Europese Unie is dient het akkoord van de minister bevoegd voor Duurzame Ontwikkeling te worden aangevraagd.

Bij aanvraag van een dienstreis dient de persoon die op dienstreis wil vertrekken een nota (standaardtemplate) in te vullen waarin hij of zij aangeeft welke de bestemming is, over welke tijdsperiode het gaat, welke de samenstelling van de delegatie is, wat het doel van de missie is, dienen zij te verwantwoorden waarom hij of zij hieraan zal deelnemen, wordt aangegeven of zij een missieverslag zullen maken en wordt een raming van de onkosten verbonden aan de dienstreis gemaakt.

Deze aanvraag wordt al dan niet goedgekeurd door de directeur van de dienst of in voorkomend geval door de minister.

Toutefois, chaque année, nous inscrivons bel et bien un montant au budget pour l'ensemble des déplacements de service (en Belgique ou à l'étranger). Aucun *per diem* n'est par ailleurs octroyé pour les déplacements en Belgique.

Ce montant varie chaque année et est déterminé à la lumière d'un sondage réalisé auprès du personnel afin de déterminer quels sont les projets de voyages de service, ainsi que sur la base des voyages de service antérieurs.

Le nombre de déplacements à l'étranger dépend bien souvent de l'agenda et du calendrier des organisations internationales.

En général, le montant annuel inscrit au budget oscille entre 5 et 8.000 euros mais il peut être ajusté en cours d'année en fonction des développements et des besoins. Le montant prévu fait partie intégrante des frais de fonctionnement généraux de l'IFDD.

b) Voir tableau en annexe.

2. a) à g) Voir tableau en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. a) Toutes les demandes de voyage de service sont introduites par les membres du personnel. Si le voyage a lieu en Europe, c'est le directeur de l'Institut fédéral pour le Développement durable qui doit l'approuver. Il a en effet reçu délégation en la matière du ministre compétent pour le Développement durable par le biais de l'arrêté ministériel du 5 novembre 2014 portant désignation d'un directeur faisant fonction de l'Institut fédéral pour le Développement durable et délégation des compétences.

Si le voyage de service a lieu en dehors des frontières de l'Union européenne, il convient de demander l'accord du ministre en charge du Développement durable.

Lors de l'introduction de la demande, le candidat doit rédiger une note (modèle standard) dans laquelle il précise la destination, la durée et la période, la composition de la délégation, l'objectif de la mission, la justification de sa participation, s'il fera ou non rapport de sa mission, ainsi que l'estimation des débours liés au voyage de service.

Cette demande est ensuite approuvée ou rejetée par le directeur du service ou, le cas échéant, par le ministre.

b) Ja, er is een interne richtlijn:

- er moet een gemotiveerde aanvraag gebeuren door het personeelslid;

- de aanvraag moet worden goedgekeurd door de directeur van de dienst of in voorkomend geval door de minister;

- de kosten van de missie moeten gebaseerd zijn op de bedragen per land/hoofdstad die vermeld staan in het ministerieel besluit houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de FOD Buitenlandse Zaken die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissie (wordt jaarlijks aangepast);

- er dient een missieverslag te worden opgesteld indien er geen algemeen verslag is;

- naderhand moeten de bewijsstukken worden ingeleverd van de kosten (hotelkosten, verplaatsingskosten, eventuele inschrijving, en andere).

4. a) en b) Personeelsleden krijgen geen "zakgeld". Er wordt enkel voorzien in *per diem* (die ook terug te vinden is per land/hoofdstad in het bovenvermeld ministerieel besluit voor de FOD Buitenlandse Zaken).

Alle andere kosten dan reiskosten, hotel of inschrijving (maaltijden, enz.) worden geacht betaald te worden met deze *per diem*. Deze kunnen dus niet afzonderlijk meer worden ingebracht.

DO 2016201715001

Vraag nr. 438 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 24 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Het risico op een black-out (MV 15827).

Uit persberichten blijkt dat het elektriciteitsverbruik in Frankrijk medio januari 2017 naar verwachting boven 100.000 MW zou uitstijgen, terwijl er meerdere kerncentrales stilliggen, en dat het land, net als België, elektriciteit zou moeten invoeren om aan de vraag te kunnen voldoen. De marktsituatie is volgens Elia gespannen, maar onder controle.

De Franse hoogspanningsnetbeheerder RTE verwachtte op donderdag 19 januari rond 19 uur een verbruikspiek van 101.800 MW, een absoluut record. Het laatste record dateert immers van 8 februari 2012, met 101.700 MW.

b) Oui, il existe une directive interne:

- le membre du personnel doit introduire une demande motivée;

- la demande doit être approuvée par le directeur du service ou, le cas échéant, par le ministre;

- les frais inhérents à la mission doivent s'aligner sur les montants par pays/capitale repris dans l'arrêté ministériel portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales (adapté chaque année);

- In cas d'absence de compte rendu général, la personne est tenue de rédiger un rapport de mission;

- à l'issue du voyage, il convient de fournir les pièces justificatives des frais (hôtel, déplacements, frais d'inscription éventuels, etc.).

4. a) et b) Les membres du personnel ne reçoivent pas "d'argent de poche"; uniquement des *per diems* (dont le montant est également déterminé par pays/capitale dans l'arrêté ministériel susmentionné pour le SPF Affaires étrangères).

Tout autre frais que les frais de voyage, d'hôtel ou d'inscription (repas, etc.) est censé être couvert par ces *per diems*. Ces frais ne peuvent donc plus être introduits séparément.

DO 2016201715001

Question n° 438 de monsieur le député Marco Van Hees du 24 février 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le risque de black-out (QO 15827).

On pouvait lire dans la presse qu'une consommation de plus de 100.000 MW était attendue en France à la mi-janvier 2017 alors que plusieurs centrales nucléaires y font défaut et que le pays devra, à l'instar de la Belgique, importer de l'électricité pour pouvoir faire face à la demande. "La situation s'annonce plus tendue", reconnaissait-on chez Elia, "mais est sous contrôle".

Selon les prévisions du gestionnaire français du réseau à haute tension RTE, un pic de consommation de 101.800 MW serait atteint dans l'hexagone le jeudi 19 janvier vers 19 heures, ce qui constituerait un record absolu. Le dernier date en effet du 8 février 2012 avec 101.700 MW.

Het land kan vandaag echter niet meer op al zijn kerncentrales rekenen.

Volgens Damien Ernst, professor elektromechanica (ULg), is dit een ongeziene situatie in Frankrijk, dat elektriciteit zal moeten invoeren om aan de vraag te kunnen voldoen. Hij voegt eraan toe dat de situatie van de elektriciteitsnetten dit jaar en zelfs volgend jaar nooit nijpender zal zijn.

Elia erkent dat de situatie ernstig is, maar zegt over voldoende middelen te beschikken om enig tekort te voorkomen.

1. Hoe schat u dat risico in? Wat werd er gedaan om stroomtekorten te voorkomen?

2. Welke lering trekt u uit de situatie van het kernenergiepark in Frankrijk?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 06 maart 2017, op de vraag nr. 438 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 24 februari 2017 (Fr.):

1. Als beheerder van het Belgische elektrische transmissienet is Elia verantwoordelijk voor de risicodetectie op schaarste en voor de melding hiervan aan de overheden. Voor de risicodetectie op schaarste, volgt Elia inzonderheid van nabij de toestand op de internationale markt, het beschikbare productiepark en de weersverwachtingen van het KMI.

In haar persbericht van 13 januari 2017 heeft Elia aangekondigd dat de koudegolf die in België en Frankrijk in de loop van de week van 16 januari 2017 werd verwacht, zou kunnen leiden tot handelsspanningen in de zone van Westen Centraal-Europa, als gevolg van de hoge verbruikspieken die inzonderheid verwacht werden in Frankrijk en tevens leiden tot een grotere behoefte aan invoer in België.

Gelet op deze toestand overweegt Elia een eventuele activering van de strategische reserve. Voor de winter 2016-2017 heeft Elia een strategische reserve gecontracteerd die een productiecapaciteit van 750 MW vertegenwoordigt, waaronder de gasgestookte centrales van Vilvoorde en Seraing, tussen 1 november 2016 en 31 maart 2017. Deze capaciteit kan worden ingeschakeld om technische of economische redenen, zoals een onevenwicht tussen vraag en aanbod of prijsspieken van 3000 euro/MWh, en zij dient om de bevoorradingszekerheid te behouden in situaties waarin de markt onder spanning staat.

Or, le pays ne peut actuellement plus compter sur l'ensemble de ses centrales nucléaires.

"C'est une situation inédite en France. Elle va devoir importer de l'électricité pour satisfaire la demande. Il n'y aura pas un jour plus tendu sur les réseaux cette année, voire l'année prochaine", a dit Damien Ernst, professeur en électromécanique à l'ULg.

Elia reconnaît l'importance de la situation mais indique avoir suffisamment de moyens à sa disposition pour éviter toute pénurie.

1. Quelle est votre estimation de ce risque? Qu'est-ce qui a été prévu pour y remédier?

2. Quelles leçons tirez-vous aussi de la situation du parc nucléaire en France?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 06 mars 2017, à la question n° 438 de monsieur le député Marco Van Hees du 24 février 2017 (Fr.):

1. En sa qualité de gestionnaire du réseau de transport électrique belge, Elia est responsable de la détection d'un risque de pénurie et de la notifier aux pouvoirs publics. Pour la détection d'un risque de pénurie Elia suit notamment de près la situation du marché international, le parc de production disponible et les prévisions météo de l'IRM.

Dans son communiqué de presse du 13 janvier 2017, Elia a annoncé que la vague de froid, qui était attendue en Belgique et en France la semaine du 16 janvier 2017, pourrait engendrer des tensions commerciales dans la zone de l'Europe occidentale et centrale, en raison des pics élevés de consommation en particulier attendus en France et un besoin d'importation plus fort en Belgique.

Compte tenu de cette situation Elia envisage une activation éventuelle de réserves stratégiques. Pour l'hiver 2016-2017 Elia a contracté une réserve stratégique représentant une capacité de production de 750 MW, comprenant les centrales au gaz de Vilvorde et de Seraing, entre le 1er novembre 2016 et le 31 mars 2017. Cette capacité peut être activée pour des raisons techniques ou économiques (déséquilibre entre l'offre et la demande ou pics des prix de 3000 euros/MWh) et sert à maintenir la sécurité d'approvisionnement dans les situations où le marché est sous tension.

Bovendien kan Elia gebruik maken van diverse andere maatregelen in geval van onevenwicht tussen vraag en aanbod, zoals de flexibiliteit van de vraag bij prijsspieken of de aankoop van noodstroom tussen netbeheerders op internationaal niveau. Teneinde de capaciteit van elektriciteitsuitwisselingen op internationaal niveau te optimaliseren is Elia in voortdurend contact met de netbeheerders van de buurlanden met wie buitengewone maatregelen zijn overeengekomen om de importcapaciteit te maximaliseren.

In een situatie waarin Elia een risico van schaarste (ten vroegste 7 dagen van te voren) ontdekt, kan een reeks van maatregelen eveneens worden ingevoerd:

In geval van activering van de strategische reserve en wanneer het bestaan van een structureel tekort in real time wordt bevestigd, heeft Elia een onevenwichttarief ingesteld, dat werd vastgelegd op 4.500 euro/MWh om de marktspelers van de elektriciteitsmarkt aan te moedigen om het balansevenwicht in hun portfolio te bereiken.

Bovendien kunnen de overheden een reeks maatregelen uitvoeren om de vraag terug te dringen. Deze maatregelen kunnen worden onderverdeeld in twee categorieën:

a) maatregelen inzake sensibilisering op basis van vrijwillige handelwijzen van de bevolking en de medespelers uit verschillende sectoren, onder andere via de OFF/ON-campagne

b) verbodsmaatregelen die kunnen worden opgelegd bij besluit, en die beogen, om tijdens kritieke uren, het volgende te verbieden,:

o Het gebruik van overbodige verlichting (reclameverlichting, woningen, bedrijven, gebouwen en openbare plaatsen, enz.);

o Het in werking stellen vanelektrische huishoudapparaten die veel verbruiken, De stand-by modus van elektronische apparaten, het gebruik van comfortapparatuur, enz.).

Ik herinner de geachte afgevaardigde eraan dat de activering van het afschakelplan het laatste redmiddel is om een black-out van het elektriciteitssysteem te vermijden.

2. Ik heb me niet uit te spreken over de beslissing om Franse reactoren te sluiten om controles uit te voeren inzake het koolstofgehalte van bepaalde stoomgeneratoren.

Ik kan slechts vaststellen, zoals u het aanhaalt, dat de huidige koudegolf het piekverbruik in Frankrijk verhoogt en dat Frankrijk de facto moet trachten om onder andere via import, de ontbrekende elektriciteit te zoeken om aan zijn vraag te voldoen. Daaruit volgt dat er minder elektriciteit beschikbaar is voor de invoer voor de bevoorradingszekerheid van België.

De plus, Elia peut recourir à diverses autres mesures en cas de déséquilibre entre l'offre et la demande telles que la flexibilité de la demande lors de pics de prix, ou l'achat d'énergie de secours entre gestionnaires de réseau au niveau international. Afin d'optimiser la capacité d'échange d'électricité au niveau international, Elia est en contact permanent avec les gestionnaires de réseaux des pays voisins avec lesquels des mesures exceptionnelles visant à maximiser la capacité d'importation ont été convenues.

Dans une situation où Elia détecte un risque de pénurie au plus tôt 7 jours à l'avance, une série de mesures peuvent être également mise en place:

En cas d'activation de la réserve stratégique et lorsque l'existence d'une pénurie structurelle en temps réel est confirmée, Elia a mis en place un tarif de déséquilibre fixé à 4500 euros/MWh afin d'encourager les acteurs du marché de l'électricité à arriver à l'équilibre dans leur portefeuille.

De plus, les pouvoirs publics peuvent mettre en oeuvre une série de mesures de réduction de la demande. Ces mesures peuvent être scindées en deux catégories:

a) Des mesures de sensibilisation basées sur des actes volontaires de la population et des acteurs des différents secteurs, notamment via la campagne OFF/ON

b) Des mesures d'interdiction pouvant être imposées par arrêtés et visant à supprimer, pendant les heures critiques, notamment:

o Tout éclairage superflu (éclairage publicitaire, habitations, entreprises, bâtiments et lieux publics, etc.);

o La consommation électrique des habitations telle que les électroménagers gros consommateurs, les appareils en veille, les appareils de confort, etc.).

Je rappelle à l'honorable membre que l'activation du plan de délestage constitue la mesure de dernier recours afin d'éviter un effondrement du réseau d'électricité (blackout).

2. Je n'ai pas à m'exprimer sur les décisions de l'Autorité de sécurité nucléaire française qui a fermé des réacteurs afin d'effectuer des vérifications en termes de teneur en carbone de certains générateurs de vapeur.

Je ne peux que constater comme vous le mentionnez, que l'actuelle vague de froid augmente la consommation de pointe de la France et que celle-ci doit de facto chercher notamment via des importations, l'électricité qui lui manque pour satisfaire sa demande. De façon subséquente, l'énergie disponible à l'importation pour la sécurité d'approvisionnement de la Belgique est moindre.

Een toevlucht nemen tot massale import blijft natuurlijk riskant voor België wanneer de beschikbare elektriciteit in de CWE-zone beperkt is. Om de bevoorradingszekerheid van ons land te kunnen waarborgen, heb ik dus aan diverse groepen deskundigen gevraagd om te werken aan het verbeteren van de EOM, aan het verbeteren van de strategische reserve en aan de studie van de mogelijkheid om een capaciteitenmechanisme te implementeren, hetgeen capaciteiten op ons grondgebied verzekert.

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2016201714540

**Vraag nr. 1054 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van
03 februari 2017 (N.) aan de minister van
Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;
- f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;
- g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;
- h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

Recourir aux importations massives reste évidemment risqué pour notre pays quand l'énergie disponible dans la zone CWE est limitée. Pour garantir la sécurité d'approvisionnement de notre pays, j'ai dès lors déjà demandé à divers groupes d'experts de travailler sur l'amélioration de l'EOM, sur l'amélioration de la réserve stratégique et sur l'étude de l'opportunité d'implémenter un mécanisme de capacités nous assurant des capacités sur notre territoire.

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2016201714540

**Question n° 1054 de madame la députée Barbara Pas
du 03 février 2017 (N.) au ministre de la Défense,
chargé de la Fonction publique:**

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;
- h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1054 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. De tabel hieronder herneemt mijn dienstreizen naar het buitenland sinds mijn ambtsaanvaarding.

In de kosten werden zowel de personeelskosten als de transportkosten opgenomen met uitzondering van de voertuigkosten.

De uitgaven voor dienstreizen worden geboekt op de daartoe voorziene basisallocaties in de Algemene uitgavenbegroting van de Sectie 16 Defensie.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Op het niveau van de Beleidscel bestaat er geen specifiek reglement voor dienstreizen. Alle dienstreizen naar het buitenland worden door mezelf beslist.

3. Op het niveau van de Beleidscel is er geen individuele vergoeding van eender welke natuur voorzien. Alle kosten worden centraal betaald. De leden van Defensie of andere departementen die gedetacheerd zijn naar de Beleidscel behouden hun wettelijk statuut.

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 mars 2017, à la question n° 1054 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. Le tableau ci-dessous reprend mes déplacements de service à l'étranger depuis mon entrée en fonction.

Dans les coûts ont été repris tant les frais de personnel que les frais de transport à l'exception des frais liés aux véhicules.

Les dépenses pour les voyages de service sont imputées sur les allocations de base appropriées du Budget général des dépenses de la Section 16 Défense.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Au niveau de la Cellule politique, il n'y pas de règlement spécifique pour les voyages de service. Tous les voyages de service à l'étranger sont approuvés par moi.

3. Au niveau de la Cellule politique, aucune indemnité individuelle de quelque ordre que ce soit n'est prévue. Tous les paiements se font de façon centralisée. Les membres de la Défense ou d'autres départements détachés à la Cellule politique maintiennent leur statut légal.

DO 2016201714541

Vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;
- g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

DO 2016201714541

Question n° 1055 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;
- g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714601

Vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Onderzoek van het FBI naar cyberveiligheid.

Het Amerikaanse Federal Bureau of Investigation (FBI) bracht onlangs een analyserapport uit over de werkwijze van de Russische hackers die getracht hebben de jongste verkiezingen in de Verenigde Staten te beïnvloeden. Met dit document wil men de ondernemingen maar ook de bondgenoten van de Verenigde Staten waarschuwen voor deze kwalijke praktijken.

1. Welke lering voor het beleid trekt u uit dit rapport?
2. Welke concrete maatregelen hebt u genomen na de publicatie van dat rapport?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.):

1. Dit rapport benadrukt nogmaals het feit dat er actoren actief zijn in het cyberdomein, die via dit domein hun invloed proberen te bevestigen of uit te breiden en dit zowel voor economische, diplomatieke als voor politieke doeleinden. Het rapport in kwestie benadrukt deze laatste. Elke samenleving kan hiervan het slachtoffer worden. Het komt er bijgevolg op aan om de beleidsmakers voldoende bewust te maken van dergelijke pogingen van beïnvloeding, zodat adequate stappen in de bewustwording bij de bevolking en in de middelen ter bescherming hiertegen genomen kunnen worden.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 mars 2017, à la question n° 1055 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714601

Question n° 1057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Enquête du FBI sur la cybersécurité.

Le *Federal Bureau of Investigation* (FBI) vient récemment de diffuser un rapport analytique sur le mode opératoire des hackers russes qui ont commis des actes malveillants durant la dernière campagne électorale aux États-Unis. Ce document est destiné à alerter les entreprises mais aussi les alliés des États-Unis sur ces activités malfaisantes.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de ce rapport?
2. Quelles mesures concrètes avez-vous mises en oeuvre suite à la diffusion de ce rapport?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 mars 2017, à la question n° 1057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.):

1. Ce rapport met à nouveau en évidence le fait qu'il existe des acteurs actifs dans le domaine cyber qui tentent de confirmer ou d'étendre leur influence via ce domaine et ce aussi bien pour des raisons économiques, diplomatiques que politiques. Le rapport en question met en avant ces dernières. Toute société peut en devenir la victime. Il y a lieu de sensibiliser suffisamment les responsables politiques sur de telles tentatives d'influence afin que des mesures adéquates puissent être prises en termes de sensibilisation de la population et de moyens de protection.

2. De elementen in het rapport 29 december 2016 waren onvoldoende voorzien van context om deze technisch uit te baten. De Amerikaanse partners werden dan ook gevraagd om bijkomende informatie zodat we op technisch vlak onze systemen konden voorzien van deze bijkomende beschermingselementen. Op dit ogenblik hebben onze detectiesystemen nog geen bevestiging geboden van eventuele intrusies of problemen gelinkt aan deze campagne, al blijft waakzaamheid zeker geboden. Ondertussen is er een aanvullende rapport gekomen, maar zijn deze gegevens nog onvoldoende verwerkt om een accuraat beeld weer te geven van het aantal pogingen gelinkt aan de beschreven actoren om onze netwerken binnen te dringen.

DO 2016201714703

Vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 13 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Belspo. - Procédures voor de indienstneming van vijf Antarctica-experts.

In het kader van het geschil tussen de International Polar Foundation (IPF) en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid Sleurs heeft Belspo op voorstel van de staatssecretaris vijf experts van de vzw AntarctiQ in dienst genomen. Die moesten de gezamenlijke expeditie van Defensie en Belspo, die werd georganiseerd om die van de IPF te counteren, begeleiden. We weten intussen wat er van die illegale expeditie is geworden: ze werd krachtens een beslissing van de Raad van State op Kaap de Goede Hoop tegengehouden.

Die vijf overeenkomsten van onbepaalde duur, waarvan het bestaan door mevrouw Sleurs en Belspo werd bevestigd, staan echter niet vermeld in de meest recente lijst van vacante betrekkingen op de website van Belspo. Op de website van Selor vonden we evenmin een spoor terug van een vacature of een selectie. In de commissie gaf mevrouw Sleurs de referenties ANG16074, 75, 76, 77 en 78. Die bleken echter fout te zijn, want ze verwezen naar functies die niets met de Zuidpool te maken hebben (bijvoorbeeld voor een architect bij de Regie der Gebouwen).

Tijdens haar beleidsverklaring betreurde mevrouw Sleurs dat er een fout in was geslopen en gaf ze de referenties CNG16074 tot 78 op. Die bestaan wel degelijk op de website van Selor, maar zijn onmogelijk terug te vinden via een zoekopdracht op de website. Als ik me niet vergis, zijn ze bovendien alleen in het Nederlands beschikbaar.

2. Les éléments dans le rapport du 29 décembre 2016 étaient insuffisamment contextualisés pour être exploités techniquement. Des informations complémentaires ont été demandées aux partenaires américains afin que nos systèmes puissent, au niveau technique, être munis de ces éléments de protection complémentaires. À l'heure actuelle, nos systèmes de détection n'ont pas encore permis de confirmer d'éventuelles intrusions ou problèmes liés à cette campagne, la vigilance reste toutefois de mise. Entre-temps, un rapport additionnel est arrivé mais les données n'ont pas encore été suffisamment traitées que pour donner une image précise du nombre de tentatives d'infiltration de nos systèmes liées aux acteurs décrits.

DO 2016201714703

Question n° 1060 de monsieur le député Marcel Cheron du 13 février 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Belspo. - Procédures de recrutement de cinq experts "Antarctique".

Dans le cadre du litige qui oppose la Fondation polaire internationale et la secrétaire d'État à la politique scientifique, Belspo, sur proposition de madame Sleurs a procédé à l'engagement de cinq experts issus de la SPRL AntarctiQ, pour encadrer l'expédition organisée conjointement par la Défense et Belspo pour contrer celle organisée par la Fondation polaire. On sait ce qu'il est advenu de cette expédition illégale, arrêtée au cap par une décision du Conseil d'État.

Ces cinq contrats d'emploi à durée indéterminée, confirmés par Mme Sleurs et Belspo, n'apparaissent cependant pas dans la liste des derniers emplois vacants publiée sur le site de Belspo. Nous ne trouvons pas non plus de trace d'une publicité et d'une sélection effectuée par le Selor sur son site. En commission, madame Sleurs a donné les références ANG16074, 75, 76, 77 et 78. Ces références se sont avérées fausses, renvoyant vers des fonctions n'ayant rien à voir avec le pôle Sud (architecte auprès de la Régie des Bâtiments par exemple).

Lors de sa déclaration de politique générale, madame Sleurs a regretté une faute de transcription et donné les références CNG16074 à 78. Ces références existent bien sur le site du Selor, mais sont impossibles à trouver via une recherche sur le site. Sauf erreur, elles ne sont par ailleurs disponibles qu'en néerlandais.

Om ze te vinden moet men zoeken via Google, dat als datum voor de pagina's met betrekking tot die functies 17 oktober 2016 vermeldt. De datum die op Google vermeld staat, wordt doorgaans door Google geïndexeerd als de meest recente paginawijziging. Dat doet vragen rijzen, want het is ook de datum waarop de oproep tot kandidaturen werd afgesloten. Tot slot maakt de Facebookpagina van Selor, waarop alle lopende jobaanbiedingen worden bekendgemaakt, evenmin melding van die vacante betrekkingen.

1. U bent minister van Ambtenarenzaken en voogdijminister van Selor. U bent ook lid van de N-VA, een partij die beweert veel belang te hechten aan *good governance*. Ik hoop dan ook dat u me kunt verzekeren dat die aanwervingen volgens de geëigende procedures zijn verlopen.

2. Werden de regels inzake aankondiging, termijnen en taalgebruik bij die aanwervingen in acht genomen?

3. Lopen die overeenkomsten nog steeds, ondanks de annulatie van de geplande expeditie en de onzekerheid over het vervolg ervan, die het gevolg is van de lopende rechtsvorderingen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 13 februari 2017 (Fr.):

1. De vijf experts werden wel degelijk aangeworven via een selectieprocedure die de reglementaire aspecten naleefde en openstond voor alle kandidaten die aan de deelnemingsvoorwaarden voldeden.

De oproep tot kandidaturen gebeurde via een officiële selectie van Selor met de referenties CNG 16078 / CNG 16077 / CNG 16076 / CNG 16075 / CNG 16074 en werd gepubliceerd op de Belspo-website.

2. Wat betreft de werving van de betrokken profielen werden de regels inzake publiciteit nageleefd.

De oproep tot kandidaten werd openbaar gepubliceerd op de website van het betrokken departement vanaf 14 oktober 2016.

Voor elke functie werd een functieprofiel gepubliceerd met een link naar de Selor-toepassing en de mogelijkheid voor de kandidaten zich via deze Selor-toepassing kandidaat te stellen en in te schrijven voor de selectieprocedure.

Voor wat betreft de taalwetgeving behoort de opgave van de taalrol waarin de werving moet gebeuren principieel tot de verantwoordelijkheid van het betrokken departement.

3. Het behoort niet tot de opdracht noch tot de bevoegdheid van Selor om de arbeidsrelatie die volgt op de wervingsprocedure te beheren.

Pour les trouver, le passage par Google est nécessaire. Google, qui référence par ailleurs les pages liées à ces fonctions à la date du 17 octobre 2016. La date affichée sur Google est généralement indexée par Google comme étant celle de la dernière modification de la page. Interpellant, puisque c'est aussi la date de la clôture de l'appel à candidature. Enfin, la page Facebook du Selor, qui publie toutes les offres en cours, ne fait pas non plus mention de ces offres.

1. Vous êtes ministre de la fonction publique, et ministre de tutelle du Selor. Vous êtes également issu de la N-VA, un parti qui dit être très à cheval sur la bonne gestion. J'aimerais dès lors que vous puissiez m'assurer que ces recrutements ont suivi les procédures imposées.

2. Est-ce que ces recrutements ont été effectués dans les règles, de publicité, de délai, d'emploi des langues?

3. Ces contrats sont-ils toujours en cours, malgré l'annulation de la mission prévue et les incertitudes pour la suite qui sont liées aux procédures judiciaires en cours?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 mars 2017, à la question n° 1060 de monsieur le député Marcel Cheron du 13 février 2017 (Fr.):

1. Les cinq experts ont bien été recrutés via une procédure de sélection respectant les aspects réglementaires et ouverte à tous les candidats répondant aux conditions de participation.

L'appel à la candidature a été fait via une sélection officielle du Selor sous les références CNG 16078 / CNG 16077 / CNG 16076 / CNG 16075 / CNG 16074 et a été publié sur le site de Belspo.

2. En ce qui concerne le recrutement des profils concernés, les règles en matière de publicité ont été respectées.

L'appel à candidatures a été publié sur le site web du département concerné à partir du 14 octobre 2016.

Un profil de fonction a été publié pour chaque fonction, avec un lien vers l'application Selor et la possibilité pour les candidats de postuler et s'inscrire à la procédure de sélection par le biais de cette application Selor.

En ce qui concerne la législation sur l'emploi des langues, l'indication du rôle linguistique dans lequel le recrutement doit se faire relève par principe de la responsabilité du département concerné.

3. Selor n'a ni pour mission ni pour compétence de gérer la relation de travail qui suit la procédure de recrutement.

DO 2016201714747

Vraag nr. 1062 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Missie naar Litouwen.

Het Bataljon Logistiek van Leopoldsburg neemt sinds kort deel aan de NAVO-missie *Enhanced Forward Presence* in Litouwen.

1. Hoeveel Belgische militairen worden er bij die missie ingezet?

2. Welke andere lidstaten nemen eraan deel?

3. Wat zijn de doelstellingen van die missie?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1062 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 februari 2017 (Fr.):

1. Defensie neemt deel aan deze opdracht met een effectief van 101 militairen.

1. De andere leden van de Battle Group waar het Belgisch detachement deel van uitmaakt, komen uit Duitsland, Nederland, Luxemburg en Noorwegen.

2. Tijdens de NAVO top in Warschau in juni 2016, heeft de NAVO besloten om vier Battle Groups te ontplooiën (Letland, Litouwen, Estland en Polen).

Deze Battle Groups worden beschouwd als robuust, multinationaal en gevechtsklaar om te tonen dat een aanval tegen een geallieerde beschouwd wordt als een aanval tegen de volledige alliantie.

Het Belgisch detachement maakt deel uit van de Battle Group ontplooid in Litouwen. Het levert de transportcapaciteit en voert het bevel over de logistieke eenheid van de Battle Group.

DO 2016201714874

Vraag nr. 1075 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 20 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

CGVS.- Evaluatie van de ambtenaren.

Het koninklijk besluit van 24 september 2013 betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt is op 1 november 2013 van kracht geworden. Dat KB bepaalt dat de personeelsleden van het federaal openbaar ambt bij hun evaluatie een van de volgende vier vermeldingen kunnen krijgen: uitzonderlijk, voldoet aan de verwachtingen, te verbeteren of onvoldoende.

DO 2016201714747

Question n° 1062 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 février 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Mission en Lituanie.

Le bataillon logistique de Bourg-Léopold participe depuis peu à la mission OTAN *Enhanced Forward Presence* en Lituanie

1. Combien de militaires belges sont concernés par cette mission?

2. Quels sont les autres États y participant?

3. Quels sont les objectifs de cette mission?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 mars 2017, à la question n° 1062 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 février 2017 (Fr.):

1. La Défense participe à cette mission avec un effectif de 101 militaires.

2. Les autres membres du Battle Group dont fait partie le détachement belge sont issus de l'Allemagne, des Pays-Bas, du Luxembourg et de la Norvège.

3. Durant le sommet de Varsovie en juin 2016, l'OTAN a pris la décision de déployer quatre Battle Groups (Lettonie, Lituanie, Estonie et Pologne).

Ces Battle Groups sont considérés comme robustes, multinationaux et prêts au combat afin de montrer qu'une attaque contre un allié est considérée comme une attaque contre l'ensemble de l'alliance.

Le détachement belge fait partie du Battle Group déployé en Lituanie. Il fournit la capacité de transport et assure le commandement de l'unité logistique de ce Battle Group.

DO 2016201714874

Question n° 1075 de monsieur le député Benoit Hellings du 20 février 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

CGRA. - Évaluation des fonctionnaires.

L'arrêté royal du 24 septembre 2013 relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale est entré en vigueur le 1^{er} novembre 2013. Cet arrêté royal prévoit que les fonctionnaires fédéraux puissent faire l'objet d'une des quatre mentions d'évaluation suivantes: exceptionnel, répond aux attentes, à améliorer ou insuffisant.

Na afloop van de evaluatieperiode van 1 januari 2016 tot 31 december 2016 hebben de onderscheiden federale overheidsdiensten (FOD's) en programmatiediensten (POD's), evenals het ministerie van Landsverdediging, de leden van hun personeel een van de bovenstaande vermeldingen toegekend.

1. Hoeveel personeelsleden van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) kregen de vermelding 'te verbeteren' voor het jaar 2016?

2. Hoeveel personeelsleden van het CGVS kregen de vermelding 'onvoldoende' voor het jaar 2016?

3. Hoeveel personeelsleden van het CGVS hebben bezwaar aangetekend tegen een vermelding 'te verbeteren' of 'onvoldoende' bij de beroepscommissie? In hoeveel gevallen werden zij in het gelijk gesteld, en kunt u die gegevens opsplitsen per dienst?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 maart 2017, op de vraag nr. 1075 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 20 februari 2017 (Fr.):

1. en 2. De evaluatiegesprekken met betrekking tot de evaluatiecycli 2016 zijn geëindigd op 31 januari 2017 voor de personeelsleden die geen evaluator zijn en op 28 februari 2017 voor de personeelsleden die evaluator zijn, overeenkomstig hetgeen bepaald is in artikel 9 van het koninklijk besluit van 24 september 2013 betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt.

Wat de vragen 1 en 2 betreft, te weten het aantal personen van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) aan wie de vermelding "te verbeteren" of "onvoldoende" werd toegekend voor de cyclus 2016 kunnen we u meedelen dat er twee vermeldingen "onvoldoende" en 13 vermeldingen "te verbeteren" werden toegekend.

3. Wat de derde vraag betreft, is er voorlopig geen enkel beroep ingediend tegen deze type van vermeldingen die worden toegekend aan het einde van de evaluatiecyclus 2015.

We kunnen echter aangeven dat er gedurende het jaar 2015 twee beroepen werden ingediend tegen vermeldingen "te verbeteren" of "onvoldoende" toegekend aan het einde van de evaluatiecyclus 2014.

Deze beroepen werden ingediend door personeelsleden van het CGVS:

- er werd een beroep ingediend tegen een vermelding "onvoldoende", dat leidde tot een bevestiging van de vermelding "onvoldoende" na advies van de beroepscommissie;

Au terme de la période d'observation commençant le 1^{er} janvier 2016 et se terminant le 31 décembre 2016, les différents services publics fédéraux et services publics de programmation, de même que le Ministère de la Défense nationale ont octroyé aux membres de leur personnel les mentions reprises ci-dessus.

1. Combien d'agents du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) ont reçu la mention "à améliorer" pour l'année 2016?

2. Combien d'agents du CGRA ont reçu la mention "insuffisant" pour l'année 2016?

3. Combien d'agents du CGRA ont introduit un recours contre une mention "à améliorer" ou "insuffisant" auprès de la Commission de recours? Combien de recours ont abouti dans un sens favorable pour les agents et quelle est la ventilation par service?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 mars 2017, à la question n° 1075 de monsieur le député Benoit Hellings du 20 février 2017 (Fr.):

1. et 2. Les entretiens d'évaluations relatifs aux cycles d'évaluation 2016 ont pris fin le 31 janvier 2017 pour les membres du personnel non évaluateurs et le 28 février 2017 pour les membres du personnel qui sont évaluateurs, conformément à ce qui est prévu par l'article 9 de l'arrêté royal du 24 septembre 2013 relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale.

Par rapport aux questions 1 et 2, à savoir le nombre de personnes du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) à qui la mention "à améliorer" ou "insuffisant" a été attribuée pour le cycle 2016, nous vous informons que deux mentions "insuffisant" et 13 mentions "à améliorer" ont été attribuées.

3. En ce qui concerne la troisième question, aucun recours ont été introduit contre ce type de mentions attribuées au terme du cycle d'évaluation 2015.

Nous pouvons toutefois indiquer que pendant l'année 2015, deux recours ont été introduits contre des mentions "à améliorer" ou "insuffisant" attribuées au terme du cycle d'évaluation 2014.

Ces recours ont été introduits par des membres du personnel du CGRA:

- un recours a été introduit contre une mention "insuffisant" et a abouti à une confirmation de la mention "insuffisant" après avis de la commission de recours;

- er werd een beroep ingediend tegen een vermelding "te verbeteren", dat leidde tot een wijziging van de vermelding tot "voldoet aan de verwachtingen" na advies van de beroepscommissie.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2015201610045

**Vraag nr. 1494 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van
03 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit,
belast met Belgocontrol en de Nationale
Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

De wilde staking(en).

Op woensdag 25 mei 2016 ontstond er een wilde staking bij de spoorwegen. Diezelfde avond kondigden de Waalse vakbonden een nationale staking aan. Die syndicale actie werd niet voorafgegaan door een stakingsaanzegging. Hiermee schenden diezelfde vakbonden en de wilde stakers het protocol tegen de wilde stakingen. Er is een groot ongenoegen over deze onaangekondigde stakingen.

De stakers krijgen een sanctie van 12,5 euro en een aanmaning in hun personeelsdossier, klinkt het in de media. De vraag is in hoeverre die sancties voldoende zijn om de naleving van het protocolakkoord af te dwingen. Ook is het onduidelijk wat er gebeurt met individuen die herhaaldelijk wild staken. Daarnaast hebben deze sancties enkel betrekking op de wilde stakers, niet op de vakbonden die opriepen om over te gaan tot wilde stakingen.

1. Hoeveel werknemers werden naar aanleiding van de wilde staking(en) gesanctioneerd?
2. Welke sancties krijgen die werknemers (12,5 euro, aanmaning, enzovoort)?
3. Acht u die sanctie(s) voldoende streng om wilde stakingen te ontmoedigen?
4. Wat zijn de (mogelijke) gevolgen van dergelijke aanmaning in het personeelsdossier van wilde stakers?
5. Wat is het gevolg voor personen die herhaaldelijk wild staken?

- un recours a été introduit contre une mention "à améliorer" et a abouti à une modification de la mention vers "répond aux attentes" après avis de la commission de recours.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2015201610045

**Question n° 1494 de madame la députée Inez De
Coninck du 03 juin 2016 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Grève(s) sauvage(s).

Les chemins de fer ont été affectés par une grève sauvage qui a éclaté le mercredi 25 mai 2016. Le soir même, les syndicats wallons annonçaient une grève nationale. Cette action syndicale n'a pas été précédée d'un préavis de grève. Ces mêmes syndicats ainsi que les initiateurs de la grève sauvage ont ainsi enfreint le protocole visant à prévenir les grèves sauvages. Ces grèves non annoncées ont suscité un profond mécontentement.

Selon les médias, les grévistes se sont vu infliger une sanction de 12,5 euros et ont reçu un avertissement dans leur dossier personnel. Reste à savoir dans quelle mesure ces sanctions suffiront à forcer les intéressés à respecter le protocole d'accord. Le sort réservé aux adeptes récidivistes de la grève sauvage n'est pas beaucoup plus clair. De plus, ces sanctions ne concernent que les travailleurs qui sont partis en grève sauvage et non les syndicats qui ont appelé à ces grèves.

1. Combien de travailleurs ont été sanctionnés à la suite de cette ou de ces grève(s) sauvage(s)?
2. Quelles sanctions ces travailleurs se voient-ils infliger (12,5 euros, un avertissement, etc.)?
3. Estimez-vous que cette sanction ou que ces sanctions sont suffisamment sévère(s) pour dissuader les intéressés de se lancer dans des grèves sauvages?
4. Quelles sont les conséquences (possibles) d'un tel avertissement dans le dossier personnel des cheminots qui se sont lancés dans ces grèves sauvages?
5. Quelles sont les conséquences pour les récidivistes de la grève sauvage?

6. Hoe worden vakbonden geresponsabiliseerd indien zij het protocolakkoord tegen wilde stakingen schenden?

7. Wanneer komt u met een wetsontwerp om het protocolakkoord tegen de wilde stakingen wettelijk te verankeren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1494 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 03 juni 2016 (N.):

1. Volgens HR Rail zijn de sanctieprocedures lopende. Het exact aantal personeelsleden dat zal gesanctioneerd worden, is aldus nog niet gekend.

2. De tuchtsanctie "strengere vermaning" en de administratieve sanctie van inhouding van 12,5 euro op de verloning.

3. Een tuchtsanctie heeft niet alleen de bestraffing van een overtreding of handelwijze tot doel. Ze houdt ook een waarschuwing in voor het personeelslid.

4. De straffen kunnen een weerslag hebben op de aan-schrijving en de bevordering van de personeelsleden.

5. De herhaling van tuchtrechtelijke vergrijpen kan een verzwarende omstandigheid zijn.

6. en 7. De specifieke overeenkomst tussen elke representatieve of erkende organisatie en HR Rail bepaalt dat het aantal dagen syndicaal verlof met 7 % wordt vermindert indien de vakbondsorganisatie paragraaf 98 van het reglement "Bundel 548", met andere woorden de toepassing van wilde stakingen, overtreedt.

De wet van 3 augustus 2016 houdende diverse bepalingen inzake mobiliteit vormt een wettelijke verankering van het bedoelde protocolakkoord.

6. Comment les syndicats sont-ils responsabilisés s'ils enfreignent le protocole d'accord visant à prévenir les grèves sauvages?

7. Quand présenterez-vous un projet de loi visant à ancrer dans la loi le protocole d'accord visant à prévenir les grèves sauvages?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1494 de madame la députée Inez De Coninck du 03 juin 2016 (N.):

1. Selon HR Rail, les procédures visant à infliger des sanctions sont en cours. Le nombre exact de membres du personnel qui seront sanctionnés n'est dès lors pas encore connu.

2. La sanction disciplinaire "réprimande sévère" et la sanction administrative d'une retenue de 12,5 euros sur la rémunération.

3. Une sanction disciplinaire n'a pas pour seul but de punir une infraction ou une façon d'agir. Elle comporte également un avertissement pour le membre du personnel.

4. Les punitions peuvent avoir un impact sur le signalement et l'avancement des membres du personnel.

5. La répétition de fautes disciplinaires peut constituer une circonstance aggravante.

6. et 7. La convention spécifique entre chaque organisation représentative ou reconnue et HR Rail prévoit que le nombre de jours de congé syndical sera réduit de 7 % si l'organisation syndicale transgresse le paragraphe 98 du règlement "Fascicule 548", autrement dit l'application des grèves sauvages.

La loi du 3 août 2016 portant des dispositions diverses en matière de mobilité constitue un ancrage légal du protocole d'accord visé.

DO 2015201611491

Vraag nr. 1682 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Goederentreinen uitgerust met TBL1+.

Spoorwegveiligheid is een absolute prioriteit voor de overheid en de spoorbedrijven. Daarom werd het ETCS-masterplan opgesteld met in eerste instantie een uitrol van TBL1+. Dat veiligheidssysteem kan enkel functioneren als ook het rollend materieel de juiste uitrusting aan boord heeft.

Sinds eind 2013 zijn alle reizigerstreinen van de NMBS uitgerust met TBL1+. Ook B Logistics zet haar inspanningen voort om de vloot stap per stap uit te rusten. Daarnaast hebben ook andere goederenoperators zich geëngageerd om hun treinen met TBL1+ te voorzien, aldus het jaarverslag 2014 van Infrabel. Goederentreinen zijn niet verplicht een veiligheidssysteem aan boord te hebben.

Uit de cijfers van spoorbeheerder Infrabel blijkt dat het aantal seinvoorbijrijdingen toeneemt. In 2015 reden 92 treinen door een rood licht. Dat is het hoogste aantal in vijf jaar en een aanzienlijke stijging tegenover de 66 gevallen in 2014. Wat opvalt, is dat de stijging het sterkst is bij de goederentreinen: van 17 in 2014 naar 29 in 2015 (+71 %).

1. Hoeveel van de goederentreinen van B Logistics zijn uitgerust met TBL1+?

2. Hoeveel van de goederentreinen van B Logistics zijn niet uitgerust met TBL1+?

3. Hoeveel van de goederentreinen van andere operators die op de Belgische spoorinfrastructuur rijden, zijn uitgerust met TBL1+? Graag een opsplitsing per spooroperator.

4. Hoeveel van de goederentreinen van andere operators die op de Belgische spoorinfrastructuur rijden, zijn niet uitgerust met TBL1+? Graag een opsplitsing per spooroperator.

5. Liggen de ambities van de goederenoperators vastgelegd in een soort van overeenkomst met Infrabel? Zo ja, wat houdt deze in? Zo neen, is het wenselijk dit in de toekomst te doen?

DO 2015201611491

Question n° 1682 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les trains de marchandises munis du système TBL1+.

La sécurité du rail constitue une priorité absolue pour l'État et les entreprises ferroviaires. C'est pour cette raison que le Masterplan ETCS, qui prévoit avant tout le déploiement du système TBL1+, a été conçu. Ce système de sécurité ne peut fonctionner qu'à condition que le matériel roulant soit lui aussi doté de l'équipement adéquat.

Depuis fin 2013, tous les trains de voyageurs de la SNCB sont munis du système TBL1+. Par ailleurs, B Logistics poursuit également ses efforts pour en équiper progressivement la flotte. Selon le rapport annuel 2014 d'Infrabel, d'autres opérateurs de transport de marchandises se sont eux aussi engagés à équiper leurs trains du mécanisme TBL1+. La présence d'un système de sécurité n'est pas obligatoire à bord des trains de marchandises.

Les chiffres d'Infrabel révèlent une augmentation du nombre de franchissements de signaux. En 2015, 92 feux rouges ont été franchis. Ce chiffre, le plus élevé en cinq ans, constitue une augmentation significative par rapport aux 66 franchissements recensés en 2014. Il est par ailleurs frappant de constater que l'augmentation la plus flagrante concerne les trains de marchandises: de 17 franchissements en 2014 à 29 en 2015 (+71 %).

1. Combien de trains de marchandises B Logistics sont munis du système TBL1+?

2. Combien de trains de marchandises B Logistics ne sont pas munis du système TBL1+?

3. Combien de trains de marchandises des autres opérateurs circulant sur le rail belge sont équipés du système TBL1+? Pourriez-vous ventiler la réponse par opérateur ferroviaire?

4. Combien de trains de marchandises des autres opérateurs circulant sur le rail belge ne sont pas équipés du système TBL1+? Pourriez-vous ventiler la réponse par opérateur ferroviaire?

5. Les ambitions des opérateurs de transport de marchandises sont-elles fixées dans une sorte de contrat avec Infrabel? Dans l'affirmative, quel est son contenu? Dans la négative, un tel contrat est-il souhaitable à l'avenir?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1682 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 augustus 2016 (N.):

1. - Type 13 (42 locomotieven): alle locomotieven uitgerust met TBL1+ (ETCS vanaf 2019)
 - Traxx Type 28 (40 locomotieven, waarvan 9 verhuurd aan NMBS): TBL1+ en ETCS
 - Traxx Type 29 (5 locomotieven): TBL1+ en ETCS
 - Type 77 (110 locomotieven): 103 locomotieven uitgerust met TBL1+ (ETCS niet voorzien)
 - Type 21 (7 locomotieven): alle locomotieven uitgerust met TBL1+ (ETCS niet voorzien)
2. - Class 66 (1 locomotief): geen TBL1+, noch ETCS voorzien, leasing wordt stopgezet vanaf 12/12/2016
 - BB36000 (2 locomotieven): geen TBL1+, noch ETCS voorzien, leasing wordt stopgezet vanaf 12 december 2016
3. - Crossrail:
 - o Traxx (1 loc): TBL1+ en ETCS voorzien tegen oktober 2016
 - o Class 66 (15 locomotieven): TBL1+ en ETCS voorzien tegen oktober/november 2016
 - Transport:
 - o Class 66 (5 locomotieven): 1 loc reeds uitgerust met ETCS, 2 locomotieven zullen in de komende maanden uitgerust worden met TBL1 en ETCS, de overige 2 locomotieven zullen na 12 december 2016 niet meer ingezet worden in België.
 - o G2000 (2 locomotieven): deze locomotieven zullen na 12 december 2016 niet meer ingezet worden in België
 - SNCF Fret: Traxx (7 locomotieven): TBL1+ en ETCS voorzien tegen oktober/november 2016
 - Europorte: Euro 4000 (6 locomotieven): 4 locomotieven reeds uitgerust met TBL1+, de overige 2 locomotieven worden in de loop van september/oktober uitgerust. (ETCS niet voorzien)
 - Railtraxx: geen informatie ontvangen
 - DB Schenker: geen informatie ontvangen
 - Captrain: geen informatie ontvangen
 - Rotterdam Rail Feeding: geen informatie ontvangen
 - CFL Cargo: geen informatie ontvangen
 - DB schenker Euro Cargo Rail: geen informatie ontvangen
4. - Transport: G2000 (2 locomotieven): deze locomotieven zullen na 12 december 2016 niet meer ingezet worden in België
 - Railtraxx: geen informatie ontvangen

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1682 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 août 2016 (N.):

1. - Type 13 (42 locomotives): toutes les locomotives équipées de TBL1+ (ETCS dès 2019)
 - Traxx Type 28 (40 locomotives, dont 9 louées à SNCB): TBL1+ et ETCS
 - Traxx Type 29 (5 locomotives): TBL1+ et ETCS
 - Type 77 (110 locomotives): 103 locomotives équipées de TBL1+ (ETCS pas prévu)
 - Type 21 (7 locomotives): toutes les locomotives équipées de TBL1+ (ETCS pas prévu)
2. - Class 66 (1 locomotive): ni TBL1+, ni ETCS prévus, leasing sera arrêté dès 12 décembre 2016
 - BB36000 (2 locomotives): ni TBL1+, ni ETCS prévus, leasing sera arrêté dès 12 décembre 2016
3. - Crossrail:
 - o Traxx (1 loc): TBL1+ et ETCS prévus pour octobre 2016
 - o Class 66 (15 locomotives): prévus pour octobre/novembre 2016
 - Transport:
 - o Class 66 (5 locomotives): 1 locomotive déjà équipée de l'ETCS, 2 locomotives seront équipées de TBL1 et ETCS dans les mois suivants, les 2 locomotives restant ne seront plus utilisées en Belgique après 12/12/2016.
 - o G2000 (2 locomotives): ces locomotives ne seront plus utilisées en Belgique après 12/12/2016.
 - SNCF Fret: Traxx (7 locomotives): TBL1+ et ETCS prévus pour octobre/novembre 2016
 - Europorte: Euro 4000 (6 locomotives): 4 locomotives déjà équipées de TBL1+, les 2 locomotives restant seront équipées dans le courant de septembre/octobre. (ETCS n'est pas prévu)
 - Railtraxx: pas d'information reçue
 - DB Schenker: pas d'information reçue
 - Captrain: pas d'information reçue
 - Rotterdam Rail Feeding: pas d'information reçue
 - CFL Cargo: pas d'information reçue
 - DB schenker Euro Cargo Rail: pas d'information reçue
4. - Transport: G2000 (2 locomotives): ces locomotives ne seront plus utilisées en Belgique après 12/12/2016.
 - Railtraxx: pas d'information reçue

- DB Schenker: geen informatie ontvangen
- Captrain: geen informatie ontvangen
- Rotterdam Rail Feeding: geen informatie ontvangen
- CFL Cargo: geen informatie ontvangen
- DB schenker Euro Cargo Rail: geen informatie ontvangen

5. Er zijn geen overeenkomsten tussen de spoorwegondernemingen en Infrabel aangaande de ambities van de spoorwegondernemingen om hun rollend materieel uit te rusten met TBL1+.

Elke spoorwegonderneming heeft wel een gebruiksovereenkomst afgesloten met Infrabel waarin onder andere het volgende voorzien is:

"De spoorwegonderneming is volledig aansprakelijk voor alle schade die kan voortvloeien uit het gebruik van rollend materieel dat niet is gehomologeerd of ongeschikt is om te rijden op de Belgische spoorinfrastructuur."

De spoorwegonderneming moet er met andere woorden op toe zien dat zijn rollend materieel compatibel is met de spoorinfrastructuur.

Dit impliceert dat, conform het koninklijk besluit van 18 december 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 2014 tot aanneming van de van toepassing zijnde vereisten op het rollend materieel voor het gebruik van rijpaden, alle spoorwegondernemingen die gebruik maken van lijnen uitgerust met ETCS1 er vanaf 12 december 2016 dienen op toe te zien dat hun materieel uitgerust is met TBL1+ of ETCS.

DO 2015201611577

Vraag nr. 1692 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 25 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Luchthaven Deurne. - Bereikbaarheid.

Dit jaar namen tot op heden 172.420 passagiers een vlucht in de luchthaven van Deurne (cijfers tot en met juli 2016, statistieken Antwerp Airport). Dat zijn ongeveer 60.000 passagiers meer dan vorig jaar (januari tot en met juli 2015). Tijdens de nasleep van de verschrikkelijke gebeurtenissen in maart 2016 werd duidelijk dat verschillende goeddraaiende luchthavens in ons land van belang zijn.

- DB Schenker: pas d'information reçue
- Captrain: pas d'information reçue
- Rotterdam Rail Feeding: pas d'information reçue
- CFL Cargo: pas d'information reçue
- DB schenker Euro Cargo Rail: pas d'information reçue

5. Il n'y a pas d'accord entre les entreprises ferroviaires et Infrabel concernant les ambitions des entreprises ferroviaires pour équiper leur matériel avec TBL1+.

Chaque entreprise ferroviaire a conçu une convention d'utilisation avec Infrabel dans laquelle est, entre autre, prévu:

"L'entreprise ferroviaire est complètement responsable pour tous dégâts qui peuvent découler d'un usage de matériel roulant qui n'est pas homologué ou inapte pour circuler sur l'infrastructure ferroviaire Belge."

L'entreprise ferroviaire doit donc veiller à ce que son matériel roulant soit conforme avec l'infrastructure ferroviaire.

Ceci implique que, conformément l'arrêté royal du 18 décembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2014 portant adoption des exigences applicables au matériel roulant pour l'utilisation des sillons toutes les entreprises ferroviaires qui circulent sur des lignes équipées de ETCS1 doivent veiller à ce que leur matériel est équipé de TBL1+ ou ETCS dès le 12 décembre 2016.

DO 2015201611577

Question n° 1692 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 25 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Aéroport de Deurne. - Accessibilité.

À ce jour, 172.420 passagers ont embarqué à l'aéroport de Deurne cette année (chiffres jusqu'au mois de juillet inclus, statistiques de l'aéroport d'Anvers). Cela représente environ 60.000 passagers de plus que l'année passée (entre janvier et juillet 2015 inclus). La période qui a suivi les effroyables événements de mars 2016 a démontré l'importance d'avoir plusieurs aéroports qui fonctionnent bien dans notre pays.

Unizo pleitte in april 2016 voor een rechtstreekse treinverbinding tussen Antwerpen Centraal en de luchthaven, via de nabijgelegen spoorlijn, om de bereikbaarheid te verbeteren.

In het Vlaams Parlement antwoordde minister Weyts op een vraag hierover dat de Luchthaven Exploitiemaatschappij (LEM) in overleg trad met Infrabel over de renovatie van de spoorwegbaan in het kader van de aanleg van een bijkomende parking en met betrekking tot de potentiële aanleg van een stopplaats voor passagierstreinen ter hoogte van de luchthavenparking. Volgens de LEM werd dit in eerste instantie positief door Infrabel onthaald.

1. Bent u op de hoogte van de gesprekken tussen Infrabel en de LEM omtrent een mogelijke stopplaats voor passagierstreinen ter hoogte van de luchthavenparking?

2. Kan u een stand van zaken geven? Staat Infrabel werkelijk positief tegenover de vraag van de LEM? Welke stappen zullen er ondernomen worden? Volgens welke timing?

3. Hoe staat u tegenover een stopplaats voor Antwerp Airport om zo de bereikbaarheid te verbeteren? Acht u dit een haalbare piste?

4. Wordt dit besproken binnen de investeringscel?

5. Is de kostprijs reeds berekend? Zo ja, hoeveel bedraagt deze?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1692 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 25 augustus 2016 (N.):

1. en 2. Infrabel laat mij weten dat ze, ongeveer een jaar geleden, contact hebben gehad met Antwerp Airport, over de renovatie van de spoorwegbaan waarbij ook een mogelijke stopplaats aan bod is gekomen. Infrabel heeft zijn standpunt bij die gelegenheid toegelicht, nl. dat een dergelijke capaciteitsuitbreiding niet gepland is in het huidige meerjareninvesteringsplan. Infrabel laat wel weten constructief te willen meewerken aan het dossier in de mate van het mogelijke.

3. Het luchthaventerrein van Deurne grenst enkel aan spoorlijn 27A, wat in principe een goederenlijn is. Door het drukke treinverkeer in de Antwerpse regio kan het zijn dat in bepaalde jaren sommige IC-treinen toch via deze spoorlijn zullen rijden maar dit zonder halte.

En avril 2016, l'Unizo plaidait pour une liaison ferroviaire directe entre la gare centrale d'Anvers et l'aéroport, via la voie ferroviaire située à proximité, afin d'améliorer l'accessibilité de l'aéroport.

Le ministre Weyts répondait à une question à ce sujet au Parlement flamand que la société d'exploitation de l'aéroport (Luchthaven Exploitiemaatschappij - LEM), dans le cadre de l'aménagement d'une aire de stationnement supplémentaire et en rapport avec l'aménagement possible d'un arrêt pour les trains de voyageurs à hauteur du parking de l'aéroport, était entrée en concertation avec Infrabel au sujet de la rénovation de la voie ferroviaire. Selon la LEM, ces projets ont été initialement bien accueillis par Infrabel.

1. Êtes-vous informé des discussions entre Infrabel et la LEM au sujet d'un arrêt éventuel pour les trains de passagers à hauteur du parking de l'aéroport?

2. Pouvez-vous faire un état des lieux de l'avancement du dossier? Infrabel se montre-t-elle réellement positive par rapport à la demande de la LEM? Quelles démarches vont-elles être entreprises? Selon quel calendrier?

3. Quel est votre point de vue concernant un arrêt pour l'aéroport d'Anvers afin d'en améliorer l'accessibilité? Pensez-vous que cette piste soit réalisable?

4. Discute-t-on de ce projet au sein de la cellule d'investissement?

5. Le coût du projet a-t-il déjà été calculé? Dans l'affirmative, à combien s'élève-t-il?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1692 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 25 août 2016 (N.):

1. et 2. Infrabel m'informe qu'il y a environ un an, elle a eu contact avec l'aéroport d'Anvers au sujet de la rénovation de la voie ferroviaire, et la possibilité d'un arrêt a également été abordée. A cette occasion, Infrabel a précisé sa position, à savoir qu'une telle extension de capacité n'était pas prévue dans l'actuel plan d'investissement pluriannuel. Infrabel me dit cependant vouloir coopérer de façon constructive à ce dossier dans la mesure du possible.

3. Le site de l'aéroport de Deurne borde seulement la ligne ferroviaire 27A, qui est en principe une ligne de marchandises. En raison de la densité du trafic ferroviaire dans la région anversoise, il est possible que certains trains IC emprunteront quand même cette ligne dans quelques années, mais sans faire d'arrêt.

Om een eventueel treinstation aan de luchthaven van Deurne kwaliteitsvol te bedienen, is een frequent voorstadsaanbod noodzakelijk. Dit kan enkel door het systematisch omleiden naar lijn 27A van de treinen die een halte hebben in Mortsel. De facto komt dit neer op het sluiten van het centraal gelegen station van Mortsel die meer dan 500 vertrekkende treinreizigers per werkdag ontvangt en het openen van een nieuwe halte in een eerder perifeer gelegen gebied.

Bovendien beschikt de luchthaven van Deurne reeds over een hoogwaardig aanbod aan openbaar vervoer. De Lijn biedt op werkdagen tussen 6.30 uur en 23.00 uur een kwartierdienst aan tussen het IC-station van Antwerpen-Berchem en de luchthaven van Deurne en dit met een rijtijd van amper 6 minuten. Van 5.00 uur tot 6.30 uur en tussen 23.00 uur en middernacht is het aanbod beperkt tot een halfuurdienst. Tijdens het weekend rijdt er ook een kwartierdienst, maar is de amplitude licht beperkt.

De NMBS laat me weten dat ze daarom weinig of geen meerwaarde ziet in een treinhalt die grenst aan de luchthaven van Deurne en die gelegen is op een lijn die normalerwijze dient voor het goederenverkeer.

4. Neen, dit project is niet aan bod gekomen tijdens de besprekingen van de investeringscel tussen december 2015 en juli 2016.

5. Infrabel is niet op de hoogte van een berekening van de kostprijs.

DO 2015201611610

Vraag nr. 1695 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 augustus 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De overtreding van de taalwetgeving door de NMBS. - Artikel 35 SWT van de gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken.

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn vraag nr. 1514 van 10 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82).

Daaruit blijkt dat van de opgesomde diensten van de NMBS die onder artikel 35, § 1 van de SWT vallen, van de 4.108 personeelsleden er naar verluidt slechts 2.148 tweetalig zouden moeten zijn. In totaal zijn er daarvan 1.991 effectief tweetalig.

Pour assurer une desserte de qualité d'une éventuelle gare ferroviaire à l'aéroport de Deurne, il faut qu'il y ait une offre suburbaine fréquente, ce qui peut seulement être assuré en déviant systématiquement les trains qui ont un arrêt à Mortsel vers la ligne 27A. Dans les faits, cela revient à fermer la gare de Mortsel qui accueille plus de 500 voyageurs par jour ouvrable, qui occupe une position centrale, et à ouvrir un nouvel arrêt dans une zone située plutôt en périphérie.

En outre, l'aéroport de Deurne dispose déjà d'une offre très valable de transports publics. Les jours ouvrables, De Lijn assure entre 6 heures 30 et 23 heures un service tous les quarts d'heure entre la gare IC d'Anvers-Berchem et l'aéroport de Deurne, avec un temps de parcours d'à peine 6 minutes. De 5 heures à 6 heures 30, ainsi qu'entre 23 heures et minuit, le service offert est limité à chaque demi-heure. Le week-end, un service est également assuré tous les quarts d'heure, mais l'amplitude est légèrement restreinte.

La SNCB m'informe qu'elle ne voit par conséquent que peu ou pas de plus-value à avoir un arrêt de train jouxtant l'aéroport de Deurne et qui est situé sur une ligne normalement destinée au trafic de marchandises.

4. Non, ce projet n'a pas été abordé lors des discussions de la cellule d'investissement qui se sont déroulées entre décembre 2015 et juillet 2016.

5. Infrabel n'est pas au courant d'un calcul de coût.

DO 2015201611610

Question n° 1695 de madame la députée Barbara Pas du 30 août 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La violation de la loi sur l'emploi des langues par la SNCB. - Article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

Je me réfère à votre réponse à ma question n° 1514 du 10 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 82).

Il y apparaît que les services de la SNCB relevant de l'article 35, § 1^{er}, de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative que vous énumérez devraient seulement compter 2.148 agents bilingues sur 4.108 membres du personnel. Au total, 1.991 d'entre eux seraient réellement bilingues.

1. Kan u, per dienst en opgesplitst per taalgroep, melden hoeveel personeelsleden tweetalig dienen te zijn en hoeveel daarvan effectief een brevet van tweetaligheid hebben, uitgereikt door Selor?

2. Kan u meedelen op welke gronden de overige personeelsleden van deze diensten niet tweetalig dienen te zijn en om hoeveel personen het gaat, per dienst en per taalgroep?

3. Welke maatregelen neemt u om ervoor te zorgen dat de personeelsleden die niet tweetalig zijn, maar dat bij wet wel zouden moeten zijn, dat binnen de kortste keren wel zijn of vervangen worden door tweetalig personeel? Binnen welke termijn wenst u dat deze onwettigheid weggevoerd wordt?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1695 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 augustus 2016 (N.):

1. en 2. De tabel in bijlage geeft een samenvatting van de ééntalige posten en de tweetalige posten. In deze 2 categorieën wordt per dienst weergegeven hoeveel personeelsleden in het bezit zijn van een taalcertificaat van Selor.

In toepassing van art. 35 § 1 SWT (gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van talen in bestuurszaken) valt iedere gewestelijke dienst waarvan de werkkring

- ofwel uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad;

- ofwel gemeenten uit Brussel-Hoofdstad en tevens gemeenten uit het Nederlandse of het Franse taalgebied of uit beide gebieden bestrijkt;

onder dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn.

Dit heeft tot gevolg dat in deze diensten in betrekkingen met particulieren het Nederlands of het Frans moet worden gehanteerd en dat voor berichten en mededelingen aan het publiek het Nederlands en het Frans op gelijke voet moeten worden gebruikt.

De vraag stelt zich of deze wettelijke bepalingen de tweetaligheid vereisen van het personeel dat er tewerkgesteld wordt.

1. Pourriez-vous indiquer, par service et par groupe linguistique, combien de membres du personnel doivent être bilingues et combien d'entre eux se sont réellement vu délivrer un brevet de bilinguisme par Selor?

2. Pourriez-vous indiquer, par service et par groupe linguistique, les motifs sur la base desquels les autres membres du personnel de ces services ne doivent pas être bilingues en précisant le nombre de personnes concernées?

3. Quelles mesures prenez-vous pour veiller à ce que les membres du personnel qui ne sont pas bilingues, mais devraient l'être en vertu de la loi, le deviennent ou soient remplacés par des personnes bilingues dans les meilleurs délais? À quelle échéance avez-vous l'intention de mettre un terme à cette illégalité?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1695 de madame la députée Barbara Pas du 30 août 2016 (N.):

1. et 2. Le tableau en annexe donne un aperçu des postes unilingues et des postes bilingues. Pour ces deux catégories, le nombre de collaborateurs disposant d'un certificat linguistique du Selor est indiqué, selon une ventilation par service.

En application de l'article 35 § 1 (Lois coordonnées du 18 juillet 1966) de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, tout service régional dont l'activité s'étend:

- soit exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale;

- soit à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions;

est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En conséquence, ces services doivent utiliser dans leurs contacts avec les particuliers le néerlandais ou le français; et les avis et communications au public doivent être rédigés en néerlandais et en français de manière égale.

La question est de savoir si ces dispositions légales exigent le bilinguisme du personnel qui travaille dans les services concernés.

Volgens art. 21 SWT § 5 kan in de plaatselijke diensten gevestigd in Brussel-Hoofdstad niemand benoemd of bevorderd worden tot een ambt of betrekking waarvan de titularis omgang heeft met het publiek, indien hij er niet mondeling van laat blijken door een aanvullend examendeelte of door een bijzonder examen dat hij aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste, voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal.

Andere kandidaten die dingen naar een ambt of betrekking in de plaatselijke diensten gevestigd in Brussel-Hoofdstad, moeten onderworpen worden aan een examen over de elementaire kennis van de tweede taal (art. 21 SWT § 2).

Deze tweetaligheid is evenwel niet vereist voor het vak- en werklidenpersoneel (art. 21 § 3).

197 personeelsleden behoren tot het vak- en werklidenpersoneel (beheer en onderhoud spoorinfrastructuur; beheer en onderhoud stations; beheer en onderhoud treinen ...) voor wie geen tweetaligheid vereist is.

Personeel dat in contact komt met het publiek kan niet aangeworven worden zonder een mondeling examen af te leggen dat aantoonst dat het een aan de aard van de functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal (bv. Het treinbegeleidingspersoneel)

Andere personeelsleden tewerkgesteld in de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad dienen een elementaire kennis van de tweede taal te kunnen bewijzen a.d.h.v. een schriftelijk of computergestuurd examen.

3. Tweetalige kandidaten hebben altijd voorrang op een-talige kandidaten om tewerkgesteld te worden in het tweetalig kader.

Bij gebrek aan tweetalige kandidaten stelt de onderneming kandidaten aan die nog geen taalcertificaat van Selor bezitten. Bij de aanwervingsproef wordt hun tweetaligheid wel getest. Er wordt voorzien dat ze de nodige opleiding volgen om zo snel mogelijk tweetalig te worden.

Er wordt aan de tweetalige personeelsleden in Brussel een tweetaligheidstoelage toegekend. Personeelsleden worden gestimuleerd om een taalopleiding te volgen. Een tewerkstelling in een tweetalige omgeving vergemakkelijkt het leerproces. Daar waar de tweetaligheid in het contact publiek vereist wordt, worden enkel personeelsleden in contact met het publiek gezet die tweetalig zijn.

Selon l'article 21 § 5 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, dans les services locaux établis à Bruxelles-Capitale, nul ne peut être nommé ou promu à un emploi ou à une fonction mettant son titulaire en contact avec le public, s'il ne justifie oralement, par une épreuve complémentaire ou un examen spécial qu'il possède de la seconde langue une connaissance suffisante ou élémentaire, appropriée à la nature de la fonction à exercer.

Les autres candidats qui sollicitent une fonction ou un emploi dans les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale sont soumis à un examen portant sur la connaissance élémentaire de la seconde langue (art. 21 Loi sur l'emploi des langues § 2).

Le bilinguisme n'est cependant pas exigé pour le personnel de métier et ouvrier (art. 21 § 3).

197 membres du personnel font partie du personnel de métier et ouvrier (gestion et entretien de l'infrastructure ferroviaire; gestion et entretien des gares; gestion et entretien des trains,...) pour lequel le bilinguisme n'est pas requis.

Le personnel ayant des contacts avec le public ne peut être engagé sans passer un examen oral permettant d'établir, au regard de la nature de la fonction, une connaissance suffisante ou élémentaire de la seconde langue (par exemple: les accompagnateurs de train).

Les autres membres du personnel qui travaillent dans les services locaux à Bruxelles-Capitale doivent prouver une connaissance élémentaire de la seconde langue par le biais d'un examen écrit ou informatisé.

3. Les candidats bilingues ont toujours priorité sur les candidats unilingues pour être occupés dans le cadre bilingue.

Ce n'est qu'à défaut de candidats bilingues que l'entreprise propose des candidats qui ne sont pas encore en possession d'un certificat linguistique du Selor. Lors de l'examen d'admission, leurs compétences linguistiques sont néanmoins évaluées. Il est par ailleurs prévu que les lauréats suivent les formations nécessaires pour leur permettre de devenir bilingues aussi rapidement que possible.

Le personnel bilingue travaillant à Bruxelles se voit allouer une prime de bilinguisme. Le personnel est encouragé à suivre des formations linguistiques. Un emploi dans un environnement bilingue facilite le processus d'apprentissage. Là où le bilinguisme est requis dans les contacts avec le public, seuls des membres du personnel effectivement bilingues sont employés.

DO 2016201712452

Vraag nr. 1791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De werkzaamheden aan het station van Drongen.

In het kader van de aanleg van een derde en vierde spoor tussen Gent en Landegem voert Infrabel al enkele jaren werken uit aan het station en de stationsomgeving van Drongen. De grootste infrastructuurwerken zijn al achter de rug. Toch is het nog tot 2025 wachten op de plaatsing van de sporen en de voltooiing van de werken.

Een aantal kleinere werken zoals het overkappen van de fietsenstallingen, het aanbrengen van de leuning aan de toegangstrap en de opkuis van de terreinen dienen nog te gebeuren. Voor de buurtbewoners en pendelaars in Drongen duurt het allemaal wel zeer lang.

In mei 2016 vroeg ik u al naar de timing met betrekking tot de verkoop van de gronden van Infrabel, gelegen achter de rij huizen in de Bildekensstraat. De gronden fungeren momenteel als werfgronden.

In antwoord op mijn vraag nr. 11291 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 416, blz. 19) stelde u dat de verkoopprocedure van de betrokken gronden slechts kan starten na het beëindigen van de werken, welke gepland is eind 2017, medio 2018.

1. Kan u een overzicht en timing geven van alle grote en kleine werken die nog zullen gebeuren aan het station en de stationsomgeving van Drongen alvorens wordt gestart met de verkoopprocedure van de gronden aan de Bildekensstraat?

2. Wordt de einddatum van de werken nog steeds verwacht voor eind 2017, medio 2018?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 17 oktober 2016 (N.):

1. De overblijvende werken aan de stopplaats Drongen omvatten nog het plaatsen van de luifel, fietsenstallingen en trapoverkappingen.

De overige werken tussen Landegem en Drongen omvatten werken bovenleiding, seininrichting en sporen.

DO 2016201712452

Question n° 1791 de madame la députée Karin Temmerman du 17 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les travaux à la gare de Drongen.

Depuis quelques années, dans le cadre de l'aménagement d'une troisième et d'une quatrième voie entre Gand et Landegem, Infrabel réalise des travaux dans la gare de Drongen et ses environs. Les gros travaux d'infrastructure sont terminés, mais il faudra pourtant attendre 2025 pour la pose des voies et l'achèvement des travaux.

Il reste quelques petits travaux à réaliser, comme le placement d'une marquise au-dessus des emplacements pour vélos, la pose d'une rampe le long de l'escalier et le nettoyage des terrains. Ces travaux semblent interminables aux riverains et aux navetteurs qui prennent le train à Drongen.

En mai 2016, je vous avais déjà interrogé sur le calendrier de la vente des terrains d'Infrabel, situés derrière la rangée de maisons dans la Bildekensstraat. Ces terrains servent actuellement de terrains de chantier.

En réponse à ma question n° 11291 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 416, p. 19) vous indiquiez que la procédure de vente des terrains précités ne pouvait être lancée qu'à la fin des travaux, prévue entre la fin 2017 et la mi-2018.

1. Pourriez-vous fournir un récapitulatif et le calendrier de tous les petits et grands travaux qui restent à accomplir dans la gare de Drongen et aux alentours, avant de pouvoir amorcer la procédure de vente des terrains de la Bildekensstraat?

2. La fin des travaux reste-t-elle prévue entre la fin 2017 et la mi-2018?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1791 de madame la députée Karin Temmerman du 17 octobre 2016 (N.):

1. Les travaux restant à effectuer à l'arrêt de Drongen comportent encore le placement de la marquise, l'aménagement de parkings pour vélos et le recouvrement des escaliers.

Les autres travaux entre Landegem et Drongen comportent des travaux de caténaire, de signalisation et de voies.

2. Infrabel en de NMBS bevestigen mij dat de verwachte einddatum voor de werken nog steeds voorzien is tegen eind 2017 / medio 2018.

DO 2016201712453

Vraag nr. 1792 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Liefkenshoekspoortunnel.

Op 19 december 2014 werd de Liefkenshoekspoortunnel officieel in gebruik genomen. Deze 16,2 km lange tunnel onder de Schelde vormt een nieuwe verbinding voor goederenvervoer tussen linker- en rechteroever. Dankzij deze tunnel is er meer vervoerscapaciteit en kan de Kennedyspoortunnel (een traject dat 40 minuten langer duurt) ontlast worden. De tunnel heeft immers een maximumcapaciteit van ongeveer 100 goederentreinen per dag in elke richting.

In juni 2016 bleek dat de tunnel door elf operatoren gebruikt wordt en dat er in 2016 al gemiddeld 56 goederentreinen per dag door de tunnel rijden. Tegen eind dit jaar verwacht Infrabel nog een lichte stijging van het aantal treinen, iets wat nog kan worden bestendigd door extra trajecten door de zopas geopende Kieldrechtsluis en de verhuizing van rederij MSC van de rechter- naar de linkeroever.

Het belang van deze verbinding is immens voor de Antwerpse haven. De spoortunnel moet ook bijdragen aan de *modal shift*, waardoor goederenvervoer verschuift van de weg naar het spoor. Zo streeft men ernaar - zowel bij Infrabel als bij de haven - om tegen 2030 15 % van de containertrafiek in de Antwerpse haven via het spoor te laten verlopen. Eind 2014 was dat nog 8 %.

Sinds 2013 betaalt Infrabel een periodieke beschikbaarheidsvergoeding van ongeveer 51 miljoen euro gedurende 38 jaar. De vergoeding dekt naast de afbetaling van de investering ook het onderhoud en de instandhouding door Locorail NV.

1. Hoe wordt de werking van de spoortunnel opgevolgd vanuit de federale overheid? Hoe evalueert u het gebruik van de tunnel?

2. Hoe evalueert Infrabel het gebruik van de tunnel? Tegen wanneer wil Infrabel de maximale capaciteit benut zien?

2. Infrabel et la SNCB me confirment que la fin des travaux reste prévue entre la fin 2017 et la mi-2018.

DO 2016201712453

Question n° 1792 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le tunnel ferroviaire du Liefkenshoek.

Le 19 décembre 2014 a eu lieu l'inauguration officielle du Liefkenshoek, un tunnel ferroviaire de 16,2 km sous l'Escaut, établissant une nouvelle liaison entre les deux rives du fleuve pour le transport de marchandises. Il permet d'accroître la capacité de transport et de délester le tunnel ferroviaire Kennedy (en raccourcissant le trajet de 40 minutes). En effet, le tunnel a une capacité maximale d'environ 100 trains de marchandises par jour dans chaque direction.

En juin 2016, il s'est avéré que le tunnel était utilisé par onze opérateurs et qu'une moyenne de 56 trains de marchandises l'empruntaient quotidiennement. Infrabel attend encore une légère augmentation du nombre de trains d'ici la fin de l'année - augmentation qui pourrait se maintenir en raison de l'augmentation de la circulation générée par l'ouverture récente de l'écluse de Kieldrecht et le déménagement de l'entreprise MSC de la rive droite à la rive gauche de l'Escaut.

Cette liaison revêt une importance cruciale pour le port d'Anvers. Le tunnel ferroviaire doit également contribuer au transfert modal du transport de marchandises, de la route vers le rail. D'ici 2030, Infrabel et le port d'Anvers entendent ainsi faire en sorte que 15 % du trafic de conteneurs dans le port s'effectue par voie ferroviaire. Fin 2014, ce chiffre s'élevait encore à 8 %.

Depuis 2013, Infrabel verse une redevance de disponibilité périodique d'environ 51 millions d'euros pour une durée de 38 ans. Cette redevance couvre le remboursement de l'investissement, mais aussi l'entretien et la préservation du site par Locorail NV.

1. Comment l'État fédéral suit-il le fonctionnement du tunnel ferroviaire? Comment évaluez-vous l'utilisation du tunnel?

2. Comment Infrabel évalue-t-il l'utilisation du tunnel? Pour quelle date Infrabel entend-il atteindre la capacité maximale?

3. Vraagt deze tunnel een andere opleiding van het personeel? Zo ja, is er voldoende personeel opgeleid?

4. Zijn er cijfers van het effect van de spoortunnel op de *modal shift* op Linkeroever? Zijn er cijfers over het effect van die *modal shift* op economisch, ecologisch en mobiliteitsvlak (onder andere doorstroming)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1792 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 oktober 2016 (N.):

1. De exploitatie van de Liefkenshoekspoortunnel is de verantwoordelijkheid van Infrabel. Het staat de infrastructuurbeheerder vrij om het spoornet te benutten en het spoorverkeer te organiseren.

2. Sinds de ingebruikname in december 2014 is er een stapsgewijze toename van het aantal goederentreinen dat gebruik maakt van de Liefkenshoekspoorverbinding.

Dit is onder meer afhankelijk van de economische context en conjunctuur, nieuwe initiatieven en openingen van sluizen. Sinds eind 2015 zijn de RID-goederentreinen (= de goederentreinen die gevaarlijke producten vervoeren) ook verplicht via de Liefkenshoekspoortunnel te rijden in plaats van via de Kennedyspoortunnel.

Verder is dit een project waarvoor men de effecten eerder op langere termijn moet bekijken. Op lange termijn mikt Infrabel op 100 treinen/dag, wat ook de maximumcapaciteit van de verbinding is.

3. De werkpost waar de Liefkenshoekspoorverbinding (= Antigootunnel) onder valt, heeft zijn specifieke eigenschappen. Een gerichte opleiding met de mogelijkheden, beperkingen en de bijzonderheden van deze werkpost, is vereist.

4. Er zijn op dit ogenblik geen concrete cijfers of studies beschikbaar die het effect op de modal shift inschatten.

Een groot deel van de trafiekontwikkelingen op de linkeroever hebben immers betrekking op de recente verhuis van de grootste rederij actief in Antwerpen van de rechteroever naar de nieuwe installaties aan het Deurganckdok.

3. Ce tunnel requiert-il une formation spécifique du personnel? Dans l'affirmative, un nombre suffisant de membres du personnel sont-ils formés?

4. Connaît-on l'effet chiffré du tunnel ferroviaire sur le transfert modal au niveau du Linkeroever? Connaît-on l'effet chiffré de ce transfert modal sur le plan économique, écologique et de la mobilité (notamment sur le plan de la circulation)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1792 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 octobre 2016 (N.):

1. L'exploitation du tunnel ferroviaire du Liefkenshoek relève de la responsabilité d'Infrabel. Le gestionnaire du réseau est libre d'utiliser le réseau ferroviaire et d'organiser la circulation ferroviaire.

2. Depuis la mise en service en décembre 2014, le nombre de trains de marchandises qui empruntent la liaison ferroviaire du Liefkenshoek augmente progressivement.

Cela est notamment fonction du contexte et de la conjoncture économiques, de nouvelles initiatives et d'ouvertures d'écluses. Depuis fin 2015, les trains de marchandises RID (= les trains de marchandises qui transportent des produits dangereux) sont également obligés d'emprunter le tunnel ferroviaire du Liefkenshoek au lieu du tunnel ferroviaire Kennedy.

Pour le reste, il s'agit d'un projet dont il faut plutôt considérer les effets à plus long terme. A long terme, Infrabel mise sur 100 trains par jour, ce qui constitue aussi la capacité maximale de la liaison.

3. Le poste de travail dont relève la liaison ferroviaire du Liefkenshoek (= tunnel Antigone) présente des propriétés spécifiques. Une formation ciblée intégrant les possibilités, les restrictions et les particularités de ce poste de travail est requise.

4. Nous ne disposons à l'heure actuelle pas de chiffres concrets ou d'études évaluant l'effet sur le transfert modal.

En effet, les développements du trafic sur la rive gauche ont en grande partie trait au récent déménagement du plus grand armateur actif à Anvers depuis la rive droite vers les nouvelles installations situées au Deurganckdok.

Deze verhuis en de concentratie van zeer grote volumes aan het Deurganckdok biedt echter belangrijke voordelen voor de verdere ontwikkeling van het (intermodale) spoorvervoer. De haven van Antwerpen ziet ook dat er vanwege de logistieke sector een grotere interesse is voor het spoor, onder andere als gevolg van de toenemende congestie bij het wegvervoer en de aandacht voor de ontwikkeling van duurzame transportketens. Ook merkt zij dat het aantal aanvragen en aankondigingen van nieuwe (intermodale) spoordiensten toeneemt.

De Liefkenshoekspoortunnel faciliteert deze ontwikkeling in positieve zin. Zonder deze nieuwe tunnel zouden deze ontwikkelingen ernstig gehinderd worden: het gebruik van de oude Kennedy spoortunnel zou tot veel hogere transportkosten en transittijden leiden en er zouden capaciteits- en betrouwbaarheidsproblemen optreden.

DO 2016201712511

Vraag nr. 1795 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 18 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Lijn 12. - Antwerpen - Essen.

Uit de stiptheidscijfers van Infrabel blijkt dat de stiptheid van de reizigerstreinen in ons land zowel voor juli als augustus 2016 (voor september zijn er op dit moment nog geen gegevens bekend) lager lagen dan in dezelfde maanden een jaar geleden.

De afgelopen maanden werden ook de reizigers op lijn 12, Antwerpen - Essen, frequent geconfronteerd met vertragingen en afgeschafte treinen. Over de reden van de vertraging wordt daarbij vaak onvoldoende gecommuniceerd naar de reizigers toe.

Bovendien waren veel reizigers niet op de hoogte van de werken die de weekends van 24 september tot 9 oktober 2016 werden uitgevoerd op het Nederlandse net. De werken werden voordien niet omgeroepen op de treinen noch op de perrons. Ook de gemeentebesturen waren niet op de hoogte gesteld, zodat zij op hun beurt niet konden communiceren via hun lokale communicatiekanalen.

1. Kan u de stiptheidscijfers geven van spoorlijn 12, Antwerpen - Essen, vanaf 1 oktober 2015 tot zo recent mogelijk:

- opgesplitst per maand;

Ce déménagement et la concentration de volumes très importants au niveau du Deurganckdock offrent par contre d'importants avantages pour le développement du transport ferroviaire (intermodal). Le port d'Anvers observe également un intérêt croissant du secteur logistique pour le rail, notamment en raison d'un transport par route de plus en plus congestionné et de l'attention portée au développement de chaînes de transport durables. Il constate également une augmentation du nombre de demandes et d'annonces de nouveaux services ferroviaires (intermodaux).

Le tunnel du Liefkenshoek facilite positivement cette évolution. Sans ce nouveau tunnel, ces développements auraient été sérieusement entravés: l'utilisation de l'ancien tunnel Kennedy engendrerait des coûts de transport et des temps de transit nettement plus élevés, sans compter l'apparition de problèmes de capacité et de fiabilité.

DO 2016201712511

Question n° 1795 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 18 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Ligne 12. - Anvers - Essen.

Il ressort des statistiques de ponctualité d'Infrabel que la ponctualité des trains de voyageurs dans notre pays, tant pour le mois de juillet que pour le mois d'août 2016 (on ne dispose pas encore de données pour le mois de septembre), était moins bonne que pour les mêmes mois de l'année dernière.

Ces derniers mois, les voyageurs de la ligne 12 Anvers - Essen ont été souvent confrontés à des retards et à des suppressions de trains. Les voyageurs sont en outre souvent insuffisamment informés des raisons des retards.

Par ailleurs, un grand nombre de voyageurs n'étaient pas au courant des travaux effectués pendant les week-ends entre le 24 septembre et le 9 octobre 2016 sur le réseau néerlandais. Les travaux n'avaient été annoncés auparavant ni dans les trains ni sur les quais. Les administrations communales n'avaient pas davantage été averties, de sorte qu'elles ne pouvaient relayer l'information via leurs canaux de communication locaux.

1. Pourriez-vous communiquer les statistiques de ponctualité de la ligne 12 Anvers - Essen à partir du 1er octobre 2015 jusqu'à une date aussi récente que possible:

- ventilées par mois;

- opgesplitst tussen ochtendpiek, daluren, avondpiek en weekend;

- een opsplitsing tussen IC-, L- en P-treinen?

2. Kan u het aantal afgeschafte treinen geven van lijn 12, vanaf 1 oktober 2015 tot zo recent mogelijk:

- opgesplitst per maand;

- opgesplitst tussen ochtendpiek, daluren, avondpiek en weekend;

- een opsplitsing tussen IC-, L- en P-treinen?

3. Zou u een percentage kunnen geven van de verantwoordelijkheid van de vertragingen en afschaffingen? Graag een opsplitsing tussen problemen bij de NMBS, Infrabel en derden. Voor de problemen bij de NMBS, in hoeveel van de gevallen ging het om problemen met het treinmaterieel?

4. Hoeveel klachten over lijn 12 zijn er binnengekomen bij respectievelijk de NMBS, Infrabel en ombudsdienst? Waarover gingen deze klachten voornamelijk?

5. a) Worden maatregelen in het vooruitzicht gesteld om de stiptheid op lijn 12 te verbeteren?

b) Wanneer zullen er gerenoveerde MR75-77-treinen (varkensneuzen) ingelegd worden op deze lijn?

6. a) Op welke manieren werden de reizigers geïnformeerd over de werken in de weekends van 24 september tot 9 oktober 2016?

b) Hoe evalueert de NMBS de communicatie naar de reiziger toe?

c) Hoe komt het dat de gemeentebesturen langs de lijn niet op de hoogte waren van de werken?

d) Welke maatregelen zal u nemen opdat dit niet meer voorvalt in de toekomst?

e) Hoeveel klachten kreeg de NMBS hierover?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1795 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 18 oktober 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

- ventilées entre l'heure de pointe matinale, les heures creuses, l'heure de pointe du soir et les week-ends;

- ventilées entre les trains IC, L et P?

2. Pourriez-vous communiquer le nombre de trains supprimés sur la ligne 12 à partir du 1er octobre et jusqu'à une date aussi récente que possible:

- ventilé par mois;

- ventilé entre l'heure de pointe matinale, les heures creuses, l'heure de pointe du soir et les weekends;

- ventilé entre les trains IC, L et P?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu, exprimé en pourcentage, des responsabilités pour les retards et les suppressions? Merci de ventiler les chiffres selon que les problèmes émanent de la SNCB, d'Infrabel ou de tiers. En ce qui concerne les problèmes à la SNCB, dans combien de cas s'agissait-il de problèmes de matériel roulant?

4. Combien de plaintes concernant la ligne 12 ont-elles été reçues par, respectivement, la SNCB, Infrabel et le médiateur? Sur quoi portaient ces plaintes essentiellement?

5. a) Des mesures sont-elles prévues pour améliorer la ponctualité de la ligne 12?

b) Quand des trains AM75-77 rénovés (surnommés nez de cochon) seront-ils mis en service sur cette ligne?

6. a) De quelle façon les voyageurs ont-ils été informés des travaux réalisés au cours des week-ends compris entre le 24 septembre et le 9 octobre 2016?

b) Comment la SNCB évalue-t-elle la communication en direction des voyageurs?

c) Comment se fait-il que les administrations communales situées le long de la ligne n'étaient pas au courant des travaux?

d) Quelles mesures allez-vous prendre afin d'éviter que cette situation se reproduise à l'avenir?

e) Combien de plaintes la SNCB a-t-elle reçues à ce sujet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1795 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 18 octobre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712566

Vraag nr. 1801 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 20 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Personenongeval Wezemaal.

Op 10 oktober 2016 deed zich in de buurt van Wezemaal een personenongeval op het spoor voor. Dit zorgde voor heel wat vertragingen op het spoor, niet in het minst tijdens de spits.

Naar verluidt gebeurde het ongeval in de vroege namiddag, maar liet het parket tot ongeveer 16 uur op zich wachten met als gevolg dat het spoor nog veel langer niet vrijgegeven kon worden. Een aantal treinen werd afgeschaft. Andere treinen vanuit Brussel reden tot Leuven, waar de reizigers moesten overstappen op een andere trein of, wat de reizigers voor Aarschot en Diest betrof, op extra pendelbussen.

Helaas bleek de communicatie en dienstverlening van de NMBS zich te beperken tot een aankondiging op de treinen en moesten de gestrande reizigers ter plaatse zichzelf zien te redden. Bovendien bleek de komst van de extra pendelbussen zeer lang op zich te laten wachten en kwamen die bussen met een grote onregelmaat aan.

Een personenongeval kan de NMBS uiteraard niet aangerekend worden. Het tijdstip waarop het parket arriveert evenmin. Maar dat men intussen die tijd niet nuttig kan gebruiken om een deftige crisiscommunicatie, assistentie in de stations en het charteren van pendelbussen, is dan weer wel bedenkelijk. Temeer omdat het zeker niet de eerste keer is dat er zich op één van de treinlijnen richting Leuven personenongevallen voordoen.

1. a) Om hoe laat deed het personenongeval zich voor en welke initiatieven heeft de NMBS wanneer genomen om de situatie voor de reizigers te verhelpen?

b) Wanneer kwam het parket ter plaatse?

2. Welke treinen werden afgeschaft?

3. a) Hoeveel extra pendelbussen heeft de NMBS gecharterd?

b) Waar werden die bussen gecharterd?

c) Wanneer zijn deze toegekomen in het station van Leuven?

d) Hoeveel reizigers hebben ze vervoerd?

DO 2016201712566

Question n° 1801 de madame la députée Patricia Ceysens du 20 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Accident de personne à Wezemaal.

Le 10 octobre 2016, un accident de personne est survenu sur les voies à proximité de Wezemaal. Cet accident a engendré d'importants retards sur le réseau ferroviaire, en particulier à l'heure de pointe.

Il nous revient que l'accident est survenu en début d'après-midi, mais que le parquet n'est arrivé que vers 16 heures, empêchant longtemps le rétablissement du trafic. Plusieurs trains ont été supprimés, le trajet d'autres trains en provenance de Bruxelles a été prolongé jusqu'à Louvain, où les voyageurs ont dû monter à bord d'un autre train ou, pour les voyageurs à destination d'Aarschot ou de Diest, à bord de navettes de bus supplémentaires.

Il semble malheureusement qu'en termes de communication et de service, la SNCB s'est contentée d'une annonce à bord des trains et les voyageurs en rade ont dû se débrouiller sur place. Il semble qu'ils aient dû par ailleurs attendre très longtemps l'arrivée des bus supplémentaires, dont la fréquence était en outre très irrégulière.

Il est évident que la SNCB n'est pas responsable d'un accident de personne ni de l'heure d'arrivée du parquet sur les lieux. Il est néanmoins déplorable que l'entreprise n'ait pas pu utiliser ce temps utilement pour organiser une communication de crise digne de ce nom, l'assistance des voyageurs dans les gares et l'affrètement de navettes, d'autant plus que ce n'est certainement pas la première fois qu'un accident de personne est à déplorer sur l'une des lignes en direction de Louvain.

1. a) À quelle heure l'accident s'est-il produit, quelles ont été les initiatives prises par la SNCB pour aider les voyageurs et à quel moment ont-elles été mises en œuvre?

b) À quelle heure le parquet est-il arrivé sur les lieux?

2. Quels ont été les trains supprimés?

3. a) Combien de navettes supplémentaires ont-elles été affrêtées par la SNCB?

b) D'où provenaient ces navettes?

c) À quelle heure sont-elles arrivées à la gare de Louvain?

d) Combien de voyageurs ces bus ont-ils transportés?

4. Waarom wordt in het station van Leuven geen extra personeel ingezet om de gestrande reizigers te informeren en bij te staan om zo snel mogelijk alternatief vervoer naar huis te vinden?

5. Beschikt de NMBS in Leuven over een noodplan ingeval zich personenongevallen of andere gevallen van overmacht voordoen?

Zo ja, wat bepalen die noodplannen inzake communicatie, assistentie aan de reizigers, inzet van (extra) personeel, charteren van bussen, enzovoort?

Zo neen, waarom niet en wordt het dan eens niet hoog tijd dat die worden uitgewerkt?

6. Welke lessen trekt de NMBS uit dit voorval met betrekking tot het vlotter organiseren van alternatief vervoer, duidelijke communicatie en bijstand van gestrande reizigers?

7. Hoeveel personenongevallen hebben zich de afgelopen vijf jaar voorgedaan op de grote lijnen van en naar Leuven (lijn Hasselt-Aarschot-Leuven, Brussel-Leuven, Luik-Leuven, Mechelen-Leuven)? Graag een overzicht per jaar en per lijn.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1801 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 20 oktober 2016 (N.):

1. a) Het persoonsongeval deed zich voor met de trein E2212 om 14.15 uur op het grondgebied van Wezemaal.

De NMBS nam dadelijk, zoals de interne procedures voorschrijven, de nodige maatregelen om de reizigers te evacueren en het treinverkeer aan te passen aan de mogelijkheden van de lijn.

Tijdens het incident werden de reizigers door de treinbegeleider en de coördinator van de NMBS ter plaatse ingelicht over de evolutie van de evacuatie.

Omstreeks 15.00 uur kreeg de NMBS de toelating van Infrabel om de evacuatie ter plaatse aan te vangen.

De reizigers te Wezemaal werden omstreeks 15.15 uur geëvacueerd naar een andere trein die hen omstreeks 15.25 uur naar Aarschot bracht.

De nodige bussen werden door de NMBS bij een privé-firma aangevraagd omstreeks 14.15 uur. Vanaf 15.00 uur waren er bussen ter plaatse om de vervangende busdienst op te starten tussen Aarschot en Leuven.

De reizigers konden eveneens "gratis" gebruik maken van de busdienst De Lijn tussen Leuven en Aarschot.

4. Pourquoi du personnel supplémentaire n'a-t-il pas été déployé à la gare de Louvain pour informer les voyageurs bloqués et les aider à trouver une solution de rechange pour regagner leur domicile dans les meilleurs délais?

5. La SNCB dispose-t-elle d'un plan d'urgence à Louvain en cas d'accident de personne ou d'autres cas de force majeure?

Dans l'affirmative, quelles sont les dispositions prévues en termes de communication, d'assistance aux voyageurs, de déploiement de personnel (additionnel), d'affrètement de bus, etc.?

Dans la négative, pourquoi et ne serait-il pas urgent de remédier à cette lacune?

6. Quels sont les enseignements tirés par la SNCB de cet accident en ce qui concerne l'organisation plus rapide de transports de rechange, d'une communication claire et d'une assistance aux voyageurs bloqués?

7. Au cours des cinq dernières années, combien d'accidents de personne ont-ils été recensés sur les grandes lignes en provenance et en direction de Louvain (ligne Hasselt-Aarschot-Louvain, Bruxelles-Louvain, Liège-Louvain, Malines-Louvain)? Pourriez-vous me fournir un récapitulatif annuel et par ligne?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1801 de madame la députée Patricia Ceysens du 20 octobre 2016 (N.):

1. a) L'accident de personne s'est produit à 14 heures 15 avec le train E222 sur le territoire de Wezemaal.

Comme le prescrivent les procédures internes, la SNCB a aussitôt pris les mesures nécessaires pour évacuer les voyageurs et adapter le trafic aux possibilités de la ligne.

Durant l'incident, les voyageurs ont été informés sur place de l'évolution de l'évacuation par l'accompagnateur du train et le coordinateur de la SNCB.

Vers 15 heures, la SNCB a reçu d'Infrabel l'autorisation d'entamer l'évacuation sur place.

Les voyageurs ont été évacués à Wezemaal aux environs de 15 heures 15 vers un autre train qui les a emmenés à Aarschot vers 15 heures 25.

La SNCB a sollicité les bus nécessaires auprès d'une firme privée vers 14 heures 15. Des bus étaient sur place à partir de 15 heures pour commencer à assurer le service de bus de remplacement entre Aarschot et Louvain.

Les voyageurs pouvaient également emprunter "gratuitement" les bus de la compagnie *De Lijn* entre Louvain et Aarschot.

De reizigers werden zowel in de betrokken stations als in de treinen ingelicht over de aanpassingen aan het treinverkeer en de vervangende busdienst.

Het treinverkeer werd als volgt aangepast:

- de reizigerstreinen reeks 24xx (Leuven Aarschot Hasselt) reden tussen Hasselt en Aarschot;
- de reizigerstreinen reeks 28xx en 29xx (Antwerpen Aarschot Leuven) reden tussen Antwerpen en Aarschot;
- de reizigerstreinen reeks 22xx (Gent Aarschot Tongeren) en 26xx (Antwerpen Aarschot Tongeren) werden omgeleid via lijn 21 (via Landen).

b) Het labo van het Parket is ter plaatse om 16.40 uur, de parketmagistraat om 16.45 uur.

2. De volgende treinen (op basis van hun nummer) werden afgeschaft:

- 2464 tussen Leuven en Hasselt
- 2467 tussen Leuven en Hasselt
- 2469 tussen Leuven en Hasselt
- 2470 tussen Leuven en Hasselt
- 2492 tussen Hasselt en Leuven
- 2640 tussen Hasselt en Antwerpen-Centraal
- 2865 tussen Antwerpen-Centraal en Leuven
- 2887 tussen Leuven en Antwerpen-Centraal
- 2888 tussen Leuven en Antwerpen-Centraal
- 2917 tussen Antwerpen-Centraal en Leuven
- 2935 tussen Leuven en Antwerpen-Centraal
- 2939 tussen Leuven en Antwerpen-Centraal
- 8305 tussen Brussel-Zuid en Tongeren
- 8306 tussen Brussel-Zuid en Tongeren
- 8342 tussen Tongeren en Hasselt
- 8362 tussen Leuven en Hasselt
- 8364 tussen Leuven en Hasselt
- 8998 tussen Gent-St. Pieters en Kortrijk.

3. a) en b) 4 extra bussen werden ingezet op een pendeldienst tussen Aarschot en Leuven. 7 ritten werden uitgevoerd tussen Aarschot en Leuven, 6 ritten tussen Leuven en Aarschot. De reizigers konden eveneens gebruik maken van de reguliere bus nr. 335 van De Lijn tussen Aarschot en Leuven.

c) De bussen zijn toegekomen in Leuven om 15.40 uur, 16.00 uur, 16.53 uur, 17.30 uur, 18.20 uur, 18.53 uur en 19.32 uur.

Que ce soit dans les gares concernées ou dans les trains, les voyageurs ont été informés des aménagements de la circulation ferroviaire et à propos du service de bus de remplacement.

La circulation des trains a été adaptée comme suit:

- les trains voyageurs de la série 24xx (Louvain-Aarschot-Hasselt) circulaient entre Hasselt et Aarschot;
- les trains voyageurs des séries 28xx et 29xx (Anvers-Aarschot-louvain) circulaient entre Anvers et Aarschot;
- les trains voyageurs de la série 22xx (Gand-Aarschot-Tongres) et de la série 26xx (Anvers-Aarschot-Tongres) étaient déviés via la ligne 21 (via Landen).

b) Le laboratoire du parquet est arrivé sur les lieux à 16 heures 40 et le magistrat de parquet à 16 heures 45.

2. Les trains suivants (indiqués sur la base de leur numéro) ont été supprimés:

- 2464 entre Louvain et Hasselt
- 2467 entre Louvain et Hasselt
- 2469 entre Louvain et Hasselt
- 2470 entre Louvain et Hasselt
- 2492 entre Hasselt et Louvain
- 2640 entre Hasselt et Anvers-Central
- 2865 entre Anvers-Central et Louvain
- 2887 entre Louvain et Anvers-Central
- 2888 entre Louvain et Anvers-Central
- 2917 entre Anvers-Central et Louvain
- 2935 entre Louvain et Anvers-Central
- 2939 entre Louvain et Anvers-Central
- 8305 entre Bruxelles-Midi et Tongres
- 8306 entre Bruxelles-Midi et Tongres
- 8342 entre Tongres et Hasselt
- 8362 entre Louvain et Hasselt
- 8364 entre Louvain et Hasselt
- 8998 entre Gand-Saint-Pierre et Courtrai.

3. a) et b) Quatre bus supplémentaires ont été mis en service pour assurer des navettes entre Aarschot et Louvain. Sept trajets ont été effectués entre Aarschot et Louvain et 6 trajets ont été effectués entre Louvain et Aarschot. Les voyageurs pouvaient également emprunter le bus n° 335 de la liaison régulière assurée par *De Lijn* entre Aarschot et Louvain.

c) Les bus sont arrivés à Louvain à 15 heures 40, à 16 heures, à 16 heures 53, à 17 heures 30, à 18 heures 20, à 18 heures 53 et à 19 heures 32.

d) De bussen uit Aarschot naar Leuven hebben 260 reizigers vervoerd. Vanuit Leuven naar Aarschot ging het om 240 reizigers. Nog eens 30 reizigers hebben gebruik gemaakt van de bus nr. 335 van De Lijn.

4. In het station van Leuven werd, naast het aanwezige stationspersoneel (2 onderstationschefs, 3 verkeersinfolieden en 2 werklieden) een extra onderstationschef ingezet als busregelaar (kanalisatie reizigers van en naar bussen). De operationele manager en zijn adjunct hebben op de plaats van het ongeval bijstand verleend. De operationele manager is na de evacuatie van de reizigers bijstand gaan verlenen in Leuven, de adjunct in Aarschot.

5. De incidentafhandeling gebeurt op basis van scenario's (consignes), al of niet binnen het raam van de nood- en interventieplannen. Deze consignes bevatten alle elementen betreffende de organisatie van evacuatie van reizigers, communicatie en opvorderen van alternatieve vervoersmiddelen.

6. De incidentafhandeling naar aanleiding van persoonsongevallen maakt deel uit van de dagelijkse werking van de operationele diensten van de NMBS. In de meeste gevallen wordt na afloop met alle betrokken partijen een opvolgingsvergadering georganiseerd. Hierop komen alle aandachtspunten aan bod en wordt, daar waar nodig, bijgestuurd.

7. Begin 2016 heeft het Directiecomité van Infrabel beslist om voortaan niet meer te communiceren over zelfdoding op het spoor.

Die beslissing kwam er onder meer op verzoek van de verenigingen voor zelfmoordpreventie waarmee Infrabel nauw samenwerkt.

Hierover werd onder meer een verklarend schrijven gericht aan de pers opdat de media deze aanpak zouden ondersteunen. De parlementaire vragen vallen onder de beslissing.

d) Les bus pour Louvain au départ d'Aarschot ont transporté 260 voyageurs. Au départ de Louvain vers Aarschot, ce sont 240 voyageurs qui ont été transportés. Trente autres voyageurs ont emprunté le bus n° 335 de la compagnie *De Lijn*.

4. En gare de Louvain, outre le personnel de gare présent (2 sous-chefs de gare, 3 agents info trafic et 2 ouvriers), il a été fait appel à un sous-chef de gare supplémentaire pour l'organisation des bus (canalisation des voyageurs en direction des bus et à partir des bus). Le manager opérationnel et son adjoint ont prêté assistance sur les lieux de l'accident. Après l'évacuation des voyageurs, le manager opérationnel est allé prêter assistance à Louvain et son adjoint est allé faire de même à Aarschot.

5. Le traitement des incidents s'opère sur la base de scénarios (consignes), dans le cadre ou non des plans d'urgence et d'intervention. Ces consignes contiennent l'ensemble des éléments relatifs à l'organisation de l'évacuation de voyageurs, à la communication et à la réquisition de moyens de transport alternatifs.

6. Le traitement des incidents à l'occasion d'accidents de personne fait partie du fonctionnement journalier des services opérationnels de la SNCB. Dans la plupart des cas, une réunion de suivi est organisée avec l'ensemble des parties concernées. Elle permet d'aborder tous les points d'attention et d'apporter, le cas échéant, les corrections nécessaires.

7. Début 2016, le Comité de Direction d'Infrabel a pris la décision de ne plus communiquer au sujet des suicides sur le rail.

Cette décision a été notamment prise à la demande des organisations de prévention du suicide avec lesquelles Infrabel collabore étroitement.

Elle a notamment fait l'objet d'un courrier explicatif adressé à la presse afin que les médias soutiennent cette démarche. Les questions parlementaires sont couvertes par la décision.

DO 2016201712664

Vraag nr. 1813 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vervangbussen regio Kempen.

Jaarlijks worden honderdduizenden euro's betaald door de NMBS en Infrabel aan alternatief busvervoer dat ingelegd wordt om reizigers te vervoeren bij lijnonderbrekingen ten gevolge van infrastructuurwerken, ongevallen, enzovoort.

1. Kan u voor de voorbije vijf jaar voor de verbindingen tussen de Kempense stations (Herentals, Mol, Turnhout, Tielen, Olen, Geel, Nijlen, Bouwel en Kessel) aangeven hoeveel keer er vervangbussen ingelegd werden? Kan u dat opsplitsen per traject (bijvoorbeeld Herentals-Tielen of Geel-Olen)?

2. Kan u telkens ook meegeven wat de reden van het inleggen van de vervangbus was?

3. Wat is de totale kostprijs geweest van het inleggen van alle vervangbussen de voorbije vijf jaar tussen de Kempense stations?

4. Hoe komt het dat de NMBS geen busdienst in eigen beheer heeft? Is het niet in het belang van zowel de NMBS als de reiziger dat de NMBS start met een eigen busdienst?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1813 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 oktober 2016 (N.):

1. en 2. Vervangend busvervoer wordt ingelegd enerzijds naar aanleiding van infrastructuurwerkzaamheden en anderzijds naar aanleiding van ongevallen en incidenten. Er zijn geen gegevens beschikbaar voor 2012 - 2013 tot en met het voorjaar 2014 als gevolg van de reorganisatie van de NMBS (voorheen bevoegdheid van Infrabel).

In het raam van aanpassingswerkzaamheden van de infrastructuur wordt er in bepaalde gevallen geopteerd om bussen in plaats van treinen in te leggen.

Overzicht werkzaamheden regio Kempen
Vanaf april 2014:

- 12 en 13 april: bus Mol-Neerpelt en Mol-Hasselt;
- 10 mei: bus Mol-Herentals;
- 4 tot 8 augustus: bus Tielen-Turnhout;
- 11 tot 14 augustus: bus Tielen-Turnhout.

DO 2016201712664

Question n° 1813 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les bus de remplacement en Campine.

La SNCB et Infrabel dépensent chaque année des centaines de milliers d'euros pour affréter des bus de remplacement destinés à transporter les usagers confrontés à des interruptions de lignes dues à des travaux d'infrastructures, des accidents, *etc.*

1. Pouvez-vous indiquer, pour les cinq dernières années, le nombre de fois où des bus de remplacement ont été mis en service pour relier les gares de Campine (Herentals, Mol, Turnhout, Tielen, Olen, Geel, Nijlen, Bouwel et Kessel)? Pourriez-vous les ventiler par trajet (par exemple, Herentals-Tielen ou Geel-Olen)?

2. Pouvez-vous également indiquer à chaque fois la raison pour laquelle un bus de remplacement a dû être affrété?

3. Quel a été le coût global de la mise en service de tous les bus de remplacement qui ont relié les gares de Campine au cours des cinq dernières années?

4. Comment se fait-il que la SNCB ne possède pas un service de bus en gestion propre? Le lancement d'un tel service ne serait-il pas profitable aussi bien à la SNCB qu'à l'utilisateur?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1813 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 octobre 2016 (N.):

1. et 2. Un transport par bus de remplacement est organisé à l'occasion de travaux d'infrastructure, d'une part, et lors d'accidents et d'incidents, d'autre part. Nous ne disposons pas de données pour 2012, 2013 et jusqu'au printemps de 2014 inclus dans la mesure où avant la réorganisation de la SNCB, cela relevait de la compétence d'Infrabel.

Dans le cadre de travaux d'aménagement au niveau de l'infrastructure, le choix se porte dans certains cas sur la mise en service de bus en remplacement des trains.

Aperçu des travaux en Campine

À partir d'avril 2014:

- 12 et 13 avril: bus Mol-Neerpelt et Mol-Hasselt;
- 10 mai: bus Mol-Herentals;
- 4 août au 8 août: bus Tielen-Turnhout;
- 11 août au 14 août: bus Tielen-Turnhout.

2015: geen werkzaamheden met vervangende busdienst voor gevraagde trajecten.

2016:

- 26, 27 en 28 maart 2016: bus Lier-Herentals;
- 3 en 4 september 2016: bus Lier-Herentals.

Ongevallen en incidenten regio Kempen

- In 2014 waren er 4 incidenten ten laste van de NMBS (defecte treinen, storingen seinhuis) en 3 ongevallen ten laste van derden (persoonsaanrijdingen) waarvoor een vervangende busdienst werd ingelegd.

- In 2015 waren er 2 incidenten ten laste van de NMBS (storing seinhuis, voorbijrijding sein) en 13 ongevallen ten laste van derden (diverse aanrijdingen: personen, auto in de sporen, bomen) waarvoor een vervangende busdienst werd ingelegd.

- In 2016 werd de NMBS in de regio Kempen tot op heden geconfronteerd met 5 ongevallen ten laste van derden (4 persoonsaanrijdingen en 1 aanrijding brandweerwagen).

3. De totale kostprijs voor het inleggen van vervangbussen bij geplande werkzaamheden op het ganse spoorweg-net vanaf 2011 bedraagt:

- 2011: 433.937 euro
- 2012: 600.000 euro
- 2013: 1.464.553 euro
- 2014: 1.480.000 euro
- 2015: 1.999.316 euro
- 2016: 1.485.517 euro tot en met oktober 2016.

De totale kostprijs voor het inleggen van vervangbussen bij incidenten en ongevallen op het ganse spoorweg-net vanaf 2011 bedraagt:

- 2011: 494.070 euro
- 2012: 587.918 euro
- 2013: 1.697.538 euro (gevolg treinramp Wetteren)

- 2014: 499.588 euro
- 2015: 677.252 euro
- 2016: 538.378 euro tot en met oktober 2016.

Voor het inleggen van vervangbussen tussen de Kempense stations zijn er geen aparte cijfers beschikbaar.

Bij incidenten of ongevallen dient er soms beroep gedaan te worden op meerdere busmaatschappijen waardoor de kostprijs slechts na tussenkomst van de juridische diensten van de NMBS kan bepaald worden.

2015: pas de travaux avec service de bus de remplacement pour les trajets demandés.

2016:

- 26, 27 en 28 mars 2016: bus Lierre-Herentals;
- 3 et 4 septembre 2016: bus Lierre-Herentals.

Accidents et incidents en Campine

- En 2014, il y a eu 4 incidents imputables à la SNCB (trains en panne, dérangements à la cabine de signalisation) et 3 accidents imputables à des tiers (collisions avec des personnes) pour lesquels un service de bus de remplacement a été affrété.

- En 2015, il y a eu 2 incidents imputables à la SNCB (dérangements à la cabine de signalisation, dépassement de signal) et 13 accidents imputables à des tiers (diverses collisions: avec des personnes, une voiture sur les voies, des arbres) pour lesquels un service de bus de remplacement a été affrété.

- En 2016, la SNCB a été confrontée à ce jour à 5 accidents imputables à des tiers (4 collisions avec des personnes et une collision avec un véhicule de pompiers).

3. Le coût global de la mise en service de bus de remplacement lors de travaux planifiés pour l'ensemble du réseau ferroviaire a été le suivant à partir de 2011:

- 2011: 433.937 euros
- 2012: 600.000 euros
- 2013: 1.464.553 euros
- 2014: 1.480.000 euros
- 2015: 1.999.316 euros
- 2016: 1.485.517 euros jusqu'en octobre 2016 inclus.

Le coût global de la mise en service de bus de remplacement lors d'incidents ou d'accidents pour l'ensemble du réseau ferroviaire a été le suivant à partir de 2011:

- 2011: 494.070 euros
- 2012: 587.918 euros
- 2013: 1.697.538 euros (conséquence de la catastrophe ferroviaire de Wetteren)
- 2014: 499.588 euros
- 2015: 677.252 euros
- 2016: 538.378 euros jusqu'en octobre 2016 inclus.

Des chiffres distincts pour la mise en service de bus de remplacement entre les gares de Campine ne sont pas disponibles.

Lors d'incidents ou d'accidents, il faut parfois faire appel à plusieurs sociétés de bus, ce qui implique que le coût ne peut être déterminé qu'après intervention des services juridiques de la SNCB.

4. Een autobusdienst in eigen beheer oprichten behoort niet tot de opdrachten van de NMBS. De openbare vervoersmaatschappijen *TEC/De Lijn/MIVB* werden met deze opdracht belast. Zij werken nauw samen met de NMBS. Er bestaan tevens samenwerkingscontracten met *De Lijn/TEC* die in geval van incidenten of ongevallen kunnen opgeroepen worden. Indien nodig wordt een beroep gedaan op privé-maatschappijen.

DO 2016201712709

Vraag nr. 1817 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Cyberaanvallen op de NMBS.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de NMBS?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de NMBS de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1817 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.):

1. Infrabel en de NMBS delen het gebruik van dezelfde datacenters en van hetzelfde netwerk.

Het dagelijkse beheer van de infrastructuurvoorzieningen voor de datacenters en de netwerken is de verantwoordelijkheid van Infrabel.

De instelling van de beveiligingsmaatregelen tegen cyberaanvallen vormt uiteraard een zeer vertrouwelijke aangelegenheid. In het algemeen wordt wel het volgende beveiligingsbeleid geïmplementeerd:

* installatie van filters door de Internetaanbieders om de aanvallen af te slaan;

4. Un service de bus en gestion propre ne fait pas partie des missions de la SNCB. Ce sont les sociétés de transport en commun *TEC/De Lijn/STIB* qui ont été chargées de cette mission. Elles coopèrent étroitement avec la SNCB. Il existe par ailleurs des contrats de collaboration avec les sociétés *De Lijn* et *TEC*, qui sont susceptibles d'être sollicitées en cas d'incidents ou d'accidents. Au besoin, il est fait appel à des sociétés privées.

DO 2016201712709

Question n° 1817 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cyberattaques au sein de la SNCB.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de la SNCB?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. La SNCB a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1817 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.):

1. Infrabel et la SNCB partagent l'utilisation des mêmes datacenters et du même réseau.

La gestion journalière des infrastructures pour les datacenters et les réseaux relève de la responsabilité d'Infrabel.

La mise en place des mesures de protection contre les cyberattaques est bien évidemment une matière très confidentielle. Par contre, de manière générale, la politique de protection suivante est mise en oeuvre:

* installations de filtres par les fournisseurs Internet pour contrer les attaques;

* installatie van filters en van anti-DDoS voorzieningen aan de netwerktoegangen om de DDoS- aanvallen op de toegangspunten tot het netwerk af te slaan (Firewall);

* rechtstreekse verbindingen met Banksys teneinde de elektronische betalingen te garanderen in geval van DDoS-aanval.

2. Er is geen aparte kostenpost bij Infrabel voor cybersécurité-maatregelen die de NMBS ten goede komen. Deze kosten worden mee verrekend in de algemene IT-kosten.

3. Ja. Ik verwijs in dit verband naar mijn antwoord op schriftelijke vraag nr. 847 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin over "cyberaanval bij de NMBS" (*Bulletin van Vragen en Antwoorden*, nr. 55 van 21 december 2016, blz. 254-255).

DO 2016201713023

Vraag nr. 1875 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen.

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verlopen en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prikkllok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprikt wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prikkllok? Zo ja, welke?

* installations de filtres et composants anti DDoS à l'entrée des réseaux pour contrer les attaques DDoS sur les points d'entrées du réseau (Firewall);

* liens directs avec Banksys pour garantir les paiements électroniques en cas d'attaque DDoS.

2. Il n'y a pas de poste de coûts séparé chez Infrabel pour les mesures de cybersécurité qui bénéficient à la SNCB. Ces coûts sont comptabilisés dans les coûts IT généraux.

3. Oui. Je vous renvoie à ce propos à la réponse que j'ai donnée à la question écrite n° 847 de monsieur le député Laurent Devin sur l'attaque informatique à la SNCB (*Bulletin des Questions et Réponses*, n° 55 du 21 décembre 2016, pages 254-255).

DO 2016201713023

Question n° 1875 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispositions de service.

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels outre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1875 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):

1. Bovenop de verlofdagen bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 heeft het contractueel personeelslid recht op vier werkdagen verlof per jaar wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval van één van de volgende personen met wie hij/zij onder hetzelfde dak woont: de echtgenoot, de partner met wie hij/zij samenleeft, een bloed- of aanverwant, een persoon opgenomen met het oog op zijn adoptie of met het oog op de uitoefening van een pleegvoogdij.

2. De registratie van het begin en het einde van de dienstprestaties van de personeelsleden gebeurt automatisch door middel van een persoonlijke badge, bij de doorgang aan het apparaat dat toegang verleent tot het gebouw.

3. Afwezigheden in het kader van thuiswerk, telewerk of werken in een satellietkantoor worden gelijkgesteld aan een arbeidsduur van 7.36 uur (volledige dag) of 3.48 uur (halve dag). Het geeft geen recht op de toekenning van compensatie-uren.

4. Voor de personeelsleden die ervoor kozen om niet meer te prikken zijn prestaties van minimaal 7.36 uur/dag of 38.00 uren/week vereist.

5. De gemiddelde arbeidsduur verschilt niet voor de personeelsleden die gebruik maken van de prikklok.

6. a) Het prikken biedt de personeelsleden de mogelijkheid een maandelijks tegoed van maximaal 12 uren (dienstredenen uitgezonderd) op te bouwen. Dit tegoed moet voor het einde van de daaropvolgende maand ten belope van maximaal 1,5 dagen worden opgenomen. In dit geval bedraagt het plafond dus 18 dagen/jaar.

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1875 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):

1. Le membre du personnel contractuel obtient quatre jours ouvrables de congés par an en sus de ceux prévus dans l'arrêté royal du 19 novembre 1998, pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à une des personnes suivantes habitant sous le même toit que lui ou qu'elle: le conjoint, la personne avec laquelle il vit maritalement, un parent, un allié, une personne accueillie en vue de son adoption ou de l'exercice d'une tutelle officielle.

2. L'enregistrement du début et de la fin des prestations de service des membres du personnel se fait de façon automatique, au moyen d'un badge personnel, lors du passage à l'appareil qui donne accès au bâtiment.

3. Des absences dans le cadre du travail à domicile, télétravail ou le travail dans un bureau satellite sont assimilées à une durée de travail de 7 h 36 (journée complète) ou 3 h 48 (demi jour). Elles ne donnent pas lieu à l'octroi d'heures de compensation.

4. Pour les membres du personnel qui ont fait le choix de ne plus pointer, des prestations de minimum 7 h 36/jour ou 38 h 00/semaine sont exigées.

5. La durée moyenne de travail n'est pas différente pour les membres du personnel qui pointent.

6. a) Le fait de pointer permet aux membres du personnel de générer un crédit mensuel de 12 heures maximum (sauf raisons de service). Ce crédit doit être compensé avant la fin du mois suivant à concurrence de maximum 1,5 jours. Le plafond est donc dans ce cas de 18 jours/an.

b) Voor de personeelsleden die opteerden voor het systeem zonder prikklok wordt er maandelijks 1 compensatiedag toegekend met een maximum van 12 compensatiedagen per jaar bij voltijdse prestaties.

7. Traditiegetrouw wordt er op de eerste werkdag van het jaar aan het personeelslid een 1/2 dag dienstvrijstelling toegekend bovenop die welke zijn voorzien in het koninklijk besluit van 19 november 1998.

8. Een niet-structurele vertraging van het openbaar vervoer die zich voor het begin van de dienstprestaties voordoet, wordt als werktijd verrekend voor het deel van de vertraging dat meer dan 10 minuten bedraagt.

De informatie met betrekking tot de vertragingen van het openbaar vervoer zijn beschikbaar bij de dienst PO.

DO 2016201713033

Vraag nr. 1878 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 16 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking regeerakkoord. - Opleidingsuren voor vrachtwagenchauffeurs.

Het federaal regeerakkoord voorziet in aanpassingen van de wetgeving om de opleidingsuren van vrachtwagenchauffeurs te laten erkennen.

Het regeerakkoord stelt daarover: "De regering zal, binnen de eigen bevoegdheden, de nodige wettelijke aanpassingen doen om de opleidingsuren van vrachtwagenchauffeur in het kader van de opleiding (ADR) als opleidingsuren te laten tellen."

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?
2. Welke wettelijke aanpassingen acht u nodig om hiertoe te komen?
3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?

b) Pour les membres du personnel qui ont fait le choix de ne plus pointer, 1 jour de congé de compensation est octroyé mensuellement avec un maximum de 12 jours de congé de compensation par an, pour des prestations complètes.

7. Par tradition, une dispense de service d'1/2 jour est octroyée au membre du personnel le 1er jour ouvrable de l'année, en sus de celles prévues dans l'arrêté royal du 19 novembre 1998.

8. Un retard non structurel des transports publics, survenu avant le début des prestations de service, est comptabilisé comme temps de travail pour la partie du retard dépassant les 10 minutes.

Les informations relatives aux retards des transports publics sont disponibles au service PO.

DO 2016201713033

Question n° 1878 de madame la députée Daphné Dumery du 16 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Exécution de l'accord de gouvernement. - Les heures de formation de conducteur de poids lourd.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit des modifications légales afin de faire reconnaître les heures de formation de conducteur de poids lourd.

Il stipule à ce propos que "le gouvernement, dans le cadre de ses compétences, procédera aux adaptations légales nécessaires afin de reconnaître les heures de formation de conducteur de poids lourd dans le cadre de leur formation (ADR) comme heures de formation".

1. Qu'avez-vous déjà entrepris à cette fin?
2. Quelles modifications légales jugez-vous qu'il est nécessaire d'apporter en vue d'atteindre cet objectif?
3. Quelles initiatives supplémentaires prendrez-vous pour ce faire?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1878 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 16 november 2016 (N.):

Na de zesde Staatshervorming maakt die materie deel uit van de grijze zones. Om duidelijkheid te scheppen in de bevoegdheidsverdeling heeft de Federale Staat een verzoekschrift ingediend bij de Raad van State om zich hierover uit te spreken. Tot nu toe heeft hij geen advies gegeven.

Vanaf de maand november 2015 heeft het overlegcomité beslist dat het Vlaams Gewest die bevoegdheid mocht uitoefenen totdat de Raad van State een standpunt zou innemen. De Federale Staat behandelt de dossiers van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van het Waals Gewest.

Mijn administratie wacht op de beslissing van de Raad van State vooraleer de aanzet te geven voor enige verandering van de reglementering op een uniforme wijze, met name ofwel door de federale overheid beheerd, indien blijkt dat het om een federale overheid gaat, ofwel door de Gewesten beheerd, indien blijkt dat het een regionale bevoegdheid betreft. Ik ben geen voorstander van een federalisme "à la carte" dat ertoe zou leiden dat regionale bevoegdheden verschillend worden uitgeoefend volgens het Gewest.

DO 2016201713057

Vraag nr. 1894 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 17 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brussels Airport. - Geluidsnormen.

Na de aankondiging van Brussels minister Fremault om vanaf 1 januari 2017 de toleranties op de geluidsnormen te schrappen, hebben twee gerechtelijke uitspraken haar plannen verder ondersteund. Dat wil zeggen dat binnenkort het aantal overtredingen in de daluren met een factor 28 zal toenemen. Volgens Fremault heeft u alles in handen om de zaak op te lossen en vraagt zij u alle lasten van de luchthaven te concentreren in Vlaanderen en Brussel enkel een groot deel van de lusten van de werkgelegenheid te gunnen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1878 de madame la députée Daphné Dumery du 16 novembre 2016 (N.):

Suite à la sixième réforme de l'État, cette matière fait partie des zones grises. Afin de faire toute la clarté sur la répartition des compétences, l'État fédéral a introduit un recours auprès du Conseil d'État pour qu'il se prononce en la matière. Jusqu'à présent, il n'a pas remis d'avis.

Depuis le mois de novembre 2015, une décision du Comité de concertation permet à la Région flamande d'exercer cette compétence jusqu'à ce que le Conseil d'État se soit prononcé. Pour sa part, le fédéral traite les dossiers de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Région wallonne.

Mon administration attend la décision du Conseil d'État avant d'entreprendre tout changement de la réglementation de manière uniforme c'est-à-dire soit une gestion par le fédéral s'il s'avère qu'il s'agit d'une compétence fédérale, soit une gestion par les Régions s'il s'avère qu'il s'agit d'une compétence régionale. Je ne suis pas favorable à un fédéralisme à la carte qui conduirait à un exercice différent entre régions de compétences régionales.

DO 2016201713057

Question n° 1894 de monsieur le député Bert Wollants du 17 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Brussels Airport. - Normes de bruit.

Après l'annonce faite par la ministre bruxelloise Céline Fremault de supprimer, à partir du 1er janvier 2017, la marge de tolérance en cas de dépassement des normes de bruit, deux décisions judiciaires sont venues apporter un soutien supplémentaire à ses projets. Le nombre d'infractions durant les heures creuses devrait ainsi bientôt être multiplié par 28. Affirmant que vous disposez de tous les éléments pour résoudre ce problème, la ministre Fremault vous demande de concentrer toutes les nuisances de l'aéroport sur la Flandre uniquement et de concéder à Bruxelles uniquement la plupart des avantages en matière d'emplois.

Uiteraard weten we dat deze manier van werken vele duizenden jobs zal kosten, ook in Brussel waar de werkloosheid erg hoog is. De vraag is hoe we daarmee omgaan en welk voorstel u op tafel zal leggen om deze problematiek aan te pakken.

1. Op welke manier overlegt u momenteel met de Gewesten om tot een overeenkomst te komen rond een samenwerkingsovereenkomst zoals bedoeld in het regeerakkoord? Hoeveel vergaderingen werden hier al aan gewijd met de bevoegde ministers van de Gewesten?

2. Wanneer zal u een voorstel tot oplossing doen om tot een nieuw luchthavenakkoord te komen? Welke krachten zal u hierbij hanteren?

3. Minister Fremault gebruikt alle mogelijke middelen om uw opdracht te doen mislukken, het aanscherpen van de toepassing van de geluidsnormen voor vliegtuigen die conform de instructies van Belgocontrol vliegen, is maar één voorbeeld. Welke stappen om opnieuw tot een pacificatie te komen in dit dossier wenst u te onderzoeken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1894 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 17 november 2016 (N.):

Op 21 februari 2017 heeft de Vlaamse Gemeenschap een tweede belangenconflict ingesteld op grond van de Brusselse geluidsnormen.

Hoewel het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de geldigheid van dit belangenconflict betwist, zal in de 60 dagen na het instellen van dit nieuwe belangenconflict geen enkele boete worden geïnd.

Vóór het verstrijken van de termijn van 60 dagen van het eerste belangenconflict vonden een vergadering tussen adviseurs en een interministeriële vergadering plaats.

Gevolg gevend aan de vergadering van het Overlegcomité op 20 februari, waar geen akkoord werd bereikt tussen de partijen, en aan het nieuwe belangenconflict dat werd ingesteld, heeft de eerste minister op 23 februari een vergadering gehouden, in mijn aanwezigheid, met de minister-presidenten en de bevoegde ministers van de Gewesten. Tijdens die vergadering werd de beslissing genomen om werkgroepen op te richten die zich over bepaalde technische aspecten en over de verzoeken van de verschillende Gewesten zullen buigen.

Deze werkgroepen zullen gedurende drie weken regelmatig bijeenkomen tegen de volgende vergadering van het Overlegcomité.

Il va sans dire que cette façon de procéder détruira des milliers d'emplois, y compris à Bruxelles où le chômage atteint des sommets. Il reste à savoir comment vous comptez gérer le problème et quelle solution vous proposerez pour y remédier.

1. Où en est l'accord de coordination à négocier avec les Régions, tel qu'il avait été prévu par l'accord de gouvernement? Combien de réunions ont-elles déjà été consacrées à ce problème avec les ministres régionaux compétents?

2. Quand déposerez-vous une proposition de solution en vue d'aboutir à un nouvel accord aéroportuaire? Quelles en seront les lignes de force?

3. La ministre Fremault use de tous les moyens possibles et imaginables pour faire échouer votre mission. Je citerai, parmi d'autres exemples, la décision de faire appliquer strictement les normes de bruit pour les avions qui suivent les instructions de vol de Belgocontrol. A quelles initiatives songez-vous pour en revenir à une pacification dans ce dossier?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1894 de monsieur le député Bert Wollants du 17 novembre 2016 (N.):

En date du 21 février 2017, la Communauté flamande a introduit un second conflit d'intérêts sur base des normes de bruit bruxelloises.

Bien que la Région de Bruxelles-Capitale conteste la validité de ce conflit d'intérêts, aucune amende ne sera perçue dans les 60 jours suivants ce nouveau conflit d'intérêts.

Une réunion entre conseillers et une réunion interministerielle se sont déroulées avant l'expiration du délai de 60 jours du premier conflit d'intérêts.

Suite à la réunion du Comité de concertation du 20 février, qui s'est conclue sans accord entre les parties, et au nouveau conflit d'intérêts déclenché, le premier-ministre a réuni les ministres-présidents et ministres compétents des Régions en ma présence le 23 février. Il a été décidé lors de cette réunion de mettre en place des groupes de travail sur certains éléments techniques et sur les demandes des différentes Régions.

Ces groupes de travail se réuniront de façon régulière durant trois semaines jusqu'au prochain Comité de concertation.

Deze werkgroepen zullen samengesteld zijn uit leden van mijn Kabinet en leden van de regionale Kabinetten die bij deze aangelegenheid betrokken zijn.

Op bepaalde ogenblikken zullen vertegenwoordigers van de federale en regionale administraties, alsook meerdere luchthavenactoren, economische actoren, sociale actoren worden uitgenodigd om hun deskundige kijk op het behandelde onderwerp te geven.

Deze vergaderingen moeten leiden tot een objectivering van de verzoeken van de Gewesten en uitmaken of convergentie mogelijk is.

DO 2016201713087

Vraag nr. 1902 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Extra parkeerplaatsen aan stations van NMBS.

In uw antwoord op een eerder gestelde schriftelijke vraag konden we de ambitie van de NMBS lezen, om de komende vijf jaar 10.000 extra parkeerplaatsen te creëren aan stations en onbewaakte stopplaatsen. Voorwaarden zijn gekend en logisch, namelijk dat het meerjareninvesteringsplan van de NMBS goedgekeurd wordt en er stedenbouwkundige vergunningen worden gegeven. (Schriftelijke vraag van de heer Denis Ducarme van 7 juli 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 9, blz. 573).

Daarnaast wil ik toch aanstippen dat in de communicatie hierover de focus lijkt te liggen op de steden. Er zijn daarnaast in ons land tal van locaties in gemeenten waar extra parkeerplaatsen mogelijk en wenselijk zijn. In het bijzonder in gemeenten uit de periferie van grotere steden zoals Antwerpen, Gent en Brussel. In sommige gevallen zijn zelfs intenties om over te gaan tot aankoop al kenbaar gemaakt bij de NMBS en Infrabel.

Ik kan alvast meedelen dat het ontbreken van een aantal locaties in uw plan, een reden vormt voor de gemeente Hoeilaart om haar aankoopdossier opnieuw te activeren voor de grond gelegen aan het station van Groenendaal op lijn 161. In het kader van het Gewestelijk Expressnet is al 565 miljoen euro geïnvesteerd en zoals u liet weten zal er de komende jaren nog 150 miljoen euro nodig zijn om deze investering af te werken.

Ces groupes de travail réuniront des membres de mon Cabinet et des membres des Cabinets régionaux concernés par la question.

Des représentants des administrations fédérales et régionales ainsi que plusieurs acteurs aéroportuaires, économiques, sociaux seront également invités à certains moments pour apporter leur expertise sur le sujet traité.

Ces réunions devraient permettre d'objectiver les demandes des Régions et de voir si une convergence est possible.

DO 2016201713087

Question n° 1902 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Emplacements de stationnement supplémentaires aux abords des gares de la SNCB.

En réponse à une précédente question écrite, vous annoncez l'ambition de la SNCB de créer 10.000 emplacements de stationnement supplémentaires aux abords de gares et de points d'arrêt non gardés au cours des cinq prochaines années. Les conditions de réalisation de ce projet sont connues et logiques et impliquent l'approbation du plan d'investissement pluriannuel de la SNCB et l'obtention des permis d'urbanisme. (Question écrite de monsieur Denis Ducarme du 7 juillet 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 9, p. 573).

Je voudrais toutefois souligner que la communication organisée autour de ce projet semble accorder la priorité aux villes. Outre celles-ci, notre pays compte néanmoins de nombreuses communes où la création d'emplacements de stationnement supplémentaires est à la fois possible et souhaitable. Je songe en particulier aux communes situées en périphérie de grandes villes telles qu'Anvers, Gand et Bruxelles. Dans certains cas, des intentions d'achat ont déjà été notifiées à la SNCB et à Infrabel.

Je peux en tout cas déjà vous informer que l'absence d'une série de sites dans votre projet a incité la commune de Hoeilaart à réactiver son dossier d'achat pour les terrains situés en bordure de la gare de Groenendaal sur la ligne 161. Dans le cadre du Réseau Express Régional, 565 millions d'euros ont déjà été investis et comme vous l'avez annoncé, il faudra 150 millions d'euros supplémentaires au cours des prochaines années pour achever ces travaux.

De volgende stap is meer mensen op de trein krijgen. En dat is nodig.

Als ik elke dag mensen hoor "Ik ben via Groenendaal gereden maar er was geen plaats om te parkeren, dan ben ik maar naar Brussel doorgereden met de wagen." dan is dat de realiteit.

1. a) Hoe is het aantal beschikbare parkings van stations in de periferie van steden als Antwerpen, Gent en Brussel sinds 2010 geëvolueerd?

b) Beschikt u over een uitsplitsing op niveau van de stedelijke agglomeratie of per station of gemeente in het bijzonder?

2. a) Hoeveel parkeerplaatsen komen er bij aan de stations van lijn 161? Graag een verdeling per station.

b) Zijn er op korte termijn plannen voor de aanleg van nieuwe parkings in één of andere samenwerkingsvorm met lokale besturen en partners uit het bedrijfsleven?

c) Hoeveel gronden rond en nabij stations zijn in het bezit van Infrabel en NMBS. Graag een verdeling per station.

d) Welke daarvan zijn geschikt voor de aanleg van extra parkeerplaatsen? Kan u een schatting geven van de mogelijke capaciteit?

e) Hoeveel intenties zoals die van Hoeilaart om over te gaan tot aankoop zijn kenbaar gemaakt bij de NMBS en Infrabel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1902 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 november 2016 (N.):

1. en 2. De NMBS is het met u eens dat de beschikbaarheid van parkeerplaatsen essentieel is om de trein als product te promoten.

Begin 2016 had de NMBS ongeveer 63.000 autoparkeerplaatsen ter beschikking voor haar reizigers. Dit is een stijging met 17.000 sinds einde 2007. In het nieuwe beheerscontract tussen de NMBS en de Federale overheid zullen effectief ook ambities vastgelegd worden. De NMBS zal zich, net zoals in het verleden, maximaal inzetten om deze doelstellingen te halen.

Tegelijk hanteert de NMBS een parkeerstrategie die als ambitie heeft haar abonnees een gegarandeerde autoparkeerplaats te geven, en dit volgens objectieve criteria:

Il faudra ensuite attirer davantage de voyageurs vers le transport ferroviaire. Ce ne sera pas du luxe.

La réalité quotidienne que j'entends se résume à "Je suis passé par Groenendaal, mais faute de place de stationnement, j'ai poursuivi jusqu'à Bruxelles en voiture".

1. a) Quelle est depuis 2010, l'évolution du nombre d'emplacements de stationnement disponibles aux abords des gares situées en périphérie de villes telles qu'Anvers, Gand et Bruxelles?

b) Disposez-vous d'une répartition de ces chiffres à l'échelon de l'agglomération urbaine ou par gare ou commune?

2. a) Combien de places de stationnement seront-elles ajoutées aux abords des gares situées le long de la ligne 161? Pourriez-vous répartir ces chiffres par gare?

b) Existe-t-il à court terme des projets d'aménagement de nouveaux parkings dans le cadre d'une éventuelle coopération avec des administrations locales et des partenaires économiques?

c) Quelle est la superficie des terrains propriétés d'Infrabel et de la SNCB aux alentours et à proximité de gare? Pourriez-vous répartir ces chiffres par gare?

d) Quels sont les terrains adaptés pour l'aménagement de places de stationnement additionnelles? Pourriez-vous fournir une estimation de la capacité éventuelle?

e) Combien d'intentions d'achat ont-elles été notifiées à la SNCB et à Infrabel à l'instar de celle de Hoeilaart?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1902 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 novembre 2016 (N.):

1. et 2. La SNCB estime également que la disponibilité de places de parking est essentielle afin de promouvoir le train en tant que produit.

Au début de 2016, la SNCB tenait environ 63.000 places de parking à la disposition de ses voyageurs. Cela représente une augmentation de 17.000 unités par rapport à fin 2007. De nouvelles ambitions seront effectivement également fixées dans le nouveau contrat de gestion conclu entre la SNCB et les autorités fédérales. Comme par le passé, la SNCB s'investira au maximum afin d'atteindre ces objectifs.

Dans le même temps, la SNCB applique une stratégie de stationnement dont l'ambition vise à accorder une place de stationnement garantie à ses abonnés et ce, selon des critères objectifs:

* het aantal beschikbare parkeerplaatsen rond een station (stopplaats) wordt door haar lokale diensten van dichtbij opgevolgd;

* wanneer de bezettingsgraad te hoog wordt, wordt een haalbaarheidsstudie opgestart om te kijken hoe dit kan aangepakt worden. Hierbij worden de verschillende aspecten in rekening gebracht:

o zijn er terreinen in eigendom van de NMBS beschikbaar voor een uitbreiding?

o wat is het aantal reizigers nu, en wat is de verwachte groei?

o wat is de modal split voor dit station?

o wat is de kostprijs om terreinen aan te kopen?

o wat zijn de bouwkosten én exploitatiekosten van de verschillende oplossingen?

o

Specifiek voor de grote agglomeraties (Brussel, Antwerpen, Gent, Luik en Charleroi) heeft de NMBS een GEN-cel die samen zit met de andere (mobiliteits)partners, om tot een gemeenschappelijke mobiliteitsvisie te komen. Ook parkings komen hier aan bod. Het GEN van Brussel, waar u naar verwijst, is hiervan het meest sprekende voorbeeld.

De NMBS benadrukt dat bij elke uitbreiding van een parking, of verandering van parkeerbeleid, het lokaal bestuur steeds nauw betrokken wordt. Op dat moment worden ook, indien nodig, afspraken gemaakt over het onroerend goed van de partners, eventuele wederzijdse aankopen, zakelijke rechten, en afspraken over het later beheer. Vermits de standpunten niet steeds op één lijn liggen, kunnen deze gesprekken soms aanslepen. Maar er is zeker steeds overleg. Doordat de situatie in de grote steden complexer is, en de oplossingen dikwijls duurder en meer tijdrovend zijn, kan de indruk worden gewekt dat de aandacht enkel uitgaat naar deze grote steden. Dat is evenwel niet zo. Ook de parkings in de kleinere gemeenten krijgen aandacht.

De NMBS bezit zeer veel terreinen rond de stations en stopplaatsen. Terreinen die in gebruik zijn als busstation, als plein, als fietsenstalling, als autoparking, ... Het is evenwel niet mogelijk u hierover alle gedetailleerde gegevens over te maken. Bovendien evolueert de situatie voortdurend.

Zoals ik reeds meermaals heb medegedeeld, hangt veel af van de middelen waarin het volgende meerjarenplan van de investeringen zal voorzien voor de verdere ontwikkeling van autoparkings rond de stations in het algemeen.

* le nombre de places de parking disponibles aux abords d'une gare (point d'arrêt) est suivi de près par ses services locaux;

* lorsque le taux d'occupation est trop élevé, une étude de faisabilité est mise sur pied afin d'examiner comment y remédier. A cet égard, différents aspects sont pris en compte:

o des terrains appartenant à la SNCB sont-ils disponibles en vue d'une extension?

o quel est le nombre de voyageurs actuel et quelle est la croissance escomptée?

o quelle est la répartition modale pour cette gare?

o combien coûte l'achat de terrains?

o quel sont les coûts de construction et le coût d'exploitation des différentes solutions?

o

Pour les grandes agglomérations spécifiquement (Bruxelles, Anvers, Gand, Liège et Charleroi), la SNCB dispose d'une cellule RER qui se concerte avec les autres partenaires (de mobilité) afin de développer une vision de mobilité commune. La question des parkings y est également abordée. Le RER de Bruxelles, auquel vous faites référence, en constitue l'exemple le plus frappant.

La SNCB insiste pour que l'administration locale soit toujours étroitement impliquée lors de chaque extension d'un parking ou changement dans la politique de stationnement. A ce moment-là, si nécessaire, des accords sont conclus sur le bien immobilier des partenaires, d'éventuels achats mutuels, les droits réels, ainsi que sur la gestion ultérieure. Les points de vue n'étant pas toujours en phase entre eux, ces discussions peuvent parfois tirer en longueur. Mais la concertation est toujours de mise. Vu que la situation dans les grandes villes est plus complexe et que les solutions sont souvent plus coûteuses et prennent plus de temps, on peut avoir l'impression que l'attention se porte uniquement sur ces grandes villes. Ce n'est toutefois pas le cas. Les parkings situés dans les plus petites communes bénéficient eux aussi d'une attention.

La SNCB possède de très nombreux terrains aux alentours des gares et points d'arrêt. Des terrains utilisés comme gare des bus, esplanade, dépôt pour vélos, parking pour voitures, ... Il n'est toutefois pas possible de vous communiquer l'ensemble des données détaillées à ce propos. En outre, la situation évolue sans cesse.

Comme je l'ai déjà signalé à plusieurs reprises, beaucoup dépend des moyens que le prochain plan pluriannuel d'investissements affectera au futur développement des parkings pour voitures aux abords des gares en général.

DO 2016201713131

Vraag nr. 1913 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 21 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gebrekkige communicatie over treinvertragingen.

Op 14 september 2016 zaten de reizigers meer dan een uur vast in de trein van 8.20 uur op de lijn Binche-Brussel. Van de NMBS kregen ze nauwelijks uitleg over de oorzaken van de treinproblemen. Eerst bleef de trein stilstaan tussen Lot en Ruisbroek, en dan tussen Brussel-Zuid en Brussel-Centraal. Ter hoogte van Brussel-Centraal kregen ze alleen te horen dat hun trein teruggesleept zou worden naar het station Brussel-Zuid.

1. Kunt u nadere informatie verstrekken over de oorzaken van de vertraging en uitleggen waarom de trein gesleept moest worden?

2. Volgens de woordvoerder van de NMBS had er gecommuniceerd moeten worden over de vertraging en de stilstand van de trein. Bovendien moet de treinbegeleider normaal gezien informatie geven over alternatieven en wachttijden. Waarom werd er niet goed gecommuniceerd over die vertraging op die lijn?

3. Kunt u meer algemeen een overzicht geven van de afgeschafte treinen en de treinvertragingen op de lijn Binche-Turnhout (in beide richtingen) sinds 1 september 2016?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1913 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 21 november 2016 (Fr.):

1. Het gaat om de trein E3407 van Binche naar Turnhout. Op 14 september 2016 heeft deze trein inderdaad technische problemen gekend.

Dit zijn de details van dit incident:

- om 8.27 uur komt de trein E3407, die met 2 minuten vertraging rijdt, tot stilstand ter hoogte van het station van Ruisbroek wegens technische problemen aan de elektrische locomotief;
- om 8.59 uur kan hij opnieuw starten en zet hij zijn rit verder met een vertraging van 33 minuten;
- om 9.10 uur komt hij opnieuw tot stilstand tussen Brussel-Zuid en Brussel-Centraal. Spoor 5 van de Noord-Zuid-verbinding is versperd;

DO 2016201713131

Question n° 1913 de monsieur le député Laurent Devin du 21 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le manque de communication sur les retards des trains.

Le 14 septembre 2016, les navetteurs du train de 8 h 20 de la ligne Binche-Bruxelles ont été bloqués plus d'une heure avec quasiment aucune communication de la part de la SNCB sur les raisons de cet arrêt. Les navetteurs ont d'abord été bloqués entre Lot et Ruisbroek et, par la suite, entre Bruxelles-Midi et Bruxelles-Central. Arrivé à hauteur de Bruxelles-Central, la seule information qui leur est parvenue est le fait que leur train allait être remorqué pour revenir en arrière jusqu'à la gare du Midi.

1. Pouvez-vous donner plus d'informations sur les raisons de ce retard et de ce remorquage?

2. Selon la porte-parole de la SNCB, il aurait dû y avoir une communication lors du retard et du blocage du train. De plus, l'accompagnateur devait normalement donner les informations pour que les navetteurs sachent à quoi s'en tenir au niveau des alternatives et des délais d'attente. Dès lors, pouvez-vous donner les raisons de ce manque de communication sur cette ligne et ce retard?

3. De manière générale, je souhaite connaître les annulations et les retards sur la ligne Binche-Turnhout aller-retour depuis le 1^{er} septembre 2016?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1913 de monsieur le député Laurent Devin du 21 novembre 2016 (Fr.):

1. Le train en question est le train E3407 de Binche à Turnhout. Le 14 septembre 2016, ce train a en effet connu des problèmes techniques.

Voici les détails de cet incident:

- à 8 h 27, le train E3407, qui roule avec 2 minutes de retard, s'immobilise à hauteur de la gare de Ruisbroek à cause de problèmes techniques sur la locomotive électrique;
- à 8 h 59, il peut repartir et continue son chemin avec un retard de 33 minutes;
- à 9 h 10, il s'immobilise à nouveau entre Bruxelles-Midi et Bruxelles-Central. La voie 5 de la jonction Nord-Midi est obstruée;

- om 9.39 uur meldt de treinbestuurder aan het Railway Operation Center (verkeersbeheer) via een standaardprocedure dat hij geblokkeerd staat en niet verder kan rijden;

- om 9.53 uur is de locomotief van de trein voorlopig hersteld. De trein moet achterwaarts terugrijden tot aan het station Brussel-Zuid;

- om 9.57 uur staat hij opnieuw aan het perron in Brussel-Zuid. De reizigers worden uit de trein ontzet.

2. De treinbegeleider verklaart dat hij de klanten regelmatig heeft ingelicht in functie van de informatie die hij van de treinbestuurder en van het Railway Operation Center kreeg.

3. Tussen 1 september en 31 oktober 2016 werden:

- 31 treinen gedeeltelijk afgeschaft;

- 5 treinen volledig afgeschaft.

Gedurende dezelfde periode was de stiptheid op de lijn Binche -Turnhout als volgt:

- à 9 h 39, le conducteur de train informe le Railway Operation Center (gestion du trafic) via une procédure standard qu'il est bloqué et ne sait pas continuer;

- à 9 h 53, la locomotive du train est réparée provisoirement. Le train doit revenir en arrière jusqu'à la gare de Bruxelles-Midi;

- à 9 h 57, il arrive de nouveau à quai à Bruxelles-Midi. Les voyageurs sont évacués du train.

2. L'accompagnateur déclare avoir informé la clientèle régulièrement en fonction des informations reçues du conducteur et du Railway Operation Center.

3. Du 1er septembre au 31 octobre 2016, il y a eu:

- 31 trains supprimés partiellement;

- 5 trains supprimés totalement.

Durant la même période, la ponctualité sur la ligne Binche -Turnhout a été la suivante:

	aankomst in Binche/ arrivée à Binche	aankomst in Turnhout/ arrivée à Turnhout
September/ <i>Septembre</i>	86,70%	84,40%
Oktober/ <i>Octobre</i>	78,70%	76,90%

DO 2016201713247

Vraag nr. 1924 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking van het regeerakkoord. - Transparantie over luchtverkeersvolumes.

Het federaal regeerakkoord voorziet in de normering van transparantie over de vliegbewegingen op de regionale luchthavens. Vandaag geven verscheidene luchtvaartautoriteiten een andere interpretatie aan de vereisten over de informatie die bezorgd moet worden aan Belgocontrol.

Het regeerakkoord stelt daarover: "Transparantie wordt een bindende norm, zowel in het tarievenbeleid als bij de oplevering van correcte informatie over luchtverkeersvolumes door luchthavenautoriteiten."

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?

DO 2016201713247

Question n° 1924 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Transparence concernant les volumes du trafic aérien.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit de normaliser la transparence concernant les mouvements aériens dans les aéroports régionaux. Aujourd'hui, plusieurs autorités aéroportuaires interprètent différemment les exigences relatives à l'information à fournir à Belgocontrol.

L'accord indique ainsi: "La transparence devient une norme contraignante, tant pour la politique tarifaire que pour la fourniture d'informations précises sur les volumes de trafic par les autorités aéroportuaires".

1. Quelles mesures avez-vous prises en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

2. Moet dit deel worden van het af te sluiten samenwerkingsakkoord met de Gewesten over de financiering van Belgocontrol of behoort het tot uw bevoegdheid om deze vereiste informatie over vliegbewegingen nader te definiëren?

3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1924 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.):

1. Voor wat de transparantie van tarievenbeleid betreft, organiseert het Directoraat-generaal Luchtvaart jaarlijks een overleg met de luchtvaartmaatschappijen en de Gewesten over de kosten en tarieven voor plaatselijke luchtvaart-navigatiediensten op alle Belgische luchthavens.

Zo vond het overleg over de kosten en tarieven voor 2017 in december 2016 plaats. De opmerkingen en vragen van de Gewesten en luchtvaartmaatschappijen werden in rekening genomen in het hierop betrekking hebbende koninklijk besluit. Dat is het "koninklijk besluit van 25 december 2016 houdende vaststelling van nadere regels tot de financiering van de kosten voor plaatselijke luchtvaart-navigatiedienstverlening op de Belgische luchthavens in 2017".

Er is ook transparantie over luchtverkeersvolumes op de regionale luchthavens. Voor elk jaar maakt de dienst van Eurocontrol (Statfor) een onafhankelijke raming van verkeersvolumes voor elke regionale luchthaven. De geraamde verkeersvolumes, uitgedrukt in diensteenheden, worden gebruikt bij de bepaling van de toepasbare tarieven en maken dus deel uit van elementen die jaarlijks aan de Gewesten en luchtvaartmaatschappijen voorgelegd worden voor consultatie.

2. De raming van de vliegbewegingen, uitgedrukt in diensteenheden, in het Belgische luchtruim en op alle Belgische luchthavens is Europees gereguleerd en wordt door de hiervoor bevoegde en onafhankelijke dienst van Eurocontrol (Statfor) gemaakt.

3. Het overleg waarvan sprake onder punt 1. zorgt al voor transparantie over de kosten, tarieven en het aantal vliegbewegingen op al onze Belgische luchthavens, maar ik blijf oog hebben voor mogelijkheden om deze transparantie te verbeteren in het kader van de bredere discussie over de financiering van de plaatselijke activiteiten van Belgocontrol.

2. Ces mesures doivent-elles relever de l'accord de coopération à conclure avec les Régions sur le financement de Belgocontrol ou la définition plus précise de l'information requise sur les mouvements aériens relève-t-elle de votre compétence?

3. Quelles autres initiatives entendez-vous prendre en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1924 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.):

1. Pour ce qui concerne la transparence de la politique tarifaire, la Direction générale Transport aérien organise annuellement, avec les compagnies aériennes et les Régions, une concertation sur les coûts et tarifs relatifs aux services terminaux de navigation aérienne dans tous les aéroports belges.

C'est ainsi qu'une concertation sur les coûts et tarifs prévus en 2017 a eu lieu en décembre 2016. Les remarques et questions des Régions et des compagnies aériennes ont été prises en compte dans l'arrêté royal y relatif. Il s'agit du "projet d'arrêté royal fixant les modalités de financement des coûts pour la prestation de services terminaux de navigation aérienne sur les aéroports belges en 2017".

La transparence est aussi assurée en matière de volumes de trafic sur les aéroports régionaux. Pour chaque année, le service d'Eurocontrol (Statfor) réalise, de façon indépendante, une estimation des volumes de trafic pour chacun des aéroports régionaux. Les volumes de trafic estimés, exprimés en unités de service, sont utilisés pour la détermination des tarifs applicables et font donc partie des éléments qui, chaque année, sont présentés pour consultation aux Régions et aux compagnies aériennes.

2. L'estimation des mouvements d'avions, exprimée en unités de service dans l'espace aérien belge et sur tous les aéroports belges, est réglementée au niveau européen et est réalisée par le service d'Eurocontrol, qui est indépendant et compétent dans ce domaine (Statfor).

3. Une transparence des coûts, tarifs et nombre de mouvements d'avions sur tous nos aéroports belges est déjà assurée via les concertations visées au point 1, mais je reste attentif aux possibilités d'amélioration de cette transparence dans le cadre de la discussion plus large sur le financement des activités terminales de Belgocontrol.

DO 2016201713249

Vraag nr. 1926 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking van het regeerakkoord. - De financiering van de luchtvaartnavigatiedienstverlening.

Het federaal regeerakkoord voorziet in de afsluiting van een samenwerkingsakkoord met de Gewesten omtrent de vergoedingen voor de dienstverlening van Belgocontrol over de regionale luchthavens.

Het regeerakkoord stelt daarover: "De regering zal een nieuw samenwerkingsakkoord met de Gewesten sluiten om de modaliteiten en de financiering van de luchtvaartnavigatiedienstverlening op de Belgische luchthavens te regelen op basis van het principe "de gebruiker betaalt". Hierbij zal de creatie van een *level playing field* tussen de Belgische luchthavens vooropstaan. Dit nieuwe akkoord moet het samenwerkingsakkoord van 1989 vervangen."

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?

2. In welk stadium bevinden de gesprekken met de gewestregeringen zich?

3. Acht u een samenwerkingsakkoord met de gewestregeringen haalbaar?

4. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1926 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.):

De heronderhandeling van het samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 tussen de Belgische Staat die optreedt voor de Nationale Maatschappij der Luchtwege (N.M.L.W.) en de Gewesten behoort tot mijn huidige prioriteiten.

Mijn diensten hebben de onderhandelingen aangevat met de vertegenwoordigers van de Gewesten en de contacten verlopen in een constructieve sfeer.

Ik zet uiteraard de gesprekken in die zin verder.

DO 2016201713249

Question n° 1926 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Financement du service à la navigation aérienne.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit la conclusion d'un accord de coopération avec les Régions concernant les rémunérations des services assurés par Belgocontrol dans les aéroports régionaux.

L'accord indique ainsi: "Le gouvernement conclura un nouvel accord de coopération avec les Régions afin de régler les modalités et le financement du service à la navigation aérienne dans les aéroports belges sur base du principe de "l'utilisateur-payeur". À l'occasion du remplacement de l'accord de coopération actuel, qui date de 1989, la création d'un *level playing field* entre les aéroports belges devra être une priorité".

1. Quelles mesures avez-vous prises en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

2. Où en sont les discussions avec les gouvernements régionaux?

3. Est-il, selon vous, réalisable de conclure un accord de coopération avec les gouvernements régionaux?

4. Quelles autres initiatives entendez-vous prendre en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1926 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.):

La renégociation de l'accord de coopération du 30 novembre 1989 entre l'Etat belge agissant pour la Société nationale des voies aériennes (S.N.V.A.) et les Régions figure parmi mes priorités actuelles.

Mes services ont entamé les négociations avec les représentants des Régions et les contacts se déroulent dans un climat constructif.

Je poursuis bien évidemment les discussions en ce sens.

DO 2016201713252

Vraag nr. 1929 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking van het regeerakkoord. - Benelux-integratie van de luchtverkeersleidingen.

Het federaal regeerakkoord voorziet in de integratie van Belgocontrol met de Nederlandse luchtverkeersleiding.

Het regeerakkoord stelt daarover: "Er wordt gestreefd naar de integratie van dienstverlening en luchtruim in Beneluxverband, als opstap naar een eengemaakt Europees luchtruim (FABEC)".

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?

2. Wat is de stand van zaken van de gesprekken met de Nederlandse collega's?

3. Voor welke aspecten van de dienstverlening acht u de integratie haalbaar tijdens deze bestuursperiode?

4. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1929 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.):

1. Tussen België en Luxemburg bestaat al een gemeenschappelijke heffingszone voor luchtvaartnavigatiediensten waarbij eenzelfde tarief toegepast wordt voor de facturatie van de luchtvaartmaatschappijen die gebruik maken van het Belgische en Luxemburgse luchtruim. Verder werken beide landen ook samen op het operationele vlak. Zo verzekert Belgocontrol luchtverkeersleiding in een deel van het Luxemburgse luchtruim. Het uitbreiden van dit samenwerkingsverband op het niveau van Benelux staat hoog op de agenda.

2. Op basis van de informatie uit het Directoraat-generaal Luchtvaart werden op ambtelijk niveau al verkennende gesprekken gehouden met de Nederlandse collega's. Het Directoraat-generaal Luchtvaart verwacht dat de initiële gesprekken tussen de betrokken administraties in de voorzomer 2017 zullen plaatsvinden.

3. en 4. Dit is moeilijk voorspelbaar aangezien het sterk afhangt van de bereidheid en het ambitieniveau van alle partners.

DO 2016201713252

Question n° 1929 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Intégration des contrôles du trafic aérien dans le Benelux.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit l'intégration de Belgocontrol et du service de contrôle du trafic aérien néerlandais.

L'accord indique ainsi: "L'objectif est l'intégration de la prestation de services et de l'espace aérien dans le Benelux, comme un tremplin vers un ciel européen unique (FABEC)".

1. Quelles mesures avez-vous prises en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

2. Quel est l'état d'avancement des discussions menées avec les collègues néerlandais?

3. Pour quels aspects de la prestation de services estimez-vous l'intégration réalisable sous cette législature?

4. Quelles autres initiatives entendez-vous prendre en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1929 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.):

1. Entre la Belgique et le Luxembourg, il existe déjà une zone tarifaire commune pour les services de navigation aérienne, où un seul tarif est appliqué pour la facturation des compagnies aériennes, qu'elles utilisent l'espace aérien belge ou luxembourgeois. De plus, les deux pays collaborent au niveau opérationnel. Ainsi, Belgocontrol assure le contrôle de la circulation aérienne dans une partie de l'espace aérien luxembourgeois. L'élargissement du lien de coopération au niveau du Benelux figure parmi les priorités à l'ordre du jour.

2. Sur la base des informations de la Direction générale Transport aérien, des discussions préliminaires ont déjà eu lieu au niveau administratif avec les collègues néerlandais. La Direction générale Transport aérien espère que les discussions initiales entre les administrations concernées auront lieu au début de l'été 2017.

3. et 4. C'est difficile à prévoir puisque cela dépend fort de la disponibilité et de l'ambition de tous les partenaires.

DO 2016201713254

Vraag nr. 1931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking van het regeerakkoord. - Het bereiken van een geïntegreerd vervoerbewijs.

Het federaal regeerakkoord voorziet in de invoering van een geïntegreerd vervoerbewijs.

Het regeerakkoord stelt daarover: "De inspanningen voor het bereiken van een geïntegreerd vervoerbewijs worden verder gezet. Daartoe zal de regering overleg organiseren op politiek niveau met de Gewesten en op technisch-commercieel niveau tussen de NMBS en de regionale vervoersmaatschappijen, en het overleg en de structuren op de diverse niveaus verankeren in een nieuw samenwerkingsakkoord."

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?
2. Hoe verlopen de vermelde gesprekken met de gewestregeringen?
3. Hoe verlopen de vermelde gesprekken met de NMBS?
4. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?
5. Acht u het haalbaar om deze legislatuur te landen met een samenwerkingsakkoord?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.):

1. Tijdens de laatste bijeenkomst van het Executief Comité van de ministers van mobiliteit op 8 november 2016 hebben de ministers aan de openbaar vervoersoperatoren opgedragen om namelijk:

- * het MOBIB-project te voltooien en verder te implementeren teneinde aan de klanten het gebruik van een gemeenschappelijke drager voor elk vervoerbewijs te garanderen;

- * de interoperabiliteit van MOBIB te garanderen in functie van de technologische evoluties;

- * een strategie te bepalen voor de toenadering van de verkoopkanalen, van informatie en van tariefintegratie;

- * te onderzoeken hoe ze "Account Based Ticketing (ABT)" kunnen realiseren.

DO 2016201713254

Question n° 1931 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Création d'un titre de transport intégré.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit l'instauration d'un titre de transport intégré.

L'accord indique ainsi: "Les efforts pour obtenir un billet intégré seront poursuivis. Dans cette optique, le gouvernement organisera une concertation avec les Régions au niveau politique et entre la SNCB et les sociétés régionales de transport au niveau technique et commercial. La concertation et les structures aux différents niveaux seront ancrées dans un nouvel accord de coopération".

1. Quelles mesures avez-vous prises en vue de mettre en oeuvre cette disposition?
2. Comment les discussions mentionnées se déroulent-elles avec les gouvernements régionaux?
3. Comment les discussions mentionnées se déroulent-elles avec la SNCB?
4. Quelles autres initiatives entendez-vous prendre en vue de mettre en oeuvre cette disposition?
5. Est-il, selon vous, réalisable de conclure un accord de coopération sous cette législature?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1931 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.):

1. Lors de la dernière réunion du Comité exécutif des ministres de la Mobilité le 8 novembre 2016, les ministres ont chargé les opérateurs de transport public, entre autres choses:

- * de finaliser le projet MOBIB et d'en poursuivre l'implémentation en vue de garantir aux clients l'utilisation d'un support commun pour chaque titre de transport;

- * de garantir l'interopérabilité de MOBIB en fonction des évolutions technologiques;

- * de définir une stratégie de rapprochement des canaux de vente, des informations et de l'intégration tarifaire;

- * d'examiner comment ils pourraient réaliser un "Account Based Ticketing (ABT)".

De ministers van mobiliteit hebben gevraagd om hiervan binnen de zes komende maanden een stand van zaken en concrete voorstellen voor te leggen aan het European Community Monitoring Mission (ECMM).

2. Zie antwoord onder punt 1.

3. De NMBS laat weten dat ze actief betrokken is bij een aantal concrete projecten rond tarifaire integratie met de regionale vervoersmaatschappijen. Het gaat om de volgende projecten:

- * voor de voorstadzones van Antwerpen en Gent heeft de NMBS het initiatief genomen om met De Lijn onderhandelingen op te starten voor een geïntegreerd abonnement voor de agglomeraties Antwerpen en Gent:

- o de NMBS en De Lijn leggen momenteel de laatste hand aan een aantal simulaties die de financiële consequenties van een aantal geïntegreerde tarieven berekenen;

- o de NMBS en De Lijn zullen deze simulaties, samen met hun respectieve principes en opmerkingen, in de loop van de volgende weken aan de betrokken overheden voorstellen;

- * voor de voorstadzones van Luik en Charleroi bestaan er al geïntegreerde abonnementen TEC/NMBS (NEXT+TREIN) die geldig zijn in de NEXT-zone van de plaatselijke TEC-maatschappij:

- o we plannen een lichte herziening van de grenzen van deze zone met eenheidstarief (onder meer toevoeging van lijn 125A, bijvoorbeeld) en de ontwikkeling van nieuwe geïntegreerde producten;

- o voor Luik en Charleroi zal de NMBS binnenkort voorstellen om de NEXT-zone te (her)valideren zoals de zone met eenheidstarief. Deze zone vormt het verkeersdruk gebied van de stad Luik en een belangrijke streekgemeenschap in Charleroi;

- * voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onderzoekt de NMBS met partners TEC, MIVB en De Lijn mogelijkheden voor een geïntegreerd tariefaanbod voor reizen van en naar Brussel en binnen de zone Brussel:

- o meer specifiek worden op basis van een aantal vaste en variabele parameters, gedefinieerd in een econometrisch model, assumpties gemaakt die de financiële implicaties voor elk van deze partners zullen modelleren. Op basis van de verschillende gemodelleerde scenario's zullen verdere stappen worden ondernomen;

- o de eerste resultaten, in het bijzonder het econometrisch model, van deze studie worden in februari 2017 verwacht.

4. Zie antwoord onder punt 1.

Les ministres de la Mobilité ont demandé de soumettre au Comité exécutif des ministres de la Mobilité (CEMM) un état des lieux ainsi que des propositions concrètes en la matière dans les six mois à venir.

2. Voir réponse au point 1.

3. La SNCB indique qu'elle est activement associée à un certain nombre de projets concrets portant sur l'intégration tarifaire avec les sociétés régionales de transport. Il s'agit des projets suivants:

- * en ce qui concerne les zones suburbaines d'Anvers et de Gand, la SNCB a pris l'initiative d'engager des négociations avec *De Lijn* en vue d'un abonnement intégré pour les agglomérations anversoise et gantoise:

- o la SNCB et *De Lijn* finalisent actuellement un certain nombre de simulations qui calculent les conséquences financières d'un certain nombre de tarifs intégrés;

- o la SNCB et *De Lijn* présenteront ces simulations, ainsi que les principes qui les sous-tendent et les remarques qu'elles appellent respectivement, aux autorités concernées dans le courant des prochaines semaines;

- * en ce qui concerne les zones suburbaines de Liège et de Charleroi, il existe déjà des abonnements intégrés TEC/SNCB (NEXT+TRAIN) qui sont valables dans la zone NEXT du TEC local:

- o nous prévoyons de revoir légèrement les limites de cette zone à tarification unique (par exemple ajout de la 125A, entre autres) et de développer de nouveaux produits intégrés;

- o pour Liège et Charleroi, la SNCB proposera sous peu de (re)-valider la zone NEXT comme la zone à tarification unique. Cette zone reflète la zone de congestion de la ville de Liège et un bassin de vie important à Charleroi;

- * en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, la SNCB examine avec les partenaires TEC, STIB et *De Lijn* des possibilités d'offre tarifaire intégrée pour les trajets vers et à partir de Bruxelles, ainsi qu'à l'intérieur de la zone de Bruxelles:

- o de façon plus spécifique, il est procédé, sur la base d'une série de paramètres fixes et variables, définis dans un modèle économétrique, à l'établissement d'hypothèses qui modéliseront les implications financières pour chacun de ces paramètres. Les différents scénarios modélisés serviront de base pour les démarches ultérieures;

- o les premiers résultats, en particulier le modèle économétrique, de cette étude sont attendus en février 2017.

4. Voir réponse au point 1.

5. De NMBS meldt dat het wat haar betreft moet mogelijk zijn om nog gedurende deze legislatuur akkoorden te sluiten rond de concrete geïntegreerde tarieven zoals hoger beschreven (Antwerpen en Gent, Brussel, Luik en Charleroi).

DO 2016201713302

Vraag nr. 1939 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 28 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Agressie op vliegtuigen.

Begin november 2016 vernamen we via de pers dat een vliegtuig van Ryanair tijdens een vlucht een tussenstop moest maken omdat er amok was tussen passagiers. Drie Belgische luchtvaartmaatschappijen (Thomas Cook, TUI en Brussels Airlines) spreken samen over 300 incidenten per jaar. In 10 % van die gevallen blijkt het om fysieke agressie te gaan. Ook de internationale luchtvaartassociatie IATA trekt aan de alarmbel.

Het koninklijk besluit van 22 april 2005 inzake de melding van voorvallen in de burgerluchtvaart stelt dat een hele reeks voorvallen verplicht moeten worden gemeld aan de directie inspectie van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV).

1. a) Hoeveel van dergelijke incidenten werden de voorbije vier jaar, jaarlijks, gemeld aan de directie inspectie van het DGLV?

b) Welke trend kunnen we hier volgens u uit afleiden?

c) Welke oorzaken liggen aan de basis van deze incidenten?

Graag een overzicht zoals bepaald in het koninklijk besluit:

i. wederrechtelijke gedragingen, ondermeer bommelding of kaping;

ii. moeilijkheden om onder invloed verkerende, geweldadige of weerspannige passagiers onder controle te houden;

iii. ontdekking van een verstekeling.

2. a) Welke maatregelen zijn momenteel van kracht om dergelijke incidenten te voorkomen?

b) Welke preventieve maatregelen kunnen aanvullend worden genomen?

5. La SNCB indique qu'en ce qui la concerne, il doit être possible de conclure dès cette législature des accords portant sur les tarifs intégrés concrets tels que décrits plus haut (Anvers et Gand, Bruxelles, Liège et Charleroi).

DO 2016201713302

Question n° 1939 de monsieur le député Tim Vandenput du 28 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les agressions commises à bord d'avions.

Début novembre 2016, la presse rapportait qu'un avion de la compagnie Ryanair avait été contraint d'effectuer une escale inopinée à la suite de disputes entre passagers. Les responsables de Thomas Cook, TUI et Brussels Airlines évoquent trois cents incidents par an pour l'ensemble de leurs trois compagnies aériennes. Dans 10 % des cas, il s'agit d'agressions physiques. L'Association Internationale du Transport Aérien (AITA) tire également la sonnette d'alarme.

L'arrêté royal du 22 avril 2005 relatif aux comptes rendus d'événements dans l'aviation civile stipule que toute une série d'événements doivent obligatoirement être notifiés à la direction Inspection de la Direction générale du Transport aérien (DGTA).

1. a) Au cours des quatre dernières années, combien d'incidents de ce type ont-ils été signalés annuellement à la direction Inspection de la DGTA?

b) Selon vous, quelle tendance peut-on inférer de ces chiffres?

c) Quelles sont les causes de ces incidents?

Est-il possible d'obtenir un récapitulatif tel que défini par l'arrêté royal:

i. Actes illicites, notamment alerte à la bombe ou détournement;

ii. Difficultés à contrôler des passagers en état d'ébriété, violents ou indisciplinés;

iii. Découverte d'un passager clandestin.

2. a) Quelles sont les mesures actuellement prévues pour prévenir de tels incidents?

b) Quelles mesures préventives additionnelles pourraient-elles être prises?

c) Momenteel heeft elke maatschappij zijn eigen *no fly*-lijst en eigen regels. Bestaat de mogelijkheid om tot een overkoepelend systeem met één zwarte lijst te komen?

Zo ja, op welke manier zal u de creatie en het uitrollen van een dergelijk ééngemaakt systeem opstarten of faciliteren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1939 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 28 november 2016 (N.):

Opmerking vooraf: het koninklijk besluit van 22 april 2005 is niet langer van toepassing. De meldingen worden nu verplicht via Europese Verordening (EU) 376/2014 inzake het melden, onderzoeken en opvolgen van voorvallen in de burgerluchtvaart.

1. a) Incidenten gemeld aan het DGLV: zie tabel hieronder.

Incidenten gemeld aan DGLV

2012: 192

2013: 174

2014: 164

2015: 136

2016: 89 (tot en met 09/2016)

b) De trend is continu dalend. De luchtvaartmaatschappijen spreken samen over 300 incidenten per jaar. Dit zou kunnen betekenen dat een aantal meldingen met betrekking tot weerspannige passagiers niet aan het Directoraat-generaal Luchtvaart werden gemeld.

c) i) Geen meldingen ontvangen van deze aard.

ii) De meeste voorvallen met weerspannige passagiers houden verband met agressieve passagiers, roken in de toiletten van het luchtvaartuig, het gebruik van mobiele toestellen aan boord van luchtvaartuigen en dronken passagiers. Weerspannige passagiers kunnen mogelijk leiden tot de terugkeer van het luchtvaartuig, vertraging van de vlucht en omleiding van de vlucht.

iii) Geen of nauwelijks meldingen ontvangen van deze aard.

2. a) De luchtvaartmaatschappijen hebben procedures ingesteld die het voor hun bemanningsleden mogelijk maken om dit soort incidenten te voorkomen en om desgevallend maatregelen te nemen. De Wet van 27 juni 1937 voorziet in strafbepalingen voor inbreuken op de luchtvaartreglementering, inclusief de inbreuken gepleegd door passagiers.

c) Actuellement, les différentes compagnies aériennes ont leur propre liste de passagers interdits et leurs propres règles. Serait-il possible de mettre au point un système couplé avec une seule liste noire?

Dans l'affirmative, comment comptez-vous amorcer ou faciliter la mise au point et la mise en oeuvre d'un tel système uniformisé?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1939 de monsieur le député Tim Vandenput du 28 novembre 2016 (N.):

Remarque préalable: l'arrêté royal du 22 avril 2005 n'est dorénavant plus d'application. Les comptes rendus se font désormais obligatoirement via le Règlement (UE) 376/2014 concernant les comptes rendus, analyse et suivi d'événements dans l'aviation civile.

1. a) Les incidents signalés à la DGTA: voir tableau ci-dessous.

Incidents rapportés à la DGTA

2012: 192

2013: 174

2014: 164

2015: 136

2016: 89 (jusque 09/2016 inclus)

b) La tendance est constamment à la baisse. Les compagnies aériennes, toutes réunies, parlent de 300 incidents par an. Cela pourrait signifier qu'un certain nombre de comptes rendus concernant des passagers récalcitrants n'ont pas été communiqués à la Direction générale Transport aérien.

c) i) Aucun compte rendu de ce type n'a été reçu.

ii) La plupart des incidents liés à des passagers récalcitrants sont à mettre en rapport avec des passagers agressifs, fumant dans les toilettes de l'avion, utilisant des téléphones mobiles à bord ou se trouvant en état d'ivresse. Des passagers récalcitrants peuvent être responsables du retour de l'aéronef, du retard du vol ou de la diversion du vol.

iii) Aucun, ou quasiment aucun compte rendu de ce type n'a été reçu.

2. a) Les compagnies aériennes ont mis en place des procédures permettant à leurs membres d'équipage de prévenir ce genre d'incidents et, le cas échéant, de prendre des mesures. La Loi du 27 juin 1937 prévoit des sanctions pénales pour des infractions aux prescriptions réglementaires aéronautiques, incluant les infractions commises par des passagers.

b) Een uitgebreide analyse maken van voorvallen met weerspannige passagiers in de loop van 2017 om de omvang van het probleem op nationaal niveau beter te begrijpen zodat mogelijke veiligheidsmaatregelen kunnen worden geïdentificeerd die het aantal voorvallen met weerspannige passagiers kunnen terugdringen. Onder voorbehoud van de behandeling van de overige prioriteiten van de administratie kan een eventuele specifieke communicatie aan de reizigers worden uitgewerkt in samenwerking met de luchthavens en luchtvaartmaatschappijen.

c) Een overkoepelend systeem met een zwarte lijst bestaat momenteel niet. Het DGLV wenst eerst een uitgebreide analyse te maken van dit soort voorvallen zodat mogelijke veiligheidsmaatregelen kunnen worden geïdentificeerd.

DO 2016201713748

Vraag nr. 1992 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 16 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onvoorspelbare en onverklaarbare verminderingen van het treinaanbod tijdens het weekend op lijn 161.

Op 14 december 2016 heb ik u deze vraag mondeling gesteld. U deelde mij toen mee dat u niet over het antwoord beschikte en verzocht mij de vraag later nog eens te stellen, wat ik middels deze schriftelijke vraag doe.

In het weekend rijdt er op spoorlijn 161 slechts een trein per uur die in de stations tussen Ottignies en Brussel (d.z. Rixensart, Genval, Terhulpen, Hoeilaart, Groenendaal, Bosvoorde en Watermaal) stopt.

Men kan zich allereerst afvragen waarom het treinaanbod op een voorstedelijke lijn in het weekend zo laag is, terwijl het technisch gezien probleemloos kan worden opgetrokken naar twee treinen per uur. Bovendien is het de bedoeling om dat aanbod op middellange termijn te verhogen tot drie treinen per uur in het kader van het GEN.

Naar verluidt is het treinaanbod niet alleen beperkt, maar worden er op die lijn ook regelmatig treinen afgeschaft in het weekend.

Zo werd het aanbod op zondag 18 september 2016 - nota bene de autoloze zondag in Brussel - plotseling beperkt tot een trein om de twee uur; nagenoeg de helft van de treinen werd met andere woorden afgeschaft.

In concreto zag de dienstregeling op het traject Bosvoorde-Rixensart er die dag als volgt uit:

b) Procéder, au cours de l'année 2017, à une analyse approfondie des incidents liés à des passagers récalcitrants afin de mieux cerner l'étendue du problème au niveau national en vue d'identifier des mesures de sécurité qui seraient réalistes et qui permettraient de réduire le nombre de ces incidents avec des passagers récalcitrants. Une éventuelle communication spécifique à adresser aux voyageurs peut être développée, sous réserve du traitement des autres priorités de l'administration, en collaboration avec les aéroports et les compagnies aériennes.

c) Un système commun, comportant une liste noire, n'existe pas à l'heure actuelle. La DGTA souhaite d'abord faire une analyse approfondie de ce type d'incidents afin de pouvoir identifier les mesures de sécurité qu'il serait possible de prendre.

DO 2016201713748

Question n° 1992 de monsieur le député Marco Van Hees du 16 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les diminutions imprévisibles et inexpliquées de fréquence des trains sur la ligne 161 en week-end.

Le 14 décembre 2016, je vous ai posé la présente question en question orale. Vous m'avez répondu que vous ne disposiez pas de la réponse et vous m'avez invité à vous reposer la question plus tard, ce que je fais via cette question écrite.

Le week-end, sur la ligne de chemin de fer 161, il n'y a qu'un seul train par heure qui dessert les gares entre Ottignies et Bruxelles (soit Rixensart, Genval, La Hulpe, Hoeilaart, Groenendaal, Boitsfort et Watermaal).

On peut déjà se demander pourquoi une fréquence si faible en week-end, sur une ligne de proche banlieue, dès lors qu'il n'y a aucune difficulté technique à amener cette fréquence à deux trains par heure. D'autant plus que la volonté à moyen terme est d'amener cette fréquence à trois trains par heure avec le RER.

Il me revient qu'outre cette faible fréquence, des trains seraient régulièrement supprimés en week-end sur cette ligne.

Ainsi, le dimanche 18 septembre 2016, qui - c'est un comble - était "journée sans voiture" à Bruxelles, cette fréquence a été subitement portée à deux heures, supprimant près de la moitié des trains.

Concrètement, pour le parcours Boitsfort-Rixensart, voici la situation ce jour-là de Boitsfort à Rixensart:

- rijdende treinen: 7.18 uur, 9.18 uur, 11.18 uur, 13.18 uur, 15.18 uur, 16.18 uur, 17.18 uur, 18.18 uur;
- afgeschafte treinen: 8.18 uur, 10.18 uur, 12.18 uur, 14.18 uur.

In de richting Rixensart-Bosvoorde werd dezelfde situatie vastgesteld.

Dit concrete voorbeeld is geen uitzondering. Het gebeurt dikwijls dat het aanbod in het weekend aldus wordt gehalveerd. Dat was onder meer het geval tijdens het lange weekend van 11 tot 13 november en het weekend van 3 en 4 december 2016.

De reiziger wordt niet geïnformeerd over die verminderingen van het treinaanbod en er zit geen enkele logica in.

1. Wat is de oorzaak van die forse verminderingen van het treinaanbod?
2. Rijzen er daardoor geen ernstige mobiliteitsproblemen en komt de betrouwbaarheid van de NMBS er niet door in het gedrang?
3. Doet hetzelfde probleem zich voor op andere lijnen van de NMBS?
4. Zult u maatregelen nemen om die verminderingen van het treinaanbod in de toekomst te voorkomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 1992 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 16 december 2016 (Fr.):

Teneinde u de nadere informatie de bezorgen terzake ben ik zo vrij geweest om, schriftelijk, enkele bijkomende vragen te stellen aan de heer L. Lallemand, CEO van Infrabel (zie bijgaand schrijven).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ik laat niet na u te berichten zodra deze informatie in mijn bezit is.

- trains maintenus: 7h18, 9h18, 11h18, 13h18, 15h18, 16h18, 17h18, 18h18;
- trains supprimés: 8h18, 10h18, 12h18, 14h18.

La même situation se constatait dans le sens Rixensart-Boitsfort.

Cet exemple concret n'est pas isolé. Il arrive fréquemment que certains week-ends, la fréquence soit ainsi divisée par deux. Cela a été le cas, entre autres, le long week-end du 11 au 13 novembre 2016 et le week-end des 3 et 4 décembre 2016.

Ces diminutions de fréquences sont imprévisibles pour l'utilisateur et ne répondent à aucun schéma intelligible.

1. Quelle est la cause de ces importantes diminutions de fréquence?
2. N'estimez-vous pas qu'elles posent de sérieux problèmes de mobilité et de fiabilité de la SNCB?
3. Ce même phénomène se produit-il sur d'autres lignes SNCB?
4. Allez-vous prendre des dispositions pour que ces diminutions de fréquence ne se produisent plus à l'avenir?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 1992 de monsieur le député Marco Van Hees du 16 décembre 2016 (Fr.):

En vue de vous fournir les plus amples informations sur la question, je me suis permis de poser par écrit quelques questions complémentaires à monsieur L. Lallemand, CEO d'Infrabel (voir courrier en annexe).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Je ne tarderai pas de vous informer dès que ces informations sont en ma possession.

DO 2016201713809

Vraag nr. 2089 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderscheppen van communicatiegegevens.

Franse journalisten konden onlangs aan de slag met alle documentatie van Edward Snowden. In dat kader berichtten journalisten in de Franse krant *Le Monde* van 8 december 2016 over praktijken van de Amerikaanse veiligheidsdienst NSA (*National Security Agency*) die op zijn zachtst gezegd intrigerend zijn.

In het artikel is er sprake van de opkomst van een nieuwe spionagepraktijk: het onderscheppen van communicatiegegevens tijdens lijnvluchten.

1. Welke politieke analyse maakt u van die onthullingen?

2. Welke veiligheidsmaatregelen hebt u getroffen om onze belangen te beschermen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 2089 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 januari 2017 (Fr.):

Aangezien geen enkele Belgische luchtvaartmaatschappij haar vliegtuigen momenteel met een uitrusting voor draadloze internettoegang (wifi) heeft uitgerust, beschikken wij over geen enkele feedback ter zake. Omdat echter alle aan boord van vliegtuigen gemonteerde uitrustingen door het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) moeten zijn gecertificeerd, kan men bevestigen dat de laatste industriënormen inzake beveiliging van de communicatie zullen worden toegepast.

DO 2016201713837

Vraag nr. 2015 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrinn Jadin van 04 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Afgedankte geradicaliseerde technicus.

Ik heb vernomen dat men om veiligheidsredenen de toegangsbadge voor Brussels Airport heeft afgenomen van een technicus die zowel op de luchthaven van Charleroi als op die van Zaventem werkte.

DO 2016201713809

Question n° 2089 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'interception de données de communications.

Des journalistes français ont pu récemment travailler sur l'intégralité du fonds documentaire d'Edward Snowden. Dans ce cadre, dans l'édition du journal *Le Monde* du 8 décembre 2016, des journalistes font état de pratiques pour le moins intrigantes menées par la NSA (*National Security Agency*).

L'article fait état de l'émergence d'un nouveau terrain d'espionnage: l'interception de données de communications à bord des avions de ligne.

1. Quelle analyse politique faites-vous de ces révélations?

2. Quelles sont les mesures de sécurité que vous avez prises afin de protéger nos intérêts?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 2089 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 janvier 2017 (Fr.):

Aucune compagnie aérienne belge n'ayant actuellement équipé ses avions avec un dispositif d'accès à internet par wi-fi, nous n'avons aucun retour d'expérience en la matière. Cependant, comme tout équipement monté à bord des avions doit être certifié par l'agence européenne de la sécurité aérienne (EASA), on peut affirmer que les derniers standards industriels en matière de sécurisation des communications seront appliqués.

DO 2016201713837

Question n° 2015 de madame la députée Katrinn Jadin du 04 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le technicien radicalisé remercié.

D'après mes informations, un technicien travaillant à la fois à l'aéroport de Charleroi et à celui de Zaventem a été déchu de son badge d'accès à l'aéroport de Zaventem pour des raisons de sécurité.

Zodra de Nationale Veiligheidsoverheid ontdekte dat de man op een lijst van geradicaliseerde personen stond, werd hem de toegang tot Brussels Airport ontzegd. Zijn badge voor de luchthaven van Charleroi werd hem echter niet onmiddellijk afgenomen.

Pas 32 dagen na het intrekken van de eerste badge werd de tweede gedesactiveerd. Tijdens die periode werden dus duizenden mensen blootgesteld aan een verhoogd risico. Gelukkig zijn er geen incidenten geweest.

1. Hoe is het mogelijk dat deze technicus zijn badge voor Brussels South Charleroi Airport langer dan een maand heeft kunnen houden?

2. Worden de werknemers van de luchthaven niet gescreend voordat ze worden aangenomen?

3. Hoe vaak worden werknemers na hun aanwerving gescreend?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 2015 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 04 januari 2017 (Fr.):

Het antwoord zou door de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) moeten worden gegeven, maar deze instantie hangt af van de FOD Buitenlandse Zaken, die niet werd onder-vraagd.

De mondelinge vraag 14890 van Meryame Kitir van 8 november 2016 ging echter over net hetzelfde onder-werp.

Ziehier het antwoord dat werd gegeven.

Het veiligheidsadvies van de nationale veiligheidsoverheid (NVO) geldt voor alle badges die toegang verlenen tot zones die om beveiligingsredenen beperkt toegankelijk zijn ("airside"). Men dient hierbij voorafgaandelijk steeds onderworpen te worden aan een veiligheidsverificatie.

De NVO linkt haar negatief veiligheidsadvies aan een welbepaalde luchthaven en bepaalde werkgever. Indien een persoon een badge aanvraagt voor verschillende luchthavens, maar verspreid in de tijd, worden deze aanvragen apart behandeld.

Het veiligheidsadvies volgt na een achtergrondonderzoek, wat steeds een momentopname is, en dit veiligheidsadvies kan steeds worden herzien ingeval van nieuwe elementen, die eventueel kunnen opduiken wanneer er tijd verloopt tussen twee aanvragen.

Dès que l'Autorité Nationale de Sécurité a découvert que l'individu figurait sur une liste de personnes radicalisées, il a été interdit d'accès à l'aéroport de Zaventem. Cependant, son badge d'accès pour le second aéroport ne lui a pas été enlevé immédiatement.

Seulement 32 jours après le retrait du premier badge, le deuxième a été désactivé. Lors de cette période, des milliers de personnes étaient donc exposées à un danger accru. Heureusement, aucun incident n'a pu être constaté.

1. Comment est-ce possible que cet individu ait pu garder pendant plus d'un mois son deuxième badge?

2. Les employés des aéroports ne sont-ils pas soumis à un *screening* avant leur engagement?

3. Par après, à quelle fréquence les *screenings* des employés ont-ils lieu?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 2015 de madame la députée Katrin Jadin du 04 janvier 2017 (Fr.):

La réponse devrait être fournie par l'Autorité nationale de Sécurité (ANS) mais cette administration dépend du SPF Affaires étrangères, qui n'a pas été interrogé.

Cependant, la question orale 14890 de Meryame Kitir du 8 novembre 2016 portait exactement sur le même sujet.

Voici ce qu'il avait été répondu.

L'avis de sécurité de l'Autorité nationale de sécurité (ANS) vaut pour tous les badges donnant accès aux zones dont l'accès est limité pour des raisons de sécurité ("côté piste"). Le personnel concerné doit toujours préalablement être soumis à une vérification de sécurité.

L'ANS rattache son avis de sécurité négatif à un aéroport et un employeur en particulier. Si une personne demande un badge pour plusieurs aéroports, avec une répartition des demandes dans le temps, ces demandes sont traitées séparément.

L'avis de sécurité est donné à la suite d'une vérification des antécédents, laquelle constitue un instantané, et cet avis de sécurité peut être revu en tout temps en cas de nouveaux éléments, lesquels sont susceptibles d'intervenir selon que du temps s'écoule entre deux demandes.

Het DGLV is vragende partij om - in het kader van het lopende informatiseringsproject binnen de NVO - dergelijke negatieve veiligheidsadviezen een ruimere draagwijdte te geven, gelet op het feit dat ze inhoudelijk verband houden met de persoon van betrokkene en dat ze in die zin gelden voor alle luchthavens.

Voor meer informatie verwijs ik u naar mijn collega van Buitenlandse Zaken, die bevoegd is voor deze materie.

DO 2016201713945

Vraag nr. 2018 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 05 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Organisatie van het MONITOR-onderzoek.- Vervolg.

In 2015 werd het Kenniscentrum van de mobiliteit opgericht en volgens de algemene beleidsnota van uw voorganger zou er in 2016 een grootschalige enquête worden georganiseerd over het verplaatsingsgedrag van de Belgen. In het kader van dat MONITOR-onderzoek naar mobiliteit en verkeersveiligheid in België, de opvolger van de BELDAM-enquête 2010, zouden 10.000 Belgen uitgebreid ondervraagd worden over hun dagelijkse verplaatsingsgewoontes.

Op een vorige parlementaire vraag hierover liet u weten dat u het onderzoek, dat in maart 2016 werd opgestart, wilde voortzetten.

Ook zouden volgens de beleidsnota 20.000 Belgen (gespreid over het jaar) een verkorte vragenlijst krijgen, waarover uw voorganger in de loop van het jaar regelmatig wilde communiceren.

Hebt u de resultaten van die enquête intussen ontvangen? Zo ja, wat zijn de resultaten? Zo niet, wanneer denkt u de resultaten te krijgen?

Dans le cadre du projet d'informatisation qui est en cours à l'ANS, la DGTA est demandeuse de conférer à de tels avis de sécurité négatifs une portée plus large; en effet, dans la mesure où ces avis portent fondamentalement sur la personne même de l'intéressé(e), leur validité pourrait être étendue à l'ensemble des aéroports.

Pour de plus amples informations, je vous invite à vous adresser à mon collègue des Affaires étrangères, qui est compétent en la matière.

DO 2016201713945

Question n° 2018 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 05 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Suite de la mise en oeuvre de l'enquête MONITOR.

L'observatoire de la mobilité a été mis en place en 2015 et, dans la note de politique générale de votre prédécesseur, il était prévu de procéder, en 2016, à une vaste enquête sur les habitudes de déplacement des Belges. Cette enquête appelée MONITOR succède à BELDAM 2010 et prévoit d'interroger de façon étendue 10.000 Belges sur leurs habitudes quotidiennes de déplacement et la sécurité routière.

Lors d'une précédente question parlementaire vous avez évoqué vouloir poursuivre cette enquête entamée alors en mars 2016.

Par ailleurs, il était également prévu dans la note de politique générale d'envoyer à 20.000 Belges (et ce, de façon éparpillée sur l'année) un questionnaire écourté, à propos duquel votre prédécesseur avait indiqué vouloir communiquer régulièrement en cours d'année.

Avez-vous reçu les résultats de cette enquête? Si oui, quels sont-ils? Si non, quand pensez-vous les obtenir?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 2018 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 05 januari 2017 (Fr.):

In maart 2016 heeft de FOD Mobiliteit en Vervoer inderdaad samen met het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid een enquête gelanceerd rond mobiliteitsgedrag en verkeersveiligheid. In het kader van deze enquête worden 30.000 Belgen ondervraagd. 10.000 Belgen beantwoorden de uitgebreide vragenlijst en 20.000 Belgen de verkorte vragenlijst.

Deze enquête loopt nog steeds en de FOD Mobiliteit en Vervoer kan starten met de analyse van de definitieve resultaten eind 2017. Het rapport wordt verwacht in 2018.

DO 2016201714032

Vraag nr. 2030 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid.

Op 9 januari 2017 verstuurde het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) een persbericht waaruit bleek dat het instituut haar expertise wil verruimen naar maatschappelijke thema's waar gedragsverandering centraal staat, zoals veiligheid en inter- en multimodaliteit. Dit kadert in de hervorming van het BIVV sinds de zesde staatshervorming, waarbij onder andere sensibilisering een gewestelijke bevoegdheid werd.

Uit mijn vorige vraag hierover blijkt dat het BIVV inmiddels een vennootschap met sociaal oogmerk is geworden. Voor wat betreft de overgebleven federale overheidsopdracht van het BIVV, zal het instituut studies en onderzoek inzake verkeersveiligheid verrichten.

Daartoe werd een werkplan opgesteld door de FOD Mobiliteit en Vervoer. Voor de overheidsopdracht zal geen aparte stichting met rechtspersoonlijkheid opgericht worden, maar via een analytische boekhouding zal de federale dotatie gescheiden worden om het werkplan uit te voeren.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 2018 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 05 janvier 2017 (Fr.):

Le SPF Mobilité et Transports a en effet lancé en mars 2016 une enquête sur les habitudes de déplacement et la sécurité routière, en collaboration avec l'Institut Belge pour la Sécurité Routière. Dans le cadre de cette enquête, 30.000 Belges sont interrogés. 10.000 Belges répondent au questionnaire complet, et 20.000 Belges au questionnaire écourté.

Cette enquête est encore en cours et le SPF Mobilité et Transports pourra en commencer l'analyse des résultats définitifs à partir de fin 2017. Le rapport est attendu en 2018.

DO 2016201714032

Question n° 2030 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'Institut Belge pour la Sécurité Routière.

Le 9 janvier 2017, l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) publiait un communiqué de presse annonçant son intention d'étendre son expertise à des thèmes de société dont le changement de comportement constitue la pierre angulaire, tels que la sécurité, mais aussi l'intermodalité et la multimodalité. Cette évolution s'inscrit dans le cadre de la réforme de l'IBSR initiée depuis la sixième réforme de l'État, laquelle transfère notamment les compétences en matière de sensibilisation aux Régions.

Dans la réponse à ma précédente question à ce propos, il apparaît que l'IBSR est devenu une société à finalité sociale. Dans le cadre de ses missions restées fédérales, l'IBSR effectuera des études et des recherches sur la sécurité routière.

Un plan de travail a été élaboré par le SPF Mobilité et Transports. Une fondation séparée ayant la personnalité civile ne sera pas créée pour les missions fédérales. Pour assurer la bonne exécution du plan de travail, une comptabilité analytique permettra d'isoler ces missions bénéficiant de la dotation fédérale.

Het overlegplatform met de stakeholders zal geïntegreerd worden in de bestaande Federale Commissie voor de Verkeersveiligheid. De opdrachten en samenstelling zullen in lijn gebracht worden met de zesde staatshervorming, waarbij de FOD Mobiliteit het voorzitterschap en het secretariaat op zich zal nemen. Daartoe zal de minister het koninklijk besluit aanpassen.

1. Een vennootschap met sociaal oogmerk (vso) is een variant van bestaande vennootschapsvormen. Werd het nieuwe BIVV opgericht onder de vorm van een nv, een bvba, een cvba, een VOF, een Comm.V. een Comm.VA. of een cvoa? Waarom die keuze?

2. Kan u meer duidelijkheid geven over het werkplan dat de FOD Mobiliteit opstelde voor het BIVV? Op welke manier zal het BIVV de overheidsopdrachten uitvoeren?

3. Is een analytische boekhouding voldoende om de onafhankelijkheid van het BIVV voor studie en onderzoek te garanderen en waarom?

4. Welke aanpassingen wilt u precies doen aan het koninklijk besluit over de Federale Commissie voor de Verkeersveiligheid?

5. Wat is uw visie op de verruiming van de maatschappelijke thema's van het BIVV? Is de onafhankelijkheid van het BIVV voor studie en onderzoek gegarandeerd en waarom?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 2030 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 januari 2017 (N.):

1. Het BIVV werd opgericht onder de vorm van Coöperatieve Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid (cvba). Voor deze keuze is het BIVV verantwoordelijk, maar deze structuurvorm wordt wel door het Instituut voor de Rekeningen beschouwd als zijnde een organisatie zonder winstoogmerk, hetgeen overeenstemt met het sociale oogmerk van de verbetering van de verkeersveiligheid.

2. Dit werkplan wordt in eerste instantie door het BIVV opgesteld. Er wordt een comité opgericht waarin mijn vertegenwoordiger en mijn administratie het voorstel van het BIVV bespreken en zo nodig aanvullen. Het BIVV zal die opdrachten uitvoeren op dezelfde manier als vroeger: de nieuwe structuur creëert een financieel kader dat op een andere administratieve wijze wordt vormgegeven, maar de studies en het onderzoek inzake verkeersveiligheid kennen in essentie dezelfde vaardigheden, benadering en rapportering.

La plateforme de concertation rassemblant les acteurs concernés sera intégrée dans l'actuelle Commission Fédérale Sécurité Routière. Les missions et la composition de cette dernière seront revues conformément aux exigences de la sixième réforme de l'État ; le SPF Mobilité assurera la présidence et le secrétariat. Le ministre adaptera l'arrêté royal dans ce sens.

1. Une société à finalité sociale est une variante des formes de sociétés existantes. La nouvelle structure de l'IBSR revêt-elle la forme d'une SA, d'une SPRL, d'une SCRL, d'une SNC, d'une Société en commandite simple (SCS), d'une société en commandite par actions, (SCA) ou d'une SCRI? Pourquoi ce statut a-t-il été choisi?

2. Pourriez-vous apporter des précisions sur le plan de travail mis au point pour l'IBSR par le SPF Mobilité? Comment l'Institut va-t-il exécuter ses missions fédérales?

3. Une comptabilité analytique suffit-elle pour garantir l'indépendance des études et des recherches effectuées par l'IBSR? Pourquoi?

4. Quelles adaptations souhaitez-vous apporter à l'arrêté royal relatif à la Commission Fédérale Sécurité Routière?

5. Que pensez-vous de l'extension des activités de l'IBSR aux thèmes de société? L'indépendance des études et des recherches effectuées par l'IBSR est-elle assurée? Pourquoi?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 2030 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 janvier 2017 (N.):

1. L'IBSR a choisi le statut de Société Coopérative à Responsabilité Limitée (scl). Ce choix est de la responsabilité de l'IBSR mais ce type de structure est bien considérée par l'Institut des Comptes comme étant une organisation sans but lucratif ce qui correspond à la finalité sociale d'améliorer la sécurité routière.

2. Ce plan de travail est rédigé en premier lieu par l'IBSR. Ensuite, un comité se réunit, dans lequel mon représentant et mon administration discutent de la proposition de l'IBSR et la complètent si nécessaire. L'IBSR exécutera ses missions comme par le passé: si la nouvelle structure crée un cadre financier aux contours administratifs différents, les études et l'enquête en matière de sécurité routière font appel aux mêmes aptitudes, à la même approche et au même rapportage.

3. De boekhouding wordt zo opgezet dat de middelen die de federale Staat aan het BIVV toekent, gescheiden blijven van de andere inkomstenbronnen van het BIVV. Door het toewijzen van de federale subsidie aan welbepaalde projecten, uitgevoerd door welbepaalde personen, ontstaat een geoordeelde financiering. Bovendien wordt met het BIVV afgesproken dat het een beperkt aantal medewerkers hoofdzakelijk, zo niet uitsluitend, engageert voor de uitvoering van de federale opdrachten.

4. Ik wens dat deze Commissie meer dan vroeger hét overlegorgaan wordt tussen de verschillende bevoegde overheden en de belangenvertegenwoordigers van de groeperingen die betrokken zijn bij het wegverkeer en de verkeersveiligheid. De Commissie moet tot bruikbare adviezen komen en aanbevelingen formuleren, niet alleen voor mij als federale beleidsverantwoordelijke, maar voor de verschillende actoren actief in het domein van de verkeersveiligheid.

Qua structuur zal het voorzitterschap door mijn administratie worden opgenomen en zal de samenstelling licht wijzigen.

5. In de gewijzigde constellatie is die verruiming geen onlogische keuze. Wat mij als minister van Mobiliteit aan het hart ligt, is dat de federale samenwerking behouden blijft met het Belgisch referentiecentrum op het vlak van verkeersveiligheid, dat kan communiceren op basis van de uitgevoerde studies en dat het contactpunt is met buitenlandse instellingen op het vlak van de verkeersveiligheid.

Wat uw bijkomende vraag betreft: ik zie niet in waarom bijvoorbeeld een studie over het onveiligheidsgevoel uitgevoerd in opdracht van mijn collega van Binnenlandse Zaken de onafhankelijkheid van het BIVV voor studies inzake verkeersveiligheid in het gedrang zou brengen.

3. La comptabilité est organisée de façon à ce que les moyens attribués à l'IBSR par l'État fédéral restent distincts des autres sources de revenus de l'IBSR. L'attribution de subsides fédéraux à des projets définis, exécutés par des personnes définies, produit un financement dédié. En outre, il est convenu que l'IBSR charge un nombre restreint de collaborateurs, qui, si pas exclusivement, du moins à titre principal, sont en charge des missions fédérales.

4. Ma volonté est que cette Commission renforce son rôle d'organe de concertation entre les différentes autorités compétentes et les représentants d'intérêt des groupements qui sont concernés par la circulation et la sécurité routière. La Commission doit formuler des avis et des recommandations à destination de moi-même, en ma qualité de responsable politique fédéral, et à destination des acteurs de la sécurité routière.

Pour ce qui est de la structure, la présidence sera assuré par mon administration dans une composition légèrement modifiée.

5. Dans le nouveau contexte institutionnel, l'élargissement à ces thèmes ne me paraît pas illogique. Ce qui me tient à coeur, comme ministre de la Mobilité, est que le fédéral maintienne sa collaboration avec le centre de référence belge en matière de sécurité routière, qui est à même de communiquer sur les études réalisées et constitue le point de contact avec les organismes étrangers dans le domaine de la sécurité routière.

Pour le second volet de votre question, je ne vois pas en quoi, par exemple, une étude réalisée par l'IBSR, à la demande du ministre de l'Intérieur, concernant le sentiment d'insécurité, pourrait remettre en question l'indépendance de l'Institut dans le cadre de ses études sur la sécurité routière.

DO 2016201714183

Vraag nr. 2053 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Controles wegvervoer.

Ons land is een echt transitland met veel professioneel wegvervoer. Het is van groot belang om de verkeersregels door alle bestuurders te laten naleven. Daarom zijn controles onontbeerlijk. Uit uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1499 van 7 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 97) blijkt dat de FOD Mobiliteit nog niet heeft kunnen onderzoeken of het mogelijk is de controles op wegvervoer op te voeren in functie van de operationele capaciteit van de betrokken dienst.

1. Is de FOD Mobiliteit ondertussen gestart met het onderzoek naar de opvoering van de controles op wegvervoer? Zo ja, wat is de timing? Wanneer zijn de resultaten bekend? Zo neen, wanneer wordt dit onderzoek gestart?

2. a) Hoeveel controles werden in 2016 door de dienst Controle van het Wegvervoer uitgevoerd?

b) Hoeveel controles werden uitgevoerd in partnerschap met andere controlediensten, zowel Belgische als buitenlandse?

c) Hoeveel autonoom uitgevoerde controles vonden plaats?

3. Hoeveel inbreuken werden in 2016 vastgesteld voor:

a) het niet hebben van de nodige vergunningen en andere vervoersdocumenten;

b) het niet naleven van de rij- en rusttijden;

c) het niet in orde zijn op technisch vlak en van de lading;

d) het overtreden van de eisen in verband met afmetingen en massa bij uitzonderlijk vervoer;

e) het niet in orde zijn met de verzekering;

f) het niet in orde zijn met het rijbewijs en nodige vakbekwaamheid;

g) het niet in orde zijn met vervoervergunningen voor goederen- of personenvervoer?

DO 2016201714183

Question n° 2053 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les contrôles effectués dans le secteur du transport routier.

La Belgique est un pays de transit traversé par de nombreux transporteurs routiers professionnels. Les contrôles sont dans ce cadre indispensables étant donné qu'il est très important de veiller à ce que tous les chauffeurs respectent les règles de la sécurité routière. Il ressort de votre réponse à ma question écrite n° 1499 du 7 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 97) que le SPF Mobilité n'a pas encore pu examiner la possibilité d'intensifier les contrôles en fonction de la capacité opérationnelle du service concerné.

1. Le SPF Mobilité a-t-il commencé entre-temps à étudier la possibilité d'intensifier les contrôles effectués dans le secteur routier? Dans l'affirmative, quel calendrier a-t-il été fixé et quand les conclusions de cette étude seront-elles connues? Dans la négative, quand l'étude en question sera-t-elle lancée?

2. a) À combien de contrôles le service Contrôle du transport routier a-t-il procédé en 2016?

b) À combien de contrôles a-t-il été procédé en partenariat avec d'autres services de contrôle belges ou étrangers?

c) À combien de contrôles a-t-il été procédé de manière autonome?

3. Combien d'infractions ont-elles été constatées en 2016 pour:

a) la non-possession des autorisations requises et des autres documents de transport nécessaires;

b) le non-respect des durées de conduite et des temps de repos;

c) la non-conformité technique et aux règles en matière de chargement;

d) la non-conformité aux exigences relatives à la masse et aux dimensions du véhicule en cas de transport exceptionnel;

e) le défaut d'assurance;

f) la non-possession d'un permis de conduire valable et des aptitudes professionnelles nécessaires;

g) la non-possession des autorisations de transport de marchandises ou de voyageurs valables?

4. Hoeveel buitenlandse chauffeurs werden betrapt op een inbreuk? Graag een overzicht per nationaliteit, inbreuk en jaar (van 2013 tot en met 2016).

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 2053 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 18 januari 2017 (N.):

1. De FOD heeft zijn methodologie aangepast om efficiëntere controles te kunnen uitvoeren. De FOD ken de gevolgen hiervan nog niet maar hoopt de analyse volgend jaar te kunnen maken.

2. a) Aantal controles in 2016

24083 wegcontroles

2451 bedrijfscontroles

b) Controles in partnerschap

231 wegcontroles

c) Aantal autonoom uitgevoerde controles

23852 wegcontroles

3. Aantal in 2016 vastgestelde inbreuken:

a) het niet hebben van de nodige vergunningen en andere vervoersdocumenten

vergunningen: 538

verzekeringen: 27

rijbewijs: 78

b) het niet naleven van de rij- en rusttijden

2422 bij wegcontroles

c) het niet in orde zijn op technisch vlak en van de lading: dit is een gewestelijke bevoegdheid.

d) het overtreden van de eisen in verband met afmetingen en massa bij uitzonderlijk vervoer: dit is een gewestelijke bevoegdheid.

e) het niet in orde zijn met de verzekering

27 bij wegcontroles

f) het niet in orde zijn met het rijbewijs en nodige vakbekwaamheid

rijbewijs 78

g) het niet in orde zijn met vervoervergunningen voor goederen- of personenvervoer

goederenvervoer: 511

personenvervoer: 27

4. Aantal betrapte buitenlandse chauffeurs

Overzicht per nationaliteit, inbreuk en jaar (van 2013 tot en met 2016), zie bijlage.

4. Combien de chauffeurs étrangers ont-ils été pris en infraction? Pourriez-vous me fournir un récapitulatif par nationalité, par infraction et par an (de 2013 à 2016 inclus)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 2053 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 18 janvier 2017 (N.):

1. le SPF a adapté sa méthodologie pour pouvoir effectuer des contrôles plus efficaces. Le SPF n'en connaît pas encore les résultats, mais espère pouvoir fournir une analyse l'année prochaine.

2. a) Nombre de contrôles en 2016

24083 contrôles routiers

2451 contrôles dans les entreprises

b) Contrôles en partenariat

231 contrôles routiers

c) Nombre de contrôles autonomes

23852 contrôles routiers

3. Nombre d'infractions constatées en 2016:

a) absence de licence ou d'autres documents de transport

licences: 538

assurance: 27

permis de conduire: 78

b) non-respect temps de conduite et temps de repos

2422 lors de contrôles routiers

c) véhicules non en ordre du point de vue technique et du chargement: il s'agit d'une compétence régionale.

d) non-respect des dimensions et de la masse lors de transports exceptionnels: il s'agit d'une compétence régionale.

e) assurance non en ordre

27 lors de contrôles routiers

f) pas en ordre avec le permis de conduire et la capacité professionnelle

permis de conduire: 78

g) pas en ordre pour les licences de transport (marchandises ou personnes)

transport de marchandises: 511

transport de personnes: 27

4. Nombre de conducteurs étrangers en infraction

Récapitulatif par nationalité, infraction et année (de 2013 à 2016 y compris), voir annexe.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714268

Vraag nr. 2064 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verlies of diefstal van rijbewijs.

Verlies of diefstal van een portefeuille is vaak confronterend, vervelend en gaat altijd gepaard met heel wat administratieve verplichtingen.

Wanneer melding wordt gemaakt van verlies of diefstal van een identiteitskaart wordt een tijdelijke identiteitskaart meegegeven in afwachting van de aanvraag en de aflevering van een nieuwe kaart.

Bij aangifte van verlies of diefstal van een rijbewijs wordt daar vaststelling van gedaan, maar krijgt de betrokkene geen tijdelijk document waarmee diefstal of verlies kan worden gestaafd.

De betrokkene kan juridisch in de periode tussen de vaststelling van verlies of diefstal van het rijbewijs en de aflevering van een nieuw rijbewijs geen (gemotoriseerd) voertuig besturen. Het afleveren van een tijdelijk document (eventueel in tijd beperkt), zoals dat ook voor de identiteitskaart bestaat, zou heel wat negatieve praktische gevolgen van verlies of diefstal van het rijbewijs kunnen verhelpen.

1. Hoe komt het dat, naar analogie met de identiteitskaart, bij verlies of diefstal van het rijbewijs, geen document van verlies wordt meegegeven bij aangifte, dat kan fungeren als tijdelijk geldig document voor de duur van de aanvraag en het afleveren van een nieuw rijbewijs?

2. Wat zijn de eventuele praktische en juridische obstakels om dit te kunnen doen?

3. Bent u bereid de nodige maatregelen te nemen zodat dergelijk tijdelijk document kan worden uitgereikt? Binnen welke termijn zal dit gebeuren?

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714268

Question n° 2064 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 20 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La perte ou le vol du permis de conduire.

La perte ou le vol d'un portefeuille est souvent désagréable, contrariante et s'accompagne toujours de beaucoup d'obligations administratives.

Lorsque la perte ou le vol d'une carte d'identité est signalée, une carte d'identité provisoire est fournie jusqu'à ce qu'une nouvelle carte soit demandée et délivrée.

Lors d'une déclaration de perte ou de vol d'un permis de conduire, un constat est dressé, mais l'intéressé ne reçoit pas de document provisoire qui atteste du vol ou de la perte.

L'intéressé ne peut pas, juridiquement, conduire de véhicule (motorisé) dans la période qui s'écoule entre le constat de perte ou de vol du permis de conduire et la délivrance d'un nouveau permis. La délivrance d'un document provisoire (dont la validité peut être limitée dans le temps), comme c'est le cas pour la carte d'identité, pourrait remédier à toute une série de conséquences pratiques négatives de la perte ou du vol du permis.

1. Comment se fait-il que pour la perte ou le vol du permis de conduire, aucune attestation de perte qui puisse servir de document provisoire valable pour la durée de la demande et de la délivrance d'un nouveau permis n'est donnée au moment de la déclaration, alors qu'il en va ainsi pour la perte de la carte d'identité?

2. Quels sont les éventuels obstacles pratiques et juridiques qui empêchent de délivrer cette attestation?

3. Êtes-vous prêt à prendre les mesures nécessaires afin qu'un tel document provisoire puisse être remis? Dans quel délai ceci se fera-t-il?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 06 maart 2017, op de vraag nr. 2064 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 20 januari 2017 (N.):

1. en 2. Naar aanleiding van de invoering van het eerste bankkaartmodel van het rijbewijs, werd bij het koninklijk besluit van 23 juni 2010 een voorlopig document voorzien voor deze periode zonder rijbewijs door verlies of diefstal: de "machtiging tot sturen" of "autorisation de conduite".

Dit document werd om veiligheidsredenen, weer afgeschaft bij het koninklijk besluit van 28 april 2011. Het was een simpel A5-papier, met stempel en handtekening van de gemeente; een dergelijk document is immers te makkelijk vervalsbaar. Aangezien vanaf 1 mei 2013 een nieuw rijbewijs zou kunnen afgegeven worden in 2 werkdagen (voorheen 5 werkdagen), leek de nood aan een tijdelijke oplossing niet langer op te wegen tegen het veiligheidsrisico.

In sommige gemeenten wacht men echter met de verwerking van rijbewijsaanvragen, waardoor het langer duurt om een nieuw rijbewijs te bekomen. Bovendien zijn niet alle gemeentelijke administraties dagelijks geopend. De aanvrager kan evenwel benadrukken dat hij dringend een nieuw rijbewijs nodig heeft.

3. Omwille van bovenvermelde redenen, worden hierin geen maatregelen genomen.

**Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
toegevoegd aan de minister belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2016201714519

Vraag nr. 115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Dienstreizen. - Kostprijs.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u heeft ondernomen in 2016 en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

a) datum en duur;

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 06 mars 2017, à la question n° 2064 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 20 janvier 2017 (N.):

1 et 2. A la suite de l'introduction du premier modèle "carte bancaire" pour le permis de conduire, l'arrêté royal du 23 juin 2010 a prévu un document provisoire pour cette période sans permis de conduire des suites d'une perte ou d'un vol: la "machtiging tot sturen" ou "autorisation de conduite".

Ce document a été supprimé pour motif de sécurité par l'arrêté royal du 28 avril 2011. Il s'agissait d'une simple feuille de papier A5, avec cachet et signature de la commune; un tel document, en effet, était trop facilement falsifiable. Comme un nouveau permis de conduire allait pouvoir être délivré, dès le 1 mai 2013, dans un délai de 2 jours ouvrables (auparavant, c'était 5 jours ouvrables), le besoin d'une solution temporaire n'était plus nécessaire par rapport aux risques pour la sécurité.

Dans certaines communes, cependant, il faut attendre plus longtemps pour obtenir un nouveau permis de conduire en raison du temps mis pour le traitement de la demande. En outre, les administrations communales ne sont pas toutes ouvertes quotidiennement. Le demandeur peut toutefois insister sur l'urgence d'avoir un nouveau permis de conduire.

3. En raison des motifs invoqués ci-dessus, aucune mesure n'a été prise.

**Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint
au ministre chargé du Commerce extérieur**

DO 2016201714519

Question n° 115 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Missions à l'étranger. - Coût.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger en 2016 et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

a) date et durée;

b) bestemming;
c) doel;
d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;

f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;

g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;

h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 09 maart 2017, op de vraag nr. 115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2017 (N.):

Ik verwijs naar mijn algemene beleidsnota's van 27 oktober 2016 (DOC 54 2111/008) en de bespreking op 02 december en 12 december 2016 (DOC 54 2109/027) voor een overzicht van de buitenlandse verplaatsingen in het jaar 2016, het doel en de bereikte resultaten.

b) destination;
c) objet;
d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, *etc.*, inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;

h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 09 mars 2017, à la question n° 115 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2017 (N.):

Je me réfère à mes notes de politique générale du 27 octobre 2016 (DOC 54 2111/008) et les discussions du 2 décembre et 12 décembre 2016 (DOC 54 2109/027) pour un aperçu des missions à l'étranger en 2016, le but et les résultats obtenus.

Ik verwijs het geachte lid ook naar het antwoord op haar vraag nr. 84 van 15 april 2016.

Ik verwijs tevens naar mijn antwoorden op de volgende schriftelijke en mondelinge vragen met betrekking tot voormelde en andere verplaatsingen en de details:

- nr. 88 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 79);
- nr. 8649 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 12 januari 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 360);
- nr. 9659 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 11 januari 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 360);
- nr. 10013 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 08 maart 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 360);
- nr. 10354 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 maart 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 454);
- nr. 10433 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 454);
- nr. 10770 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 15 april 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 454);
- nr. 10925 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 20 april 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, 54 COM 454).

Ik word doorgaans vergezeld door twee leden van mijn kabinet, met name een woordvoerder tevens diplomatiek adviseur en een adviseur. Uitzonderlijk werd ik bijkomend vergezeld van een adviseur van mijn kabinet, gespecialiseerd in de materie die kaderde in het opzet van de economische zending.

De kosten worden aangerekend op het begrotingsartikel 231101121119 zoals goedgekeurd naar aanleiding van de bespreking en het aannemen van het budget.

Er werd aan geen enkele deelnemer van de verplaatsing zakgeld, vergoeding of *per diem* uitbetaald.

Buitenlandse verplaatsingen worden overeenkomstig de geldende voorschriften gemeld aan het Staatshoofd en de eerste minister.

Je me réfère l'honorable membre aussi à ma réponse à sa question n° 84 du 15 avril 2016.

Je me réfère également à mes réponses aux questions écrites et orales concernant les déplacements susmentionnés et autres et les détails:

- n° 88 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mai 2016 (*Questions et réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 79);
- n° 8469 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 12 janvier 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 360);
- n° 9659 de madame la députée Rita Bellens datée du 11 janvier 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 360);
- n° 10013 de madame la députée Sarah Claerhout datée du 08 mars 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 360);
- n° 10354 de madame la députée Kattrin Jadin datée du 14 mars 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 454);
- n° 10433 de monsieur le député Gautier Calomne datée du 30 mars 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 454);
- n° 10770 de monsieur le député Peter Luykx en date du 15 avril 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 454);
- n° 10925 de monsieur le député Stéphane Crusnière en date du 20 avril 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, 54 COM 454).

Je suis habituellement accompagné par deux membres de mon cabinet, notamment un porte-parole, aussi conseiller diplomatique, et un conseiller. Exceptionnellement, j'étais en outre accompagné d'un conseiller de mon cabinet, spécialisé dans la matière faisant partie de la conception de la mission économique.

Les coûts sont imputés au poste budgétaire 231101121119 adoptée suite à la discussion et à l'adoption du budget.

Aucun des participants a reçu de l'argent de poche, une rémunération ou a été payé *per diem*.

Les voyages à l'étranger sont communiqués au chef de l'État et au premier ministre, conformément à la réglementation applicable.

DO 2016201714539

Vraag nr. 116 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Drones in het beleidsdomein.

De inzet van drones voor allerlei toepassingen raakt steeds meer ingeburgerd. Bovendien zien we dat de ontwikkeling van de drones zelf bijzonder snel gaat.

De drones worden steeds groter en er komen steeds meer toepassingen waarbij één of zelfs verschillende personen kunnen vervoerd worden.

Recentelijk berichtten de media bijvoorbeeld nog over de ontwikkeling van een drone die als MUG kon worden ingericht.

1. Op welke manier worden de evoluties inzake drones binnen uw beleidsdomein opgevolgd? Gebeurt dit systematisch of eerder *ad hoc*?

2. Welke mogelijkheden ziet u op dit ogenblik voor het eigen beleidsdomein?

3. Kunnen op termijn drones de taken van helikopters overnemen? Hoe wordt daar rekening mee gehouden bij het vastleggen van het langetermijn investeringstraject?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 09 maart 2017, op de vraag nr. 116 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 02 februari 2017 (N.):

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen op zijn vraag nr. 2114 van 2 februari 2017.

DO 2016201714541

Vraag nr. 117 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

DO 2016201714539

Question n° 116 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

L'utilisation de drones dans le domaine politique.

L'utilisation de drones à toutes sortes de fins est de plus en plus courante. Nous constatons en outre que les drones évoluent particulièrement rapidement.

Ils sont de plus en plus imposants et sont pourvus d'applications toujours plus diverses, l'une d'elle permettant même de transporter une ou plusieurs personnes.

Les médias ont récemment rapporté l'apparition d'un drone pouvant être aménagé en SMUR.

1. Comment les évolutions des drones peuvent-elles être suivies dans votre domaine politique? Ce suivi est-il assuré de manière systématique ou ponctuelle?

2. Selon vous, quelles possibilités existe-t-il actuellement dans le cadre de vos compétences?

3. Les drones pourront-ils, à terme, remplacer les hélicoptères? Comment est-il tenu compte de cette possibilité dans le cadre de la détermination de la trajectoire d'investissement à long terme?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 09 mars 2017, à la question n° 116 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 02 février 2017 (N.):

Je renvoie l'honorable membre à la réponse qui a été formulée par le ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges à sa question n° 2114 du 2 février 2017.

DO 2016201714541

Question n° 117 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;
- g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 09 maart 2017, op de vraag nr. 117 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Een globaal antwoord voor de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking zal worden verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken.

Ik verwijst het geachte Lid dan ook naar het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken op haar vraag nummer 952 van 3 februari 2017.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;
- g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 09 mars 2017, à la question n° 117 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes fournira une réponse globale en ce qui concerne le Service Public Fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Je renvoie donc l'honorable membre à la réponse qui a été formulée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes à sa question numéro 952 du 3 février 2017.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201714540

Vraag nr. 306 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;
- f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;
- g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;
- h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;
- i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;
- j) totale kostprijs ten laste van de overheid;
- k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;
- l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201714540

Question n° 306 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;
- g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, etc., inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;
- h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;
- i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;
- j) coût total à charge de l'État;
- k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;
- l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 08 maart 2017, op de vraag nr. 306 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201714540

Vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dienstreizen in het buitenland.

1. Kan u voor elke reis in het buitenland die u sinds uw ambtsaanvaarding heeft ondernomen en waarvoor er geheel of gedeeltelijk een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 08 mars 2017, à la question n° 306 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201714540

Question n° 459 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Missions à l'étranger.

1. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger depuis votre prise de fonction et pour lequel vous avez utilisé en tout ou en partie des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;

d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
e) hoeveel ambtenaren u vergezelden en vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis deelnamen en wat de kostprijs hiervan was;

f) hoeveel kabinetslui u vergezelden, vanuit welke hoedanigheid en specialiteit/kennis/bevoegdheid zij aan deze reis participeerden en wat de kostprijs hiervan was;

g) het aantal perslui (inclusief cameralui, technisch personeel, enz.) die u vergezelden, met vermelding van de persorganen waarvoor zij werken en de totale kosten die hiervoor ten laste van de overheid kwamen;

h) of er gezins- of familieleden waren die u vergezelden, en zo ja, hoeveel, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

i) of er nog andere personen u vergezelden, met vermelding van hun naam en hoedanigheid, en of de kosten hiervoor ten laste van de overheid kwamen, alsook de kostprijs hiervan;

j) totale kostprijs ten laste van de overheid;

k) op welke posten van de begroting deze kosten kunnen worden teruggevonden;

l) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

2. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake? Indien ja, dan graag kopie hiervan.

3. a) Worden reizende leden van de regering voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Geldt dit ook voor hun medereizigers?

c) Welke reglementering bestaat er ter zake?

d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;

e) nombre de fonctionnaires vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

f) nombre de membres de cabinet vous ayant accompagné, à quel titre et sur la base de quelles spécialisation/connaissances/compétences ils ont participé au déplacement et le coût que cela a représenté;

g) nombre de membres de la presse (cameramen, personnel technique, *etc.*, inclus) vous ayant accompagné, avec mention des organes de presse qu'ils représentent et du coût total pris en charge par l'État à cet effet;

h) présence éventuelle de membres de votre ménage ou de votre famille et, dans l'affirmative, nombre de personnes et montant des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

i) présence éventuelle d'autres personnes vous accompagnant avec mention de leur nom et qualité ainsi que des frais éventuellement pris en charge par l'État à cet effet;

j) coût total à charge de l'État;

k) à quels postes budgétaires ces frais ont été inscrits;

l) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

2. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, puis-je en recevoir une copie?

3. a) Les membres du gouvernement en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Qu'en est-il pour les personnes qui les accompagnent?

c) Quelle est la réglementation en la matière?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 maart 2017, op de vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714541

Vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

- a) datum en duur;
- b) bestemming;
- c) doel;
- d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;
- e) deelnemende personen en hun functies;
- f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 mars 2017, à la question n° 459 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714541

Question n° 460 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

- a) date et durée;
- b) destination;
- c) objet;
- d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;
- e) accompagnants et leur fonction;
- f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;

g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voor- naamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 maart 2017, op de vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

- FOD Sociale Zekerheid: DG-Han

Voor het antwoord op deze vraag verwijzen we naar het antwoord dat wordt verstrekt door minister De Block op vraag nr. 1375.

- Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen (IGVM)

1. a) en b) Het IGVM voorziet jaarlijks op zijn begroting een bedrag voor reis- en verblijfskosten, begrotingsartikel 12.11 (Bron: Financiële staten van het IGVM overeenkomstig de wet van 16 maart 1954, goedgekeurd door de minister van Begroting). Deze bedragen betreffen zowel de binnenlandse als de buitenlandse zendingen.

g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 mars 2017, à la question n° 460 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

- SPP Sécurité Sociale: DG-Han:

Pour la réponse à cette question nous référons à la réponse fournie à question n° 1375 par la ministre De Block.

- Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH)

1. a) et b) Chaque année, l'IEFH prévoit un montant pour les frais de séjour et de voyage, dans l'article budgétaire 12.11 (Source: États financiers de l'IEFH, conformément à la loi du 16 mars 1954, approuvés par la ministre du Budget). Ces montants concernent les missions tant en Belgique qu'à l'étranger.

	budget	uitgevoerd/ exécuté
2014	19 436,00 €	19 584,68 €
2015	13 748,26 €	13 980,90 €
2016	23 587,50 €	22 796,72 €

2. Zie het overzicht voor de jaren 2014, 2015 en 2016 in bijlage 1.

3. Voor de geldende procedure voor het aanvragen en goedkeuren van dienstreizen bij het Instituut verwijs ik naar bijlage 2.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Voir l'aperçu pour les années 2014, 2015 et 2016 en annexe 1.

3. Pour ce qui est de la procédure en vigueur à l'Institut pour la demande et l'approbation des voyages de service, je vous renvoie à l'annexe 2.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

4. a) en b) De reizende leden worden niet voorzien van zakgeld maar ontvangen een dagvergoeding beperkt tot een maximum vastgelegd in het ministerieel besluit van 23 maart 2015 houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies. De dagvergoeding wordt enkel uitbetaald op basis van bewijsstukken.

- POD Maatschappelijke Integratie

In antwoord op de vragen met betrekking tot "Overheidsinstellingen - Dienstreizen in het buitenland" van het geachte lid kan ik melden dat:

1. a) Zie excel tabel in bijlage

b) Zie excel tabel in bijlage

2. a) tot f) zie excel tabel in bijlage

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

g) Voor alle buitenlandse missies geldt een positieve wederzijdse verrijking van kennis en ervaring met inspiratie voor het beleid van de PODMI en de bevoegde minister of staatssecretaris. Sommige dienstreizen gebeuren om de Belgische overheid te vertegenwoordigen bij Europese instanties (bvb DG meetings stedenbeleid, AV EUKN, deelname bestuursorganen Urbact). De merendeel van al deze dienstreizen zijn jaarlijks weerkerend.

3. a) en b) Op basis van het thema en een kostenraming beslist het directiecomité welke dienstreizen de PODMI iets kunnen bijbrengen. Er wordt een document "kostenraming" gebruikt voor een inschatting vooraf van de kosten allerhande. Op basis van deze raming wordt na de buitenlandse missie een totaalafrekening gemaakt van de werkelijke kosten aan de hand van de binnen gekomen facturen en betaalbewijzen.

4. a) en b) Er wordt geen zakgeld noch een ander vast dagelijks budget vooropgesteld voor de medewerkers die op buitenlandse opdracht vertrekken.

- Belspo + ARA/CEGESOMA

4. a) et b) Les membres de l'Institut qui effectuent un voyage ne disposent pas d'argent de poche mais ils reçoivent une indemnité journalière limitée à un montant maximum fixé dans l'arrêté ministériel du 23 mars 2015 portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales Cette indemnité journalière est uniquement payée sur base de pièces justificatives.

- SPP Intégration Sociale

En réponse aux questions de l'honorable membre sur les "Institutions publiques - Missions à l'étranger", je peux communiquer ce qui suit:

1. a) Voir tableau excel ci-joint

b) Voir tableau excel ci-joint

2. a) à f) voir tableau excel ci-joint

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

g) Toutes les missions à l'étranger se traduisent par un apport mutuel enrichissant de connaissances et d'expériences, source d'inspiration pour la politique du SPPI et le ministre ou la secrétaire d'État compétent(e). Certaines missions ont pour objet de représenter les autorités belges auprès d'instances européennes (exemple: réunions DG politique des grandes villes, AG EUKN, participation organes de décision Urbact). La plupart de toutes ces missions reviennent chaque année.

3. a) et b) Le comité de direction sélectionne les missions qui peuvent apporter quelque chose au SPP IS, sur base du thème et d'une estimation des coûts. Un document "estimation des coûts" est utilisé pour évaluer à l'avance les différents coûts. Une fois la mission étrangère terminée, un décompte total des frais réels est effectué, à partir de cette évaluation et au moyen des factures entrées et autres preuves de paiement.

4. a) et b) Aucun argent de poche ou budget journalier fixe n'est prédéfini pour les collaborateurs qui partent en mission à l'étranger.

- Belspo + AEB/CEGESOMA

In het kader van een parlementaire vraag kunnen alle dienstreizen van al het personeel van de Federale Wetenschappelijke Instellingen (FWI's) en ARA/CEGESOMA (Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij) onmogelijk worden opgesomd. Over de periode 2014-2016 zijn er immers meer dan 1.000 zendingen voor sommige FWI's zoals het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA).

Alle gegevens ter zake (doel van de dienstreis, bestemming, duur, kostprijs, enz.) worden wel bijgehouden en kunnen op verzoek bij elk FWI en ARA/CEGESOMA worden geraadpleegd.

DO 2016201714706

Vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Inkomensverschil tussen mannen en vrouwen.

Vorig jaar stond er in de pers te lezen dat het inkomensverschil tussen mannen en vrouwen langzaam daalt, maar dat er nog altijd sprake is van een enorme loonkloof tussen mannelijke en vrouwelijke zelfstandigen. Dat bleek uit cijfers van het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).

Gemiddeld zouden mannelijke zelfstandigen 50 % meer verdienen dan hun vrouwelijke collega's. Mogelijke verklaringen voor die verschillen zijn gendergerelateerde stereotypen, het probleem om werk en privéleven op elkaar af te stemmen, maar ook de sectoren waarvoor mannen en vrouwen kiezen. Binnen eenzelfde sector stelt men echter ook grote verschillen vast.

Vrouwelijke zelfstandigen bleken in 2015 in ons land gemiddeld 37 % minder te verdienen dan mannelijke. Bij zelfstandigen in hoofdberoep bedroeg de loonkloof 35 %, bij zelfstandigen in bijberoep 15 % en bij zelfstandigen die nog actief zijn na de pensioenleeftijd 49 %.

Mannelijke zelfstandigen verdienden in 2015 gemiddeld 23.809 euro, terwijl dat slechts 15.111 euro bedroeg voor vrouwelijke. Het verschil was het grootst bij wie zelfstandige activiteiten uitvoert na de pensioenleeftijd. Mannen in dat statuut verdienden 14.033 euro tegenover slechts 7.127 euro voor vrouwen.

Il est impossible d'énumérer dans le cadre d'une question parlementaire tous les voyages de service effectués par des agents des établissements scientifiques fédéraux (ESF) et AEB/CEGESOMA (Centre d'Études et Documentation Guerre et Sociétés contemporaines). Sur la période 2014-2016, il faut compter en effet plus de 1.000 missions pour certains ESF comme le Musée royal de l'Afrique centrale (MRAC).

Cependant, toutes les données les concernant (but de la mission, destination, durée du séjour, coût, etc.) sont archivées et restent disponibles sur demande auprès de chaque ESF et AEB/CEGESOMA.

DO 2016201714706

Question n° 461 de madame la députée Leen Dierick du 13 février 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La disparité des revenus entre les femmes et les hommes.

L'année dernière, la presse indiquait que la disparité des revenus entre les femmes et les hommes se comble progressivement, mais que l'écart salarial reste énorme entre les travailleurs indépendants masculins et féminins. Les chiffres de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) l'attestent.

En moyenne, les travailleurs indépendants gagneraient 50 % de plus que leurs consoeurs. Des stéréotypes associés au genre, la difficulté de concilier vies privée et professionnelle, mais aussi le choix des secteurs d'activités sont quelques explications possibles de cet écart. On observe toutefois également d'énormes différences dans un même secteur.

En 2015, il apparaissait que le revenu des travailleuses indépendantes était en moyenne 37 % inférieur à celui de leurs homologues masculins. L'écart salarial était de 35 % pour les indépendants à titre principal, de 15 % pour les indépendants à titre complémentaire et de 49 % pour les indépendants restés actifs après l'âge de la retraite.

En 2015, le revenu moyen des travailleurs indépendants masculins s'élevait à 23.809 euros, alors que celui de leurs consoeurs ne dépassait pas 15.111 euros. Le plus grand écart observé se situait dans la catégorie des indépendants restés actifs après l'âge de la retraite. Dans ce groupe, les hommes gagnaient 14.033 euros, mais ce revenu chutait à 7.127 euros pour les femmes.

1. Welke trend is waarneembaar voor 2016? Graag cijfers opgesplitst per geslacht, bijberoep, en voor zelfstandigen actief na de pensioenleeftijd.

2. Kunnen de loonverschillen verklaard worden door het verschil in aard van de activiteit of zijn er binnen dezelfde activiteiten ook even grote loonverschillen tussen mannen en vrouwen?

3. Bij welke zelfstandige beroepen is de loonkloof het grootst?

4. U lanceerde een federaal actieplan "Gender en Werk". De bedoeling van het federaal actieplan gender en werk is om een reeks concrete maatregelen voor te stellen rond vijf assen: de strijd tegen genderdiscriminatie op de arbeidsmarkt, de verbetering van de combinatie van werk en privéleven, de strijd tegen de loonkloof, het versterken van de evenwichtige vertegenwoordiging in de economische besluitvorming en de deconstructie van seksistische stereotypen op de arbeidsmarkt.

Het plan was het voorwerp van een consultatie van het middenveld die vorige zomer van start ging. Uw kabinet zou de maatregelen analyseren die werden voorgesteld door stakeholders zoals onder meer de vrouwenverenigingen, de sociale partners, deskundigen uit de academische wereld, de Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen. Is deze analyse reeds gebeurd? Wat is de stand van zaken? Op welke manier werd hierbij aandacht besteed aan het zelfstandigenluik? Wanneer zal u een ontwerp van federaal plan kunnen voorleggen aan en bespreken met uw partners in de regering, waaronder de minister van zelfstandigen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 maart 2017, op de vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 februari 2017 (N.):

1. tot 3. De cijfers over de inkomsten van zelfstandigen zijn nog niet beschikbaar voor 2016. Wij kunnen verwijzen naar het antwoord op parlementaire vraag nr. 430 van 9 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 101), waarin de cijfers voor 2015 worden gegeven.

4. Het plan werk van voormalig staatssecretaris Elke Sleurs werd eveneens besproken in het antwoord op parlementaire vraag nr. 430.

1. Quelle est la tendance observée en 2016? Pourriez-vous fournir les chiffres répartis par sexe et en établissant la distinction entre les indépendants à titre complémentaire et ceux restés actifs après l'âge de la pension?

2. Les écarts salariaux s'expliquent-ils par la nature différente des activités exercées ou sont-ils tout aussi importants au sein d'un même secteur d'activités?

3. Quelles sont les professions indépendantes où l'écart salarial est le plus marqué?

4. Vous avez lancé un Plan d'Action fédéral "Genre et Emploi" dont l'objectif consiste à proposer une série de mesures concrètes articulées autour de cinq axes: la lutte contre la discrimination liée au genre sur le marché du travail, l'amélioration de la combinaison entre vies professionnelle et privée, la lutte contre l'écart salarial, le renforcement d'une représentation équilibrée dans le processus de décision économique et la déconstruction des stéréotypes sexistes répandus sur le marché du travail.

L'été dernier, ce plan a été soumis à la consultation de la société civile. Votre cabinet devait ensuite analyser les mesures proposées par les acteurs concernés, tels que notamment les associations féminines, les partenaires sociaux, des experts du monde universitaire, le Conseil de l'Égalité des Chances entre Hommes et Femmes. Cette analyse a-t-elle déjà été effectuée? Quels en sont les résultats? Comment le volet travailleurs indépendants a-t-il été intégré? Quand pourrez-vous soumettre un projet de plan d'action fédéral et le discuter avec vos collègues du gouvernement, parmi lesquels le ministre des Indépendants?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 mars 2017, à la question n° 461 de madame la députée Leen Dierick du 13 février 2017 (N.):

1. à 3. Les chiffres relatifs aux revenus des indépendants pour l'année 2016 ne sont pas encore disponibles. Nous pouvons vous renvoyer à la réponse à la question parlementaire n° 430 du 9 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 101), qui mentionne les chiffres pour l'année 2015.

4. Le plan Emploi de la précédente secrétaire d'État Elke Sleurs a également été abordé dans la réponse à la question parlementaire n° 430.

DO 2016201714740

Vraag nr. 465 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 14 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

European Accessibility Act.

De Raad van de Europese Unie onderhandelt al meerdere jaren over nieuwe Europese wetgeving die de onderlinge afstemming van de bepalingen inzake de toegankelijkheidseisen voor gehandicapte personen van een reeks producten en diensten beoogt.

In het verslag (18 november 2016) van de besprekingen over dat wetgevingsvoorstel vermeldt het Slowaakse voorzitterschap van de Raad van de EU dat de voorbereidende instanties van de Raad in de eerste helft van 2017 hun werkzaamheden zullen voortzetten om tot een voorstel van de Raad te komen teneinde de onderhandelingen met het Europees Parlement op te starten, dat zijn standpunt in de eerste helft van 2017 zou bepalen.

1. Kunt u ons ter zake de agenda van de Raad voor de komende maanden bezorgen?
2. Hoe staat u als staatssecretaris voor Personen met een beperking tegenover de lopende gesprekken? Welk standpunt neemt België in dat dossier in?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 maart 2017, op de vraag nr. 465 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 14 februari 2017 (Fr.):

De Europese Commissie heeft op 2 december 2015 een voorstel van Richtlijn inzake toegankelijkheid van producten en diensten ingediend. Dit voorstel wil bijdragen tot een goede werking van de interne markt, door de wettelijke, reglementaire en administratieve bepalingen van de lidstaten dichter bij elkaar te brengen, via het wegwerken van de belemmeringen voor een vrij verkeer van bepaalde toegankelijke producten en diensten.

DO 2016201714740

Question n° 465 de madame la députée Stéphanie Thoron du 14 février 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

European Accessibility Act.

Le Conseil de l'Union européenne est, depuis quelques années maintenant, en train de négocier un nouvel acte législatif européen portant sur l'harmonisation d'une série de produits et services sur le plan de l'accessibilité à ceux-ci pour les personnes handicapées.

Dans le rapport (du 18 novembre 2016) des discussions liées à cette proposition législative la présidence du Conseil de l'UE (slovaque) mentionne le fait qu'au cours de ce premier semestre 2017, "les instances préparatoires du Conseil poursuivront leurs travaux pour parvenir à une position du Conseil, en vue d'entamer les négociations avec le Parlement européen, qui devrait formuler sa position dans le courant du premier semestre de 2017".

1. Pourriez-vous nous présenter l'agenda du Conseil à ce sujet pour les prochains mois?
2. En tant que secrétaire d'État aux personnes handicapées, quel est votre point de vue quant aux discussions qui sont en cours? Quelle est la position de la Belgique dans ce dossier?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 mars 2017, à la question n° 465 de madame la députée Stéphanie Thoron du 14 février 2017 (Fr.):

La Commission européenne a soumis le 2 décembre 2015 une proposition de Directive en matière d'accessibilité des produits et services. Cette proposition a pour objet de contribuer au bon fonctionnement du marché intérieur en rapprochant les dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres, grâce à l'élimination des obstacles à la libre circulation de certains produits et services accessibles.

De Europese Commissie wil hiermee de lidstaten helpen in de uitvoering van de toegankelijkheidsverplichtingen die opgelegd worden door het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van personen met een handicap. Hoewel de meeste lidstaten - waaronder België - zich positief uitgelaten hebben over dit voorstel in de werkgroep Sociale Vraagstukken (waar het voorstel werd voorgesteld op 21 januari 2016 en waar het wordt behandeld) blijven er nog steeds een aantal vragen en opmerkingen.

Het Maltese voorzitterschap heeft zich geëngageerd om maandelijks een vergadering te organiseren waar tekstvoorstellen besproken zullen worden, om zoveel mogelijk tegemoet te komen aan de opmerkingen en bezwaren van de lidstaten.

België neemt actief deel aan deze vergaderingen. Vermits niet alleen het federale niveau bevoegd is maar ook de Gemeenschappen en Gewesten in deze materie belangrijke bevoegdheden hebben, wordt er geregeld overleg gepleegd met de deelstaten om tot een gezamenlijk standpunt te komen.

DO 2016201714775

Vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 15 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Samenstelling van het kabinet.

Op de portaalsite van de regering, www.belgium.be, vindt men onder meer informatie over de samenstelling van de federale regering en de bevoegdheden van de federale ministers en staatssecretarissen.

Wie meer wil weten over de samenstelling van de verschillende kabinetten kan doorklikken op de naam van een minister of staatssecretaris - u staat er ook bij. Alleen verschijnt er dan momenteel slechts een beperkte lijst van de medewerkers van de beleidsorganen en het secretariaat.

1. Kunt u de volledige lijst van de medewerkers van uw kabinet meedelen, dus niet alleen de namen van de medewerkers van uw beleidsceel?

2. Kunt u die lijst bezorgen in de vorm van een tabel, en van elke medewerker de bevoegdheid en graad bij uw kabinet vermelden?

La Commission européenne veut ainsi aider les États membres à mettre en oeuvre les obligations en matière d'accessibilité qui sont imposées par la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées. Bien que la plupart des États membres - dont la Belgique - aient émis des avis positifs à propos de cette proposition au sein du groupe de travail Questions sociales (où la proposition a été présentée le 21 janvier 2016 et où celle-ci est traitée), il subsiste toutefois un certain nombre de questions et de remarques.

La présidence maltaise s'est engagée à organiser tous les mois une réunion lors de laquelle des propositions de texte seront discutées, afin de répondre autant que possible aux remarques et objections des États membres.

La Belgique participe activement à ces réunions. Étant donné que le niveau fédéral n'est pas le seul compétent mais que les Communautés et Régions disposent également de compétences importantes en la matière, des concertations avec les entités fédérées ont régulièrement lieu afin d'arriver à une position commune.

DO 2016201714775

Question n° 466 de monsieur le député Daniel Senesael du 15 février 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Composition du cabinet.

Sur le site internet du gouvernement, www.belgium.be, il est possible de consulter la composition du gouvernement fédéral et la répartition des compétences des ministres et secrétaires d'État fédéraux.

Lorsque l'on souhaite s'intéresser à la composition des différents cabinets, en cliquant sur le nom des ministres - dont le vôtre - force est de constater qu'il n'est possible à l'heure actuelle que de consulter une liste restreinte des collaborateurs appartenant aux organes stratégiques et au secrétariat.

1. Pouvez-vous fournir la liste exhaustive des membres de votre cabinet, et non uniquement ceux appartenant à votre "cellule stratégique"?

2. Pouvez-vous présenter cette liste sous la forme d'un tableau reprenant pour chacun de vos collaborateurs leur compétence et grade au sein de votre cabinet?

3. Zult u die informatie integraal op de website van de regering plaatsen? Zo ja, wanneer?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 maart 2017, op de vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 15 februari 2017 (Fr.):

1. M: 12 / V: 6 / X: 1

2. -niveau A: 14;

- niveau B: 3;

- niveau C: 1;

- niveau D: 1.

3. Hieromtrent is er geen éénduidige afspraak binnen de regering. Elke minister en/of staatssecretaris beslist zelf welk informatie verschijnt op de website *www.belgium.be*.

Voor mijn kabinet volstaat de kabinetschef, kabinetssecretaris en woordvoerder(s).

3. Comptez-vous publier ces informations complètes sur le site internet du gouvernement? Si oui, dans quel délai?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 mars 2017, à la question n° 466 de monsieur le député Daniel Senesael du 15 février 2017 (Fr.):

1. M: 12 / V: 6 / X: 1

2. - niveau A: 14;

- niveau B: 3;

- niveau C: 1;

- niveau D: 1.

3. À ce sujet, il n'y a pas d'accord clair au sein du gouvernement. Chaque ministre et/ou secrétaire d'état choisit lui-même quelles données seront publiées sur le site web *www.belgium.be*.

Pour ce qui concerne mon cabinet, le chef de cabinet, la secrétaire du cabinet et les porte-paroles suffisent.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

**Eerste minister
Premier ministre**

2016201714540	03-02-2017	210	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	95
2016201714541	03-02-2017	211	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	97
2016201714609	07-02-2017	212	Gautier Calomne	Herdenkingsmonument voor de slachtoffers van de aanslagen. La construction d'un monument en hommage aux victimes des attentats.	100

**Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

2016201712892	04-11-2016	1119	Griet Smaers	De uitbouw van de KBO tot enige authentieke bron voor ondernemingsinformatie (MV 14208). Le développement de la BCE pour en faire la seule source authentique d'informations sur les entreprises (QO 14208).	101
2016201713407	01-12-2016	1171	Evita Willaert	Het pensioen van grensarbeiders (MV 13312). La pension des travailleurs frontaliers (QO 13312).	106
2016201713418	01-12-2016	1173	Jean-Marc Nollet	Internetreclame. La publicité sur Internet.	108
2016201713452	01-12-2016	1174	Leen Dierick	"www.bel-me-niet-meer.be". Le site "www.ne-m appelez-plus.be".	110
2016201713547	06-12-2016	1187	Jean-Marc Nollet	Impact van Basel III op de banken. L'impact de Bâle III sur les banques.	113
2016201713667	13-12-2016	1215	Evita Willaert	Het overgewicht van werknemers (MV 14782). Le surpoids chez les travailleurs (QO 14782).	114
2016201713679	13-12-2016	1221	Bert Wollants	Nepuniversiteiten. - Suggesties uit het Vlaams Parlement. Suggestions émanant du Parlement flamand concernant les "universités-bidon".	118
2016201713848	22-12-2016	1235	Leen Dierick	Misleidende reclame bij crashdiëten. La publicité trompeuse pour les régimes extrêmes.	119
2016201713866	22-12-2016	1236	Leen Dierick	Controles op hoeveelheden. Les contrôles relatifs aux quantités de produit contenues dans les emballages.	124
2016201713876	23-12-2016	1237	Fabienne Winckel	Succes van het meldpunt voor oplichting. Le succès du point de contact pour escroqueries économiques.	126

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714019	12-01-2017	1242	Leen Dierick	De opleiding voor verkopers bij het verlenen van kredieten. La formation des vendeurs dans le cadre de l'octroi de crédits.	127
2016201714020	12-01-2017	1243	Leen Dierick	Controle op energielabels. Le contrôle des labels énergétiques.	129
2016201714025	12-01-2017	1244	Benoît Friart	Black Friday. "Black Friday".	132
2016201714124	17-01-2017	1246	Paul-Olivier Delannois	Aantal meldingen van fraude en oplichting. Nombre de fraudes et d'arnaques.	134
2016201714134	17-01-2017	1247	Stéphanie Thoron	Aantal faillissementen in de provincie Namen. Nombre de faillites en province de Namur.	135
2016201714159	17-01-2017	1250	Leen Dierick	Bedrijfsfraude. Arnaques visant des professionnels.	137
2016201713859	18-01-2017	1252	Fabienne Winckel	Sectorale akkoorden over de uitbetaling van loon in cash. Les accords sectoriels relatifs à la rémunération en liquide.	122
2016201714225	19-01-2017	1256	Gautier Calomne	Huwelijksbureaus. - Controle. Agences matrimoniales. - Contrôle.	141
2016201714295	23-01-2017	1262	Leen Dierick	Het autosalon. Le Salon de l'Auto.	142
2016201714417	27-01-2017	1263	Benoît Friart	* Afgedwongen aankopen. Les ventes forcées.	27
2016201714438	30-01-2017	1264	Leen Dierick	* Autosalon. - Autofinancieringen. Salon de l'Auto. - Financements auto.	28
2016201714439	30-01-2017	1265	Raoul Hedebouw	Energiearmoede.- La précarité énergétique.	145
2016201714442	30-01-2017	1266	Veerle Wouters	De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij koning Filip. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par le roi Philippe.	146
2016201714443	30-01-2017	1267	Veerle Wouters	De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.	147
2016201714454	30-01-2017	1268	Georges Gilkinet	* Aanvragen voor tijdskrediet en thematische verloven. Demandes de crédit-temps et de congés thématiques.	29
2016201714455	30-01-2017	1269	Raoul Hedebouw	* Werkloosheid na dagcontracten. Chômage après des contrats journaliers.	30
2016201714460	31-01-2017	1270	Jean-Marc Nollet	"Dieselgate". - Aanbevelingen. "Dieselgate". - Recommandations.	148
2016201714492	01-02-2017	1271	Yoleen Van Camp	* Zonnebanken. Les bancs solaires.	31
2016201714497	01-02-2017	1272	Stéphanie Thoron	* Zonnecentra - Inbreuken op de veiligheidsregels. Centres de bronzage. - Infractions aux règles de sécurité.	32

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714498	01-02-2017	1273	Kristof Calvo	Controle op productnormering houtkachels. Le contrôle du respect des normes de produits relatives aux poêles à bois.	149
2016201714762	15-02-2017	1305	Fabienne Winckel	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	151

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

2016201714370	26-01-2017	1920	Nawal Ben Hamou	* Winterbanden voor de politiewagens (MV 14756). Pneus hiver pour les voitures de police (QO 14756).	33
2016201714371	26-01-2017	1921	Karine Lalieux	* Veiligheid in het openbaar vervoer (MV 14769). La sécurité dans les transports en commun (QO 14769).	34
2016201714422	27-01-2017	1928	Daphné Dumery	* Het aantal gehuwde minderjarigen in ons land. Le nombre de mineurs d'âge mariés dans notre pays.	35
2016201714423	27-01-2017	1929	Paul-Olivier Delannois	* Aantal verdrinkingsongevallen. Le nombre de noyades accidentelles.	35
2016201714452	30-01-2017	1934	Kristof Calvo	* Nucleaire noodplanning. Plan d'urgence nucléaire.	35
2016201714467	31-01-2017	1938	Griet Smaers	* Het Berlaymontgebouw. Le bâtiment du Berlaymont.	38
2016201714487	01-02-2017	1939	Philippe Goffin	* Inzetten van drones voor de afhandeling van verkeersongevallen. Utilisation de drones pour le constat d'accidents de roulage.	38
2016201714512	01-02-2017	1940	Barbara Pas	* Geweld tegen politieagenten. La violence perpétrée à l'égard des agents de police.	39
2016201714514	01-02-2017	1941	Barbara Pas	* Seksueel misbruik gepleegd door minderjarigen. Les abus sexuels commis par des mineurs.	40

**Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste**

2016201714443	30-01-2017	796	Veerle Wouters	* De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.	40
2016201714530	02-02-2017	803	Marco Van Hees	Bpost. - Toenemende werkdruk postbodes. La charge de travail croissante des facteurs chez bpost.	153
2016201714531	02-02-2017	804	Marco Van Hees	Bpost. - Loonmassa en uitgekeerde dividenden. Bpost. - Masse salariale et dividendes versés.	156
2016201714023	02-02-2017	805	Benoît Friart	Digitalent. Digitalent.	152

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714540	03-02-2017	807	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	157
2016201714541	03-02-2017	808	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	159
2016201714597	07-02-2017	809	Marco Van Hees	Financiering van UNHCR. Le financement du HCR.	166
2016201714622	08-02-2017	810	Sybille de Coster-Bauchau	Phishing in België. Le phishing en Belgique.	168
2016201714632	08-02-2017	811	Sybille de Coster-Bauchau	'Digitale dood' in België. La "mort numérique" en Belgique.	170
2016201714689	10-02-2017	814	Benoît Friart	Belastingregeling voor de deeleconomie. (MV 14874) Régime fiscal de l'économie collaborative (QO 14874).	172

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2015201611630	31-08-2016	763	Katrin Jadin	Turkse militaire operatie in Jarablus (Syrië). L'opération militaire turque à Jarablos (Syrie).	175
2015201611772	09-09-2016	773	Denis Ducarme	EU-Jordanië. UE-Jordanie.	176
2016201712358	12-10-2016	811	Denis Ducarme	Situatie in Colombia. La situation en Colombie.	179
2016201713065	17-11-2016	858	Olivier Chastel	Onderhandelingen EU - Tunesië. Négociations UE - Tunisie.	181
2016201713169	22-11-2016	863	Denis Ducarme	Situatie in Libanon. La situation au Liban.	183
2016201713216	24-11-2016	864	Jean-Marc Nollet	Financiering van het terrorisme in Syrië. Financement du terrorisme en Syrie.	185
2016201713318	29-11-2016	865	Benoît Friart	België. - WTO. Belgique. - OMT.	186
2016201713417	01-12-2016	876	Denis Ducarme	Voorzitterschap van het Kimberley Process in 2018. Présidence du processus de Kimberley en 2018.	187
2016201714147	17-01-2017	926	Peter De Roover	Het ontnemen van de nationaliteit van Turkse staatsburgers in het buitenland. La déchéance de nationalité de citoyens turcs vivant à l'étranger.	190
2016201714203	19-01-2017	929	Barbara Pas	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	192
2016201714322	24-01-2017	934	Denis Ducarme	Israëliisch-Palestijnse economische ontmoetingen. Les rencontres économiques israélo-palestiniennes.	193
2016201714323	24-01-2017	935	Denis Ducarme	Verkiezingen in Gambia. Élections en Gambie.	195

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714408	27-01-2017	938	Georges Dallemagne	* Consulaire bijstand aan Belgen in de Dominicaanse Republiek. L'assistance consulaire aux Belges présents en République dominicaine.	41
2016201714414	27-01-2017	940	Georges Dallemagne	* Benoeming van een nieuwe eerste minister in Congo. La nomination d'un nouveau premier ministre au Congo.	42
2016201713594	30-01-2017	943	Jean-Marc Nollet	Energie-efficiëntie van de gebouwen waarin Finexpo gevestigd is. L'efficacité énergétique des bâtiments abritant Finexpo.	189
2016201714448	30-01-2017	944	Georges Dallemagne	Turkse militairen die bij de NAVO werken. Militaires turcs travaillant à l'OTAN.	197
2016201714451	30-01-2017	945	Katrin Jadin	* Depenalisering van huiselijk geweld in Rusland. La dépenalisation des violences domestiques en Russie.	43
2016201714501	01-02-2017	948	Denis Ducarme	* Versterkte aanwezigheid van de NAVO in de Golfregio. Renforcement de l'OTAN avec la région du Golfe persique.	44
2016201714504	01-02-2017	949	Denis Ducarme	* Hulp aan Zambia op het vlak van energie. L'aide à la Zambie en matière énergétique.	45
2016201714539	02-02-2017	950	Dirk Van Mechelen	Drones in het beleidsdomein. L'utilisation de drones dans le domaine politique.	199
Minister van Justitie Ministre de la Justice					
2015201609880	30-05-2016	1154	Denis Ducarme	Opleidingen in de gevangenis. Formations en prison.	200
2015201610048	03-06-2016	1187	Barbara Pas	De wedden van de bedienaars van de erediensten. Les traitements des ministres des cultes.	201
2015201610776	04-07-2016	1284	Denis Ducarme	Cyberaanvallen. Cyberattaques.	202
2015201610903	07-07-2016	1290	Katrin Jadin	Internering van delinquenten die relatief lichte feiten hebben gepleegd. Internement des petits délinquants.	203
2015201611436	11-08-2016	1336	Goedele Uyttersprot	Vrijwaring van de tewerkstelling. Sauvegarde de l'emploi.	204
2015201611587	25-08-2016	1352	Barbara Pas	Illegalen in de gevangenissen. La détention d'étrangers en séjour illégal.	205
2016201712461	17-10-2016	1456	Goedele Uyttersprot	Pilootarrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (MV 13853). L'arrêt pilote de la Cour européenne des droits de l'homme. (QO13853)	206
2016201712480	18-10-2016	1461	Peter Vanvelthoven	Het onderzoek naar Optima-klanten (MV 13604). L'enquête sur les clients d'Optima (QO 13604).	209
2016201712668	25-10-2016	1493	Ann Vanheste	De erkenning van godsdiensten (MV 14289). Reconnaissance des cultes (QO 14289).	210

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712674	25-10-2016	1498	Robert Van de Velde	Het Wetboek van rechtspersonen (MV 14061). Le Code des personnes morales (QO 14061).	211
2016201712697	26-10-2016	1504	Jean-Marc Nollet	Cyberaanvallen op de gevangenen. Cyberattaques au sein des prisons.	212
2016201712698	26-10-2016	1505	Jean-Marc Nollet	Cyberaanvallen op de rechtbanken en justiepaleizen. Cyberattaques au sein des tribunaux et des palais de justice.	213
2016201713364	30-11-2016	1575	Koenraad Degroote	Vermoeden van afwezigheid. Présomption d'absence.	214
2016201713605	08-12-2016	1594	Jean-Marc Nollet	Energie-efficiëntie van de gevangenen. L'efficacité énergétique des prisons.	215
2016201714049	13-01-2017	1644	Peter Vanvelthoven	Het strafuitvoeringsonderzoek. L'enquête pénale d'exécution.	217
2016201714063	13-01-2017	1645	Willy Demeyer	Gebruik van dwang door politieagenten. L'usage de la contrainte par les policiers.	218
2016201714132	17-01-2017	1654	Stéphanie Thoron	Werk voor gevangenen en hun re-integratiekansen. L'emploi des prisonniers au cours de leur peine et leur chance de réinsertion.	219
2016201714258	20-01-2017	1671	Caroline Cassart-Mailleux	Wettelijke personeelsformatie voor de rechters van de arbeidsrechtbank te Namen. Le cadre légal des juges du tribunal du travail de Namur.	220
2016201714372	26-01-2017	1684	Philippe Blanchart	* Instrumentalisering van de moskeeën door de Turkse regering (MV 15731). L'utilisation des mosquées par le gouvernement turc (QO 15731).	45
2016201714376	26-01-2017	1685	Katrin Jadin	* Belgische moskeeën die voor Turkije spioneren (MV 15598). Mosquées belges qui espionnent pour le compte de la Turquie (QO 15598).	46
2016201714378	26-01-2017	1686	Sabien Lahaye-Battheu	* De werklast van de rechtbanken van eerste aanleg (MV 15718). La charge de travail des tribunaux de première instance (QO 15718).	47
2016201714385	26-01-2017	1689	Carina Van Cauter	* De opvolging van voorwaardelijk in vrijheid gestelden (MV 15518). Le suivi des libérés conditionnels (QO 15518).	48
2016201713788	27-01-2017	1694	Stéphanie Thoron	* Cybermisbruik. - Nieuw rapport van Europol over cybercriminaliteit (MV 14529). Cyber-harcèlement. - Nouveau rapport d'Europol sur la cybercriminalité (QO 14529).	49
2016201714446	30-01-2017	1698	Dirk Janssens	* Vrederechten. - Poetshulp. Justices de paix. - Personnel d'entretien.	49
2016201713758	30-01-2017	1699	Jean-Marc Nollet	* Verslagen van telefoontaps bij ambassades. Les rapports d'écoutes téléphoniques visant les ambassades.	50
2016201714460	31-01-2017	1700	Jean-Marc Nollet	* "Dieselgate". - Aanbevelingen. "Dieselgate". - Recommandations.	51

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714461	31-01-2017	1701	Sabien Lahaye-Battheu	* NICC. - Opzoeken en vergelijken van verf. INCC. - Recherche et comparaison des Peintures.	51
2016201714462	31-01-2017	1702	Jean-Marc Nollet	* Opsporingsonderzoek in het kader van het Publifindosier. (MV 16122) L'information judiciaire ouverte dans le dossier Publifin (QO 16122).	52
2016201714510	01-02-2017	1706	Barbara Pas	* Terrorisme. - Minderjarigen. Les mineurs entretenant des liens avec les milieux terroristes.	53
2016201714514	01-02-2017	1707	Barbara Pas	* Seksueel misbruik gepleegd door minderjarigen. Les abus sexuels commis par des mineurs.	53
2016201714515	01-02-2017	1708	Barbara Pas	* Radicaalislamitische imams, moskeeën en verenigingen. Les imams, mosquées et associations prêchant le radicalisme islamique.	54
2016201714539	02-02-2017	1712	Dirk Van Mechelen	Drones in het beleidsdomein. L'utilisation de drones dans le domaine politique.	222
2016201714684	10-02-2017	1724	Georges Gilkinet	Kazachgate. - Gerechtelijke opvolging (MV 16265). Kazakhgate. - Suivi judiciaire (QO 16265).	222
2016201714708	13-02-2017	1728	Kristien Van Vaerenbergh	Relpartijen in de Vlaamse rand rond Brussel (MV 16334). Échauffourées dans la périphérie flamande de Bruxelles (QO 16334).	225
2016201714709	13-02-2017	1729	Koenraad Degroote	Optreden politieambtenaren. - Schadedossiers bij FOD Justitie (MV 16196). Les dossiers d'indemnisation auprès du SPF Justice consécutifs à l'intervention de policiers (QO 16196).	226
2016201714786	15-02-2017	1737	Eric Thiébaud	Bouw van een gevangenis in Sambreville. L'implantation d'une prison à Sambreville.	228
2016201714840	17-02-2017	1740	Katrin Jadin	Het opsporen van gsm's in de gevangenschappen (MV 16382). La détection des GSM dans les prisons (QO 16382).	229
2016201714841	17-02-2017	1741	Raf Terwingen	De gelijktijdige verschijning van de partijen bij de notaris (MV 16354). La comparution simultanée des parties chez le notaire (QO 16354).	231

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201714211	19-01-2017	1345	Nathalie Muylle	Reclamecommissie geneesmiddelen. La Commission de Contrôle de la publicité des médicaments.	233
2016201714404	27-01-2017	1357	Yoleen Van Camp	* Grenszorg. Les soins de santé transfrontaliers.	54
2016201714405	27-01-2017	1358	Benoît Friart	* Daklozen met een job en een diploma. Sans-abris salariés et diplômés.	55
2016201714407	27-01-2017	1359	Benoît Friart	* Orgaandonatie. Les dons d'organes.	55

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714416	27-01-2017	1360	Benoît Friart	* Evaluatie van artsen door patiënten op internet. Évaluation des médecins par les patients sur Internet.	56
2016201714418	27-01-2017	1361	Benoît Friart	* Verband tussen verslavingen en werk bij jongeren. Addictions et travail des jeunes.	57
2016201714425	27-01-2017	1362	Nathalie Muylle	* Klinische biologie. La biologie clinique.	57
2016201714426	27-01-2017	1363	Nathalie Muylle	* Incontinentieforfait. Forfait incontinence.	59
2016201712707	27-01-2017	1364	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de RSZ. Cyberattaques au sein de l'ONSS.	60
2016201714468	31-01-2017	1369	Katrin Jadin	* Doodgeboren baby's in België. Les bébés mort-nés en Belgique.	60
2016201714472	31-01-2017	1370	Yoleen Van Camp	* Conventiestatus. Le statut des médecins conventionnés.	61
2016201714496	01-02-2017	1371	Philippe Goffin	* Nieuw medisch interventieplan. Nouveau plan d'intervention médicale d'urgence.	61
2016201714516	01-02-2017	1372	Inez De Coninck	* Apothekers. - Wachtdienst en betalend nummer. Pharmaciens. - Service de garde et numéro payant.	62
2016201714610	07-02-2017	1383	Gautier Calomne	Activiteit van het Belgisch Antigifcentrum in 2016. L'activité 2016 du Centre Antipoisons belge.	237
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
2016201714540	03-02-2017	193	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	239
2016201714541	03-02-2017	194	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	242
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
2016201714415	27-01-2017	1432	Els Van Hoof	* Beursgenoteerde bedrijven. - Genderdiversiteit. La mixité homme-femme au sein des entreprises cotées en bourse.	63
2016201713519	27-01-2017	1433	Barbara Pas	* Diensten Controle van de AAI. - Aanbevelingen van het Rekenhof. Les services de contrôle de l'AGPR. - Recommandations de la Cour des comptes.	64
2016201714445	30-01-2017	1441	Dirk Janssens	Vredegerechten. - Poetshulp. Justices de paix. - Personnel d'entretien.	244
2016201714447	30-01-2017	1442	Luk Van Biesen	* Overlijden koningin Fabiola. - Nalatenschap. Le décès de la reine Fabiola et sa succession.	64
2016201714484	31-01-2017	1448	Benoît Piedboeuf	* Bezwaren tegen de onroerende voorheffing. Les réclamations contre le précompte immobilier.	65

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

2016201714495	01-02-2017	1449	Benoît Piedboeuf	* Patrimoniumdocumentatie en het STIPAD-programma. La documentation patrimoniale programme STIPAD.	66
2016201714511	01-02-2017	1450	Barbara Pas	* De evolutie van het depositogarantiefonds. L'évolution du Fonds de garantie pour les services financiers.	66
2016201714539	02-02-2017	1454	Dirk Van Mechelen	Drones in het beleidsdomein. L'utilisation de drones dans le domaine politique.	244

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

2016201714540	03-02-2017	667	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	247
2016201714541	03-02-2017	668	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	249
2016201714628	08-02-2017	669	Johan Klaps	Zelfstandige aanbrengrers bij vastgoedmakelaars. Les apporteurs d'affaires indépendants auprès d'agents immobiliers.	258
2016201714644	09-02-2017	672	Benoît Friart	Stand van zaken met betrekking tot de kmo's. Le pouls des PME.	259
2016201713867	13-02-2017	674	Leen Dierick	Met salmonella besmette eieren. Oeufs contaminés par des salmonelles.	245

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2016201714540	03-02-2017	426	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	262
2016201714541	03-02-2017	427	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	263
2016201715001	24-02-2017	438	Marco Van Hees	Het risico op een black-out (MV 15827). Le risque de black-out (QO 15827).	266

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2016201714540	03-02-2017	1054	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	269
2016201714541	03-02-2017	1055	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	271
2016201714601	07-02-2017	1057	Jean-Marc Nollet	Onderzoek van het FBI naar cyberveiligheid. Enquête du FBI sur la cybersécurité.	272
2016201714703	13-02-2017	1060	Marcel Cheron	Belspo. - Procedures voor de indienstneming van vijf Antarctica-experts. Belspo. - Procédures de recrutement de cinq experts "Antarctique".	273

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714747	14-02-2017	1062	Denis Ducarme	Missie naar Litouwen. Mission en Lituanie.	275
2016201714874	20-02-2017	1075	Benoit Hellings	CGVS.- Evaluatie van de ambtenaren. CGRA. - Évaluation des fonctionnaires.	275
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2015201610045	03-06-2016	1494	Inez De Coninck	De wilde staking(en). Grève(s) sauvage(s).	277
2015201611491	17-08-2016	1682	Jef Van den Bergh	Goederentreinen uitgerust met TBL1+. Les trains de marchandises munis du système TBL1+.	279
2015201611577	25-08-2016	1692	Jef Van den Bergh	Luchthaven Deurne. - Bereikbaarheid. Aéroport de Deurne. - Accessibilité.	281
2015201611610	30-08-2016	1695	Barbara Pas	De overtreding van de taalwetgeving door de NMBS. - Artikel 35 SWT van de gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken. La violation de la loi sur l'emploi des langues par la SNCB. - Article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	283
2016201712452	17-10-2016	1791	Karin Temmerman	De werkzaamheden aan het station van Drongen. Les travaux à la gare de Drongen.	286
2016201712453	17-10-2016	1792	Jef Van den Bergh	Liefkenshoekspoortunnel. Le tunnel ferroviaire du Liefkenshoek.	287
2016201712511	18-10-2016	1795	Jef Van den Bergh	NMBS. - Lijn 12. - Antwerpen - Essen. SNCB. - Ligne 12. - Anvers - Essen.	289
2016201712566	20-10-2016	1801	Patricia Ceysens	NMBS. - Personenongeval Wezemaal. SNCB. - Accident de personne à Wezemaal.	291
2016201712664	25-10-2016	1813	Yoleen Van Camp	Vervangbussen regio Kempen. Les bus de remplacement en Campine.	295
2016201712709	26-10-2016	1817	Jean-Marc Nollet	Cyberaanvallen op de NMBS. Cyberattaques au sein de la SNCB.	297
2016201713023	16-11-2016	1875	Brecht Vermeulen	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dis- penses de service.	298
2016201713033	16-11-2016	1878	Daphné Dumery	Uitwerking regeerakkoord. - Opleidingsuren voor vracht- wagenauffeurs. Exécution de l'accord de gouvernement. - Les heures de formation de conducteur de poids lourd.	300
2016201713057	17-11-2016	1894	Bert Wollants	Brussels Airport. - Geluidsnormen. Brussels Airport. - Normes de bruit.	301
2016201713087	18-11-2016	1902	Tim Vandenput	Extra parkeerplaatsen aan stations van NMBS. Emplacements de stationnement supplémentaires aux abords des gares de la SNCB.	303
2016201713131	21-11-2016	1913	Laurent Devin	Gebrekkige communicatie over treinvertragingen. Le manque de communication sur les retards des trains.	306

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201713247	24-11-2016	1924	Inez De Coninck	Uitwerking van het regeerakkoord. - Transparantie over luchtverkeersvolumes. Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Transparence concernant les volumes du trafic aérien.	307
2016201713249	24-11-2016	1926	Inez De Coninck	Uitwerking van het regeerakkoord. - De financiering van de luchtvaartnavigatiedienstverlening. Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Financement du service à la navigation aérienne.	309
2016201713252	24-11-2016	1929	Inez De Coninck	Uitwerking van het regeerakkoord. - Benelux-integratie van de luchtverkeersleidingen. Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Intégration des contrôles du trafic aérien dans le Benelux.	310
2016201713254	24-11-2016	1931	Inez De Coninck	Uitwerking van het regeerakkoord. - Het bereiken van een geïntegreerd vervoerbewijs. Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Création d'un titre de transport intégré.	311
2016201713302	28-11-2016	1939	Tim Vandenput	Agressie op vliegtuigen. Les agressions commises à bord d'avions.	313
2016201713748	16-12-2016	1992	Marco Van Hees	Onvoorspelbare en onverklaarbare verminderingen van het treinaanbod tijdens het weekend op lijn 161. Les diminutions imprévisibles et inexpliquées de fréquence des trains sur la ligne 161 en week-end.	315
2016201713837	04-01-2017	2015	Katrin Jadin	Afgedankte geradicaliseerde technicus. Le technicien radicalisé remercié.	317
2016201713945	05-01-2017	2018	Caroline Cassart-Mailleux	Organisatie van het MONITOR-onderzoek.- Vervolg. Suite de la mise en oeuvre de l'enquête MONITOR.	319
2016201714032	12-01-2017	2030	Jef Van den Bergh	Het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid. L'Institut Belge pour la Sécurité Routière.	320
2016201714183	18-01-2017	2053	Jef Van den Bergh	Controles wegvervoer. Les contrôles effectués dans le secteur du transport routier.	323
2016201714268	20-01-2017	2064	Dirk Van Mechelen	Verlies of diefstal van rijbewijs. La perte ou le vol du permis de conduire.	325
2016201713809	26-01-2017	2089	Jean-Marc Nollet	Onderscheppen van communicatiegegevens. L'interception de données de communications.	317
2016201714397	26-01-2017	2090	Dirk Janssens	* NMBS. - Stopplaats Schepdaal. SNCB. - L'arrêt Schepdaal.	67
2016201714401	27-01-2017	2091	Wouter De Vriendt	* Luchthaven Kortrijk-Wevelgem. L'aéroport de Courtrai-Wevelgem.	68
2016201714409	27-01-2017	2093	Wouter Raskin	* Infrabel. - Meldpunt voor fraude. Le point de contact d'Infrabel pour le signalement de fraudes.	69
2016201714411	27-01-2017	2094	Wouter Raskin	* Infrabel. - Dochterbedrijven. Infrabel. - Filiales.	70
2016201714421	27-01-2017	2095	Wouter Raskin	* De controle op dochterondernemingen van de NMBS en Infrabel. Le contrôle des filiales de la SNCB et d'Infrabel.	70

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201713908	27-01-2017	2096	Vincent Scourneau	* Zelfrijdende auto. Voiture autonome.	71
2016201714427	27-01-2017	2097	Veerle Heeren	* Problematiek station Hasselt. Le problème de la gare de Hasselt.	72
2016201714429	27-01-2017	2098	Jef Van den Bergh	* Contactloos betalen. Le paiement sans contact.	73
2016201714444	30-01-2017	2101	Benoît Friart	* Spookrijders. Conducteurs fantômes.	74
2016201714460	31-01-2017	2102	Jean-Marc Nollet	* "Dieselgate". - Aanbevelingen. "Dieselgate". - Recommandations.	75
2016201714479	31-01-2017	2103	Dirk Van Mechelen	* Inzet van drones. - Juridisch kader. Utilisation de drones. - Cadre juridique.	76
2016201714480	31-01-2017	2104	Jef Van den Bergh	* Zonne-energie op het spoor. L'énergie solaire sur le rail.	76
2016201714482	31-01-2017	2105	Yoleen Van Camp	* Wachtijd overwegen Geel. Délai d'attente au passage à niveau de Geel.	77
2016201714483	31-01-2017	2106	Yoleen Van Camp	* Wachtijd overwegen Tielen, Herentals en Turnhout. Le délai d'attente aux passages à niveau de Tielen, Herentals et Turnhout.	78
2016201714490	01-02-2017	2107	Emmanuel Burton	* Herconfiguratie van de website van de NMBS in 'responsive design'. Le site web de la SNCB en mode "responsive design".	79
2016201714491	01-02-2017	2108	David Geerts	* Actieplan spoorwegen en de spoorwegovergangen in Bouwel. Le plan d'action des chemins de fer et les passages à niveau de Bouwel.	80
2016201714493	01-02-2017	2109	David Geerts	* NMBS. - Verhouding eerste- versus tweedeklas. SNCB. - Rapport entre la première et la deuxième classe.	81
2016201714494	01-02-2017	2110	Isabelle Poncelet	* Veiligheidsinterventies van de treinbegeleiders. Interventions de l'accompagnateur de train en matière de sécurité.	82
2016201714513	01-02-2017	2111	Barbara Pas	* Het gebruik van elektrische fietsen. L'utilisation de vélos électriques.	83

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel
Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

2016201714519	02-02-2017	115	Barbara Pas	Dienstreizen. - Kostprijs. Missions à l'étranger. - Coût.	326
2016201714539	02-02-2017	116	Dirk Van Mechelen	Drones in het beleidsdomein. L'utilisation de drones dans le domaine politique.	329
2016201714541	03-02-2017	117	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	329

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur					
2016201714386	26-01-2017	1048	Katrin Jadin	* Tenuitvoerlegging van het EURES-CRIM-project. (MV 15172) La mise en place du programme Eures Crim (QO 15172).	83
2016201714387	26-01-2017	1049	Katrin Jadin	* Turkse asielzoekers in België (MV 15185). L'arrivée de demandeurs d'asile Turcs (QO 15185).	84
2016201714388	26-01-2017	1050	Katrin Jadin	* Toestand in Turkije. - Terdiscussiestelling van het migrantenakkoord tussen de EU en Turkije (MV 15331). La situation en Turquie. - Remise en cause de l'accord UE-Turquie sur les migrants (QO 15331).	85
2016201714389	26-01-2017	1051	Nahima Lanjri	* Overplaatsing van asielzoekers en erkende vluchtelingen binnen het opvangnetwerk (MV 15124). Le transfert des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus au sein du réseau d'accueil (QO 15124).	86
2016201714391	26-01-2017	1052	Nahima Lanjri	* Oplossing voor de groep niet-repatrieerbaren (MV 15157). Une solution pour les réfugiés non rapatriables (QO 15157).	87
2016201714392	26-01-2017	1053	Nahima Lanjri	* Bevindingen van de federale Ombudsman over de medische regularisaties (MV 15128). Conclusions du Médiateur fédéral concernant les régularisations médicales (QO 15128).	88
2016201714442	30-01-2017	1054	Veerle Wouters	* De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij koning Filip. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par le roi Philippe.	89
2016201714443	30-01-2017	1055	Veerle Wouters	* De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.	90
2016201714450	30-01-2017	1056	Georges Dallemagne	* Turkse militairen die bij de NAVO werken. Militaires turcs travaillant à l'OTAN.	91
2016201714460	31-01-2017	1057	Jean-Marc Nollet	* "Dieselgate". - Aanbevelingen. "Dieselgate". - Recommandations.	92
2016201714505	01-02-2017	1058	Denis Ducarme	* Verbindingsofficieren van Frontex. Agents de liaison Frontex.	93
2016201714506	01-02-2017	1059	Denis Ducarme	* Beveiliging van de buitengrenzen. Sécurisation des frontières extérieures.	93
2016201714507	01-02-2017	1060	Denis Ducarme	* Dublinoverdrachten naar Griekenland door Duitsland. Renvoi de cas Dublin en Grèce par l'Allemagne.	94

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201714540	03-02-2017	306	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	331

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2016201714540	03-02-2017	459	Barbara Pas	Dienstreizen in het buitenland. Missions à l'étranger.	332
2016201714541	03-02-2017	460	Barbara Pas	Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	334
2016201714706	13-02-2017	461	Leen Dierick	Inkomensverschil tussen mannen en vrouwen. La disparité des revenus entre les femmes et les hommes.	337
2016201714740	14-02-2017	465	Stéphanie Thoron	European Accessibility Act. European Accessibility Act.	339
2016201714775	15-02-2017	466	Daniel Senesael	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	340